3 1761 11765838 5

Government
Publications

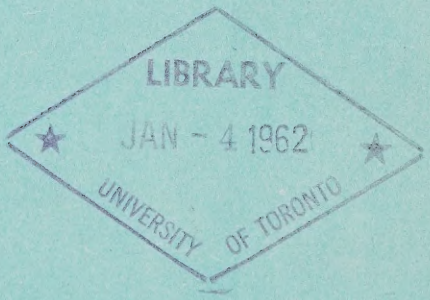
Government
Publications

Canada Dept. of Labour

WAGE RATES, SALARIES AND HOURS OF LABOUR

TAUX DE SALAIRES, TRAITEMENTS ET HEURES DE TRAVAIL

1960



eport
apport

No. 43

Economics and Research Branch,
DEPARTMENT OF LABOUR
Ottawa, Canada

Direction de l'économique et de la recherche,
MINISTÈRE DU TRAVAIL.
Ottawa, Canada

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761117658385

Government Publications

CANADA

Canada. Labour, Department of. Economics and Research Branch

Wage Rates, Salaries and Hours of Labour

Annual Report No. 43 *October 1960*

Economics and Research Branch

DEPARTMENT OF LABOUR

Ottawa, Canada

Minister: Hon. Michael Starr Deputy Minister: G.V. Haythorne

Salaires, Traitements et Heures de Travail

Rapport annuel nº 43 *octobre 1960*

Direction de l'Économique et de la Recherche

MINISTÈRE DU TRAVAIL

Ottawa, Canada

Ministre: l'hon. Michael Starr Sous-ministre: G.V. Haythorne

Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa, 1961

Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 1961

50837—1

LIBRARY
JAN 5 1952
UNIVERSITY OF TORONTO
279646.

Price—Prix: $1.00 No. — N° L2–543
Available from the Queen's Printer, Ottawa, Canada.
En vente chez l'Imprimeur de la Reine, Ottawa, Canada.

Government Publications

CONTENTS

	Page
Foreword	1
Guide to the Contents of the Report	2
Part 1 – Technical Notes	4
Part 2 – Summary of General Wage Trends and Index Numbers of Wage Rates	19
A – Index Numbers of Wage Rages, by Industry, 1957 – 1960	22
B – Index Numbers of Wage Rates for Certain Main Industries, 1901 – 1960	26
Part 3 – Industry Wage Rates	
Logging	
1 – Eastern Canada	28
2 – British Columbia, Coastal	30
Mining	
3 – Gold	32
4 – Iron	34
5 – Metal Mining (except Gold and Iron)	36
6 – Coal	38
Manufacturing	
Food and Beverages	
7 – Slaughtering and Meat Packing	40
8 – Dairy Products	43
9 – Canned and Cured Fish	48
10 – Flour Mills	51
11 – Biscuits	53
12 – Bread and Other Bakery Products	54
13 – Carbonated Beverages	57
14 – Breweries	59
15 – Confectionery	62
16 – **Tobacco, Cigars, and Cigarettes**	65
Rubber Products	
17 – Rubber Footwear	67
18 – Rubber Tires and Tubes	68
19 – Rubber Products, N.E.S.	69
20 – Maintenance (All Rubber Products)	71
Leather Products	
21 – Boots and Shoes	72
22 – Leather Tanneries	74
Textile Products (except Clothing)	
23 – Cotton Yarn and Cloth	76
24 – Woollen Yarn and Cloth	80
25 – Synthetic and Silk Textiles	83
Clothing (Textile and Fur)	
26 – Men's and Boys' Suits and Overcoats	85
27 – Men's Fine Shirts	87
28 – Work Clothing and Sportswear	89
29 – Women's and Misses' Coats and Suits	93
30 – Dresses	95
31 – Hosiery and Other Knitted Goods	97
32 – Foundation Garments	99
33 – Fur Goods	101

50837—1½

CONTENTS – Continued

Table		Page
	Wood Products	
34	Plywood and Veneer Mills	104
35	Sash and Door and Planing Mills	105
36	Sawmills	108
37	Wooden Furniture	110
38	Wooden Boxes and Baskets	114
	Paper Products	
39	Paper Boxes and Containers	116
40	Pulp	119
41	Newsprint	121
42	Paper other than Newsprint	122
43	Maintenance (Pulp, Newsprint and Paper other than Newsprint)	123
	Printing, Publishing and Allied Industries	
44	Printing and Publishing other than Daily Newspapers	125
45	Daily Newspapers	126
	Iron and Steel Products	
46	Agricultural Implements	129
47	Heating and Cooking Apparatus	131
48	Household, Office and Store Machinery	135
49	Iron Castings	137
50	Machine Shop Products	140
51	Machine Tools	142
52	Industrial Machinery	143
53	Primary Iron and Steel	146
54	Sheet Metal Products	149
	Transportation Equipment	
55	Aircraft and Parts	152
56	Auto Repair and Garages	154
57	Motor Vehicles	156
58	Motor Vehicles Parts and Accessories	157
59	Railway Rolling Stock	159
60	Shipbuilding and Repairing	161
61	Brass and Copper Products	163
	Electrical Apparatus and Supplies	
62	Heavy Electrical Machinery and Equipment	166
63	Radio, Television and other Electronic Equipment	168
64	Refrigerators, Vacuum Cleaners and Miscellaneous Electrical Products	171
65	Clay Products	174
66	Petroleum Refining and Products	177
	Chemical Products	
67	Acids, Alkalis and Salts	179
68	Medicinal, Pharmaceutical, and Toilet Preparations	180
69	Paints, Varnishes and Lacquers	182
70	Construction (Building and Structures only)	184
	Transportation and Storage	
71	Railways	186
72	Urban and Suburban Transportation Systems	190
73	Truck Transportation	192
74	Water Transportation (Freight and Passenger)	194
75	Water Transportation (Oil Tankers)	195
76	Stevedoring	196
77	Terminal Grain Elevators	197
78	Electric Light and Power	198
	Trade	
79	Wholesale Trade	200
80	Retail Trade (except Grocery, Meat and Produce Stores)	202
81	Retail Trade – Grocery, Meat and Produce Stores	209

CONTENTS – Concluded

Table		Page
	Service	
82	– Municipal Government Service	210
83	– Railway Hotels	212
84	– Hotels – 200 or More Employees (Railway Hotels excluded)	214
85	– Hotels – Less than 200 Employees (Railway Hotels excluded)	216
86	– Laundries and Dry Cleaning	218
87	– Restaurants	223
88	– **Standard Weekly Hours of Work for Non-Office Employees**	226
	Part 4 – Community Wage and Salary Rates	
89	– Montreal – Frequency Distribution	233
90	– Montreal – Averages	236
91	– Toronto – Frequency Distribution	239
92	– Toronto – Averages	242
93	– Winnipeg – Frequency Distribution	245
94	– Winnipeg – Averages	248
95	– Vancouver – Frequency Distribution	251
96	– Vancouver – Averages	254
97	– St. John's, Nfld.	257
98	– Halifax	260
99	– New Glasgow – Trenton	263
100	– Sydney	266
101	– Moncton	269
102	– Saint John, N.B.	272
103	– Cowansville – Farnham – Granby	275
104	– Drummondville	278
105	– Hull	281
106	– Joliette	284
107	– Québec	287
108	– Saguenay (Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénogami and Port Alfred)	290
109	– Shawinigan – Grand'Mère	293
110	– Sherbrooke	296
111	– St. Jean – Iberville	299
112	– Trois-Rivières – Cap-de-la-Madeleine	302
113	– Victoriaville	305
114	– Belleville	308
115	– Brantford	311
116	– Chatham	314
117	– Cornwall	317
118	– Fort William – Port Arthur	320
119	– Galt	323
120	– Guelph	326
121	– Hamilton	329
122	– Kingston	332
123	– Kitchener – Waterloo	335
124	– London	338
125	– Niagara Falls	341
126	– Orillia	344
127	– Oshawa	347
128	– Ottawa	350
129	– Owen Sound	353
130	– Peterborough	356
131	– Sarnia	359
132	– Sault Ste. Marie	362
133	– Sudbury – Copper Cliff	365
134	– St. Catharines	368
135	– St. Thomas	371
136	– Thorold	374
137	– Welland	377
138	– Windsor	380
139	– Woodstock	383
140	– Regina	386
141	– Saskatoon	389
142	– Calgary	392
143	– Edmonton	395
144	– Victoria	398

TABLE DES MATIÈRES

Page

Avant-Propos 10

Guide au contenu du rapport 11

1ère Partie – Notes techniques 13

2e Partie – Aperçu des tendances générales des salaires et nombres-indices de taux de salaire 20

A – Indices de taux de salaire, par industrie, 1957 – 1960 24

B – Indices de taux de salaire moyens pour certaines industries principales, 1901 – 1960 26

3e Partie – Taux de salaire par industrie

Exploitation forestière

1 – Est du Canada 28
2 – Colombie-Britannique, litteral 30

Exploitation minière

3 – Minerai aurifère 32
4 – Minerai ferreux 34
5 – Minerais métallifères (sauf l'or et le fer) 36
6 – Charbonnages 38

Fabrication

Aliments et breuvages

7 – Abattoirs et conserveries 40
8 – Produits laitiers 43
9 – Poisson en conserve, salé et fumé 48
10 – Minoteries 51
11 – Biscuiteries 53
12 – Pain et autres produits de boulangerie 54
13 – Eaux gazeuses 57
14 – Brasseries 59
15 – Confiseries 62
16 – **Tabac, cigares et cigarettes** 65

Produits du caoutchouc

17 – Chaussures de caoutchouc 67
18 – Pneus et chambres à air en caoutchouc 68
19 – Produits de caoutchouc, n.d.a. 69
20 – Entretien (tous produits du caoutchouc) 71

Produits du cuir

21 – Chaussures (sauf chaussures de caoutchouc) 72
22 – Tanneries 74

Produits textiles (sauf le vêtement)

23 – Coton, filés et toile 76
24 – Laine, filés et étoffes 80
25 – Textiles synthétiques et soie 83

Vêtement (textile et fourrure)

26 – Complets et paletots pour hommes et garçonnets 85
27 – Chemises de toilette 87
28 – Vêtements de travail et de sport 89
29 – Manteaux et ensembles pour femmes et enfants 93
30 – Robes 95
31 – Bas et tricot 97
32 – Vêtements de soutien 99
33 – Articles en fourrure 101

TABLE DES MATIÈRES – Suite

Tableau		Page
	Produits du bois	
34	Fabriques de bois de placage et contre-plaqué	104
35	Ateliers de rabotage, de portes et chassis	105
36	Scieries	108
37	Meubles en bois	110
38	Caisses et paniers	114
	Produits du papier	
39	Boîtes et récipients de carton	116
40	Pulpe	119
41	Papier-journal	121
42	Papier autre que papier-journal	122
43	Entretien (pulpe, papier-journal et papier autre que papier-journal)	123
	Impression, édition et industrie connexes	
44	Impression et édition autre que journaux quotidiens	125
45	Journaux quotidiens	126
	Produits du fer et de l'acier	
46	Instruments aratoires	129
47	Appareils de chauffage et de cuisson	131
48	Machinerie de maison, de bureau, et de magasin	135
49	Pièces de fonte	137
50	Produits d'ateliers mécaniques	140
51	Machines-outils	142
52	Machinerie industrielle	143
53	Fer et acier primaires	146
54	Produits de la tôle	149
	Matériel de transport	
55	Avions et pièces	152
56	Réparation d'automobiles et garages	154
57	Véhicules à moteur	156
58	Accessoires et pièces de véhicules à moteur	157
59	Matériel ferroviaire et roulant	159
60	Construction et réparation de vaisseaux	161
61	Produits du laiton et du cuivre	163
	Appareils et fournitures électriques	
62	Machinerie et équipement électriques lourds	166
63	Radio, télévision, et autre appareillage électronique	168
64	Réfrigérateurs, aspirateurs et divers appareils électriques	171
65	Dérivés de l'argile	174
66	Raffinage du pétrole et produits	177
	Produits chimiques	
67	Acides, alcalis, et sels	179
68	Préparation médicinales, pharmaceutiques et de toilette	180
69	Peintures, vernis et lacques	182
70	**Construction (édifices et charpentes seulement)**	184
	Transports et emmagasinages	
71	Chemins de fer	186
72	Systèmes de transport urbain et suburbain	190
73	Camionnage	192
74	Transport par eau (fret et passagers)	194
75	Transport par eau (bateaux-citernes)	195
76	Débardage	196
77	Élévateurs à grain terminaux	197
78	Éclairage et énergie électriques	198
	Commerce	
79	Commerce en gros	200
80	Commerce de détail (autre que d'épiceries, de viandes, de fruits et légumes)	202
81	Commerce de détail—épiceries, viandes, fruits et légumes	209

TABLE DES MATIÈRES – Fin

Tableau		Page
	Services	
82	– Service de gouvernement municipal	210
83	– Hôtels des chemins de fer	212
84	– Hôtels – 200 employés et plus (Hôtels des chemins de fer exclus)	214
85	– Hôtels – moins de 200 employés (Hôtels des chemins de fer exclus)	216
86	– Buanderies et nettoyage à sec	218
87	– Restaurants	223
88	– **Heures hebdomadaires normales de la main-d'oeuvre (personnel de bureau non compris)**	226

4e Partie – Taux de salaire et traitements par localité

89	– Montréal – Répartition de fréquence	233
90	– Montréal – Moyennes	236
91	– Toronto – Répartition de fréquence	239
92	– Toronto – Moyennes	242
93	– Winnipeg – Répartition de fréquence	245
94	– Winnipeg – Moyennes	248
95	– Vancouver – Répartition de fréquence	251
96	– Vancouver – Moyennes	254
97	– St. John's, T.-N.	257
98	– Halifax	260
99	– New Glasgow – Trenton	263
100	– Sydney	266
101	– Moncton	269
102	– Saint John, N.-B.	272
103	– Cowansville – Farnham – Granby	275
104	– Drummondville	278
105	– Hull	281
106	– Joliette	284
107	– Québec	287
108	– Saguenay (Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénogami et Port Alfred)	290
109	– Shawinigan – Grand'Mère	293
110	– Sherbrooke	296
111	– St. Jean – Iberville	299
112	– Trois-Rivières – Cap-de-la-Madeleine	302
113	– Victoriaville	305
114	– Belleville	308
115	– Brantford	311
116	– Chatham	314
117	– Cornwall	317
118	– Fort William – Port Arthur	320
119	– Galt	323
120	– Guelph	326
121	– Hamilton	329
122	– Kingston	332
123	– Kitchener – Waterloo	335
124	– London	338
125	– Niagara Falls	341
126	– Orillia	344
127	– Oshawa	347
128	– Ottawa	350
129	– Owen Sound	353
130	– Peterborough	356
131	– Sarnia	359
132	– Sault Ste. Marie	362
133	– Sudbury – Copper Cliff	365
134	– St. Catharines	368
135	– St. Thomas	371
136	– Thorold	374
137	– Welland	377
138	– Windsor	380
139	– Woodstock	383
140	– Regina	386
141	– Saskatoon	389
142	– Calgary	392
143	– Edmonton	395
144	– Victoria	398

FOREWORD

We are pleased to be able to bring you the results of the 1960 survey of wage rates, salaries and hours of labour in Canadian industry. This report, the 43rd in an annual series, presents information on wage rates and salaries for hundreds of occupations in 85 industries and 52 communities throughout Canada. Information is derived from a survey conducted by mail each year at October 1 by the Economics and Research Branch of the federal Department of Labour.

A major modification has been introduced this year in the tables showing wage and salary rates on a community basis for 41 office and 17 maintenance and service occupations (Tables 89 to 144). In previous reports, survey coverage for these communities and occupations applied only to the Manufacturing sector of industry. Beginning with this report, coverage has been extended to the following major industry groups in addition to Manufacturing: Transportation, Storage, Communications and Public Utilities; Trade, Finance, Insurance and Real Estate; and Service. Each of the 52 community tables also includes wage and salary data for "all industries" surveyed in the community.

As a result of this expanded coverage and other additions, the mailing list for the 1960 survey covered approximately 23,000 employer reporting units.

To make more space available in the binder and to make the material easier to read, English and French occupational titles in this report are listed separately at the left and right side of the tables for most industries and communities.

There is little change in this report in our wage survey program for industry occupations. Tables are included for 85 separate industries, each providing wage rate information for selected occupations particularly characteristic of that industry.

The results of the October survey are issued between February and June each year in the form of loose-leaf tables for the industries and communities surveyed. The tables included in the loose-leaf service are later published in a bound volume upon completion of the processing program.

This report is prepared by the Wages and Salaries Survey Section of the Economics and Research Branch, Department of Labour. Its production would have been impossible without the co-operation of the thousands of employers who completed survey questionnaires. Their co-operation in this work is greatly appreciated and we wish to express our thanks to them.

W.R. Dymond,
Director.

GUIDE TO THE CONTENTS OF THE REPORT

This report presents information on wage rates and salaries by occupation and hours of work in selected industries and communities throughout Canada.

The subject matter of this report is arranged in four parts, as follows:

PART 1. Technical Notes

The Technical Notes outline the scope of the survey and describe the methods used in compiling the information included in the report. They also explain the nature and content of the tabular material presented, the terms used in the report, the criteria for publication, the general characteristics of the data and the methods used in calculating the index numbers of wage rates. A short historical note on the wage survey program of the Department of Labour is also included in this section.

PART 2. Summary of General Wage Trends and Index Numbers of Average Wage Rates

The brief Summary of General Wage Trends included in this part gives a concise account of the overall changes in wage rate levels that have occurred in major industry groups during the year.

Two tables of Index Numbers of Average Wage Rates are included in this section. Table A shows index numbers of wage rates by industry and major industry group for the past few years. Table B presents index numbers of average wage rates for major industry groups only, from 1901 to 1960. The base year for the index number series in both Table A and Table B is 1949; that is, average wage rates in 1949 are taken to equal 100.

In this report two series of index numbers are published for 1959. The first of these index number series is based on information obtained at October 1, 1959 from establishments covered by the survey at October 1, 1958. This index number series is therefore constructed on a basis comparable to the series published in earlier years. The second index number series published herein for 1959 is based on the expanded survey coverage introduced in 1959 and continued in 1960. The two series for 1959 are provided to allow comparisons to be made between index numbers for 1960 and years prior to 1959.

Two exceptions to this dual series of index numbers are the Construction and Railways industries where wage information was not obtained from the mail survey and therefore was not affected by the change in survey coverage.

PART 3. Industry Wage Rates

This section is composed of 85 separate industry tables of occupational wage rates and a table of standard hours of work. Each industry table presents information for a number of occupations particularly characteristic of those found in the industry concerned. For each occupation the following information, where available, is shown: the Average Time or Incentive Wage Rate for the industry; the Average Time or Incentive Rate and Predominant Range of rates for provinces; Averages and Predominant Ranges of rates for Montreal and Toronto.

Information is presented on a city basis for certain industries where the focus of interest in wage rate data is primarily oriented towards the community. These industries are as follows: Women's and Misses' Coats and Suits, Women's and Misses' Dresses, Daily Newspapers, Printing and Publishing other than Daily Newspapers, Auto Repairs and Garages, Construction, Urban and Suburban Transportation Systems, Truck Transportation Suburban Transportation Systems, Truck Transportation, Stevedoring, Wholesale Trade, Retain Trade – Grocery, Meat and Produce Stores, Retail Trade (except Grocery, Meat and Produce Stores), Restaurants and Municipal Government Service.

Information on average and range of standard hours of work is included for most industries.

PART 4. Community Wage and Salary Rates

The final section of the report is made up of community tables of wage rates for 58 occupations – office, maintenance and service and labourers, whose duties and responsibilities are similar from one industry to another. An average and a range of rates are included for all industries surveyed in the community and separate averages are provided for the following industry groups: Manufacturing; Transportation, Storage and Communications; Trade; Finance, Insurance and Real Estate; and Service. It is expected that 52 separate community tables will be included in this section. Each table includes wage and salary information for as many of the 58 cross-industry occupations as can be published. For Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver, additional tables show frequency distributions of employees at wage or salary intervals for all industries in the communities.

50837—2½

TECHNICAL NOTES

Methods and Scope of Survey

The complete survey covers approximately 23,000 establishments throughout Canada. This represents substantially complete coverage of all establishments having 15 or more employees in the industries and communities surveyed.

The survey is conducted by mail and a reporting form, including for each occupation a short description of work characteristically performed, is sent to employers. The occupational descriptions included in the reporting schedule are designed to help employers to identify the specific jobs for which wage information is requested. The descriptions are not to be construed as "standards" for jobs in any particular establishment or industry, as the specific duties and work loads involved in some occupations may vary slightly from plant to plant, as well as from industry to industry.

The most important criteria used in selecting the occupations to be surveyed are the following: numerical importance in an industry; prevalence throughout an industry or community; importance in the production processes of an industry; skill level, and capability of clear definition.

Employers are asked to submit returns on the basis of "establishments" rather than for "firms or companies", as many firms are of a multiple-unit type having one or more branches in different localities. Moreover, because of the variety of products made by some firms, all branches of the firm may not come under the same industrial classification. The coverage of each industry is described in a footnote to most industry tables.

The wage statistics generally apply to the last normal pay period preceding October 1 in the survey year. The term "normal pay period" means a pay period in which there were no strikes, unusual layoffs or other abnormal conditions. Wage changes occuring on or after October 1 are not included, even though such changes are made retroactive. An exception to the October 1 survey date is the Logging industry in Eastern Canada which is surveyed at December 1 owing to its seasonal nature.

The wage rates shown for the Construction industry are prevailing rates where there is a concentration of workers at a single rate in a community; otherwise, they are usually median rates, that is the rates above and below which 50 per cent of the workers are paid. The figures for Construction are obtained from wage schedules prepared by the Industrial Relations Branch of the Department of Labour under the Fair Wages

and Hours of Labour Act. The wage rate figures shown for Railways and Stevedoring are wage or salary rates as obtained from current collective agreements on file in the Economics and Research Branch.

Nature and Content of the Tables

The wage information contained in the report is presented in two types of tables. Industry tables show by occupation average wage rates for an industry as a whole and averages and predominant ranges of rates by province and in some instances by city (e.g., Urban and Suburban Transportation, Truck Transportation, and Municipal Government Service). Community tables present an average and a range of rates for all industries surveyed in the community, together with separate averages for the following groups: Manufacturing; Transportation, Storage and Communication; Trade; Finance; and Service. Wage information is published for office, maintenance and service occupations and labourers in 52 communities. In both sets of tables – **Industry** and **Community** – returns from all establishments having 15 or more employees have been used to compile the wage information published. Further, for several communities the greater or metropolitan area concept has been employed in classifying the establishments to be included. Standard hours of work are presented in the Industry tables for the industry as a whole and the provinces, where applicable.

The .classification of industries followed in the report largely conforms to the Standard Industrial Classification of the Dominion Bureau of Statistics. However, in such industries as Rubber Products, Paper Products, Clothing and Water Transportation, the Standard Industrial Classification has been adapted to conform better with the occupational approach to measuring wage rates used in the survey.

Explanation of Terms

Average Wage Rate (Time Work) and Straight-Time Earnings (Piece and Incentive Work)

The wage rates of time workers and the straight-time earnings of piece and other incentive workers are compiled separately. In industries where both methods of wage payment are common separate averages and ranges are provided for time and incentive workers; otherwise, only time rates are shown.

The term "**Average Wage Rate**" as used in the report means the weighted average of straight-time rates paid on a time basis in an occupation. "Average Straight-time Earnings" is similarly defined, except that it applies to earnings paid to incentive workers under piece-rate or other incentive methods of wage payment. To obtain these averages, the wage rates or earnings in an occupation are multiplied (weighted) by the number of employees receiving each rate, the total product then being

divided by the total number of employees in the occupation used in the calculation of the average.

Information published in the community tables is confined to time work.

Predominant Range

In addition to the averages, predominant ranges of rates and earnings are shown for both time and incentive methods of wage payment. The predominant range includes the rates for the middle 80 per cent of the numbers of employees in an occupation that are used in calculating the average. In other words, ten per cent of the workers receive the highest figure shown in the range or more and ten per cent receive the lowest figure in the range or less. No ranges are shown where the rates for an occupation apply to less than 10 employees.

A predominant range is not published for the industry as a whole, since interest in this type of information appears to have focussed on the provincial figures. However, it is not possible to derive the predominant range for an industry from the ranges shown for the provinces because the coverage for an industry often extends beyond that indicated by the provinces for which data are published.

Standard Hours

Standard Hours per week refer to the number of hours per week for which the majority of non-office workers in an establishment are paid straight-time or regular wage rates. Averages of standard hours are obtained by multiplying the number of standard hours by the number of non-office workers in each establishment and dividing the total hours by the total number of non-office workers. Most industry tables include averages and ranges of standard hours for provinces and the industry as a whole. Standard weekly hours of work for non-office employees for the individual industries and industry groups covered by the survey are listed in Table 88.

Regions

In most industry tables the average and predominant range of wage rates and straight-time earnings are published for each province where information collected meets the criteria for publication described below. Separate figures are also shown for the Montreal and Toronto metropolitan areas where possible. The "industry" average for each occupation includes rates from the provinces listed below it, in addition to any data for other provinces where the criteria for publication are not met.

Criteria for Publication

For an average of wage rates to be published the rates must apply to at least 5 employees in the occupation in 3 establishments, or to 10 or

more employees in 2 establishments, provided that 80 per cent or more of the total number of employees is not reported by one of the 2 establishments. The same criteria as to the number of establishments apply to ranges of wage rates, but no range is published where the rates apply to less than 10 employees.

These criteria are applied for two reasons: to avoid revealing the rates paid by any one establishment and to ensure a reasonable degree of representativeness of the data.

These publication criteria are not applied in the following industries: Daily Newspapers, Urban and Suburban Transportation and Municipal Government Service.

Characteristics of Statistics of Wage Rates and Straight-Time Earnings

Some important features of the wage data are described below:

(1) The most common type of time rate is an hourly rate under which the employee is paid a fixed amount for each hour worked. Consequently, in most cases where daily, weekly or monthly rates are reported, these are converted to an hourly basis. However, daily, weekly or monthly rates are sometimes shown for occupations in industries in which such methods of wage payment are common. When monthly rates are converted to weekly rates, or vice versa, a conversion factor of 4⅓ weeks per month is used. When weekly rates are converted to hourly rates, the weekly rate (exclusive of overtime or other premiums) is divided by the standard weekly hours of work as reported. All rates include cost of living bonus payments when applicable.

(2) The most common types of straight-time earnings are those based on piece-work or various production bonus systems; other types are based on commission and mileage.

(3) Overtime premium rates are not included in the wage figures published. Also excluded are shift differentials, non-production bonuses (except cost of living bonus payments), shares in company profits and the monetary value of such fringe benefits as group insurance, sick benefits, uniforms, etc. The rates are derived from the employee's wage before deductions are made for taxes, unemployment insurance contributions, pension payments, etc.

(4) Where board and lodging are customarily provided without charge, this is indicated.

(5) The rates published are those applying to fully-qualified employees, in the occupations surveyed. Unless otherwise stated, the rates apply to male workers only. Where women and men are reported in an occupation, separate rates are shown for each sex. Rates for beginners, learners, apprentices, foremen and lead hands are not included, although rates for helpers are sometimes shown separately.

(6) Rates for part-time employees working less than half the standard hours are not included.

Method of Calculation of Index Numbers

Since indexes of average wage rates were first published in 1921, improvements have been made in the quality of the primary data, in the extent of industrial and occupational coverage, and in certain of the methods of calculating index numbers. While improvements in the quality and scope of wage rate statistics have been made regularly, major revisions in the index numbers have been introduced infrequently and only when there was a change in the base period.

The industry index numbers are derived from occupational indexes of wage rates. These are calculated on the base of average wage rates in 1949 as 100, using a system of "aggregates of weighted averages".

The index numbers are based on the rates paid to certain non-office occupations selected as being representative of all non-office occupations in the industry. These occupations are selected to represent employees at various skill levels and employees of both sexes.

Average wage rates are calculated for each of these occupations within the industry for each of the five regions in Canada – the Atlantic Provinces, Quebec, Ontario, the Prairie Provinces, and British Columbia. However, if any region contained less than 2 per cent of the industry's labour force in 1951, no average is calculated for that region.

For any one occupation, the regional average wage rates are multiplied by a percentage corresponding to the proportion of the industry's labour force in each region in 1951. The percentage for a region is held constant from year to year.

The sum of the products for any year, expressed as a percentage of a similar aggregate for the base year, 1949, is the index number for the occupation.

These occupational indexes are then multiplied by their appropriate occupational weights, and the aggregate, divided by the sum of the weights is the index number for the industry. Each occupational weight is determined by dividing the number of workers in that occupation for 1951 into the total number of workers in all the occupations selected for the index. The resulting proportion is the occupational weight. These weights are generally held constant from year to year.

To obtain an index number for a major group, such as Foods and Beverages or Textile Products, sub-group indexes computed by the above method are weighted by 1951 labour force data for each sub-group and the aggregate divided by the sum of the weights.

Index numbers for industrial divisions such as Mining, Manufacturing, etc., are obtained by weighting the major group indexes by the 1951 labour force data for each major group and dividing the aggregate by the sum of the weights.

Finally, the General Average Index of wage rates for Canada as a whole is derived by weighting the division indexes by the 1951 labour force in each division and dividing the aggregate by the sum of the division weights.

The industrial and regional weights used are based on labour force data, as reported in the 1951 Census of Canada. In the occasional case when it has been found impossible to secure labour force totals from this source, an estimate has been made from returns obtained in the annual survey of wages and working conditions, October 1951.

Historical Note

Statistics of wage rates and hours of labour have been collected by the Canadian Department of Labour since its formation in 1900 and results were published from time to time in the Labour Gazette.

The first separate report on wages was issued in 1921 as a supplement to the Labour Gazette. This was the first in the present series, and contained statistics for certain trades within various industries in a number of cities. The information was obtained mainly from employers and trade unions, but data from collective agreements, information obtained by departmental representatives in the field and that received from Labour Gazette correspondents were also used in early reports. In subsequent reports, the scope of the statistics has been gradually broadened, additional groups of industries have been added over the years, and the report now contains information for selected occupations in the principal industries of Canada.

Early in 1957, results from the previous October 1 survey were first published in loose-leaf form. Through this new service, survey results have been issued at intervals as complete information becomes available, from February to June and have been later incorporated in a bound volume.

In 1960 the survey coverage of office, maintenance and service and labourer occupations was extended from Manufacturing to the following industry groups: Transportation, Communications and Public Utilities; Trade; Finance; and Service for the 52 communities for which information is published.

AVANT-PROPOS

Nous sommes heureux de pouvoir vous présenter les résultats de l'enquête de 1960 sur les taux de salaire, traitements et heures de travail dans l'industrie canadienne. Le présent rapport, le 43e d'une série annuelle, fournit des renseignements sur les taux de salaire et traitements pour des centaines d'occupations dans 85 industries et 52 localités au Canada. Ces renseignements sont tirés de l'enquête que la Direction de l'économique et de la recherche du ministère fédéral du Travail effectue le 1er octobre de chaque année, par l'entremise de la poste.

Un changement important a été apporté cette année dans les tableaux des taux de salaire et traitements par localité pour 41 emplois de bureau et 17 occupations de l'entretien et des services (tableaux 89 à 144). Dans le cas des rapports précédents, l'enquête concernant ces localités et ces occupations n'avait porté que sur le secteur de la fabrication. À compter du présent rapport, le cadre de l'enquête est élargi de façon à englober les principaux groupes industriels ci-après, en sus de l'industrie manufacturière: transports, entreposage, communications et services d'utilité publique, commerce, finance, assurance et immeuble et services. Chacun des 52 tableaux des localités comprend aussi des données sur les salaires et traitements pour "toutes les industries" recensées dans la localité.

A cause de cet élargissement du cadre de l'enquête et par suite d'autres additions, la liste d'envoi des formules d'enquête en 1960 comprenait environ 23,000 unités d'employeurs.

Afin de laisser plus d'espace libre dans le relieur et pour faciliter la lecture de la matière, les titres des occupations en français et en anglais dans le présent rapport paraissent séparément à la gauche et à la droite des tableaux pour la majorité des industries et des localités.

Peu de changements ont été apportés au présent rapport en ce qui concerne notre programme d'enquête sur les salaires pour les occupations industrielles. Des tableaux ont été dressés pour 85 industries distinctes, chacun fournissant des renseignements sur les taux de salaire applicables à certaines occupations choisies particulières à l'industrie concernée.

Les résultats de l'enquête d'octobre sont publiés entre février et juin de chaque année, sous forme de tableaux sur feuilles mobiles concernant les industries et les localités recensées. Les tableaux distribués en vertu du service sur feuilles mobiles sont publiés plus tard en un volume broché dès que le travail d'analyse est complété.

Le présent rapport a été préparé par la Section d'enquête sur les salaires et traitements de la Direction de l'économique et de la recherche du ministère du Travail. Sa publication a été rendue possible grâce en partie à la collaboration des milliers d'employeurs qui ont répondu au questionnaire. Nous leur en exprimons tous nos remerciements.

Le directeur,

W. R. Dymond

GUIDE AU CONTENU DU RAPPORT

Le présent rapport présente des renseignements sur les gages et taux de salaire par occupation et les heures de travail en vigueur dans des industries et localités choisies à travers le Canada.

La matière du présent rapport est disposée en quatre parties, à savoir:

PARTIE 1. Notes techniques

Les notes techniques indiquent le cadre de l'enquête et décrivent les méthodes employées pour recueillir les renseignements fournis dans le rapport. Elles expliquent aussi la nature et la matière des tableaux présentés, les termes employés dans le rapport, les conditions de publication, les caractéristiques générales des données et les méthodes de calcul des indices des taux de salaire. On trouve également dans cette section une brève note historique sur le programme d'enquête sur les salaires adopté par le ministère du Travail.

PARTIE 2. Aperçu des tendances générales des salaires et indices de taux de salaire moyens

L'exposé sommaire des tendances générales des salaires, contenu dans cette partie, indique brièvement les changements généraux survenus au cours de l'année dans les niveaux des taux de salaire, pour les principaux groupes d'industries.

Deux tableaux d'indices de taux de salaire moyens sont inclus dans cette section. Le tableau A donne les indices de taux de salaire par industrie et par principale division industrielle, pour les quelques dernières années. Le tableau B, d'autre part, donne les indices de taux de salaire moyens seulement pour les groupes principaux d'industries, de 1901 à 1960. L'année de base sur laquelle sont fondées les séries d'indices dans les deux tableaux A et B est 1949; c'est-à-dire que la moyenne des taux de salaire en 1949 est considérée comme étant égale à 100.

Dans le présent rapport, deux séries de nombres-indices paraissent pour l'année 1959. La première de ces séries de nombres-indices s'appuie sur les renseignements obtenus au 1er octobre 1959 d'entreprises visées par l'enquête au 1er octobre 1958. Cette série de nombres-indices, par conséquent, a été établie de la même façon que les séries publiées au cours des premières années. La deuxième série de nombres-indices publié ici pour 1959 est fondée sur le cadre élargi de l'enquête établi en 1959 et maintenu en 1960. Les deux séries pour 1959 sont présentées de façon à permettre d'établir des comparaisons entre les nombres-indices de l'année 1960 et ceux des années qui ont précédé l'année 1959.

Deux exceptions à cette double série de nombres-indices sont les industries de la Construction et les Chemins de Fer où l'information sur les salaires n'a pas été obtenue à même l'enquête par la poste et par conséquent n'a pas été affecté par le changement dans le cadre de l'enquête.

PARTIE 3. Taux de salaire par industrie

Cette section renferme 85 tableaux distincts de taux de salaire pour diverses occupations dans l'industrie et un tableau d'heures normales de travail. Chacun des tableaux d'industrie donne des renseignements pour un certain nombre d'occupations-types de l'industrie concernée. Pour chaque occupation, les renseignements suivants sont donnés, quand ils sont disponibles: le taux de salaire moyen pour travail au temps ou au rendement dans l'industrie; le taux moyen pour travail au temps ou au rendement et la marge prédominante des taux dans les provinces; les moyennes et marges prédominantes de taux à Montréal et à Toronto.

Les renseignements sont fournis par ville dans le cas de certaines industries quand l'intérêt qu'on porte aux données sur les taux de salaire est concentré surtout sur la localité. Ces industries sont les suivantes: manteaux et ensembles pour femmes et enfants, et robes, journaux quotidiens, impression et édition autres que de journaux quotidiens, réparation d'automobiles et garages, construction, systèmes de transport urbain et suburbain, camionnage, débardage, commerce en gros, commerce de détail (autre que d'épiceries, de viandes, de fruits et légumes), commerce de détail (épiceries, viandes, fruits et légumes), restaurants et service de gouvernement municipal.

Des renseignements sur la moyenne et la marge des heures normales de travail sont inclus pour la plupart des industries.

PARTIE 4. Taux de salaire et traitements par localité

La dernière section du rapport consiste en tableaux des taux de salaire par localité pour 58 occupations (bureau, entretien, service et manoeuvres) où les fonctions et responsabilités se ressemblent d'une industrie à l'autre. Une moyenne et une marge des taux sont incluses pour toutes les industries recensées dans la localité et des moyennes distinctes sont fournies pour les groupes industriels suivants: fabrication, transports, entreposage et communications, commerce, finance, assurance et immeuble et service. on prévoit que des tableaux distincts pour 52 localités seront publiés dans cette section. Chaque tableau comprend des renseignements sur les salaires et traitements pour autant des 58 occupations générales dans l'industrie qu'il sera possible d'en publier. Pour Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver, des tableaux supplémentaires indiquent la répartition des travailleurs par échelon de salaires ou traitements, pour toutes les industries de la localité.

NOTES TECHNIQUES

Méthode et cadre de l'enquête

L'enquête porte sur quelque 23,000 établissements au Canada employant tous plus de 15 travailleurs, soit presque tous les établissements de cette catégorie des industries et localités qui ont été étudiées.

L'enquête est faite par la poste et une formule consistant en listes d'occupations choisies et comprenant, pour chaque occupation, une brève description du travail qui lui est particulier, est adressée aux employeurs. Les descriptions des occupations comprises dans la formule permettent aux employeurs d'identifier les emplois particuliers pour lesquels des renseignements sur les taux de salaire sont désirés. Ces descriptions ne sont pas posées en "normes" pour les emplois d'une industrie ou d'un établissement particulier, étant donné que les fonctions et la somme de travail propres à certains emplois peuvent varier légèrement d'un établissement à l'autre et d'une industrie à l'autre.

Les critères les plus importants auxquels on a eu recours dans le choix des occupations sur lesquelles l'enquête a porté sont les suivants: leur importance numérique dans une industrie; leur prédominance dans une industrie ou une localité; leur importance dans le procédé de production d'une industrie; le degré d'habileté qu'elles exigent; leur adaptabilité à une définition précise.

On demande aux employeurs de faire rapport sur le plan "établissement" plutôt que "entreprise ou compagnie", car bon nombre d'entreprises sont du type à unités multiples, ayant une succursale ou plus dans diverses localités. De plus, à cause de la diversité des produits fabriqués par certaines entreprises, toutes les succursales de l'entreprise peuvent ne pas tomber dans la même classification industrielle. Le cadre de chaque industrie est indiqué dans une note explicative au bas de la plupart des tableaux intéressant l'industrie.

La statistique des salaires s'applique généralement à la dernière période normale de paie précédant le 1er octobre de l'année étudiée. L'expression "période normale de paie" signifie une période exempte de grèves, de mises à pied exceptionnelles ou d'autres conditions anormales. Les changements dans les salaires apportés le 1er octobre ou après ne sont pas considérés, même quand leur effet est rétroactif. L'exploitation forestière dans l'est du Canada, qui fait l'objet d'une enquête le 1er décembre à cause de son caractère saisonnier fait exception quant à la date du 1er octobre.

Les taux de salaire indiqués pour la construction sont les taux courants là où il y a une concentration de travailleurs rémunérés à un taux unique dans un même centre; dans les autres cas, il s'agit ordinairement de taux médians, soit de taux au-dessus et au-dessous de ceux

auxquels 50 p. 100 des travailleurs sont rémunérés. Les données relatives à la construction sont tirées des barèmes de salaires préparés par la Direction des relations industrielles du ministère du Travail en vertu de la loi sur les justes salaires et les heures de travail. Les données sur les taux de salaire dans les chemins de fer et le débardage sont des taux tirés de conventions collectives en cours conservées aux archives de la Direction de l'économique et de la recherche.

Nature et matière des tableaux

Les renseignements sur les salaires sont présentés dans deux séries de tableaux: **Industries et Localités.** Les premiers donnent les taux moyens de salaire par occupation pour une industrie entière, ainsi que les moyennes et les marges prédominantes des taux par province et, dans certains cas, par ville (par exemple, le transport urbain et suburbain, le transport par camion et les services municipaux). Les tableaux intéressant les localités présentent une moyenne et une marge de taux pour toutes les industries recensées dans la localité, de même que des moyennes distinctes pour les groupes suivants: fabrication, transport, emmagasinage et communication, commerce, finance et services. On publie des renseignements sur les salaires versés au personnel de bureau, de l'entretien et des services et au manoeuvres dans 52 localités.

Dans le cas des deux séries de tableaux, les réponses provenant de tous les établissements ayant 15 employés ou plus ont été utilisées pour préparer les renseignements publiés. De plus, pour plusieurs localités, on a eu recours au concept de la région métropolitaine dans la classification des établissements aux fins des tableaux. Les heures normales de travail sont présentées dans les tableaux des industries pour l'industrie entière et les provinces, s'il y a lieu.

La classification des industries suivie dans le rapport est conforme en grande partie à la classification industrielle normale du Bureau fédéral de la statistique. Cependant, dans le cas d'industries comme celles des produits du caoutchouc, des produits du papier, du vêtement et de la navigation, des adaptations de la classification industrielle normale ont été utilisées vu la manière de calculer les taux de salaire employée pour les fins de l'enquête.

Explication des termes

Taux de salaire moyen (travail au temps) et gains normaux (travail à la pièce et au rendement)

Les taux de salaire des travailleurs rémunérés au temps et les gains normaux des travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement sont établis séparément. Dans les industries où les deux modes de rémunération sont courants, les moyennes et les marges sont indiquées séparément pour les travailleurs rémunérés au temps et les travailleurs rémunérés au rendement; autrement, seuls les taux au temps sont indiqués.

L'expression **Taux de salaire moyen** utilisée dans le présent rapport représente une moyenne pondérée des taux normaux payés au temps dans une occupation donnée. L'expression **Moyenne des gains normaux** est définie de la même façon, sauf qu'elle s'applique aux travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode rémunération au rendement. On obtient ces moyennes en multipliant (pondérant) les taux de salaire ou les gains propres à une occupation par le nombre de travailleurs rémunérés à chacun des taux, puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre de travailleurs dans l'occupation considérée.

Les renseignements publiés dans les tableaux des localités se rapportent uniquement au travail au temps.

Marge prédominante

Outre les moyennes, des marges prédominantes de taux et de gains sont indiquées pour les modes de rémunération au temps ou au rendement. La **marge prédominante** englobe les taux du 80 p. 100 moyen des travailleurs dans une occupation dont on se sert pour calculer la moyenne. En d'autres termes, 10 p. 100 des travailleurs reçoivent le chiffre le plus élevé indiqué dans la marge ou plus, et 10 p. 100 reçoivent le chiffre le plus bas indiqué dans la marge ou moins. Aucune marge n'est indiquée là où les taux d'une occupation s'appliquent à moins de 10 travailleurs.

On ne publie pas de marge prédominante pour l'ensemble d'une industrie, car ici l'intérêt semble concentré sur les données provinciales. Il est toutefois impossible d'établir la marge prédominante pour une industrie d'après les marges provinciales données, vu que souvent l'industrie dépasse le cadre des provinces concernées.

Heures normales

L'expression heures normales de travail par semaine signifie le nombre d'heures par semaine pour lesquelles la majorité des travailleurs hors des bureaux d'un établissement touchent des taux normaux. On obtient la moyenne des heures normales en multipliant le nombre d'heures normales par le nombre de travailleurs hors des bureaux de chaque établissement puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre total de travailleurs hors des bureaux. La plupart des tableaux d'industrie donnent les moyennes et les marges d'heures normales pour les provinces et l'industrie entière. Les heures normales de travail par semaine dans le cas des travailleurs hors des bureaux des industries particulières et des groupes d'industries compris dans l'enquête sont indiquées au tableau 88.

Localité

Dans la plupart des tableaux d'industrie, la moyenne et la marge prédominante des taux de salaire et des gains normaux sont publiées

pour chaque province dont les renseignements répondent aux conditions de publication indiquées plus loin. Des chiffres distincts sont également donnés pour les régions métropolitaines de Montréal et de Toronto, là où il est possible de le faire. La moyenne de "l'industrie" pour chaque occupation donnée comprend les taux des provinces énumérées à la suite, en plus de tous autres chiffres pour d'autres provinces où les conditions de publication ne sont pas satisfaites.

Conditions de publication

Une moyenne ou une marge de taux de salaire n'est publiée que si les taux s'appliquent à au moins 15 travailleurs d'une même occupation dans 3 établissements, ou à 10 travailleurs ou plus dans 2 établissements, à condition qu'un des 2 établissements n'accuse pas 80 p. 100 ou plus du total des travailleurs. Les mêmes conditions quant au nombre d'établissements s'appliquent aux marges de taux de salaire, mais aucune marge n'est publiée là où les taux de salaires s'appliquent à moins 10 employés.

Ces conditions s'appliquent pour deux raisons: éviter de révéler les taux de salaire versés par un établissement quelconque et faire en sorte que les données soient raisonnablement représentatives.

Ces conditions de publication ne s'appliquent pas dans le cas des industries suivantes: journaux quotidiens, transports urbain et suburbain et services municipaux.

Caractéristiques de la statistique sur les taux de salaire et les gains normaux

Voici quelques-uns des aspects importants des données sur les taux de salaire et les gains normaux:

(1) Le mode de rémunération au temps le plus répandu est le taux horaire, en vertu duquel le travailleur touche un montant déterminé pour chaque heure fournie. En conséquence, dans la plupart des cas où se rencontrent des taux journaliers, hebdomadaires, ou mensuels, ces taux sont convertis en taux horaires. Toutefois, des taux journaliers, hebdomadaires, ou mensuels, sont donnés quelquefois pour certaines occupations dans des industries où prédomine ce mode de rémunération. Pour convertir les taux mensuels en taux hebdomadaires, ou vice versa, le facteur de conversion est de 4¼ semaines par mois. Pour convertir les taux hebdomadaires en taux horaires, on divise le taux hebdomadaire (exclusion faite de la rémunération du travail supplémentaire et autres primes) par le nombre d'heures normalement fournies par semaine. Tous les taux comprennent les indemnités de vie chère, le cas échéant.

(2) Les gains normaux les plus répandus sont les gains fondés sur le travail à la pièce et les divers régimes de bonis de production; d'autres régimes sont fondés sur la commission et le millage.

(3) Les taux pour travail supplémentaire ne sont pas inclus dans les chiffres publiés sur les salaires. Ne le sont pas non plus les taux différenciés de poste, les bonis non rattachés à la production (sauf les indemnités de vie chère), la participation aux bénéfices de l'entreprise, ni la valeur en espèces de divers avantages complémentaires tels que l'assurance collective, les allocations en cas de maladie, les unifor-

mes, etc. Les taux sont établis d'après le salaire du travailleur avant les déductions pour impôts, primes d'assurance-chômage, pension, etc.

(4) Quand la pension et le logement sont habituellement fournis gratuitement, le fait est indiqué.

(5) Les taux publiés sont ceux qui s'appliquent aux travailleurs pleinement qualifiés. Sauf indication du contraire, les taux s'appliquent seulement à la main-d'oeuvre masculine. Là où l'on fait mention de travailleurs et de travailleuses dans une occupation, des taux distincts sont donnés pour chaque sexe. Les taux des débutants, stagiaires, apprentis, contremaîtres et chargés de main-d'oeuvre ne sont pas inclus, mais ceux des aides sont parfois indiqués séparément.

(6) Les taux des travailleurs à temps partiel fournissant moins de la moitié des heures normales ne sont pas inclus.

Méthode de calcul des nombres-indices

Depuis l'établissement des indices des taux de salaire moyens en 1921, on a amélioré la qualité des données primaires, augmenté le nombre des industries et occupations considérées et perfectionné certaines méthodes de calcul des nombres-indices. L'amélioration et l'extension constante du champ d'application de la statistique des taux de salaire n'ont pas toujours été accompagnées de revisions majeures des nombres-indices; celles-ci n'ont été faites qu'à l'occasion d'un changement dans la période de base.

Les nombres-indices pour l'industrie proviennent d'indices des taux de salaire pour les occupations. Ils sont calculés d'après les taux moyens de salaire en 1949 (1949 = 100) suivant la méthode des "totaux de moyennes pondérées".

Les nombres-indices sont fondés sur les taux payés dans le cas de certaines occupations hors des bureaux choisies parce qu'elles sont représentatives de toutes les occupations hors des bureaux de l'industrie. Ces occupations sont choisies de façon à représenter les travailleurs de divers niveaux de compétence et les travailleurs des deux sexes.

On établit pour chacune de ces occupations au sein de l'industrie des taux moyens de salaire pour chacune des cinq régions du Canada: provinces de l'Atlantique, Québec, Ontario, provinces des Prairies et Colombie-Britannique. Si, toutefois, une région comptait moins de 2 p. 100 de l'effectif ouvrier global de l'industrie concernée, en 1951, aucun calcul de la moyenne n'est fait pour cette région.

Pour chaque occupation, les taux moyens régionaux sont multipliés par un pourcentage correspondant à la proportion de l'effectif ouvrier de l'industrie dans chaque région en 1951. Le pourcentage pour une région ne varie pas d'année en année.

La somme des produits pour une année quelconque, traduite en pourcent du total correspondant pour l'année de base (1949), est le nombre-indice de l'occupation.

Ces indices d'occupations sont ensuite multipliés par leur indice respectif de pondération; le total divisé par la somme des indices de pondération donne le nombre-indice de l'industrie. Chaque indice de pon-

dération d'occupation est établi en divisant le total global des travailleurs de toutes les occupations choisies, par le nombre de travailleurs de cette occupation en 1951. La proportion qui en résulte est l'indice de pondération de l'occupation. Généralement ces indices de pondération ne varient pas d'une année à l'autre.

Pour obtenir le nombre-indice d'un groupe principal, comme celui des aliments et boissons ou celui des produits textiles, les indices des sous-groupes calculés d'après la méthode ci-haut sont pondérés en ayant recours aux données de 1951 sur l'effectif ouvrier de chaque sous-groupe, puis le total est divisé par la somme des indices de pondération.

Les nombres-indices des divisions industrielles comme les mines, l'industrie manufacturière, etc., sont obtenus en pondérant les indices des groupes principaux au moyen des données de 1951 sur l'effectif ouvrier pour chaque groupe principal, puis en divisant le total par la somme des indices de pondération.

Finalement, l'indice général moyen des taux de salaire pour l'ensemble du Canada est établi en pondérant les indices des divisions par le chiffre de l'effectif ouvrier de chaque division, en 1951, puis en divisant le total par la somme des indices de pondération des divisions.

Les indices de pondération industriels et régionaux dont on se sert sont fondés sur les données concernant l'effectif ouvrier obtenues lors du recensement de 1951. Dans les cas exceptionnels où il était impossible d'obtenir de cette source le chiffre de l'effectif ouvrier, une estimation a été faite à l'aide de renseignements tirés de l'enquête annuelle sur les salaires et conditions de travail en octobre 1951.

Note historique

Depuis la fondation en 1900, le ministère du Travail du Canada réunit une statistique des taux de salaire et des heures de travail qu'il publie de temps à autre dans la *Gazette du Travail.*

Le premier rapport distinct sur les salaires a été publié en 1921, comme supplément à la *Gazette du Travail.* C'était le premier rapport de la présente série et il contenait des données intéressant certains métiers de diverses industries dans plusieurs villes. Les chiffres étaient tirés surtout de rapports des employeurs et des syndicats ouvriers, mais on utilisait aussi dans les premiers temps des données puisées dans les conventions collectives et des renseignements fournis par les représentants extérieurs du ministère et les correspondants de la *Gazette du Travail.* Dans les rapports subséquents, le cadre de la statistique a été étendu graduellement et de nouveaux groupes d'industries ont été ajoutés au cours des années, de sorte que le rapport fournit maintenant des renseiments sur des occupations choisies des principales industries au Canada.

Tôt en 1957, les résultats de l'enquête du 1er octobre précédent ont été publiés pour la première fois sur feuilles mobiles. Grâce à ce nouveau service, les résultats de l'enquête sont publiés par intervalles à mesure que les renseignements complets deviennent disponibles, de février à juin, et ils sont réunis plus tard en un volume broché.

En 1960, le cadre de l'enquête portant sur les occupations de bureau, de l'entretien, des services et sur les manoeuvres a été élargi de manière à englober outre l'industrie manufacturière, les groupes industriels suivants: transports, communications et services d'utilité publique, commerce, finance, service pour les 52 localités pour lesquelles des renseignements sont publiés.

SUMMARY OF GENERAL WAGE TRENDS

Trends in wage rates, as measured by the October 1 survey, are reflected in the index numbers for individual industries and for certain main industries shown in tables A and B of this report.

The General Index which applies to all industries moved from 168.9 to 175.4 for a 3.8 per cent rise between 1959 and 1960. The figures for both years are based on the 1959 expanded survey coverage.

For the eight main industrial groups movement in the index numbers from 1959 to 1960 was as follows:

Industry Group	Index Number (1949 = 100)		Per cent change 1959 to 1960
	1959	1960	%
Logging	176.2	184.3	+ 4.6
Mining	159.0	162.8	+ 2.4
Manufacturing	168.9	175.0	+ 3.6
Construction	180.7	192.6	+ 6.6
Transportation, Storage and Communication	174.0	176.4*	+ 1.4*
Electric Light and Power	200.6	210.6	+ 5.0
Trade	167.4	172.9	+ 3.3
Personal Service	146.1	156.8	+ 7.3
General Index – All Industries	168.9	175.5*	+ 3.9*

Within the manufacturing sector, the index for wage rates in the durable goods industries rose by 3.4 per cent from 1959 to 1960, while the index number for the non-durable goods industries advanced by 3.7 per cent during the same period.

*Revised figure.

APERÇU DES TENDANCES GÉNÉRALES DES SALAIRES

Les tendances des taux de salaire, telles que mesurées par l'enquête du 1er octobre, sont décrites dans les indices pour les industries individuelles et pour certaines industries principales indiquées dans les tableaux A et B de ce rapport.

L'indice général qui s'applique à toutes les industries est monté de 168.9 à 175.4 pour une hausse de 3.8 p. 100 de 1959 à 1960. Les données pour les deux années sont basées sur le cadre élargi de l'enquête de 1959.

Pour les huit principales divisions industrielles le mouvement dans les indices de 1959 à 1960 s'établit comme suit:

Division industrielle	Indice (1949 - 100)		Changement en pourcentage 1959 à 1960
	1959	1960	%
Exploitation forestière	176.2	184.3	+ 4.6
Mines	159.0	162.8	+ 2.4
Fabrication	168.9	175.0	+ 3.6
Construction	180.7	192.6	+ 6.6
Transports, emmagasinage et communication	174.0	176.4*	+ 1.4*
Eclairage et énergie électriques	200.6	210.6	+ 5.0
Commerce	167.4	172.9	+ 3.3
Service personnel	146.1	156.8	+ 7.3
Indice général des industries	168.9	175.5*	+ 3.9*

Dans le secteur de la fabrication, l'indice des taux de salaire pour les industries des marchandises durables a monté de 3.4 p. 100 de 1959 à 1960 tandis que l'indice pour l'industrie des marchandises non durables a avancé par 3.7 durant la même période.

*Chiffre revisé.

Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES BY INDUSTRY, 1957 – 1960

(RATES IN 1949 = 100)

Industry	1957	1958	1959[1]	1959[2]	1960
LOGGING	168.4	172.0	176.5	176.2	184.3
Eastern Canada	169.5	173 6	177.0	177.0	185.2
British Columbia, Coastal	163.6	165.2	174.5	172.9	180.6
MINING	150.4	156.7	160.0	159.0	162.8
Metal Mining	156.2	160.8	165.5	164.3	169.4
Gold Mining	143.4	145.4	149.9	149.9	152.8
Other Metal Mining	164.1	170.3	175.0	173.2	179.6
Coal Mining	137.4	147.6	147.8	147.3	148.2
MANUFACTURING	158.6	164.2	169.9	168.9	175.0
Foods and Beverages	156.7	164.8	170.8	170.5	176.4
Slaughtering and Meat Packing	161.4	169.7	178.8	176.5	181.6
Dairy Products	151.4	160.0	163.2	161.1	167.3
Canned and Cured Fish	140.8	146.1	152.7	152.4	156.6
Flour Mills	166.7	174.2	182.8	180.5	188.4
Biscuits	168.9	177.9	182.6	182.9	193.2
Bread and Other Bakery Products	159.1	168.3	172.5	170.3	178.4
Breweries	181.3	188.1	198.1	198.1	207.8
Confectionery	164.2	174.7	183.6	182.0	197.3
Tobacco, Cigars and Cigarettes	174.6	184.4	193.3	193.3	198.0
Rubber Products	150.4	153.2	160.2	159.7	164.3
Leather Products	151.5	155.2	161.6	159.4	164.0
Boots and Shoes	151.5	154.9	161.3	158.8	162.7
Leather Tanneries	151.3	159.2	162.6	161.7	169.0
Textile Products (Except Clothing)	141.6	146.4	151.3	150.3	157.6
Cotton Yarn and Cloth	143.0	145.8	151.0	150.3	160.2
Woollen Yarn and Cloth	148.6	155.3	159.2	156.9	160.7
Synthetic and Silk Textiles	133.8	140.3	145.4	145.1	151.1
Clothing (Textile and Fur)	144.0	149.1	153.4	152.5	156.2
Men's Clothing	150.4	155.7	158.6	156.9	162.0
Men's and Boys' Suits and Overcoats	148.3	153.1	155.8	155.2	161.3
Men's Fine Shirts	151.3	160.6	168.2	163.0	165.5
Work Clothing and Sportswear	154.7	158.5	158.3	156.6	161.2
Women's Clothing	133.1	136.9	144.2	145.8	146.9
Women's and Misses' Coats and Suits	135.6	138.8	148.7	150.8	149.5
Women's and Misses' Dresses	131.6	135.7	141.4	142.8	145.3
Hosiery and Other Knitted Goods	149.4	154.1	158.0	156.0	159.8
Fur Goods	138.8	148.7	149.1	146.6	153.0
Wood Products	152.6	155.6	161.3	160.0	165.8
Sash and Door, and Planing Mills	152.8	157.1	160.0	161.6	166.7
Sawmills	155.5	156.8	163.2	160.6	166.7
Wooden Furniture	145 2	151.6	157.5	157.4	163.1
Paper Products	171.6	175.4	179.1	178.7	187.2
Paper Boxes and Containers	158.3	167.3	171.0	169.4	177.5
Pulp and Paper	174.1	177.0	180.7	180.5	189.0
Pulp	171.2	174.7	178.6	178.0	186.2
Newsprint	170.8	173.4	177.4	177.4	186.1
Paper Other than Newsprint	175.8	177.7	183.8	183.8	190.8
Printing, Publishing, and Allied Industries	159.5	166.3	174.2	173.7	181.3
Printing and Publishing Other than Daily Newspapers	153.7	161.5	168.7	167.9	175.8
Daily Newspapers	169.5	174.6	183.5	183.5	190.7
Iron and Steel Products	165.2	170.9	176.6	176.0	182.9
Agricultural Implements	152.0	162.1	161.1	162.4	173.4
Heating and Cooking Apparatus	170.1	172.2	175.4	174.0	176.5
Household, Office, Store and Industrial Machinery	161.4	170.1	177.6	175.8	180.3
Iron Castings	161.8	167.2	173.8	173.5	178.7

See footnotes at end of table.

Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES BY INDUSTRY, 1957 – 1960 – Concluded

(RATES IN 1949 = 100)

Industry	1957	1958	1959[1]	1959[2]	1960
MANUFACTURING – Concluded					
Iron and Steel Products – Concluded					
Machine Shop Products	164.2	169.2	180.1	179.9	178.6
Primary Iron and Steel	176.0	177.8	185.6	185.6	197.4
Sheet Metal Products	166.2	172.2	174.5	173.9	181.0
Transportation Equipment	158.8	165.1	172.8	171.9	176.3
Aircraft and Parts	169.9	178.4	182.8	182.7	188.8
Auto Repair and Garages	164.9	171.8	177.1	175.4	178.4
Motor Vehicles	152.6	156.6	164.1	163.9	170.6
Motor Vehicle Parts and Accessories	166.2	170.6	179.1	176.1	180.4
Railway Rolling Stock	148.7	155.6	168.3	167.8	170.1
Shipbuilding and Repairing	157.1	164.1	171.7	171.7	180.0
Brass and Copper Products	166.0	175.3	179.1	177.6	184.4
Electrical Apparatus and Supplies	160.2	166.2	170.9	166.5	172.3
Heavy Electrical Machinery and Equipment	158.5	166.3	168.3	166.2	172.3
Radio, Television and Other Electronic Equipment	150.0	159.6	162.5	156.8	167.8
Refrigerators, Vacuum Cleaners and Miscellaneous Electrical Products	162.6	167.5	173.1	168.6	173.2
Clay Products	170.7	173.5	178.0	177.0	183.7
Petroleum Refining and Products	176.1	178.4	185.2	185.2	194.3
Chemical Products	169.4	177.3	183.0	182.1	189.0
Acids, Alkalis, and Salts	175.1	184.1	190.5	189.0	193.6
Medicinal, Pharmaceutical, and Toilet Preparations	164.2	172.1	176.4	175.3	183.6
Paints, Varnishes, and Lacquers	170.9	177.7	184.4	184.4	191.6
Durable Goods[3]	160.7	166.1	172.1	170.8	176.6
Non-Durable Goods[4]	156.3	162.2	167.7	167.0	173.2
CONSTRUCTION (Building and Structures only)	160.7	171.0	180.7	180.7	192.6
TRANSPORTATION, STORAGE AND COMMUNICATION	159.6	163.3	174.3	174.0	176.4*
Transportation	158.4	160.9	173.2	172.8	175.5
Railways	153.3	153.3	165.7	165.7	166.4
Urban and Suburban Transportation Systems	158.8	171.2	180.3	180.3	189.0
Truck Transportation	169.8	173.4	186.4	184.9	190.8
Water Transportation	166.7	174.5	187.4	187.4	190.7
Storage (Terminal Grain Elevators only)	163.1	174.3	183.2	183.2	190.4
Communication (Telephone only)[5]	165.9	175.4	–	–	178.0
ELECTRIC LIGHT AND POWER	179.2	192.5	200.6	200.6	210.6
TRADE	153.5	160.1	168.4	167.4	172.9
Wholesale Trade	165.8	173.5	180.4	176.7	181.3
Retail Trade	148.7	154.9	163.8	163.8	169.6
PERSONAL SERVICE	138.9	143.5	144.9	146.1	156.8
Laundries and Dry Cleaning	148.5	157.6	162.4	161.0	168.4
Restaurants	137.2	141.0	141.8	143.5	154.7
GENERAL INDEX – ALL INDUSTRIES	156.5	162.6	169.5	168.9	175.5*

*Revised figure.

[1] 1958 survey coverage.

[2] Expanded survey coverage.

[3] Durable Goods: include Wood Products; Iron and Steel Products; Transportation Equipment; Brass and Copper Products; Electrical Apparatus and Supplies; Clay Products.

[4] Non-Durable Goods: include the remaining manufacturing industries.

[5] Index numbers for 1959 under review. Revised figures to appear in a later report.

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE, 1957 – 1960

(100 POUR TAUX EN 1949)

Industrie	1957	1958	1959[1]	1959[2]	1960
EXPLOITATION FORESTIÈRE	168.4	172.0	176.5	176.2	184.3
Est du Canada	169.5	173.6	177.0	177.0	185.2
Colombie-Britannique, littoral	163.6	165.2	174.5	172.9	180.6
MINES	150.4	156.7	160.0	159.0	162.8
Minerais métallifères	156.2	160.8	165.5	164.3	169.4
Minerai aurifère	143.4	145.4	149.9	149.9	152.8
Autres minerais métallifères	164.1	170.3	175.0	173.2	179.6
Charbonnages	137.4	147.6	147.8	147.3	148.2
FABRICATION	158.6	164.2	169.9	168.9	175.0
Aliments et breuvages	156.7	164.8	170.8	170.5	176.4
Abattoirs et conserveries	161.4	169.7	178.8	176.5	181.6
Produits laitiers	151.4	160.0	163.2	161.1	167.3
Poisson en conserve, salé et fumé	140.8	146.1	152.7	152.4	156.6
Minoteries	166.7	174.2	182.8	180.5	188.4
Biscuiteries	168.9	177.9	182.6	182.9	193.2
Pain et autres produits de boulangerie	159.1	168.3	172.5	170.3	178.4
Brasseries	181.3	188.1	198.1	198.1	207.8
Confiseries	164.2	174.7	183.6	182.0	197.3
Tabac, cigares et cigarettes	174.6	184.4	193.3	193.3	198.0
Produits du caoutchouc	150.4	153.2	160.2	159.7	164.3
Produits du cuir	151.5	155.2	161.6	159.4	164.0
Chaussures	151.5	154.9	161.3	158.8	162.7
Tanneries	151.3	159.2	162.6	161.7	169.0
Produits textiles (sauf le vêtement)	141.6	146.4	151.3	150.3	157.6
Coton, filés et toile	143.0	145.8	151.0	150.3	160.2
Laine, filés et étoffes	148.6	155.3	159.2	156.9	160.7
Textiles synthétiques et soie	133.8	140.3	145.4	145.1	151.1
Vêtement (textile et fourrure)	144.0	149.1	153.4	152.5	156.2
Vêtements d'hommes	150.4	155.7	158.6	156.9	162.0
Complets et paletots pour hommes et garçonnets	148.3	153.1	155.8	155.2	161.3
Chemises de toilette	151.3	160.6	168.2	163.0	165.5
Vêtements de travail et de sport	154.7	158.5	158.3	156.6	161.2
Vêtements de femmes	133.1	136.9	144.2	145.8	146.9
Manteaux et ensembles pour femmes et enfants	135.6	138.8	148.7	150.8	149.5
Robes pour femmes et enfants	131.6	135.7	141.4	142.8	145.3
Bas et tricot	149.4	154.1	158.0	156.0	159.8
Articles en fourrure	138.8	148.7	149.1	146.6	153.0
Produits du bois	152.6	155.6	161.3	160.0	165.8
Ateliers de rabotage, de portes et châssis	152.8	157.1	160.0	161.6	166.7
Scieries	155.5	156.8	163.2	160.6	166.7
Meubles en bois	145.2	151.6	157.5	157.4	163.1
Produits du papier	171.6	175.4	179.1	178.7	187.2
Boîtes et récipients de carton	158.3	167.3	171.0	169.4	177.5
Pulpe et papier	174.1	177.0	180.7	180.5	189.0
Pulpe	171.2	174.7	178.6	178.0	186.2
Papier-journal	170.8	173.4	177.4	177.4	186.1
Papier autre que papier-journal	175.8	177.7	183.8	183.8	190.8
Impression, édition et industries connexes	159.5	166.3	174.2	173.7	181.3
Impression et édition autre que journaux quotidiens	153.7	161.5	168.7	167.9	175.8
Journaux quotidiens	169.5	174.6	183.5	183.5	190.7

Voir renvois à la fin du tableau.

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE, 1957 – 1960

(100 POUR TAUX EN 1949) (Fin)

Industrie	1957	1958	1959[1]	1959[2]	1960
FABRICATION – Fin					
Produits du fer et de l'acier	165.2	170.9	176.6	176.0	182.9
Instruments aratoires	152.0	162.1	161.1	162.4	173.4
Appareils de chauffage et de cuisson	170.1	172.2	175.4	174.0	176.5
Machinerie (maison, bureau, magasin et industrielle)	161.4	170.1	177.6	175.8	180.3
Pièces de fonte	161.8	167.2	173.8	173.5	178.7
Produits d'ateliers mécaniques	164.2	169.2	180.1	179.9	178.6
Fer et acier primaires	176.0	177.8	185.6	185.6	197.4
Produits de la tôle	166.2	172.2	174.5	173.9	181.0
Matériel de transport	158.8	165.1	172.8	171.9	176.3
Avions et pièces	169.9	178.4	182.8	182.7	188.8
Réparations d'automobiles et garages	164.9	171.8	177.1	175.4	178.4
Véhicules à moteur	152.6	156.6	164.1	163.9	170.6
Accessoires et pièces de véhicules à moteur	166.2	170.6	179.1	176.1	180.4
Matériel ferroviaire et roulant	148.7	155.6	168.3	167.8	170.1
Construction et réparation de vaisseaux	157.1	164.1	171.7	171.7	180.0
Produits du laiton et du cuivre	166.0	175.3	179.1	177.6	184.4
Appareils et fournitures électriques	160.2	166.2	170.9	166.5	172.3
Machinerie et équipement électriques lourds	158.5	166.3	168.3	166.2	172.3
Radio, télévision, et autre appareillage electronique	150.0	159.6	162.5	156.8	167.8
Réfrigérateurs, aspirateurs et divers appareils électriques	162.6	167.5	173.1	168.6	173.2
Dérivés de l'argile	170.7	173.5	178.0	177.0	183.7
Raffinage du pétrole et produits	176.1	178.4	185.2	185.2	194.3
Produits chimiques	169.4	177.3	183.0	182.1	189.0
Acides, alcalis et sels	175.1	184.1	190.5	189.0	193.6
Préparations médicinales, pharmaceutiques, et de toilette	164.2	172.1	176.4	175.3	183.6
Peintures, vernis, et laques	170.9	177.7	184.4	184.4	191.6
Marchandises durables[3]	160.7	166.1	172.1	170.8	176.6
Marchandises non-durables[4]	156.3	162.2	167.7	167.0	173.2
CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement)	160.7	171.0	180.7	180.7	192.6
TRANSPORTS, EMMAGASINAGE ET COMMUNICATION	159.6	163.3	174.3	174.0	176.4*
Transports	158.4	160.9	173.2	172.8	175.5
Chemins de fer	153.3	153.3	165.7	165.7	166.4
Systèmes de transports urbain et suburbain	158.8	171.2	180.3	180.3	189.0
Camionnage	169.8	173.4	186.4	184.9	190.8
Transport par eau	166.7	174.5	187.4	187.4	190.7
Emmagasinage (élévateurs à grain terminaux seulement)	163.1	174.3	183.2	183.2	190.4
Communication (téléphone seulement)[5]	165.9	175.4	—	—	178.0
ÉCLAIRAGE ET ÉNERGIE ÉLECTRIQUES	179.2	192.5	200.6	200.6	210.6
COMMERCE	153.5	160.1	168.4	167.4	172.9
Commerce en gros	165.8	173.5	180.4	176.7	181.3
Commerce de détail	148.7	154.9	163.8	163.8	169.6
SERVICE PERSONNEL	138.9	143.5	144.9	146.1	156.8
Buanderies et nettoyage à sec	148.5	157.6	162.4	161.0	168.4
Restaurants	137.2	141.0	141.8	143.5	154.7
INDICE GÉNÉRAL DES INDUSTRIES	156.5	162.6	169.5	168.9	175.5*

*Chiffre revisé. [1]Cadre de l'enquête en 1958. [2]Cadre élargi de l'enquête.

[3]Marchandises durables: comprennent produits du bois; produits du fer et de l'acier; matériel de transport; produits du laiton et du cuivre; appareils et fournitures électriques; dérivés de l'argile.

[4]Marchandises non-durables; comprennent les autres industries manufacturières.

[5]Les nombre-indices pour 1959 sous revision. Chiffre revisé apparaitra dans un rapport subséquent.

Table B – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES FOR CERTAIN MAIN INDUSTRIES, 1901 – 1960

Tableau B – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS POUR CERTAINES INDUSTRIES PRINCIPALES, 1901 – 1960

(Rates in 1949 = 100)[1]
(100 pour taux en 1949)[1]

Year / Année	Logging / Exp. forestière	Coal Mining / Charbonnages	Metal Mining / Minérais métallifères	Manufacturing / Fabrication: All Manufacturing / Toute la fabrication	Manufacturing / Fabrication: Durable Goods / Marchandises durables	Manufacturing / Fabrication: Non-Durable Goods / Marchandises non-durables	Construction / Construction	Railways / Chemins de fer	Telephone / Téléphone[2]	Personal Service / Service personnel	General Index[3] / Indice général[3]
1901	23.8	24.2	33.8	.....	.....	.....	19.2	19.8	.....	.....	18.6
1902	24.3	24.5	34.1	.....	.....	.....	20.5	20.7	.....	.....	19.6
1903	24.9	24.9	32.9	.....	.....	.....	21.4	21.6	.....	.....	20.2
1904	25.3	24.9	32.1	.....	.....	.....	22.2	22.1	.....	.....	20.7
1905	26.4	25.2	32.5	.....	.....	.....	23.2	21.4	.....	.....	21.1
1906	27.5	25.5	34.6	.....	.....	.....	24.4	22.9	.....	.....	21.9
1907	27.9	27.3	34.1	.....	.....	.....	25.5	23.3	.....	.....	22.6
1908	27.1	27.7	34.6	.....	.....	.....	25.9	24.8	.....	.....	23.2
1909	28.6	27.8	35.0	.....	.....	.....	26.4	24.9	.....	.....	23.6
1910	29.6	27.5	34.6	.....	.....	.....	27.6	25.9	.....	.....	24.4
1911	30.3	28.5	34.9	20.7	.....	.....	28.7	27.6	.....	.....	24.0
1912	31.3	28.8	36.7	21.0	.....	.....	30.5	28.1	.....	.....	24.8
1913	31.8	29.2	36.1	21.7	.....	.....	31.8	28.8	.....	24.1	25.5
1914	29.7	29.8	36.2	22.3	.....	.....	32.1	29.0	.....	25.2	25.8
1915	28.3	29.9	36.6	23.0	.....	.....	32.2	29.3	.....	24.4	26.0
1916	33.8	32.6	40.5	24.9	.....	.....	32.6	30.4	.....	26.0	27.8
1917	44.3	38.2	44.9	27.7	.....	.....	35.0	35.8	.....	29.1	31.9
1918	51.0	46.1	48.7	31.8	.....	.....	40.1	45.4	.....	33.6	37.4
1919	58.9	49.9	48.9	39.0	.....	.....	47.1	52.9	.....	38.5	44.0
1920	65.9	57.8	56.9	47.0	.....	.....	57.5	63.6	60.9	45.2	52.3
1921	47.3	60.9	52.7	43.8	.....	.....	54.2	56.3	60.6	49.9	47.7
1922	36.8	57.8	48.7	40.9	.....	.....	51.7	53.1	57.6	50.4	44.5
1923	43.2	57.8	50.8	42.5	.....	.....	52.9	53.6	58.5	51.1	45.7
1924	49.0	56.2	50.9	42.8	.....	.....	54.0	53.6	58.7	51.2	46.3
1925	44.0	49.0	51.6	42.4	.....	.....	54.2	53.6	58.8	50.8	45.8
1926	44.2	49.0	51.5	42.6	.....	.....	54.8	53.6	59.2	51.2	46.1
1927	45.2	49.1	51.6	43.2	.....	.....	57.0	57.1	60.3	51.7	47.1
1928	45.8	49.4	51.5	43.5	.....	.....	59.0	57.1	61.5	52.1	47.7
1929	45.7	49.4	51.9	43.8	.....	.....	62.9	58.8	62.2	52.2	48.5
1930	45.1	49.5	51.9	43.8	.....	.....	64.7	58.8	62.5	52.3	48.8
1931	37.7	49.5	51.2	42.7	.....	.....	62.3	57.3	62.7	52.1	47.2
1932	31.0	48.0	49.6	39.9	.....	.....	56.7	52.9	58.5	50.8	43.8
1933	26.5	47.3	49.0	38.0	.....	.....	50.2	51.7	58.0	49.7	41.6
1934	30.4	47.6	50.3	39.1	.....	.....	49.2	50.2	61.8	49.3	42.0
1935	33.8	48.4	51.2	39.9	.....	.....	50.8	52.9	61.4	49.5	43.2
1936	37.4	48.5	52.5	40.9	.....	.....	51.1	52.9	61.9	49.8	44.0
1937	43.4	48.8	54.8	44.1	.....	.....	52.6	56.4	65.0	50.4	47.3
1938	47.1	51.0	55.1	45.5	.....	.....	53.9	58.8	65.8	51.1	48.7
1939	46.3	51.0	55.3	45.9	45.1	46.5	54.3	58.8	66.0	51.3	48.9
1940	48.5	52.1	56.9	47.9	46.6	48.8	56.7	58.8	66.9	54.1	50.8

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table B – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES FOR CERTAIN MAIN INDUSTRIES, 1901 – 1960 – Concluded

Tableau B – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS POUR CERTAINES INDUSTRIES PRINCIPALES, 1901 – 1960 – Fin

(Rates in 1949 = 100)[1]
(100 pour taux en 1949)[1]

Year / Année	Logging / Exp. forestière	Coal Mining / Charbonnages	Metal Mining / Minérais métallifères	Manufacturing / Fabrication: All Manufacturing / Toute la fabrication	Manufacturing / Fabrication: Durable Goods / Marchandises durables	Manufacturing / Fabrication: Non-Durable Goods / Marchandises non durables	Construction / Construction	Railways / Chemins de fer	Telephone[2] / Téléphone[2]	Personal Service / Service personnel	General Index[3] / Indice général[3]
1941	52.7	55.8	62.1	52.9	52.0	53.6	60.6	64.3	70.2	56.7	55.3
1942	58.2	57.7	65.7	57.6	57.7	57.5	64.4	67.5	73.9	59.7	59.9
1943	66.2	63.6	68.1	62.8	63.6	62.1	69.3	73.7	80.5	65.3	65.3
1944	67.6	74.5	69.2	64.9	65.6	64.4	70.4	73.7	80.8	66.1	67.4
1945	70.9	74.6	70.9	67.2	68.2	66.5	71.2	73.7	82.9	69.4	69.3
1946	77.4	74.8	75.1	74.1	74.5	73.8	78.1	82.0	82.6	75.6	75.9
1947	90.2	85.0	87.2	84.1	84.9	83.5	84.1	83.6	87.3	87.4	84.9
1948	101.2	98.4	95.7	94.5	94.7	94.4	95.7	100.0	92.7	93.8	95.7
1949	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1950	97.0	102.8	106.8	106.1	106.6	105.6	104.8	105.1	104.8	102.9	105.5
1951	109.6	111.1	121.6	120.3	121.7	118.8	118.6	121.9	115.7	110.6	119.1
1952	133.3	124.0	130.1	128.4	130.2	126.5	128.6	136.8	128.4	117.6	127.7
1953	135.5	124.0	132.3	134.6	136.3	132.8	136.2	137.2	136.6	123.3	133.6
1954	138.0	123.5	136.7	138.5	140.0	136.9	140.0	137.8	147.6	128.6	137.9
1955	138.2	122.8	140.3	142.2	143.7	140.7	145.4	137.8	152.8	132.3	141.7
1956	160.8	123.6	150.8	149.8	151.2	148.3	150.7	146.8	157.6	136.1	148.7
1957	168.4	137.4	156.2	158.6	160.7	156.3	160.7	153.3	165.9	138.9	156.5
1958	172.0	147.6	160.8	164.2	166.1	162.2	171.0	153.3	175.4	143.5	162.6
1959[4]	176.5	147.8	165.5	169.9	172.1	167.7	180.7	165.7	—	144.9	169.5
1959[5]	176.2	147.3	164.3	168.9	170.8	167.0	180.7	165.7	—	146.1	168.9
1960	184.3	148.2	169.4	175.0	176.6	173.2	192.6	166.4	178.0	156.8	175.5*

*Revised figure.
*Chiffre revisé.

[1] Indexes for the years prior to 1949 are conversions of the previous series on the 1939 base.
[1] Les indices pour les années antérieures à 1949 sont des conversions de la série préalable sur la base de 1939.

[2] Index numbers for 1959 under review. Revised figure to appear in a later report.
[2] Les nombre-indices pour 1959 sous revision. Chiffre revisé apparaitra dans un rapport subséquent.

[3] General Index derived from industries shown in Table A.
[3] Indice général obtenu des industries indiquées dans le tableau A.

[4] 1958 survey coverage.
[4] Cadre de l'enquête en 1958.

[5] Expanded survey coverage.
[5] Cadre élargi de l'enquête.

Table 1 – LOGGING[1] – Tableau 1 – EXPLOITATION FORESTIÈRE[1]

TIME WORK (WITHOUT BOARD)[2-3] – TRAVAIL AU TEMPS (SANS PENSION)[2-3]

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER DAY – TAUX DE SALAIRE PAR JOUR									Occupation	
	EASTERN CANADA EST DU CANADA	NEWFOUNDLAND		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Blacksmith	11.71	–	–	10.54	–	11.25	10.00–12.50	14.62	12.21–15.12	Forgeron	1
2. Carpenter, Maintenance	13.95	–	–	–	–	13.35	10.50–16.38	17.09	15.60–20.64	Charpentier, entretien	2
3. Chopper and Cutter	8.58	–	–	8.23	7.74– 8.75	–	–	9.30	8.10–10.00	Abatteur et coupeur	3
4. Chore Boy	9.54	10.43	–	8.45	8.00– 8.75	8.81	8.28– 9.45	12.09	12.15–12.65	Garçon de travail	4
5. Cook	12.55	12.25	–	11.39	10.50–12.00	12.32	10.75–13.50	14.52	13.77–15.25	Cuisinier	5
6. Cookee	9.43	10.43	–	8.67	8.00– 9.50	9.07	8.40–10.60	11.07	–	Aide cuisinier	6
7. Handyman	11.04	11.38	11.32–11.64	9.32	8.73– 9.75	10.67	9.00–12.00	13.87	13.96–14.00	Bricoleur	7
8. Loader	10.38	11.21	–	–	–	9.66	9.00–10.50	13.00	10.80–17.70	Chargeur	8
9. Mechanic, Maintenance	15.61	–	–	12.89	–	14.76	12.00–17.38	16.38	14.00–18.56	Mécanicien, entretien	9
10. Roadman and Swamper	9.43	11.28	–	9.04	8.75–10.00	9.29	8.50–10.00	9.53	8.10– 9.50	Constructeur de chemin et débroussailleur	10
11. Scaler	14.45	–	–	14.20	13.32–15.55	13.60	11.20–15.72	17.44	13.82–19.85	Mesureur	11
12. Teamster	10.59	–	–	9.89	9.75–10.00	10.62	9.90–11.70	10.94	–	Conducteur d'attelage	12
13. Tractor Driver	13.74	13.25	12.92–13.46	11.50	9.45–12.70	12.95	10.80–15.21	15.51	13.84–16.00	Conducteur de tracteur	13
14. Truck Driver	11.76	11.64	–	9.95	8.75–10.53	10.92	9.45–12.50	14.24	13.80–15.50	Conducteur de camion	14
Standard Hours per Week	52.5	60.0	–	48.3	44 – 54	52.9	48 – 54	48.3	–	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 1 – LOGGING[1] – (Concluded) – Tableau 1 – EXPLOITATION FORESTIÈRE[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK (WITHOUT BOARD)[2–3] – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME (SANS PENSION)[2–3]

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER DAY – GAINS NORMAUX PAR JOUR									Occupation
	EASTERN CANADA EST DU CANADA	NEWFOUNDLAND		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Chopper and Cutter	14.53	–	–	13.23	12.80–14.17	13.99	10.35–16.86	16.81	15.00–21.85	Abatteur et coupeur 1
2. Loader	13.10	15.51	13.72–17.57	–	–	12.70	12.17–14.28	16.21	14.00–18.50	Chargeur 2
3. Pulpwood Cutter	15.81	14.41	13.25–16.59	13.19	9.53–16.41	14.59	11.73–16.57	21.93	19.48–26.11	Coupeur de bois à pâte 3
4. Teamster	13.62	–	–	15.08	12.25–20.72	13.17	10.75–15.55	18.27	15.00–21.85	Conducteur d'attelage 4
5. Truck Driver	13.92	–	–	12.45	9.50–14.80	14.81	13.09–17.45	–	–	Conducteur de camion 5
Standard Hours per Week	52.5	60.0	–	48.3	44 – 54	52.9	48 – 54	48.3	–	Heures normales par semaine

[1]**Logging** – Establishments primarily engaged in cutting pulpwood logs, logs for lumber and for products such as railroad ties, mine timbers and telegraph poles, and in drawing or transporting logs. The above operations are covered by this table whether carried on in independant logging camps, logging camps operated in conjunction with pulp mills or saw mills, or by contractors engaged in cutting timber or pulpwood.

[2]Rates include value of board. When latter is supplied the value of board is deducted from employee's pay.

[3]Rates which were previously published under a separate section entitled "With Board" do not appear in the 1960 report. This section has been discontinued due to the virtual elimination in the industry of the practice of supplying board in addition to employee's pay.

[1]**Exploitation forestière** – Établissements s'occupant surtout de l'abatage des arbres pour bois de pulpe, de la transformation des troncs en traverses de chemin de fer, en étais de mine et en poteaux télégraphiques, et à la traction ou au transport des billes. Les travaux ci-haut sont visés par le présent tableau, qu'ils soient exécutés dans des camps forestiers indépendants, des camps exploités à l'intention de pulperies ou de scieries, ou par des entrepreneurs de coupe d'arbres ou de bois de pulpe.

[2]Les taux comprennent la valeur de la pension. Lorsque celle-ci est fournie le coût de la pension est déduit de la paie de l'employé.

[3]Les taux publiés antérieurement sous une section séparée et intitulée "Avec Pension" n'apparaissent pas au rapport de 1960. Cette section a été discontinuée dû à une virtuelle élimination dans l'industrie de la pratique de fournir la pension en plus de la paie de l'employé.

Table 2 – LOGGING[1] – Tableau 2 – EXPLOITATION FORESTIÈRE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

OCCUPATION	BRITISH COLUMBIA, COASTAL / COLOMBIE-BRITANNIQUE, LITTORAL — WAGE RATE PER DAY[2] / TAUX DE SALAIRE PAR JOUR[2]		OCCUPATION	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$		
1. Boom Man	18.39	17.84 – 19.76	Homme de radeau	1
2. Brakeman	17.58	16.20 – 18.56	Serre-freins	2
3. Bull Cook	15.44	15.36 – 15.44	Aide de cuisine	3
4. Chaser	18.07	17.88 – 18.76	Suiveur	4
5. Chokerman (Chainman)	17.06	17.04 – 17.44	Chaineur	5
6. Cook	18.40	15.64 – 19.48	Cuisinier	6
7. Donkey Engineer (Loading; Skidding and Yard)	21.16	20.32 – 23.20	Mécanicien de petit cheval(chargement; empilage et câble)	7
8. Faller and Bucker (time work)	21.70	16.00 – 30.00	Abatteur et tronçonneur (travail au temps)	8
9. Faller and Bucker (piece work)	37.31	27.30 – 46.00	Abatteur et tronçonneur (apiéceur)	9
10. Flunkey	15.40	15.36 – 15.40	Aide-cuisinier	10
11. High Rigger	23.79	23.52 – 26.46	Etêteur-attacheur de poulies	11
12. Hook Tender	22.01	19.44 – 23.52	Premier accrocheur	12
13. Loader (Hooker; Tongsman)	18.75	17.80 – 20.68	Chargeur (accrocheur)	13
14. Locomotive Engineer	19.86	19.32 – 21.76	Mécanicien de locomotive	14
15. Locomotive Fireman	16.23	–	Chauffeur de locomotive	15
16. Mechanic (Machine Maintenance)	21.42	20.36 – 22.12	Mécanicien (entretien de machines)	16
17. Rigging Slinger	18.95	18.74 – 19.76	Monteur de câble aérien	17
18. Roadman	18.45	16.36 – 21.87	Ouvrier de chemins	18
19. Saw Filer	20.44	19.48 – 22.14	Limeur de scies	19
20. Scaler	19.55	18.60 – 20.96	Mesureur	20
21. Sectionman	15.75	15.56 – 15.80	Cantonnier	21
22. Signalman (Whistle Punk)	16.65	16.60 – 16.64	Signaleur ("Whistle Punk")	22
23. Swamper	16.40	16.12 – 17.04	Débroussailleur	23
24. Truck Driver	20.35	20.36 – 20.44	Conducteur de camion	24
Standard Hours per Week	40.0	–	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 2 – LOGGING[1] – (Concluded) – Tableau 2 – EXPLOITATION FORESTIÈRE[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

OCCUPATION	BRITISH COLUMBIA, COASTAL COLOMBIE-BRITANNIQUE, LITTORAL WAGE RATE PER DAY[2] TAUX DE SALAIRE PAR JOUR[2]		OCCUPATION
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
MAINTENANCE WORKERS	$	$	**OUVRIERS D'ENTRETIEN**
1. Carpenter	2.64	2.50 – 2.79	Menuisier 1
2. Electrician	2.57	2.54 – 2.60	Électricien 2
3. Machinist	2.61	2.61 – 2.69	Machiniste 3
4. Mechanic	2.66	2.55 – 2.75	Mécanicien 4
5. Welder	2.62	2.55 – 2.70	Soudeur 5
Standard Hours per Week	40.0	–	Heures normales par semaine

[1]**Logging, British Columbia, Coastal** – Establishments primarily engaged in cutting pulpwood logs, logs for lumber and for products such as railroad ties, mine timbers and telegraph poles, and in drawing or transporting logs. The above operations are covered by this table whether carried on in independent logging camps, logging camps operated in conjunction with pulp mills or saw mills, or by contractors engaged in cutting timber or pulpwood.

[2]Board and lodging is supplied to cooks in addition to rates shown. Lodging only is provided for other workers.

[1]**Exploitation forestière, Colombie-Britannique, littoral** – Établissements s'occupant surtout de l'abatage des arbres pour bois de pulpe, de la transformation des troncs en traverses de chemin de fer, en étais de mine et en poteaux télégraphiques, et à la traction ou au transport des billes. Les travaux ci-haut sont visés par le présent tableau, qu'ils soient éxécutés dans des camps forestiers indépendants, des camps exploités à l'intention de pulperies ou de scieries, ou par des entrepreneurs de coupe d'arbres ou de bois de pulpe.

[2]Pension et logement sont fournis aux cuisiniers en sus des taux indiqués, et le logement seulement aux autres travailleurs.

Table 3 – GOLD MINING[1] – Tableau 3 – MINERAI AURIFÈRE[1]

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA				
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Underground Workers (Basic Rates[2])										*Ouvriers du fond (Taux de base[2])*
1. Cage and Skiptenders	1.48	1.41	1.35 – 1.52	1.48	1.37 – 1.64	–	–			Encageur et conducteur de bennes .. 1
2. Chute Blaster	1.43	1.41	–	1.43	1.38 – 1.52	–	–			Tireur de mines 2
3. Deckman	1.42	1.35	1.26 – 1.41	1.43	1.35 – 1.55	–	–			Préposé de plate-formes 3
4. Hoistman	1.59	1.49	1.37 – 1.63	1.59	1.49 – 1.80	–	–			Préposé de monte-charge 4
5. Labourer	1.37	1.32	1.20 – 1.41	1.38	1.29 – 1.46	–	–			Manoeuvre 5
6. Miner	1.46	1.37	1.35 – 1.41	1.47	1.37 – 1.61	1.68	1.65 – 1.69			Mineur 6
7. Miner's Helper	1.37	1.32	1.24 – 1.36	1.37	1.27 – 1.56	–	–			Aide mineur 7
8. Motorman (Motor Operator)	1.43	1.35	1.29 – 1.41	1.43	1.36 – 1.55	–	–			Conducteur de moteur 8
9. Mucking Machine Operator	1.40	1.35	1.25 – 1.41	1.42	1.33 – 1.54	–	–			Préposé de machine à nettoyer 9
10. Mucker and Trammer (Shoveller)	1.35	1.31	1.15 – 1.41	1.34	1.17 – 1.61	1.51	1.46 – 1.55			Nettoyeur et rouleur (pelle) 10
11. Timberman (Shaft Timberman)	1.48	1.40	1.35 – 1.44	1.49	1.36 – 1.62	–	–			Boiseur (puits) 11
12. Trackman	1.44	1.40	1.35 – 1.42	1.44	1.35 – 1.53	–	–			Ouvrier de la voie 12
Surface and Mill Workers (Time Work)										*Ouvriers d'usine et de surface (Travail au temps)*
13. Carpenter, Maintenance	1.57	1.45	1.34 – 1.58	1.59	1.45 – 1.78	–	–			Charpentier, entretien 13
14. Crusher Operator (Crusherman)	1.43	1.37	1.33 – 1.42	1.45	1.32 – 1.58	–	–			Concasseur (machine) 14
15. Electrician, Maintenance	1.64	1.50	1.37 – 1.63	1.65	1.49 – 1.81	–	–			Électricien, entretien 15
16. Labourer	1.29	1.19	1.12 – 1.26	1.31	1.22 – 1.42					Manoeuvre 16
17. Machinist, Maintenance	1.61	1.50	1.35 – 1.58	1.63	1.52 – 1.78	–	–			Machiniste, entretien 17
18. Mechanic, Maintenance	1.58	1.49	1.35 – 1.58	1.59	1.47 – 1.74	–	–			Mécanicien, entretien 18
19. Millman[3]	1.46	1.39	1.31 – 1.53	1.48	1.35 – 1.62	–	–			Bocardeur[3] 19
20. Pipefitter, Maintenance	1.50	1.40	1.36 – 1.41	1.54	1.37 – 1.74	–	–			Tuyauteur, entretien 20
21. Steel Sharpener	1.47	1.38	1.33 – 1.44	1.49	1.40 – 1.66	–	–			Affûteur 21
22. Tradesman's Helper	1.39	–	–	1.40	1.28 – 1.52	–	–			Aide (homme de métier) 22
23. Truck Driver, Heavy Truck	1.45	1.37	1.32 – 1.42	1.49	1.37 – 1.64	–	–			Conducteur de camion lourd 23
24. Truck Driver, Light Truck	1.37	1.27	–	1.38	1.30 – 1.51	–	–			Conducteur de camion léger 24
Standard Hours per Week	44.1	44.3	44 – 48	44.2	44 – 48	40.8	40 – 44			Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 3 – GOLD MINING[1] – (Concluded) – Tableau 3 – MINERAI AURIFÈRE[1] – (Fin)

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR[4] – GAINS HORAIRES NORMAUX[4]									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA				
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Underground Workers										*Ouvriers du fond*
1. Cage and Skiptender	1.66	1.56	1.50 – 1.64	1.71	1.48 – 2.10	–	–			Encageur et conducteur de bennes .. 1
2. Chute Blaster	1.67	–	–	1.73	1.49 – 1.98	–	–			Tireur de mines 2
3. Hoistman	1.86	1.70	1.53 – 2.03	1.70	1.54 – 2.19	–	–			Préposé de monte-charge 3
4. Labourer	1.49	–	–	1.49	1.28 – 1.56	–	–			Manoeuvre 4
5. Miner	2.03	1.91	1.64 – 2.14	2.02	1.61 – 2.40	2.61	2.07 – 2.76			Mineur 5
6. Miner's Helper	1.74	1.58	1.47 – 1.63	1.75	1.46 – 1.96	–	–			Aide mineur 6
7. Motorman (Motor Operator)	1.69	1.56	1.48 – 1.59	1.70	1.47 – 1.95	–	–			Conducteur de moteur 7
8. Mucking Machine Operator	1.75	1.67	1.55 – 2.05	1.76	1.52 – 2.02	–	–			Préposé de machine à nettoyer 8
9. Mucker and Trammer (Shoveller)	1.59	1.55	1.48 – 1.73	1.50	1.21 – 1.77	2.19	1.70 – 2.61			Nettoyeur et rouleur (pelle) 9
10. Timberman (Shaft Timberman)	1.82	1.60	1.41 – 1.96	1.91	1.52 – 2.28	–	–			Boiseur (puits) 10
11. Trackman	1.66	1.56	–	1.70	1.61 – 2.10	–	–			Ouvrier de la voie 11
Standard Hours per Week	44.1	44.3	44 – 48	44.2	44 – 48	40.8	40 – 44			Heures normales par semaine

[1] **Gold Mining** – Auriferous quartz mining only. Does not include alluvial gold mining or copper-gold-silver mining.

[2] This column includes basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates per hour for those on time work.

[3] Includes Filter Operator (Filterman), Grinding-Mill Operator (Ball-Mill Operator; Rod Mill Operator; Tubeman) and Solution Man.

[4] This column applies only to workers on incentive bonus plans, that is, the figures shown represent the basic rates plus bonus earnings.

[1] **Minerai aurifère** – Extraction du quartz aurifère seulement. Exploitation des alluvions et extraction de cuivre-or-argent exclues.

[2] Cette colonne comprend les taux de base des travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, de même que les taux horaires des travailleurs rémunérés au temps.

[3] Comprend préposé au filtre, conducteur de machine broyeuse (moulin à boulet; moulin tige; tube finisseur) et préposé à solution.

[4] Cette colonne ne s'applique qu'aux travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, c'est-à-dire que les chiffres donnés représentent les taux de base accrus des primes.

Table 4 – IRON MINING – Tableau 4 – MINERAI FERREUX

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Open Pit Workers										*Travailleurs d'exploitation à ciel ouvert*
1. Blaster	2.31	2.26	1.94 – 2.46	2.48	–					Sauteur 1
2. Bulldozer Operator	2.38	2.37	2.04 – 2.46	2.41	2.35 – 2.51					Conducteur de bulldozer 2
3. Driller, Machine	2.38	2.36	1.94 – 2.52	2.52	2.29 – 2.63					Foreur à la machine 3
4. Oiler	2.14	2.09	1.82 – 2.21	2.24	2.18 – 2.33					Huileur 4
5. Shovel Operator (Power)	2.78	2.75	2.48 – 2.90	2.88	2.81 – 2.93					Conducteur de pelle mécanique 5
6. Truck Driver, Heavy	2.43	2.39	1.99 – 2.52	2.53	2.44 – 2.57					Conducteur de camion lourd 6
Surface and Mill Workers										*Personnel d'usine et de surface*
7. Carpenter, Maintenance	2.50	2.57	2.26 – 2.64	2.66	2.65 – 2.75					Charpentier, entretien 7
8. Crusher Operator	2.30	2.20	1.89 – 2.33	2.46	2.32 – 2.56					Concasseur, machine 8
9. Electrician, Maintenance	2.64	2.62	2.24 – 2.84	2.74	2.62 – 2.85					Électricien, entretien 9
10. Labourer	1.83	1.87	1.63 – 2.08	2.03	1.99 – 2.09					Manoeuvre 10
11. Machinist, Maintenance	2.54	2.61	2.24 – 2.84	2.86	2.83 – 2.93					Machiniste, entretien 11
12. Mechanic (Machine Repairman)	2.51	2.71	2.31 – 2.84	2.67	2.59 – 2.74					Mécanicien (réparateur de machines) 12
13. Millwright	2.61	2.29	2.20 – 2.31	2.72	2.71 – 2.74					Mécanicien-ajusteur 13
14. Pipefitter, Maintenance	2.39	2.43	–	2.54	–					Tuyauteur, entretien 14
15. Tradesman's Helper	2.19	2.07	1.87 – 2.21	2.25	2.23 – 2.33					Aide, homme de métier 15
16. Welder, Maintenance	2.51	2.43	2.20 – 2.71	2.70	2.59 – 2.81					Soudeur, entretien 16
Standard Hours per Week	40.4	40.4	40 – 44	40.5	40 – 50					Heures normales par semaine

Table 4 – IRON MINING – (Concluded) – Tableau 4 – MINERAI FERREUX – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE										
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Underground Workers											*Travailleurs du fond*
1. Hoistman	2.21	1.94 – 2.62									Préposé de monte-charge 1
2. Miner	2.63	2.06 – 2.80									Mineur 2
3. Motorman (Motor Operator)	2.22	1.82 – 2.50									Conducteur de moteur 3
4. Mucking Machine Operator	2.07	1.90 – 2.38									Préposé de machine à nettoyer 4
Standard Hours per Week	40.4	–									Heures normales par semaine

Table 5 – METAL MINING (Except Gold and Iron)[1] – Tableau 5 – MINERAIS MÉTALLIFÈRES (Sauf l'or et le fer)[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	BASIC RATE PER HOUR[2] – TAUX HORAIRE DE BASE[2]									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND		QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Underground Workers										*Ouvriers du fond*
1. Cage and Skiptender	2.16	–	–	1.93	1.46 – 2.09	2.26	1.95 – 2.38	2.03	1.94 – 2.08	Encageur et conducteur de bennes .. 1
2. Chute Blaster	2.21	–	–	1.92	1.50 – 2.08	2.30	2.27 – 2.38	2.02	1.91 – 2.08	Tireur de mines 2
3. Deckman	1.98	–	–	1.74	1.30 – 2.01	2.07	1.45 – 2.27	–	–	Préposé de plate-formes 3
4. Hoistman	2.29	1.77	1.75 – 1.79	2.11	1.63 – 2.31	2.40	1.60 – 2.58	2.13	1.95 – 2.28	Préposé de monte-charge 4
5. Labourer	2.00	–	–	1.64	1.45 – 1.82	2.11	2.00 – 2.14	1.81	–	Manoeuvre 5
6. Miner	2.12	–	–	1.90	1.59 – 2.08	2.19	1.92 – 2.27	2.18	1.95 – 2.28	Mineur 6
7. Miner's Helper	1.80	1.50	1.35 – 1.56	1.73	1.30 – 1.90	1.84	1.68 – 2.12	1.81	1.71 – 1.99	Aide mineur 7
8. Motorman (Motor Operator)	2.10	1.59	1.50 – 1.62	1.84	1.46 – 2.02	2.24	2.23 – 2.27	1.87	1.73 – 2.02	Conducteur de moteur 8
9. Mucking Machine Operator	2.14	–	–	1.89	1.46 – 2.08	2.21	2.01 – 2.27	–	–	Préposé de machine à nettoyer 9
10. Mucker and Trammer (Shoveller)	2.09	1.51	1.50 – 1.52	1.80	1.70 – 1.86	2.14	2.14 – 2.31	1.95	1.78 – 2.15	Nettoyeur et rouleur (pelle) 10
11. Pipefitter	2.23	–	–	2.04	1.70 – 2.23	2.45	2.07 – 2.69	2.28	1.98 – 2.41	Tuyauteur 11
12. Timberman (Shaft Timberman)	2.21	–	–	1.94	1.59 – 2.12	2.26	2.27 – 2.33	2.26	–	Boiseur (puits) 12
13. Trackman	2.13	–	–	1.84	1.35 – 2.12	2.24	2.04 – 2.28	2.00	1.92 – 2.02	Ouvrier de la voie 13
Standard Hours per Week	41.2	48.0	–	41.8	40 – 44	40.6	40 – 44	40.3	40 – 44	Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 – METAL MINING (Except Gold and Iron)[1] – (Concluded) – Tableau 5 – MINERAIS MÉTALLIFÈRES (Sauf l'or et le fer)[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND		QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA			
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
Surface and Mill Workers										*Personnel d'usine et de surface*	
1. Blacksmith	2.27	–	–	2.07	1.85 – 2.23	2.48	2.07 – 2.69	2.31	2.07 – 2.41	Forgeron	1
2. Carpenter, Maintenance	2.20	1.53	1.50 – 1.60	1.89	1.75 – 2.13	2.47	2.30 – 2.69	2.28	2.06 – 2.41	Charpentier, entretien	2
3. Crusher Operator	2.07	1.59	1.50 – 1.68	1.85	1.41 – 2.11	2.16	1.79 – 2.33	1.96	1.79 – 2.08	Concasseur (machine)	3
4. Electrician, Maintenance	2.41	1.70	1.50 – 1.75	2.03	1.60 – 2.22	2.54	2.45 – 2.71	2.32	2.05 – 2.47	Électricien, entretien	4
5. Filter Operator	2.14	–	–	1.77	1.33 – 1.97	2.26	1.92 – 2.48	2.04	1.98 – 2.21	Conducteur de filtre	5
6. Flotation Operator	2.00	–	–	1.88	1.46 – 2.17	2.08	1.47 – 2.34	2.03	1.95 – 2.10	Conducteur de flotation	6
7. Grinding-Mill Operator	2.09	–	–	1.80	1.41 – 2.05	2.18	1.50 – 2.36	1.95	1.78 – 2.08	Conducteur de broyeur	7
8. Labourer	1.74	1.32	1.15 – 1.42	1.52	1.30 – 1.74	1.88	1.58 – 2.00	1.84	1.65 – 1.95	Manoeuvre	8
9. Machinist, Maintenance	2.38	–	–	2.12	2.03 – 2.29	2.49	2.34 – 2.69	2.37	2.20 – 2.41	Machiniste, entretien	9
10. Mechanic, Maintenance	2.31	1.66	1.50 – 1.74	2.00	1.50 – 2.29	2.49	2.14 – 2.71	2.16	1.98 – 2.34	Mécanicien, entretien	10
11. Solution Man	2.15	–	–	1.78	1.33 – 2.06	2.24	2.09 – 2.48	2.09	1.95 – 2.28	Homme de solution	11
12. Steel Sharpener (Bit Grinder)	2.15	–	–	2.02	1.90 – 2.19	2.24	2.01 – 2.47	2.11	1.89 – 2.15	Affûteur (aiguiseur)	12
13. Stockkeeper	2.04	–	–	1.80	1.53 – 1.94	2.15	1.89 – 2.38	–	–	Commis au stock	13
14. Tradesman's Helper	1.94	1.42	1.25 – 1.55	1.76	1.45 – 1.90	2.12	2.03 – 2.24	–	–	Aide (homme de métier)	14
15. Truck Driver, Heavy	2.03	1.41	1.25 – 1.50	1.88	1.87 – 1.94	2.13	1.64 – 2.24	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light	1.83	–	–	1.65	1.40 – 1.88	2.02	1.75 – 2.16	1.93	1.79 – 2.02	Conducteur de camion léger	16
17. Welder, Maintenance	2.36	1.73	1.72 – 1.75	2.05	1.54 – 2.29	2.53	2.30 – 2.72	2.29	2.07 – 2.41	Soudeur, entretien	17
Standard Hours per Week	41.2	48.0	–	41.8	40 – 44	40.6	40 – 44	40.3	40 – 44	Heures normales par semaine	

[1]**Metal Mining (Except Gold and Iron)** – Copper-gold-silver; nickel-copper; silver-cobalt; silver-lead-zinc and miscellaneous metal mining.

[2]This column includes basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates per hour for those on time work.

[1]**Minerais métallifères (sauf l'or et le fer)** – Cuivre-or-argent: nickel-cuivre; argent-cobalt; argent plomb-zinc et autres.

[2]Cette colonne comprend les taux de base des travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, de même que les taux horaires des travailleurs rémunérés au temps.

Table 6 – COAL MINING[1] – Tableau 6 – CHARBONNAGES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER DAY – TAUX DE SALAIRE PAR JOUR									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		ALBERTA				
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Underground Workers										**Ouvriers du fond**
1. Driver, Horse	14.44	–	–	–	–	14.74	–			Charretier, cheval 1
2. Fire Boss	15.35	12.15	11.83 – 12.30	–	–	17.07	16.94 – 17.75			Chef de mesures préventives contre le feu 2
3. Hoistman	12.89	11.89	11.54 – 12.10	–	–	14.89	–			Préposé de monte-charge 3
4. Labourer	12.26	11.75	10.90 – 12.65	–	–	14.80	14.83 – 14.94			Manoeuvre 4
5. Loader and Bucker	13.45	11.87	11.54 – 12.35	–	–	14.20	14.27 – 14.88			Chargeur et pelleteur 5
6. Miner, Datal	14.34	12.84	11.90 – 14.50	–	–	15.34	14.27 – 15.87			Mineur à la tâche 6
7. Miner (Machine Cutter; Driller; Loader), Datal	15.73	15.41	11.64 – 18.90	–	–	16.16	15.87 – 16.88			Mineur (Haveur, foreur, chargeur à la machine), à la tâche 7
8. Motorman (Haulage Engineer)	12.97	12.03	11.54 – 12.65	–	–	14.58	14.77 – 14.88			Conducteur de moteur(mécanicien de charriage) 8
9. Rope Rider and Brakeman)	12.49	11.63	11.00 – 12.01	–	–	14.83	14.76 – 14.88			Aide conducteur de moteur et serre-freins 9
10. Timberman	13.13	12.23	11.64 – 12.65	–	–	15.62	15.15 – 15.87			Boiseur 10
Surface Workers										**Ouvriers de surface**
11. Hoistman	12.52	12.09	11.21 – 13.15	–	–	14.59	13.99 – 15.31			Préposé de monte-charge 11
12. Labourer	12.14	11.36	10.80 – 11.54	9.32	9.30 – 9.40	14.27	13.99 – 14.88			Manoeuvre 12
13. Screenman	12.90	11.47	10.80 – 11.81	–	–	14.26	14.00 – 14.72			Tamiseur 13
Surface and Underground Workers										**Ouvriers de surface et du fond**
14. Blacksmith	12.50	12.05	12.04 – 12.23	–	–	15.15	–			Forgeron 14
15. Carpenter	13.05	12.36	12.09 – 13.12	–	–	15.12	–			Charpentier 15
16. Electrician	13.31	12.97	12.09 – 13.60	–	–	15.46	14.88 – 16.40			Électricien 16
17. Mechanic	12.75	12.37	12.04 – 12.95	–	–	15.01	14.22 – 16.88			Mécanicien 17
Standard Hours per Day	8	8	–	8	–	8	–			Heures normales par jour

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 6 – COAL MINING[1] – (Concluded) – Tableau 6 – CHARBONNAGES[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER DAY – GAINS NORMAUX PAR JOUR									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		ALBERTA				
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Underground Workers										**Ouvriers du fond**
1. Hoistman	12.79	12.79	12.34 – 13.45	–	–	–	–			Préposé de monte-charge 1
2. Loader and Bucker	13.22	13.22	10.96 – 15.60	–	–	–	–			Chargeur et pelleteur 2
3. Miner, Contract	19.00	20.30	14.19 – 23.98	11.75	–	20.04	17.21 – 24.47			Mineur, contrat 3
4. Miner, Datal	13.88	13.88	13.45 – 15.80	–	–	–	–			Mineur, à la tâche 4
5. Miner (Machine Cutter; Driller; Loader) Contract	17.89	17.71	15.60 – 18.24	–	–	–	–			Mineur (Haveur, foreur, chargeur à la machine), à la tâche 5
6. Rope Rider and Brakeman	12.57	12.57	12.54 – 12.81	–	–	–	–			Aide conducteur de moteur et serre-freins 6
7. Timberman	13.20	13.20	12.64 – 13.65	–	–	–	–			Boiseur 7
Surface Workers										**Ouvriers de surface**
8. Hoistman	13.30	13.30	12.69 – 13.88	–	–	–	–			Préposé de monte-charge 8
9. Screenman	12.40	12.40	12.54 – 12.81	–	–	–	–			Tamiseur 9
Surface and Underground Workers										**Ouvriers de surface et du fond**
10. Blacksmith	13.08	13.08	12.78 – 13.90	–	–	–	–			Forgeron 10
Standard Hours per Day	8	8	–	8	–	8	–			Heures normales par jour

[1] **Coal Mining** – Does not include open-pit mining.

[1] **Charbonnages** – Extraction du charbon à ciel ouvert exclue.

Table 7 – SLAUGHTERING AND MEAT PACKING[1] – Tableau 7 – ABATTOIRS ET CONSERVERIES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Bacon Wrapper and Packer, Female	1.56	1.44	.80 – 1.73	1.44	1.00 – 1.73	1.56	1.12 – 1.78	1.65	1.10 – 1.78	Enveloppeuse de bacon et emballeuse 1
2. Beef Boner	2.02	1.95	1.43 – 2.27	1.99	1.65 – 2.27	1.95	1.60 – 2.30	2.19	2.05 – 2.30	Désosseur de boeuf 2
3. Butcher	2.00	1.92	1.70 – 2.21	2.00	1.70 – 2.29	1.90	1.57 – 2.19	2.13	1.80 – 2.54	Boucher 3
4. Carpenter, Maintenance	2.23	2.20	1.90 – 2.37	2.22	–	2.17	1.74 – 2.37	2.38	2.31 – 2.53	Charpentier, entretien 4
5. Cutter, Beef	1.95	1.80	1.38 – 2.09	1.80	1.38 – 2.09	1.96	1.58 – 2.30	2.12	1.80 – 2.30	Débiteur de boeuf 5
6. Cutter, Pork	1.94	1.93	1.53 – 2.16	1.95	1.60 – 2.16	1.93	1.64 – 2.19	2.09	2.01 – 2.19	Débiteur de porc 6
7. Electrician, Maintenance	2.36	2.33	2.19 – 2.44	2.35	2.19 – 2.44	2.31	2.08 – 2.49	2.38	2.26 – 2.49	Électricien, entretien 7
8. Ham Boner	1.98	1.93	1.53 – 2.16	1.93	1.50 – 2.16	1.99	1.56 – 2.19	2.12	–	Désosseur de jambons 8
9. Ham Trimmer	1.90	1.86	1.30 – 2.18	1.90	1.45 – 2.19	1.81	1.54 – 2.18	–	–	Tailleur de jambons 9
10. Labourer	1.78	1.73	1.60 – 1.87	1.75	1.45 – 1.92	1.74	1.36 – 1.91	1.81	1.50 – 1.95	Manoeuvre 10
11. Linker and Twister, Female	1.53	1.42	.95 – 1.77	1.45	1.00 – 1.74	1.43	1.07 – 1.73	1.26	.85 – 1.79	Faiseuse de bouts et attacheuse 11
12. Lugger	1.82	1.74	1.34 – 1.95	1.85	1.25 – 1.98	1.70	1.33 – 2.09	1.82	1.61 – 2.09	Porteur 12
13. Mechanic, Maintenance	2.11	1.86	1.43 – 2.23	–	–	2.07	1.83 – 2.25	–	–	Mécanicien, entretien 13
14. Millwright	2.29	2.25	2.14 – 2.37	2.25	2.14 – 2.37	2.30	2.23 – 2.40	2.30	–	Mécanicien-ajusteur 14
15. Pipefitter, Maintenance	2.30	2.30	2.13 – 2.41	2.29	2.12 – 2.37	2.27	1.93 – 2.45	2.36	2.23 – 2.45	Tuyauteur, entretien 15
16. Render Man (Kettleman)	1.90	1.88	1.35 – 2.09	1.91	1.50 – 2.09	1.82	1.59 – 2.10	1.81	1.60 – 2.05	Fondeur de graisse 16
17. Sausage Maker	1.82	1.78	1.53 – 2.06	1.79	1.56 – 2.08	1.76	1.35 – 2.09	1.77	1.50 – 2.09	Ouvrier en saucisses 17
18. Shipper	1.92	1.94	1.84 – 2.06	1.96	1.85 – 2.06	1.84	1.55 – 1.99	1.85	1.55 – 1.95	Expéditeur 18
19. Sider (Floorman)	2.19	2.21	1.53 – 2.63	2.45	2.31 – 2.65	1.86	1.52 – 2.41	2.25	–	Écorcheur (plancher) 19
20. Smoker (Smoke House Operator)	1.90	1.86	1.43 – 2.11	1.89	1.50 – 2.15	1.85	1.50 – 2.12	1.99	1.65 – 2.12	Ouvrier en viande fumée 20
21. Stationary Engineer, 2nd Class	2.50	2.47	2.25 – 2.71	2.47	2.25 – 2.71	2.52	2.45 – 2.65	2.62	2.61 – 2.65	Mécanicien de mach. fixe, 2e classe 21
22. Stationary Engineer, 3rd Class	2.27	2.24	2.19 – 2.35	2.27	2.19 – 2.35	2.21	1.87 – 2.27	2.36	–	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe 22
23. Stationary Fireman	1.97	1.87	1.38 – 2.18	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe 23
24. Truck Driver, Heavy Truck	2.03	2.06	1.50 – 2.20	2.11	1.99 – 2.20	1.99	1.60 – 2.19	2.12	1.60 – 2.30	Conducteur de camion lourd 24
25. Truck Driver, Light Truck	1.91	1.79	1.36 – 2.20	1.85	1.32 – 2.20	1.85	1.54 – 2.23	1.91	1.38 – 2.13	Conducteur de camion léger 25
Standard Hours per Week	41.1	41.7	40 – 48	–	–	41.8	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 7 – SLAUGHTERING AND MEAT PACKING[1] – (Continued) – Tableau 7 – ABATTOIRS ET CONSERVERIES[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA				
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Bacon Wrapper and Packer, Female	1.75	1.42 – 2.05	1.65	1.40 – 1.74	1.76	1.74 – 1.78	1.75	1.71 – 1.79			Enveloppeuse de bacon et emballeuse 1
2. Beef Boner	2.34	2.25 – 2.62	1.96	1.65 – 2.06	2.07	1.65 – 2.34	2.19	2.16 – 2.24			Désosseur de boeuf 2
3. Butcher	2.30	2.05 – 2.37	1.97	1.74 – 2.20	2.07	1.86 – 2.39	2.15	1.96 – 2.39			Boucher 3
4. Carpenter, Maintenance	2.27	–	2.39	–	2.30	2.19 – 2.62	–	–			Charpentier, entretien 4
5. Cutter, Beef	2.21	–	1.95	–	2.10	2.13 – 2.27	2.14	2.10 – 2.15			Débiteur de boeuf 5
6. Cutter, Pork	–	–	1.95	1.84 – 2.09	2.10	2.02 – 2.16	2.16	2.11 – 2.20			Débiteur de porc 6
7. Electrician, Maintenance	2.35	–	–	–	2.49	2.20 – 2.72	2.45	–			Électricien, entretien 7
8. Ham Boner	–	–	2.09	2.09 – 2.13	2.12	2.09 – 2.16	2.20	2.18 – 2.23			Désosseur de jambons 8
9. Ham Trimmer	2.12	1.84 – 2.51	1.93	–	–	–	–	–			Tailleur de jambons 9
10. Labourer	1.90	1.64 – 2.19	1.80	–	1.86	1.76 – 1.97	1.85	1.85 – 1.86			Manoeuvre 10
11. Linker and Twister, Female	1.56	1.42 – 2.19	1.68	1.43 – 1.78	1.76	1.74 – 1.78	1.76	1.73 – 1.82			Faiseuse de bouts et attacheuse 11
12. Lugger	2.06	1.80 – 2.44	1.93	1.92 – 1.95	2.00	1.95 – 2.06	–	–			Porteur 12
13. Mechanic, Maintenance	2.35	2.31 – 2.40	–	–	2.21	2.09 – 2.30	2.39	–			Mécanicien, entretien 13
14. Millwright	–	–	–	–	2.30	2.06 – 2.41	–	–			Mécanicien-ajusteur 14
15. Pipefitter, Maintenance	–	–	–	–	2.35	2.20 – 2.55	–	–			Tuyauteur, entretien 15
16. Render Man (Kettleman)	–	–	–	–	2.06	2.03 – 2.09	–	–			Fondeur de graisse 16
17. Sausage Maker	2.00	1.84 – 2.56	1.91	1.75 – 2.09	1.95	1.70 – 2.09	2.15	–			Ouvrier en saucisses 17
18. Shipper	2.02	1.87 – 2.30	1.91	1.75 – 2.06	1.95	1.88 – 2.06	2.09	1.96 – 2.13			Expéditeur 18
19. Sider (Floorman)	2.40	2.13 – 2.52	2.20	–	2.38	2.11 – 2.62	–	–			Écorcheur (plancher) 19
20. Smoker (Smoke House Operator)	2.07	1.90 – 2.33	1.97	–	1.99	1.96 – 2.06	2.09	2.08 – 2.10			Ouvrier en viande fumée 20
21. Stationary Engineer, 2nd Class	2.43	2.24 – 2.57	2.47	–	2.60	2.55 – 2.62	–	–			Mécanicien de mach. fixe 2e classe 21
22. Stationary Engineer, 3rd Class	2.28	2.29 – 2.41	2.40	2.30 – 2.55	2.33	2.30 – 2.37	2.40	2.37 – 2.42			Mécanicien de mach. fixe 3e classe 22
23. Stationary Fireman	2.01	1.63 – 2.14	–	–	2.08	–	–	–			Chauffeur de machine fixe 23
24. Truck Driver, Heavy Truck	2.09	1.96 – 2.33	–	–	2.15	2.13 – 2.25	–	–			Conducteur de camion lourd 24
25. Truck Driver, Light Truck	–	–	2.06	1.95 – 2.13	2.05	1.55 – 2.16	2.20	2.17 – 2.24			Conducteur de camion léger 25
Standard Hours per Week	40.2	–	40.0	–	40.1	–	40.0	–			Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 7 – SLAUGHTERING AND MEAT PACKING[1] – (Concluded) – Tableau 7 – ABATTOIRS ET CONSERVERIES[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO		SASKATCHEWAN		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Bacon Wrapper and Packer, Female	1.86	1.90	1.82 – 1.95	–	–	1.83	1.76 – 1.94	1.86	1.85 – 1.88	Enveloppeuse de bacon et emballeuse 1
2. Beef Boner	2.28	2.66	2.45 – 3.06	2.24	2.16 – 2.27	2.23	2.13 – 2.27	2.21	2.10 – 2.29	Désosseur de boeuf 2
3. Butcher	2.24	2.26	2.09 – 2.43	2.22	2.02 – 2.47	2.22	2.10 – 2.44	–	–	Boucher 3
4. Cutter, Beef	2.25	2.21	2.14 – 2.28	–	–	2.23	2.11 – 2.30	2.39	2.10 – 2.62	Débiteur de boeuf 4
5. Cutter, Pork	2.19	2.14	2.01 – 2.22	2.18	2.03 – 2.25	2.21	2.12 – 2.31	–	–	Débiteur de porc 5
6. Ham Boner	2.28	2.30	2.26 – 2.54	–	–	2.35	2.23 – 2.42	–	–	Désosseur de jambons 6
7. Ham Trimmer	2.21	–	–	–	–	2.18	2.13 – 2.19	–	–	Tailleur de jambons 7
8. Linker and Twister, Female	1.94	1.97	1.92 – 2.04	1.93	1.88 – 1.96	1.85	1.72 – 1.92	2.10	1.92 – 2.20	Faiseuse de bouts et attacheuse 8
9. Lugger	2.09	2.11	2.00 – 2.31	–	–	2.09	1.95 – 2.31	–	–	Porteur 9
10. Render Man (Kettleman)	2.25	–	–	–	–	2.26	–	–	–	Fondeur de graisse 10
11. Sausage Maker	2.24	2.30	2.10 – 2.67	–	–	2.25	2.03 – 2.56	2.24	2.13 – 2.31	Ouvrier en saucisses 11
12. Shipper	2.08	2.01	1.96 – 2.11	–	–	2.09	1.96 – 2.25	–	–	Expéditeur 12
13. Sider (Floorman)	2.67	–	–	–	–	2.59	2.33 – 2.82	–	–	Écorcheur (plancher) 13
14. Smoker (Smoke House Operator)	2.14	2.20	2.03 – 2.41	–	–	2.10	1.95 – 2.15	–	–	Ouvrier en viande fumée 14
Standard Hours per Week	41.1	41.8	40 – 45	40.0	–	40.1	–	40.0	–	Heures normales par semaine

[1]**Slaughtering and Meat Packing** – This industry includes abattoirs and meat packing plants. Important products of establishments classified in this industry are fresh meats, cured and smoked meats, and sausages and sausage casings. Does not include animal oils and fats as well as poultry dressing, packing and canning.

[1]**Abattoirs et conserveries** – Cette industrie comprend les abattoirs et les conserveries de viande. Les produits importants des établissements ainsi classifiés sont les viandes fraîches, les viandes salées et fumées, la saucisse et les boyaux à saucisse. Ne sont pas compris les huiles et graisses animales, de même que la préparation, le conditionnement et la conserve de la volaille.

Table 8 – DAIRY PRODUCTS[1] – Tableau 8 – PRODUITS LAITIERS[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WEEKLY SALARY RATE – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTRÉAL		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Bottle Filler, Machine	63.74	51.70	39.50 – 63.00	49.83	42.00 – 55.00	58.69	48.00 – 65.00	61.44	52.00 – 65.00	Embouteilleur 1
2. Bottle Washer, Machine	62.82	49.13	40.00 – 60.00	46.82	44.00 – 52.00	57.27	45.00 – 65.00	59.91	48.00 – 65.00	Laveur de bouteilles 2
3. Butter Churner (Churn Man)	62.73	51.26	46.00 – 58.85	53.11	–	61.51	54.00 – 70.00	–	–	Baratteur de beurre 3
4. Can Washer	58.80	45.61	34.00 – 60.00	49.44	–	54.34	40.00 – 66.00	60.37	47.60 – 68.00	Laveur de bidons 4
5. Carton-Filling-Machine Operator	69.64	53.49	44.00 – 63.00	–	–	60.41	50.00 – 70.00	67.03	–	Opérateur de machine à remplir les cartons 5
6. Checker	69.17	55.19	44.00 – 64.00	52.62	45.00 – 55.37	62.79	53.00 – 70.00	63.83	55.00 – 70.00	Contrôleur 6
7. Freezer Operator	67.97	54.99	48.40 – 62.00	52.89	45.00 – 62.50	68.60	58.10 – 88.00	71.77	58.10 – 88.00	Conducteur de sorbetière 7
8. General Helper, Plant	64.45	42.79	35.77 – 52.00	43.83	35.00 – 48.00	55.29	45.00 – 65.00	58.42	44.00 – 65.00	Aide général, usine 8
9. Laboratory Technician	69.22	50.54	34.40 – 65.00	–	–	74.21	60.00 – 93.00	72.00	62.00 – 93.00	Technicien de laboratoire 9
10. Mechanic, Automotive	77.67	65.22	–	–	–	70.42	59.00 – 76.63	69.49	59.00 – 74.20	Mécanicien de véhicules automobiles 10
11. Milk or Cream Receiver	65.31	51.21	38.08 – 65.00	55.80	44.00 – 67.00	61.00	50.00 – 72.14	64.50	54.00 – 72.14	Receveur de lait ou crème 11
12. Packaging Operator, Female	46.76	29.54	25.20 – 36.00	35.27	30.00 – 42.00	43.47	30.60 – 59.00	46.89	38.00 – 59.00	Conductrice d'empaqueteuse 12
13. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	68.79	54.53	43.75 – 66.00	54.60	–	63.43	51.30 – 76.00	66.80	56.00 – 76.00	Conducteur de pasteurisateur (lait liquide) 13
14. Refrigeration Mechanic	76.43	73.44	52.00 – 100.00	–	–	75.01	65.50 – 89.30	74.68	70.50 – 75.50	Ouvrier de réfrigération 14
15. Route Salesman, Ice Cream (On Straight Time Work)	65.21	51.04	40.00 – 70.00	60.30	55.00 – 70.00	65.07	56.00 – 73.00	–	–	Vendeur, crème glacée (travail au temps) 15
16. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	80.90	71.94	64.76 – 80.78	–	–	76.13	65.00 – 91.53	78.53	65.00 – 91.53	Vendeur, crème glacée (à commission) 16
17. Route Salesman, Retail (On Straight Time Work)	59.57	55.79	37.00 – 69.00	53.18	44.00 – 64.00	59.97	50.00 – 65.00	66.94	60.00 – 82.00	Vendeur, détail (travail au temps) 17
18. Route Salesman, Retail (On Commission)	80.06	62.64	55.00 – 75.00	74.00	–	77.00	62.51 – 82.78	80.32	75.50 – 82.78	Vendeur, détail (à commission) 18
19. Route Salesman, Wholesale (On Straight Time Work)	63.71	46.94	41.50 – 57.20	–	–	59.47	50.00 – 65.50	60.50	50.00 – 65.50	Vendeur, gros (travail au temps) 19
20. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	90.28	69.35	–	–	–	73.21	62.00 – 75.89	76.11	–	Vendeur, gros (à commission) 20
21. Serviceman, Automotive	66.67	53.07	44.80 – 63.80	–	–	58.60	50.00 – 66.00	57.68	50.00 – 65.40	Homme de service, automobiles 21
Standard Hours per Week	42.1	43.0	40 – 50	–	–	45.8	40 – 54	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 – DAIRY PRODUCTS[1] – (Continued) – Tableau 8 – PRODUITS LAITIERS[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WEEKLY SALARY RATE – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	ONTARIO		TORONTO		MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA			
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Bottle Filler, Machine	68.97	58.13 – 77.50	74.13	74.00 – 77.50	61.29	42.69 – 72.25	57.60	49.62 – 64.17	62.65	58.71 – 65.30	Embouteilleur	1
2. Bottle Washer, Machine	67.65	55.00 – 75.50	74.00	72.00 – 77.50	59.22	–	57.84	46.15 – 64.17	61.60	54.23 – 65.09	Laveur de bouteilles	2
3. Butter Churner (Churn Man)	64.50	50.60 – 76.80	–	–	59.06	50.00 – 68.75	64.38	57.46 – 69.23	65.08	62.31 – 68.08	Baratteur de beurre	3
4. Can Washer	66.78	52.00 – 76.00	72.50	60.00 – 78.00	55.57	–	56.66	45.60 – 63.00	59.33	54.23 – 62.88	Laveur de bidons	4
5. Carton-Filling-Machine Operator	71.67	63.60 – 78.40	74.60	72.00 – 79.00	67.72	–	62.58	–	62.89	61.60 – 65.19	Opérateur de machine à remplir les cartons	5
6. Checker	72.36	61.40 – 79.00	77.77	74.00 – 79.00	66.25	65.00 – 69.25	62.49	50.77 – 70.40	63.77	61.60 – 67.39	Contrôleur	6
7. Freezer Operator	73.06	64.80 – 81.00	75.29	72.40 – 78.00	65.26	56.01 – 73.25	63.40	56.55 – 67.41	63.62	61.22 – 66.24	Conducteur de sorbetière	7
8. General Helper, Plant	68.60	55.20 – 73.40	73.99	71.60 – 77.00	58.43	40.38 – 66.00	56.95	48.46 – 63.75	60.37	53.08 – 62.88	Aide général, usine	8
9. Laboratory Technician	71.87	52.00 – 91.95	77.69	67.50 – 92.31	–	–	58.65	50.31 – 66.46	56.77	48.46 – 65.77	Technicien de laboratoire	9
10. Mechanic, Automotive	81.21	75.00 – 86.20	83.46	83.00 – 84.00	69.50	67.75 – 70.75	–	–	72.68	–	Mécanicien de véhicules automobiles	10
11. Milk or Cream Receiver	69.08	55.35 – 80.00	77.80	72.00 – 82.00	68.95	65.75 – 71.25	63.77	60.47 – 68.19	62.80	55.38 – 66.92	Receveur de lait ou crème	11
12. Packaging Operator, Female	48.58	36.54 – 56.70	–	–	47.65	–	49.72	46.38 – 52.92	46.28	40.39 – 51.20	Conductrice d'empaqueteuse	12
13. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	73.13	63.36 – 81.22	77.58	75.00 – 79.50	67.35	63.01 – 74.25	64.20	61.74 – 67.73	64.29	61.15 – 66.92	Conducteur de pasteurisateur (lait liquide)	13
14. Refrigeration Mechanic	79.92	63.36 – 88.00	74.68	70.50 – 75.50	–	–	–	–	–	–	Ouvrier de réfrigération	14
15. Route Salesman, Ice Cream (On Straight Time Work)	71.47	58.13 – 92.03	–	–	–	–	–	–	63.43	60.58 – 67.60	Vendeur, crème glacée (travail au temps)	15
16. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	86.57	70.14 – 102.81	91.79	82.00 – 96.19	75.94	69.23 – 85.00	77.16	66.82 – 88.00	76.64	68.00 – 80.25	Vendeur, crème glacée (à commission)	16
17. Route Salesman, Retail (On Straight Time Work)	66.73	55.00 – 79.86	61.20	–	–	–	72.25	59.75 – 79.10	57.68	51.92 – 60.40	Vendeur, détail (travail au temps)	17
18. Route Salesman, Retail (On Commission)	83.41	72.00 – 94.63	85.28	77.79 – 92.50	77.70	68.76 – 89.39	72.81	60.00 – 85.73	71.48	65.78 – 75.00	Vendeur, détail (à commission)	18
19. Route Salesman, Wholesale (On Straight Time Work)	68.48	52.80 – 80.00	–	–	–	–	64.62	61.74 – 76.15	67.66	58.85 – 72.85	Vendeur, gros (travail au temps)	19
20. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	95.27	74.84 – 136.50	97.72	79.20 – 136.50	92.68	75.03 – 105.05	72.78	63.92 – 78.17	75.13	60.00 – 85.38	Vendeur, gros (à commission)	20
21. Serviceman, Automotive	72.60	66.40 – 77.00	74.83	74.00 – 77.00	–	–	–	–	62.75	60.80 – 65.77	Homme de service, automobiles	21
Standard Hours per Week	41.1	40 – 45	–	–	41.4	40 – 46.5	40.5	40 – 44	40.7	40 – 44	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 – DAIRY PRODUCTS[1] – (Continued) – Table 8 – PRODUITS LAITIERS[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WEEKLY SALARY RATE – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										Occupation
	BRITISH COLUMBIA										
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Bottle Filler, Machine	76.85	64.62 – 82.00									Embouteilleur 1
2. Bottle Washer, Machine	76.00	63.46 – 82.00									Laveur de bouteilles 2
3. Butter Churner (Churn Man)	82.15	–									Baratteur de beurre 3
4. Can Washer	74.33	73.85 – 82.00									Laveur de bidons 4
5. Carton-Filling-Machine Operator	80.91	76.15 – 84.30									Opérateur de machine à remplir les cartons 5
6. Checker	82.36	76.15 – 84.30									Contrôleur 6
7. Freezer Operator	82.03	76.73 – 85.92									Conducteur de sorbetière 7
8. General Helper, Plant	78.98	63.46 – 82.00									Aide général, usine 8
9. Laboratory Technician	87.00	–									Technicien de laboratoire 9
10. Mechanic, Automotive	93.39	85.38 – 98.00									Mécanicien de véhicules automobiles 10
11. Milk or Cream Receiver	78.88	68.08 – 84.30									Receveur de lait ou crème 11
12. Packaging Operator, Female	60.02	50.80 – 65.00									Conductrice d'empaqueteuse 12
13. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	84.20	76.15 – 87.20									Conducteur de pasteurisateur (lait liquide) 13
14. Refrigeration Mechanic	94.05	–									Ouvrier de réfrigération 14
15. Route Salesman, Ice Cream (On Straight Time Work)	88.12	–									Vendeur, crème glacée (travail au temps) 15
16. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	85.72	80.19 – 88.40									Vendeur, crème glacée (à commission) 16
17. Route Salesman, Retail (On Straight Time Work)	–	–									Vendeur, détail (travail au temps) 17
18. Route Salesman, Retail (On Commission)	87.23	78.00 – 95.20									Vendeur, détail (à commission) 18
19. Route Salesman, Wholesale (On Straight Time Work)	–	–									Vendeur, gros (travail au temps) 19
20. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	92.48	92.00 – 95.50									Vendeur, gros (à commission) 20
21. Serviceman, Automotive	82.47	77.35 – 88.40									Homme de service, automobiles 21
Standard Hours per Week	40	–									Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 – DAIRY PRODUCTS[1] – (Continued) – Tableau 8 – PRODUITS LAITIERS[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Labourer	1.35	1.15	.85 – 1.50	1.15	.88 – 1.58	1.33	1.02 – 1.63	1.53	1.13 – 1.85	Manoeuvre 1
2. Mechanic (Machine Repairman)	1.78	–	–	1.60	1.25 – 1.83	1.77	1.60 – 1.90	1.84	1.45 – 2.21	Mécanicien (réparateur de machines) 2
3. Stationary Engineer, 2nd Class	2.18	–	–	1.97	1.46 – 2.21	2.12	2.05 – 2.21	2.32	2.04 – 2.52	Mécanicien de mach. fixe, 2e classe 3
4. Stationary Engineer, 3rd Class	1.94	–	–	1.57	1.27 – 1.85	1.77	–	1.96	1.61 – 2.23	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe 4
5. Stationary Engineer, 4th Class	1.80	–	–	1.39	1.08 – 1.69	1.51	–	1.83	1.48 – 2.08	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe 5
6. Stationary Fireman	1.47	1.09	–	1.45	1.00 – 2.00	1.88	1.60 – 2.13	1.63	1.35 – 2.04	Chauffeur de machine fixe 6
7. Truck Driver, Heavy Truck	1.46	1.09	–	1.30	1.00 – 1.63	1.56	1.29 – 1.70	1.54	1.06 – 1.93	Conducteur de camion lourd 7
8. Truck Driver, Light Truck	1.33	1.01	.87 – 1.25	1.21	.85 – 1.65	1.37	.91 – 1.73	1.39	1.02 – 1.88	Conducteur de camion léger 8
Standard Hours per Week	42.1	43.0	40 – 50	45.8	40 – 54	–	–	41.1	40 – 45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 – DAIRY PRODUCTS[1] – (Concluded) – Tableau 8 – PRODUITS LAITIERS[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	TORONTO		MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Labourer	1.85	1.85 – 1.86	1.47	1.11 – 1.67	1.33	1.00 – 1.55	1.23	.96 – 1.54	1.99	1.89 – 2.08	Manoeuvre 1
2. Mechanic (Machine Repairman)	2.19	2.14 – 2.29	1.82	–	–	–	–	–	2.30	2.10 – 2.45	Mécanicien (réparateur de machines) 2
3. Stationary Engineer, 2nd Class	2.41	–	2.12	1.98 – 2.16	2.07	–	–	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 2e classe 3
4. Stationary Engineer, 3rd Class	2.19	2.18 – 2.23	1.83	1.53 – 1.98	1.86	1.77 – 1.94	1.84	1.61 – 1.99	2.5[illegible]	–	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe 4
5. Stationary Engineer, 4th Class	2.04	1.88 – 2.23	–	–	1.76	1.63 – 1.86	1.88	1.71 – 2.11	2.26	1.93 – 2.45	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe 5
6. Stationary Fireman	–	–	–	–	–	–	1.44	–	–	–	Chauffeur de machine fixe 6
7. Truck Driver, Heavy Truck	1.93	1.90 – 1.98	–	–	1.59	1.40 – 1.86	1.71	–	2.05	–	Conducteur de camion lourd 7
8. Truck Driver, Light Truck	1.87	–	–	–	1.51	1.38 – 1.60	1.50	1.26 – 1.63	–	–	Conducteur de camion léger 8
Standard Hours per Week	–	–	41.4	40 – 46.5	40.5	40 – 44	40.7	40 – 44	40.0	–	Heures normales par semaine

[1]**Dairy Products** – Establishments primarily engaged in the processing of fresh milk and in the manufacture of ice cream, butter, condensed and evaporated milk, and related products. The manufacture of cheese is not covered.

[1]**Produits laitiers** – Établissements s'occupant surtout de la transformation du lait frais et de la fabrication de crème à la glace, beurre, lait concentré et évaporé et produits connexes. Fabrication de fromage exclue.

Table 9 – CANNED AND CURED FISH – ATLANTIC COAST – Tableau 9 – POISSON EN CONSERVE, SALÉ ET FUMÉ – CÔTE DE L'ATLANTIQUE

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND		PRINCE EDWARD ISLAND		NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Carpenter	1.17	1.00	.94 – 1.02	–	–	1.26	1.00 – 1.60	1.19	1.12 – 1.30	Menuisier 1
2. Culler	.92	.88	–	–	–	1.06	.90 – 1.28	.89	–	Trieur 2
3. Filler, Hand, Female (Time Work)	.55	–	–	.51	–	.55	.45 – .73	.59	.56 – .60	Remplisseuse à la main (travail au temps) 3
4. Filler, Hand, Female (Straight-Time Earnings)	.86	–	–	–	–	–	–	.86	.80 – .90	Remplisseuse à la main (gains horaires normaux) 4
5. Filleter (Fish Cutter), Male (Time Work)	1.00	.91	.83 – 1.00	.93	.60 – 1.05	1.18	1.00 – 1.30	–	–	Détacheur de filets (trancheur de poissons) (travail au temps) 5
6. Filleter (Fish Cutter), Male (Straight-Time Earnings)	.94	–	–	–	–	–	–	.95	.91 – 1.03	Détacheur de filets (trancheur de poissons) (gains horaires normaux) 6
7. Freezer	.97	.91	.83 – 1.13	–	–	1.08	.80 – 1.22	.87	.75 – .96	Préposé au congélateur 7
8. Labourer (Fish Handler)	.90	.80	.68 – .89	.72	.56 – .80	1.02	.80 – 1.18	.90	.88 – .90	Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson) 8
9. Mechanic (Machine Repairman)	1.24	1.09	.89 – 1.68	–	–	1.40	1.19 – 1.58	1.16	1.05 – 1.25	Mécanicien (réparateur de machines) 9
10. Packer (Weigher), Male	.87	.68	.57 – .78	–	–	.97	.70 – 1.17	–	–	Emballeur (peseur) 10
11. Packer (Weigher), Female	.70	.60	.52 – .68	.55	.50 – .55	.80	.69 – .86	.68	.60 – .77	Emballeuse (peseuse) 11
12. Salter	.87	–	–	–	–	.90	.70 – 1.17	.88	.85 – .90	Saleur 12
13. Skinner	.88	.90	.70 – 1.14	.77	.75 – .85	1.01	.70 – 1.24	.97	.90 – 1.00	Écorcheur 13
14. Stationary Fireman	1.12	.89	–	–	–	1.27	1.05 – 1.55	–	–	Chauffeur de machine fixe 14
15. Tallyman	.85	.94	–	–	–	.97	.70 – 1.00	.83	.77 – .90	Contrôleur 15
16. Washer, Female	.57	–	–	.50	–	.67	.50 – 1.10	–	–	Laveuse de poissons 16
Standard Hours per Week	47.2	52.7	44 – 60	53.3	48 – 60	46.7	44 – 54	52.5	48 – 55	Heures normales par semaine

Table 9 – CANNED AND CURED FISH – ATLANTIC COAST – Tableau 9 – POISSON EN CONSERVE, SALÉ ET FUMÉ – CÔTE DE L'ATLANTIQUE
(Continued) (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	QUÉBEC											
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Carpenter	–	–									Menuisier	1
2. Culler	–	–									Trieur	2
3. Filler, Hand, Female (Time Work)	–	–									Remplisseuse à la main (travail au temps)	3
4. Filler, Hand, Female (Straight-Time Earnings)	–	–									Remplisseuse à la main (gains horaires normaux)	4
5. Filleter (Fish Cutter), Male (Time Work)	.65	.58 – .80									Détacheur de filets (trancheur de poissons) (travail au temps)	5
6. Filleter (Fish Cutter), Male (Straight-Time Earnings)	–	–									Détacheur de filets (trancheur de poissons) (gains horaires normaux)	6
7. Freezer	.65	.58 – .70									Préposé au congélateur	7
8. Labourer (Fish Handler)	–										Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson)	8
9. Mechanic (Machine Repairman)	–	–									Mécanicien (réparateur de machines)	9
10. Packer (Weigher), Male	–	–									Emballeur (peseur)	10
11. Packer (Weigher), Female	.52	–									Emballeuse (peseuse)	11
12. Salter	–	–									Saleur	12
13. Skinner	.67	.58 – .70									Écorcheur	13
14. Stationary Fireman	–	–									Chauffeur de machine fixe	14
15. Tallyman	–	–									Contrôleur	15
16. Washer, Female	.54	.53 – .58									Laveuse de poissons	16
Standard Hours per Week	58.5	54 – 60									Heures normales par semaine	

Table 9 – CANNED AND CURED FISH – BRITISH COLUMBIA – Tableau 9 – POISSON EN CONSERVE, SALÉ ET FUME – COLOMBIE-BRITANNIQUE
(Concluded) (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	BRITISH COLUMBIA											
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Carpenter	2.38	2.27 – 2.49									Menuisier	1
2. Culler	2.27	2.22 – 2.37									Trieur	2
3. Filleter (Fish Cutter), Female	1.80	1.72 – 1.84									Détacheuse de filets (trancheuse de poissons)	3
4. Filling-Machine Operator (Filler Can), Male	2.38	2.36 – 2.39									Remplisseur à la machine (remplisseur de boîtes)	4
5. Filling-Machine Operator (Filler Can), Female	1.53	1.47 – 1.57									Remplisseuse à la machine (remplisseuse de boîtes)	5
6. Freezer	2.27	2.18 – 2.31									Préposé au congélateur	6
7. Iron Chink Man	2.32	2.30 – 2.34									Habilleur, machine	7
8. Labourer (Fish Handler)	1.80	1.77 – 1.86									Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson)	8
9. Lineman	2.38	2.36 – 2.39									Ouvrier à la chaîne	9
10. Mechanic (Machine Repairman)	2.40	–									Mécanicien (réparateur de machines)	10
11. Packer (Weigher), Male	2.16	2.08 – 2.22									Emballeur (peseur)	11
12. Packer (Weigher), Female	1.61	1.50 – 1.72									Emballeuse (peseuse)	12
13. Stationary Engineer, 3rd Class	2.27	2.16 – 2.40									Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	13
14. Tallyman	2.03	2.01 – 2.08									Contrôleur	14
15. Washer, Female	1.52	1.52 – 1.53									Laveuse de poissons	15
Standard Hours per Week	40.0	–									Heures normales par semaine	

Table 10 – FLOUR MILLS[1] – Tableau 10 – MINOTERIES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		MANITOBA		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Bolter Operator (Sifter Operator)	1.82	1.88	1.71 – 1.93	1.88	1.71 – 1.93	1.75	1.30 – 2.06	–	–	Bluteur (tamiseur) 1
2. Electrician	2.01	–	–	–	–	2.03	1.94 – 2.10	–	–	Électricien 2
3. Elevator Man	1.70	–	–	–	–	1.69	1.41 – 1.94	–	–	Homme d'élévateur 3
4. Grinder Man (Roll Tender)	1.79	1.78	1.62 – 1.93	1.78	1.62 – 1.93	1.78	1.43 – 2.00	1.71	–	Broyeur (préposé aux rouleaux) 4
5. Labourer	1.60	–	–	–	–	1.62	1.20 – 1.72	–	–	Manoeuvre 5
6. Millwright	1.95	1.95	1.91 – 2.00	1.95	1.91 – 2.00	1.99	1.75 – 2.14	1.95	1.93 – 1.97	Mécanicien-ajusteur 6
7. Packer and Sewer, Feed	1.62	1.67	1.64 – 1.67	1.67	1.64 – 1.67	1.62	1.26 – 1.84	1.53	1.15 – 1.71	Empaqueteur et couseur, provende .. 7
8. Packer and Sewer, Flour	1.69	1.67	–	1.67	–	1.65	1.25 – 1.80	1.73	1.68 – 1.75	Empaqueteur et couseur, farine 8
9. Shipper	1.64	–	–	–	–	1.61	1.27 – 1.92	1.62	–	Expéditeur 9
10. Sweeper	1.62	1.53	–	1.53	–	1.66	1.45 – 1.73	1.62	1.61 – 1.62	Balayeur 10
11. Truck Driver, Heavy Truck	1.65	–	–	–	–	1.61	1.31 – 1.93	1.66	1.10 – 1.77	Conducteur de camion lourd 11
12. Truck Driver, Light Truck	1.64	–	–	–	–	1.64	1.19 – 1.83	–	–	Conducteur de camion léger 12
13. Warehouse Labourer	1.66	1.59	1.58 – 1.61	1.59	1.58 – 1.61	1.69	1.29 – 1.81	1.63	1.41 – 1.69	Travailleur d'entrepôt 13
14. Wheat Cleaner	1.72	1.64	–	1.64	–	1.73	1.53 – 1.98	–	–	Nettoyeur de blé 14
Standard Hours per Week	40.5	40.3	–	–	–	41.2	40 – 48	40.3	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 10 – FLOUR MILLS[1] – (Concluded) – Tableau 10 – MINOTERIES[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	SASKATCHEWAN		ALBERTA									
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Bolter Operator (Sifter Operator)	1.82	–	1.81	1.58 – 1.97							Bluteur (tamiseur)	1
2. Electrician	–	–	–	–							Électricien	2
3. Elevator Man	–	–	1.70	1.57 – 1.85							Homme d'élévateur	3
4. Grinder Man (Roll Tender)	1.83	1.80 – 1.85	1.83	1.70 – 1.97							Broyeur (préposé aux rouleaux)	4
5. Labourer	–	–	1.57	1.40 – 1.68							Manoeuvre	5
6. Millwright	–	–	1.86	1.75 – 1.96							Mécanicien-ajusteur	6
7. Packer and Sewer, Feed	–	–	1.66	1.49 – 1.77							Empaqueteur et couseur, provende	7
8. Packer and Sewer, Flour	1.77	–	1.69	1.57 – 1.74							Empaqueteur et couseur, farine	8
9. Shipper	–	–	1.66	1.56 – 1.73							Expéditeur	9
10. Sweeper	1.68	–	1.61	1.50 – 1.67							Balayeur	10
11. Truck Driver, Heavy Truck	–	–	1.72	–							Conducteur de camion lourd	11
12. Truck Driver, Light Truck	–	–	1.64	–							Conducteur de camion léger	12
13. Warehouse Labourer	1.71	1.70 – 1.71	1.61	1.38 – 1.73							Travailleur d'entrepôt	13
14. Wheat Cleaner	1.75	1.73 – 1.76	1.71	1.63 – 1.76							Nettoyeur de blé	14
Standard Hours per Week	40.0	–	40.0	–							Heures normales par semaine	

[1] **Flour Mills** – Establishments primarily engaged in milling flour from grain.

[1] **Minoteries** – Établissements s'occupant surtout de moudre le blé en farine.

Table 11 – BISCUITS[1] – Tableau 11 – BISCUITERIES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Biscuit Cutting or Forming Machine Operator	1.60	1.52	1.18 – 1.89	1.64	1.37 – 1.94	1.68	1.37 – 1.84	1.68	1.40 – 1.84	Conducteur de machine à couper ou dresser les biscuits 1
2. Depositor Operator, (Filling Machine Operator)	1.47	1.38	.85 – 1.71	1.54	1.33 – 1.71	1.71	1.53 – 1.80	1.70	1.53 – 1.78	Conducteur de machine à glacer ou à remplir 2
3. Dough Mixer	1.64	1.54	1.30 – 1.76	1.60	1.37 – 1.76	1.72	1.50 – 1.87	1.77	1.53 – 1.87	Pétrisseur 3
4. General Helper, Male	1.38	1.16	.91 – 1.45	1.21	1.00 – 1.45	1.56	1.38 – 1.67	1.58	1.38 – 1.77	Aide général 4
5. General Helper, Female	1.15	1.08	.85 – 1.19	1.09	.85 – 1.19	1.22	1.15 – 1.37	1.22	1.15 – 1.37	Aide générale 5
6. Mechanic, (Machine Repairman)	2.08	2.08	1.85 – 2.19	2.10	1.85 – 2.19	2.10	1.85 – 2.30	2.12	1.88 – 2.30	Mécanicien, (réparateur de machines) 6
7. Ovenman, (Oven Tender)	1.69	1.60	1.32 – 1.89	1.63	1.37 – 1.89	1.79	1.60 – 2.05	1.81	1.60 – 2.05	Fournier, (préposé aux fours) 7
8. Packer, Female	1.07	.99	.65 – 1.19	1.04	.85 – 1.19	1.23	.99 – 1.42	1.26	1.00 – 1.42	Empaqueteuse 8
9. Rollerman, (Brakeman; Dough Breaker)	1.57	1.45	1.47 – 1.52	1.50	1.47 – 1.55	–	–	–	–	Étendeur au rouleau, (pétrisseur de pâte) 9
10. Shipper	1.53	1.51	1.37 – 1.83	1.55	1.40 – 1.83	1.55	1.37 – 1.73	1.55	1.26 – 1.86	Expéditeur 10
11. Truck Driver, Light Truck	1.53	1.57	1.40 – 1.70	1.61	1.48 – 1.70	1.75	–	1.75	–	Conducteur de camion léger 11
12. Weigher, Female	1.21	1.16	.75 – 1.32	1.26	1.17 – 1.32	1.28	.99 – 1.57	–	–	Peseuse 12
13. Wrapping Machine Operator, Female	1.31	1.21	1.10 – 1.32	1.23	1.10 – 1.32	1.36	1.00 – 1.47	1.42	1.26 – 1.47	Conductrice de machine à envelopper 13
Standard Hours per Week	41.6	42.0	37½ – 48.0	–	–	41.3	40.0 – 45.0	–	–	Heures normales par semaine

[1]**Biscuits** – Establishments primarily engaged in manufacturing biscuits, crackers, pretzels and similar "dry" bakery products packed in containers. This includes ice cream cones and wafers.

[1]**Biscuits** – Établissements s'occupant de la fabrication de biscuits, craquelins, pretzels, et autres pâtisseries sèches en paquets, y compris les cornets de crème glacée et les oublies.

Table 12 – BREAD AND OTHER BAKERY PRODUCTS[1] – Tableau 12 – PAIN ET AUTRES PRODUITS DE BOULANGERIE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTRÉAL			
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Baker, Bread	1.70	1.18	–	1.34	1.00– 1.59	1.38	1.07– 1.48	1.50	1.30– 1.52	Boulanger	1
2. Baker, Cake	1.66	1.31	–	1.39	1.19– 1.68	1.42	1.01– 1.87	1.54	1.39– 1.87	Pâtissier	2
3. Cake Icer, Female	1.17	.67	.50– .90	.67	.61– .75	.89	.60– 1.16	1.00	.80– 1.16	Préposée au glaçage	3
4. Dividerman	1.67	1.07	–	1.26	–	1.31	1.08– 1.48	1.43	1.29– 1.49	Diviseur	4
5. General Bakery Helper, Male	1.43	.93	.70– 1.09	.93	.73– 1.13	1.27	1.07– 1.80	1.33	1.09– 1.80	Aide général de boulangerie	5
6. General Bakery Helper, Female	1.12	.63	–	.66	.61– .70	1.04	.83– 1.42	1.08	.91– 1.42	Aide générale de boulangerie	6
7. Mechanic, Automotive	1.82	–	–	–	–	1.60	1.40– 1.83	1.61	1.44– 1.88	Mécanicien, véhicules automobiles	7
8. Mixer (Doughman)	1.76	1.14	.96– 1.23	1.26	1.13– 1.35	1.49	1.25– 1.61	1.55	1.40– 1.75	Pétrisseur (homme de pâte)	8
9. Moulderman	1.60	1.02	–	1.01	–	1.33	1.13– 1.46	1.41	1.25– 1.48	Mouleur	9
10. Ovenman	1.68	1.06	–	1.24	1.10– 1.38	1.42	1.16– 1.70	1.50	1.30– 1.86	Fournier	10
11. Shipper	1.61	1.10	–	1.12	.90– 1.35	1.42	1.25– 1.52	1.43	1.34– 1.55	Expéditeur	11
12. Truck Driver, Heavy	1.81	–	–	–	–	1.52	1.40– 1.67	1.49	1.40– 1.67	Conducteur de camion lourd	12
13. Truck Driver, Light	1.57	–	–	–	–	1.34	1.10– 1.44	1.34	1.15– 1.50	Conducteur de camion léger	13
14. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male	1.62	.94	–	1.23	1.15– 1.31	1.37	1.05– 1.54	1.45	1.33– 1.54	Conducteur de machine à envelopper (pain et gâteau)	14
15. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female	1.31	.70	–	.56	.50– .63	.86	.64– 1.14	1.02	.70– 1.19	Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau)	15
Per Week (On Commission)										Par semaine (à commission)	
16. Route Salesman, Truck	80.33	65.39	53.23–85.00	71.43	60.00–83.10	69.88	57.97–80.00	71.72	57.97–83.00	Vendeur-livreur, camion	16
Standard Hours per Week	43.0	47.3	42 – 48	47.8	–	45.2	43 – 50	–	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 12 – BREAD AND OTHER BAKERY PRODUCTS[1] – (Continued) – Tableau 12 – PAIN ET AUTRES PRODUITS DE BOULANGERIE[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	ONTARIO		TORONTO		MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA			
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Baker, Bread	1.45	1.25– 1.76	1.60	1.30– 1.90	1.90	1.75– 2.06	–	–	1.93	1.52– 2.13	Boulanger	1
2. Baker, Cake	1.51	1.25– 1.75	1.55	1.33– 1.75	1.78	1.42– 2.10	2.29	–	2.10	1.91– 2.18	Pâtissier	2
3. Cake Icer, Female	1.06	.74– 1.23	1.16	.85– 1.46	1.36	–	1.77	1.74– 1.82	1.48	1.45– 1.55	Préposée au glaçage	3
4. Dividerman	1.47	1.25– 1.69	1.53	1.30– 1.78	1.98	1.89– 2.08	2.10	–	1.92	1.37– 2.09	Diviseur	4
5. General Bakery Helper, Male	1.43	1.10– 1.83	1.52	1.20– 1.83	1.67	1.39– 1.87	2.02	1.87– 2.17	1.72	.94– 1.97	Aide général de boulangerie	5
6. General Bakery Helper, Female	1.03	.75– 1.43	1.11	.85– 1.43	1.52	1.02– 1.83	–	–	1.42	.90– 1.63	Aide générale de boulangerie	6
7. Mechanic, Automotive	1.85	1.47– 2.26	1.90	1.56– 2.26	1.97	1.56– 2.21	–	–	2.01	–	Mécanicien, véhicules automobiles	7
8. Mixer (Doughman)	1.62	1.35– 1.82	1.73	1.52– 2.10	2.05	1.99– 2.17	2.19	2.17– 2.26	2.00	1.54– 2.14	Pétrisseur (homme de pâte)	8
9. Moulderman	1.50	1.25– 1.79	1.64	1.35– 1.79	1.80	–	2.11	–	1.97	1.97– 2.13	Mouleur	9
10. Ovenman	1.51	1.23– 1.88	1.65	1.33– 2.10	1.98	1.79– 2.17	2.12	2.08– 2.20	1.98	1.44– 2.14	Fournier	10
11. Shipper	1.48	1.25– 1.61	1.53	1.45– 1.61	1.88	1.53– 2.05	1.96	1.87– 2.04	1.79	1.71– 1.87	Expéditeur	11
12. Truck Driver, Heavy	1.89	1.54– 2.15	1.95	1.63– 2.15	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	12
13. Truck Driver, Light	1.50	1.10– 1.89	1.65	1.20– 1.83	2.04	–	–	–	1.83	–	Conducteur de camion léger	13
14. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male	1.49	1.27– 1.78	1.58	1.37– 1.91	1.77	1.20– 2.07	1.97	1.87– 2.08	1.66	1.25– 2.07	Conducteur de machine à envelopper (pain et gâteau)	14
15. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female	1.09	.80– 1.37	1.15	.85– 1.50	1.66	.79– 1.92	1.91	–	1.49	.90– 1.63	Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau)	15
Per Week (On Commission)											Par semaine (à commission)	
16. Route Salesman, Truck	83.97	65.00–106.00	85.61	67.50–106.00	96.86	70.00–131.50	94.26	82.00–108.00	80.51	73.00–88.70	Vendeur-livreur, camion	16
Standard Hours per Week	43.3	40 – 48	–	–	38.9	38 – 44	38.1	–	39.8	38 – 40	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 12 – BREAD AND OTHER BAKERY PRODUCTS[1] – (Concluded) – Tableau 12 – PAIN ET AUTRES PRODUITS DE BOULANGERIE[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	BRITISH COLUMBIA										
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Baker, Bread	2.54	2.00– 2.70									Boulanger 1
2. Baker, Cake	2.56	2.25– 2.70									Pâtissier 2
3. Cake Icer, Female	2.17	–									Préposée au glaçage 3
4. Dividerman	2.61	2.57– 2.70									Diviseur 4
5. General Bakery Helper, Male	2.50	2.34– 2.70									Aide général de boulangerie 5
6. General Bakery Helper, Female	1.70	.80– 2.20									Aide générale de boulangerie 6
7. Mechanic, Automotive	2.67	–									Mécanicien, véhicules automobiles 7
8. Mixer (Doughman)	2.68	2.18– 2.83									Pétrisseur (homme de pâte) 8
9. Moulderman	2.69	–									Mouleur 9
10. Ovenman	2.70	2.66– 2.80									Fournier 10
11. Shipper	2.61	2.33– 2.78									Expéditeur 11
12. Truck Driver, Heavy	2.18	–									Conducteur de camion lourd 12
13. Truck Driver, Light	2.10	1.90– 2.31									Conducteur de camion léger 13
14. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male	2.68	2.57– 2.70									Conducteur de machine à envelopper (pain et gâteau) 14
15. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female	2.09	1.10– 2.70									Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau) 15
Per Week (On Commission)											Par semaine (à commission)
16. Route Salesman, Truck	92.07	75.00–116.10									Vendeur-livreur, camion 16
Standard Hours per Week	36.4	35 – 40									Heures normales par semaine

[1] **Bread and Other Bakery Products** – Establishments primarily engaged in the manufacture of bread, buns, cakes, doughnuts, handmade cookies, pies and similar "perishable" products. Does not include the manufacture of crackers, machine-made cookies, and similar "dry" products.

[1] **Pain et autres produits de boulangerie** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pains, petits pains au lait, gâteaux, biscuits faits à la main, tartes et autres produits "périssables" semblables. N'inclut pas la fabrication de craquelins, biscuits faits à la machine et autres produits "secs" semblables.

Table 13 – CARBONATED BEVERAGES[1] – Tableau 13 – EAUX GAZEUSES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTRÉAL			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Bottling Machine Operator	1.51	1.40	–	–	–	1.39	.98 – 1.91	1.54	1.30 – 1.91	Conducteur de mach. à embouteiller	1
2. Labourer	1.54	–	–	–	–	1.54	1.00 – 1.91	1.58	1.05 – 1.91	Manoeuvre	2
3. Machine Tender Crew	1.37	1.21	1.00 – 1.52	.90	.75 – 1.00	1.27	.70 – 1.91	1.65	1.20 – 1.91	Équipe de conducteur de machine	3
4. Mechanic, Automotive	1.84	–	–	–	–	1.78	1.35 – 2.20	1.86	1.40 – 2.20	Mécanicien de véhicules automobiles	4
5. Mechanic (Machine Repairman)	1.90	–	–	–	–	1.95	1.50 – 2.38	2.06	1.70 – 2.41	Mécanicien (réparateur de machines)	5
6. Shipper	1.72	–	–	1.17	–	1.80	1.41 – 2.03	1.91	1.67 – 2.04	Expéditeur	6
7. Syrup Maker	1.63	–	–	–	–	1.61	1.25 – 2.06	1.77	1.30 – 2.06	Préposé à la fabrication du sirop	7
8. Stationary Engineer, 3rd Class	2.19	–	–	–	–	2.35	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe	8
9. Stationary Engineer, 4th Class	1.87	–	–	–	–	1.80	1.65 – 2.17	1.80	1.41 – 2.17	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe	9
Per Week (on commission)										Par semaine (à commission)	
10. Driver Salesman	81.16	64.32	54.00 – 77.96	59.62	52.50 – 70.00	81.92	61.00 – 112.43	86.96	62.00 – 112.43	Chauffeur-vendeur	10
11. Driver Salesman, Helper	56.71	53.05	40.00 – 61.97	31.21	30.00 – 31.00	56.96	33.50 – 78.08	60.08	44.26 – 78.08	Aide chauffeur-vendeur	11
Standard Hours per Week	43.5	45.9	40 – 50	47.6	40 – 50	44.4	40 – 48	–	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 13 – CARBONATED BEVERAGES[1] – (Concluded) – Tableau 13 – EAUX GAZEUSES[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	ONTARIO		TORONTO		MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Bottling Machine Operator	1.64	1.35 – 1.93	1.69	1.42 – 2.01	1.52	1.25 – 1.77	1.45	1.02 – 1.75	1.71	1.42 – 2.03	Conducteur de mach. à embouteiller 1
2. Labourer	1.57	1.21 – 1.88	1.60	1.21 – 1.88	1.37	1.10 – 1.63	1.21	–	1.56	1.25 – 1.73	Manoeuvre 2
3. Machine Tender Crew	1.52	1.10 – 1.82	1.58	1.27 – 1.69	1.35	–	1.18	1.03 – 1.57	1.49	1.04 – 1.83	Équipe de conducteur de machine 3
4. Mechanic, Automotive	1.97	1.69 – 2.30	2.04	1.84 – 2.30	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de véhicules automobiles 4
5. Mechanic,(Machine Repairman)	1.90	1.69 – 2.13	1.98	1.73 – 2.25	1.81	–	–	–	–	–	Mécanicien (réparer de machines) 5
6. Shipper	1.78	1.47 – 2.98	1.91	1.69 – 2.11	1.61	1.30 – 1.82	–	–	1.75	–	Expéditeur 6
7. Syrup Maker	1.67	1.37 – 1.98	1.70	1.53 – 1.98	1.59	–	1.64	–	1.74	–	Préposé à la fabrication du sirop 7
8. Stationary Engineer, 3rd Class	2.09	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 3eclasse 8
9. Stationary Engineer, 4th Class	1.95	1.75 – 2.19	2.02	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 4eclasse 9
Per Week (on commission)											Par semaine (à commission)
10. Driver Salesman	83.30	67.66 – 92.66	86.40	74.00 – 91.87	82.98	68.50 – 100.00	83.99	72.76 – 96.33	71.91	55.00 – 84.22	Chauffeur-vendeur 10
11. Driver Salesman, Helper	61.38	55.00 – 68.25	64.07	55.00 – 68.11	53.16	40.50 – 59.66	54.34	45.00 – 60.14	55.72	37.50 – 62.03	Aide chauffeur-vendeur 11
Standard Hours per Week	42.3	40 – 48	–	–	43.2	40 – 45	43.1	40 – 44	41.9	40 – 44	Heures normales par semaine

[1]**Carbonated Beverages** – Establishments primarily engaged in the manufacture of non-alcoholic carbonated beverages, cereal beverages, fruit beverages, syrup for their own use, and of carbonated mineral waters. Does not include the manufacture of cider, fruit and vegetable juices, flavouring extracts, and of flavouring syrups for food sauces and soda fountain use.

[1]**Eaux gazeuses** – Établissements s'occupant surtout de la préparation d'eaux gazeuses non-alcooliques, breuvages à base de céréales, breuvages à base de fruits, de sirops pour leur propre utilité et d'eaux minérales gazeuses. N'inclut pas la fabrication du cidre, de jus de fruits et légumes, d'essences parfumées, de sirops pour les sauces et pour les bars de rafraîchissements.

Table 14 – BREWERIES – Tableau 14 – BRASSERIES

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTRÉAL		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Bottle Shop Worker	2.21	–	–	1.68	–	2.27	2.25 – 2.28	2.27	2.25 – 2.28	Ouvrier à l'embouteillage 1
2. Bottle Shop Worker, Other	2.15	1.41	1.40 – 1.43	1.63	1.58 – 1.65	2.19	2.19 – 2.20	2.19	2.19 – 2.20	Ouvrier à l'embouteillage, autre 2
3. Brewhouse Worker, Higher than Base Rate	2.17	1.48	1.45 – 1.53	1.70	1.65 – 1.77	2.26	2.25 – 2.28	2.26	2.25 – 2.28	Travailleur de brasserie, taux plus élevés que taux de base 3
4. Brewhouse Worker, Other	2.21	1.41	1.40 – 1.43	–	–	2.20	2.19 – 2.20	2.20	2.19 – 2.20	Travailleur de brasserie, autre 4
5. Carpenter	2.26	–	–	–	–	2.53	–	2.53	–	Menuisier 5
6. Electrician	2.56	–	–	–	–	2.61	2.53 – 2.68	2.61	2.53 – 2.68	Electricien 6
7. Labourer	2.00	–	–	–	–	2.19	–	2.19	–	Manoeuvre 7
8. Loader and Unloader, Hand	2.06	–	–	–	–	–	–	–	–	Chargeur et déchargeur, main 8
9. Machinist	2.56	–	–	–	–	2.57	–	2.57	2.55 – 2.60	Machiniste 9
10. Mechanic (Machine Repairman)	2.52	–	–	–	–	2.60	2.53 – 2.68	2.60	2.53 – 2.68	Mécanicien (réparateur de machines). 10
11. Shipper	2.23	–	–	–	–	2.24	2.19 – 2.25	2.25	2.24 – 2.25	Expéditeur 11
12. Stationary Engineer, 2nd Class	2.74	–	–	–	–	2.77	2.64 – 3.24	2.80	2.64 – 3.24	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 12
13. Stationary Engineer, 3rd Class	2.46	–	–	1.97	–	2.48	2.42 – 2.55	2.48	2.42 – 2.55	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 13
14. Stationary Engineer, 4th Class	2.29	–	–	–	–	2.32	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. 14
15. Truck Driver, Heavy Truck	2.28	–	–	–	–	2.35	–	2.35	–	Conducteur de camion lourd 15
16. Truck Driver, Light Truck	2.20	–	–	–	–	2.16	2.13 – 2.32	2.17	2.13 – 2.40	Conducteur de camion léger 16
17. Trucker, Power	2.20	–	–	–	–	2.26	2.25 – 2.28	2.26	2.25 – 2.28	Conducteur de chariot automoteur 17
Standard Hours per Week	40.1	45.0	–	40.0	–	40.0	–	–	–	Heures normales par semaine

Table 14 – BREWERIES – (Continued) – Tableau 14 – BRASSERIES – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	ONTARIO		TORONTO		MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA			
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Bottle Shop Worker	2.23	–	2.24	–	2.24	2.21 – 2.27	2.22	2.14 – 2.25	2.19	2.17 – 2.22	Ouvrier à l'embouteillage	1
2. Bottle Shop Worker – Other	2.18	–	2.19	–	2.21	–	2.16	2.09 – 2.17	2.13	2.07 – 2.15	Ouvrier à l'embouteillage, autre..	2
3. Brewhouse Worker, Higher than Base Rate	2.03	1.35 – 2.28	–	–	2.37	2.34 – 2.39	2.34	2.29 – 2.39	2.28	2.25 – 2.34	Travailleur de brasserie, taux plus élevés que taux de base	3
4. Brewhouse Worker – Other	2.22	–	2.24	–	2.32	2.26 – 2.34	2.30	2.25 – 2.34	2.19	2.18 – 2.27	Travailleur de brasserie, autre...	4
5. Carpenter	2.29	–	–	–	2.41	–	–	–	–	–	Menuisier	5
6. Electrician	2.61	2.49 – 2.64	2.62	–	–	–	–	–	–	–	Electricien	6
7. Labourer	2.20	2.19 – 2.22	2.23	2.22 – 2.24	–	–	–	–	–	–	Manoeuvre	7
8. Loader and Unloader – Hand	2.19	–	–	–	–	–	–	–	2.14	2.11 – 2.14	Chargeur et déchargeur, main	8
9. Machinist	2.58	2.49 – 2.64	–	–	–	–	–	–	–	–	Machiniste	9
10. Mechanic (Machine Repairman)	2.55	2.49 – 2.64	2.57	2.49 – 2.64	–	–	–	–	–	–	Mécanicien (réparateur d'outillage)	10
11. Shipper	2.24	2.19 – 2.34	–	–	2.41	–	–	–	–	–	Expéditeur	11
12. Stationary Engineer, 2nd Cl.	2.81	2.75 – 3.25	2.83	2.75 – 3.25	2.75	2.73 – 2.85	2.56	2.47 – 2.59	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl....	12
13. Stationary Engineer, 3rd Cl.	2.51	2.19 – 2.53	2.65	2.53 – 3.00	–	–	2.53	2.42 – 2.57	2.46	2.44 – 2.47	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl...	13
14. Stationary Engineer, 4th Cl.	2.32	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. ..	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	2.27	2.08 – 2.32	–	–	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	2.25	2.24 – 2.30	2.28	2.24 – 2.30	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. Trucker, Power	2.24	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Conducteur de chariot automoteur	17
Standard Hours per Week	40.0	–	–	–	40.0	–	40.0	–	40.0	–	Heures normales par semaine	

Table 14 – BREWERIES – (Concluded) – Tableau 14 – BRASSERIES – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	BRITISH COLUMBIA											
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Bottle Shop Worker	2.17	1.98 – 2.33									Ouvrier à l'embouteillage	1
2. Bottle Shop Worker, Other	2.19	1.99 – 2.23									Ouvrier à l'embouteillage, autre	2
3. Brewhouse Worker, Higher than Base Rate	2.24	2.08 – 2.32									Travailleur de brasserie, taux plus élevés que taux de base	3
4. Brewhouse Worker, Other	2.26	2.26 – 2.29									Travailleur de brasserie, autre	4
5. Carpenter	–	–									Menuisier	5
6. Electrician	–	–									Electricien	6
7. Labourer	2.12	2.04 – 2.20									Manoeuvre	7
8. Loader and Unloader, Hand	2.20	–									Chargeur et déchargeur, main	8
9. Machinist	–	–									Machiniste	9
10. Mechanic (Machine Repairman)	–	–									Mécanicien (réparateur d'outillage)	10
11. Shipper	–	–									Expéditeur	11
12. Stationary Engineer, 2nd Cl.	–	–									Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	12
13. Stationary Engineer, 3rd Cl.	2.65	2.52 – 2.84									Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	13
14. Stationary Engineer, 4th Cl.	2.41	2.28 – 2.52									Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	2.24	2.03 – 2.33									Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	2.27	–									Conducteur de camion léger	16
17. Trucker, Power	2.35	–									Conducteur de chariot automoteur	17
Standard Hours per Week	40.0	–									Heures normales par semaine	

Table 15 – CONFECTIONERY[1] – Tableau 15 – CONFISERIES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Candy Maker (Confectioner)	1.60	1.50	1.25 – 1.74	1.55	1.30 – 1.74	1.65	1.41 – 1.80	1.64	1.37 – 2.00	Bonbonneur (confiseur) 1
2. Candy Maker's Helper	1.31	1.33	.80 – 1.72	1.47	1.00 – 1.72	1.33	1.10 – 1.64	1.29	1.05 – 1.42	Aide-bonbonneur 2
3. Chocolate Dipper, Hand, Female	.96	–	–	–	–	.88	.68 – 1.05	.91	.75 – 1.10	Trempeuse de chocolat, à la main 3
4. Conche Operator	1.56	1.62	1.50 – 1.66	1.62	1.50 – 1.66	1.53	1.34 – 1.69	1.53	1.45 – 1.64	Conducteur de mélangeuse 4
5. Enrobing Machine Operator's Helper, Female	.94	.98	.78 – 1.12	.99	.78 – 1.12	.97	.70 – 1.34	.91	.70 – 1.13	Aide-conductrice d'enrobeuse 5
6. Fancy Packer, Hand, Female	.96	1.12	.80 – 1.25	1.13	.80 – 1.25	1.01	.70 – 1.31	.94	.70 – 1.10	Remplisseuse à la main de boîtes de fantaisie 6
7. Moulding Machine Operator	1.45	–	–	–	–	1.49	1.28 – 1.73	1.50	–	Conducteur de machine à mouler 7
8. Packer	1.30	–	–	–	–	1.33	1.00 – 1.61	1.33	.80 – 1.61	Empaqueteur 8
9. Shipper	1.46	1.45	1.25 – 1.66	1.46	1.30 – 1.66	1.52	1.20 – 1.73	1.49	1.20 – 1.61	Expéditeur 9
10. Stationary Engineer, 2nd Cl.	2.40	–	–	–	–	2.35	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 10
11. Stationary Engineer, 3rd Cl.	2.04	–	–	2.05	1.45 – 2.33	2.13	1.90 – 2.22	2.20	2.13 – 2.22	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 11
12. Stationary Engineer, 4th Cl.	1.74	1.72	1.40 – 1.94	1.78	–	1.70	1.50 – 1.97	1.86	–	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. 12
13. Truck Driver, Light Truck	1.53	1.47	1.16 – 1.66	1.47	1.16 – 1.66	1.60	1.23 – 1.70	1.62	1.40 – 1.70	Conducteur de camion léger 13
14. Wrapper, Hand, Female	.77	.82	.68 – 1.05	.83	.70 – 1.05	.74	.60 – .87	.84	.70 – .87	Enveloppeuse à la main 14
15. Wrapping Machine Operator, F.	.91	1.05	.64 – 1.25	1.18	.87 – 1.25	1.00	.75 – 1.34	.88	.70 – 1.10	Conductrice de machine à envelopper 15
Standard Hours per Week	41.8	40.8	40 – 42½	–	–	42.0	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 15 – CONFECTIONERY[1] – (Continued) – Tableau 15 – CONFISERIES[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	BRITISH COLUMBIA										
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Candy Maker (Confectioner)	2.08	1.75 – 2.13									Bonbonneur (confiseur) 1
2. Candy Maker's Helper	1.74	1.00 – 2.05									Aide-bonbonneur 2
3. Chocolate Dipper, Hand, Female	–	–									Trempeuse de chocolat, à la main 3
4. Conche Operator	–	–									Conducteur de mélangeuse 4
5. Enrobing Machine Operator's Helper, Female	–	–									Aide-conductrice d'enrobeuse 5
6. Fancy Packer, Hand, Female	–	–									Remplisseuse à la main de boîtes de fantaisie 6
7. Moulding Machine Operator.....	–	–									Conducteur de machine à mouler 7
8. Packer	–	–									Empaqueteur 8
9. Shipper	–	–									Expéditeur 9
10. Stationary Engineer, 2nd Cl....	–	–									Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.. 10
11. Stationary Engineer, 3rd Cl....	–	–									Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.. 11
12. Stationary Engineer, 4th Cl....	–	–									Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.. 12
13. Truck Driver, Light Truck	–	–									Conducteur de camion léger 13
14. Wrapper, Hand, Female	–	–									Enveloppeuse à la main 14
15. Wrapping Machine Operator, F.	–	–									Conductrice de mach. à envelopper 15
Standard Hours per Week	40.0	–									Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 15 – CONFECTIONERY[1] – (Concluded) – Table 15 – CONFISERIES[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO		TORONTO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Chocolate Dipper, Hand, Female	.97	.99	.89 – 1.12	–	–					Trempeuse de chocolat, à la main... 1
2. Fancy Packer, Hand Female	1.25	1.29	1.03 – 1.52	1.39	1.22 – 1.52					Remplisseuse à la main de boîtes de fantaisie 2
3. Wrapper, Hand, Female	.94	.95	.75 – 1.23	.92	.75 – 1.38					Enveloppeuse à la main 3
4. Wrapping Mach. Operator, Female	1.29	1.26	1.16 – 1.35	1.28	1.19 – 1.35					Conductrice de mach. à envelopper.... 4
Standard Hours per Week	41.8	42.0	40 – 45	–	–					Heures normales par semaine

[1]**Confectionery** – Establishments primarily engaged in the manufacture of chocolate, chocolate coatings, cocoa, cocoa butter, and chocolate syrups; of hard candies, chocolate candies, chocolate-covered bars, marshmallows, fudge, popcorn balls, candies and crystallized fruits, salted and candy-covered nuts, stuffed dates, and related confections. Does not include the manufacture of chewing gum.

[1]**Confiseries** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chocolat, couvertures en chocolat, cacao, beurre de cacao et sirops de chocolat; de bonbons durs, bonbons de chocolat, guimauve, fondants, boules de maïs grillé et éclaté, bonbons et fruits crystallisés, amendes salées et amendes recouvertes de sucre, dates farcies et autres confiseries du même genre. N'inclut pas la fabrication de gomme à mâcher.

Table 16 – TOBACCO, CIGARS, AND CIGARETTES[1] – Tableau 16 – TABAC, CIGARES, ET CIGARETTES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO				
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Adjuster	2.21	2.21	2.02 – 2.32	2.22	2.05 – 2.35	2.22	2.10 – 2.33			Régleur 1
2. Carpenter, Maintenance	2.17	2.16	2.10 – 2.30	2.17	2.11 – 2.30	–	–			Menuisier, entretien 2
3. Cigarette-Making Machine Catcher, Female	1.69	1.69	1.60 – 1.76	1.71	1.65 – 1.76	1.68	1.65 – 1.71			Receveuse (confectionneuse de cigarettes) 3
4. Cigarette-Making Machine Operator, Male	2.07	2.07	1.97 – 2.10	2.08	2.05 – 2.10	–	–			Conducteur de confectionneuse de cigarettes 4
5. Cigarette Packer, Machine Female	1.76	1.76	1.64 – 1.89	1.79	1.71 – 1.89	1.76	1.76 – 1.85			Empaqueteuse de cigarettes à la machine 5
6. Cutting Machine Operator	1.95	1.94	1.87 – 1.97	1.97	1.94 – 1.98	–	–			Conducteur de hacheuse 6
7. Electrician, Maintenance	2.28	2.26	2.10 – 2.35	2.28	2.09 – 2.35	–	–			Électricien, entretien 7
8. Labourer (Unskilled Worker), Male	1.80	1.80	1.78 – 1.92	1.78	1.60 – 1.92	1.86	1.84 – 1.86			Manoeuvre (travailleur non spécialisé) 8
9. Labourer (Unskilled Worker), Female	1.59	1.60	1.53 – 1.69	1.62	1.56 – 1.69	–	–			Manoeuvre (travailleuse non spécialisée) 9
10. Machinist, Maintenance	2.29	2.28	2.17 – 2.45	2.33	2.32 – 2.45	–	–			Machiniste, entretien 10
11. Mechanic (Machine Repairman)	2.35	2.34	2.04 – 2.55	2.37	2.16 – 2.55	2.39	2.38 – 2.39			Mécanicien (réparateur de mach.) 11
12. Packer, Finished Products, Fe.	1.42	1.42	.90 – 1.57	–	–	–	–			Empaqueteuse (produits finis) 12
13. Shipper	1.98	1.98	1.87 – 2.05	1.99	–	–	–			Expéditeur 13
14. Stockkeeper	1.94	1.93	1.90 – 2.04	1.93	1.90 – 2.05	–	–			Commis au stock 14
Standard Hours per Week	40.2	40.2	40 – 45	–	–	40.0	–			Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 16 – TOBACCO, CIGARS, AND CIGARETTES[1] – (Concluded) – Tableau 16 – TABAC, CIGARES, ET CIGARETTES[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									OCCUPATION
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Cigar Examiner, Female	1.61	1.61	.95 – 2.03	1.61	.95 – 2.03					Vérificatrice de cigares 1
2. Filler Feeder, Cigars, Female	1.64	1.64	1.16 – 2.02	1.64	1.16 – 2.02					Alimenteuse de tripes, cigares 2
3. Stemmer, Machine, Cigar, Female	1.56	1.56	.94 – 1.91	1.56	.94 – 1.91					Ecôteuse à la machine, cigares 3
4. Wrapper Layer, Female	1.66	1.66	1.15 – 1.92	1.66	1.15 – 1.92					Enveloppeuse 4
Standard Hours per Week	40.2	40.2	40 – 45	–	–					Heures normales par semaine

[1]**Tobacco, Cigars and Cigarettes** – Establishments primarily engaged in manufacturing cigarettes, cigars, chewing and smoking tobacco, and snuff. Does not include the processing and packing of raw leaf tobacco.

[1]**Tabac, cigares, et cigarettes** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de cigarettes, cigares, tabac à fumer, à chiquer, et à priser. La préparation et l'emballage du tabac en feuilles brut sont exclues.

Table 17 – RUBBER FOOTWEAR[1] – Tableau 17 – CHAUSSURES DE CAOUTCHOUC[1]

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Beam-Press Cutter	1.81	1.79	1.64 – 2.16	1.86	1.70 – 2.02					Conducteur de découpeuse 1
2. Calender Operator	1.85	1.85	1.71 – 2.08	–	–					Conducteur de calandre 2
3. Cementer, Female	1.27	1.24	1.03 – 1.41	1.30	1.20 – 1.47					Colleuse au ciment 3
4. Compounder	1.82	1.83	–	–	–					Mélangeur 4
5. Heel, Sole and Slab Press Operator	1.68	1.65	1.43 – 1.88	–	–					Conducteur de presse (talons, semelles et slabs) 5
6. Mallet-and-Die Cutter	1.61	1.59	1.51 – 1.71	–	–					Coupeur à l'emporte-pièce 6
7. Millman, Mixer (Rubber Mixer)	1.73	1.72	1.54 – 1.98	–	–					Préposé de cylindres, mélangeur ... 7
8. Millman, Warmer	1.73	1.73	1.64 – 1.89	–	–					Préposé de cylindres, réchauffeur.. 8
9. Outsole-Machine Cutter	1.80	1.81	–	–	–					Semelle, coupeur à la machine 9
10. Packer (Time Work)	1.37	1.36	1.22 – 1.48	–	–					Emballeur (travail au temps) 10
11. Packer (Straight-Time Earnings)	1.66	1.66	1.53 – 1.79	–	–					Emballeur (Gains horaires normaux) 11
12. Sewing-Machine Operator, Cloth, Female	1.27	1.26	1.13 – 1.40	–	–					Couseuse à la machine (tissu) 12
13. Shoemaker, Cloth and Light Rubber, Male	1.52	1.52	1.46 – 1.54	1.54	1.51 – 1.61					Cordonnier, tissu et caoutchouc léger 13
14. Shoemaker, Cloth and Light Rubber, Female	1.22	1.20	1.17 – 1.25	1.26	1.21 – 1.31					Cordonnière, tissue et caoutchouc léger 14
15. Shoemaker, Lumbermen and Heavy Rubber	1.56	1.51	1.44 – 1.68	–	–					Cordonnier, bottes de chantier et caoutchouc lourd 15
16. Shoemaker, Tennis, Female	1.27	1.27	1.25 – 1.29	–	–					Cordonnière, tennis 16
17. Stripper	1.64	1.62	1.56 – 1.67	1.70	1.55 – 1.80					Démouleur 17
Standard Hours per Week	44.7	45.2	45 – 46	43.6	42½ – 45					Heures normales par semaine

[1]Rates for maintenance occupations in Rubber Footwear appear in Table 20.

[1]Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie: chaussures de caoutchouc apparaissent au tableau 20.

Table 18 – RUBBER TIRES AND TUBES[1] – Tableau 18 – PNEUS ET CHAMBRES À AIR EN CAOUTCHOUC[1]

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO		TORONTO							
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Banbury Operator	2.23	2.23	2.08 – 2.52	2.22	2.05 – 2.53					Conducteur de banbury	1
2. Bias-Cutter Operator	2.39	2.39	2.13 – 2.74	2.43	2.06 – 2.79					Conducteur de bisauteuse	2
3. Calander Operator	2.27	2.27	1.92 – 2.62	2.13	1.92 – 2.41					Conducteur de calandre	3
4. Compounder	2.21	2.21	1.94 – 2.50	–	–					Mélangeur	4
5. Individual Vulcanizer, Tire	2.26	2.26	2.12 – 2.62	–	–					Vulcanisateur individuel, pneus	5
6. Individual Vulcanizer, Tube	2.48	2.48	2.11 – 2.93	2.47	2.00 – 2.77					Vulcanisateur individuel, chambres à air	6
7. Inspector, Final Tire	2.36	2.36	2.10 – 2.80	2.27	2.06 – 2.73					Inspecteur (pneu fini)	7
8. Millman Mixer (Rubber-Mixer)	2.17	2.17	1.92 – 2.25	–	–					Préposé de cylindres, mélangeur	8
9. Millman, Warmer	2.34	2.34	2.07 – 2.57	–	–					Préposé de cylindres, réchauffeur	9
10. Pot Heater Curer, Tire	2.31	2.31	2.05 – 2.48	–	–					Préposé de moules à pneu (vulcanisation)	10
11. Tire Builder, Heavy Service	2.50	2.50	2.20 – 2.69	–	–					Confectionneur de pneus lourds	11
12. Tire Builder, Passenger	2.30	2.30	2.14 – 2.51	2.28	2.09 – 2.45					Confectionneur de pneus ordinaires	12
Standard Hours per Week	40.0	40.0	–	–	–					Heures normales par semaine	

[1]Rates for maintenance occupations in Rubber Tires and Tubes appear in Table 20.

[1]Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie: pneus et chambres à air en caoutchouc apparaissent au tableau 20.

Table 19 – RUBBER PRODUCTS, N.E.S.[1-2] – Tableau 19 – PRODUITS DU CAOUTCHOUC, N.D.A.[1-2]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO		TORONTO				
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Banbury Operator	1.94	–	–	1.97	1.55 – 2.16	–	–			Conducteur de banbury 1
2. Calender Operator	1.79	–	–	1.80	–	–	–			Conducteur de calandre 2
3. Compounder	1.78	1.63	1.51 – 1.69	1.92	1.50 – 2.16	–	–			Mélangeur 3
4. Inspector, Finished Goods, Male	1.74	1.67	1.28 – 1.79	1.92	–	–	–			Inspecteur (produits finis) 4
5. Inspector, Finished Goods, Female	1.35	–	–	1.34	1.11 – 1.62	–	–			Inspectrice (produits finis) 5
6. Millman, Mixer	1.69	1.46	1.40 – 1.60	1.75	1.50 – 2.18	1.82	1.58 – 2.18			Préposé de cylindres, mélangeur 6
7. Packer	1.68	1.32	1.23 – 1.54	1.85	1.74 – 1.94	–	–			Emballeur 7
8. Pressman, Belt and Flat Goods	1.94	–	–	1.94	1.93 – 1.99	–	–			Presseur, courroies et pièces unies 8
9. Pressman, Moulded Goods	1.65	1.44	1.30 – 1.64	1.81	1.53 – 2.08	–	–			Presseur, pièces moulées 9
10. Trimmer and Finisher, Female	1.07	–	–	1.18	–	–	–			Ébarbeuse et finisseuse 10
Standard Hours per Week	41.3	42.2	40 – 48	40.8	40 – 45	–	–			Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 19 – RUBBER PRODUCTS, N.E.S.[1-2] (Concluded) – Tableau 19 – PRODUITS DU CAOUTCHOUC, N.D.A.[1-2] (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Banbury Operator	1.93	1.91	1.79 – 2.07	1.87	1.79 – 1.99	–	–	–	–	Conducteur de banbury 1
2. Calender Operator	2.23	–	–	–	–	2.28	2.02 – 2.46	2.33	2.02 – 2.46	Conducteur de calandre 2
3. Compounder	1.87	1.85	–	–	–	1.88	1.74 – 2.02	–	–	Mélangeur 3
4. Inspector, Finished Goods, Female	1.61	–	–	–	–	1.68	1.43 – 1.75	–	–	Inspectrice (produits finis) 4
5. Millman, Mixer	1.96	–	–	–	–	1.96	1.85 – 2.10	–	–	Préposé de cylindres, mélangeur 5
6. Millman, Warmer	2.05	1.88	1.65 – 2.01	1.94	1.72 – 2.01	2.13	1.36 – 2.40	–	–	Préposé de cylindres, réchauffeur 6
7. Pressman, Belt and Flat Goods	2.11	1.97	1.90 – 2.05	–	–	–	–	–	–	Presseur, courroies et pièces unies 7
8. Pressman, Moulded Goods	1.96	1.84	1.68 – 1.89	–	–	1.98	1.40 – 2.20	–	–	Presseur, pièces moulées 8
9. Trimmer and Finisher, Female	1.41	1.48	1.12 – 1.69	–	–	1.40	.87 – 1.75	1.32	.87 – 1.72	Ébarbeuse et finisseuse 9
Standard Hours per Week	41.3	42.2	40 – 48	–	–	40.8	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine

[1]**Rubber Products, N.E.S.** – Establishments primarily engaged in manufacturing rubberized fabrics, rubber belting and hose, rubber tile and flooring, hard-rubber goods, rubber gloves and other miscellaneous rubber products. Does not include establishment primarily engaged in manufacturing rubberized clothing.

[2]Rates for maintenance occupations in Rubber Products, N.E.S. appear in Table 20.

[1]**Produits du caoutchouc, n.d.a.** – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de tissus caoutchoutés, de courroies et boyaux en caoutchouc, de carrelage et dallage en caoutchouc, d'articles en caoutchouc durci, de gants et divers autres produits en caoutchouc. Ne sont pas compris les établissements occupés principalement à la confection de vêtements caoutchoutés.

[2]Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie produits du caoutchouc, n.d.a. apparaissent au tableau 20.

Table 20 – MAINTENANCE AND SERVICE OCCUPATIONS, AND LABOURERS – Tableau 20 – OCCUPATIONS D'ENTRETIEN ET DE SERVICE, ET MANOEUVRE (ALL RUBBER PRODUCTS)[1] (TOUS PRODUITS DU CAOUTCHOUC)[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Carpenter	1.96	1.67	1.47 – 1.96	–	–	2.10	1.81 – 2.29	2.12	1.81 – 2.29	Menuisier	1
2. Electrician	2.13	1.85	1.61 – 2.10	–	–	2.18	2.00 – 2.29	2.21	2.01 – 2.29	Électricien	2
3. Labourer	1.46	1.34	1.16 – 1.50	1.41	1.32 – 1.50	1.57	1.22 – 1.88	1.56	1.20 – 1.88	Manoeuvre	3
4. Machinist	2.08	1.87	1.62 – 2.23	–	–	2.14	1.70 – 2.29	2.15	1.70 – 2.29	Machiniste	4
5. Mechanic	2.06	1.65	1.50 – 1.89	–	–	2.11	1.80 – 2.29	2.15	1.84 – 2.29	Mécanicien	5
6. Millwright	2.03	1.88	1.55 – 2.14	2.00	1.85 – 2.14	2.14	2.01 – 2.26	2.24	–	Mécanicien-ajusteur	6
7. Pipe Fitter	2.16	1.81	1.51 – 2.12	–	–	2.22	2.10 – 2.29	2.26	–	Tuyauteur	7
8. Truck Driver, Light Truck	1.72	1.32	–	1.32	–	1.82	1.48 – 2.06	1.83	1.48 – 2.06	Conducteur de camion léger	8
9. Power Trucker	1.92	1.44	1.15 – 1.63	–	–	1.98	1.81 – 2.09	2.03	1.97 – 2.13	Conducteur de chariot mécanisé d'atelier	9
Standard Hours per Week	41.8	44.3	40 – 46	–	–	40.7	40 – 42½	–	–	Heures normales par semaine	

[1]Includes Maintenance and Service employees, and Labourers in the following: Rubber Footwear (Table 17), Rubber Tires and Tubes (Table 18), and Rubber Products, N.E.S. (Table 19).

[1]Comprend les employés d'entretien, de service et les manoeuvres dans les groupes suivants: Chaussures de Caoutchouc (Tableau 17), Pneus et Chambres à Air en Caoutchouc (Tableau 18), et Produits de Caoutchouc N.D.A. (Tableau 19).

Table 21 – BOOTS AND SHOES – Tableau 21 – CHAUSSURES

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Bed Laster	1.45	1.47	1.32 – 1.65	1.57	1.50 – 1.70	1.34	1.05 – 1.91	–	–	Monteur	1
2. Binding Stitcher, Female	.95	.99	.79 – 1.26	1.11	.95 – 1.29	.89	.75 – 1.10	1.01	–	Bordeuse	2
3. Bottom Finisher (Polisher)	1.36	1.35	1.12 – 1.56	1.40	1.15 – 1.62	1.39	–	–	–	Finisseur de fonds (polisseur)	3
4. Edge Setter (Burnisher)	1.41	1.41	1.20 – 1.57	1.48	–	1.42	–	–	–	Lustreur de lisses (polisseur)	4
5. Edge Trimmer, Machine	1.45	1.42	1.18 – 1.60	1.54	1.50 – 1.62	1.52	1.25 – 1.82	–	–	Fraiseur de lisses à la machine	5
6. Fancy Stitcher, Female	.95	.96	.79 – 1.15	1.07	.92 – 1.25	.95	.73 – 1.15	.98	.80 – 1.20	Piqueuse de fantaisie	6
7. Goodyear Stitcher	1.41	1.37	1.22 – 1.50	–	–	1.46	1.20 – 1.75	–	–	Piqueur Goodyear	7
8. Heeler, Leather or Rubber (Nailer)	1.38	1.42	1.20 – 1.62	1.48	1.25 – 1.62	1.32	1.10 – 1.55	1.31	1.15 – 1.40	Monteur de talons, en cuir ou en caoutchouc	8
9. Lining Cutter	1.27	1.25	1.05 – 1.47	1.34	1.21 – 1.50	1.33	1.10 – 1.55	1.29	1.10 – 1.50	Coupeur de doublures	9
10. Lining Maker, Female	.87	.88	.69 – 1.05	1.01	.90 – 1.30	.83	.70 – 1.15	.92	.75 – 1.25	Faiseuse de doublures	10
11. Outsole Cutter	1.39	1.40	1.25 – 1.51	1.46	1.27 – 1.57	1.35	1.10 – 1.56	1.28	1.12 – 1.50	Coupeur de semelles extérieures	11
12. Packer, Female	.86	.85	.73 – 1.00	.92	.83 – 1.08	.88	.75 – 1.05	.89	.75 – 1.00	Empaqueteuse	12
13. Pull-Over Assembler	1.42	1.44	1.30 – 1.65	1.54	1.35 – 1.70	1.37	–	–	–	Assembleur-couvreur	13
14. Pull-Over Laster	1.44	1.46	1.32 – 1.62	1.61	–	1.40	1.05 – 1.88	–	–	Monteur-couvreur	14
15. Repairer, Female	.96	1.02	.73 – 1.21	1.11	.90 – 1.27	.88	.73 – 1.05	.83	.70 – .90	Répareuse	15
16. Rough Rounder, Machine	1.33	1.32	1.11 – 1.50	1.34	1.25 – 1.50	1.39	1.05 – 2.12	–	–	Graveur ou brocheur à la machine	16
17. Shipper	1.37	1.32	1.10 – 1.69	1.46	1.15 – 1.73	1.40	1.12 – 1.63	1.30	–	Expéditeur	17
18. Side Laster	1.40	1.48	1.30 – 1.65	1.53	1.50 – 1.65	1.29	1.15 – 1.35	1.30	–	Monteur de quartier	18
19. Skiver, Machine, Female	.92	.94	.79 – 1.25	1.08	.90 – 1.35	.87	.70 – 1.10	.90	.75 – 1.05	Pareuse à la machine	19
20. Sole Layer, Machine	1.37	1.38	1.13 – 1.62	1.50	1.20 – 1.65	1.35	1.15 – 1.75	–	–	Afficheur de semelles à la mach.	20
21. Table Worker, Female	.76	.73	.57 – .94	.78	.65 – 1.00	.81	.65 – .94	.80	.65 – .90	Ouvrière d'établi	21
22. Top Stitcher, Female	.93	.95	.79 – 1.10	1.04	.90 – 1.20	.89	.70 – 1.14	.96	.80 – 1.10	Piqueuse de haut de tiges	22
23. Treer	1.33	1.33	1.05 – 1.50	1.34	1.05 – 1.50	–	–	–	–	Astiqueur de tiges	23
24. Upper Cutter	1.51	1.50	1.32 – 1.65	1.59	1.50 – 1.65	1.53	1.10 – 1.94	1.43	1.10 – 1.75	Coupeur de dessus de tiges	24
25. Vamper, Female	.99	.96	.78 – 1.20	1.12	1.00 – 1.25	1.04	.80 – 1.30	1.06	.80 – 1.40	Claqueuse d'empeignes	25
Standard Hours per Week	44.6	45.7	42½ – 48	–	–	43.5	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine	

Table 21 – BOOTS AND SHOES – (Concluded) – Tableau 21 – CHAUSSURES – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Bed Laster	1.80	1.78	1.44 – 2.19	1.81	1.52 – 2.19	1.85	1.57 – 2.13	1.88	–	Monteur	1
2. Binding Stitcher, Female	1.16	1.19	1.10 – 1.48	1.26	1.00 – 1.63	1.13	.88 – 1.42	–	–	Bordeuse	2
3. Bottom Finisher (Polisher)	1.57	1.60	1.16 – 2.06	1.86	1.55 – 2.71	1.52	1.18 – 1.97	1.54	–	Finisseur de fonds (polisseur)	3
4. Edge Setter (Burnisher)	1.68	1.78	1.41 – 2.12	1.95	1.62 – 2.63	1.57	1.22 – 2.11	–	–	Lustreur de lisses (polisseur)	4
5. Edge Trimmer, Machine	1.81	1.93	1.51 – 2.44	1.99	1.51 – 2.80	1.74	1.29 – 2.16	1.54	1.11 – 2.11	Fraiseur de lisses à la machine	5
6. Fancy Stitcher, Female	1.21	1.28	.98 – 1.56	1.25	1.00 – 1.52	1.16	.82 – 1.49	–	–	Piqueuse de fantaisie	6
7. Goodyear Stitcher	1.74	1.84	1.39 – 2.04	2.06	1.72 – 2.29	1.69	1.40 – 2.07	1.62	–	Piqueur Goodyear	7
8. Heeler, Leather or Rubber (Nailer)	1.68	1.73	1.42 – 2.21	1.83	1.56 – 1.96	1.66	1.17 – 2.13	1.52	–	Monteur de talons, en cuir ou en caoutchouc	8
9. Lining Cutter	1.53	1.57	1.27 – 1.83	1.64	1.38 – 2.00	1.47	1.20 – 1.83	–	–	Coupeur de doublures	9
10. Lining Maker, Female	1.08	1.11	.91 – 1.54	1.16	.94 – 1.56	1.07	.84 – 1.30	–	–	Faiseuse de doublures	10
11. Outsole Cutter	1.64	1.64	1.32 – 2.05	1.79	1.48 – 2.07	1.64	1.25 – 2.04	–	–	Coupeur de semelles extérieures	11
12. Packer, Female	1.07	1.04	.88 – 1.24	1.07	.89 – 1.26	1.09	.86 – 1.34	–	–	Empaqueteuse	12
13. Pull-Over Assembler	1.66	1.74	1.42 – 2.18	1.85	1.55 – 2.38	1.60	1.18 – 2.11	1.57	–	Assembleur-couvreur	13
14. Pull-Over Laster	1.81	1.84	1.45 – 2.24	2.02	1.55 – 2.44	1.80	1.30 – 2.11	1.74	–	Monteur-couvreur	14
15. Repairer, Female	1.24	1.22	1.05 – 1.31	1.24	1.11 – 1.30	1.25	.86 – 1.60	–	–	Réparateuse	15
16. Rough Rounder, Machine	1.68	1.79	1.37 – 2.00	1.79	1.45 – 2.03	1.56	1.26 – 1.93	1.44	–	Graveur ou brocheur à la machine	16
17. Side Laster	1.78	1.76	1.40 – 2.25	1.91	1.55 – 2.33	1.82	1.47 – 2.14	1.87	–	Monteur de quartier	17
18. Skiver, Machine, Female	1.19	1.24	.98 – 1.63	1.31	1.05 – 1.63	1.16	.87 – 1.38	–	–	Pareuse à la machine	18
19. Sole Layer, Machine	1.63	1.73	1.30 – 2.20	1.84	1.40 – 2.19	1.57	1.12 – 2.12	1.56	–	Afficheur de semelles à la mach.	19
20. Table Worker, Female	1.05	.91	.68 – 1.18	.94	.68 – 1.18	1.08	.73 – 1.44	–	–	Ouvrière d'établi	20
21. Top Stitcher, Female	1.21	1.18	.88 – 1.47	1.26	1.05 – 1.50	1.23	.92 – 1.60	–	–	Piqueuse de haut de tiges	21
22. Treer	1.74	1.72	1.47 – 1.92	1.66	–	1.75	1.38 – 2.05	–	–	Astiqueur de tiges	22
23. Upper Cutter	1.77	1.80	1.42 – 2.25	1.86	1.62 – 2.21	1.73	1.31 – 2.15	1.77	1.47 – 1.95	Coupeur de dessus de tiges	23
24. Vamper, Female	1.20	1.23	.96 – 1.47	1.23	1.01 – 1.47	1.17	.90 – 1.47	–	–	Claqueuse d'empeignes	24
Standard Hours per Week	44.6	45.7	42½ – 48	–	–	43.5	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine	

Table 22 – LEATHER TANNERIES[1] – Tableau 22 – TANNERIES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Beamer	1.50	1.39	–	–	–					Ouvrier en rivière ... 1
2. Buffer, Machine	1.45	–	–	1.45	1.32 – 1.65					Drayeur à la machine ... 2
3. Carpenter	1.62	–	–	1.67	1.38 – 1.94					Menuisier ... 3
4. Dyer (Colourer)	1.49	1.34	–	1.53	1.38 – 1.72					Teinturier (coloriste) ... 4
5. Embosser, Machine	1.44	1.24	–	1.50	1.38 – 1.61					Gaufreur à la machine ... 5
6. Finisher (Doper; Seasoner), M.	1.32	1.27	1.26 – 1.30	1.43	1.32 – 1.57					Finnisseur (colleur; apprêteur) ... 6
7. Finisher (Doper; Seasoner), F.	1.12	–	–	1.13	.99 – 1.25					Finnisseuse (colleuse; apprêteuse) ... 7
8. Fleshing-Machine Operator	1.30	–	–	–	–					Conducteur de mach. à écharner ... 8
9. Labourer	1.44	–	–	1.44	1.25 – 1.68					Manoeuvre ... 9
10. Mechanic (Mach. Repairman)	1.67	–	–	1.69	1.50 – 1.85					Mécanicien (réparateur de machines) ... 10
11. Paster	1.70	–	–	1.74	1.52 – 1.84					Cireur ... 11
12. Setting Machine Operator	1.38	1.31	–	1.41	–					Étireur à la machine ... 12
13. Shaver	1.56	–	–	1.59	1.38 – 1.92					Peleur de peaux ... 13
14. Shipper	1.46	–	–	1.45	1.32 – 1.56					Expéditeur ... 14
15. Sorter, Finished Leather	1.56	1.30	–	1.59	1.33 – 2.00					Assortisseur, cuir fini ... 15
16. Sorter, Hide	1.34	1.28	–	1.38	–					Assortisseur de peaux ... 16
17. Splitter (Splitting-Machine Operator)	1.53	1.42	–	1.53	1.33 – 1.83					Retendeur (conducteur de machine à retendre) 17
18. Staker (Staking-Machine Operator)	1.56	–	–	1.60	1.56 – 1.65					Palissonneur (conducteur de palissage) 18
19. Stationary Engineer, 2nd Cl.	2.19	–	–	2.19	1.99 – 2.40					Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. ... 19
20. Stationary Engineer, 3rd Cl.	1.83	–	–	1.83	1.68 – 2.11					Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. ... 20
21. Stationary Engineer, 4th Cl.	1.57	–	–	1.57	1.25 – 1.70					Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. ... 21
22. Tacker, (Toggler)	1.38	–	–	1.27	–					Attacheur ... 22
23. Tanning Drum Operator	1.47	1.38	–	1.50	1.35 – 1.58					Préposé au tonneau rotatif ... 23
24. Trimmer, Hand	1.51	–	–	1.59	–					Pareur de peaux, à la main ... 24
Standard Hours per Week	43.1	46.5	44 – 48	42.9	40 – 45					Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 22 – LEATHER TANNERIES[1] – (Concluded) – Tableau 22 – TANNERIES[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Beamer	1.68	–	–	1.68	1.24 – 2.15					Ouvrier en rivière ... 1
2. Buffer, Machine	1.92	–	–	1.90	1.53 – 2.31					Drayeur à la machine ... 2
3. Dyer (Colourer)	1.97	–	–	1.98	1.66 – 2.46					Teinturier (coloriste) ... 3
4. Embosser	1.76	–	–	1.76	1.37 – 2.24					Gaufreur à la machine ... 4
5. Finisher (Doper; Seasoner), M...	1.74	–	–	1.75	1.45 – 1.95					Finnisseur (colleur; apprêteur) ... 5
6. Finisher (Doper; Seasoner), F...	1.34	–	–	1.35	1.12 – 1.55					Finnisseuse (colleuse; apprêteuse). 6
7. Fleshing-Machine Operator ...	1.86	–	–	1.87	1.58 – 2.30					Conducteur de machine à écharner ... 7
8. Paster	1.92	–	–	1.92	1.55 – 2.32					Cireur ... 8
9. Setting Machine Operator ...	1.80	–	–	1.81	1.50 – 2.25					Étireur à la machine ... 9
10. Shaver ...	2.11	–	–	2.12	1.63 – 2.55					Peleur de peaux ... 10
11. Sorter, Hide ...	1.78	–	–	1.78	1.53 – 2.16					Assortisseur de peaux ... 11
12. Splitter (Splitting-Machine Operator) ...	1.91	–	–	1.91	1.51 – 2.20					Retendeur (conducteur de machine à retendre) ... 12
13. Staker (Staking-Machine Operator) ...	1.86	–	–	1.86	1.64 – 2.18					Palissonneur (conducteur de palisson) 13
14. Tacker (Toggler) ...	1.76	–	–	1.79	1.54 – 1.99					Attacheur ... 14
15. Tanning Drum Operator ...	1.84	–	–	1.82	1.52 – 2.01					Préposé au tonneau rotatif ... 15
16. Trimmer, Hand ...	1.65	–	–	1.66	1.37 – 1.90					Pareur de peaux, à la main ... 16
Standard Hours per Week	43.1	46.5	44 – 48	42.9	40 – 45					Heures normales par semaine

[1] **Leather Tanneries** – Establishments primarily engaged in tanning, currying, and finishing hides and skins for the production of leather of all types, such as sole and belting leather, bookbinders' leather, glove, harness, bag, strap and upholstery leather.

[1] **Tanneries** – Établissements s'occupant surtout du tannage, du corroyage et du finissage des peaux pour la fabrication de cuirs de tous genres, tels que cuir à semelles, cuir à courroies, cuir de reliure, cuir à gants, à harnais, à valise, à lanières et à tapissage.

Table 23 – COTTON YARN AND CLOTH[1] – Tableau 23 – COTON, FILÉS ET TOILE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO							
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Opener Tender	1.21	1.15	1.08 – 1.28	1.38	–					Conducteur d'ouvreuse	1
2. Picker, Fixer	1.48	1.45	–	–	–					Monteur de démêleuse	2
3. Picker Tender	1.24	1.20	1.15 – 1.23	1.37	–					Conducteur de démêleuse	3
4. Card Tender	1.24	1.17	1.15 – 1.21	1.34	1.28 – 1.38					Conducteur de cardeuse	4
5. Creeler, Male	1.16	1.17	–	1.16	–					Préposé de râtelier	5
6. Creeler, Female	1.09	1.06	–	1.15	1.07 – 1.23					Préposée de râtelier	6
7. Grinder	1.47	1.44	1.31 – 1.51	1.56	1.50 – 1.61					Aiguiseur	7
8. Drawing and Combing Tender, Male	1.11	1.11	.99 – 1.21	–	–					Conducteur d'étireuse et de cardeuse	8
9. Drawing and Combing Tender, Female	1.15	1.11	–	–	–					Conductrice d'étireuse et de cardeuse	9
10. Fly Frame Tender, Male	1.18	1.20	1.14 – 1.23	–	–					Conducteur de bancbrocheuse	10
11. Fly Frame Tender, Female	–	–	–	–	–					Conductrice de bancbrocheuse	11
12. Spinner, Male	1.16	1.14	1.08 – 1.32	–	–					Conducteur de fileuse	12
13. Spinner, Female	1.10	1.08	–	1.26	1.12 – 1.35					Conductrice de fileuse	13
14. Doffer, Spinning, Male	–	–	–	–	–					Rattacheur, filage	14
15. Doffer, Spinning, Female	–	–	–	–	–					Rattacheuse, filage	15
16. Fixer, Spinning	1.45	1.44	1.33 – 1.53	1.55	1.49 – 1.59					Monteur, filage	16
17. Spooler Tender, Male	–	–	–	–	–					Conducteur d'enrouleuse	17
18. Spooler Tender, Female	1.01	.96	.90 – 1.06	–	–					Conductrice d'enrouleuse	18
19. Warper Tender, Male	1.26	1.15	–	–	–					Conducteur d'ourdisseuse	19
20. Warper Tender, Female	1.16	1.12	1.08 – 1.13	1.21	1.12 – 1.30					Conductrice d'ourdisseuse	20
21. Slasher Tender	1.38	1.34	1.32 – 1.39	1.43	1.32 – 1.48					Conducteur de pareuse	21
22. Warp Tying Machine Operator	1.33	1.25	–	1.39	1.25 – 1.47					Conducteur de passeuse de chaines	22
Standard Hours per Week	40.4	40.1	40 – 45	41.4	40 – 45					Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 23 – COTTON YARN AND CLOTH[1] – (Continued) – Tableau 23 – COTON, FILÉS ET TOILE[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
23. Drawing-in-Hand, Female	1.17	1.16	1.10 – 1.18	1.22	–					Rentrayeuse 23
24. Twister Tender, Male	1.18	–	–	1.23	1.14 – 1.27					Conducteur de retordeuse 24
25. Twister Tender, Female	1.18	–	–	1.19	1.08 – 1.27					Conductrice de retordeuse 25
26. Weaver, Male	–	–	–	–	–					Tisseur 26
27. Weaver, Female	–	–	–	–	–					Tisseuse 27
28. Battery Hand, Male	1.07	1.05	.99 – 1.15	–	–					Préposé au battoir 28
29. Battery Hand, Female	1.05	.99	–	1.18	–					Préposée au battoir 29
30. Warp Hanger	1.25	1.20	1.15 – 1.23	1.38	1.37 – 1.39					Monteur de chaines 30
31. Loom Fixer	1.57	1.59	1.45 – 1.63	1.59	1.55 – 1.62					Monteur de métiers 31
32. Winder Tender, Male	1.10	1.08	.96 – 1.11	–	–					Conducteur de dévideuse 32
33. Winder Tender, Female	1.07	1.05	.96 – 1.11	1.11	1.02 – 1.21					Conductrice de dévideuse 33
34. Finished Inspector, Female	1.11	1.13	1.12 – 1.15	1.08	–					Inspectrice de produits finis 34
35. Grey Inspector, Female	1.11	1.10	1.05 – 1.15	1.13	1.05 – 1.21					Inspectrice de tissus, écrus 35
36. Rawstock Dyeing Machine Tender	1.33	1.32	1.23 – 1.43	–	–					Conducteur de machine à teinture, matières premières 36
37. Yarn Dyeing Machine Tender	1.34	–	–	1.42	1.22 – 1.64					Conducteur de machine à teinture, filés 37
38. Skilled Tradesman (Maintenance)	1.56	1.55	1.44 – 1.63	1.64	1.50 – 1.77					Ouvrier spécialisé (entretien) 38
Standard Hours per Week	40.4	40.1	40 – 45	41.4	40 – 45					Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 23 – COTTON YARN AND CLOTH[1] – (Continued) – Tableau 23 – COTON, FILES ET TOILE[1] – (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR[2] – GAINS HORAIRES NORMAUX[2]									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO							
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Opener Tender	1.34	1.34	1.31 – 1.36	–	–					Conducteur d'ouvreuse	1
2. Picker, Fixer	1.57	1.57	–	–	–					Monteur de démêleuse	2
3. Picker Tender	1.38	1.38	1.36 – 1.40	1.38	1.31 – 1.47					Conducteur de démêleuse	3
4. Card Tender	1.40	1.41	1.36 – 1.45	1.44	1.39 – 1.46					Conducteur de cardeuse	4
5. Creeler, Male	1.34	1.34	1.23 – 1.45	–	–					Préposée de râtelier	5
6. Creeler, Female	1.31	1.31	–	–	–					Préposée de râtelier	6
7. Grinder	1.56	1.56	1.53 – 1.61	–	–					Aiguiseur	7
8. Drawing and Combing Tender, Male	1.36	1.35	1.24 – 1.43	1.50	1.38 – 1.62					Conducteur d'étireuse et de cardeuse	8
9. Drawing and Combing Tender, Female	1.31	1.29	1.11 – 1.43	1.36	1.20 – 1.55					Conductrice d'étireuse et de cardeuse	9
10. Fly Frame Tender, Male	1.45	1.47	1.39 – 1.54	1.42	1.26 – 1.64					Conducteur de banbrocheuse	10
11. Fly Frame Tender, Female	1.35	1.35	1.17 – 1.44	1.35	1.20 – 1.53					Conductrice de banbrocheuse	11
12. Spinner, Male	1.39	1.40	1.35 – 1.46	1.33	1.17 – 1.42					Conducteur de fileuse	12
13. Spinner, Female	1.33	1.36	1.33 – 1.42	1.29	1.13 – 1.41					Conductrice de fileuse	13
14. Doffer, Spinning, Male	1.41	1.41	1.37 – 1.46	1.46	1.38 – 1.58					Rattacheur, filage	14
15. Doffer, Spinning, Female	1.20	1.14	1.03 – 1.26	–	–					Rattacheuse, filage	15
16. Fixer, Spinning	1.56	1.55	1.33 – 1.59	–	–					Monteur, filage	16
17. Spooler Tender, Male	1.33	1.34	1.18 – 1.45	–	–					Conducteur d'enrouleuse	17
18. Spooler Tender, Female	1.28	1.30	1.08 – 1.43	1.23	1.07 – 1.34					Conductrice d'enrouleuse	18
19. Warper Tender, Male	1.49	1.45	1.37 – 1.56	–	–					Conducteur d'ourdisseuse	19
20. Warper Tender, Female	1.41	1.46	–	–	–					Conductrice d'ourdisseuse	20
21. Slasher Tender	1.53	1.54	1.42 – 1.61	1.52	1.36 – 1.64					Conducteur de pareuse	21
22. Warp Tying Machine Operator	1.62	1.63	1.41 – 1.77	–	–					Conducteur de passeuse de chaines	22
Standard Hours per Week	40.4	40.1	40 – 45	41.4	40 – 45					Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 23 – COTTON YARN AND CLOTH[1] – (Concluded) – Tableau 23 – COTON, FILÉS ET TOILE[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR[2] – GAINS HORAIRES NORMAUX[2]									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
23. Drawing-in-Hand, Female	1.38	1.38	1.23 – 1.48	–	–					Rentrayeuse 23
24. Twister Tender, Male	1.47	1.51	1.42 – 1.56	–	–					Conducteur de retordeuse 24
25. Twister Tender, Female	1.34	1.45	–	1.31	1.21 – 1.40					Conductrice de retordeuse 25
26. Weaver, Male	1.48	1.49	1.40 – 1.69	1.49	1.30 – 1.66					Tisseur 26
27. Weaver, Female	1.35	1.40	1.16 – 1.54	1.35	1.26 – 1.52					Tisseuse 27
28. Battery Hand, Male	1.25	1.25	1.21 – 1.28	–	–					Préposé au battoir 28
29. Battery Hand, Female	1.28	1.29	1.24 – 1.35	–	–					Préposée au battoir 29
30. Warp Hanger	1.43	1.46	1.25 – 1.63	1.35	1.25 – 1.41					Monteur de chaines 30
31. Loom Fixer	1.64	1.63	1.38 – 1.71	1.75	1.56 – 1.81					Monteur de métiers 31
32. Winder Tender, Male	1.37	1.38	1.24 – 1.58	1.40	–					Conducteur de dévideuse 32
33. Winder Tender, Female	1.30	1.31	1.14 – 1.41	1.28	1.07 – 1.53					Conductrice de dévideuse 33
34. Finished Inspector, Female	1.33	1.35	1.27 – 1.37	1.28	1.09 – 1.42					Inspectrice de produits finis 34
35. Grey Inspector, Female	1.32	1.32	1.25 – 1.36	–	–					Inspectrice de tissus, écrus 35
Standard Hours per Week	40.4	40.1	40 – 45	41.4	40 – 45					Heures normales par semaine

[1]**Cotton Yarn and Cloth** – Establishments primarily engaged in spinning, twisting, winding or spooling cotton yarn and in weaving fabrics wholly or mainly of cotton such as duck, sheetings, prints, towellings, bedspread fabrics, table damask, drapery and upholstery fabrics. Does not include establishments primarily engaged in manufacturing cotton batting and wadding, gauze, bandages and absorbent cotton and also in spinning, twisting and manufacturing cotton sewing thread or crochet, darning, hand-knitting and embroidery cottons for sale as such.

[2]Most of the employees in this industry are on piece-work.

[1]**Coton, filés et toile** – Établissements occupés principalement au filage, à la torsion, au renvidage ou au bobinage de file de coton et au tissage de tissus entièrement ou principalement en coton comme le coutil, les tissus à draps, les indiennes, la toile à serviettes, les tissus à dessus de lit, le damas a nappes, les tissus à draperies et la tapisserie d'ameublement. Ne sont pas compris les établissements s'occupant surtout de la fabrication de coton ouaté et coton de rembourrage, du gaze, des bandes de pansement, du coton hydrophile, ainsi qu'au filage, à la torsion et à la fabrication de fil à coudre, à crocheter, à repriser ou à tricoter et du coton à broder vendu comme tel.

[2]La plupart des travailleurs de cette industrie sont au travail à la pièce.

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Garnett and Wool Picker	1.14	1.02	.85 – 1.15	1.22	1.04 – 1.45					Épailleur, laine et grenat 1
2. Card Tender and Finisher	1.16	1.09	.85 – 1.25	1.21	1.05 – 1.36					Conducteur de cardeuse et de finisseuse 2
3. Card Stripper and Grinder	1.22	1.11	.95 – 1.19	1.29	1.11 – 1.45					Nettoyeur et aiguiseur de carde 3
4. Mixing Gill, Draw Box and Draw Frame Operator, Male	1.07	1.05	1.00 – 1.15	–	–					Conducteur de mélangeuse, étireuse et défeutreuse 4
5. Mixing Gill, Draw Box and Draw Frame Operator, Female	1.00	–	–	1.00	.86 – 1.10					Conductrice de mélangeuse, étireuse et défeutreuse 5
6. Worsted Spinner (Frame), Female	1.01	1.16	–	.97	.86 – 1.01					Conductrice de métier à filer (peignés) 6
7. Woollen Spinner (Mule and Frame), Male	1.15	1.10	.90 – 1.29	1.19	.94 – 1.40					Conducteur de métier à filer et de renvideuse 7
8. Woollen Spinner (Mule and Frame), Female	.92	–	–	.92	.86 – .95					Conductrice de métier à filer et de renvideuse 8
9. Twister, Male	1.19	1.22	.88 – 1.48	1.12	1.09 – 1.17					Retordeur 9
10. Twister, Female	.99	.95	.68 – 1.11	1.02	.86 – 1.31					Retordeuse 10
11. Winder, Spooler and Reeler, Female	.99	.86	.68 – 1.01	1.02	.86 – 1.24					Dévideuse, bobineuse, et enrouleuse 11
12. Warper and Beamer	1.28	1.20	.98 – 1.35	1.36	1.16 – 1.58					Ourdisseur et ensoupleur 12
13. Drawing-in Hand, Female	1.05	1.05	.78 – 1.24	1.06	.84 – 1.28					Passeuse de fils 13
14. Weaver, Male	1.20	.99	.98 – 1.05	1.38	.83 – 1.70					Tisseur 14
15. Weaver, Female	1.00	.78	–	1.12	1.01 – 1.22					Tisseuse 15
16. Loom Fixer	1.55	1.51	1.10 – 1.73	1.59	1.33 – 1.75					Monteur de métier 16
17. Burler and Mender, Female	.97	.84	.64 – 1.03	1.08	.84 – 1.25					Épinceteuse et repriseuse 17
18. Wet and Dry Operator	1.22	1.14	.90 – 1.29	1.30	1.10 – 1.42					Conducteur de machine à sécher et à humecter 18
19. Cloth Specker, Female	.99	.95	.89 – .96	1.06	–					Releveuse de défauts (étoffe) 19
20. Dye Machine Operator	1.28	1.15	.88 – 1.29	1.32	1.09 – 1.53					Conducteur de machine à teinture 20
Standard Hours per Week	43.8	45.1	40 – 50	43.0	40 – 45					Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 24 – WOOLLEN YARN AND CLOTH[1] – (Continued) – Tableau 24 – LAINE, FILÉS ET ÉTOFFES[1] – (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Garnett and Wool Picker	1.19	1.20	1.05 – 1.38	–	–					Épailleur, laine et grenat 1
2. Card Tender and Finisher	1.25	1.23	1.16 – 1.35	–	–					Conducteur de cardeuse et de finisseuse 2
3. Card Stripper and Grinder	–	–	–	–	–					Nettoyeur et aiguiseur de carde 3
4. Mixing Gill, Draw Box and Draw Frame Operator, Male	–	–	–	–	–					Conducteur de mélangeuse, étireuse et défeutreuse 4
5. Mixing Gill, Draw Box and Draw Frame Operator, Female	1.17	–	–	1.18	.99 – 1.36					Conductrice de mélangeuse, étireuse et défeutreuse 5
6. Worsted Spinner (Frame), Female	1.21	–	–	1.23	1.07 – 1.35					Conductrice de métier à filer (peignés) 6
7. Woollen Spinner (Mule and Frame), Male	1.35	1.30	1.16 – 1.37	1.42	1.13 – 1.62					Conducteur de métier à filer et de renvideuse 7
8. Woollen Spinner (Mule and Frame), Female	1.25	–	–	1.36	1.08 – 1.73					Conductrice de métier à filer et de renvideuse 8
9. Twister, Male	1.22	1.18	1.13 – 1.25	–	–					Retordeur 9
10. Twister, Female	1.25	1.15	.95 – 1.31	1.27	1.09 – 1.39					Retordeuse 10
Standard Hours per Week	43.8	45.1	40 – 50	43.0	40 – 45					Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
11. Winder, Spooler and Reeler, Female	1.17	1.16	1.00 – 1.30	1.18	.98 – 1.46					Dévideuse, bobineuse et enrouleuse ... 11
12. Warper and Beamer	1.42	1.37	1.18 – 1.50	–	–					Ourdisseur et ensoupleur ... 12
13. Drawing-in Hand, Female	1.14	1.14	.95 – 1.20	–	–					Passeuse de fils ... 13
14. Weaver, Male	1.50	1.48	1.24 – 1.70	1.52	1.11 – 1.78					Tisseur ... 14
15. Weaver, Female	1.22	1.16	.85 – 1.48	1.22	1.10 – 1.51					Tisseuse ... 15
16. Loom Fixer	1.60	1.58	1.26 – 1.82	–	–					Monteur de métier ... 16
17. Burler and Mender, Female	1.25	1.23	.85 – 1.57	1.27	1.12 – 1.51					Épinceteuse et repriseuse ... 17
18. Wet and Dry Operator	1.40	1.30	1.15 – 1.42	–	–					Conducteur de machine à sécher et à humecter ... 18
19. Cloth Specker, Female	–	–	–	–	–					Releveuse de défauts (étoffe) ... 19
20. Dye Machine Operator	–	–	–	–	–					Conducteur de machine à teinture .. 20
Standard Hours per Week	43.8	45.1	40 – 50	43.0	40 – 45					Heures normales par semaine

[1]**Woollen Yarn and Cloth** – Establishments primarily engaged in weaving woollen and worsted fabrics, such as suitings, coatings, dress goods and flannel; blankets and blanketings; other woollen fabrics and goods. This industry also includes mills whose primary activity is spinning and winding woollen yarn for sale as such.

[1]**Laine, filés et étoffes** – Établissements s'occupant surtout du tissage d'étoffes de laine ou de laine peignée, comme les étoffes à complet, à paletot, les tissus à robes et les flannelles; les couvertures et tissus à couvertures; autres tissus et lainages. L'industrie comprend aussi les établissements occupés principalement au filage et au renvidage du filé de laine vendu comme tel.

Table 25 – SYNTHETIC AND SILK TEXTILES[1] – Tableau 25 – TEXTILES SYNTHÉTIQUES ET SOIE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Battery Hand, Male	.93	.94	.85 – 1.04	.87	.72 – 1.02					Préposé au battoir 1
2. Battery Hand, Female	.96	.97	.87 – 1.04	–	–					Préposée au battoir 2
3. Drawing-in and Twisting-in Hand	1.05	1.06	.95 – 1.20	–	–					Rentrayeuse 3
4. Dye-House Operator	1.26	1.25	.99 – 1.48	1.58	1.22 – 1.86					Conduite de machine à teinture 4
5. Grader (Cloth Room), Male	1.19	1.18	1.04 – 1.35	1.26	–					Classeur (atelier des tissus) 5
6. Grader (Cloth Room), Female	1.26	1.06	.97 – 1.12	1.35	.93 – 1.54					Classeuse (atelier des tissus) 6
7. Loom Fixer	1.56	1.53	1.40 – 1.67	1.79	1.59 – 2.25					Monteur de métiers 7
8. Skilled Tradesman (Maintenance)	1.98	1.44	1.20 – 1.62	2.19	1.95 – 2.32					Ouvrier spécialisé (entretien) 8
9. Slasher Tender	1.20	1.20	1.03 – 1.39	–	–					Pareur 9
10. Spinner, Male	1.90	1.30	.93 – 1.57	–	–					Fileur 10
11. Spinner, Female	.87	.87	.60 – 1.23	–	–					Fileuse 11
12. Thrower, Male	1.37	1.09	1.02 – 1.30	1.56	1.16 – 1.79					Moulineur 12
13. Thrower, Female	.99	.91	.65 – 1.15	1.12	1.01 – 1.15					Moulineuse 13
14. Warp Hanger	1.25	1.25	1.08 – 1.38	–	–					Monteur de chaînes 14
15. Warper Tender, Male	1.33	1.14	1.05 – 1.24	1.77	1.47 – 1.88					Conducteur d'ourdisseur 15
16. Warper Tender, Female	1.01	.98	.75 – 1.24	1.07	–					Conductrice d'ourdisseuse 16
17. Weaver, Male	–	–	–	–	–					Tisseur 17
18. Weaver, Female	–	–	–	–	–					Tisseuse 18
19. Winder, Male	1.16	1.14	.95 – 1.46	1.23	1.02 – 1.42					Enrouleur 19
20. Winder, Female	1.08	.98	.64 – 1.34	1.22	1.12 – 1.49					Enrouleuse 20
Standard Hours per Week	43.5	45.1	40 – 45	41.0	40 – 42					Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 25 – SYNTHETIC AND SILK TEXTILES[1] – (Concluded) – Tableau 25 – TEXTILES SYNTHÉTIQUES ET SOIE[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO							
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Battery Hand, Male	1.08	1.08	.98 – 1.23	–	–					Préposé au battoir	1
2. Battery Hand, Female	1.12	1.12	.98 – 1.23	–	–					Préposée au battoir	2
3. Drawing-in and Twisting-in Hand	1.26	1.26	1.10 – 1.45	–	–					Rentrayeuse	3
4. Dye-House Operator	–	–	–	–	–					Conduite de machine à teinture	4
5. Grader (Cloth Room), Male	–	–	–	–	–					Classeur (atelier des tissus)	5
6. Grader (Cloth Room), Female	–	–	–	–	–					Classeuse (atelier des tissus)	6
7. Loom Fixer	1.57	1.57	1.41 – 1.66	–	–					Monteur de métiers	7
8. Skilled Tradesman (Maintenance)	–	–	–	–	–					Ouvrier spécialisé (entretien)	8
9. Slasher Tender	1.51	1.51	–	–	–					Pareur	9
10. Spinner, Male	1.16	1.16	.92 – 1.29	–	–					Fileur	10
11. Spinner, Female	1.18	1.17	.84 – 1.31	–	–					Fileuse	11
12. Thrower, Male	1.14	1.14	.94 – 1.29	–	–					Moulineur	12
13. Thrower, Female	–	–	–	–	–					Moulineuse	13
14. Warp Hanger	1.44	1.44	1.33 – 1.52	–	–					Monteur de chaînes	14
15. Warper Tender, Male	–	–	–	–	–					Conducteur d'ourdisseur	15
16. Warper Tender, Female	–	–	–	–	–					Conductrice d'ourdisseuse	16
17. Weaver, Male	1.42	1.43	1.29 – 1.58	1.29	1.21 – 1.43					Tisseur	17
18. Weaver, Female	1.38	1.38	1.26 – 1.59	–	–					Tisseuse	18
19. Winder, Male	1.09	1.09	.95 – 1.19	–	–					Enrouleur	19
20. Winder, Female	1.12	1.10	.87 – 1.29	–	–					Enrouleuse	20
Standard Hours per Week	43.5	45.1	40 – 45	41.0	40 – 42					Heures normales par semaine	

[1]**Synthetic and Silk Textiles** – Establishments primarily engaged in manufacturing yarns, threads and broad woven goods made of natural silk, rayon and nylon.

[1]**Textiles synthétiques et de soie** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de filés, fils et tissus larges en soie naturelle, en rayonne et en nylon.

Table 26 – MEN'S AND BOYS' SUITS AND OVERCOATS[1] – Tableau 26 – COMPLETS ET PALETOTS POUR HOMMES ET GARÇONNETS[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female	.89	.89	.75 – .99	.88	.70 – .99	.87	.75 – .98	.87	.75 – .98	Nettoyeuse et enleveuse de faufils (coupeuse de bouts de fils) 1
2. Cutter	1.89	1.87	1.62 – 2.00	1.94	1.67 – 2.00	2.07	1.83 – 2.28	2.07	1.83 – 2.28	Coupeur 2
3. Finish Presser	1.51	1.49	1.18 – 1.86	1.58	1.25 – 1.88	1.72	1.55 – 1.88	1.65	–	Presseur-finisseur 3
4. Finisher, Female	1.02	1.05	.91 – 1.25	1.07	.95 – 1.19	.97	.75 – 1.15	1.01	.90 – 1.15	Finisseuse 4
5. Fitter, Male	1.53	1.48	1.07 – 1.98	1.58	1.13 – 1.99	1.64	1.30 – 2.08	1.66	1.30 – 2.08	Apprêteur 5
6. Fitter, Female	1.03	1.04	.83 – 1.30	1.14	1.05 – 1.34	.96	.79 – 1.13	.87	–	Apprêteuse 6
7. Joiner, Male	1.53	1.51	1.20 – 1.88	1.63	1.29 – 1.92	1.57	1.38 – 1.78	1.62	1.38 – 1.78	Assembleur 7
8. Joiner, Female	1.19	1.20	.99 – 1.40	1.21	1.00 – 1.36	1.10	–	1.14	–	Assembleuse 8
9. Lining Maker, Male	1.52	1.51	1.25 – 2.13	1.57	1.30 – 2.13	–	–	–	–	Faiseur de doublures 9
10. Lining Maker, Female	1.20	1.20	.99 – 1.36	1.30	1.05 – 1.48	–	–	–	–	Faiseuse de doublures 10
11. Pocket Maker, Male	1.76	1.76	1.36 – 2.20	1.87	1.47 – 2.20	1.76	1.15 – 2.33	1.93	1.65 – 2.33	Faiseur de poches 11
12. Pocket Maker, Female	1.25	1.25	.94 – 1.47	1.33	1.01 – 1.83	–	–	–	–	Faiseuse de poches 12
13. Sewing Machine Operator, Female	1.01	.99	.80 – 1.25	1.08	.91 – 1.33	1.10	.88 – 1.45	1.10	.88 – 1.33	Couseuse à la machine 13
14. Shaper	1.55	1.56	1.30 – 1.92	1.60	1.30 – 1.98	–	–	–	–	Façonneur 14
15. Special Sewing Machine Operator, Female	1.10	1.10	.91 – 1.31	1.16	.95 – 1.41	1.13	.90 – 1.38	1.10	.93 – 1.25	Conductrice de machine spéciale 15
16. Tailor	1.69	1.73	1.33 – 2.13	1.75	1.38 – 2.13	1.63	1.38 – 1.99	1.61	1.43 – 1.90	Tailleur 16
17. Tailoress	1.22	1.21	.99 – 1.38	1.18	.95 – 1.38	–	–	–	–	Tailleuse 17
18. Underpresser	1.20	1.20	.96 – 1.43	1.23	.95 – 1.47	1.34	1.20 – 1.54	1.37	–	Presseur à l'envers 18
Standard Hours per Week	40.0	40.0	–	–	–	40.0	–	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 26 – MEN'S AND BOYS' SUITS AND OVERCOATS[1] – (Concluded) – Tableau 26 – COMPLETS ET PALETOTS POUR HOMMES ET GARÇONNETS[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female	1.00	1.02	.85 – 1.27	1.03	.90 – 1.17	.96	.73 – 1.21	.96	.73 – 1.21	Nettoyeuse et enleveuse de faufils (coupeuse de bouts de fils) 1
2. Cutter	2.15	1.98	1.61 – 2.39	2.24	1.90 – 2.39	2.24	1.75 – 2.53	2.24	1.75 – 2.63	Coupeur 2
3. Finish Presser	1.87	1.81	1.30 – 2.20	1.80	1.30 – 2.20	1.97	1.73 – 2.20	1.94	1.71 – 2.17	Presseur-finisseur 3
4. Finisher, Female	1.18	1.20	.99 – 1.45	1.18	.97 – 1.39	1.15	.92 – 1.36	1.15	.89 – 1.35	Finisseuse 4
5. Fitter, Male	1.84	1.95	1.69 – 2.17	1.97	1.69 – 2.17	1.78	1.35 – 2.42	1.78	1.35 – 2.42	Apprêteur 5
6. Fitter, Female	1.22	1.20	.87 – 1.43	1.24	.82 – 1.59	1.34	–	1.30	–	Apprêteuse 6
7. Joiner, Male	1.64	1.60	1.20 – 2.01	1.60	1.20 – 2.03	1.68	1.28 – 1.98	1.67	1.28 – 1.98	Assembleur 7
8. Joiner, Female	1.40	1.46	1.15 – 1.81	1.44	1.05 – 1.81	1.36	1.00 – 1.59	1.38	1.00 – 1.63	Assembleuse 8
9. Lining Maker, Male	1.75	1.75	1.40 – 2.09	1.76	1.40 – 2.09	1.74	1.38 – 2.25	1.74	1.38 – 2.25	Faiseur de doublures 9
10. Lining Maker, Female	1.31	1.30	1.05 – 1.60	1.28	1.05 – 1.67	1.35	.98 – 1.62	1.36	1.00 – 1.62	Faiseuse de doublures 10
11. Pocket Maker, Male	1.83	1.88	1.35 – 2.49	1.93	1.50 – 2.49	1.82	1.33 – 2.26	1.85	1.38 – 2.26	Faiseur de poches 11
12. Pocket Maker, Female	1.41	1.37	1.03 – 1.69	1.28	1.03 – 1.65	1.53	1.16 – 1.93	1.61	1.19 – 1.93	Faiseuse de poches 12
13. Sewing Machine Operator, Female	1.18	1.15	1.03 – 1.45	1.09	1.03 – 1.30	1.34	1.01 – 1.61	1.35	1.00 – 1.60	Couseuse à la machine 13
14. Shaper	1.83	1.81	1.43 – 2.22	1.82	1.50 – 2.22	1.88	1.62 – 2.13	1.85	1.74 – 2.13	Façonneur 14
15. Special Sewing Machine Operator, Female	1.31	1.32	1.04 – 1.74	1.32	1.04 – 1.67	1.31	.96 – 1.72	1.32	.96 – 1.72	Conductrice de machine spéciale 15
16. Tailor	1.70	1.73	1.42 – 2.03	1.73	1.41 – 2.05	1.69	1.38 – 1.96	1.69	1.38 – 2.03	Tailleur 16
17. Tailoress	1.39	1.51	1.25 – 1.91	1.48	1.25 – 1.84	1.31	.99 – 1.55	–	–	Tailleuse 17
18. Underpresser	1.60	1.55	1.24 – 1.93	1.59	1.23 – 1.93	1.65	1.20 – 2.10	1.61	1.13 – 1.95	Presseur à l'envers 18
Standard Hours per Week	40.0	40.0	–	–	–	40.0	–	–	–	Heures normales par semaine

[1]**Men's and Boys' Suits and Overcoats** – Establishments primarily engaged in the manufacture of men's and boys' suits, coats, trousers and overcoats (including uniforms) from purchased fabric.

[1]**Complets et paletots pour hommes et garçonnets** – Établissements s'occupant surtout de la confection, à partir de tissus achetés, de complets, vestons, pantalons et paletots (y compris les uniformes) pour hommes et garçonnets.

Table 27 – MEN'S FINE SHIRTS – Tableau 27 – CHEMISES DE TOILETTE

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO				
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Cutter	1.55	1.54	1.32 – 1.75	1.73	1.60 – 2.00	1.67	1.40 – 2.05			Coupeur 1
2. Final Examiner, Female	.76	.77	.70 – .86	.77	.60 – .83	.83	.75 – .95			Vérificatrice 2
3. Finish Presser, Female	.93	.94	–	.96	–	.88	–			Presseuse, finisseuse 3
4. Labourer	.98	.90	.75 – 1.11	–	–	1.11	–			Manoeuvre 4
5. Mechanic, maintenance	1.69	1.63	1.35 – 1.77	–	–	1.77	1.50 – 1.95			Mécanicien, entretien 5
6. Sewing Machine Operator, Fe.	.85	.84	.78 – 1.00	.91	.75 – 1.00	.89	.75 – 1.05			Couseuse à la machine 6
7. Shipper	1.29	1.08	.86 – 1.35	1.18	–	1.45	1.30 – 1.50			Expéditeur 7
Standard Hours per Week	41.9	41.6	40 – 44	–	–	42.2	42 – 43			Heures normales par semaine

Table 27 – MEN'S FINE SHIRTS – (Concluded) – Tableau 27 – CHEMISES DE TOILETTE – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUEBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Cutter	2.15	–	–	–	–	2.23	1.57 – 2.65	–	–	Coupeur 1
2. Final Examiner, Female	.99	.87	.73 – 1.08	1.06	–	1.19	.93 – 1.49	–	–	Vérificatrice 2
3. Finish Presser, Female	1.21	1.08	.77 – 1.38	1.50	1.07 – 1.79	1.38	.88 – 1.76	–	–	Presseuse, finisseuse 3
4. Sewing Machine Operator, Fe...	.99	.97	.75 – 1.31	1.20	.85 – 1.56	1.08	.73 – 1.45	1.14	1.08 – 1.21	Couseuse à la machine 4
Standard Hours per Week	41.9	41.6	40 – 44	–	–	42.2	42 – 43	–	–	Heures normales par semaine

Table 28 – WORK CLOTHING AND SPORTSWEAR[1] – Tableau 28 – VÊTEMENTS DE TRAVAIL ET DE SPORT[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Cutter	1.61	1.53	1.20 – 1.89	1.91	1.67 – 2.18	1.66	1.36 – 2.00	1.81	1.53 – 2.15	Coupeur 1
2. Final Examiner (Inspector), Female	.82	.77	.60 – .91	.76	.60 – 1.00	.98	.74 – 1.18	–	–	Vérificatrice (Inspectrice) 2
3. Finish Presser	1.45	1.35	1.11 – 1.75	1.47	1.20 – 1.75	1.71	–	1.75	–	Presseur – finisseur 3
4. Sewing Machine Operator, Female	.85	.82	.64 – 1.00	.88	.65 – 1.05	.86	.75 – 1.01	.87	.70 – 1.04	Couseuse à la machine 4
Standard Hours per Week	40.7	41.6	40 – 45	–	–	40.7	40 – 44	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 28 – WORK CLOTHING AND SPORTSWEAR[1] – (Continued) – Tableau 28 – VÊTEMENTS DE TRAVAIL ET DE SPORT[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA								
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Cutter	1.53	1.30 – 1.75	1.86	–							Coupeur 1
2. Final Examiner (Inspector), Female	.81	.69 – .93	–	–							Vérificatrice (Inspectrice) 2
3. Finish Presser	1.44	1.25 – 1.58	–	–							Presseur – finisseur 3
4. Sewing Machine Operator, Female	.93	.70 – 1.17	.81	.65 – .95							Couseuse à la machine 4
Standard Hours per Week	40.2	–	39.8	37½ – 44							Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 28 – WORK CLOTHING AND SPORTSWEAR[1] – (Continued) – Tableau 28 – VÊTEMENTS DE TRAVAIL ET DE SPORT[1] – (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Final Examiner (Inspector), Female	1.07	–	–	.88	–	–	–	1.23	.82 – 1.46	Vérificatrice (Inspectrice) 1
2. Finish Presser	1.65	–	–	1.59	1.49 – 1.69	–	–	1.70	1.36 – 2.00	Presseur – finisseur 2
3. Sewing Machine Operator, Female	1.06	.63	.48 – .72	1.01	.52 – 1.36	1.35	1.05 – 1.69	1.13	.75 – 1.48	Couseuse à la machine 3
Standard Hours per Week	40.7	41.4	40 – 44	41.6	40 – 45	–	–	40.7	40 – 44	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 28 – WORK CLOTHING AND SPORTSWEAR[1] – (Concluded) – Tableau 28 – VÊTEMENTS DE TRAVAIL ET DE SPORT[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX										Occupation
	TORONTO		MANITOBA		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA				
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Final Examiner (Inspector), Female	1.45	1.10 – 2.21	.88	.63 – 1.19	–	–	–	–			Vérificatrice (Inspectrice) 1
2. Finish Presser	1.92	–	1.66	1.31 – 2.25	–	–	–	–			Presseur – finisseur 2
3. Sewing Machine Operator, Female	1.30	.96 – 1.84	.99	.70 – 1.30	1.19	.89 – 1.51	1.27	.99 – 1.65			Couseuse à la machine 3
Standard Hours per Week	–	–	40.2	–	40.0	–	39.8	37½ – 44			Heures normales par semaine

[1]**Work Clothing and Sportswear** – Establishments primarily engaged in the manufacture of overalls, work pants, work shirts, industrial garments, washable service apparel, and sportswear.

[1]**Vêtements de travail et de sport** – Établissements s'occupant surtout de la confection de salopettes, pantelons de travail, chemises de travail, vêtements pour l'industrie, uniformes lavables pour les services et vêtements de sport.

Table 29 – WOMEN'S AND MISSES' COATS AND SUITS[1] – Tableau 29 – MANTEAUX ET ENSEMBLES POUR FEMMES ET ENFANTS[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	MONTRÉAL		TORONTO		WINNIPEG		VANCOUVER		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Button Sewer	1.02	1.09	.77 – 1.47	1.03	.80 – 1.33	.86	.76 – .95	.89	–	Couseur de boutons 1
2. Cutter	2.18	2.34	1.87 – 2.84	2.24	2.00 – 2.53	1.62	1.46 – 1.93	2.13	1.85 – 2.57	Coupeur 2
3. Finisher (Sewer, Hand), Female	1.20	1.31	1.00 – 1.60	1.11	.91 – 1.25	1.10	.89 – 1.32	–	–	Finisseuse (couseuse à la main) 3
4. Finish Presser (Top Presser)	1.80	2.07	1.77 – 2.57	–	–	1.55	1.24 – 1.82	–	–	Presseur-finisseur (presseur de dessus) 4
5. Lining Maker, Female	1.32	1.45	–	–	–	–	–	–	–	Faiseuse de doublures 5
6. Sewing Machine Operator, Male	1.93	2.14	1.78 – 2.57	–	–	1.45	1.25 – 1.58	–	–	Couseur à la machine 6
7. Sewing Machine Operator, Female	1.44	1.46	1.25 – 1.72	–	–	1.25	1.15 – 1.42	–	–	Couseuse à la machine 7
8. Special Sewing Machine Operator, Female	1.36	1.40	1.15 – 1.71	1.37	1.13 – 1.56	1.38	1.16 – 1.85	–	–	Conductrice de machine à coudre spéciale 8
9. Underpresser	1.70	1.89	1.54 – 2.36	–	–	1.48	1.31 – 1.67	–	–	Presseur (à l'envers) 9
Standard Hours per Week	38.4	37.8	–	37.8	37½ – 38½	40.0	–	39.2	39 – 40	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 29 – WOMEN'S AND MISSES' COATS AND SUITS' – (Concluded) – Tableau 29 – MANTEAUX ET ENSEMBLES POUR FEMMES ET ENFANTS' – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	MONTRÉAL		TORONTO		WINNIPEG		VANCOUVER		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Button Sewer	1.28	–	–	1.29	–	–	–	–	–	Couseur de boutons 1
2. Finisher (Sewer, Hand), Female	1.60	1.75	1.19 – 2.36	1.70	1.17 – 2.38	1.32	1.00 – 1.69	1.33	.98 – 1.63	Finisseuse (couseuse à la main) 2
3. Finish Presser (Top Presser)	2.77	2.94	2.37 – 3.56	2.55	1.73 – 3.23	–	–	–	–	Presseur-finisseur (presseur de dessus) 3
4. Lining Maker, Female	1.74	1.83	1.43 – 2.48	1.93	1.27 – 2.67	1.45	1.04 – 1.88	–	–	Faiseuse de doublures 4
5. Sewing Machine Operator, Male	2.26	2.65	1.97 – 3.29	2.17	1.73 – 2.99	1.70	1.34 – 2.03	–	–	Couseur à la machine 5
6. Sewing Machine Operator, Female	1.69	2.12	1.59 – 2.82	1.79	1.48 – 2.04	1.45	1.12 – 1.85	1.61	1.23 – 1.96	Couseuse à la machine 6
7. Special Sewing Machine Operator, Female	1.67	–	–	1.86	–	1.67	1.33 – 2.19	–	–	Conductrice de machine à coudre spéciale 7
8. Underpresser	2.26	2.43	1.91 – 2.91	2.13	1.75 – 2.82	–	–	–	–	Presseur (à l'envers) 8
Standard Hours per Week	38.4	37.8	–	37.8	37½ – 38½	40.0	–	39.2	39 – 40	Heures normales par semaine

[1]**Women's and Misses' Coats and Suits** – Establishments primarily engaged in the manufacture, from purchased fabric, of women's and misses' coats, skirts and suits. Does not include women's and misses' knit or fabric outerwear.

[1]**Manteaux et ensembles pour femmes et enfants** – Établissements s'occupant surtout de la confection, à partir de tissus achetés, de manteaux, jupes et ensembles pour femmes et enfants. N'inclut pas les vètements de dessus en tricot ou en étoffe pour femmes et enfants.

Table 30 – DRESSES – Tableau 30 – ROBES

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Cutter	2.09	2.06	1.70 – 2.43	2.06	1.70 – 2.43	2.22	1.88 – 2.60	2.27	1.98 – 2.60	Coupeur 1
2. Finisher, Female	.94	.93	.73 – 1.23	.94	.73 – 1.25	1.10	.79 – 1.40	1.10	.79 – 1.40	Finisseuse 2
3. Finish Presser, Female	1.20	1.22	1.00 – 1.63	1.29	1.00 – 1.63	–	–	–	–	Presseuse-finisseuse 3
4. Sewing Machine Operator, Female	1.14	1.13	.80 – 1.55	1.18	.82 – 1.58	1.41	1.00 – 1.78	1.41	1.00 – 1.78	Couseuse à la machine 4
Standard Hours per Week	39.9	39.9	–	–	–	40.0	–	–	–	Heures normales par semaine

Table 30 – DRESSES – (Concluded) – Tableau 30 – ROBES – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Finisher, Female	1.31	1.28	.82 – 1.83	1.30	.89 – 1.83	1.44	1.00 – 1.78	1.44	1.00 – 1.78	Finisseuse 1
2. Finish Presser, Male	2.62	2.64	2.03 – 3.21	2.64	2.03 – 3.21	2.56	1.77 – 3.41	2.56	1.77 – 3.41	Presseur-finisseur 2
3. Finish Presser, Female	1.87	1.94	1.16 – 2.92	2.00	1.16 – 2.95	–	–	–	–	Presseuse-finisseuse 3
4. Sewing Machine Operator, Female	1.42	1.45	1.02 – 1.89	1.49	1.08 – 1.94	1.32	.92 – 1.77	1.32	.92 – 1.81	Couseuse à la machine 4
Standard Hours per Week	39.9	39.9	–	–	–	40.0	–	–	–	Heures normales par semaine

Table 31 – HOSIERY AND OTHER KNITTED GOODS[1] – Tableau 31 – BAS ET TRICOT[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		QUÉBEC		ONTARIO				
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Hosiery-Full Fashioned										***Bas-tricot à diminution automatique***
1. Mender, Hand, Female	.97	–	–	–	–	.97	.80 – 1.05			Reprisage à la main, femme 1
2. Packer, Female	.85	–	–	.83	.70 – 1.00	.87	.70 – 1.05			Empaquetage, femme 2
3. Dye-House Machine Operator	1.22	–	–	1.11	.85 – 1.40	–	–			Conduite de machine à teinture 3
4. Fixer	2.12	–	–	2.20	1.67 – 2.56	2.05	–			Montage 4
Hosiery-Circular										***Bas-tricot circulaire***
5. Knitter, Male	1.25	–	–	1.25	1.00 – 1.50	1.25	1.05 – 1.40			Tricotage, homme 5
6. Knitter, Female	.92	–	–	.80	–	.93	.75 – 1.25			Tricotage, femme 6
7. Looper, Female	.93	–	–	.81	–	1.07	–			Attachage, femme 7
8. Sewing Machine Operator, Female	.86	–	–	.90	–	.83	–			Couture à la machine, femme 8
9. Boarder, Male	1.13	–	–	–	–	1.12	–			Bordage, homme 9
10. Trimmer, Female	.94	–	–	.96	–	–	–			Parage, femme 10
11. Pairer	.86	–	–	.88	.65 – 1.00	.85	.65 – 1.10			Appareillage, femme 11
12. Finished Mender, Female	.98	–	–	.97	.85 – 1.16	1.01	.65 – .95			Reprisage, produit fini, femme 12
13. Kaumographer, Female	.81	–	–	.81	.60 – 1.00	.82	.65 – 1.00			Imprimerie de marques, femme 13
14. Folder and Boxer, Female	.81	–	–	.83	.60 – 1.05	.77	.71 – .85			Pilage et mettage en boîtes, femme.. 14
15. Dye-House Machine Operator	1.24	–	–	1.28	–	1.22	1.03 – 1.40			Conduite de machine à teinture 15
16. Grey Inspector, Female	.79	–	–	.75	.64 – 1.00	.86	.75 – .95			Inspection (écru), femme 16
17. Fixer	1.79	–	–	1.80	1.44 – 2.14	1.80	1.50 – 2.22			Montage 17
Underwear and Outerwear										***Vêtement de dessous et de dessus***
18. Circular Knitter, Male	1.39	1.03	–	1.36	1.05 – 1.75	1.42	1.20 – 1.75			Tricotage circulaire, homme 18
19. Circular Knitter, Female	1.02	.84	.72 – .89	1.06	–	1.07	.88 – 1.20			Tricotage circulaire, femme 19
20. Flat Knitter	1.42	–	–	1.35	1.25 – 1.46	1.43	1.20 – 1.65			Tricotage plat 20
21. Sewing Machine Operator, Female	.94	–	–	.98	.80 – 1.10	.96	.85 – 1.05			Couture à la machine, femme 21
22. Dye-House Operator	1.24	–	–	1.19	1.12 – 1.20	1.30	1.09 – 1.56			Main-d'oeuvre de teinturie 22
23. Hand Operator, Male	1.15	–	–	1.14	1.00 – 1.40	1.20	1.00 – 1.35			Opération manuelle, homme 23
24. Hand Operator, Female	.85	.72	.60 – .83	.79	.67 – 1.00	.92	.75 – 1.10			Opération manuelle, femme 24
25. Cutter, Male	1.46	1.10	1.02 – 1.21	1.45	1.05 – 2.00	1.66	1.30 – 2.20			Coupage, homme 25
26. Cutter, Female	1.03	–	–	1.08	.80 – 1.40	1.10	.90 – 1.40			Coupage, femme 26
27. Fixer, Knitting	1.66	1.42	–	1.78	1.33 – 2.35	1.68	1.50 – 1.80			Montage, métier à tricoter 27
Standard Hours per Week	43.6	41.6	40 – 44	44.7	40 – 48	43.0	40 – 45			Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 31 – HOSIERY AND OTHER KNITTED GOODS[1] – (Concluded) – Tableau 31 – BAS ET TRICOT[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR[2] – GAINS HORAIRES NORMAUX[2]									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		QUÉBEC		ONTARIO				
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
Hosiery-Full Fashioned	$	$	$	$	$	$	$	$	$	***Bas-tricot à diminution automatique***
28. Round Heel Knitter, 51 Gauge	1.82	–	–	1.74	1.47 – 1.88	2.20	2.04 – 2.28			Tricotage, talons ronds, calibre 51 .. 28
29. Round Heel Knitter, 60 Gauge	1.88	–	–	1.79	1.50 – 2.08	2.03	1.30 – 2.47			Tricotage, talons ronds, calibre 60 .. 29
30. Seamer, Female	1.13	–	–	1.12	.88 – 1.46	1.16	.95 – 1.31			Cousage de coutures, femme 30
31. Grey Inspector, Female	1.27	–	–	1.19	.89 – 1.50	–	–			Inspection (écru), femme 31
32. Mender, Hand, Female	1.26	–	–	1.38	1.28 – 1.55	1.15	.93 – 1.22			Reprisage à la main, femme 32
33. Mender, Marvel, Female	1.37	–	–	1.21	.90 – 1.48	1.56	–			Reprisage, Marvel, femme 33
34. Pre-Boarder	1.46	–	–	1.33	1.14 – 1.83	1.72	1.33 – 1.86			Pré-bordage 34
35. Final Boarder, Male	1.54	–	–	1.52	1.29 – 1.80	–	–			Bordage final, homme 35
36. Final Boarder, Female	1.26	–	–	1.21	.90 – 1.39	1.29	1.03 – 1.62			Bordage final, femme 36
37. Inspector,Pairer, Classifier, F...	1.14	–	–	1.03	.77 – 1.37	1.41	1.08 – 1.71			Inspection, parage, classification, f. 37
38. Packer, Female	.98	–	–	.85	.57 – 1.03	1.34	.97 – 1.60			Empaquetage, femme 38
Hosiery-Circular										***Bas-tricot circulaire***
39. Knitter, Male	1.37	–	–	1.31	1.04 – 1.77	1.43	1.16 – 1.59			Tricotage, homme 39
40. Knitter, Female	1.18	–	–	1.18	1.00 – 1.23	1.19	.85 – 1.60			Tricotage, femme 40
41. Looper, Female	1.13	.88	.60 – 1.19	1.16	.78 – 1.46	1.10	.85 – 1.42			Attachage, femme 41
42. Sewing Machine Operator, Female	1.08	–	–	1.01	.72 – 1.47	1.20	.90 – 1.46			Couture à la machine, femme 42
43. Boarder, Male	1.38	1.11	–	1.42	1.22 – 1.73	1.36	1.14 – 1.75			Bordage, homme 43
44. Boarder, Female	1.01	–	–	.96	.75 – 1.33	1.04	.83 – 1.34			Bordage, femme 44
45. Trimmer, Female	.91	–	–	–	–	.97	.71 – 1.26			Parage, femme 45
46. Pairer, Female	1.11	–	–	1.09	.79 – 1.41	1.18	.89 – 1.43			Appareillage, femme 46
47. Finished Mender, Female	1.21	–	–	1.27	.84 – 1.88	1.09	.89 – 1.23			Reprisage, produit fini, femme 47
48. Kaumographer, Female	1.15	–	–	1.03	.73 – 1.29	1.27	1.03 – 1.63			Imprimerie de marques, femme 48
49. Folder and Boxer, Female	1.05	–	–	.97	.76 – 1.10	1.18	.97 – 1.56			Pilage et mettage en boîtes, femme .. 49
50. Grey Inspector, Female	1.08	–	–	1.07	.80 – 1.30	1.14	.78 – 1.50			Inspection (écru), femme 50
Underwear and Outerwear										***Vêtement de dessous et de dessus***
51. Circular Knitter, Male	1.47	–	–	1.42	.90 – 1.82	1.49	1.25 – 1.59			Tricotage circulaire, homme 51
52. Circular Knitter, Female	1.28	–	–	–	–	1.24	1.02 – 1.51			Tricotage circulaire, femme 52
53. Flat Knitter	1.50	–	–	–	–	1.53	1.40 – 1.90			Tricotage plat 53
54. Sewing Machine Operator, Female	1.06	1.01	.75 – 1.26	1.03	.70 – 1.33	1.10	.89 – 1.31			Couture à la machine, femme 54
55. Hand Operator, Male	1.42	–	–	1.37	1.00 – 1.88	1.47	1.42 – 1.50			Opération manuelle, homme 55
56. Hand Operator, Female	1.01	.96	.71 – 1.23	.93	.65 – 1.22	1.08	.87 – 1.33			Opération manuelle, femme 56
57. Cutter, Male	1.48	–	–	1.52	1.15 – 1.78	–	–			Coupage, homme 57
58. Cutter, Female	1.15	–	–	1.10	.90 – 1.31	1.14	.96 – 1.40			Coupage, femme 58
Standard Hours per Week	43.6	41.6	40 – 44	44.7	40 – 48	43.0	40 – 45			Heures normales par semaine

[1]**Hosiery and Other Knitted Goods** – Establishments primarily engaged in knitting, dyeing or finishing full-fashioned or seamless hosiery.
[2]Most of the employees in this industry are on piece-work.

[1]**Bas et tricot** – Établissements s'occupant surtout du tricot, de la teinture ou du finissage de bas à diminution automatique ou de bas sans couture.
[2]La plupart des travailleurs de cette industrie sont au travail à la pièce.

Table 32 – FOUNDATION GARMENTS[1] – Tableau 32 – VÊTEMENTS DE SOUTIEN[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Boner, Female	.92	.85	–	–	–	.98	–	.98	–	Baleineuse en corsets 1
2. Cutter, Corsets	1.78	1.72	1.34 – 2.00	1.82	1.63 – 2.00	1.84	1.50 – 2.13	1.86	1.45 – 2.13	Coupeur en corsets 2
3. Final Examiner (Inspector), Fe..	.86	.87	.70 – 1.12	.90	.75 – 1.12	.86	.70 – 1.05	.86	.70 – 1.05	Vérificatrice (inspectrice) 3
4. Packer (Boxer), Female	.84	.76	.64 – .92	.77	.70 – .90	.93	.80 – 1.15	.93	.80 – 1.15	Emballeuse (metteuse en boîtes).... 4
5. Sewing-Machine Operator, Fe. ...	.86	.85	.70 – 1.04	.85	.70 – 1.05	.90	.75 – 1.06	.90	.75 – 1.06	Couseuse à la machine 5
Standard Hours per Week	41.6	42.4	40 – 42½	–	–	40.0	–	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 32 – FOUNDATION GARMENTS[1] – (Concluded) – Tableau 32 – VÊTEMENTS DE SOUTIEN[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Boner, Female	.92	.75	.64 – .91	–	–	–	–	–	–	Baleineuse en corsets 1
2. Cutter, Corsets	1.71	1.71	1.40 – 2.24	–	–	–	–	–	–	Coupeur en corsets 2
3. Final Examiner (Inspector), Fe.	.96	.85	.70 – .94	.75	.70 – .89	1.31	1.11 – 1.39	–	–	Vérificatrice (inspectrice) 3
4. Packer (Boxer), Female	1.11	.75	.60 – .87	.73	–	1.41	1.10 – 1.61	1.36	–	Emballeuse (metteuse en boîtes) 4
5. Sewing-Machine Operator, Fe.	1.09	.91	.64 – 1.21	1.01	.70 – 1.32	1.33	1.07 – 1.67	1.33	1.03 – 1.69	Couseuse à la machine 5
Standard Hours per Week	41.6	42.4	–	–	–	40.0				Heures normales par semaine

[1] **Foundation Garments** – Establishments primarily engaged in the manufacture of corsets, brassieres, and foundation garments. Does not include the manufacture of surgical garments.

[1] **Vêtements de soutien** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de corsets, soutien-gorge, gaines et vêtements de soutien. N'inclut pas la fabrication de vêtements orthopédiques.

Table 33 – FUR GOODS[1] – Tableau 33 – ARTICLES EN FOURRURE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Blocker	1.68	1.71	1.40 – 2.00	1.73	1.41 – 2.00	1.86	1.60 – 2.16	1.89	1.63 – 2.23	Préparateur 1
2. Cutter	2.32	2.26	1.90 – 2.82	2.29	1.90 – 2.82	2.56	2.00 – 3.23	2.60	2.10 – 3.23	Coupeur 2
3. Finisher, Female	1.42	1.41	1.10 – 1.63	1.50	1.35 – 1.66	1.39	.92 – 1.75	1.52	1.33 – 1.83	Finisseuse 3
4. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Male	2.07	2.05	1.90 – 2.41	2.05	1.90 – 2.41	2.33	1.98 – 2.75	2.35	1.98 – 2.75	Couseur à la machine 4
5. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Female	1.48	1.58	1.10 – 2.20	1.76	1.25 – 2.20	1.56	1.30 – 1.78	1.63	1.40 – 1.78	Couseuse à la machine 5
Standard Hours per Week	40.4	40.1	39 – 42	–	–	40.4	–	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 33 – FUR GOODS[1] – (Continued) – Tableau 33 – ARTICLES EN FOURRURE [1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	MANITOBA										
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Blocker	1.33	1.05 – 1.55									Préparateur 1
2. Cutter	1.91	1.58 – 2.20									Coupeur 2
3. Finisher, Female	1.35	1.05 – 1.57									Finisseuse 3
4. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Male	1.64	1.25 – 2.02									Couseur à la machine 4
5. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Female	1.41	1.20 – 1.78									Couseuse à la machine 5
Standard Hours per Week	40.1	–									Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 33 – FUR GOODS[1] – (Concluded) – Tableau 33 – ARTICLES EN FOURRURE[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Blocker	1.83	1.79	1.54 – 2.00	1.79	1.54 – 2.00	–	–	–	–	Préparateur 1
2. Cutter	2.75	2.69	2.00 – 3.85	2.75	2.00 – 4.52	–	–	–	–	Coupeur 2
3. Finisher, Female	1.65	1.61	1.28 – 1.85	1.61	1.28 – 1.85	–	–	–	–	Finisseuse 3
4. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Male	2.41	2.43	1.95 – 2.69	2.43	1.95 – 2.69	2.38	2.10 – 2.85	2.38	2.10 – 2.85	Couseur à la machine 4
Standard Hours per Week	40.4	40.1	39 – 42	–	–	40.4	–	–	–	Heures normales par semaine

[1]**Fur Goods** – Establishments primarily engaged in manufacturing fur and fur-lined coats, other fur garments, accessories and trimmings. Fur dressing and dyeing and the manufacture of sheep-lined clothing are not included in this industry.

[1]**Articles en fourrure** – Établissements s'occupant surtout de la confection de manteaux de fourrure ou manteaux fourrés, d'autres vêtements en fourrure, d'accessoires et garnitures. Ne sont pas compris dans la présente industrie, l'apprêt et la teinture des fourrures ni la confection de vêtements doublés en peau de mouton.

Table 34 – PLYWOOD AND VENEER MILLS[1] – Tableau 34 – FABRIQUES DE BOIS DE PLACAGE ET DE CONTRE-PLAQUÉ[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA				
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Belt Sander	1.81	1.15	–	1.57	–	2.09	–			Ponceur (Courroie) 1
2. Clipper Operator	1.45	1.07	.94 – 1.15	1.39	1.10 – 1.62	2.14	1.98 – 2.20			Conducteur de machine à couper le bois de placage 2
3. Core Layer and Sheet Layer	1.91	1.19	.86 – 1.48	1.28	–	2.04	1.90 – 2.12			Placeur de "blanc" et de feuilles 3
4. Drum Sander	1.72	1.12	.90 – 1.51	1.52	–	2.37	–			Ponceur (Cylindre) 4
5. Dryer Operator	1.56	1.08	.92 – 1.64	1.38	1.12 – 1.62	2.16	1.96 – 2.32			Conducteur de sécheuse 5
6. Labourer	1.26	.98	.85 – 1.41	1.10	.95 – 1.25	1.89	1.69 – 1.92			Manoeuvre 6
7. Lathe Operator	1.98	1.31	1.05 – 1.95	1.61	1.37 – 1.87	2.52	2.34 – 2.60			Conducteur de tour 7
8. Millwright	2.29	1.52	–	1.59	–	2.44	2.20 – 2.54			Mécanicien-ajusteur 8
9. Off-Bearer (Cleaner; Tailer)	1.70	1.02	.85 – 1.42	1.40	1.09 – 1.57	1.98	1.92 – 2.04			Enleveur 9
10. Plywood Inspector	1.85	1.11	.85 – 1.56	1.41	1.00 – 1.75	2.06	1.86 – 2.12			Inspecteur de bois de placage 10
11. Press Loader	1.73	1.08	.91 – 1.42	1.25	1.00 – 1.42	2.00	1.92 – 2.12			Chargeur de presse 11
12. Press Operator	1.88	1.12	.94 – 1.44	1.40	–	2.16	2.12 – 2.24			Conducteur de presse 12
13. Shipper	1.64	1.29	1.04 – 1.48	1.49	–	2.11	2.04 – 2.20			Expéditeur 13
14. Veneer Grader, Male	1.56	1.03	.80 – 1.20	1.61	1.30 – 1.75	2.08	2.04 – 2.14			Classeur de placage 14
15. Veneer Grader, Female	1.40	.84	.67 – 1.15	1.19	.70 – 1.53	1.96	1.66 – 2.08			Classeuse de placage 15
16. Veneer Patcher, Male	1.98	1.04	–	1.41	–	2.05	2.04 – 2.08			Rapiéceur de placage 16
17. Veneer Patcher, Female	1.81	–	–	1.08	.70 – 1.53	1.99	1.86 – 2.08			Rapiéceuse de placage 17
Standard Hours per Week	42.3	47.4	40 – 54	42.8	40 – 46	40.0	–			Heures normales par semaine

[1] **Plywood and Veneer Mills** – Establishments primarily engaged in the manufacture of veneer, whether produced by slicing, sawing, or rotary cutting, and/or plywood from veneer.

[1] **Fabrique de bois de placage et de contre-plaqué** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de bois de placage, qu'il soit préparé par tranchage, sciage ou coupé par rotation, ou de contre-plaqué à partir de bois de placage.

Table 35 – SASH AND DOOR AND PLANING MILLS[1] – Tableau 35 – ATELIERS DE RABOTAGE, DE PORTES ET CHÂSSIS[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTRÉAL		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Cabinet Maker, Millwork (Bench Carpenter)	1.57	1.29	1.05 – 1.70	1.34	1.19 – 1.42	1.31	1.05 – 1.50	1.35	1.25 – 1.50	Ébéniste, atelier de rabotage (menuisier d'établi) 1
2. Glazier	1.42	1.28	.92 – 1.63	1.17	–	1.04	.85 – 1.30	–	–	Vitrier 2
3. Grader	1.51	1.25	1.00 – 1.50	1.15	1.10 – 1.22	1.10	.90 – 1.30	1.13	1.05 – 1.22	Trieur 3
4. Labourer	1.25	.92	.72 – 1.05	1.04	1.00 – 1.10	.91	.70 – 1.05	.96	.70 – 1.10	Manoeuvre 4
5. Layout Man	1.62	1.42	–	–	–	1.33	1.00 – 1.68	1.39	–	Ligneur de bois 5
6. Loader, (Car)	1.39	.93	.72 – 1.05	.97	.92 – 1.10	.91	.67 – 1.04	–	–	Chargeur, (wagons) 6
7. Millwright	1.78	1.52	–	1.52	–	1.42	1.13 – 1.50	–	–	Mécanicien-ajusteur 7
8. Piler (Kiln; Lumber)	1.31	1.07	.95 – 1.35	–	–	.91	.70 – 1.05	.98	.89 – 1.03	Empileur (séchoir; bois) 8
9. Planer Operator	1.55	1.20	.98 – 1.51	1.19	–	1.10	.85 – 1.30	1.22	–	Conducteur de raboteuse 9
10. Sash, Door or Frame Assembler	1.46	1.27	.90 – 1.61	1.31	–	1.10	.90 – 1.25	1.21	–	Monteur de portes, châssis et bâtis 10
11. Saw Filer	1.60	1.39	–	1.28	–	1.35	1.00 – 1.70	–	–	Affûteur de scie 11
12. Saw Operator	1.39	1.18	.80 – 1.51	1.06	.94 – 1.15	1.07	.80 – 1.30	1.23	1.11 – 1.35	Scieur 12
13. Shipper	1.46	1.20	.85 – 1.78	1.13	–	1.14	.86 – 1.40	1.30	–	Expéditeur 13
14. Stationary Fireman	1.24	1.04	.85 – 1.10	1.16	–	1.04	.75 – 1.34	–	–	Chauffeur de machine fixe 14
15. Stickerman	1.58	1.24	–	–	–	1.21	1.00 – 1.40	1.26	1.05 – 1.40	Toupilleur 15
16. Truck Driver, Heavy Truck	1.32	1.07	.80 – 1.50	1.11	–	1.00	.70 – 1.35	1.10	1.08 – 1.15	Conducteur de camion lourd 16
17. Truck Driver, Light Truck	1.28	1.15	.80 – 1.63	1.06	.97 – 1.15	1.12	.90 – 1.30	1.13	1.10 – 1.15	Conducteur de camion léger 17
18. Woodworking-Machine Operator	1.47	1.25	.90 – 1.58	1.23	–	1.17	.90 – 1.50	1.23	1.03 – 1.40	Conducteur de machines à travailler le bois 18
Standard Hours per Week	45.0	46.5	40 – 50	46.6	44 – 50	49.4	44 – 54	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 35 – SASH AND DOOR AND PLANING MILLS[1] – (Continued) – Tableau 35 – ATELIERS DE RABOTAGE, DE PORTES ET CHÂSSIS[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	ONTARIO		TORONTO		MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA			
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Cabinet Maker, Millwork (Bench Carpenter)	1.57	1.35 – 1.85	1.69	1.55 – 1.86	1.70	1.50 – 1.85	1.76	1.65 – 1.81	1.74	1.50 – 1.95	Ébéniste, atelier de rabotage (menuisier d'établi)	1
2. Glazier	1.44	1.25 – 1.63	–	–	1.42	1.25 – 1.55	1.51	–	1.61	1.45 – 1.80	Vitrier	2
3. Grader	1.39	1.20 – 1.75	1.63	1.40 – 1.84	–	–	–	–	1.53	–	Trieur	3
4. Labourer	1.15	.90 – 1.42	1.30	1.12 – 1.44	1.06	.70 – 1.20	1.14	1.00 – 1.29	1.27	.90 – 1.47	Manoeuvre	4
5. Layout Man	1.68	1.49 – 1.96	1.71	1.60 – 1.96	–	–	1.69	–	1.92	–	Ligneur de bois	5
6. Loader, (Car)	1.27	.90 – 1.48	–	–	–	–	–	–	1.38	1.25 – 1.50	Chargeur (wagons)	6
7. Millwright	1.61	1.37 – 1.80	–	–	–	–	–	–	1.90	–	Mécanicien-ajusteur	7
8. Piler (Kiln; Lumber)	1.26	1.00 – 1.45	1.39	1.25 – 1.50	–	–	–	–	1.35	1.10 – 1.45	Empileur (séchoir; bois)	8
9. Planer Operator	1.41	1.25 – 1.70	1.55	1.40 – 1.79	–	–	–	–	1.60	–	Conducteur de raboteuse	9
10. Sash, Door or Frame Assembler	1.51	1.30 – 1.80	1.52	1.30 – 1.80	1.48	1.00 – 1.75	1.55	1.43 – 1.69	1.59	1.35 – 1.85	Monteur de portes, châssis et bâtis	10
11. Saw Filer	1.55	1.39 – 1.70	–	–	–	–	–	–	1.73	–	Affûteur de scie	11
12. Saw Operator	1.35	1.10 – 1.60	1.54	1.40 – 1.74	–	–	1.49	–	1.54	1.39 – 1.75	Scieur	12
13. Shipper	1.48	1.25 – 1.66	1.51	1.30 – 1.61	1.32	.90 – 1.50	1.49	–	1.53	1.40 – 1.65	Expéditeur	13
14. Stationary Fireman	1.32	1.00 – 1.51	1.35	–	–	–	–	–	1.42	1.35 – 1.60	Chauffeur de machine fixe	14
15. Stickerman	1.58	1.33 – 1.86	1.74	1.50 – 2.05	1.72	–	1.62	–	1.58	1.40 – 1.75	Toupilleur	15
16. Truck Driver, Heavy Truck	1.43	1.20 – 1.61	1.49	1.35 – 1.61	1.19	.90 – 1.35	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	16
17. Truck Driver, Light Truck	1.39	1.20 – 1.60	1.38	1.30 – 1.60	–	–	–	–	1.41	1.21 – 1.55	Conducteur de camion léger	17
18. Woodworking-Machine Operator	1.44	1.20 – 1.65	1.62	1.45 – 1.79	1.49	1.30 – 1.70	1.51	–	1.60	1.35 – 1.85	Conducteur de machines à travailler le bois	18
Standard Hours per Week	44.4	40 – 49	–	–	44.7	44 – 48	43.8	44 – 45	44.2	40 – 48	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 35 – SASH AND DOOR AND PLANING MILLS[1] – (Concluded) – Tableau 35 – ATELIERS DE RABOTAGE, DE PORTES ET CHÂSSIS[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	BRITISH COLUMBIA										
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Cabinet Maker, Millwork (Bench Carpenter)	2.20	2.10 – 2.33									Ébéniste, atelier de rabotage (menuisier d'établi) 1
2. Glazier	2.05	1.92 – 2.18									Vitrier 2
3. Grader	2.06	1.81 – 2.29									Trieur 3
4. Labourer	1.80	1.55 – 2.01									Manoeuvre 4
5. Layout Man	2.27	2.16 – 2.38									Ligneur de bois 5
6. Loader, (Car)	1.79	1.55 – 1.97									Chargeur (wagons) 6
7. Millwright	2.40	2.08 – 2.74									Mécanicien-ajusteur 7
8. Piler (Kiln; Lumber)	1.65	1.45 – 1.82									Empileur (séchoir; bois) 8
9. Planer Operator	2.20	1.80 – 2.47									Conducteur de raboteuse 9
10. Sash, Door or Frame Assembler	2.02	1.70 – 2.33									Monteur de portes, châssis et bâtis 10
11. Saw Filer	2.21	1.80 – 2.83									Affûteur de scie 11
12. Saw Operator	1.90	1.60 – 2.18									Scieur 12
13. Shipper	2.17	1.90 – 2.48									Expéditeur 13
14. Stationary Fireman	1.92	1.77 – 2.20									Chauffeur de machine fixe 14
15. Stickerman	2.07	1.97 – 2.33									Toupilleur 15
16. Truck Driver, Heavy Truck	1.90	1.77 – 2.03									Conducteur de camion lourd 16
17. Truck Driver, Light Truck	1.96	1.74 – 2.18									Conducteur de camion léger 17
18. Woodworking-Machine Operator	1.99	1.55 – 2.33									Conducteur de machines à travailler le bois 18
Standard Hours per Week	40.8	40 – 44									Heures normales par semaine

[1]**Sash and Door and Planing Mills** – Establishments primarily engaged in producing mill products such as dressed lumber, sash, doors, window and doorframes, interior woodwork, moulding, hardwood flooring, and cabinetwork.

[1]**Ateliers de rabotage, de portes et châssis** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de produits d'ateliers tels que bois préparé, châssis, portes, cadres de fenêtres et de portes, boiseries, moulures, planchers de bois dur, placards, et armoires.

Table 36 – SAWMILLS[1] – Tableau 36 – SCIERIES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO			
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Band Head Sawyer	2.46	–	–	–	–	1.53	1.25 – 1.86	1.90	1.67 – 2.06	Scieur, scie à ruban de tête	1
2. Boom Man (Pondman; Rafter)	1.72	.70	.55 – .81	.96	.80 – 1.20	1.08	.80 – 1.27	1.20	1.05 – 1.31	Ouvrier de bassin (draveur)	2
3. Carrier Driver	1.94	–	–	1.07	–	1.24	.90 – 1.42	1.47	1.22 – 1.87	Conducteur de chariot	3
4. Circular Head Sawyer	2.15	1.37	1.11 – 1.66	1.37	.80 – 1.80	1.37	1.15 – 1.60	1.80	1.55 – 2.00	Scieur, scie circulaire de tête	4
5. Edgerman	1.81	1.03	.89 – 1.31	1.17	.90 – 1.38	1.25	.95 – 1.42	1.40	1.20 – 1.65	Coupeur de bords	5
6. Grader (Lumber Grader)	1.93	.98	–	1.15	1.00 – 1.29	1.21	.96 – 1.56	1.60	1.26 – 2.24	Classeur	6
7. Labourer	1.45	.76	.67 – .85	.88	.78 – 1.00	.99	.75 – 1.21	1.19	1.00 – 1.46	Manoeuvre	7
8. Loader (Car Loader)	1.65	.73	.52 – .89	.95	.83 – 1.22	1.02	.80 – 1.23	1.34	1.10 – 1.75	Chargeur de wagons	8
9. Log Turner	1.46	.92	.75 – 1.00	1.05	.90 – 1.30	1.10	.90 – 1.30	1.32	1.00 – 1.77	Retourneur (canteur)	9
10. Millwright	2.21	1.09	–	1.32	1.00 – 1.84	1.45	1.19 – 1.63	1.60	1.28 – 2.00	Mécanicien-ajusteur	10
11. Piler (Kiln; Lumber)	1.47	.78	.56 – .89	.92	.78 – 1.07	.99	.80 – 1.35	1.24	.90 – 1.55	Empileur (au four; de bois)	11
12. Resawyer (Splitterman)	1.75	.85	–	1.18	1.00 – 1.39	1.18	.94 – 1.40	1.39	1.19 – 1.61	Refendeur	12
13. Saw Filer	2.26	–	–	1.29	1.10 – 1.50	1.53	1.25 – 2.00	1.77	1.40 – 2.03	Affûteur de scie	13
14. Setter	1.75	–	–	1.01	–	1.23	1.00 – 1.50	1.44	1.22 – 1.63	Arrimeur	14
15. Shingle Packer – (Straight-Time Earnings)	2.36	–	–	–	–	–	–	–	–	Empaqueteur de bardeaux – (gains horaires normaux)	15
16. Shingle Sawyer – (Straight-Time Earnings)	2.85	–	–	–	–	–	–	–	–	Scieur de bardeaux – (gains horaires normaux)	16
17. Sorter	1.74	.70	–	1.04	.94 – 1.18	1.07	.89 – 1.28	1.23	1.06 – 1.51	Trieur (tireur)	17
18. Stationary Fireman (Boilerman)	1.69	.86	–	.95	.72 – 1.17	1.20	.92 – 1.40	1.28	1.18 – 1.33	Chauffeur de machine fixe	18
19. Tail Sawyer (Offbearer)	1.51	.78	.67 – .85	1.04	.83 – 1.23	1.09	.90 – 1.32	1.24	1.00 – 1.50	Enleveur	19
20. Tallyman (Checker)	1.75	.99	.83 – 1.20	1.01	.78 – 1.29	1.13	.90 – 1.29	1.29	1.17 – 1.65	Marqueur (vérificateur)	20
21. Trimmerman (Trim Sawyer)	1.75	.77	.59 – .81	.96	.78 – 1.30	1.07	.85 – 1.32	1.26	.90 – 1.48	Conducteur de scie à dresser	21
22. Truck Driver, Heavy Truck	1.48	.86	.75 – .93	.99	.83 – 1.18	1.17	.90 – 1.45	1.25	1.05 – 1.40	Conducteur de camion lourd	22
23. Truck Driver, Light Truck	1.37	.77	–	.99	.89 – 1.08	.99	.80 – 1.20	1.21	.97 – 1.41	Conducteur de camion léger	23
Standard Hours per Week	43.8	52.7	49½ – 54	52.6	50 – 60	53.4	49 – 60	48.7	45 – 54	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 36 – SAWMILLS[1] – (Concluded) – Tableau 36 – SCIERIES[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	SASKATCHEWAN		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA							
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Band Head Sawyer	–	–	–	–	2.96	2.25 – 3.36					Scieur, scie à ruban de tête	1
2. Boom man (Pondman; Rafter)	–	–	–	–	2.06	1.75 – 2.27					Ouvrier de bassin (draveur)	2
3. Carrier Driver	–	–	1.34	–	2.04	1.79 – 2.15					Conducteur de chariot	3
4. Circular Head Sawyer	–	–	1.95	–	2.55	2.10 – 3.14					Scieur, scie circulaire de tête	4
5. Edgerman	–	–	–	–	2.11	1.80 – 2.20					Coupeur de bords	5
6. Grader (Lumber Grader)	–	–	–	–	2.12	1.85 – 2.26					Classeur	6
7. Labourer	1.07	–	1.14	1.00 – 1.20	1.84	1.69 – 1.98					Manoeuvre	7
8. Loader (Car Loader)	–	–	–	–	1.89	1.69 – 1.98					Chargeur de wagons	8
9. Log Turner	–	–	–	–	1.84	1.65 – 2.08					Retourneur (canteur)	9
10. Millwright	–	–	1.91	–	2.43	2.02 – 2.60					Mécanicien-ajusteur	10
11. Piler (Kiln; Lumber)	–	–	1.27	1.15 – 1.35	1.81	1.60 – 2.02					Empilleur (au four, de bois)	11
12. Resawyer (Splitterman)	–	–	–	–	2.09	1.77 – 2.38					Refendeur	12
13. Saw Filer	–	–	–	–	2.61	2.05 – 3.12					Affûteur de scie	13
14. Setter	–	–	–	–	2.14	1.84 – 2.37					Arrimeur	14
15. Shingle Packer – (Straight-Time Earnings)	–	–	–	–	2.36	2.05 – 2.60					Empaqueteur de bardeaux – (gains horaires normaux)	15
16. Shingle Sawyer – (Straight-Time Earnings)	–	–	–	–	2.85	1.91 – 3.34					Scieur de bardeaux – (gains horaires normaux)	16
17. Sorter	1.28	.90 – 1.44	–	–	1.89	1.69 – 1.98					Trieur (tireur)	17
18. Stationary Fireman (Boilerman)	–	–	–	–	2.01	1.80 – 2.11					Chauffeur de machine fixe	18
19. Tail Sawyer (Offbearer)	–	–	–	–	1.88	1.68 – 2.07					Enleveur	19
20. Tallyman (Checker)	–	–	–	–	2.08	1.79 – 2.25					Marqueur (vérificateur)	20
21. Trimmerman (Trim Sawyer)	–	–	1.27	1.18 – 1.38	1.97	1.72 – 2.20					Conducteur de scie à dresser	21
22. Truck Driver, Heavy Truck	–	–	1.56	1.25 – 2.25	1.97	1.75 – 2.19					Conducteur de camion lourd	22
23. Truck Driver, Light Truck	–	–	–	–	1.87	1.60 – 2.14					Conducteur de camion léger	23
Standard Hours per Week	47.9	40 – 60	47.3	44 – 48	40.5	40 – 44					Heures normales par semaine	

[1]**Sawmills** – Establishments primarily engaged in producing rough lumber, spool wood, lath and other mill products such as shingles, cooperage, stock and box shook, ties and stave and heading.

[1]**Scieries** – Établissements s'occupant surtout de la production de bois de charpente, bois à fuseaux, lattes et autres produits de scierie tels que bardeaux, tonneaux, bottes de planchettes à caisses, traverses de chemin de fer, doubes et fonçailles.

Table 37 – WOODEN FURNITURE[1] – Tableau 37 – MEUBLES EN BOIS[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO			
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A	1.63	1.11	–	1.39	1.17 – 1.70	1.48	1.25 – 1.75	1.58	1.29 – 2.00	Assembleur ou ébéniste, cl. A	1
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B	1.37	.98	–	1.19	1.00 – 1.40	1.24	1.05 – 1.50	1.44	1.20 – 1.75	Assembleur ou ébéniste, cl. B ..	2
3. Assembler or Cabinetmaker, Cl. C	1.22	–	–	1.13	.95 – 1.33	1.21	1.00 – 1.40	1.31	1.05 – 1.65	Assembleur ou ébéniste, cl. C ..	3
4. Glue Clamp Operator	1.23	–	–	1.18	1.05 – 1.35	1.22	1.10 – 1.40	1.27	1.10 – 1.45	Conducteur de presse à coller ..	4
5. Labourer	1.10	–	–	.98	.80 – 1.10	.95	.75 – 1.07	1.15	.96 – 1.45	Manoeuvre	5
6. Machine Sander	1.32	1.00	–	1.21	1.07 – 1.35	1.23	1.10 – 1.35	1.36	1.12 – 1.60	Ponceur à la machine	6
7. Packer (Crater)	1.24	–	–	1.13	.95 – 1.30	1.21	1.00 – 1.40	1.31	1.12 – 1.46	Emballeur	7
8. Planer Operator, Set-Up and Operate	1.36	–	–	1.21	1.08 – 1.40	1.24	1.10 – 1.50	1.43	1.15 – 1.86	Conducteur de raboteuse (réglage et conduite)	8
9. Rip Saw Operator	1.38	.99	–	1.26	1.08 – 1.40	1.30	1.15 – 1.40	1.44	1.16 – 1.75	Conducteur de scie à refendre	9
10. Rubber and Polisher	1.34	–	–	1.19	1.03 – 1.35	1.23	1.10 – 1.35	1.45	1.20 – 1.75	Frotteur et polisseur	10
11. Sewing-Machine Operator, F.	1.25	–	–	1.12	1.00 – 1.30	1.14	1.00 – 1.40	1.35	1.00 – 1.65	Couseuse à la machine	11
12. Shaper Operator, Set-Up and Opr.	1.45	–	–	1.34	1.10 – 1.67	1.38	1.15 – 1.55	1.53	1.34 – 1.82	Toupilleur, (réglage et conduite) ..	12
13. Shipper	1.37	–	–	1.20	1.00 – 1.46	1.22	1.00 – 1.46	1.45	1.15 – 1.76	Expéditeur	13
14. Painter, Spray	1.45	1.06	–	1.34	1.10 – 1.60	1.39	1.20 – 1.75	1.47	1.20 – 1.85	Peintre au pistolet	14
15. Trim Saw Operator	1.49	–	–	1.25	1.05 – 1.40	1.33	1.25 – 1.55	1.53	1.24 – 1.95	Conducteur de scie à redresser ...	15
16. Upholsterer, Complete Suite	1.63	–	–	1.41	1.15 – 1.50	1.41	1.15 – 1.50	1.67	1.23 – 2.00	Rembourreur, mobilier complet	16
17. Veneer Cutter and Matcher	1.39	–	–	1.26	1.05 – 1.50	1.42	1.30 – 1.65	1.41	1.15 – 1.80	Découpeur et assortisseur de placage	17
18. Yardman	1.15	–	–	1.08	.96 – 1.20	1.10	1.00 – 1.18	1.22	1.00 – 1.43	Homme de cour	18
Standard Hours per Week	44.1	48.3	44 –50	46.3	44 – 48	–	–	42.7	40 – 45	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 37 – WOODEN FURNITURE[1] – (Continued) – Tableau 37 – MEUBLES EN BOIS[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	TORONTO		MANITOBA		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA					
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A	1.79	1.45 – 2.13	1.64	1.50 – 1.75	1.95	1.75 – 2.10	2.19	1.75 – 2.33			Assembleur ou ébéniste, cl. A ..	1
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B	1.58	1.35 – 1.85	1.23	1.05 – 1.40	1.78	–	1.91	1.60 – 2.16			Assembleur ou ébéniste, cl. B ..	2
3. Assembler or Cabinetmaker, Cl. C	1.46	1.10 – 1.73	–	–	–	–	–	–			Assembleur ou ébéniste, cl. C ..	3
4. Glue Clamp Operator	1.42	–	–	–	–	–	1.57	–			Conducteur de presse à coller ..	4
5. Labourer	1.25	1.00 – 1.55	1.00	.80 – 1.15	1.09	.90 – 1.25	1.58	1.30 – 1.91			Manoeuvre	5
6. Machine Sander	1.51	1.35 – 1.70	–	–	–	–	1.70	1.40 – 1.85			Ponceur à la machine	6
7. Packer (Crater)	1.47	1.35 – 1.60	1.29	–	–	–	1.70	–			Emballeur	7
8. Planer Operator, Set-Up and Operate	1.83	1.60 – 2.03	–	–	–	–	2.23	–			Conducteur de raboteuse (réglage et conduite)	8
9. Rip Saw Operator	1.62	1.25 – 1.87	–	–	–	–	1.83	1.40 – 2.26			Conducteur de scie à refendre	9
10. Rubber and Polisher	1.65	1.40 – 1.93	–	–	–	–	–	–			Frotteur et polisseur	10
11. Sewing-Machine Operator, F.	1.53	1.25 – 1.65	1.10	.91 – 1.25	1.11	1.00 – 1.25	1.54	1.50 – 1.62			Couseuse à la machine	11
12. Shaper Operator, Set-Up and Operate	1.82	–	–	–	–	–	–	–			Toupilleur, (réglage et conduite)	12
13. Shipper	1.49	1.30 – 1.70	1.58	1.30 – 1.81	–	–	1.76	1.55 – 1.98			Expéditeur	13
14. Painter, Spray	1.70	1.40 – 1.95	1.54	1.25 – 1.80	–	–	1.96	1.55 – 2.26			Peintre au pistolet	14
15. Trim Saw Operator	1.67	1.37 – 2.03	–	–	–	–	1.95	1.60 – 2.33			Conducteur de scie à redresser ..	15
16. Upholsterer, Complete Suite	1.87	1.60 – 2.05	1.55	–	1.77	1.50 – 2.00	2.25	2.03 – 2.36			Rembourreur, mobilier complet	16
17. Veneer Cutter and Matcher	–	–	–	–	–	–	1.68	1.55 – 1.85			Découpeur et assortisseur de placage	17
18. Yardman	1.16	–	–	–	–	–	–	–			Homme de cour	18
Standard Hours per Week	–	–	43.1	40 – 45	42.5	40 – 44	40.5	40 – 42½			Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 37 – WOODEN FURNITURE[1] – (Continued) – Tableau 37 – MEUBLES EN BOIS[1] – (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A	1.70	1.50	1.30 – 1.60	–	–	1.82	1.48 – 2.07	–	–	Assembleur ou ébéniste, cl. A	1
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B	1.61	1.42	1.05 – 1.81	1.70	1.47 – 1.93	1.74	1.33 – 2.00	–	–	Assembleur ou ébéniste, cl. B	2
3. Assembler or Cabinetmaker, Cl. C	1.37	1.24	1.12 – 1.33	–	–	1.48	1.34 – 1.82	–	–	Assembleur ou ébéniste, cl. C	3
4. Glue Clamp Operator	1.51	1.37	1.23 – 1.57	–	–	1.78	1.36 – 2.17	–	–	Conducteur de presse à coller	4
5. Machine Sander	1.49	1.36	1.14 – 1.56	–	–	1.65	1.41 – 1.94	–	–	Ponceur à la machine	5
6. Packer (Crater)	1.51	1.28	1.04 – 1.61	–	–	1.72	1.37 – 2.18	–	–	Emballeur	6
7. Planer Operator, Set-Up and Operate	1.46	1.37	1.08 – 1.71	–	–	1.65	1.32 – 1.92	–	–	Conducteur de raboteuse, (réglage et conduite)	7
8. Rip Saw Operator	1.46	1.36	1.05 – 1.64	–	–	1.66	1.35 – 1.92	–	–	Conducteur de scie à refendre	8
9. Rubber and Polisher	1.49	1.31	1.10 – 1.40	–	–	1.63	1.38 – 1.85	–	–	Frotteur et polisseur	9
10. Sewing-Machine Operator, F.	1.47	1.40	1.21 – 1.51	1.42	1.19 – 1.51	1.55	1.28 – 1.75	–	–	Couseuse à la machine	10
11. Shaper Operator, Set-Up and Operate	1.66	1.49	1.15 – 1.78	–	–	1.90	1.71 – 2.07	–	–	Toupilleur, (réglage et conduite)	11
12. Painter, Spray	1.62	1.48	1.12 – 1.97	–	–	1.69	1.40 – 1.94	–	–	Peintre au pistolet	12
13. Trim Saw Operator	1.54	1.35	1.05 – 1.59	–	–	1.77	1.45 – 1.95	–	–	Conducteur de scie à redresser	13
14. Upholsterer, Complete Suite	1.99	1.87	1.35 – 2.27	1.89	1.38 – 2.27	2.03	1.60 – 2.62	2.36	1.75 – 3.19	Rembourreur, mobilier complet	14
15. Veneer Cutter and Matcher	1.51	1.38	1.19 – 1.53	–	–	–	–	–	–	Découpeur et assortisseur de placage	15
Standard Hours per Week	44.1	46.3	44 – 48	–	–	42.7	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 37 – WOODEN FIRNITURE[1] – (Concluded) – Tableau 37 – MEUBLES EN BOIS[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX										Occupation	
	MANITOBA		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA							
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A	–	–	–	–	–	–					Assembleur ou ébéniste, cl. A	1
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B	–	–	–	–	–	–					Assembleur ou ébéniste, cl. B	2
3. Assembler or Cabinetmaker, Cl. C	–	–	–	–	–	–					Assembleur ou ébéniste, cl. C	3
4. Glue Clamp Operator	–	–	–	–	–	–					Conducteur de presse à coller ..	4
5. Machine Sander	–	–	–	–	–	–					Ponçeur à la machine	5
6. Packer (Crater)	–	–	–	–	–	–					Emballeur	6
7. Planer Operator, Set-Up and Operate	–	–	–	–	–	–					Conducteur de raboteuse, (réglage et conduite)	7
8. Rip Saw Operator	–	–	–	–	–	–					Conducteur de scie à refendre ..	8
9. Rubber and Polisher	–	–	–	–	–	–					Frotteur et polisseur	9
10. Sewing-Machine Operator, F.	–	–	–	–	–	–					Couseuse à la machine	10
11. Shaper Operator, Set-Up and Operate	–	–	1.44	1.32 – 1.58	–	–					Toupilleur, (réglage et conduite)	11
12. Painter, Spray	–	–	–	–	–	–					Peintre au pistolet	12
13. Trim Saw Operator	–	–	–	–	–	–					Conducteur de scie à redresser..	13
14. Upholsterer, Complete Suite	1.90	1.45 – 2.32	2.23	1.86 – 2.63	2.36	2.31 – 2.48					Rembourreur, mobilier complet ..	14
15. Veneer Cutter and Matcher	–	–	–	–	–	–					Découpeur et assortisseur de placage	15
Standard Hours per Week	43.1	40 – 45	42.5	40 – 44	40.5	40 – 42½					Heures normales par semaine	

[1]**Wooden Furniture** – Establishments primarily engaged in manufacturing wooden household furniture, upholstered furniture, and wooden furniture and fixtures for offices, restaurants, stores, institutions, and public buildings. This industry includes cabinet making but does not include the manufacture of mattresses and springs, and metal furniture.

[1]**Meubles en bois** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de meubles de maison, meubles capitonnés, ameublement de bureaux, restaurants, magasins, institutions et immeubles publics. L'industrie comprend l'ébénisterie mais non la fabrication de matelas et sommiers et de meubles en métal.

Table 38 – WOODEN BOXES AND BASKETS – Tableau 38 – CAISSES ET PANIERS DE BOIS

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		QUÉBEC		ONTARIO					
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Basket Maker (Weaver), Female..	.87	–	–	–	–	.87	.65 – .99			Vannière (tresseuse)	1
2. Cut Off Sawyer	1.20	.79	.63 – 1.00	1.31	–	1.37	1.25 – 1.44			Conducteur de scie à tronconner	2
3. Labourer	.99	.66	.53 – .80	.94	.70 – 1.14	1.09	.81 – 1.44			Manoeuvre	3
4. Nailing-Machine Operator	1.06	.82	–	1.08	–	–	–			Conducteur de machine à clouer	4
5. Off Bearer	.99	.83	–	–	–	–	–			Enleveur	5
6. Planer Operator	1.12	.95	–	1.15	–	–	–			Conducteur de raboteuse	6
7. Ripsaw Operator	1.21	.88	.78 – 1.00	1.40	1.14 – 1.58	1.42	–			Conducteur de scie à refendre	7
8. Truck Driver, Heavy Truck	1.19	.86	.70 – 1.00	–	–	1.37	1.00 – 1.74			Conducteur de camion lourd	8
Standard Hours per Week	45.1	50.3	50 – 51	47.3	40 – 60	42.9	40 – 45			Heures normales par semaine	

Table 38 – WOODEN BOXES AND BASKETS – (Concluded) – Tableau 38 – CAISSES ET PANIERS DE BOIS – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO								
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Basket Maker (Weaver), Female ..	1.11	1.11	1.02 – 1.12							Vannière (tresseuse) 1
2. Cut Off Sawyer	1.66	1.76	1.41 – 2.44							Conducteur de scie à tronconner 2
3. Nailing-Machine Operator	1.51	1.66	1.46 – 1.99							Conducteur de machine à clouer 3
4. Off-Bearer	1.56	1.56	1.26 – 1.82							Enleveur 4
Standard Hours per Week	45.1	42.9	40 – 45							Heures normales par semaine

Table 39 – PAPER BOXES AND CONTAINERS[1] – Tableau 39 – BOÎTES ET RÉCIPIENTS DE CARTON[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Adjuster	1.83	1.66	1.51 – 1.86	1.67	1.51 – 1.95	1.84	1.60 – 2.09	1.87	1.63 – 2.09	Régleur	1
2. Bundler (Packer; Tier), Male	1.50	1.40	1.22 – 1.54	1.40	1.24 – 1.54	1.61	1.43 – 1.80	1.59	1.47 – 1.76	Empaqueteur	2
3. Bundler (Packer; Tier), Female	1.06	1.04	.91 – 1.26	1.07	.91 – 1.26	1.09	.85 – 1.35	1.09	.95 – 1.28	Empaqueteuse	3
4. Corrugating Knife Operator	1.92	1.76	1.64 – 1.84	1.78	1.67 – 1.91	2.06	1.97 – 2.18	2.03	–	Conducteur de découpeuse	4
5. Corrugating Machine Operator	1.95	1.85	1.74 – 2.01	1.87	1.77 – 2.01	2.16	2.08 – 2.28	2.13	–	Conducteur d'onduleuse (gaufrer)	5
6. Die Maker	2.04	2.06	1.71 – 2.39	2.05	1.73 – 2.39	2.04	1.72 – 2.24	2.08	1.83 – 2.28	Matriceur	6
7. Double-Backer Operator	1.82	1.70	1.59 – 1.82	1.72	1.62 – 1.82	1.94	1.88 – 2.08	1.95	–	Conducteur de machine à coller	7
8. Folding and Gluing Machine Feeder, Female	1.25	1.02	.89 – 1.12	1.03	.93 – 1.12	1.27	1.04 – 1.50	1.31	1.06 – 1.50	Alimenteuse de plieuse et colleuse	8
9. Glue Table Worker, Female	1.02	1.01	.91 – 1.11	1.03	.93 – 1.11	1.03	.80 – 1.15	1.10	1.01 – 1.15	Travailleuse à la table de collage	9
10. Knife Man, Printer Slotter	1.81	1.67	1.57 – 1.78	1.68	1.57 – 1.78	1.94	1.91 – 2.00	1.96	1.95 – 1.99	Préposé de raineuse-imprimeuse	10
11. Labourer	1.49	1.38	1.07 – 1.53	1.41	1.37 – 1.54	1.52	1.25 – 1.64	1.51	1.32 – 1.63	Manoeuvre	11
12. Mechanic, Maintenance	2.00	1.85	1.65 – 2.02	1.88	1.73 – 2.02	1.99	1.78 – 2.29	2.03	1.83 – 2.29	Mécanicien, entretien	12
13. Pressman, Cylinder, Cutting and Creasing	1.90	1.68	1.59 – 2.02	1.80	1.57 – 2.02	1.95	1.57 – 2.28	2.04	1.68 – 2.28	Conducteur de presse cylindrique, à couper et à plisser	13
14. Printer-Slotter Operator	2.01	1.84	1.79 – 1.89	1.84	1.79 – 1.89	2.08	1.76 – 2.20	2.09	2.06 – 2.24	Conducteur de raineuse-imprimeuse	14
15. Printing Pressman, Cylinder	2.19	2.25	1.99 – 2.50	2.30	2.08 – 2.50	2.15	1.75 – 2.60	2.26	1.85 – 2.60	Pressier de cylindre, impression	15
16. Scorer	1.66	1.66	1.51 – 1.75	1.70	1.59 – 1.75	1.65	1.25 – 1.96	1.66	1.30 – 1.96	Marqueur	16
17. Stayer Operator, Single, Female	.97	1.02	.91 – 1.13	1.04	.94 – 1.14	.92	.75 – 1.06	1.02	.90 – 1.14	Conductrice de monteuse simple	17
18. Stitcher Operator, Automatic, M.	1.77	1.65	1.61 – 1.74	1.65	1.61 – 1.74	–	–	–	–	Piqueur à la machine	18
19. Stitcher Operator, Automatic, F.	1.24	1.09	–	–	–	1.46	1.16 – 1.66	1.46	1.16 – 1.68	Piqueuse à la machine	19
20. Stitcher Operator, Manual, F.	1.33	1.24	1.02 – 1.35	1.26	1.02 – 1.35	1.42	1.11 – 1.60	1.47	1.11 – 1.60	Piqueuse à la main	20
21. Stripper, Folding Carton	1.50	1.31	1.19 – 1.46	1.32	1.19 – 1.46	1.55	1.24 – 1.89	1.57	1.30 – 1.89	Eplucheur de boîtes pliantes	21
22. Truck Driver, Heavy Truck	1.59	1.54	1.32 – 1.88	1.54	1.32 – 1.88	1.61	1.40 – 1.86	1.45	1.39 – 1.55	Conducteur de camion lourd	22
23. Truck Driver, Light Truck	1.51	1.50	1.31 – 1.69	1.51	1.29 – 1.69	1.52	1.39 – 1.74	1.56	–	Conducteur de camion léger	23
24. Wrapping-Machine Operator, Set Up Boxes, Female	1.00	1.02	.94 – 1.11	1.03	.94 – 1.13	.94	.80 – 1.14	1.07	1.00 – 1.14	Conductrice de gommeuse automatique	24
Standard Hours per Week	40.8	41.6	40 – 43	–	–	40.5	.40 – 41½	–	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 – PAPER BOXES AND CONTAINERS[1] – (Continued) – Tableau 39 – BOÎTES ET RÉCIPIENTS DE CARTON[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA									
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Adjuster	–	–	2.39	–							Régleur	1
2. Bundler (Packer; Tier), Male	1.29	1.10 – 1.47	–	–							Empaqueteur	2
3. Bundler (Packer; Tier), Female	–	–	–	–							Empaqueteuse	3
4. Corrugating Knife Operator	–	–	–	–							Conducteur de découpeuse	4
5. Corrugating Machine Operator	–	–	–	–							Conducteur d'onduleuse (gaufrer)	5
6. Die Maker	1.92	1.61 – 2.29	–	–							Matriceur	6
7. Double-Backer Operator	–	–	–	–							Conducteur de machine à coller	7
8. Folding and Gluing Machine Feeder, Female	–	–	–	–							Alimenteuse de plieuse et colleuse	8
9. Glue Table Worker, Female	–	–	–	–							Travailleuse à la table de collage	9
10. Knife Man, Printer Slotter	1.50	–	–	–							Préposé de raineuse-imprimeuse	10
11. Labourer	–	–	1.83	1.75 – 1.84							Manoeuvre	11
12. Mechanic, Maintenance	1.80	–	2.31	1.95 – 2.62							Mécanicien, entretien	12
13. Pressman, Cylinder, Cutting and Creasing	–	–	2.54	2.24 – 2.66							Conducteur de presse cylindrique, à couper et à plisser	13
14. Printer-Slotter Operator	–	–	–	–							Conducteur de raineuse-imprimeuse	14
15. Printing Pressman, Cylinder	–	–	2.45	–							Pressier de cylindre, impression	15
16. Scorer	1.70	–	2.23	–							Marqueur	16
17. Stayer Operator, Single, Female	–	–	–	–							Conductrice de monteuse simple	17
18. Stitcher Operator, Automatic, M.	–	–	–	–							Piqueur à la machine	18
19. Stitcher Operator, Automatic, F.	–	–	–	–							Piqueuse à la machine	19
20. Stitcher Operator, Manual, F.	–	–	–	–							Piqueuse à la main	20
21. Stripper, Folding Carton	–	–	1.85	1.70 – 1.97							Eplucheur de boîtes pliantes	21
22. Truck Driver, Heavy Truck	–	–	–	–							Conducteur de camion lourd	22
23. Truck Driver, Light Truck	–	–	–	–							Conducteur de camion léger	23
24. Wrapping-Machine Operator, Set Up Boxes, Female	–	–	–	–							Conductrice de gommeuse automatique	24
Standard Hours per Week	40.0	–	40.0	–							Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 – PAPER BOXES AND CONTAINERS[1] – (Concluded) – Tableau 39 – BOÎTES ET RÉCIPIENTS DE CARTON[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Adjuster	2.12	–	–	–	–	2.12	1.84 – 2.46	–	–	Régleur	1
2. Bundler (Packer; Tier), Male	1.78	1.82	1.53 – 2.01	1.86	1.58 – 2.01	1.78	1.58 – 1.84	–	–	Empaqueteur	2
3. Bundler (Packer; Tier), Female	1.41	–	–	–	–	1.40	1.00 – 1.53	–	–	Empaqueteuse	3
4. Corrugating Knife Operator	2.14	–	–	–	–	2.13	2.05 – 2.23	–	–	Conducteur de découpeuse	4
5. Corrugating Machine Operator	2.29	–	–	–	–	2.25	2.06 – 2.39	–	–	Conducteur d'onduleuse (gaufrer)	5
6. Double-Backer Operator	2.06	–	–	–	–	2.02	1.89 – 2.11	–	–	Conducteur de machine à coller	6
7. Folding and Gluing Machine Feeder, Female	1.23	–	–	–	–	1.25	1.12 – 1.61	1.30	1.12 – 1.67	Alimenteuse de plieuse et colleuse	7
8. Glue Table Worker, Female	1.18	–	–	–	–	1.18	.95 – 1.40	1.14	.95 – 1.40	Travailleuse à la table de collage	8
9. Knife Man, Printer Slotter	2.03	1.92	1.69 – 2.03	1.92	1.69 – 2.03	2.12	1.94 – 2.43	–	–	Preposé de raineuse-imprimeuse	9
10. Pressman, Cylinder, Cutting and Creasing	2.36	–	–	–	–	2.44	2.20 – 2.61	–	–	Conducteur de presse à couper et à plisser	10
11. Printer-Slotter Operator	2.22	2.11	1.92 – 2.27	2.11	1.92 – 2.27	2.31	2.11 – 2.64	–	–	Conducteur de raineuse-imprimeuse	11
12. Scorer	1.99	–	–	–	–	1.99	1.77 – 2.22	1.87	–	Marqueur	12
13. Stayer Operator, Single, Female	1.17	–	–	–	–	1.15	1.03 – 1.29	1.20	1.09 – 1.29	Conductrice de monteuse simple	13
14. Stitcher Operator, Manual, Female	1.56	–	–	–	–	1.58	1.23 – 1.91	–	–	Piqueuse à la main	14
15. Stripper, Folding Carton	1.78	1.88	1.54 – 2.16	1.95	1.62 – 2.21	1.73	1.48 – 2.13	1.51	1.20 – 1.92	Eplucheur de boîtes pliantes	15
16. Wrapping-Machine Operator, Set Up Boxes, Female	1.11	–	–	–	–	1.12	.93 – 1.27	1.15	1.03 – 1.22	Conductrice de gommeuse automatique	16
Standard Hours per Week	40.8	41.6	40 – 43	–	–	40.5	40 – 41½	–	–	Heures normales par semaine	

[1]**Paper Boxes and Containers** – Establishments primarily engaged in manufacturing shipping boxes or cases made of corrugated and solid fibreboard; folding or set-up paper or paperboard boxes; fibre cans, mailing tubes (with or without metal ends), decorated and fancy covered paperboard boxes and other paper and paperboard containers. Does not include the manufacture of paper and transparent bags.

[1]**Boîtes et récipients de carton** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de boîtes de carton et de carton dur; de boîtes rigides et de carton pliant; de canettes et tubes de carton (avec ou sans bouts métalliques) et de boîtes et autres récipients de carton recouvert d'apprêt de fantaisie ou de papier-couverture de fantaisie. Ne comprend pas la fabrication du papier et des sacs transparents.

Table 40 – PULP[1] – Tableau 40 – PULPE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND		NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Acid Maker	2.36	–	–	–	–	2.32	1.87 – 2.44	2.23	1.91 – 2.44	Acideur	1
2. Blow-Pit Man	1.99	–	–	–	–	1.88	1.80 – 1.91	1.93	1.80 – 2.01	Ouvrier de soufflerie	2
3. Chipperman	1.96	1.99	–	–	–	1.84	1.80 – 1.90	1.89	1.79 – 1.97	Préposé de déchiqueteuse	3
4. Digester Cook	2.58	–	–	–	–	2.34	2.13 – 2.55	2.51	2.27 – 2.73	Cuiseur à l'autoclave	4
5. Digester Cook Helper, 1st Cl.	2.13	–	–	–	–	1.96	1.79 – 2.03	2.09	1.81 – 2.34	Aide cuiseur à l'autoclave, 1ère cl.	5
6. Digester Cook Helper, 2nd Cl.	2.00	–	–	–	–	1.87	1.69 – 2.05	1.95	1.71 – 2.08	Aide cuiseur à l'autoclave, 2ième cl.	6
7. Grinderman	1.96	2.14	2.07 – 2.19	1.29	–	1.81	1.25 – 2.07	1.84	1.25 – 2.07	Défibreur	7
8. Screenman	2.05	–	–	–	–	1.87	1.79 – 2.10	1.93	1.69 – 2.11	Tamiseur	8
9. Wet-Machine Man	1.63	–	–	1.20	–	1.59	1.25 – 2.26	1.61	1.19 – 1.96	Presseur de pâte	9
10. Wood Handler[2]	1.87	1.90	1.89 – 1.92	1.66	1.11 – 1.95	1.77	1.62 – 1.90	1.84	1.72 – 1.91	Main-d'oeuvre du bois à pâte[2]	10
Standard Hours per Week	40.6	40.0	–	41.0	40 – 48	41.1	40 – 48	41.1	40 – 48	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 40 – PULP[1] – (Concluded) – Tableau 40 – PULPE[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	ONTARIO		BRITISH COLUMBIA									
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Acid Maker	2.37	2.18 – 2.47	2.49	2.33 – 2.60							Acideur	1
2. Blow-Pit Man	2.00	1.91 – 2.26	2.15	2.05 – 2.29							Ouvrier de soufflerie	2
3. Chipperman	1.99	1.92 – 2.03	2.26	2.10 – 2.35							Préposé de déchiqueteuse	3
4. Digester Cook	2.58	2.36 – 2.78	2.82	2.68 – 2.91							Cuiseur à l'autoclave	4
5. Digester Cook Helper, 1st Cl.	2.14	2.04 – 2.25	2.25	2.05 – 2.60							Aide cuiseur à l'autoclave, 1ère cl.	5
6. Digester Cook Helper, 2nd Cl.	1.97	1.87 – 2.07	2.14	2.05 – 2.55							Aide cuiseur à l'autoclave, 2ième cl.	6
7. Grinderman	2.03	1.95 – 2.15	2.14	2.12 – 2.14							Défibreur	7
8. Screenman	2.10	1.96 – 2.29	2.26	2.12 – 2.41							Tamiseur	8
9. Wet-Machine Man	1.90	1.79 – 1.92	2.16	2.05 – 2.41							Presseur de pâte	9
10. Wood Handler[2]	1.90	1.79 – 1.97	2.18	2.05 – 2.36							Main-d'oeuvre du bois à pâte[2]	10
Standard Hours per Week	40.0	–	40.0	–							Heures normales par semaine	

[1]Rates for maintenance occupations in Pulp appear in Table 43.

[2]Includes conveyor man, sorter, loader, cleaner, stackerman, etc.

[1]Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie de la Pulpe apparaissent au tableau 43.

[2]Comprend les préposés de transporteurs, trieurs, chargeurs, nettoyeurs, et compileurs, etc.

Table 41 – NEWSPRINT[1] – Tableau 41 – PAPIER-JOURNAL[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND		QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Beaterman	2.18	–	–	2.00	1.81 – 2.23	2.54	2.15 – 3.05	2.35	2.06 – 2.46	Aide-gouverneur 1
2. Broke-Beaterman	1.97	2.02	2.00 – 2.03	1.90	1.80 – 1.97	1.99	1.92 – 2.10	2.06	–	Aide-gouverneur (rejets ou cassés) 2
3. Machine Tender, Fourdrinier	3.73	3.59	3.08 – 3.92	3.60	3.21 – 4.12	3.80	3.29 – 4.26	4.03	3.20 – 4.73	Conducteur de machine, Fourdrinier 3
4. Backtender	3.43	3.30	2.83 – 3.52	3.31	2.94 – 3.83	3.53	3.00 – 3.93	3.64	2.90 – 4.21	Deuxième main 4
5. Third Hand	2.89	2.81	2.49 – 3.03	2.79	2.53 – 3.17	2.94	2.60 – 3.27	3.06	2.50 – 3.54	Troisième main 5
6. Fourth Hand	2.38	2.35	2.15 – 2.46	2.30	2.06 – 2.55	2.43	2.23 – 2.64	2.50	2.18 – 2.79	Quatrième main 6
7. Fifth Hand	2.24	2.21	2.06 – 2.30	2.18	2.01 – 2.36	2.27	2.14 – 2.45	2.32	2.12 – 2.52	Cinquième main 7
8. Sixth Hand	2.03	2.01	2.00 – 2.05	1.98	1.87 – 2.06	2.04	1.97 – 2.14	2.12	2.03 – 2.25	Sixième main 8
9. Oiler, Paper Machine	2.29	2.33	2.30 – 2.36	2.26	2.05 – 2.49	2.33	2.22 – 2.57	2.27	2.23 – 2.44	Graisseur de machine à papier 9
10. Roll Finisher	1.99	1.99	1.95 – 2.02	1.96	1.81 – 2.08	1.99	1.95 – 2.01	2.10	2.05 – 2.14	Finisseur (rouleau) 10
Standard Hours per Week	40.0	40.0	–	40.0	–	40.0	–	40.0	–	Heures normales par semaine

[1]Rates for maintenance occupations in Newsprint appear in Table 43.

[1]Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie du papier-journal apparaissent au tableau 43.

Table 42 – PAPER OTHER THAN NEWSPRINT[1] – Tableau 42 – PAPIER AUTRE QUE PAPIER-JOURNAL[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA			
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Beaterman	1.89	–	–	1.88	1.76 – 2.04	1.89	1.50 – 2.27	–	–	Aide-gouverneur	1
2. Machine Tender, Cylinder	2.39	2.62	2.49 – 2.70	2.40	2.34 – 2.56	2.26	1.78 – 2.60	–	–	Conducteur de machine cylindre	2
3. Machine Tender, Fourdrinier	2.73	2.92	2.78 – 3.03	2.48	1.86 – 2.87	2.91	2.48 – 3.46	3.07	2.76 – 3.64	Conducteur de machine, Fourdrinier	3
4. Backtender	2.36	2.48	2.23 – 2.74	2.20	1.65 – 2.55	2.47	1.73 – 3.18	2.69	2.42 – 3.34	Deuxième main	4
5. Third Hand (Winderman)	2.12	2.26	2.09 – 2.42	1.97	1.61 – 2.25	2.22	1.96 – 2.69	2.35	2.13 – 2.83	Troisième main	5
6. Fourth Hand	1.96	2.04	1.96 – 2.11	1.91	1.75 – 2.05	1.98	1.84 – 2.28	2.19	2.00 – 2.38	Quatrième main	6
7. Paper Tester	2.02	1.98	1.96 – 2.03	1.96	1.77 – 2.23	2.08	1.77 – 2.34	2.22	2.17 – 2.31	Essayeur de papier	7
8. Roll Finisher	1.84	–	–	1.74	1.41 – 1.99	1.89	1.80 – 2.01	1.97	1.87 – 2.13	Finisseur (rouleau)	8
9. Counter and Sorter, Female	1.43	–	–	1.33	1.13 – 1.49	1.61	1.55 – 1.77	–	–	Compteuse et classeuse	9
Standard Hours per Week	40.6	40.5	–	41.3	40 – 48	41.1	40 – 44	40.0	–	Heures normales par semaine	

[1]Rates for maintenance occupations in Paper Other Than Newsprint appear in Table 43.

[1]Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie papier autre que papier-journal apparaissent au tableau 43.

Table 43 – MAINTENANCE AND SERVICE OCCUPATIONS, AND LABOURERS – Tableau 43 – OCCUPATIONS D'ENTRETIEN ET DE SERVICE, ET MANOEUVRE

(ALL PULP AND PAPER)[1] (TOUT PULPE ET PAPIER)[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND		NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Carpenter	2.45	2.60	2.47 – 2.64	2.00	1.27 – 2.44	2.25	1.35 – 2.60	2.25	1.80 – 2.60	Charpentier 1
2. Electrician	2.47	2.63	2.47 – 2.74	–	–	2.37	2.10 – 2.60	2.37	2.09 – 2.60	Électricien 2
3. Labourer	1.86	–	–	1.51	1.17 – 1.89	1.80	1.78 – 1.89	1.81	1.69 – 1.91	Manoeuvre 3
4. Machinist	2.46	2.62	2.63 – 2.64	2.12	1.49 – 2.53	2.39	2.10 – 2.60	2.39	2.14 – 2.60	Machiniste 4
5. Mechanic	2.36	–	–	1.64	1.30 – 2.30	–	–	2.26	2.05 – 2.55	Mécanicien 5
6. Millwright	2.44	2.61	2.47 – 2.64	–	–	2.31	1.97 – 2.49	2.35	2.09 – 2.60	Mécanicien-ajusteur 6
7. Pipefitter	2.47	2.61	2.47 – 2.64	–	–	2.34	2.10 – 2.60	2.36	2.13 – 2.60	Tuyauteur 7
8. Stationary Engineer, 2nd Class	2.68	–	–	–	–	2.49	2.06 – 2.62	2.52	2.19 – 2.82	Mécanicien de mach. fixe, 2e classe 8
9. Stationary Engineer, 3rd Class	2.42	–	–	–	–	–	–	2.31	1.97 – 2.50	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe 9
10. Stationary Engineer, 4th Class	2.19	–	–	–	–	–	–	2.10	1.87 – 2.27	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe 10
11. Stationary Fireman	2.19	–	–	–	–	2.17	2.04 – 2.30	2.11	1.86 – 2.31	Chauffeur de machine fixe 11
12. Trucker, Power	1.95	2.02	2.00 – 2.08	1.35	–	1.91	1.89 – 2.19	1.85	1.53 – 2.07	Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 12
13. Truck Driver, Heavy Truck	1.92	–	–	–	–	1.91	1.86 – 2.09	1.91	1.75 – 2.09	Conducteur de camion lourd 13
14. Truck Driver, Light Truck	1.91	–	–	–	–	1.49	1.25 – 1.87	1.88	1.75 – 2.09	Conducteur de camion léger 14
15. Welder	2.48	2.63	2.63 – 2.64	–	–	2.39	2.10 – 2.60	2.33	2.09 – 2.59	Soudeur 15
Standard Hours per Week	40.2	40.0	–	41.0	40 – 48	40.3	–	40.2	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 43 – MAINTENANCE AND SERVICE OCCUPATIONS, AND LABOURERS – (ALL PULP AND PAPER)[1] – (Concluded)

Tableau 43 – OCCUPATIONS D'ENTRETIEN ET DE SERVICE, ET MANOEUVRE (TOUT PULPE ET PAPIER)[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	ONTARIO		BRITISH COLUMBIA								
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Carpenter	2.47	2.24 – 2.60	2.75	2.45 – 2.79							Charpentier 1
2. Electrician	2.51	2.32 – 2.72	2.67	2.36 – 2.79							Électricien 2
3. Labourer[2]	1.86	1.76 – 1.93	2.03	2.03 – 2.05							Manoeuvre[2] 3
4. Machinist	2.49	2.28 – 2.60	2.75	2.56 – 2.79							Machiniste 4
5. Mechanic	2.41	2.13 – 2.59	2.60	2.16 – 2.79							Mécanicien 5
6. Millwright	2.49	2.24 – 2.60	2.70	2.30 – 2.79							Mécanicien-ajusteur 6
7. Pipefitter	2.48	2.24 – 2.60	2.75	2.45 – 2.79							Tuyauteur 7
8. Stationary Engineer, 2nd Class	2.75	2.51 – 3.05	3.08	2.85 – 3.26							Mécanicien de mach. fixe, 2e classe 8
9. Stationary Engineer, 3rd Class	2.37	2.18 – 2.56	2.70	2.56 – 2.80							Mécanicien de mach. fixe, 3e classe 9
10. Stationary Engineer, 4th Class	2.17	2.00 – 2.33	2.45	2.33 – 2.60							Mécanicien de mach. fixe, 4e classe 10
11. Stationary Fireman	2.28	1.93 – 2.48	2.23	2.14 – 2.33							Chauffeur de machine fixe 11
12. Trucker, Power	1.96	1.82 – 2.15	2.17	2.04 – 2.29							Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 12
13. Truck Driver, Heavy Truck	1.95	1.48 – 2.21	2.12	–							Conducteur de camion lourd 13
14. Truck Driver, Light Truck	1.95	1.71 – 2.08	2.14	2.09 – 2.16							Conducteur de camion léger 14
15. Welder	2.50	2.35 – 2.59	2.77	–							Soudeur 15
Standard Hours per Week	40.1	–	40.0	–							Heures normales par semaine

[1]Includes Maintenance and Service employees, and Labourers in the following: Pulp (table 40), Newsprint (table 41), and Paper Other than Newsprint (table 42).

[2]Include Production and Non-production Labourers.

[1]Comprend les employés d'entretien, de service et les manoeuvres dans les groupes suivants: pulpe (tableau 40), papier-journal (tableau 41), et papier autre que papier-journal (tableau 42).

[2]Inclut manoeuvre de production et non-production.

Table 44 – PRINTING AND PUBLISHING OTHER THAN DAILY NEWSPAPERS[1] – Tableau 44 – IMPRESSION ET EDITION AUTRE QUE JOURNAUX QUOTIDIENS[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Localité	Standard Hours per Week / Heures normales par semaine	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
		Compositor, Hand – Compositeur, à la main		Linotype Operator – Linotypiste		Pressman, Offset – Pressier, offset		Pressman, Cylinder – Pressier, cylindre		Pressman, Platen – Pressier, platine		Bindery Girl, Hand – Ouvrière (ateliers de reliure)	
		Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante
		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Newfoundland –													
St. John's	40 – 41½	1.59	1.57 – 1.60	–	–	–	–	–	–	1.56	–	.63	.50 – .84
Nova Scotia –													
Halifax	37½ – 40	1.93	–	1.61	–	–	–	1.65	–	1.21	–	.76	.65 – .93
New Brunswick –													
Saint John	40	1.87	–	1.87	–	–	–	1.90	–	–	–	.73	.63 – .84
Québec –													
Montréal	37 – 40	2.62	2.25 – 2.88	2.71	2.45 – 2.90	2.77	2.25 – 3.43	2.47	2.25 – 2.65	2.25	1.95 – 2.50	1.21	.76 – 1.34
Québec	40	2.04	2.00 – 2.11	2.03	2.00 – 2.09	2.12	1.99 – 2.16	2.02	1.99 – 2.04	–	–	1.14	.87 – 1.24
Ontario –													
Hamilton	36¼ – 40	2.41	2.25 – 2.63	–	–	3.11	2.61 – 3.57	2.44	2.40 – 2.52	2.17	–	1.35	1.21 – 1.45
London	40	2.25	2.12 – 2.32	2.36	–	3.08	2.59 – 3.60	2.24	2.13 – 2.37	2.12	–	1.03	.80 – 1.10
Oshawa	40	2.27	2.24 – 2.29	2.24	2.05 – 2.34	2.83	2.24 – 3.25	2.25	2.16 – 2.34	–	–	1.24	–
Ottawa	37½ – 40	2.45	2.25 – 2.62	2.47	2.40 – 2.62	2.60	2.10 – 3.22	2.48	2.40 – 2.67	2.07	1.65 – 2.50	1.12	.75 – 1.34
Toronto	37½ – 40	2.73	–	2.78	2.73 – 2.86	2.84	2.20 – 3.50	2.61	2.38 – 2.73	2.43	2.00 – 2.63	1.30	.90 – 1.43
Windsor	37½ – 40	2.57	–	–	–	2.80	–	2.36	–	2.49	–	1.35	1.30 – 1.37
Manitoba –													
Winnipeg	38¾ – 40	2.42	2.28 – 2.55	2.39	2.28 – 2.51	2.42	2.01 – 2.98	2.29	2.12 – 2.32	2.11	1.97 – 2.22	1.17	.93 – 1.27
Saskatchewan –													
Regina	40	2.44	2.40 – 2.53	2.42	2.40 – 2.48	2.47	–	2.48	2.40 – 2.53	2.31	–	1.46	1.44 – 1.55
Alberta –													
Calgary	40	2.33	2.25 – 2.50	–	–	2.47	–	2.36	–	2.25	–	1.38	1.35 – 1.40
Edmonton	40	2.38	2.30 – 2.55	2.45	2.30 – 2.65	2.56	2.30 – 3.00	2.35	2.30 – 2.50	2.20	–	1.46	1.44 – 1.56
British Columbia –													
Vancouver	37½ – 40	2.76	2.35 – 3.00	2.92	2.76 – 3.10	2.89	2.45 – 3.40	2.81	2.67 – 3.00	2.66	2.10 – 3.00	1.72	1.58 – 1.80

[1] **Printing and Publishing Other Than Daily Newspapers** – Establishments primarily engaged in machine and hand typesetting for the printing trades; in printing and publishing books, weekly newspapers, magazines and pamphlets; in commercial or job printing; in lithographing, photoengraving, stereotyping, and electrotyping; and in bookbinding and general bindery work.

[1] **Impression et édition autre que journaux quotidiens** – Établissements s'occupant principalement de composition (à la main et à la machine) pour l'imprimerie; d'impression et édition de livres, journaux (hebdomadaires), magazines ou périodiques et brochures; de travaux de ville ou impressions commerciales; de lithographie; photogravure, stereotypie et électrotypie; et de reliure et travaux connexes.

Table 45 – DAILY NEWSPAPERS – Tableau 45 – JOURNAUX QUOTIDIENS

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Localité	Standard Hours per Week[1] / Heures normales par semaine[1]	Wage Rate per Hour – Taux horaire de salaire	
		Compositor, Hand, and Linotype / Compositeur, main, et linotypiste	Pressman / Pressier
		Average[2] / Moyenne[2]	Average[2] / Moyenne[2]
		$	$
Newfoundland –			
St. John's[3]	40	1.80	1.84
Nova Scotia –			
Halifax	37½	2.61	2.61
New Glasgow	44	1.77	1.77
Sydney	37½	2.45	2.45
New Brunswick –			
Moncton	40	1.92	1.92
Saint John	37½	2.10	2.10
Quebec –			
Granby	44	1.89	1.98
Montréal[3]	37½	3.27	3.32
Québec	40	2.18	2.27
Sherbrooke	40	1.96	1.98
Trois-Rivières	40 – 45	2.17	2.17
Ontario –			
Belleville	42	1.90	1.79
Brantford	37½	2.46	2.46
Chatham	40	2.22	2.22
Cornwall	40	2.10	2.10
Fort William – Port Arthur	40	2.51	2.42
Galt	40	2.10	2.10
Guelph	40	2.22	2.22
Hamilton	40	2.91	2.85
Kingston	40	2.40	2.40

See footnotes at end of table.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1960 — 1er octobre

Locality / Localité	Standard Hours per Week[1] / Heures normales par semaine[1]	Wage Rate per Hour — Taux horaire de salaire	
		Compositor, Hand, and Linotype / Compositeur, main, et linotypiste	Pressman / Pressier
		Average[2] / Moyenne[2]	Average[2] / Moyenne[2]
		$	$
Kitchener	40	2.70	2.70
London	37½	2.91	2.91
Niagara Falls	40	2.32	2.30
Orillia	40	2.21	2.21
Oshawa	40	2.40	2.30
Ottawa	37½ — 39	2.94	2.94
Owen Sound	40	2.06	2.06
Peterborough	40	2.40	2.40
St. Catharines	37½	2.58	2.58
St. Thomas	40	2.17	2.17
Sarnia	40	2.35	2.30
Sault Ste. Marie	38	2.57	2.57
Sudbury	40	2.46	2.46
Toronto	37½	3.47	3.47
Welland	40	2.24	2.13
Windsor	37½	3.05	3.05
Woodstock	40	2.08	2.08
Manitoba —			
Winnipeg	40	2.44	2.39
Saskatchewan —			
Regina	40	2.20	2.20
Saskatoon	40	2.28	2.28
Alberta —			
Calgary	37½	2.55	2.55
Edmonton	37½	2.60	2.60

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 45 – DAILY NEWSPAPERS – (Concluded) – Tableau 45 – JOURNAUX QUOTIDIENS – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Localité	Standard Hours per Week[1] / Heures normales par semaine[1]	Wage Rate per Hour – Taux horaire de salaire	
		Compositor, Hand, and Linotype / Compositeur, main, et linotypiste	Pressman / Pressier
		Average[2] / Moyenne[2]	Average[2] / Moyenne[2]
		$	$
British Columbia –			
Vancouver[3]	37½	3.24	3.28
Victoria	37½	3.00	3.00

[1]Standard hours for employees in the composing and press rooms.

[2]Averages are based on number of employees and rates reported for day shift only.

[3]The survey coverage was expanded in 1960.

[1]Heures normales des employés des salles de composition et des presses.

[2]Les moyennes sont basées sur le nombre d'employés et les taux signalés pour le poste du jour seulement.

[3]Le cadre de l'enquête a été élargi en 1960.

Table 46 – AGRICULTURAL IMPLEMENTS[1] – Tableau 46 – INSTRUMENTS ARATOIRES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO		MANITOBA		ALBERTA					
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler	1.63	1.71	1.44 – 2.00	1.45	1.30 – 1.68	1.85	1.66 – 2.12			Assembleur	1
2. Carpenter, Maintenance	2.21	2.29	2.21 – 2.36	–	–	–	–			Charpentier, entretien	2
3. Drill-Press Operator	1.60	1.79	–	–	–	1.73	–			Conducteur de perceuse	3
4. Electrician, Maintenance	2.28	2.30	2.26 – 2.42	–	–	–	–			Électricien, entretien	4
5. Grinder	1.95	2.02	–	–	–	–	–			Émeuleur	5
6. Inspector	2.04	2.04	1.94 – 2.18	–	–	–	–			Inspecteur	6
7. Labourer	1.66	1.68	1.28 – 1.82	1.36	1.30 – 1.50	1.38	1.15 – 1.68			Manoeuvre	7
8. Lathe Operator	1.91	1.98	1.66 – 2.10	–	–	1.94	1.80 – 2.08			Conducteur de tour	8
9. Machine Moulder	1.59	1.61	1.45 – 1.91	–	–	–	–			Mouleur à la machine	9
10. Machinist	2.17	2.24	2.12 – 2.31	1.92	1.60 – 2.00	–	–			Machiniste	10
11. Mechanic (Machine Repairman)	2.26	2.34	2.25 – 2.42	–	–	–	–			Mécanicien (réparateur de machines)	11
12. Milling-Machine Operator	1.77	–	–	–	–	–	–			Conducteur de fraiseuse	12
13. Millwright	2.20	2.20	2.20 – 2.30	–	–	–	–			Mécanicien-ajusteur	13
14. Painter, Spray	1.82	1.94	1.49 – 2.10	1.50	–	–	–			Peintre au pistolet	14
15. Patternmaker (Metal or Wood)	2.40	2.41	2.37 – 2.47	–	–	–	–			Modeleur (métal ou bois)	15
16. Pipefitter	2.25	2.25	2.16 – 2.36	–	–	–	–			Tuyauteur	16
17. Power-Brake Operator	1.87	–	–	–	–	–	–			Conducteur de cintreuse-plieuse mécanique	17
18. Power-Shear Operator	1.68	–	–	–	–	–	–			Conducteur de cisailes mécaniques	18
19. Punch-Press Operator	1.63	–	–	1.55	1.35 – 1.71	–	–			Conducteur de presse à découper	19
20. Set-Up Man, Machine (Job Setter)	2.14	2.14	2.01 – 2.28	–	–	–	–			Monteur-ajusteur	20
21. Shipper	1.84	1.88	1.79 – 2.08	1.55	1.35 – 1.65	–	–			Expéditeur	21
22. Spot Welder	1.89	1.92	1.63 – 1.98	–	–	–	–			Soudeur par point	22
23. Stationary Engineer, 2nd Class	2.39	2.39	2.31 – 2.48	–	–	–	–			Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	23
24. Stationary Engineer, 3rd Class	2.14	2.14	2.05 – 2.22	–	–	–	–			Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	24
25. Stationary Engineer, 4th Class	1.92	1.97	1.98 – 2.05	–	–	–	–			Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	25
26. Tool and Die Maker	2.40	2.41	2.36 – 2.48	–	–	–	–			Outilleur et matriceur	26
27. Trucker Power	1.85	1.85	1.80 – 2.00	–	–	–	–			Conducteur de chariot mécanisé d'atelier	27
28. Welder, Maintenance	2.28	2.28	2.21 – 2.36	–	–	–	–			Soudeur, entretien	28
29. Welder, Production	1.70	1.75	1.43 – 2.04	1.53	1.40 – 1.66	1.97	1.79 – 2.18			Soudeur, production	29
Standard Hours per Week	40.5	40.3	–	41.5	40 – 44	41.6	40 – 44			Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 46 – AGRICULTURAL IMPLEMENTS[1] – (Concluded) – Tableau 46 – INSTRUMENTS ARATOIRES[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO								
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler	2.13	2.13	1.81 – 2.55							Assembleur 1
2. Coremaker	2.23	2.23	1.92 – 2.59							Noyauteur 2
3. Drill-Press Operator	2.06	2.06	1.68 – 2.26							Conducteur de perçeuse 3
4. Drop-Hammer Operator (Hammerman; Hammer Operator)	2.26	2.26	2.07 – 2.43							Conducteur de marteau pilon 4
5. Forging-Press Operator (Angle-Press; Bulldozer; Upsetter)	2.21	2.21	2.01 – 2.35							Conducteur de presse à forger 5
6. Grinder	2.15	2.15	1.98 – 2.32							Émeuleur 6
7. Lathe Operator	2.23	2.23	1.75 – 2.60							Conducteur de tour 7
8. Machine Moulder	2.30	2.30	1.96 – 2.64							Mouleur à la machine 8
9. Milling-Machine Operator	2.25	2.25	2.06 – 2.47							Conducteur de fraiseuse 9
10. Painter, Spray	2.19	2.19	1.95 – 2.47							Peintre au pistolet 10
11. Power-Brake Operator	2.19	2.19	2.10 – 2.35							Conducteur de cintreuse-plieuse mécanique 11
12. Power-Shear Operator	2.22	2.22	1.96 – 2.52							Conducteur de cisailles mécaniques 12
13. Punch-Press Operator	2.20	2.20	1.96 – 2.39							Conducteur de presse à découper 13
14. Spot Welder	2.19	2.19	1.96 – 2.35							Soudeur par point 14
15. Welder, Production	2.39	2.39	2.07 – 2.70							Soudeur, production 15
Standard Hours per Week	40.5	40.3	–							Heures normales par semaine

[1]**Agricultural Implements** – Establishments primarily engaged in manufacturing agricultural implements, such as ploughs, threshing machines, and binders. Does not include the manufacture of agricultural hand tools.

[1]**Instruments aratoires** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'instruments aratoires, tels que charrues, batteuses et lieuses. Ne comprend pas les outils à main utilisés en agriculture.

Table 47 – HEATING AND COOKING APPARATUS[1] – Tableau 47 – APPAREILS DE CHAUFFAGE ET DE CUISSON[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler (Fitter; Stove Mounter), Male	1.63	1.56	1.29 – 1.84	1.62	1.20 – 1.88	1.66	1.30 – 2.07	1.82	1.35 – 2.07	Monteur ou assembleur 1
2. Assembler (Fitter; Stove Mounter), Female	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Monteuse ou assembleuse 2
3. Coremaker	1.67	1.80	1.36 – 2.00	–	–	1.53	–	–	–	Noyauteur 3
4. Crater	1.55	1.42	1.21 – 1.61	–	–	1.61	1.20 – 2.02	1.80	1.61 – 2.07	Metteur en caisse 4
5. Drill Press Operator	1.53	1.35	1.33 – 1.41	–	–	1.81	1.66 – 2.07	1.97	1.86 – 2.07	Conducteur de foreuse à colonne 5
6. Enamel Sprayer (Painter, Spray)	1.74	1.59	1.50 – 1.75	1.59	1.50 – 1.75	1.76	1.45 – 1.95	1.82	1.73 – 2.07	Emailleur au pistolet 6
7. Forming Press Operator	1.72	1.73	–	1.73	–	1.71	1.45 – 1.92	–	–	Conducteur de presse à former 7
8. Labourer	1.42	1.42	1.23 – 1.57	1.46	1.30 – 1.57	1.54	1.30 – 1.78	1.65	1.57 – 1.76	Manoeuvre 8
9. Machinist, Maintenance	1.92	1.80	1.51 – 2.00	1.86	1.68 – 2.00	2.06	1.86 – 2.29	2.06	1.86 – 2.25	Machiniste, entretien 9
10. Moulder, Floor	1.76	1.84	1.56 – 2.00	–	–	1.73	1.36 – 1.94	–	–	Mouleur en fosse 10
11. Moulder, Machine	1.73	1.67	1.54 – 2.00	–	–	–	–	–	–	Mouleur à la machine 11
12. Patternmaker (Metal or Wood)	1.93	1.90	1.39 – 2.20	–	–	2.00	1.60 – 2.37	–	–	Modeleur (métal ou bois) 12
13. Polisher (Buffer)	1.49	–	–	–	–	1.61	1.27 – 1.83	–	–	Polisseur 13
14. Power Brake Operator	1.91	–	–	–	–	2.01	1.69 – 2.12	–	–	Conducteur de cintreuse-plieuse mécanique 14
15. Power-Shear Operator	1.80	1.67	–	–	–	1.88	1.55 – 2.07	1.98	1.90 – 2.07	Conducteur de cisailles mécaniques 15
16. Punch-Press Operator	1.68	1.58	1.41 – 1.78	1.59	1.50 – 1.78	1.79	1.45 – 2.07	1.98	1.70 – 2.07	Conducteur de presse à découper 16
17. Sheet Metal Worker	1.77	1.86	1.51 – 2.03	1.98	1.84 – 2.03	1.75	1.50 – 2.07	1.86	1.55 – 2.07	Tôlier 17
18. Shipper	1.74	1.55	1.24 – 1.74	1.64	1.56 – 1.74	1.81	1.35 – 2.07	1.92	1.63 – 2.07	Expéditeur 18
19. Spot Welder	1.81	1.64	–	–	–	1.86	1.45 – 2.07	2.04	–	Soudeur par point 19
20. Tool and Die Maker	2.19	1.94	1.53 – 2.24	2.04	1.86 – 2.24	2.28	2.14 – 2.50	2.33	2.16 – 2.50	Outilleur et matriceur 20
21. Welder, Production	1.67	1.60	1.48 – 1.70	1.60	–	1.69	1.45 – 1.99	1.90	1.75 – 2.07	Soudeur, production 21
Standard Hours per Week	41.3	42.7	40 – 48	–	–	40.8	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 47 – HEATING AND COOKING APPARATUS[1] – (Continued) – Tableau 47 – APPAREILS DE CHAUFFAGE ET DE CUISSON[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA								
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler (Fitter; Stove Mounter), Male	1.60	1.53 – 1.73	–	–							Monteur ou assembleur 1
2. Assembler (Fitter; Stove Mounter), Female	–	–	–	–							Monteuse ou assembleuse 2
3. Coremaker	–	–	–	–							Noyauteur 3
4. Crater	–	–	–	–							Metteur en caisse 4
5. Drill Press Operator	–	–	–	–							Conducteur de foreuse à colonne 5
6. Enamel Sprayer (Painter, Spray)	–	–	–	–							Émailleur au pistolet 6
7. Forming Press Operator	–	–	–	–							Conducteur de presse à former 7
8. Labourer	1.27	1.21 – 1.34	–	–							Manoeuvre 8
9. Machinist, Maintenance	–	–	–	–							Machiniste, entretien 9
10. Moulder, Floor	–	–	–	–							Mouleur en fosse 10
11. Moulder, Machine	–	–	–	–							Mouleur à la machine 11
12. Patternmaker (Metal or Wood)	–	–	–	–							Modeleur (métal ou bois) 12
13. Polisher (Buffer)	–	–	–	–							Polisseur 13
14. Power Brake Operator	–	–	–	–							Conducteur de cintreuse-plieuse mécanique 14
15. Power-Shear Operator	–	–	–	–							Conducteur de cisailles mécaniques 15
16. Punch-Press Operator	1.51	1.37 – 1.70	–	–							Conducteur de presse à découper 16
17. Sheet Metal Worker	–	–	1.79	1.50 – 2.00							Tôlier 17
18. Shipper	–	–	–	–							Expéditeur 18
19. Spot Welder	–	–	–	–							Soudeur par point 19
20. Tool and Die Maker	–	–	–	–							Outilleur et matriceur 20
21. Welder, Production	1.64	1.63 – 1.68	–	–							Soudeur, production 21
Standard Hours per Week	42.5	–	40.0	–							Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 47 – HEATING AND COOKING APPARATUS[1] – (Continued) – Tableau 47 – APPAREILS DE CHAUFFAGE ET DE CUISSON[1] (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler (Fitter; Stove Mounter), Male	1.91	1.46	1.38 – 1.51	1.84	1.54 – 2.18	2.00	1.73 – 2.24	2.01	1.88 – 2.15	Monteur ou assembleur 1
2. Assembler (Fitter; Stove Mounter), Female	1.60	–	–	–	–	–	–	1.60	1.50 – 1.68	Monteuse ou assembleuse 2
3. Coremaker	2.02	–	–	–	–	–	–	2.06	1.66 – 2.40	Noyauteur 3
4. Crater	1.86	1.78	1.54 – 2.31	–	–	–	–	1.96	1.83 – 2.03	Metteur en caisse 4
5. Drill Press Operator	1.90	–	–	–	–	–	–	1.97	1.68 – 2.30	Conducteur de foreuse à colonne 5
6. Enamel Sprayer (Painter, Spray)	1.99	–	–	1.77	1.59 – 1.95	–	–	2.08	1.91 – 2.31	Émailleur au pistolet 6
7. Forming Press Operator	2.03	–	–	1.89	1.60 – 2.07	–	–	2.12	1.86 – 2.36	Conducteur de presse à former 7
8. Moulder, Bench	1.84	1.80	1.65 – 2.06	–	–	–	–	–	–	Mouleur au chassis 8
9. Moulder, Floor	1.96	1.86	1.50 – 2.43	–	–	–	–	2.17	1.46 – 2.70	Mouleur en fosse 9
10. Moulder, Machine	2.24	–	–	–	–	–	–	2.27	1.71 – 2.79	Mouleur à la machine 10
11. Polisher (Buffer)	1.83	–	–	1.72	1.55 – 1.72	–	–	2.05	1.75 – 2.30	Polisseur 11
12. Power Brake Operator	1.99	–	–	–	–	–	–	2.08	1.86 – 2.37	Conducteur de cintreuse-plieuse mécanique 12
13. Power-Shear Operator	2.03	–	–	–	–	–	–	2.05	1.81 – 2.37	Conducteur de cisailles mécaniques 13
14. Punch-Press Operator	1.97	–	–	1.88	1.66 – 2.29	–	–	2.00	1.86 – 2.16	Conducteur de presse à découper 14
15. Sheet Metal Worker	1.72	1.66	1.50 – 2.06	1.54	1.36 – 1.70	–	–	1.98	1.86 – 2.08	Tôlier 15
16. Spot Welder	1.96	–	–	1.85	1.70 – 2.11	–	–	2.00	1.81 – 2.24	Soudeur par point 16
17. Welder, Production	2.26	–	–	1.81	1.65 – 1.89	–	–	2.34	2.00 – 2.72	Soudeur, production 17
Standard Hours per Week	41.3	40.0	–	42.7	40 – 48	–	–	40.8	40 – 45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 47 – HEATING AND COOKING APPARATUS[1] – (Concluded) – Tableau 47 – APPAREILS DE CHAUFFAGE ET DE CUISSON[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX										Occupation	
	TORONTO											
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler (Fitter; Stove Mounter), Male	1.99	1.91 – 2.20									Monteur ou assembleur	1
2. Assembler (Fitter; Stove Mounter), Female	1.58	1.50 – 1.63									Monteuse ou assembleuse	2
3. Coremaker	–	–									Noyauteur	3
4. Crater	–	–									Metteur en caisse	4
5. Drill Press Operator	–	–									Conducteur de foreuse à colonne	5
6. Enamel Sprayer (Painter, Spray)	2.02	1.91 – 2.31									Emailleur au pistolet	6
7. Forming Press Operator	–	–									Conducteur de presse à former	7
8. Moulder, Bench	–	–									Mouleur au chassis	8
9. Moulder, Floor	–	–									Mouleur en fosse	9
10. Moulder, Machine	–	–									Mouleur à la machine	10
11. Polisher (Buffer)	2.00	1.86 – 2.44									Polisseur	11
12. Power Brake Operator	2.11	1.86 – 2.70									Conducteur de cintreuse-plieuse mécanique	12
13. Power-Shear Operator	2.01	1.91 – 2.16									Conducteur de cisailles mécaniques	13
14. Punch-Press Operator	1.95	1.86 – 2.08									Conducteur de presse à découper	14
15. Sheet Metal Worker	1.95	1.86 – 2.08									Tôlier	15
16. Spot Welder	2.54	2.34 – 2.91									Soudeur par point	16
17. Welder, Production	–	–									Soudeur, production	17
Standard Hours per Week	–	–									Heures normales par semaine	

[1]**Heating and Cooking Apparatus** – Establishments primarily engaged in manufacturing heating and cooking apparatus, such as stoves, ranges, heaters, furnaces, oil burners, gas burners, steam and hot water heating apparatus and heating equipment, not elsewhere classified. Establishments classified here may also produce electrical heating equipment, but those primarily engaged in manufacturing household electrical appliances (including electric refrigerators) are classified in Industry No. 357 (Refrigerators, Vacuum Cleaners and Appliances).

[1]**Appareils de chauffage et de cuisson** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'appareils de chauffage et de cuisson, tels que poêles, cuisinières, radiateurs, fournaises, brûleurs à huile et à gaz, appareils de chauffage à la vapeur ou à l'eau chaude et appareils de chauffage, non classifiés ailleurs. Les établissements ici classifiés peuvent aussi fabriquer des appareils de chauffage électrique, mais ceux qui fabriquent principalement des appareils électriques ménagers (y compris les réfrigérateurs) sont classifiés dans l'industrie no 357 (Réfrigérateurs, aspirateurs et appareils).

Table 48 – HOUSEHOLD, OFFICE, AND STORE MACHINERY[1] – Tableau 48 – MACHINERIE DE MAISON, DE BUREAU, ET DE MAGASIN[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler (Bench Assembler)	2.14	1.52	1.34 – 1.71	–	–	2.16	1.86 – 2.35	2.20	1.90 – 2.35	Monteur (monteur à l'établi)	1
2. Assembler, Simple, Male	1.60	1.28	1.10 – 1.56	–	–	1.67	1.45 – 1.90	1.73	1.55 – 1.90	Monteur, simple	2
3. Assembler, Simple, Female	1.55	1.03	.80 – 1.25	–	–	1.79	1.38 – 2.05	1.88	1.60 – 2.05	Monteuse, simple	3
4. Carpenter, Maintenance	2.05	1.67	–	–	–	1.94	1.75 – 2.22	2.01	1.75 – 2.32	Menuisier, entretien	4
5. Drill Press Operator	1.91	1.47	–	–	–	2.06	1.63 – 2.35	2.19	1.94 – 2.35	Conducteur de foreuse à colonne	5
6. Electrician, Maintenance	2.10	1.89	–	–	–	2.18	1.88 – 2.70	2.35	1.93 – 2.70	Électricien, entretien	6
7. Grinder	1.99	1.55	–	–	–	2.10	1.72 – 2.45	2.17	1.75 – 2.45	Émeuleur	7
8. Inspector, Parts and Products	2.02	1.63	1.54 – 1.78	–	–	2.04	1.75 – 2.30	2.21	1.95 – 2.32	Inspecteur, pièces et produits	8
9. Inspector, Office Machines	2.18	–	–	–	–	2.22	1.95 – 2.40	2.18	1.95 – 2.45	Inspecteur, machines de bureau	9
10. Labourer	1.57	1.39	1.34 – 1.45	–	–	1.60	1.30 – 1.75	1.55	1.35 – 1.70	Manoeuvre	10
11. Lathe Operator	1.95	1.83	1.72 – 1.93	–	–	1.99	1.90 – 2.25	2.01	1.90 – 2.25	Conducteur de tour	11
12. Machinist, Maintenance	2.02	–	–	–	–	2.03	1.82 – 2.20	2.02	1.82 – 2.40	Machiniste, entretien	12
13. Mechanic (Machine Repairman)	2.15	–	–	–	–	2.17	1.74 – 2.70	2.25	1.80 – 2.75	Mécanicien (réparateur de machines)	13
14. Milling Machine Operator	2.26	–	–	–	–	2.27	1.90 – 2.45	–	–	Conducteur de fraiseuse	14
15. Packer, Finished Products	1.77	1.41	1.22 – 1.55	1.35	–	1.86	1.66 – 2.20	1.93	1.66 – 2.20	Emballeur, produits finis	15
16. Punch-Press Operator	1.86	–	–	–	–	1.98	1.78 – 2.30	2.04	1.80 – 2.30	Conducteur de poinçonneuse	16
17. Receiver	1.82	1.39	–	–	–	1.89	1.66 – 2.25	1.96	1.66 – 2.25	Receveur	17
18. Sheet Metal Worker	1.82	–	–	–	–	1.69	1.45 – 1.95	1.96	–	Tôlier	18
19. Shipper	1.81	1.50	–	–	–	1.85	1.60 – 2.20	2.03	1.60 – 2.35	Expéditeur	19
20. Stockkeeper	1.92	1.45	1.14 – 1.59	1.33	–	1.98	1.66 – 2.30	2.08	1.82 – 2.30	Commis au stock	20
21. Tool and Die Maker	2.28	2.02	1.93 – 2.10	–	–	2.35	2.00 – 2.75	2.58	2.32 – 2.75	Outilleur et matriceur	21
22. Welder, Production	2.00	–	–	–	–	1.97	1.60 – 2.25	2.13	1.90 – 2.30	Soudeur, production	22
Standard Hours per Week	41.1	42.8	40 – 45	–	–	40.6	40 – 42½	–	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 48 – HOUSEHOLD, OFFICE, AND STORE MACHINERY[1] – (Concluded) – Tableau 48 – MACHINERIE DE MAISON, DE BUREAU, ET DE MAGASIN[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO		TORONTO					
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler (Bench Assembler)	2.21	1.63	–	2.24	2.00 – 2.53	2.25	1.94 – 2.57			Monteur (monteur à l'établi)	1
2. Assembler, Simple, Male	1.96	–	–	2.01	1.80 – 2.26	2.09	1.80 – 2.26			Monteur, simple	2
3. Assembler, Simple, Female	1.78	–	–	1.82	1.59 – 1.93	1.84	1.65 – 1.93			Monteuse, simple	3
4. Drill Press Operator	1.82	–	–	1.96	1.75 – 2.27	2.10	1.92 – 2.30			Conducteur de foreuse à colonne	4
5. Grinder	1.95	–	–	2.08	–	–	–			Émeuleur	5
6. Inspector, Office Machines	2.24	–	–	2.30	–	–	–			Inspecteur, machines de bureau	6
7. Lathe Operator	2.01	–	–	2.04	1.91 – 2.17	2.20	–			Conducteur de tour	7
8. Milling Machine Operator	2.04	–	–	2.04	1.82 – 2.30	–	–			Conducteur de fraiseuse	8
9. Punch-Press Operator	1.97	1.55	–	2.03	1.78 – 2.30	2.17	2.10 – 2.31			Conducteur de poinçonneuse	9
10. Sheet Metal Worker	2.02	–	–	2.03	1.76 – 2.31	–	–			Tôlier	10
11. Welder, Production	2.08	–	–	2.11	1.93 – 2.30	–	–			Soudeur, production	11
Standard Hours per Week	41.1	42.8	40 – 45	40.6	40 – 42½	–	–			Heures normales par semaine	

[1]**Household, Office and Store Machinery** – Establishments primarily engaged in manufacturing office and store machinery, such as typewriters, cash registers, coin-operated machines, computing machines, scales and balances and household machines, such as laundry equipment, non-electric refrigerators, washing machines and sewing machines. Establishments manufacturing electric washing machines are also classified in this industry.

[1]**Machinerie de maison, de bureau, et de magasin** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines pour bureau et magasin, telles que dactylographes, caisses enregistreuses, distributeurs automatiques, machines à calculer, balances et machines pour usage domestique, comme batteries de blanchissage, glacières non-électriques, machines à laver et machines à coudre. Fabriques de machines à laver électriques incluses.

Table 49 – IRON CASTINGS[1] – Tableau 49 – PIÈCES DE FONTE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Carpenter, Maintenance	2.06	1.73	1.50 – 2.14	–	–	2.16	1.70 – 2.70	–	–	Charpentier, entretien 1
2. Chipper and Grinder	1.72	1.45	1.17 – 1.55	–	–	1.83	1.53 – 2.34	1.83	1.63 – 1.92	Burineur et ébarbeur à la meule 2
3. Coremaker	1.94	1.64	1.25 – 1.84	–	–	1.98	1.67 – 2.52	2.00	1.77 – 2.40	Noyauteur 3
4. Craneman (Crane Operator)	1.91	1.73	1.54 – 1.86	–	–	2.03	1.53 – 2.46	2.01	1.89 – 2.08	Grutier 4
5. Cupola Charger	1.72	1.45	1.15 – 1.81	–	–	1.78	1.50 – 1.99	1.80	1.70 – 1.90	Chargeur au cubilot 5
6. Cupola Tender	1.85	1.66	1.27 – 2.00	–	–	1.86	1.65 – 2.09	1.90	1.81 – 2.01	Fondeur au cubilot 6
7. Electrician, Maintenance	2.29	1.98	1.73 – 2.21	–	–	2.43	2.02 – 2.76	2.28	1.98 – 2.43	Électricien, entretien 7
8. Inspector	1.87	1.77	1.53 – 1.97	–	–	1.88	1.67 – 2.31	1.95	1.70 – 2.31	Inspecteur 8
9. Labourer	1.70	1.39	.90 – 1.68	1.62	1.23 – 1.75	1.75	1.50 – 2.04	1.74	1.65 – 1.80	Manoeuvre 9
10. Ladleman (Metal Pourer)	1.82	1.74	1.54 – 1.99	1.91	1.80 – 1.99	1.82	1.60 – 1.99	1.80	1.69 – 1.92	Pocheur (verseur de métal) 10
11. Machinist, Maintenance	2.27	1.96	1.56 – 2.28	2.13	2.07 – 2.28	2.41	1.80 – 2.88	2.10	1.75 – 2.24	Machiniste, entretien 11
12. Millwright	2.07	1.96	1.60 – 2.21	2.05	1.86 – 2.21	2.12	1.81 – 2.29	2.23	2.13 – 2.37	Mécanicien-ajusteur 12
13. Moulder, Bench (Hand Moulder)	1.94	1.46	1.26 – 1.68	–	–	2.11	1.74 – 2.64	1.92	1.82 – 2.01	Mouleur au chassis (à la main) 13
14. Moulder, Floor	1.96	1.67	1.35 – 1.99	–	–	2.05	1.67 – 2.40	2.15	1.88 – 2.40	Mouleur en fosse 14
15. Moulder, Machine	1.92	1.58	1.06 – 2.06	–	–	1.86	1.63 – 2.09	1.85	1.69 – 1.90	Mouleur à la machine 15
16. Patternmaker, Metal or Wood	2.22	2.17	1.85 – 2.45	2.36	2.21 – 2.45	2.24	1.83 – 2.70	2.28	2.04 – 2.49	Modeleur, métal ou bois 16
17. Pipefitter	2.28	2.11	1.86 – 2.28	2.09	1.94 – 2.28	2.57	2.20 – 2.70	–	–	Tuyauteur 17
18. Sand Cutter (Sand Mixer)	1.71	1.42	1.00 – 1.86	1.59	1.13 – 1.89	1.80	1.53 – 2.14	–	–	Démêleur de sable 18
19. Shipper	1.79	1.76	1.51 – 1.88	1.82	1.67 – 1.88	1.78	1.60 – 2.02	1.73	1.67 – 1.90	Expéditeur 19
20. Welder, Maintenance	2.03	1.81	1.54 – 2.07	–	–	2.20	1.65 – 2.64	2.04	–	Soudeur, entretien 20
Standard Hours per Week	41.2	42.0	40 – 45	–	–	41.0	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 49 – IRON CASTINGS[1] – (Continued) – Tableau 49 – PIÈCES DE FONTE[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA					
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Carpenter, Maintenance	–	–	–	–	–	–	–	–			Charpentier, entretien	1
2. Chipper and Grinder	1.81	1.63 – 1.91	–	–	1.74	1.50 – 1.95	2.17	2.10 – 2.22			Burineur et ébarbeur à la meule	2
3. Coremaker	2.00	1.80 – 2.11	–	–	1.96	–	2.39	2.20 – 2.47			Noyauteur	3
4. Craneman	1.91	1.86 – 1.99	–	–	–	–	–	–			Grutier	4
5. Cupola Charger	–	–	–	–	–	–	2.14	–			Chargeur au cubilot	5
6. Cupola Tender	2.01	–	–	–	2.00	–	2.16	–			Fondeur au cubilot	6
7. Electrician, Maintenance	–	–	–	–	–	–	2.47	–			Électricien, entretien	7
8. Inspector	–	–	–	–	–	–	–	–			Inspecteur	8
9. Labourer	1.70	1.60 – 1.77	1.42	1.15 – 1.65	1.68	1.45 – 1.80	2.03	1.73 – 2.15			Manoeuvre	9
10. Ladleman (Metal Power)	–	–	–	–	–	–	2.15	–			Pocheur (verseur de métal)	10
11. Machinist, Maintenance	–	–	–	–	2.25	–	2.35	2.09 – 2.50			Machiniste, entretien	11
12. Millwright	–	–	–	–	–	–	–	–			Mécanicien-ajusteur	12
13. Moulder, Bench	–	–	–	–	–	–	2.47	–			Mouleur au chassis	13
14. Moulder, Floor	2.03	1.85 – 2.11	–	–	1.75	1.60 – 2.25	2.37	2.09 – 2.47			Mouleur en fosse	14
15. Moulder, Machine	–	–	–	–	1.89	–	2.38	2.35 – 2.42			Mouleur à la machine	15
16. Patternmaker, Metal or Wood	2.24	–	–	–	2.02	–	2.66	–			Modeleur, métal ou bois	16
17. Pipefitter	–	–	–	–	–	–	–	–			Tuyauteur	17
18. Sand Cutter (Sand Mixer)	1.73	1.45 – 1.85	–	–	1.63	–	2.13	–			Démêleur de sable	18
19. Shipper	–	–	–	–	–	–	2.10	–			Expéditeur	19
20. Welder, Maintenance	–	–	–	–	1.90	–	2.41	–			Soudeur, entretien	20
Standard Hours per Week	40.3	–	40.0	–	40.4	–	40.0	–			Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 49 – IRON CASTINGS[1] – (Concluded) – Tableau 49 – PIÈCES DE FONTE[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Chipper and Grinder	2.34	2.39	2.38 – 2.43	–	–	2.30	2.03 – 2.48	–	–	Burineur et ébarbeur à la meule 1
2. Coremaker	2.32	2.30	1.98 – 2.62	2.28	2.15 – 2.62	2.30	1.87 – 2.72	–	–	Noyauteur 2
3. Cupola Charger	1.99	–	–	–	–	1.99	–	–	–	Chargeur au cubilot 3
4. Inspector	2.36	–	–	–	–	2.36	2.01 – 2.48	–	–	Inspecteur 4
5. Ladleman (Metal Pourer)	2.20	–	–	–	–	2.20	2.10 – 2.27	–	–	Pocheur (verseur de métal) 5
6. Moulder, Bench (Hand Moulder)	2.08	1.79	1.56 – 2.27	–	–	2.41	2.07 – 2.71	–	–	Mouleur au chassis (à la main) 6
7. Moulder, Floor	2.43	2.19	1.78 – 2.41	–	–	2.60	1.95 – 3.26	–	–	Mouleur en fosse 7
8. Moulder, Machine	2.33	2.25	1.87 – 2.60	2.37	2.24 – 2.60	2.35	1.93 – 2.85	2.13	1.90 – 2.38	Mouleur à la machine 8
Standard Hours per Week	41.2	42.0	40 – 45	–	–	41.0	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine

[1]**Iron Castings** – Establishments primarily engaged in the manufacture of gray-iron-malleable iron, semi-steel or steel castings.

[1]**Pièces de fonte** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pièces en fonte grise, en fonte malléable, en demi-acier et en acier.

Table 50 – MACHINE SHOP PRODUCTS[1-2] – Tableau 50 – PRODUITS D'ATELIERS MÉCANIQUES[1-2]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Fitter (Bench Machinist)	1.89	–	–	1.71	1.50 – 1.90	1.75	1.60 – 1.81	1.84	1.51 – 2.10	Ajusteur (ouvrier à l'établi) 1
2. Grinder	1.93	–	–	1.87	1.75 – 1.91	1.87	1.75 – 1.91	1.88	1.68 – 2.15	Emeuleur 2
3. Labourer	1.43	–	–	1.46	1.20 – 1.75	1.49	1.10 – 1.75	1.39	1.19 – 1.62	Manoeuvre 3
4. Lathe Operator	1.90	–	–	1.78	1.60 – 1.91	1.78	1.60 – 1.91	1.87	1.70 – 2.10	Conducteur de tour 4
5. Machinist, Production	1.98	1.87	–	1.78	1.60 – 1.90	1.78	1.58 – 1.90	1.95	1.70 – 2.22	Machiniste, production 5
6. Mechanic, Maintenance	1.93	–	–	1.73	–	1.68	–	1.95	1.70 – 2.22	Mécanicien, entretien 6
7. Stockkeeper	1.64	–	–	1.49	1.33 – 1.63	1.50	1.30 – 1.70	1.67	1.35 – 1.87	Commis au stock 7
8. Tool and Die Maker	2.04	–	–	1.97	1.65 – 2.35	2.01	1.80 – 2.35	2.11	1.75 – 2.28	Outilleur et matriceur 8
9. Truck Driver, Light Truck	1.54	–	–	1.45	1.30 – 1.52	1.45	1.30 – 1.52	1.55	1.35 – 1.75	Conducteur de camion léger 9
10. Welder, Production	1.98	1.94	–	1.81	1.60 – 2.08	1.87	1.65 – 2.10	1.94	1.65 – 2.22	Soudeur, production 10
Standard Hours per Week	43.2	44.2	–	44.7	44 – 45	–	–	42.3	40 – 45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 50 – MACHINE SHOP PRODUCTS[1,2] – (Concluded) – Tableau 50 – PRODUITS D'ATELIERS MÉCANIQUES[1,2] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	TORONTO		MANITOBA		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA				
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Fitter (Bench Machinist)	1.94	–	–	–	–	–	2.38	2.30 – 2.50			Ajusteur (ouvrier à l'établi) 1
2. Grinder	2.08	2.00 – 2.19	–	–	1.96	–	–	–			Emeuleur 2
3. Labourer	1.32	1.00 – 1.50	–	–	1.45	1.25 – 1.68	1.84	1.65 – 2.14			Manoeuvre 3
4. Lathe Operator	1.93	1.65 – 2.12	1.54	–	2.19	1.85 – 2.44	2.35	2.00 – 2.60			Conducteur de tour 4
5. Machinist, Production	1.96	1.78 – 2.10	1.89	1.60 – 2.04	2.07	1.80 – 2.35	2.40	2.10 – 2.55			Machiniste, production 5
6. Mechanic, Maintenance	1.77	–	–	–	1.90	1.80 – 2.10	2.22	–			Mécanicien, entretien 6
7. Stockkeeper	1.69	–	–	–	–	–	2.06	–			Commis au stock 7
8. Tool and Die Maker	2.15	2.00 – 2.25	–	–	–	–	–	–			Outilleur et matriceur 8
9. Truck Driver, Light Truck	1.48	–	–	–	1.63	–	1.86	–			Conducteur de camion léger 9
10. Welder, Production	1.96	1.75 – 2.10	1.68	1.25 – 1.94	2.15	1.95 – 2.44	2.30	1.85 – 2.55			Soudeur, production 10
Standard Hours per Week	–	–	44.4	40 – 44	42.7	40 – 44	40.6	–			Heures normales par semaine

[1] **Machine Shop Products** – Machine shops primarily engaged in producing machine parts and equipment, other than complete machines, for the trade. This industry includes machine shops providing custom and repair service and welding service.

[2] The decrease in a number of regional averages for 1960 from those published in 1959 for certain occupations is due to a change in the survey coverage.

[1] **Produits d'ateliers mécaniques** – Ateliers mécaniques s'occupant surtout de produire pour le commerce des pièces de machine et outillage autres que machines complètes. Les ateliers mécaniques qui s'occupent de fabrication sur commande, de réparation et de travaux de soudage sont inclus.

[2] La baisse dans un nombre de moyennes régionales pour 1960 de celles publiées en 1959 pour certaines occupations est attribuable à un changement dans le cadre de l'enquête.

Table 51 – MACHINE TOOLS[1] – Tableau 51 – MACHINES-OUTILS[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler	1.78	–	–	1.77	1.64 – 1.85					Monteur 1
2. Drill Press Operator	1.89	1.96	1.83 – 2.14	1.83	1.50 – 2.00					Conducteur de foreuse à colonne 2
3. Electrician, Maintenance	2.02	1.80	–	2.09	1.96 – 2.18					Electricien, entretien 3
4. Fitter	2.04	1.87	1.75 – 1.94	2.06	1.86 – 2.15					Ajusteur 4
5. Grinder Operator	2.01	1.86	1.75 – 1.94	2.10	1.89 – 2.26					Émeuleur 5
6. Labourer	1.63	1.58	1.58 – 1.60	1.68	1.61 – 1.75					Manoeuvre 6
7. Lathe Operator	2.03	1.92	1.85 – 2.05	2.01	1.80 – 2.16					Conducteur de tour 7
8. Machinist, Maintenance	2.02	–	–	2.08	1.95 – 2.19					Machiniste, entretien 8
9. Machinist, Production	2.14	–	–	2.10	1.85 – 2.37					Machiniste, production 9
10. Mechanic (Machine Repairman)	2.00	–	–	1.97	1.70 – 2.18					Mécanicien (réparateur de machines) 10
11. Milling Machine Operator	2.02	1.87	1.70 – 2.00	2.06	1.80 – 2.36					Conducteur de fraiseuse 11
12. Millwright	2.01	–	–	2.06	–					Mécanicien-ajusteur 12
13. Moulder, Floor	2.07	–	–	2.07	1.96 – 2.21					Mouleur en fosse 13
14. Patternmaker (Metal; Wood)	2.31	–	–	2.32	2.22 – 2.47					Modeleur (en métal; en bois) 14
15. Tool and Die Maker	2.27	–	–	2.27	2.00 – 2.57					Outilleur et matriceur 15
16. Welder, Production	2.10	–	–	2.08	1.95 – 2.22					Soudeur, production 16
Standard Hours per Week	41.1	41.4	40 – 45	41.1	40 – 45					Heures normales par semaine

[1]**Machine Tools** – Establishments primarily engaged in manufacturing machine tools which are power driven machines employing a cutting tool for work on metal. Important products, classified in this industry are boring and milling, drilling, filing, gear cutting, grinding, honing, and threading machines, lathes, planers, and replacement and repair parts for machine tools. The rebuilding of machine tools and machine-tool accessories are included in this industry.

[1]**Machines-outils** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines-outils mécaniques utilisant un outil tranchant pour façonner le métal. Les principales machines de cette catégorie comprennent les aléseuses, fraiseuses, foreuses, limeuses, découpeuses d'engrenages, meuleuses, repasseuses à la pierre, tours, raboteuses et taraudeuses. L'industrie englobe aussi la fabrication des pièces de rechange et de réparation de machines-outils et la réfection des machines-outils et de leurs accessoires.

Table 52 – INDUSTRIAL MACHINERY[1] – Tableau 52 – MACHINERIE INDUSTRIELLE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler	1.81	1.62	1.20 – 1.87	1.72	1.30 – 1.88	1.88	1.58 – 2.14	1.88	1.58 – 2.20	Monteur	1
2. Carpenter, Maintenance	1.85	1.75	1.49 – 1.95	1.87	1.75 – 2.02	1.97	1.76 – 2.13	2.04	1.81 – 2.13	Menuisier, entretien	2
3. Drill Press Operator	1.84	1.82	1.55 – 2.05	1.88	1.68 – 2.03	1.84	1.52 – 2.10	1.85	1.60 – 2.10	Conducteur de foreuse à colonne	3
4. Electrician, Maintenance	2.03	1.88	1.55 – 2.14	1.97	1.80 – 2.12	2.15	1.88 – 2.38	2.17	1.86 – 2.32	Électricien, entretien	4
5. Fitter (Bench; Floor)	2.00	1.92	1.70 – 2.14	1.95	1.75 – 2.12	2.07	1.76 – 2.31	1.99	1.70 – 2.23	Ajusteur (ouvrier à l'établi)	5
6. Grinder	1.92	1.84	1.48 – 2.12	1.94	1.78 – 2.12	1.97	1.61 – 2.31	1.96	1.65 – 2.09	Émeuleur	6
7. Labourer	1.52	1.46	1.10 – 1.66	1.55	1.40 – 1.70	1.63	1.35 – 1.84	1.65	1.35 – 1.79	Manoeuvre	7
8. Lathe Operator	2.00	1.89	1.50 – 2.15	1.97	1.77 – 2.19	2.01	1.70 – 2.26	1.97	1.65 – 2.21	Conducteur de tour	8
9. Machinist, Maintenance	1.96	1.69	1.30 – 2.13	1.95	1.70 – 2.20	2.07	1.75 – 2.35	2.17	1.85 – 2.35	Machiniste, entretien	9
10. Machinist, Production	2.04	1.92	1.61 – 2.14	1.94	1.70 – 2.20	2.09	1.78 – 2.36	1.96	1.72 – 2.18	Machiniste, production	10
11. Mechanic, (Machine Repairman)	2.07	1.88	1.69 – 2.10	1.90	1.75 – 2.07	2.15	1.75 – 2.50	2.07	1.75 – 2.27	Mécanicien, (réparateur de machines)	11
12. Milling Machine Operator	2.00	1.93	1.65 – 2.26	2.00	1.82 – 2.26	2.01	1.70 – 2.72	1.97	1.75 – 2.36	Conducteur de fraiseuse	12
13. Millwright	2.06	1.98	1.70 – 2.25	2.03	1.75 – 2.39	2.11	1.90 – 2.24	2.12	1.90 – 2.22	Mécanicien-ajusteur	13
14. Moulder, Bench	1.83	1.82	1.64 – 2.14	–	–	1.89	1.53 – 2.03	–	–	Mouleur au chassis	14
15. Moulder, Floor	2.06	1.95	1.40 – 2.14	1.95	1.40 – 2.14	1.99	1.58 – 2.18	–	–	Mouleur en fosse	15
16. Moulder, Machine	1.84	1.52	1.35 – 1.84	–	–	1.89	1.75 – 2.02	–	–	Mouleur à la machine	16
17. Patternmaker (Metal; Wood)	2.30	2.36	2.05 – 2.58	2.52	2.47 – 2.62	2.20	2.01 – 2.40	2.30	2.26 – 2.37	Modeleur (métal; bois)	17
18. Sheet Metal Worker	1.92	1.81	1.42 – 2.08	1.98	1.79 – 2.09	1.96	1.75 – 2.17	2.08	1.75 – 2.34	Tôlier	18
19. Stockkeeper	1.79	1.66	1.35 – 1.87	1.75	1.60 – 1.87	1.83	1.58 – 2.04	1.81	1.59 – 1.97	Commis au stock	19
20. Tool and Die Maker	2.21	1.99	1.70 – 2.25	2.08	1.90 – 2.28	2.28	1.92 – 2.52	2.32	2.15 – 2.43	Outilleur et matriceur	20
21. Welder, Maintenance	1.85	1.70	1.37 – 2.10	1.93	1.78 – 2.10	1.89	1.60 – 2.19	2.00	1.70 – 2.22	Soudeur, entretien	21
22. Welder, Production	1.95	1.81	1.50 – 2.10	1.94	1.78 – 2.10	1.99	1.74 – 2.16	2.05	1.75 – 2.17	Soudeur, production	22
Standard Hours per Week	41.5	42.9	40 – 48	–	–	40.7	40 – 42½	–	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 52 – INDUSTRIAL MACHINERY[1] – (Continued) – Tableau 52 – MACHINERIE INDUSTRIELLE[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA									
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler	1.69	1.45 – 1.85	2.17	1.80 – 2.45							Monteur	1
2. Carpenter, Maintenance	–	–	–	–							Menuisier, entretien	2
3. Drill Press Operator	–	–	2.20	1.96 – 2.35							Conducteur de foreuse à colonne	3
4. Electrician, Maintenance	–	–	–	–							Électricien, entretien	4
5. Fitter (Bench; Floor)	–	–	2.50	2.47 – 2.50							Ajusteur (ouvrier à l'établi)	5
6. Grinder	–	–	–	–							Émeuleur	6
7. Labourer	1.35	1.25 – 1.57	1.90	–							Manoeuvre	7
8. Lathe Operator	1.55	1.40 – 1.67	2.44	2.16 – 2.50							Conducteur de tour	8
9. Machinist, Maintenance	–	–	2.51	2.44 – 2.69							Machiniste, entretien	9
10. Machinist, Production	1.91	1.75 – 2.07	2.51	2.50 – 2.55							Machiniste, production	10
11. Mechanic, (Machine Repairman)	–	–	2.74	2.15 – 3.09							Mécanicien, (réparateur de machines)	11
12. Milling Machine Operator	–	–	2.28	2.11 – 2.52							Conducteur de fraiseuse	12
13. Millwright	–	–	–	–							Mécanicien-ajusteur	13
14. Moulder, Bench	–	–	–	–							Mouleur au chassis	14
15. Moulder, Floor	–	–	2.54	2.50 – 2.60							Mouleur en fosse	15
16. Moulder, Machine	–	–	2.44	–							Mouleur à la machine	16
17. Patternmaker (Metal; Wood)	–	–	2.71	–							Modeleur (métal; bois)	17
18. Sheet Metal Worker	1.92	1.80 – 2.10	–	–							Tôlier	18
19. Stockkeeper	–	–	2.20	–							Commis au stock	19
20. Tool and Die Maker	–	–	–	–							Outilleur et matriceur	20
21. Welder, Maintenance	–	–	2.48	2.42 – 2.50							Soudeur, entretien	21
22. Welder, Production	1.83	1.75 – 1.95	2.35	2.00 – 2.60							Soudeur, production	22
Standard Hours per Week	41.9	40 – 44	40.3	–							Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 52 – INDUSTRIAL MACHINERY[1] – (Concluded) – Tableau 52 – MACHINERIE INDUSTRIELLE[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler	1.91	–	–	–	–	2.07	1.74 – 2.59	2.01	1.78 – 2.09	Monteur 1
2. Drill Press Operator	1.75	1.50	1.34 – 1.89	–	–	2.14	1.84 – 2.59	1.94	1.84 – 1.99	Conducteur de foreuse à colonne 2
3. Fitter (Bench; Floor)	1.98	–	–	–	–	1.98	1.90 – 2.05	–	–	Ajusteur (ouvrier à l'établi) 3
4. Grinder	2.11	1.73	1.51 – 2.09	2.09	–	2.23	2.04 – 2.47	2.11	1.80 – 2.25	Émeuleur 4
5. Lathe Operator	1.96	1.77	1.45 – 2.32	2.25	2.00 – 2.51	2.16	1.78 – 2.60	2.05	1.99 – 2.10	Conducteur de tour 5
6. Machinist, Production	2.07	1.92	1.73 – 2.27	–	–	2.15	1.87 – 2.34	2.15	1.87 – 2.34	Machiniste, production 6
7. Milling Machine Operator	1.99	1.79	1.46 – 2.15	2.04	1.84 – 2.15	2.32	1.97 – 2.67	–	–	Conducteur de fraiseuse 7
8. Moulder, Bench	2.17	2.21	1.62 – 2.68	–	–	–	–	–	–	Mouleur au chassis 8
9. Moulder, Floor	2.13	2.10	1.75 – 2.49	–	–	–	–	–	–	Mouleur en fosse 9
10. Moulder, Machine	2.37	2.39	1.41 – 3.08	–	–	–	–	–	–	Mouleur à la machine 10
11. Welder, Production	2.11	1.90	1.67 – 2.09	–	–	2.38	1.99 – 2.87	–	–	Soudeur, production 11
Standard Hours per Week	41.5	42.9	40 – 48	–	–	40.7	40 – 42½	–	–	Heures normales par semaine

[1]**Industrial Machinery** – Establishments primarily engaged in manufacturing industrial machinery, such as textile machinery, wood-working machinery, pulp and paper machinery and general industrial machinery such as pumping equipment, power transmission equipment, conveyor systems, elevators and other machinery and parts, not elsewhere classified.

[1]**Machinerie industrielle** – Établissements s'occupant surtout de fabriquer de la machinerie industrielle, telles que machines pour l'industrie textile, machines à bois, machines pour la pulpe et le papier, et machinerie industrielle en général, comme appareillage de pompage, appareillage de transmission d'énergie, systèmes de transporteurs, ascenseurs, monte-charge et autre machinerie et pièces non mentionnées ailleurs.

Table 53 – PRIMARY IRON AND STEEL[1] – Tableau 53 – FER ET ACIER PRIMAIRES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO			
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Carpenter, Maintenance	2.57	–	–	2.26	–	–	–	2.64	2.50 – 2.74	Menuisier, entretien	1
2. Charger	2.33	–	–	–	–	–	–	2.57	2.26 – 2.88	Chargeur	2
3. Crane Follower (Crane Hooker)	2.15	–	–	2.02	1.98 – 2.10	2.02	1.98 – 2.10	2.17	2.08 – 2.20	Aide grutier (accrocheur de grue)	3
4. Craneman	2.39	–	–	2.17	2.09 – 2.28	–	–	2.40	2.22 – 2.64	Grutier	4
5. Craneman, Yard	2.44	2.50	2.37 – 2.56	2.21	2.16 – 2.34	–	–	2.52	2.20 – 2.74	Grutier, cour	5
6. Electrician, Maintenance	2.68	–	–	2.40	2.01 – 2.64	2.57	2.52 – 2.76	2.70	2.48 – 2.86	Électricien, entretien	6
7. Heater	2.84	–	–	–	–	–	–	2.90	2.24 – 3.81	Chauffeur	7
8. Labourer	2.02	–	–	1.86	1.80 – 1.92	1.86	1.80 – 1.92	2.05	1.96 – 2.14	Manoeuvre	8
9. Ladleman (Metal Pourer)	2.40	–	–	–	–	–	–	2.49	2.28 – 2.70	Pocheur (verseur de métal)	9
10. Machinist, Maintenance	2.75	–	–	2.63	2.52 – 2.76	2.64	2.52 – 2.76	2.76	2.62 – 2.86	Machiniste, entretien	10
11. Mechanic, Maintenance	2.65	–	–	2.26	2.06 – 2.46	–	–	2.73	2.64 – 2.88	Mécanicien, entretien	11
12. Millwright, Maintenance	2.66	–	–	2.47	1.96 – 2.64	2.56	2.52 – 2.64	2.67	2.48 – 2.74	Mécanicien-ajusteur, entretien	12
13. Oiler	2.26	–	–	1.96	–	–	–	2.29	2.26 – 2.32	Huileur	13
14. Pipefitter, Maintenance	2.59	–	–	2.26	1.86 – 2.46	–	–	2.63	2.44 – 2.70	Tuyauteur, entretien	14
15. Roll Turner	2.73	–	–	–	–	–	–	2.75	2.56 – 2.80	Tourneur de cylindres de laminoir	15
16. Stationary Engineer, 2nd Cl.	2.79	–	–	–	–	–	–	2.89	2.53 – 3.40	Mécanicien de mach. fixe 2e Cl.	16
17. Stationary Engineer, 3rd Cl.	2.54	–	–	–	–	–	–	2.55	2.38 – 2.80	Mécanicien de mach. fixe 3e Cl.	17
18. Stationary Engineer, 4th Cl.	2.34	–	–	–	–	–	–	2.35	2.26 – 2.38	Mécanicien de mach. fixe 4e Cl.	18
19. Welder, Maintenance	2.64	–	–	2.35	1.96 – 2.64	–	–	2.66	2.50 – 2.74	Soudeur, entretien	19
Standard Hours per Week	40.0	40.0	–	40.3	40 – 44	40.0	–	40.0	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 53 – PRIMARY IRON AND STEEL[1] – (Continued) – Tableau 53 – FER ET ACIER PRIMAIRES[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	BRITISH COLUMBIA										
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Carpenter, Maintenance	–	–									Menuisier, entretien 1
2. Charger	–	–									Chargeur 2
3. Crane Follower (Crane Hooker)	–	–									Aide grutier (accrocheur de grue) 3
4. Craneman	–	–									Grutier 4
5. Craneman, Yard	2.45	2.38 – 2.58									Grutier, cour 5
6. Electrician, Maintenance	–	–									Électricien, entretien 6
7. Heater	–	–									Chauffeur 7
8. Labourer	2.13	–									Manoeuvre 8
9. Ladleman (Metal Pourer)	–	–									Pocheur (verseur de métal) 9
10. Machinist, Maintenance	–	–									Machiniste, entretien 10
11. Mechanic, Maintenance	2.38	–									Mécanicien, entretien 11
12. Millwright, Maintenance	–	–									Mécanicien-ajusteur, entretien 12
13. Oiler	–	–									Huileur 13
14. Pipefitter, Maintenance	–	–									Tuyauteur, entretien 14
15. Roll Turner											Tourneur de cylindres de laminoir 15
16. Stationary Engineer, 2nd Cl.	–	–									Mécanicien de mach. fixe 2e Cl. 16
17. Stationary Engineer, 3rd Cl.	–	–									Mécanicien de mach. fixe 3e Cl. 17
18. Stationary Engineer, 4th Cl.	–	–									Mécanicien de mach. fixe 4e Cl. 18
19. Welder, Maintenance	–	–									Soudeur, entretien 19
Standard Hours per Week	40.0	–									Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 53 – PRIMARY IRON AND STEEL[1] – (Concluded) – Tableau 53 – FER ET ACIER PRIMAIRES[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Charger	2.79	–	–	–	–	2.86	2.20 – 3.65	–	–	Chargeur 1
2. Crane Follower (Crane Chaser)	2.35	–	–	–	–	2.34	2.19 – 2.83	–	–	Aide grutier (accrocheur de grue) 2
3. Craneman	2.87	–	–	–	–	2.88	2.44 – 3.65	2.58	2.63 – 2.72	Grutier 3
4. Finisher (Finishing Roller)	3.53	3.10	3.00 – 3.29	3.10	3.00 – 3.29	3.62	2.56 – 5.15	–	–	Finisseur (laminoir) 4
5. Heater	3.37	–	–	–	–	3.42	2.99 – 3.97	–	–	Chauffeur 5
6. Ladleman (Metal Pourer)	3.21	–	–	–	–	3.26	2.90 – 3.73	–	–	Pocheur (verseur de métal) 6
7. Roller	4.20	–	–	–	–	4.35	3.36 – 5.74	–	–	Lamineur 7
8. Rougher	3.28	–	–	–	–	3.42	2.78 – 4.21	–	–	Dégrossisseur 8
Standard Hours per Week	40.0	40.3	40 – 44	40.0	–	40.0	–	40.0	–	Heures normales par semaine

[1]**Primary Iron and Steel** – Two main types of establishments are classified in this industry:
(1) Blast furnaces primarily engaged in manufacturing (from ore and scrap) pigiron, blast furnace ferro-alloys and castings made direct from the furnace and

(2) steel works and rolling mills engaged in converting pigiron, scrap iron and scrap steel into steel and in hot and cold rolling of steel into blooms, billets, rails, bars and rods. In many cases the processes of conversion and rolling are performed in the same plant. In many establishments the manufacturing processes are carried beyond the rolling stage.

[1]**Fer et acier primaires** – Cette industrie comprend deux genres principaux d'établissements:
(1) hauts fourneaux fabriquant surtout, avec du minerai et de la ferraille, de la fonte brute des ferro-alliages de haut fourneau et des pièces de fonte directement du haut fourneau, et

(2) acieries et lamineries transformant en acier la fonte brute et les déchets de fer et d'acier, et laminant l'acier, à chaud ou à froid, en pains, billettes, rails, barres et tiges. Dans bon nombre de cas, la transformation et le laminage s'exécutent dans le même établissement. Dans nombre d'établissements, les procédés de fabrication dépassent le stade du laminage.

Table 54 – SHEET METAL PRODUCTS[1] – Tableau 54 – PRODUITS DE LA TÔLE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler	1.88	1.81	1.75 – 1.94	1.86	1.78 – 1.96	1.82	1.59 – 2.00	1.96	1.57 – 2.40	Monteur	1
2. Carpenter, Maintenance	1.89	1.57	1.40 – 1.77	–	–	2.04	1.87 – 2.25	2.06	1.87 – 2.25	Menuisier, entretien	2
3. Electrician, Maintenance	2.16	–	–	–	–	2.15	2.06 – 2.33	2.24	–	Électricien, entretien	3
4. Inspector	1.87	1.96	1.80 – 2.18	2.04	1.85 – 2.19	1.83	1.62 – 2.11	1.82	1.61 – 2.22	Inspector	4
5. Labourer	1.46	1.32	1.00 – 1.57	1.50	1.45 – 1.57	1.49	1.18 – 1.80	1.54	1.25 – 1.80	Manoeuvre	5
6. Machinist, Maintenance	2.02	1.82	1.55 – 2.10	1.96	1.80 – 2.14	2.07	1.85 – 2.36	2.08	1.90 – 2.17	Machiniste, entretien	6
7. Mechanic (Machine Repairman)	2.03	2.06	1.69 – 2.23	2.09	1.90 – 2.23	2.02	1.85 – 2.15	2.04	1.90 – 2.20	Mécanicien (réparateur de machines)	7
8. Millwright	2.12	2.03	1.82 – 2.20	2.05	–	2.16	1.96 – 2.27	2.03	–	Mécanicien-ajusteur	8
9. Painter, Spray	1.79	1.70	1.41 – 1.85	1.78	1.69 – 1.85	1.76	1.50 – 2.03	1.81	1.60 – 2.05	Peintre au pistolet	9
10. Power Brake Operator	1.89	1.82	1.71 – 1.99	1.86	1.79 – 1.99	1.89	1.60 – 2.07	1.89	1.72 – 2.06	Conducteur de cintreuse-plieuse mécanique	10
11. Power-Shear Operator	1.79	1.71	1.33 – 1.88	1.80	1.68 – 1.88	1.81	1.48 – 2.03	1.83	1.50 – 2.00	Conducteur de cisaille mécanique	11
12. Punch-Press Operator, Male	1.74	1.69	1.25 – 1.93	1.79	1.68 – 1.93	1.73	1.27 – 2.02	1.69	1.27 – 1.94	Conducteur de poinçonneuse	12
13. Punch-Press Operator, Female	1.33	–	–	–	–	1.35	1.93 – 1.74	1.27	1.18 – 1.40	Conductrice de poinçonneuse	13
14. Sheet Metal Mach. Opr's. Helper	1.72	1.48	1.25 – 1.74	1.59	1.45 – 1.74	1.81	1.63 – 1.91	1.73	1.50 – 1.87	Aide-conducteur de machine à tôle	14
15. Sheet Metal Worker	2.24	2.08	1.83 – 2.20	2.12	2.03 – 2.22	2.20	1.70 – 2.75	2.28	1.77 – 2.60	Tôlier	15
16. Shipper	1.72	1.58	1.40 – 1.71	1.62	1.57 – 1.71	1.77	1.50 – 2.02	1.75	1.50 – 2.02	Expéditeur	16
17. Tool and Die Maker	2.22	2.14	2.00 – 2.22	2.17	2.13 – 2.22	2.24	2.05 – 2.48	2.18	2.00 – 2.27	Outilleur et matriceur	17
18. Truck Driver, Heavy	1.64	1.55	1.54 – 1.60	1.58	1.54 – 1.60	1.68	1.32 – 1.94	1.59	1.32 – 1.70	Conducteur de camion lourd	18
19. Truck Driver, Light	1.66	1.50	1.30 – 1.66	1.57	1.51 – 1.68	1.75	1.38 – 2.02	1.74	1.38 – 1.87	Conducteur de camion léger	19
20. Trucker, Power	1.77	1.55	1.35 – 1.66	1.62	1.57 – 1.66	1.83	1.57 – 2.03	1.70	1.57 – 1.87	Conducteur de chariot mécanisé d'atelier	20
21. Stationary Engineer, 4th Class	1.89	–	–	–	–	1.90	1.75 – 1.97	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	21
22. Welder, Production	1.95	1.87	1.68 – 2.10	1.92	1.78 – 2.10	1.90	1.60 – 2.19	1.94	1.78 – 2.10	Soudeur, production	22
23. Welder, Maintenance	2.06	2.03	1.61 – 2.20	2.12	2.03 – 2.20	2.09	1.75 – 2.24	2.07	1.75 – 2.20	Soudeur, entretien	23
Standard Hours per Week	40.8	41.0	40 – 45	–	–	40.8	40 – 44	–	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 54 – SHEET METAL PRODUCTS[1] – (Continued) – Tableau 54 – PRODUITS DE LA TÔLE[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA				
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler	–	–	–	–	–	–	2.70	2.02 – 2.99			Monteur 1
2. Carpenter, Maintenance	–	–	–	–	–	–	–	–			Menuisier, entretien 2
3. Electrician, Maintenance	–	–	–	–	–	–	–	–			Électricien, entretien 3
4. Inspector	–	–	–	–	–	–	–	–			Inspecteur 4
5. Labourer	1.42	1.10 – 1.72	1.62	1.55 – 1.65	1.64	1.55 – 1.70	–	–			Manoeuvre 5
6. Machiniste, Maintenance	–	–	–	–	–	–	–	–			Machiniste, entretien 6
7. Mechanic (Machine Repairman)	–	–	–	–	–	–	–	–			Mécanicien (réparateur de machines) 7
8. Millwright	–	–	–	–	–	–	–	–			Mécanicien-ajusteur 8
9. Painter, Spray	1.79	1.60 – 1.95	–	–	–	–	2.23	–			Peintre au pistolet 9
10. Power Brake Operator	1.77	1.60 – 1.95	–	–	1.87	–	2.41	–			Conducteur de cintreuse-plieuse mécanique 10
11. Power Shear Operator	1.69	1.40 – 1.96	–	–	1.81	–	–	–			Conducteur de cisaille mécanique 11
12. Punch-Press Operator, Male	1.77	1.30 – 1.90	–	–	–	–	–	–			Conducteur de poinçonneuse 12
13. Punch-Press Operator, Female	–	–	–	–	–	–	–	–			Conductrice de poinçonneuse 13
14. Sheet Metal Mach. Opr's. Helper	1.65	1.35 – 1.77	1.71	1.65 – 1.75	1.73	1.60 – 1.90	2.02	1.94 – 2.18			Aide-conducteur de machine à tôle 14
15. Sheet Metal Worker	2.06	1.58 – 2.40	2.18	2.10 – 2.25	2.82	2.80 – 2.90	2.88	–			Tôlier 15
16. Shipper	1.82	–	–	–	1.72	–	–	–			Expéditeur 16
17. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–			Outilleur et matriceur 17
18. Truck Driver, Heavy	1.41	–	–	–	–	–	–	–			Conducteur de camion lourd 18
19. Truck Driver, Light	–	–	–	–	–	–	–	–			Conducteur de camion léger 19
20. Trucker Power	–	–	–	–	–	–	–	–			Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 20
21. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	—	–			Mécanicien de machine fixe, 4e cl. 21
22. Welder, Production	1.91	1.40 – 2.20	2.10	2.00 – 2.20	2.04	1.90 – 2.15	2.42	2.40 – 2.59			Soudeur, production 22
23. Welder, Maintenance	–	–	–	–	–	–	–	–			Soudeur, entretien 23
Standard Hours per Week	40.8	40 – 42½	40.0	–	40.5	–	40.0	–			Heures normales par semaine

See footnote at end of table
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 54 – SHEET METAL PRODUCTS[1] – (Concluded) – Tableau 54 – PRODUITS DE LA TÔLE[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler	1.92	–	–	–	–	2.18	2.10 – 2.36	2.22	2.10 – 2.40	Monteur	1
2. Painter, Spray	2.01	–	–	–	–	2.16	1.87 – 2.48	2.20	1.87 – 2.50	Peintre au pistolet	2
3. Power Brake Operator	2.16	–	–	–	–	2.20	2.00 – 2.35	–	–	Conducteur de cintreuse-plieuse mécanique	3
4. Power Shear Operator	1.93	–	–	1.70	–	2.00	1.84 – 2.20	1.99	1.84 – 2.34	Conducteur de cisaille mécanique	4
5. Punch Press Operator, Male	1.88	1.63	1.61 – 1.66	1.63	1.61 – 1.66	2.04	1.78 – 2.30	1.86	1.66 – 2.05	Conducteur de poinçonneuse	5
6. Punch Press Operator, Female	1.57	–	–	–	–	1.73	1.68 – 1.82	–	–	Conductrice de poinçonneuse	6
7. Sheet Metal Mach. Opr's. Helper	1.98	1.72	1.61 – 1.82	1.72	1.61 – 1.82	–	–	–	–	Aide-conducteur de machine à tôle	7
8. Welder, Production	2.06	1.98	1.81 – 2.19	1.98	1.81 – 2.19	2.22	1.85 – 2.36	–	–	Soudeur, production	8
Standard Hours per Week	40.8	41.0	40 – 45	–	–	40.8	40 – 44	–	–	Heures normales par semaine	

[1] **Sheet Metal Products** – Establishments primarily engaged in manufacturing sheet metal building material, enamelled kitchenware, galvanized sheets, stove pipes, auto stampings, metal bottle caps, eaves troughing and similar products. Establishments manufacturing tin cans and tinware or whose primary activity is tinsmithing and sheet metal work on construction projects are not covered.

[1] **Produits de la tôle** – Établissements s'occupant surtout de la transformation de la tôle en matériaux de construction, ustensiles de cuisine émaillés, tôles galvanisées, tuyaux de poêle, pièces embouties pour automobiles, capsules métalliques à bouteilles, gouttières de toit et produits analogues. Sont exclus les établissements s'occupant surtout de boîtes et articles en ferblanc ou s'occupant de ferblanterie et de tôlerie relativement à des projets de construction.

Table 55 – AIRCRAFT AND PARTS[1] – Tableau 55 – AVIONS ET PIÈCES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Aircraft (Airframe) Mechanic	1.97	–	–	1.93	1.83 – 2.08	–	–	2.03	1.85 – 2.09	Mécanicien, charpente d'avions	1
2. Aircraft Electrical Mechanic	2.06	–	–	2.05	1.89 – 2.14	–	–	2.14	2.01 – 2.36	Mécanicien, électricien d'avions	2
3. Aircraft Engine Mechanic	2.15	–	–	2.09	1.88 – 2.30	2.09	1.88 – 2.30	–	–	Mécanicien, moteurs d'avions	3
4. Aircraft Hydraulic Mechanic	2.06	–	–	2.07	2.07 – 2.09	–	–	2.07	1.93 – 2.14	Mécanicien, hydraulique d'avions	4
5. Carpenter, Maintenance	2.09	–	–	2.10	2.06 – 2.27	2.10	2.06 – 2.27	2.10	2.03 – 2.30	Charpentier, entretien	5
6. Drill-Press Operator	1.92	–	–	1.94	1.75 – 2.11	1.94	1.75 – 2.11	1.92	1.82 – 1.99	Conducteur de foreuse à colonne	6
7. Final Assembler	2.07	–	–	–	–	–	–	2.09	2.01 – 2.30	Monteur final	7
8. Grinder	2.06	–	–	2.05	1.85 – 2.20	2.05	1.85 – 2.20	2.08	1.92 – 2.22	Émeuleur	8
9. Inspector	2.14	2.05	1.91 – 2.10	2.12	1.95 – 2.33	2.12	1.96 – 2.33	2.18	2.01 – 2.39	Inspecteur	9
10. Labourer	1.63	–	–	1.66	1.58 – 1.73	1.67	1.57 – 1.77	1.68	1.59 – 1.75	Manoeuvre	10
11. Lathe Operator	2.06	–	–	2.00	1.74 – 2.24	2.00	1.74 – 2.24	2.11	2.03 – 2.14	Conducteur de tour	11
12. Machine Operator	1.90	–	–	–	–	–	–	1.87	1.84 – 2.01	Conducteur de machine	12
13. Mechanic, Repair and Overhaul	1.95	–	–	2.05	1.94 – 2.10	2.05	1.94 – 2.10	2.06	1.87 – 2.54	Mécanicien, réparation et révision d'avions	13
14. Machinist	2.19	–	–	2.23	2.21 – 2.26	–	–	2.23	1.94 – 2.46	Machiniste	14
15. Major Assembler	2.05	–	–	–	–	–	–	2.03	2.01 – 2.07	Monteur principal	15
16. Milling Machine Operator	2.09	–	–	2.08	1.93 – 2.20	2.08	1.93 – 2.20	2.12	2.01 – 2.22	Conducteur de fraiseuse	16
17. Millwright	2.16	–	–	2.13	1.97 – 2.30	2.13	1.97 – 2.30	2.22	2.00 – 2.28	Mécanicien-ajusteur	17
18. Painter, Spray	1.98	–	–	1.94	1.83 – 2.06	1.93	1.83 – 2.00	2.02	1.85 – 2.16	Peintre au pistolet	18
19. Sheet Metal Worker	2.05	–	–	2.05	1.88 – 2.21	2.06	1.88 – 2.16	2.05	1.85 – 2.22	Tôlier	19
20. Subassembler	1.92	–	–	2.07	2.05 – 2.09	2.07	2.07 – 2.09	2.00	1.91 – 2.09	Sous-monteur	20
21. Tool and Die Maker	2.31	2.01	1.75 – 2.16	2.32	2.30 – 2.39	2.32	2.30 – 2.39	2.34	2.09 – 2.54	Outilleur et matriceur	21
22. Welder	2.10	–	–	2.10	2.05 – 2.21	2.09	2.05 – 2.19	2.14	2.07 – 2.30	Soudeur	22
Standard Hours per Week	40.2	40.0	–	40.2	–	–	–	40.1	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 55 – AIRCRAFT AND PARTS[1] – (Concluded) – Tableau 55 – AVIONS ET PIÈCES[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	TORONTO		MANITOBA								
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Aircraft (Airframe) Mechanic	–	–	–	–							Mécanicien, charpente d'avions .. 1
2. Aircraft Electrical Mechanic	2.16	2.01 – 2.46	1.98	1.80 – 2.16							Mécanicien, électricien d'avions 2
3. Aircraft Engine Mechanic	–	–	–	–							Mécanicien, moteurs d'avions 3
4. Aircraft Hydraulic Mechanic	2.08	1.93 – 2.25	1.94	1.75 – 2.10							Mécanicien, hydraulique d'avions 4
5. Carpenter, Maintenance	2.12	2.03 – 2.30	–	–							Charpentier, entretien 5
6. Drill-Press Operator	1.91	1.82 – 1.99	–	–							Conducteur de foreuse à colonne .. 6
7. Final Assembler	2.09	2.01 – 2.30	–	–							Monteur final 7
8. Grinder	2.09	1.92 – 2.22	–	–							Émeuleur 8
9. Inspector	2.21	2.01 – 2.39	1.99	1.85 – 2.10							Inspecteur 9
10. Labourer	1.72	1.63 – 1.75	–	–							Manoeuvre 10
11. Lathe Operator	2.12	2.09 – 2.14	1.90	1.75 – 2.10							Conducteur de tour 11
12. Machine Operator	1.86	1.84 – 1.91	–	–							Conducteur de machine 12
13. Mechanic, Repair and Overhaul	2.08	1.90 – 2.54	–	–							Mécanicien, réparation et révision d'avions 13
14. Machinist	2.35	2.28 – 2.46	1.93	1.70 – 2.10							Machiniste 14
15. Major Assembler	2.03	2.01 – 2.07	–	–							Monteur principal 15
16. Milling Machine Operator	2.14	2.09 – 2.22	–	–							Conducteur de fraiseuse 16
17. Millwright	–	–	–	–							Mécanicien-ajusteur 17
18. Painter, Spray	2.02	1.91 – 2.12	–	–							Peintre au pistolet 18
19. Sheet Metal Worker	2.12	1.99 – 2.22	–	–							Tôlier 19
20. Subassembler	–	–	–	–							Sous-monteur 20
21. Tool and Die Maker	2.50	2.41 – 2.54	–	–							Outilleur et matriceur 21
22. Welder	2.17	2.07 – 2.30	–	–							Soudeur 22
Standard Hours per Week	–	–	40.0	–							Heures normales par semaine

[1] **Aircraft and Parts** – Establishments primarily engaged in manufacturing aeroplanes, gliders and aircraft parts, such as engines, propellers, and pontoons. Aircraft repair is included in this industry.

[1] **Avions et pièces** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'aéroplanes, d'aéroglisseurs et de pièces d'avion, telles que engins, hélices et flotteurs. Cette industrie comprend également la réparation d'avions.

Table 56 – AUTO REPAIR AND GARAGES[1] – Tableau 56 – RÉPARATION D'AUTOMOBILES ET GARAGES[1]

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Localité	Standard Hours per Week / Heures normales par semaine	MECHANIC, AUTOMOTIVE / MÉCANICIEN, VÉHICULES AUTOMOBILES			
		Wage Rate per Hour (TIME WORK) / Taux horaire de salaire (TRAVAIL AU TEMPS)		Straight-Time Earnings per Hour (PIECE OR INCENTIVE WORK) / Gains horaires normaux (TRAVAIL A LA PIÈCE OU A PRIME)	
		Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante
		$	$	$	$
Newfoundland –					
St. John's	45	1.69	1.60–1.73	–	–
Nova Scotia –					
Halifax	42½–49	1.68	1.55–1.80	–	–
Sydney	40 –44	1.84	1.45–2.04	–	–
Quebec –					
Chicoutimi	49 –50	1.77	1.65–1.85	–	–
Hull	44 –54	1.75	1.65–2.00	2.22	2.20–2.27
Joliette	49	1.48	1.35–1.65	–	–
Montréal	45 –49	1.69	1.50–1.90	2.05	1.65–2.32
Québec	49	1.78	1.58–1.89	–	–
Sherbrooke	49	1.56	1.43–1.65	–	–
Ontario –					
Belleville	44 –49	1.67	1.60–1.70	–	–
Brantford	46½–49	–	–	1.82	1.75–2.01
Chatham	44 –48	1.67	1.50–1.80	2.09	1.82–2.42
Fort William – Port Arthur	42 –44	2.22	2.20–2.30	–	–
Guelph	48 –53	1.74	1.60–1.85	–	–
Hamilton	44 –49	1.94	1.70–2.06	2.03	2.00–2.10
Kingston	47½–49	1.66	1.60–1.70	2.00	1.82–2.14
Kitchener	49	1.78	1.67–1.85	–	–
London	40 –48¾	1.88	1.61–2.05	2.01	1.95–2.05
Ottawa	46½–49½	1.65	1.50–1.82	2.08	1.74–2.25
Peterborough	48	–	–	1.91	1.75–2.00

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 56 – AUTO REPAIR AND GARAGES[1] – (Concluded) – Tableau 56 – RÉPARATION D'AUTOMOBILES ET GARAGES[1] – (Fin)

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Localité	Standard Hours per Week / Heures normales per semaine	MECHANIC, AUTOMOTIVE / MÉCANICIEN, VEHICULES AUTOMOBILES			
		Wage Rate per Hour (TIME WORK) / Taux horaire de salaire (TRAVAIL AU TEMPS)		Straight-Time Earnings per Hour (PIECE OR INCENTIVE WORK) / Gains horaires normaux (TRAVAIL À LA PIÈCE OU A PRIME)	
		Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante
		$	$	$	$
Sault Ste. Marie	40 –44½	2.03	–	2.53	2.25–3.40
Sudbury-Copper Cliff	48 –49	–	–	2.18	2.00–2.54
St. Thomas	46½–48	–	–	1.83	1.80–1.94
Toronto	44 –48	1.98	1.70–2.16	2.20	1.98–2.50
Windsor	46½–48	1.90	1.60–2.40	2.13	1.87–2.70
Manitoba –					
Winnipeg	44 –48	1.49	1.31–1.72	1.88	1.57–2.29
Saskatchewan –					
Moose Jaw	44	1.80	1.70–1.87	1.93	1.87–2.05
Regina	44	1.86	1.85–1.87	2.03	–
Saskatoon	44	–	–	2.02	1.89–2.55
Alberta –					
Calgary	40 –44	2.05	1 90–2.10	2.12	–
Edmonton	44	1.99	1.85–2.10	–	–
British Columbia –					
Vancouver	40	2.46	2.45–2.55	2.56	2.45–2.75
Victoria	40	2.25	–	–	–

[1] **Auto Repair and Garages** – Establishments primarily engaged in the repair of automobiles, motor trucks, tires and in the live storage of automobiles for the general public. Establishments owned and operated by concerns for their own use and not offering their services to the general public are not included. Filling stations and service stations which are primarily engaged in retail selling of gasoline and oil are not included.

[1] **Réparation d'automobiles et garages** – Établissements s'occupant surtout de la réparation d'automobiles, de camions, de pneus et de remisage d'automobiles du grand public. Sont exclus les établissements propriété privée et exploités pour le service exclusif du propriétaire et ne servant pas le public general. Les postes d'essence et les stations-services s'occupant surtout de la vente au détail de l'essence et de l'huile sont aussi exclus.

Table 57 – MOTOR VEHICLES[1] – Tableau 57 – VÉHICULES À MOTEUR[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO		MANITOBA		BRITISH COLUMBIA			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler	2.12	1.89	1.87 – 2.00	2.14	2.07 – 2.21	–	–	2.40	2.17 – 2.68	Monteur	1
2. Body Trimmer	2.18	–	–	2.19	2.12 – 2.21	–	–	–	–	Garnisseur	2
3. Carpenter, Maintenance	2.36	–	–	2.40	2.27 – 2.49	–	–	–	–	Menuisier, entretien	3
4. Electrician, Maintenance	2.51	2.10	2.01 – 2.18	2.54	2.48 – 2.59	–	–	–	–	Électricien, entretien	4
5. Inspector	2.16	–	–	2.16	2.10 – 2.20	–	–	–	–	Inspecteur	5
6. Labourer	2.02	1.63	1.48 – 1.71	2.06	2.02 – 2.19	–	–	–	–	Manoeuvre	6
7. Machine Operator	2.07	1.69	1.35 – 1.85	2.11	2.07 – 2.20	–	–	2.46	2.31 – 2.58	Conducteur de machine	7
8. Machinist, Maintenance	2.52	1.98	–	2.56	2.50 – 2.60	–	–	–	–	Machiniste, entretien	8
9. Mechanic, (Machine Repairman)	2.49	1.76	–	2.51	2.38 – 2.65	–	–	2.43	2.40 – 2.50	Mécanicien, (réparateur de machines)	9
10. Metal Finisher, Hand or Machine	2.21	–	–	2.22	2.17 – 2.26	–	–	–	–	Finisseur de métal, main ou machine	10
11. Millwright	2.43	–	–	2.45	2.43 – 2.48	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	11
12. Painter, Spray	2.18	1.88	1.86 – 1.90	2.20	2.10 – 2.27	–	–	2.39	2.17 – 2.58	Peintre au pistolet	12
13. Pipefitter	2.48	–	–	2.50	2.48 – 2.54	–	–	–	–	Tuyauteur	13
14. Sheet Metal Worker	2.11	–	–	2.12	2.02 – 2.21	1.53	1.40 – 1.65	2.35	2.17 – 2.55	Tôlier	14
15. Stationary Engineer, 2nd cl.	2.61	–	–	2.71	2.54 – 2.84	–	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	15
16. Stationary Engineer, 3rd cl.	2.52	–	–	2.57	2.38 – 2.78	–	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	16
17. Tool and Die Maker	2.57	2.00	1.60 – 2.24	2.61	2.53 – 2.68	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	17
18. Welder, Machine	2.16	1.92	1.37 – 2.08	2.18	2.12 – 2.25	–	–	2.39	2.17 – 2.48	Soudeur à la machine	18
Standard Hours per Week	40.2	42.9	40 – 48	40.0	–	41.2	–	40.6	–	Heures normales par semaine	

[1] **Motor Vehicles** – Establishments primarily engaged in manufacturing or assembling complete vehicles, such as passenger automobiles, commercial cars and buses, trucks and truck trailers, universal carriers and special purpose motor vehicles (ambulances, taxicabs, etc.).

[1] **Véhicules à moteur** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication et de l'assemblage de véhicules à moteur complets, tels que voitures (voyageurs), autobus camions et remorques, véhicules à chenilles, et véhicules spéciaux (ambulances, taxis, etc.).

Table 58 – MOTOR VEHICLE PARTS AND ACCESSORIES[1] – Tableau 58 – ACCESSOIRES ET PIÈCES DE VÉHICULES À MOTEUR[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO		MANITOBA				
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler, Male	1.92	1.53	1.40 – 1.70	1.95	1.60 – 2.19	1.59	1.25 – 1.89			Assembleur 1
2. Assembler, Female	1.68	–	–	1.68	1.20 – 1.97	–	–			Assembleuse 2
3. Drill-Press Operator	2.11	–	–	2.13	1.91 – 2.23	–	–			Conducteur de perceuse 3
4. Electrician, Maintenance	2.40	–	–	2.41	1.98 – 2.53	–	–			Électricien, entretien 4
5. Grinder	2.20	–	–	2.21	2.11 – 2.39	–	–			Émeuleur 5
6. Heat Treater	2.06	1.74	1.55 – 1.85	2.09	1.92 – 2.21	–	–			Préposé à traitement thermique 6
7. Inspector, Male	2.15	–	–	2.15	1.93 – 2.40	–	–			Inspecteur 7
8. Inspector, Female	1.78	–	–	1.81	1.45 – 2.06	–	–			Inspectrice 8
9. Labourer	1.62	1.36	1.20 – 1.50	1.64	1.15 – 1.98	–	–			Manoeuvre 9
10. Lathe Operator	2.12	–	–	2.12	1.85 – 2.22	–	–			Conducteur de tour 10
11. Machine Operator, Male	2.02	1.46	1.40 – 1.55	2.04	1.68 – 2.30	–	–			Conducteur de machine 11
12. Machine Operator, Female	1.61	–	–	1.61	1.41 – 1.79	–	–			Conductrice de machine 12
13. Machiniste, Maintenance	2.32	–	–	2.36	1.98 – 2.63	–	–			Machiniste, entretien 13
14. Mechanic (Machine Repairman)	2.32	–	–	2.34	1.87 – 2.58	–	–			Mécanicien (réparateur de machines) 14
15. Milling Machine Operator	2.10	–	–	2.11	1.91 – 2.21	–	–			Conducteur de fraiseuse 15
16. Millwright	2.42	–	–	2.43	2.24 – 2.48	–	–			Mécanicien-ajusteur 16
17. Painter, Spray	1.82	–	–	1.83	1.60 – 2.03	–	–			Peintre au pistolet 17
18. Pipefitter	2.45	–	–	2.45	2.24 – 2.53	–	–			Tuyauteur 18
19. Punch-Press Operator	1.94	1.49	–	1.96	1.60 – 2.22	–	–			Conducteur de presse à découper 19
20. Set-up Man	2.19	–	–	2.19	1.87 – 2.31	–	–			Monteur-ajusteur 20
21. Sheet Metal Worker	2.06	–	–	2.11	1.80 – 2.50	–	–			Tôlier 21
22. Tool and Die Maker	2.40	–	–	2.41	2.03 – 2.68	–	–			Outilleur et matriceur 22
23. Welder, Machine	1.89	–	–	1.90	1.74 – 2.21	–	–			Soudeur à la machine 23
24. Welder, Maintenance	2.43	–	–	2.43	2.16 – 2.48	–	–			Soudeur, entretien 24
25. Welder, Production	1.89	1.61	1.50 – 1.75	1.89	1.67 – 2.02	–	–			Soudeur, production 25
Standard Hours per Week	40.6	44.4	40 – 48	40.4	40 – 42	43.8	42½ – 47½			Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 58 – MOTOR VEHICLE PARTS AND ACCESSORIES – (Concluded) – Table 58 – ACCESSOIRES ET PIÈCES DE VÉHICULES À MOTEUR – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO								
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler, Male	2.24	2.24	1.89 – 2.45							Assembleur 1
2. Assembler, Female	1.75	1.75	1.03 – 2.20							Assembleuse 2
3. Drill-Press Operator	2.48	2.48	2.06 – 2.80							Conducteur de perceuse 3
4. Grinder	2.26	2.26	1.92 – 2.35							Émeuleur 4
5. Heat Treater	2.31	2.31	1.97 – 2.44							Préposé à traitement thermique 5
6. Inspector, Female	1.91	1.91	1.52 – 2.11							Inspectrice 6
7. Lathe Operator	2.35	2.35	–							Conducteur de tour 7
8. Machine Operator, Male	2.26	2.26	2.10 – 2.35							Conducteur de machine 8
9. Machine Operator, Female	1.80	1.80	1.40 – 2.21							Conductrice de machine 9
10. Painter, Spray	1.90	1.90	1.62 – 2.12							Peintre au pistolet 10
11. Punch-Press Operator	2.08	2.08	1.75 – 2.55							Conducteur de presse à découper 11
12. Set-Up Man	2.37	2.37	2.01 – 2.45							Monteur-ajusteur 12
13. Welder, Machine	1.96	1.96	1.82 – 2.27							Soudeur à la machine 13
Standard Hours per Week	–	40.4	40 – 42							Heures normales par semaine

[1]**Motor Vehicle Parts and Accessories** – Establishments primarily engaged in manufacturing motor vehicle parts, bodies and body parts and accessories for use in motor vehicles, such as engines, brakes, clutches, axles, gears, transmissions, wheels, frames, tops, radiators, head lamps, springs and automobile hardware. Does not include the manufacture of tires and tubes, batteries, and automobile glass.

[1]**Accessoires et pièces de véhicules à moteur** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pièces de véhicules automobiles, carosseries et pièces de carosseries et accessoires servant aux véhicules automobiles, tels que moteurs, freins, embrayages, essieux, engrenages, transmissions, roues, châssis, capotes, radiateurs, phares, ressorts et quincaillerie d'automobiles. Ne comprend pas la fabrication des pneus et chambres à air, accumulateurs et glaces d'automobiles.

Table 59 – RAILWAY ROLLING STOCK[1] – Tableau 59 – MATÉRIEL FERROVIAIRE ET ROULANT[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO				
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler	1.80	–	–	–	–	–	–			Moteur 1
2. Carpenter, Maintenance	1.98	–	–	–	–	1.98	–			Menuisier, entretien 2
3. Chipper and Grinder	1.73	1.76	1.59 – 1.85	–	–	1.71	1.67 – 1.79			Ébarbeur et émeuleur 3
4. Crane Operator	1.90	1.90	1.85 – 1.94	1.90	1.79 – 1.94	1.94	1.81 – 2.02			Conducteur de grue 4
5. Drill-Press Operator	1.90	–	–	–	–	–	–			Conducteur de perçeuse 5
6. Electrician, Maintenance	2.16	2.10	1.95 – 2.18	2.12	2.06 – 2.18	2.29	2.21 – 2.39			Électricien, entretien 6
7. Fitter	2.04	–	–	–	–	2.04	1.99 – 2.14			Ajusteur 7
8. Inspector	2.13	1.99	–	–	–	2.22	2.19 – 2.29			Inspecteur 8
9. Labourer	1.68	1.65	1.51 – 1.71	–	–	1.69	1.61 – 1.82			Manoeuvre 9
10. Lathe Operator	1.97	–	–	–	–	1.98	1.65 – 2.19			Conducteur de tour 10
11. Machinist, Maintenance	2.14	2.08	2.06 – 2.13	2.09	2.06 – 2.13	–	–			Machiniste, entretien 11
12. Machinist, Production	2.15	–	–	–	–	–	–			Machiniste, production 12
13. Mechanic (Machine Repairman)	2.15	1.94	–	–	–	2.33	2.22 – 2.58			Mécanicien (réparateur de machines) 13
14. Millwright	2.10	2.10	1.95 – 2.18	2.10	1.99 – 2.18	2.22	2.07 – 2.33			Mécanicien-ajusteur 14
15. Painter, Spray	1.94	–	–	–	–	–	–			Peintre au pistolet 15
16. Pipefitter, Maintenance	2.19	–	–	–	–	2.23	2.16 – 2.33			Tuyauteur, entretien 16
17. Pipefitter, Rolling Stock	1.97	–	–	–	–	2.06	1.99 – 2.14			Tuyauteur, matériel roulant 17
18. Punch-Press Operator	1.85	–	–	–	–	–	–			Conducteur de poinçonneuse 18
19. Tool and Die Maker	2.25	2.16	2.11 – 2.24	2.17	2.11 – 2.24	2.46	–			Outilleur et matriceur 19
20. Trucker, Power	1.81	1.75	1.59 – 1.80	1.79	1.73 – 1.80	1.88	1.81 – 1.92			Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 20
21. Welder, Maintenance	1.98	2.00	–	–	–	–	–			Soudeur, entretien 21
22. Welder, Production	2.06	–	–	–	–	–	–			Soudeur, production 22
Standard Hours per Week	40.0	40.0	–	–	–	40.0	–			Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 59 – RAILWAY ROLLING STOCK[1] – (Concluded) – Tableau 59 – MATÉRIEL FERROVIAIRE ET ROULANT[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO					
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Bucker-Up (Holder On)	2.26	–	–	–	–	–	–			Teneur de tas	1
2. Carpenter, Rolling Stock	2.11	–	–	–	–	–	–			Menuisier, entretien	2
3. Chipper and Grinder	2.30	–	–	–	–	2.34	2.23 – 2.40			Ébarbeur et émeuleur	3
4. Drill-Press Operator	2.11	–	–	–	–	–	–			Conducteur de perceuse	4
5. Fitter	2.32	–	–	–	–	–	–			Ajusteur	5
6. Lathe Operator	2.25	–	–	–	–	2.27	2.04 – 2.46			Conducteur de tour	6
7. Machinist, Production	2.32	2.34	2.19 – 2.53	2.34	2.19 – 2.53	–	–			Machiniste, production	7
8. Moulder, Floor	2.24	–	–	–	–	–	–			Mouleur en fosse	8
9. Painter, Spray	2.34	–	–	–	–	–	–			Peintre au pistolet	9
10. Pipefitter, Rolling Stock	2.55	–	–	–	–	–	–			Tuyauteur, matériel roulant	10
11. Punch-Press Operator	2.45	–	–	–	–	–	–			Conducteur de poinçonneuse	11
12. Riveter	2.48	–	–	–	–	–	–			Riveur	12
13. Welder, Production	2.43	–	–	–	–	–	–			Soudeur, production	13
Standard Hours per Week	40.0	40.0	–	–	–	40.0	–			Heures normales par semaine	

[1]**Railway Rolling Stock** – Establishments primarily engaged in building and rebuilding locomotives of any type or gauge and railroad and street cars (including frames and parts) for freight and passenger service. Includes manufacture of locomotives and cars by railway companies and repair work done in such locomotive shops.

[1]**Matériel ferroviaire et roulant** – Établissements s'occupant surtout de la construction et de la reconstruction de locomotives de tous types et de tout écartement de voie, ainsi que de wagons de chemin de fer et de tramways (y compris la structure et les pièces) pour les services marchandises ou voyageurs. Comprend la construction de locomotives et de wagons par les compagnies ferroviaires et les travaux de réparation exécutés dans ces ateliers de locomotives.

Table 60 – SHIPBUILDING AND REPAIRING[1] – Tableau 60 – CONSTRUCTION ET RÉPARATION DE VAISSEAUX[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Blacksmith	2.00	1.85	1.82 – 1.88	1.83	–	1.94	1.86 – 2.00	1.96	–	Forgeron 1
2. Boilermaker	1.94	1.86	1.75 – 1.93	1.88	–	1.86	1.76 – 1.98	1.97	1.90 – 2.01	Chaudronnier 2
3. Bolter-Up	1.73	–	–	–	–	1.73	1.66 – 1.75	1.76	–	Boulonneur 3
4. Bucker-Up (Holder-On)	1.81	–	–	–	–	1.82	1.77 – 1.89	–	–	Teneur de tas 4
5. Burner	1.97	1.86	1.83 – 1.88	–	–	1.85	1.79 – 1.92	1.94	1.90 – 1.98	Brûleur 5
6. Chipper and Caulker	1.99	1.86	–	–	–	1.86	1.74 – 1.98	1.99	1.90 – 2.15	Ébarbeur et mateur 6
7. Electrician, Ship	2.03	1.87	1.83 – 1.88	–	–	1.92	1.86 – 1.98	1.94	1.90 – 2.06	Électricien, navire 7
8. Engine Fitter	2.02	1.83	1.57 – 1.88	–	–	1.92	1.85 – 1.98	1.97	1.90 – 2.04	Ajusteur de machines 8
9. Joiner	1.98	1.89	–	–	–	1.95	1.92 – 1.98	1.94	1.92 – 1.97	Menuisier 9
10. Labourer	1.60	1.39	1.17 – 1.46	–	–	1.47	1.33 – 1.52	1.60	1.49 – 1.65	Manoeuvre 10
11. Machine Operator	1.87	–	–	–	–	1.79	1.67 – 1.92	–	–	Conducteur de machine 11
12. Machinist	2.04	1.86	1.72 – 1.88	1.88	–	1.95	1.86 – 2.00	2.01	1.89 – 2.18	Machiniste 12
13. Patternmaker	2.25	–	–	–	–	2.06	–	–	–	Modeleur 13
14. Pipefitter	2.01	1.86	1.82 – 1.88	–	–	1.93	1.86 – 2.02	1.98	1.90 – 2.15	Tuyauteur 14
15. Plater, Ship	2.01	1.87	1.83 – 1.88	–	–	1.90	1.86 – 1.94	2.01	1.90 – 2.15	Poseur de plaques 15
16. Riveter	1.99	–	–	–	–	1.97	–	2.04	1.90 – 2.21	Riveur 16
17. Ship Rigger	1.98	1.83	1.65 – 1.88	1.88	–	1.84	1.80 – 1.92	1.89	1.78 – 1.98	Gréeur 17
18. Shipwright	2.06	1.86	1.83 – 1.88	–	–	1.90	1.86 – 1.98	1.94	1.89 – 2.15	Charpentier de navire 18
19. Welder	2.07	1.85	1.72 – 1.88	1.88	–	2.01	1.92 – 2.10	1.99	1.90 – 2.15	Soudeur 19
Standard Hours per Week	40.6	40.4	–	40.0	–	41.4	41¼ – 42¼	40.1	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 60 – SHIPBUILDING AND REPAIRING[1] – (Concluded) – Tableau 60 – CONSTRUCTION ET RÉPARATION DE VAISSEAUX[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	BRITISH COLUMBIA											
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Blacksmith	2.46	–									Forgeron	1
2. Boilermaker	2.54	–									Chaudronnier	2
3. Bolter-Up	–	–									Boulonneur	3
4. Bucker-Up (Holder-On)	–	–									Teneur de tas	4
5. Burner	2.54	2.50 – 2.60									Brûleur	5
6. Chipper and Caulker	2.53	2.50 – 2.55									Ébarbeur et mateur	6
7. Electrician, Ship	2.60	–									Électricien, navire	7
8. Engine Fitter	2.53	2.50 – 2.55									Ajusteur de machines	8
9. Joiner	2.52	2.50 – 2.55									Menuisier	9
10. Labourer	2.13	2.07 – 2.22									Manoeuvre	10
11. Machine Operator	–	–									Conducteur de machine	11
12. Machinist	2.53	2.50 – 2.55									Machiniste	12
13. Patternmaker	2.65	–									Modeleur	13
14. Pipefitter	2.50	–									Tuyauteur	14
15. Plater, Ship	2.53	2.50 – 2.55									Poseur de plaques	15
16. Riveter	–	–									Riveur	16
17. Ship Rigger	2.50	–									Gréeur	17
18. Shipwright	2.51	2.50 – 2.53									Charpentier de navire	18
19. Welder	2.53	2.50 – 2.55									Soudeur	19
Standard Hours per Week	40.0	–									Heures normales par semaine	

[1] **Shipbuilding and Repairing** – Establishments primarily engaged in building and repairing all types of ships of iron and steel construction. Does not include the building and repairing of smaller types of craft, such as motorboats, sailboats, lifeboats, and canoes.

[1] **Construction et réparation de vaisseaux** – Établissements s'occupant surtout de la construction et la réparation de navires de tous genres en fer et en acier. Ne comprend pas la construction et la réparation des petites embarcations telles que canots automobiles, bâteaux à voile, bâteaux à rames, chaloupes de sauvetage et canoës.

Table 61 – BRASS AND COPPER PRODUCTS[1] – Tableau 61 – PRODUITS DU LAITON ET DU CUIVRE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler	1.71	1.64	–	1.64	–	1.83	1.60 – 1.97	1.82	1.61 – 1.97	Monteur 1
2. Chipper and Grinder	1.68	1.61	1.45 – 1.80	1.61	1.45 – 1.80	1.73	1.60 – 1.82	–	–	Ébarbeur et émeuleur 2
3. Coremaker, Hand	1.81	1.98	1.90 – 2.15	1.99	1.90 – 2.15	1.72	–	–	–	Noyauteur à la main 3
4. Labourer	1.49	1.35	1.00 – 1.49	1.35	1.00 – 1.49	1.60	1.25 – 1.79	1.52	1.40 – 1.67	Manoeuvre 4
5. Lathe Operator	1.85	1.71	1.25 – 2.23	1.72	1.25 – 2.23	1.97	1.70 – 2.17	1.82	1.70 – 1.94	Conducteur de tour 5
6. Machinist, Maintenance	2.07	1.84	1.65 – 1.98	–	–	1.99	1.80 – 2.25	–	–	Machiniste, entretien 6
7. Mechanic (Machine Repairman)	2.14	1.88	1.65 – 2.00	1.90	1.76 – 2.00	2.16	–	–	–	Mécanicien (réparateur de machines) 7
8. Millwright	2.10	1.98	–	1.98	–	2.04	1.83 – 2.22	–	–	Mécanicien-ajusteur 8
9. Moulder, Bench	1.99	1.98	–	1.98	–	1.85	1.55 – 2.08	–	–	Mouleur au chassis 9
10. Moulder, Floor	1.90	1.96	–	–	–	1.91	–	–	–	Mouleur en fosse 10
11. Moulder, Machine	1.78	1.75	1.61 – 2.15	1.75	1.61 – 2.15	1.77	–	–	–	Mouleur à la machine 11
12. Patternmaker (Metal or Wood)	2.15	2.17	1.96 – 2.50	2.24	1.98 – 2.50	2.12	1.96 – 2.26	–	–	Modeleur (métal ou bois) 12
13. Plater	1.82	1.67	–	–	–	1.86	1.79 – 1.91	–	–	Plaqueur 13
14. Polisher and Buffer	1.73	1.72	1.40 – 2.00	1.75	1.40 – 2.00	1.74	1.55 – 1.96	1.80	1.70 – 1.96	Polisseur 14
15. Shipper	1.75	1.58	1.45 – 1.78	1.58	1.46 – 1.70	1.79	1.62 – 1.89	1.78	–	Expéditeur 15
16. Stockkeeper	1.72	1.70	1.52 – 1.82	1.71	1.63 – 1.82	1.77	1.58 – 1.88	–	–	Commis au stock 16
17. Tool and Die Maker	2.19	2.03	1.70 – 2.37	2.09	1.70 – 2.37	2.26	2.06 – 2.45	–	–	Outilleur et matriceur 17
Standard Hours per Week	40.8	41.9	40 – 45	–	–	40.4	–	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 61 – BRASS AND COPPER PRODUCTS[1] – (Continued) – Tableau 61 – PRODUITS DU LAITON ET DU CUIVRE[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA								
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler	–	–	–	–							Monteur 1
2. Chipper and Grinder	–	–	–	–							Ébarbeur et émeuleur 2
3. Coremaker, Hand	–	–	–	–							Noyauteur à la main 3
4. Labourer	–	–	–	–							Manoeuvre 4
5. Lathe Operator	–	–	–	–							Conducteur de tour 5
6. Machinist, Maintenance	–	–	2.46	2.40 – 2.50							Machiniste, entretien 6
7. Mechanic (Machine Repairman)	–	–	–	–							Mécanicien (réparateur de machines) 7
8. Millwright	–	–	–	–							Mécanicien-ajusteur 8
9. Moulder, Bench	–	–	–	–							Mouleur au chassis 9
10. Moulder, Floor	–	–	–	–							Mouleur en fosse 10
11. Moulder, Machine	1.84	1.75 – 1.94	–	–							Mouleur à la machine 11
12. Patternmaker (Metal or Wood)	–	–	–	–							Modeleur (métal ou bois) 12
13. Plater	–	–	–	–							Plaqueur 13
14. Polisher and Buffer	–	–	–	–							Polisseur 14
15. Shipper	–	–	1.96	–							Expéditeur 15
16. Stockkeeper	–	–	–	–							Commis au stock 16
17. Tool and Die Maker	–	–	–	–							Outilleur et matriceur 17
Standard Hours per Week	40.0	–	40.0	–							Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 61 – BRASS AND COPPER PRODUCTS[1] – (Concluded) – Tableau 61 – PRODUITS DU LAITON ET DU CUIVRE[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO				
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler	2.11	–	–	–	–	2.20	1.73 – 2.86			Monteur 1
2. Chipper and Grinder	2.03	–	–	–	–	2.08	1.73 – 2.69			Ébarbeur et émeuleur 2
3. Coremaker, Machine	2.12	–	–	–	–	2.18	1.83 – 2.63			Noyauteur à la machine 3
4. Lathe Operator	2.13	1.94	1.71 – 2.14	1.94	1.71 – 2.14	2.20	1.88 – 2.69			Conducteur de tour 4
5. Moulder, Machine	2.38	–	–	–	–	2.52	2.08 – 2.96			Mouleur à la machine 5
6. Polisher and Buffer	2.52	–	–	–	–	2.61	2.28 – 3.19			Polisseur 6
Standard Hours per Week	–	41.9	40 – 45	–	–	40.4	–			Heures normales par semaine

[1]Brass and Copper Products – Establishments primarily engaged in the casting of copper, brass, and bronze and in the fabrication of brass and copper products such as machinery fittings, valves and plumbers' goods. Copper alloying, rolling and drawing are not covered.

[1]Produits du laiton et du cuivre – Établissements s'occupant surtout de la fonte du cuivre, du laiton et du bronze, et de la fabrication de produits en laiton et en cuivre, comme les garnitures de machines, les soupapes et les articles de plomberie. Sont exclus l'alliage, le laminage et le tréfilage du cuivre.

Table 62 – HEAVY ELECTRICAL MACHINERY AND EQUIPMENT[1] – Tableau 62 – MACHINERIE ET ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUES LOURDS[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler, Male	1.74	1.63	1.38 – 1.86	1.74	1.45 – 1.98	1.79	1.50 – 2.12	1.77	1.50 – 2.05	Monteur	1
2. Assembler, Female	1.41	1.47	1.26 – 1.65	–	–	1.40	1.23 – 1.52	1.34	1.20 – 1.46	Monteuse	2
3. Assembler-Fitter, Male	2.01	1.95	1.42 – 2.06	2.09	2.05 – 2.20	1.96	1.76 – 2.06	1.86	1.75 – 2.05	Monteur-ajusteur	3
4. Carpenter, Maintenance	2.09	1.82	–	–	–	2.14	2.08 – 2.39	2.21	–	Menuisier, entretien	4
5. Coil Winder, Large – Male	1.95	1.80	–	1.80	–	1.93	1.62 – 2.16	1.96	1.84 – 2.16	Bobineur, grosses bobines	5
6. Coil Winder, Universal Mach. M.	1.80	1.81	–	–	–	1.89	1.73 – 2.05	–	–	Bobineur, (Machine Universal)	6
7. Coil Winder, Universal Mach. F.	1.43	–	–	–	–	1.45	1.27 – 1.59	1.42	–	Bobineuse, (Machine Universal)	7
8. Drill-Press Operator	1.84	1.71	1.48 – 1.86	–	–	1.87	1.76 – 2.02	1.93	–	Conducteur de foreuse à colonne	8
9. Electrician, Maintenance	2.29	2.16	2.00 – 2.45	2.23	2.00 – 2.45	2.31	2.01 – 2.57	2.32	2.05 – 2.57	Électricien, entretien	9
10. Labourer	1.62	1.55	1.30 – 1.67	1.55	1.30 – 1.67	1.64	1.48 – 1.85	1.62	1.40 – 1.87	Manoeuvre	10
11. Lathe Operator	2.04	2.06	–	2.08	–	2.04	1.83 – 2.39	1.84	1.63 – 2.07	Conducteur de tour	11
12. Machinist, Maintenance	2.12	2.08	1.89 – 2.35	2.08	1.89 – 2.35	2.15	1.87 – 2.39	2.08	1.85 – 2.34	Machiniste, entretien	12
13. Mechanic (Machine Repairman)	2.29	1.98	–	–	–	2.33	1.85 – 2.57	2.29	1.60 – 2.57	Mécanicien (réparateur de machines)	13
14. Milling Machine Operator	2.07	–	–	–	–	2.08	1.85 – 2.22	1.90	–	Conducteur de fraiseuse	14
15. Millwright	2.18	–	–	–	–	2.18	2.09 – 2.39	–	–	Mécanicien-ajusteur	15
16. Painter, Spray	1.87	1.76	1.60 – 1.91	1.81	–	1.86	1.60 – 2.05	1.79	1.64 – 1.92	Peintre au pistolet	16
17. Pipefitter	2.24	–	–	–	–	2.24	2.09 – 2.43	–	–	Tuyauteur	17
18. Power Shear Operator	1.87	–	–	–	–	1.87	1.70 – 1.98	1.79	1.64 – 1.96	Conducteur de cisailles mécaniques	18
19. Punch-Press Operator	1.76	–	–	–	–	1.76	1.55 – 1.93	1.65	1.40 – 1.75	Conducteur de presse à découper	19
20. Shipper	1.81	1.61	1.25 – 1.93	1.61	1.25 – 1.93	1.82	1.57 – 2.14	1.75	1.44 – 2.16	Expéditeur	20
21. Tool and Die Maker	2.43	2.40	2.10 – 2.58	2.45	2.35 – 2.58	2.43	2.18 – 2.76	2.45	2.20 – 2.76	Outilleur et matriceur	21
22. Trucker, Hand	1.78	1.62	–	1.62	–	1.80	1.63 – 1.90	1.80	1.59 – 1.90	Cabrouetier, main	22
23. Trucker, Power	1.84	1.65	1.49 – 1.72	–	–	1.86	1.76 – 1.97	1.86	1.77 – 1.93	Conducteur de chariot mécanisé d'atelier	23
24. Welder, Maintenance	1.96	1.84	1.63 – 2.08	2.01	1.80 – 2.20	2.01	1.60 – 2.22	1.94	1.60 – 2.21	Soudeur, entretien	24
Standard Hours per Week	40.3	40.7	40 – 41 ¼	–	–	40.2	40 – 42 ½	–	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 62 – HEAVY ELECTRICAL MACHINERY AND EQUIPMENT[1] – Tableau 62 – MACHINERIE ET ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUES LOURDS[1]

(Concluded) (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO		TORONTO							
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler, Male	2.24	2.24	1.74 – 2.73	2.17	1.72 – 2.66					Monteur	1
2. Assembler, Female	1.78	1.78	1.27 – 2.28	1.91	1.59 – 2.33					Monteuse	2
3. Assembler-Fitter, Male	2.44	2.44	2.12 – 2.90	–	–					Monteur-ajusteur	3
4. Coil Winder, Large - Male	2.73	2.73	2.26 – 3.29	2.87	2.40 – 3.32					Bobineur, grosses bobines	4
5. Coil Winder, Universal Mach. M.	2.33	2.33	2.24 – 2.42	2.29	–					Bobineuse, (Machine Universal).	5
6. Coil Winder, Universal Mach. F.	1.97	1.97	1.54 – 2.34	2.06	1.74 – 2.39					Bobineuse, (Machine Universal).	6
7. Drill Press Operator	2.17	2.17	1.80 – 2.59	2.00	1.75 – 2.07					Conducteur de foreuse à colonne	7
8. Lathe Operator	2.45	2.45	2.01 – 2.79	2.33	1.95 – 2.58					Conducteur de tour	8
9. Milling Machine Operator	2.40	2.40	2.02 – 2.78	2.33	1.91 – 2.65					Conducteur de fraiseuse	9
10. Painter, Spray	2.27	2.27	1.84 – 2.63	2.11	1.82 – 2.36					Peintre au pistolet	10
11. Power-Shear Operator	2.13	2.13	1.86 – 2.43	2.05	1.78 – 2.32					Conducteur de cisailles mécaniques	11
12. Punch-Press Operator	2.00	2.00	1.68 – 2.53	1.97	1.66 – 2.33					Conducteur de presse à découper	12
Standard Hours per Week	40.3	40.2	40 – 12¾	–	–					Heures normales par semaine	

[1]**Heavy Electrical Machinery and Equipment** – Establishments primarily engaged in the manufacture of electrical prime movers and other electric power equipment for the generation, transmission, distribution, and utilization of electric energy.

[1]**Machinerie et équipement électriques lourds** – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de moteurs électriques et autres installations électriques servant à la production, la transmission, la distribution et l'utilisation de l'énergie électrique.

Table 63 – RADIO, TELEVISION, AND OTHER ELECTRONIC EQUIPMENT[1] – Tableau 63 – RADIO, TÉLÉVISION, ET AUTRE APPAREILLAGE ÉLECTRONIQUE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Household Sets										***Appareils de maison***
1. Aligner	1.75	–	–	–	–	1.75	1.69 – 1.90	1.75	1.74 – 1.79	Régleur 1
2. Assembler, Simple, Male	1.40	1.39	1.27 – 1.63	1.46	1.27 – 1.63	1.41	1.10 – 1.53	1.52	1.38 – 1.53	Monteur, simple 2
3. Assembler, Simple, Female	1.24	1.34	1.27 – 1.67	1.38	1.27 – 1.67	1.22	.93 – 1.41	1.36	1.15 – 1.41	Monteuse, simple 3
4. Coil Winder, Female	1.24	–	–	–	–	1.21	.85 – 1.62	1.21	1.05 – 1.42	Bobineuse 4
5. Inspector, Electrical, Male	1.99	1.90	1.43 – 2.20	1.97	1.59 – 2.20	1.98	1.70 – 2.16	–	–	Inspecteur, électrique 5
6. Inspector, Electrical, Female	1.43	–	–	–	–	1.44	1.20 – 1.51	1.50	1.48 – 1.51	Inspectrice, électrique 6
7. Inspector, Mechanical, Male	1.77	1.62	1.43 – 1.77	1.67	1.43 – 1.83	1.90	1.55 – 2.26	1.97	1.65 – 2.30	Inspecteur, mécanique 7
8. Inspector, Mechanical, Female	1.34	–	–	–	–	1.32	1.05 – 1.48	1.35	1.20 – 1.41	Inspectrice, mécanique 8
9. Repairman	1.72	–	–	–	–	1.75	1.60 – 2.17	1.63	1.58 – 1.63	Réparateur 9
10. Technician, Electronics (Production)	2.12	–	–	–	–	2.11	1.70 – 2.68	2.47	2.00 – 2.68	Technicien, l'électronique (production) 10
11. Technician, Electronics (Laboratory)	2.40	–	–	–	–	2.34	2.00 – 2.50	2.32	2.12 – 2.45	Technicien, l'électronique (laboratoire) 11
12. Tester, Male	1.78	1.69	1.50 – 1.91	1.71	1.53 – 1.91	1.90	1.54 – 2.25	–	–	Essayeur 12
13. Tester, Female	1.30	–	–	–	–	1.29	.96 – 1.83	1.52	1.31 – 1.83	Essayeuse 13
14. Trouble Shooter	2.02	1.77	1.64 – 1.92	–	–	2.08	1.71 – 2.28	2.12	2.00 – 2.60	Dépanneur 14
Other Electronics										***Autres appareils électroniques***
15. Assembler, Simple, Male	1.51	–	–	–	–	1.56	1.48 – 1.85	–	–	Monteur, simple 15
16. Assembler, Simple, Female	1.34	1.35	1.28 – 1.50	1.42	1.37 – 1.50	1.34	1.05 – 1.58	1.30	1.10 – 1.43	Monteuse, simple 16
17. Assembly-Fitter, Male	1.89	–	–	–	–	1.74	1.44 – 2.14	–	–	Montage-ajusteur, homme 17
18. Assembly-Fitter, Female	1.27	–	–	–	–	1.19	.89 – 1.67	–	–	Montage-ajusteur, femme 18
Standard Hours per Week	40.7	41.0	40 – 45	–	–	40.6	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 63 – RADIO, TELEVISION, AND OTHER ELECTRONIC EQUIPMENT[1] – (Continued)

Tableau 63 – RADIO, TÉLÉVISION, ET AUTRE APPAREILLAGE ÉLECTRONIQUE[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Other Electronics (Continued)										***Autres appareils électroniques*** (suite)
19. Assembly-Wirer, Male	1.99	1.84	1.71 – 1.91	1.84	1.71 – 1.91	2.09	1.75 – 2.30	2.20	1.75 – 2.30	Montage-attacheur au fil de fer 19
20. Assembly-Wirer, Female	1.19	–	–	–	–	1.27	.95 – 1.71	1.50	1.30 – 1.71	Montage-attacheuse au fil de fer.... 20
21. Inspector, Electrical, Male	1.90	1.85	1.69 – 2.15	1.88	1.69 – 2.15	1.94	1.50 – 2.30	–	–	Inspecteur, électrique 21
22. Inspector, Electrical, Female	1.35	–	–	–	–	1.43	1.20 – 1.71	–	–	Inspectrice, électrique 22
23. Technician, Electronics (Production)	2.01	2.04	1.99 – 2.08	2.04	1.99 – 2.08	1.97	1.50 – 2.47	2.06	1.60 – 2.47	Technicien, l'électronique (production) 23
24. Technician, Electronics (Laboratory)	2.40	2.50	2.33 – 2.53	2.50	2.33 – 2.53	2.35	1.90 – 2.68	2.33	1.90 – 2.74	Technicien, l'électronique (laboratoire) 24
25. Wireman, Electronics	2.04	–	–	–	–	2.06	1.93 – 2.20	–	–	Attacheur, l'électronique 25
Household Sets and Other Electronics										***Appareils de maison et autres appareils électroniques***
26. Carpenter, Maintenance	2.00	1.91	–	1.96	–	2.06	1.60 – 2.41	2.12	–	Charpentier, entretien 26
27. Electrician, Maintenance	2.22	2.14	–	2.21	–	2.27	1.93 – 2.60	2.36	1.93 – 2.60	Électricien, entretien 27
28. Inspector, Receiving, Male	1.81	1.82	1.48 – 2.05	–	–	1.79	1.60 – 2.08	1.86	1.71 – 2.08	Inspecteur, réception 28
29. Inspector, Receiving, Female	1.63	–	–	–	–	1.62	1.43 – 1.83	1.74	1.51 – 1.83	Inspectrice, réception 29
30. Labourer	1.44	1.31	1.27 – 1.33	1.28	1.17 – 1.45	1.57	1.33 – 1.91	1.65	1.43 – 1.91	Manoeuvre 30
31. Machinist, Maintenance	1.92	2.02	1.55 – 2.27	2.11	1.96 – 2.27	1.92	1.56 – 2.29	2.10	1.85 – 2.45	Machiniste, entretien 31
32. Millwright	2.18	–	–	–	–	2.18	1.85 – 2.60	2.40	–	Mécanicien-ajusteur 32
33. Packer	1.64	1.57	1.27 – 1.91	1.59	1.27 – 1.91	1.68	1.25 – 2.08	1.76	1.36 – 2.08	Emballeur 33
34. Shipper	1.67	1.67	1.46 – 1.84	1.72	1.45 – 1.85	1.66	1.25 – 2.06	1.75	1.25 – 2.14	Expéditeur 34
35. Stationary Engineer, 3rd Class	2.02	–	–	–	–	2.04	1.91 – 2.12	2.14	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl... 35
36. Stationary Engineer, 4th Class	1.86	–	–	–	–	1.90	1.65 – 2.15	1.96	1.65 – 2.15	Mécanicien de machine fixe, 4e cl... 36
37. Tool and Die Maker	2.29	2.35	1.74 – 2.54	2.46	2.34 – 2.54	2.28	1.83 – 2.75	2.44	2.24 – 2.76	Outilleur et matriceur 37
38. Trucker, Power	1.79	1.74	–	1.74	–	1.80	1.60 – 1.99	1.87	1.74 – 1.99	Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 38
39. Truck Driver, Light Truck	1.58	–	–	–	–	1.57	1.16 – 2.03	1.76	–	Conducteur de camion léger..... 39
40. Welder, Maintenance	1.85	–	–	–	–	1.96	1.85 – 2.15	1.96	1.87 – 2.15	Soudeur, entretien 40
Standard Hours per Week	40.7	41.0	40 – 45	–	–	40.6	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 63 – RADIO, TELEVISION AND OTHER ELECTRONIC EQUIPMENT[1] – (Concluded)

Tableau 63 – RADIO, TÉLÉVISION, ET AUTRE APPAREILLAGE ELECTRONIQUE[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO		TORONTO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Household Sets										***Appareils de maison***
1. Aligner	1.84	1.84	1.68 – 2.00	–	–					Régleur 1
2. Assembler, Simple, Male	1.84	1.84	1.70 – 1.97	–	–					Monteur, simple 2
3. Assembler, Simple, Female	1.59	1.52	1.15 – 1.96	1.89	1.75 – 2.10					Monteuse, simple 3
4. Coil Winder, Female	1.37	1.37	1.18 – 1.70	–	–					Bobineuse 4
5. Tester, Female	1.84	1.84	1.57 – 2.05	–	–					Essayeuse 5
Other Electronics										***Autres appareils électroniques***
6. Assembler, Simple, Female	1.66	1.66	1.46 – 1.71	–	–					Monteuse, simple 6
Standard Hours per Week	40.7	40.6	40 – 45	–	–					Heures normales par semaine

[1]**Radio, Television and Other Electronic Equipment** – Establishments primarily engaged in the manufacture of radar, radio and television receivers and transmitters, electric phonographs, with or without amplifiers, public address and amplifier equipment, wire and tape recorders, commercial electronic equipment and related apparatus, loud speakers, tubes and other component parts.

[1]**Radio, télévision, et autre appareillage électronique** – Établissements s'occupant surtout de fabrication de récepteurs et émetteurs de radar, de radio et de télévision, phonographes électriques, avec ou sans amplification, installations de hauts-parleurs et amplificateurs, appareils enregistreurs sur fil et sur ruban, outillage électronique du commerce et appareils connexes, hauts parleurs, ampoules et autres pièces entrant dans la fabrication.

Table 64 – REFRIGERATORS, VACUUM CLEANERS AND MISCELLANEOUS ELECTRICAL PRODUCTS[1]

Tableau 64 – RÉFRIGÉRATEURS, ASPIRATEURS ET DIVERS APPAREILS ÉLECTRIQUES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler, Male	1.81	1.61	1.08 – 2.06	1.66	1.08 – 2.06	1.83	1.25 – 2.25	1.93	1.40 – 2.25	Monteur 1
2. Assembler, Female	1.25	1.10	.70 – 1.54	1.05	.65 – 1.55	1.28	.91 – 1.65	1.26	.85 – 1.69	Monteuse 2
3. Carpenter, Maintenance	2.22	2.15	1.77 – 2.37	2.23	2.05 – 2.37	2.28	1.83 – 2.90	2.42	2.02 – 2.90	Charpentier, entretien 3
4. Coil Winder, Female	1.40	1.02	–	–	–	1.43	.95 – 1.81	1.61	1.48 – 1.81	Bobineuse 4
5. Drill-Press Operator	1.66	1.42	–	1.42	–	1.73	1.55 – 1.94	1.69	1.35 – 2.12	Conducteur de perçeuse 5
6. Electrician, Maintenance	2.23	2.23	1.87 – 2.48	2.28	2.00 – 2.48	2.24	1.92 – 2.54	2.35	2.04 – 2.60	Électricien, entretien 6
7. Labourer	1.39	1.31	1.00 – 1.76	1.35	1.00 – 1.81	1.47	1.00 – 1.84	1.44	1.00 – 1.84	Manoeuvre 7
8. Lathe Operator	1.96	1.94	–	–	–	1.96	1.80 – 2.08	1.98	1.75 – 2.36	Conducteur de tour 8
9. Machinist, Maintenance	2.19	2.25	1.67 – 2.61	2.39	2.05 – 2.61	2.06	1.76 – 2.59	2.15	1.77 – 2.59	Machiniste, entretien 9
10. Mechanic (Machine Repairman)	2.03	2.05	1.70 – 2.32	2.08	1.68 – 2.32	2.02	1.74 – 2.38	2.16	1.85 – 2.49	Mécanicien, (réparateur de machines) 10
11. Milling Machine Operator	2.02	–	–	–	–	2.03	1.80 – 2.36	2.14	1.78 – 2.36	Conducteur de fraiseuse 11
12. Millwright	2.21	2.12	1.72 – 2.37	2.19	2.00 – 2.37	2.29	2.09 – 2.49	2.36	2.00 – 2.49	Mécanicien-ajusteur 12
13. Packer	1.68	1.81	1.49 – 2.00	1.81	1.49 – 2.00	1.60	1.15 – 1.91	1.60	1.10 – 2.13	Emballeur 13
14. Painter, Spray	1.86	1.56	1.36 – 1.99	1.57	1.36 – 1.99	1.92	1.40 – 2.47	2.01	1.50 – 2.47	Peintre au pistolet 14
15. Pipefitter, Maintenance	2.25	2.24	2.15 – 2.37	2.32	2.29 – 2.42	2.26	2.06 – 2.54	–	–	Tuyauteur, entretien 15
16. Plater	1.70	1.41	–	1.41	–	1.76	1.55 – 1.98	1.73	1.50 – 1.98	Plaqueur 16
17. Polisher, Finish	1.67	1.50	1.40 – 1.60	1.50	1.40 – 1.60	1.71	1.47 – 1.95	1.62	1.45 – 1.75	Polisseur-finisseur 17
18. Punch-Press Operator	1.71	1.32	1.20 – 1.45	1.31	1.20 – 1.45	1.76	1.35 – 2.25	1.84	1.36 – 2.25	Conducteur de presse à découper 18
19. Shipper	1.74	1.58	1.25 – 1.91	1.64	1.30 – 1.93	1.78	1.46 – 2.06	1.80	1.45 – 2.08	Expéditeur 19
20. Stationary Engineer, 2nd Class	2.48	–	–	–	–	2.58	–	2.70	–	Mécanicien de mach. fixe, 2e classe 20
21. Stationary Engineer, 3rd Class	2.20	–	–	–	–	2.25	1.84 – 2.49	2.38	2.16 – 2.49	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe 21
22. Stationary Engineer, 4th Class	1.90	–	–	–	–	1.91	1.68 – 2.13	2.00	1.85 – 2.07	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe 22
23. Tool and Die Maker	2.40	2.40	1.91 – 2.61	2.45	2.05 – 2.61	2.41	2.05 – 2.69	2.47	2.11 – 2.76	Outilleur et matriceur 23
24. Welder, Maintenance	1.96	1.99	–	1.99	–	1.91	1.60 – 2.20	1.96	1.65 – 2.17	Soudeur, entretien 24
Standard Hours per Week	40.6	40.9	40 – 45	–	–	40.3	40 – 42½	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 64 – REFRIGERATORS, VACUUM CLEANERS AND MISCELLANEOUS ELECTRICAL PRODUCTS[1] – (Continued)

Tableau 64 – RÉFRIGÉRATEURS, ASPIRATEURS ET DIVERS APPAREILS ÉLECTRIQUES[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA								
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Assembler, Male	–	–	2.09	1.37 – 2.36							Monteur 1
2. Assembler, Female	1.02	–	–	–							Monteuse 2
3. Carpenter, Maintenance	–	–	–	–							Charpentier, entretien 3
4. Coil Winder, Female	–	–	–	–							Bobineuse 4
5. Drill-Press Operator	–	–	–	–							Conducteur de perçeuse 5
6. Electrician, Maintenance	–	–	–	–							Électricien, entretien 6
7. Labourer	–	–	–	–							Manoeuvre 7
8. Lathe Operator	–	–	–	–							Conducteur de tour 8
9. Machinist, Maintenance	–	–	–	–							Machiniste, entretien 9
10. Mechanic (Machine Repairman)	–	–	–	–							Mécanicien (répareur de machines) 10
11. Milling Machine Operator	–	–	–	–							Conducteur de fraiseuse 11
12. Millwright	–	–	–	–							Mécanicien-ajusteur 12
13. Packer	–	–	–	–							Emballeur 13
14. Painter, Spray	1.46	–	–	–							Peintre au pistolet 14
15. Pipefitter, Maintenance	–	–	–	–							Tuyauteur, entretien 15
16. Plater	–	–	–	–							Plaqueur 16
17. Polisher, Finish	–	–	–	–							Polisseur-finisseur 17
18. Punch-Press Operator	–	–	–	–							Conducteur de presse à découper 18
19. Shipper	–	–	–	–							Expéditeur 19
20. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–							Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 20
21. Stationary Engineer, 3rd Class	–	–	–	–							Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 21
22. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–							Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. 22
23. Tool and Die Maker	–	–	–	–							Outilleur et matriceur 23
24. Welder, Maintenance	–	–	–	–							Soudeur, entretien 24
Standard Hours per Week	41.3	40 – 45	40.0	–							Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 64 – REFRIGERATORS, VACUUM CLEANERS AND MISCELLANEOUS ELECTRICAL PRODUCTS[1] – (Concluded)

Tableau 64 – RÉFRIGÉRATEURS, ASPIRATEURS ET DIVERS APPAREILS ÉLECTRIQUES[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assembler, Male	1.95	1.83	1.27 – 2.11	1.97	1.85 – 2.15	2.06	1.53 – 2.46	1.76	1.38 – 2.17	Monteur	1
2. Assembler, Female	1.63	1.55	1.09 – 1.85	1.59	1.15 – 1.86	1.70	1.37 – 1.91	1.68	1.21 – 2.00	Monteuse	2
3. Coil Winder, Female	1.77	1.77	1.62 – 1.83	–	–	1.75	1.21 – 2.20	–	–	Bobineuse	3
4. Drill-Press Operator	1.89	1.86	1.79 – 2.00	1.91	1.85 – 2.00	2.11	2.00 – 2.21	2.06	2.00 – 2.20	Conducteur de perçeuse	4
5. Lathe Operator	2.07	2.07	1.91 – 2.28	2.14	2.04 – 2.28	2.06	1.75 – 2.25	2.11	1.95 – 2.25	Conducteur de tour	5
6. Milling Machine Operator	2.21	2.19	2.10 – 2.29	2.19	2.10 – 2.29	–	–	–	–	Conducteur de fraiseuse	6
7. Packer	1.91	–	–	–	–	2.00	1.68 – 2.30	–	–	Emballeur	7
8. Painter, Spray	1.94	1.84	1.42 – 2.14	1.99	1.85 – 2.22	2.10	1.72 – 2.32	2.12	1.89 – 2.32	Peintre au pistolet	8
9. Plater	1.89	1.84	1.37 – 2.19	2.04	1.86 – 2.20	2.05	1.88 – 2.33	2.05	1.88 – 2.33	Plaqueur	9
10. Polisher, Finish	2.20	1.90	1.57 – 2.31	2.06	1.74 – 2.40	2.42	2.35 – 2.48	–	–	Polisseur-finisseur	10
11. Punch-Press Operator	1.95	1.77	1.28 – 2.05	1.96	1.85 – 2.05	2.07	1.65 – 2.35	1.87	1.48 – 2.10	Conducteur de presse à découper	11
12.											
Standard Hours per Week	40.6	40.9	40 – 45	–	–	40.3	40 – 42½	–	–	Heures normales par semaine	

[1]Refrigerators, Vacuum Cleaners, and Miscellaneous Electrical Products – Establishments primarily engaged in the manufacture of electrical household appliances for refrigerating, vacuum cleaning, and other purposes; electrical measuring instruments; electro-therapeutic and electro-medical apparatus, x-ray apparatus and tubes; electric lamps; electrical communication equipment (except radio and television); and wiring devices and supplies. The manufacture of lighting fixtures is not covered.

[1]Réfrigérateurs, aspirateurs et divers appareils électriques – Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'appareils électriques domestiques pour la réfrigération, le nettoyage par aspirateur et autres fins; appareils électriques de mesure; appareils électro-thérapeutiques et électro-médicaux, appareils et ampoules de radiographie; ampoules électriques, installations électriques de communication (radio et télévision exceptés); et dispositifs et accessoires de filage. Est exclue la fabrication d'appareils d'éclairage électrique.

Table 65 – CLAY PRODUCTS[1] – Tableau 65 – DÉRIVÉS DE L'ARGILE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		QUÉBEC		ONTARIO		TORONTO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Brick Machine Operator	1.65	–	–	1.65	–	1.61	1.25 – 1.80	1.71	–	Conducteur de mach. à brique	1
2. Dry Pan Operator (Grinder)	1.65	–	–	1.72	–	1.64	1.54 – 1.80	–	–	Conducteur de cuve de broyage	2
3. Dry Press Operator	1.68	–	–	1.76	1.73 – 1.80	–	–	–	–	Conducteur de presse à sec	3
4. Kiln Burner	1.69	–	–	1.77	1.52 – 1.97	1.67	1.20 – 1.79	–	–	Cuiseur, four	4
5. Kiln Setter	1.52	1.44	1.36 – 1.52	–	–	1.40	1.15 – 1.63	–	–	Ajusteur de four	5
6. Kiln Unloader	1.55	–	–	1.60	1.30 – 1.75	1.52	1.25 – 1.70	–	–	Défourneur	6
7. Labourer	1.49	1.32	1.28 – 1.37	1.52	1.38 – 1.57	1.49	1.35 – 1.57	1.49	1.35 – 1.57	Manoeuvre	7
8. Machinist, Maintenance	1.92	–	–	–	–	1.98	1.75 – 2.13	–	–	Machiniste, entretien	8
9. Mechanic (Machine Repairman)	1.88	–	–	–	–	1.92	1.65 – 2.15	1.89	–	Mécanicien (réparateur de machines)	9
10. Millwright	1.78	–	–	1.70	–	1.76	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	10
11. Off-bearer (Hacker)	1.55	–	–	–	–	1.53	1.25 – 1.80	–	–	Rangeur de briques sur wagonnets-étagères	11
12. Pug-Mill Opr. (Mixing Mill Opr.)	1.65	–	–	–	–	1.62	–	–	–	Conducteur de malaxeur	12
13. Shovel Operator (Electric, Gasoline, Steam)	1.78	–	–	1.87	–	1.73	1.35 – 2.15	–	–	Conducteur de pelle mécanique (électricité, essence, vapeur)	13
14. Transferman	1.53	–	–	1.31	1.13 – 1.41	1.39	1.15 – 1.57	–	–	Déplaceur	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.56	–	–	1.67	1.64 – 1.74	1.44	1.20 – 1.65	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.57	–	–	1.61	1.48 – 1.80	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. Trucker, Power	1.64	–	–	1.66	1.64 – 1.77	1.61	1.53 – 1.70	1.62	1.40 – 1.80	Conducteur de chariot mécanisé-d'atelier	17
Standard Hours per Week	43.6	40.0	–	45.2	–	44.4	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 65 – CLAY PRODUCTS[1] – (Continued) – Tableau 65 – DÉRIVÉS DE L'ARGILE[1] – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	MANITOBA		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA							
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Brick Machine Operator	–	–	–	–	–	–					Conducteur de mach. à brique	1
2. Dry Pan Operator (Grinder)	–	–	1.59	1.51 – 1.71	–	–					Conducteur de cuve de broyage	2
3. Dry Press Operator	–	–	1.59	–	–	–					Conducteur de presse à sec	3
4. Kiln Burner	–	–	1.64	1.57 – 1.71	1.89	1.88 – 1.99					Cuiseur, four	4
5. Kiln Setter	–	–	1.57	1.55 – 1.59	–	–					Ajusteur de four	5
6. Kiln Unloader	–	–	1.53	–	1.95	1.88 – 1.99					Défourneur	6
7. Labourer	1.15	1.05 – 1.35	1.52	–	1.84	1.83 – 1.86					Manoeuvre	7
8. Machinist, Maintenance	–	–	–	–	–	–					Machiniste, entretien	8
9. Mechanic (Machine Repairman)	–	–	1.78	–	–	–					Mécanicien (réparateur de machines)	9
10. Millwright	–	–	–	–	–	–					Mécanicien-ajusteur	10
11. Off-bearer (Hacker)	–	–	1.55	1.46 – 1.64	1.92	1.88 – 1.95					Rangeur de briques sur wagonnets-étagères	11
12. Pug-Mill Opr. (Mixing Mill Opr.)	–	–	–	–	–	–					Conducteur de malaxeur	12
13. Shovel Operator (Electric, Gasoline, Steam)	–	–	1.71	–	–	–					Conducteur de pelle mécanique (électricité, essence, vapeur)	13
14. Transferman	–	–	1.60	–	–	–					Déplaceur	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	–	–	–	–	–	–					Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	–	–	–	–	–	–					Conducteur de camion léger	16
17. Trucker, Power	–	–	1.56	1.46 – 1.61	–	–					Conducteur de chariot mécanisé-d'atelier	17
Standard Hours per Week	43.3	40 – 44	43.5	40 – 44	40.0	–					Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 65 – CLAY PRODUCTS[1] – (Concluded) – Tableau 65 – DÉRIVÉS DE L'ARGILE[1] – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		QUÉBEC		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Dry Pan Operator (Grinder)	2.07	–	–	–	–	1.88	–	–	–	Conducteur de cuve de broyage 1
2. Kiln Burner	1.81	–	–	–	–	1.82	1.62 – 2.27	–	–	Cuiseur, four 2
3. Kiln Setter	2.18	–	–	2.39	1.25 – 3.75	1.94	1.64 – 2.16	–	–	Ajusteur de four 3
4. Kiln Unloader	2.21	–	–	2.46	1.33 – 3.47	1.99	1.62 – 2.29	1.84	1.62 – 2.01	Défourneur 4
5. Off-Bearer (Hacker)	1.86	–	–	1.77	1.28 – 2.06	1.93	1.56 – 2.41	2.07	1.62 – 2.41	Rangeur de briques sur wagonnets-étagères 5
6. Pug-Mill Operator (Mixing Mill Opr.)	1.99	–	–	–	–	2.11	1.70 – 2.32	–	–	Conducteur de malaxeur 6
Standard Hours per Week	43.6	40.0	–	45.2	–	44.4	40 – 45	–	–	Heures normales par semaine

[1]**Clay Products** – Establishments primarily engaged in the manufacture of clay brick, roofing, floor and wall tile, sewer pipe, fire brick and other structural clay products. The manufacture of sand-lime brick is classified here. This industry includes products made from imported and domestic clays.

[1]**Dérivés de l'argile** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de briques en argile, de tuiles à couverture, à plancher et murales, de tuyaux d'égout, de briques réfractaires et autres matériaux de construction en argile. La fabrication de briques silico-calcaires est classifiée ici. Cette industrie comprend les produits d'argile importée et domestique.

Table 66 – PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS[1] – Tableau 66 – RAFFINAGE DU PÉTROLE ET PRODUITS[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC[2]		ONTARIO		MANITOBA		SASKATCHEWAN			
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assistant Operator, Still	2.69	2.71	2.71 – 2.72	2.70	2.67 – 2.72	2.65	2.62 – 2.86	2.61	2.34 – 2.70	Aide-distillateur	1
2. Carpenter, Maintenance	2.57	2.56	2.42 – 2.72	2.63	2.47 – 2.72	–	–	–	–	Charpentier, entretien	2
3. Controlman	2.62	2.68	2.55 – 2.79	2.57	2.51 – 2.66	–	–	2.65	2.44 – 2.79	Préposé aux appareils de contrôle	3
4. Electrician, Maintenance	2.65	2.68	2.56 – 2.72	2.70	2.67 – 2.72	2.41	–	2.59	–	Electricien, entretien	4
5. Fireman, Still	2.47	2.41	2.21 – 2.55	2.55	2.36 – 2.66	–	–	–	–	Chauffeur d'alambic	5
6. Instrument Repairman	2.67	2.69	2.48 – 2.72	2.69	2.67 – 2.72	2.53	–	2.66	2.46 – 2.70	Réparateur d'instruments	6
7. Labourer	1.91	1.98	1.92 – 2.06	1.94	1.82 – 2.07	–	–	1.92	1.88 – 2.01	Manoeuvre	7
8. Loader	2.23	2.30	2.16 – 2.42	2.39	2.23 – 2.46	1.93	–	2.12	1.86 – 2.26	Chargeur	8
9. Machinist, Maintenance	2.66	2.66	2.48 – 2.72	2.70	–	–	–	–	–	Machiniste, entretien	9
10. Mechanic, Maintenance	2.56	2.68	2.48 – 2.72	–	–	2.51	2.45 – 2.67	–	–	Mécanicien, entretien	10
11. Operator, Still	2.97	3.04	–	2.97	2.92 – 2.99	2.90	–	2.90	2.67 – 3.00	Distillateur	11
12. Pipefitter, Maintenance	2.63	2.64	2.48 – 2.72	2.66	2.47 – 2.72	2.57	2.39 – 2.68	2.63	2.34 – 2.70	Tuyauteur, entretien	12
13. Pumpman, Head	2.89	2.99	–	2.96	2.92 – 2.99	–	–	2.45	2.20 – 2.75	Pompeur, chef	13
14. Pumpman, Assistant	2.55	2.57	2.37 – 2.72	2.54	2.26 – 2.72	–	–	–	–	Aide pompeur	14
15. Stationary Engineer, 2nd Class	2.87	2.81	2.72 – 2.99	2.86	2.67 – 2.99	2.43	–	2.83	2.51 – 2.99	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	15
16. Stationary Engineer, 3rd Class	2.53	2.67	2.53 – 2.72	2.55	2.50 – 2.66	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	16
17. Stationary Fireman	2.36	2.41	1.92 – 2.63	–	–	–	–	2.39	–	Chauffeur de machine fixe	17
18. Truck Driver, Heavy Truck	2.21	2.16	2.08 – 2.22	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	18
19. Truck Driver, Light Truck	2.09	2.10	2.05 – 2.17	2.13	2.05 – 2.17	–	–	1.99	–	Conducteur de camion léger	19
20. Trucker, Power	2.19	–	–	2.21	2.17 – 2.28	–	–	–	–	Conducteur de chariot mécanisé d'atelier	20
21. Welder, Maintenance	2.67	2.70	2.71 – 2.72	2.71	–	2.47	–	2.72	–	Soudeur, entretien	21
22. Standard Hours per Week	40.1	40.0	–	40.0	–	41.8	40 – 44	40.0	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 66 – PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS[1] – (Concluded) – Tableau 66 – RAFFINAGE DU PETROLE ET PRODUITS[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	ALBERTA		BRITISH COLUMBIA									
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Assistant Operator, Still	2.65	2.55 – 2.69	2.71	2.50 – 2.71							Aide-distillateur	1
2. Carpenter, Maintenance	–	–	–	–							Charpentier, entretien	2
3. Controlman	2.61	2.52 – 2.75	2.50	–							Préposé aux appareils de contrôle	3
4. Electrician, Maintenance	2.65	2.40 – 2.69	–	–							Electricien, entretien	4
5. Fireman, Still	2.40	2.37 – 2.41	2.50	–							Chauffeur d'alambic	5
6. Instrument Repairman	2.62	2.53 – 2.69	2.70	–							Réparateur d'instruments	6
7. Labourer	1.78	1.68 – 1.88	2.05	1.90 – 2.08							Manoeuvre	7
8. Loader	2.16	2.00 – 2.27	2.17	2.14 – 2.18							Chargeur	8
9. Machinist, Maintenance	2.58	2.40 – 2.69	–	–							Machiniste, entretien	9
10. Mechanic, Maintenance	2.31	–	2.61	2.45 – 2.70							Mécanicien, entretien	10
11. Operator, Still	2.92	2.59 – 2.99	2.98	–							Distillateur	11
12. Pipefitter, Maintenance	2.53	2.39 – 2.69	2.66	2.50 – 2.70							Tuyauteur, entretien	12
13. Pumpman, Head	2.58	2.12 – 2.75	2.87	2.39 – 2.99							Pompeur, chef	13
14. Pumpman, Assistant	2.44	2.24 – 2.54	2.57	2.39 – 2.70							Aide pompeur	14
15. Stationary Engineer, 2nd Class	2.94	2.69 – 2.99	2.99	–							Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	15
16. Stationary Engineer, 3rd Class	2.38	2.22 – 2.53	2.62	2.50 – 2.70							Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	16
17. Stationary Fireman	2.26	–	–	–							Chauffeur de machine fixe	17
18. Truck Driver, Heavy Truck	–	–	–	–							Conducteur de camion lourd	18
19. Truck Driver, Light Truck	1.92	–	2.16	2.14 – 2.16							Conducteur de camion léger	19
20. Trucker, Power	2.10	–	–	–							Conducteur de chariot mécanisé d'atelier	20
21. Welder, Maintenance	2.56	2.22 – 2.69	2.66	2.47 – 2.70							Soudeur, entretien	21
Standard Hours per Week	40.0	–	40.0	–							Heures normales par semaine	

[1]**Petroleum Refining and Products** – Establishments primarily engaged in refining crude petroleum and in producing gasoline, fuel oils, lubricating oils, illuminating oils and other petroleum products.

[2]Montreal only.

[1]**Raffinage du pétrole et produits** – Établissements s'occupant surtout du raffinage du pétrole et de la production d'essence, d'huiles combustibles, d'huiles lubrifiantes, d'huiles d'éclairage et autres produits du pétrole.

[2]Montreal seulement.

Table 67 – ACIDS, ALKALIS, AND SALTS[1] – Tableau 67 – ACIDES, ALCALIS, ET SELS[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO						
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Carpenter, Maintenance	2.20	2.20	2.14 – 2.30	2.32	2.13 – 2.47					Menuisier, entretien 1
2. Chemical Operator, Class A	2.28	2.23	2.11 – 2.43	2.28	2.23 – 2.42					Opérateur chimique, classe A 2
3. Chemical Operator, Class B	2.13	2.02	1.94 – 2.09	2.19	2.01 – 2.34					Opérateur chimique, classe B 3
4. Chemical Operator, Class C	2.02	1.98	1.84 – 2.22	2.02	1.90 – 2.18					Opérateur chimique, classe C 4
5. Chemical Operator's Helper	1.90	1.87	1.77 – 2.03	1.95	1.85 – 2.15					Aide opérateur chimique 5
6. Electrician, Maintenance	2.34	2.25	2.14 – 2.43	2.36	2.23 – 2.47					Électricien, entretien 6
7. Instrument Repairman, Maintenance	2.33	2.28	2.07 – 2.51	2.33	2.18 – 2.40					Réparateur d'instruments, entretien 7
8. Labourer	1.82	1.83	1.74 – 1.98	1.88	1.75 – 2.02					Manoeuvre 8
9. Machinist, Maintenance	2.36	2.32	2.14 – 2.54	2.37	2.29 – 2.46					Machiniste, entretien 9
10. Mechanic (Machine Repairman)	2.34	2.18	2.07 – 2.27	2.35	2.23 – 2.48					Mécanicien (réparateur de machines) 10
11. Millwright	2.27	2.25	2.04 – 2.51	2.28	2.11 – 2.39					Mécanicien-ajusteur 11
12. Painter, Maintenance	2.16	2.18	2.04 – 2.27	2.15	2.04 – 2.28					Peintre, entretien 12
13. Pipefitter, Maintenance	2.28	2.26	2.07 – 2.43	2.29	2.13 – 2.47					Tuyauteur, entretien 13
14. Stationary Engineer, 2nd Class	2.57	2.41	2.21 – 2.59	2.64	2.38 – 3.03					Mécanicien de mach. fixe, 2e classe 14
15. Stationary Engineer, 3rd Class	2.28	–	–	2.29	2.13 – 2.42					Mécanicien de mach. fixe, 3e classe 15
16. Stationary Engineer, 4th Class	2.05	–	–	2.05	1.65 – 2.18					Mécanicien de mach. fixe, 4e classe 16
17. Stationary Fireman	2.03	2.12	–	1.99	1.98 – 2.02					Chauffeur de machine fixe 17
18. Shipper	2.01	1.94	1.88 – 1.94	2.03	1.97 – 2.10					Expéditeur 18
19. Technician, Laboratory	2.33	2.13	1.87 – 2.42	2.37	2.01 – 2.75					Technicien, laboratoire 19
20. Trucker, Power	2.05	–	–	2.04	1.98 – 2.13					Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 20
21. Truck Driver, Heavy Truck	2.06	2.01	1.94 – 2.14	2.11	1.96 – 2.31					Conducteur de camion lourd 21
22. Truck Driver, Light Truck	2.05	–	–	2.06	1.99 – 2.10					Conducteur de camion léger 22
23. Welder, Maintenance	2.33	2.22	2.14 – 2.45	2.38	2.26 – 2.59					Soudeur, entretien 23
Standard Hours per Week	40.0	40.0	–	40.0	–					Heures normales par semaine

[1]**Acids, Alkalis and Salts** – Establishments primarily engaged in manufacturing industrial chemicals, including sulphuric, hydrochloric, and nitric acids; alkalis and salts, such as soda ash, sodium and potassium hydroxides, sulphates, acetates, chlorides and phosphates.

[1]**Acides, alcalis, et sels** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de produits chimiques pour fins industrielles, y compris les acides sulfurique, hydrochlorique, et nitrique; d'alcalis et sels, tels que la cendre, les hydrates, sulfates, acetates, chlorures, et phosphates de sodium et de potassium.

Table 68 – MEDICINAL, PHARMACEUTICAL, AND TOILET PREPARATIONS[1] – Tableau 68 – PRÉPARATIONS MÉDICINALES, PHARMACEUTIQUES, ET DE TOILETTE[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO			
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Carpenter, Maintenance	2.06	1.98	–	2.05	–	2.12	1.75 – 2.61	2.26	–	Menuisier, entretien	1
2. Coater (Pill; Tablet)	1.93	1.91	1.74 – 2.13	1.91	1.74 – 2.13	1.95	1.67 – 2.13	–	–	Enrobeur (de pilules; de comprimés	2
3. Electrician, Maintenance	2.16	2.10	1.88 – 2.35	2.16	–	2.22	1.75 – 2.96	2.29	–	Électricien, entretien	3
4. Filler and Packager, Male	1.33	1.42	1.25 – 1.56	1.43	1.25 – 1.56	1.18	.90 – 1.50	1.17	.90 – 1.50	Remplisseur et emboiteur	4
5. Filler and Packager, Female	1.14	1.08	.70 – 1.44	1.09	.70 – 1.45	1.17	.85 – 1.46	1.12	.80 – 1.38	Remplisseuse et emboiteuse	5
6. Labourer	1.41	1.36	1.09 – 1.66	1.39	1.10 – 1.67	1.44	1.10 – 1.70	1.49	1.25 – 1.75	Manoeuvre	6
7. Machinist, Maintenance	2.14	1.90	–	1.90	–	2.30	1.98 – 2.96	–	–	Machiniste, entretien	7
8. Mechanic (Machine Repairman)	1.98	1.92	1.61 – 2.15	1.92	1.61 – 2.15	2.01	1.67 – 2.38	2.00	1.70 – 2.30	Mécanicien (réparateur de machines)	8
9. Mixer, Hand	1.81	1.73	1.50 – 1.91	1.73	1.50 – 1.91	1.87	1.40 – 2.34	1.65	1.25 – 1.96	Mélangeur à la main	9
10. Mixer, Machine	1.80	1.78	1.33 – 2.13	1.79	1.39 – 2.08	1.82	1.50 – 2.15	1.84	1.52 – 2.11	Mélangeur à la machine	10
11. Shipper	1.57	1.58	1.25 – 1.83	1.59	1.25 – 1.92	1.56	1.28 – 1.88	1.53	1.25 – 1.88	Expéditeur	11
12. Stationary Engineer, 2nd Cl.	2.25	2.23	–	2.23	–	2.26	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	12
13. Stationary Engineer, 3rd Cl.	2.18	–	–	–	–	2.17	1.95 – 2.34	2.22	–	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	13
14. Stationary Engineer, 4th Cl.	1.93	1.89	–	1.89	–	1.95	1.60 – 2.15	2.11	1.98 – 2.15	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	14
15. Stationary Fireman	1.76	1.76	1.00 – 2.30	1.76	1.00 – 2.30	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	15
Standard Hours per Week	39.8	40.0	37½ – 40	–	–	39.6	37½ – 40	–	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 68 – MEDICINAL, PHARMACEUTICAL, AND TOILET PREPARATIONS[1] – Tableau 68 – PRÉPARATIONS MÉDICINALES, PHARMACEUTIQUES, ET DE TOILETTE[1]
(Concluded) (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Tablet Maker	1.83	1.91	1.60 – 2.10	1.91	1.60 – 2.10	1.79	1.34 – 2.34	1.70	1.34 – 2.20	Confectionneur de comprimés 1
2. Truck Driver, Light Truck	1.58	1.53	1.05 – 1.86	1.66	1.33 – 1.90	1.63	1.25 – 1.99	1.63	1.25 – 1.99	Conducteur de camion léger 2
3. Trucker, Power	1.68	1.72	1.31 – 1.98	1.72	1.31 – 1.98	1.64	1.45 – 1.73	1.65	–	Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 3
Per Week										Par semaine
4. Technician, Laboratory	67.43	66.54	43.85 – 80.00	66.54	43.85 – 80.00	68.06	50.00–90.38	69.19	48.00 – 90.38	Technicien, laboratoire 4
Standard Hours per Week	39.8	40.0	37½ – 40	–	–	39.6	37½ – 40	–	–	Heures normales par semaine

[1]**Medicinal, Pharmaceutical, and Toilet Preparations** – Establishments primarily engaged in the manufacture of drugs, medicines, or toilet preparations. This industry includes patent and proprietary medicines; veterinary medicines; vitamin products; cod liver oil and biological products, such as antitoxins, bacterins, serums, vaccines, etc.; perfumes, cosmetics, lotions, hairdressing, toothpaste and other toilet preparations. Establishments engaged in grinding drugs and herbs are also included in this industry.

[1]**Préparations médicinales, pharmaceutiques, et de toilet** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de produits pharmaceutiques, médicaments ou préparations de toilette: spécialités pharmaceutiques et médicales, médicaments pour les animaux, vitamines, huile de foie de morue et produits biologiques tels qu'antitoxines, sérums, vaccins bactériens et autres, etc., parfums, cosmétiques, lotions, préparations pour les cheveux, pâte à dents et autres préparations pour la toilette. Les établissements occupés à la pulvérisation des drogues et des herbes sont aussi compris dans cette industrie.

Table 69 – PAINTS, VARNISHES, AND LACQUERS[1] – Tableau 69 – PEINTURES, VERNIS, ET LAQUES[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Ball or Pebble-Mill Operator	1.94	1.82	1.78 – 1.88	1.82	1.78 – 1.88	1.99	1.78 – 2.11	2.04	1.87 – 2.11	Conducteur de broyeur à boules ou à boulets 1
2. Filler, Hand or Machine	1.78	1.73	1.60 – 1.82	1.73	1.60 – 1.82	1.89	1.76 – 1.95	1.91	1.79 – 1.96	Remplisseur, à la main ou mach. 2
3. Kettleman-Closed Kettle	2.16	–	–	–	–	2.19	1.80 – 2.38	2.22	1.80 – 2.38	Cuiseur, chaudière 3
4. Kettleman-Open Kettle	2.02	–	–	–	–	2.07	1.80 – 2.29	2.10	1.80 – 2.23	Cuiseur, cuve 4
5. Labeller, Machine, Female	1.30	1.34	1.23 – 1.41	1.34	1.23 – 1.41	1.42	1.30 – 1.55	–	–	Étiqueteuse à la machine 5
6. Labourer	1.62	1.58	1.42 – 1.64	1.60	1.53 – 1.80	1.75	1.60 – 1.86	1.77	1.73 – 1.86	Manoeuvre 6
7. Mixer, Paste	1.85	1.82	1.76 – 1.94	1.82	1.76 – 1.94	1.92	1.75 – 2.09	1.96	1.75 – 2.11	Pétrisseur de pâte 7
8. Roller-Mill Operator	1.86	1.85	1.75 – 2.00	1.85	1.75 – 2.00	1.99	1.81 – 2.08	2.07	1.98 – 2.23	Conducteur de moulin à cylindres 8
9. Shipper	1.85	1.71	1.54 – 1.82	1.75	1.68 – 1.82	1.91	1.74 – 1.98	1.94	1.80 – 1.98	Expéditeur 9
10. Tinter (Shader)	2.04	1.96	1.83 – 2.07	1.96	1.83 – 2.07	2.08	1.91 – 2.23	2.14	2.00 – 2.38	Teinturier 10
11. Thinner, Paint	1.89	1.85	1.80 – 1.89	1.85	1.80 – 1.89	1.94	1.84 – 1.99	1.96	1.89 – 1.99	Délayeur de peinture 11
12. Trucker, Power	1.86	1.75	1.57 – 1.82	1.76	1.67 – 1.82	1.92	1.81 – 1.98	1.94	1.86 – 1.98	Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 12
13. Warehouseman	1.77	1.75	1.71 – 1.82	1.75	1.71 – 1.82	1.84	1.65 – 1.93	1.83	1.64 – 1.97	Homme d'entrepôt 13
Per Week										Par semaine
14. Laboratory Technician	75.35	70.85	51.92 – 94.62	70.85	51.92 – 94.62	79.00	61.54 – 102.69	81.07	64.00 – 104.00	Technicien de laboratoire 14
Standard Hours per Week	40.4	40.8	40 – 42½	–	–	40.1	–	–	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 69 – PAINTS, VARNISHES, AND LACQUERS[1] – (Concluded) – Tableau 69 – PEINTURES, VERNIS, ET LAQUES[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA								
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Ball or Pebble-Mill Operator Operator	–	–	–	–							Conducteur de broyeur à boules ou à boulets 1
2. Filler, Hand or Machine	–	–	1.67	1.58 – 1.85							Remplisseur, à la main ou machine 2
3. Kettleman-Closed Kettle	–	–	–	–							Cuiseur, chaudière 3
4. Kettleman-Open Kettle	–	–	2.12	–							Cuiseur, cuve 4
5. Labeller, Machine, Female	.99	.80 – 1.15	1.61	1.44 – 1.64							Etiqueteuse à la machine 5
6. Labourer	–	–	1.86	–							Manoeuvre 6
7. Mixer, Paste	–	–	2.11	2.08 – 2.15							Pétrisseur de pâte 7
8. Roller-Mill Operator	–	–	–	–							Conducteur de moulin à cylindres 8
9. Shipper	–	–	–	–							Expéditeur 9
10. Tinter (Shader)	–	–	2.08	1.96 – 2.25							Teinturier 10
11. Thinner, Paint	–	–	–	–							Délayeur de peinture 11
12. Trucker, Power	–	–	2.32	–							Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 12
13. Warehouseman	–	–	–	–							Homme d'entrepôt 13
Standard Hours per Week	40.0	–	40.0	–							Heures normales par semaine

[1] **Paints, Varnishes and Lacquers** – Establishments primarily engaged in the manufacture of paints (in paste or ready-mixed form), varnishes, lacquers, enamels and shellacs.

[1] **Peintures, vernis et laques** – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de peintures (en pâte ou préparées), vernis, laques, émaux et gomme laque.

Table 70 – CONSTRUCTION (Building and Structures Only).
Tableau 70 – CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement)

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Région	Prevailing Wage Rate per Hour[1] – Taux horaire de salaire courant[1]								
	Bricklayer and Mason / Briqueteur et maçon	Carpenter / Charpentier	Electrician / Electricien	Painter / Peintre	Plasterer / Plâtrier	Plumber / Plombier	Sheet Metal Worker / Ouvrier tôlier	Truck Driver / Conducteur de camion	Labourer / Manoeuvre
	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Newfoundland –									
St. John's	2.10	1.82	2.15	1.68	2.05	2.10	1.85	1.40	1.40
Prince Edward Island –									
Charlottetown	1.75	1.58	1.40	1.10	1.75	1.35	1.30	.95	.90
Nova Scotia –									
Halifax	2.29	2.02	2.27	1.76	2.37½	2.21	1.91	1.50	1.45
Sydney	2.67	2.35	2.15	1.71	2.50½	2.45	1.75	1.65	1.61
New Brunswick –									
Fredericton	2.10	1.87	1.75	1.40	2.10	2.00	1.75	1.10	1.05
Moncton	2.00	1.85	2.00	1.30	2.00	2.00	1.55	1.10	1.05
Saint John	2.10	1.87	2.00	1.65	2.10	2.00	1.60	1.15	1.10
Quebec –									
Chicoutimi	2.05	1.95	1.95	1.75	2.05	1.90	1.85	1.60	1.55
Drummondville	1.90	1.75	1.75	1.65	1.90	1.75	1.75	1.30	1.30
Hull	2.00	2.15	2.42	1.75	1.95	1.85	2.30	1.20	1.20
Montreal	2.55	2.35	2.45	2.25	2.62	2.62	2.35	1.75	1.75
Quebec	2.18	1.98	2.05	1.88	2.18	2.05	1.98	1.58	1.58
St. Hyacinthe	2.00	1.80	1.80	1.70	2.00	1.80	1.80	1.35	1.35
Sherbrooke	2.15	1.95	1.90	1.85	2.15	2.20	2.20	1.55	1.55
Thetford Mines	2.18	1.98	2.05	1.88	2.18	2.05	1.98	1.58	1.58
Trois-Rivières	2.05	1.85	1.85	1.75	2.05	1.85	1.85	1.60	1.50
Ontario –									
Belleville	2.40	2.35	1.80	1.50	2.40	2.40	2.40	1.30	1.20
Brantford	2.75	2.45	2.65	1.85	2.70	2.65	2.15	1.60	1.60

Chatham	2.70	2.15	2.60	1.65	2.35	2.10	1.70	1.30	1.25
Cornwall	2.35	2.35	2.40	1.50	2.25	2.25	1.75	1.45	1.35
Fort William and Port Arthur	2.90	2.75	2.75	2.25	2.90	2.85	2.75	1.70	1.60
Guelph	2.50	2.15	2.40	1.75	2.25	2.65	1.80	1.45	1.45
Hamilton	2.95	2.85	3.35	2.30	2.75	3.10	2.85	1.85	1.85
Kingston	2.70	2.50	2.50	2.00	2.70	2.60	2.45	1.55	1.50
Kitchener	2.60	2.45	2.55	1.90	2.60	2.70	2.60	1.55	1.55
London	2.95	2.80	2.85	2.20	2.75	2.80	2.84	2.00	2.00
Ottawa	2.60	2.35	2.52	1.85	2.35	2.80	2.70	1.50	1.50
Peterborough	2.75	2.00	2.40	1.60	2.00	2.70	2.60	1.30	1.25
St. Catharines	2.60	2.60	2.60	1.80	2.10	2.65	2.35	1.40	1.30
St. Thomas	2.40	2.25	2.50	1.50	2.10	2.10	1.75	1.30	1.25
Sarnia	3.05	2.75	3.00	2.48	2.80	3.06	3.00	2.05	2.00
Sault Ste. Marie	2.85	2.65	2.25	1.75	2.40	2.50	2.10	1.50	1.45
Sudbury	2.50	2.45	2.35	1.75	2.45	2.75	2.45	1.55	1.50
Toronto	3.15	2.90	3.40	2.51	3.20	3.41	3.42	2.00	2.00
Windsor	2.88	2.70	3.00	2.13	2.53	3.05	2.50	2.06	2.06
Manitoba —									
Brandon	2.35	2.15	2.50	2.05	2.35	2.45	2.05	1.60	1.45
Winnipeg	2.70	2.50	2.75	2.20	2.70	2.80	2.40	1.75	1.65
Saskatchewan —									
Moose Jaw	2.44	2.25	2.05	1.90	2.25	2.42	2.22	1.35	1.30
Prince Albert	2.50	2.05	2.25	1.55	2.00	2.35	2.25	1.45	1.40
Regina	2.50	2.25	2.34	2.05	2.45	2.55	2.34	1.55	1.51
Saskatoon	2.56	2.25	2.46	2.12	2.45	2.50	2.30	1.64	1.63
Alberta —									
Calgary	2.80	2.55	2.85	2.30	2.60	2.70	2.65	1.85	1.85
Edmonton	2.80	2.55	2.85	2.20	2.70	2.75	2.80	1.80	1.80
Lethbridge	2.50	2.35	2.55	2.00	2.35	2.65	2.50	1.60	1.55
Medicine Hat	2.70	2.30	2.40	1.95	2.25	2.20	2.10	1.35	1.30
British Columbia —									
Prince Rupert	2.75	2.92	3.15	2.45	2.85	3.19	2.60	1.90	1.85
Vancouver	2.99	2.92	3.26	2.84	2.85	3.14	2.92	2.31	2.19
Victoria	2.94	2.84	3.00	2.84	2.90	2.94	2.89	2.24	2.12

[1]The wage rate data were obtained from the Industrial Relations Branch of the Department of Labour. "The wage rates are those which for purposes of administration of the Fair Wages and Hours of Labour Act are deemed to be generally accepted as current for competent workmen in each trade or classification employed in the localities indicated."

[1]Les données sur les taux de salaire viennent de la division des relations industrielles du ministère du Travail. "Les taux de salaire sont les taux qui, pour les fins de l'application de la loi sur les justes salaires et les heures de travail, sont généralement acceptés comme courants pour les travailleurs compétents de chaque métier ou catégorie en emploi dans la localité indiquée."

Table 71 – RAILWAYS – Tableau 71 – CHEMINS DE FER

October 1 – 1960 – 1er octobre

Note. – The wage rates shown in this table are rates as obtained from current collective agreements on file in the Economics and Research Branch.

All classes other than the running trades are on a basic 8–hour day and 40–hour week.

Note. – Les taux de salaire au présent tableau représentent des taux tirés de conventions collectives en cours dont dispose la Direction de l'économique et de la recherche.

Toutes les catégories autres que celles du personnel roulant observent une journée normale de 8 heures et une semaine de 40 heures.

Occupation	Rates of Pay / Taux de salaire			Occupation
	Per Mile[1] / Le mille[1]	Per Day / Par jour	Per Month / Par mois	
	Cents	$	$	
Operating Trades				**Personnel roulant**
Conductor				*Conducteur*
1. Passenger	10.17 – 10.50	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 457.50–482.65		Voyageur 1
2. Freight, Through	14.42 – 14.55	– –	– –	Marchandise, grande vitesse 2
Brakeman				*Serre-freins*
3. Passenger	8.33 – 8.41	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 375.00–381.50		Voyageur 3
4. Freight, Through	12.63 – 12.73	– –	– –	Marchandise, grande vitesse 4
5. *Baggageman, Train*	8.49 – 8.55	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 381.90–392.11		*Préposé à bagages – train* 5
Yard Service Employee				*Personnel de manoeuvre (cour)*
6. Yard Foreman	– –	18.76 – 18.78	– –	Contremaître de cour 6
7. Yardman	– –	17.40 – 17.41	– –	Homme de cour 7
8. Switchtender	– –	15.06 – 15.07	– –	Aiguilleur 8

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 71 – RAILWAYS – (Continued) – Tableau 71 – CHEMINS DE FER – (Suite)

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	Rates of Pay / Taux de salaire			Occupation
	Per Mile[1] / Le mille[1]	Per Day / Par jour	Per Month / Par mois	
	Cents	$	$	
Operating Trades – Concluded				**Personnel roulant – Fin**
Locomotive Engineer				*Mécanicien de locomotive*
1. Passenger[2]	13.95 – 16.99	(Daily guarantee: (Garantie quotidienne: 15.40–16.25)		Voyageur[2] 1
2. Freight, Through[2]	15.38 – 20.54	– –	– –	Marchandise, grande vitesse[2] 2
3. Yard	– –	18.06 – 21.05	– –	Cour 3
Locomotive Fireman				*Chauffeur de locomotive*
4. Passenger[2]	11.94 – 14.12	(Daily guarantee: (Garantie quotidienne: 13.19–13.21)		Voyageur[2] 4
5. Freight, Through[2]	13.07 – 17.24	– –	– –	Marchandise, grande vitesse[2] 5
6. Yard	– –	15.76 – 16.90	– –	Cour 6
7. Hostler	– –	16.18 – 17.11	– –	Mécanicien de rotonde 7
8. Hostler's Helper	– –	15.20	– –	Aide-mécanicien de rotonde 8
Non-Operating Trades	Per Hour / L'heure $			**Personnel non roulant**
Telegraph Service				*Service télégraphique*
9. Train Despatcher	– –	– –	460.93–524.47	Chef du mouvement 9
10. Telegraph Operator	– –	– –	291.20–314.49	Télégraphiste 10
11. Agent	– –	– –	303.80–329.60	Agent 11
12. Assistant Agent	– –	– –	232.04–240.21	Agent adjoint 12
13. Lineman[3]	– –	– –	332.76–350.36	Monteur de lignes[3] 13

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 71 – RAILWAYS – (Continued) – Tableau 71 – CHEMINS DE FER – (Suite)

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	Rates of Pay / Taux de salaire			Occupation	
	Per Hour / L'heure	Per Day / Par jour	Per Month / Par mois		
	$	$	$		
Non-Operating Trades – Continued				**Personnel non roulant** – Suite	
Maintenance of Way				*Entretien de la voie*	
1. Extra Gang Foreman	— —	14.768–15.522	— —	Contremaître d'équipe supplémentaire	1
2. Section Foreman, Classified Yard	— —	14.163–14.617	— —	Contremaître de la voie, cour classée	2
3. Section Foreman, Other	— —	13.935	— —	Contremaître de la voie, autre	3
4. Sectionman, Classified Yard	1.494–1.585	— —	— —	Cantonnier de la voie, cour classée	4
5. Sectionman, Other	1.433–1.510	— —	— —	Cantonnier de la voie, autre	5
Signalman				*Signaleur*	
6. Non-Interlocked Crossings	1.464	— —	— —	Aiguillage-croisement non automatique	6
7. Half-Interlocked Crossings	1.494	— —	— —	Aiguillage-croisement semi-automatique	7
Bridge and Building				*Bâtiments et ponts*	
8. Foreman	— —	17.196	— —	Contremaître	8
9. Foreman, Painter	— —	15.146	— —	Contremaître, peintre	9
10. Mason, Bricklayer, and Plasterer	1.843	— —	— —	Maçon, briqueteur, et plâtrier	10
11. Carpenter	1.781–1.843	— —	— —	Charpentier	11
12. Plumber, Pipefitter, Tinsmith, Blacksmith, and Electrician	1.766–2.023	— —	— —	Plombier, tuyauteur, ferblantier, forgeron, et électricien	12
13. Painter	1.737–1.781	— —	— —	Peintre	13
14. Bridgeman or Rough Carpenter	1.585–1.781	— —	— —	Charpentier de ponts ou de gros ouvrages	14
15. Mechanic's Helper	1.585	— —	— —	Aide-mécanicien	15
16. Pumpman (one pump)	— —	— —	268.33	Préposé à l'exhaure (pompe unique)	16
17. Engineer (Pile Driver; Hoist)	— —	14.617	— —	Mécanicien de sonnette, de monte-charge	17

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	Rates of Pay / Taux de salaire			Occupation
	Per Hour / L'heure	Per Day / Par jour	Per Month / Par mois	
	$	$	$	
Non-Operating Trades – Concluded				**Personnel non roulant – Fin**
Locomotive and Car Shops				*Ateliers de locomotives et de wagons*
1. Mechanic[4]	2.053	– –	– –	Ouvrier qualifié[4] 1
2. Other Carman[5]	1.948	– –	– –	Autre constructeur de wagons[5] 2
3. Helper	1.706	– –	– –	Aide 3
4. Electrical Worker - Electrician	2.053	– –	– –	Ouvrier électricien 4
5. Electrical Worker - Lineman	1.993	– –	– –	Poseur de fils 5
6. Electrical Worker - Groundman	1.903	– –	– –	Aide poseur de fils 6
7. Electrical Worker - Operator	1.797	– –	– –	Électricien, opérateur 7
8. Coach Cleaner	1.525	– –	– –	Nettoyeur de wagons 8
9. Shop Labourer	1.480–1.494			Manoeuvre des ateliers 9

[1]To obtain minimum rates per day multiply rate per mile by 150 for passenger conductor, passenger brakeman, and baggageman, and by 100 for other trades shown on a mileage basis.

[2]Rates per mile vary with the weight on drivers as well as the number of diesel units operated. The weight on drivers for the ranges of rates shown varies from less than 140,000 pounds to 550,000 pounds, the number of units operated, from 1 to 4 units.

[3]The range refers to minimum and maximum rates actually being paid.

[4]Machinist, boilermaker, blacksmith, plumber, sheet metal worker, cabinet maker, carpenter (coach, locomotive, and bench), welder, etc.

[5]Freight car carpenter, freight car painter, car inspector, car repairer, etc.

[1]Pour obtenir le taux quotidien minimum des conducteurs de trains de voyageurs, serrefreins de trains de voyageurs, et préposés à bagages, multipliez le taux du mille par 150, et par 100 pour les autres catégories de personnel roulant rémunérées au mille.

[2]Les taux au mille varient selon le poids sur les roues motrices aussi bien que le nombre d'unités-diesels manoeuvrées. Le poids sur les roues motrices pour les marges de taux indiquées varie de moins que 140,000 livres à 550,000 livres, le nombre d'unités-diesels manoeuvrées, de 1 à 4 unités.

[3]La marge se rapporte aux taux minimum et aux taux maximum actuellement payés.

[4]Machiniste, chaudronnier, forgeron, plombier, ouvrier tôlier, ébéniste, charpentier (wagon, locomotive, et établi), soudeur, etc.

[5]Charpentier en wagons de marchandises, peintre de wagons de marchandises, inspecteur de wagons, préparateur de wagons, etc.

Table 72 – URBAN AND SUBURBAN TRANSPORTATION SYSTEMS – Tableau 72 – SYSTÈMES DE TRANSPORT URBAIN ET SUBURBAIN

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Localité	Standard Hours per Week / Heures hebdomadaires normales	Maximum Wage Rate per Hour[1] / Taux horaire Maximum[1]	AVERAGE WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE MOYEN DE SALAIRE									
		Operator, Bus and Trolley Bus / Conducteur, autobus et trolley bus	Body Repairman, Bus / Réparateur de carrosserie, autobus	Carpenter / Charpentier	Cleaner, Bus / Nettoyeur, autobus	Electrician, Bus / Électricien, autobus	Greaser, Automotive / Graisseur, véhicules automobiles	Janitor / Concierge	Labourer / Manoeuvre	Mechanic, Automotive / Mécanicien, véhicules automobiles	Painter / Peintre	Repairman, Trolley Bus / Réparateur, trolley bus	Serviceman / Homme de service
Newfoundland –		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
St. John's	40	1.56	1.78	–	1.28	–	–	–	–	1.75	–	–	1.41
Nova Scotia –													
Halifax	40	1.88	–	–	1.69	1.89	–	1.62	1.62	–	1.78	1.84	–
Sydney	46	1.55	–	1.65	1.55	1.66	–	–	–	–	–	–	1.65
New Brunswick –													
Moncton	54	1.37	1.37	–	.97	1.74	1.27	–	–	1.53	1.37	–	1.17
Saint John	45	1.34	1.39	1.44	1.10	1.44	1.32	–	1.07	1.44	–	–	–
Québec –													
Drummondville	48	1.22	–	–	1.20	1.78	1.57	1.09	–	1.78	1.78	–	.85
Lévis	50	.88	1.47	–	.85	–	–	–	–	1.50	1.40	–	–
Montréal	42½	1.91	2.04	–	1.65	2.05	–	1.63	1.65	2.05	2.05	2.03	1.75
Québec	40	1.81	1.97	2.05	–	1.99	1.70	–	–	2.05	2.05	–	1.61
Sherbrooke	54	1.20	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Trois-Rivières	49½	1.35	1.50	–	1.18	1.50	–	–	–	1.48	1.50	–	1.50
Ontario –													
Brantford	41	1.92	2.14	–	1.95	–	2.06	–	–	2.14	–	–	–
Cornwall	40	1.85	–	–	1.76	–	–	–	–	2.17	1.97	–	–
Fort William	40	1.97	–	–	1.79	2.27	1.93	–	–	2.11	–	–	1.89
Guelph	45	1.78	–	–	1.61	–	–	–	–	1.93	–	–	–
Hamilton	40	2.00	2.02	–	1.82	2.05	1.99	1.86	–	2.10	1.96	2.00	1.91
Kingston	40	1.88	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Kitchener	44	1.95	2.23	–	1.62	2.23	1.96	1.62	1.73	2.19	–	2.23	1.86
London	40	1.90	1.92	2.04	1.71	–	–	–	–	2.02	2.00	–	1.90
Orillia	48	1.16	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Oshawa	40	2.02	–	–	1.74	–	–	–	–	2.16	–	–	1.88
Ottawa	40	1.94	2.02	–	1.72	2.04	1.82	1.72	–	2.03	2.09	–	1.79
Peterborough	40	1.90	–	–	1.61	–	–	–	–	2.01	–	–	1.61

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 72 – URBAN AND SUBURBAN TRANSPORTATION SYSTEMS (Concluded) – Tableau 72 – SYSTÈMES DE TRANSPORT URBAIN ET SUBURBAIN – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS
October 1 – 1969 – 1er octobre

Locality / Localité	Standard Hours per Week / Heures hebdomadaires normales	Maximum Wage Rate per Hour[1] / Taux horaire Maximum[1]	AVERAGE WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE MOYEN DE SALAIRE										
		Operator, Bus and Trolley Bus / Conducteur, autobus et trolley bus	Body Repairman, Bus / Réparateur de carrosserie, autobus	Carpenter / Charpentier	Cleaner, Bus / Nettoyeur, autobus	Electrician, Bus / Électricien, autobus	Greaser, Automotive / Graisseur, véhicules automobiles	Janitor / Concierge	Labourer / Manoeuvre	Mechanic, Automotive / Mécanicien, véhicules automobiles	Painter / Peintre	Repairman, Trolley Bus / Réparateur, trolley bus	Serviceman / Homme de service
Ontario – (Concluded)		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Port Arthur	40	2.00	2.06	–	1.77	–	–	–	1.78	2.08	–	2.03	1.93
Sault Ste. Marie	48½	1.95	2.28	–	1.90	–	–	–	–	2.17	–	–	–
St. Catharines	40	1.83	1.90	1.90	1.53	1.98	1.80	–	–	1.98	1.90	–	1.68
Sudbury	40	1.94	2.08	–	1.74	–	1.74	1.74	1.74	2.08	–	–	1.82
Toronto	40	2.12	2.34	2.29	1.92	2.28	–	1.83	1.84	2.29	2.14	2.17	2.03
Windsor	40	1.92	2.04	–	–	–	–	1.76	–	2.04	–	–	1.83
Manitoba –													
Winnipeg	40	2.04	2.14	2.14	–	2.14	1.89	1.48	1.64	2.14	2.14	2.09	–
Saskatchewan –													
Moose Jaw	44	1.70	–	–	1.50	–	–	–	–	1.85	–	–	1.55
Regina	40	2.07	2.19	–	1.78	2.20	1.88	1.74	–	2.17	2.19	2.19	2.14
Saskatoon	40	2.05	2.18	–	1.67	2.20	1.87	–	–	2.14	2.23	–	1.88
Alberta –													
Calgary	40	2.09	2.26	–	1.78	2.75	1.91	1.75	1.74	2.26	2.25	2.06	1.89
Edmonton	40	2.10	2.23	–	1.79	–	1.90	–	–	2.23	–	–	1.87
Lethbridge	40	1.93	–	–	–	–	1.80	–	–	2.10	–	–	–
British Columbia –													
Vancouver	40	2.27	2.44	2.44	2.09	2.44	–	2.01	–	2.44	2.41	2.44	2.11
Victoria	40	2.27	2.44	2.44	2.09	2.44	–	–	–	2.44	2.41	–	2.15

[1]Maximum rates based on length of service. | [1]Taux maxima basés sur la durée de service.

Table 73 – TRUCK TRANSPORTATION — Tableau 73 – CAMIONNAGE

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

LOCALITY / LOCALITÉ	AVERAGE STANDARD HOURS PER WEEK / HORAIRE HEBDOMADAIRE NORMAL MOYEN	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
		DISPATCHER / DISPATCHER		MECHANIC, AUTOMOTIVE / MÉCANICIEN, VÉHICULES AUTOMOBILES		WAREHOUSE / PRÉPOSÉ D'ENTREPÔT		TRUCK DRIVER'S HELPER / AIDE CONDUCTEUR DE CAMION		TRUCK DRIVER, LOCAL / CONDUCTEUR DE CAMION, SERVICE LOCAL	
		Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante
		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Nova Scotia –											
Halifax	45.7	–	–	–	–	1.34	–	1.01	.90 – 1.25	1.12	.94 – 1.35
Québec –											
Montreal	50.6	1.75	1.47 – 2.25	1.79	1.58 – 1.98	1.42	1.31 – 1.50	1.31	1.25 – 1.35	1.49	1.45 – 1.55
Ontario –											
Fort William/Port Arthur	48.0	1.78	–	2.00	1.86 – 2.15	1.42	–	–	–	1.46	1.43 – 1.51
Hamilton	47.7	2.09	–	1.87	1.66 – 1.98	–	–	–	–	1.69	1.50 – 1.78
Kitchener/Waterloo	48.4	2.05	–	1.91	1.72 – 1.94	–	–	–	–	1.72	–
London	47.1	1.87	–	1.94	–	–	–	–	–	1.66	1.40 – 1.72
Oshawa	46.9	1.95	1.88 – 2.11	2.06	–	–	–	–	–	–	–
Ottawa	48.8	1.65	–	1.82	1.77 – 1.94	1.56	1.53 – 1.65	1.43	1.20 – 1.55	1.68	1.62 – 1.72
St. Catharines	48.0	–	–	2.03	1.94 – 2.25	–	–	–	–	1.71	1.63 – 1.72
Toronto	47.3	1.94	1.67 – 2.31	1.90	1.78 – 1.95	1.64	1.48 – 1.85	1.45	1.30 – 1.63	1.66	1.54 – 1.72
Windsor	47.1	2.04	–	1.96	1.94 – 2.00	–	–	–	–	1.75	–
Manitoba –											
Winnipeg	45.8	1.77	1.44 – 2.07	1.68	1.41 – 1.85	1.40	1.30 – 1.47	1.29	1.20 – 1.34	1.34	1.15 – 1.50
Saskatchewan –											
Regina	43.5	1.57	–	–	–	1.50	–	–	–	1.50	1.35 – 1.55
Alberta –											
Calgary	44.0	2.14	1.75 – 2.49	2.02	1.85 – 2.10	1.56	1.40 – 1.67	1.46	1.39 – 1.49	1.54	1.30 – 1.67
Edmonton	44.4	1.92	1.56 – 2.31	1.79	1.55 – 2.00	1.52	1.40 – 1.67	1.31	1.10 – 1.40	1.53	1.40 – 1.75
British Columbia –											
Vancouver	41.0	2.55	2.28 – 2.88	2.41	2.25 – 2.60	2.22	2.00 – 2.33	2.18	2.14 – 2.23	2.24	2.18 – 2.33
Victoria	43.7	2.04	–	2.22	2.17 – 2.25	1.86	–	1.78	1.50 – 1.93	1.98	1.88 – 2.17

Table 73 – TRUCK TRANSPORTATION – (Concluded) – Tableau 73 – CAMIONNAGE – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

LOCALITY / LOCALITÉ	EARNINGS PER WEEK (MILEAGE BASIS) – GAINS PAR SEMAINE (AU MILLAGE)											
	TRUCK DRIVER, LONG DISTANCE / CONDUCTEUR DE CAMION, SERVICE ROUTIER INTERURBAIN											
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
Nova Scotia –												
Halifax	–	–										
Québec –												
Montréal	117.18	83.03–144.60										
Ontario –												
Fort William/Port Arthur	114.57	99.66–130.00										
Hamilton	98.51	90.00–110.00										
Kitchener/Waterloo	108.01	94.00–123.51										
London	122.22	103.23–129.75										
Oshawa	118.01	112.98–124.02										
Ottawa	109.42	90.12–137.60										
St. Catharines	107.55	102.87–118.00										
Toronto	115.34	94.50–141.64										
Windsor	114.05	98.74–140.40										
Manitoba –												
Winnipeg	106.11	81.60–116.69										
Saskatchewan –												
Regina	93.91	79.59–114.97										
Alberta –												
Calgary	112.95	100.00–114.46										
Edmonton	105.86	95.31–119.68										
British Columbia –												
Vancouver	150.24	115.00–165.00										
Victoria	–	–										

Table 74 – WATER TRANSPORTATION (Freight and Passenger)[1] – Tableau 74 – TRANSPORT PAR EAU (fret et passagers)[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	RATES OF PAY PER MONTH [2] – TAUX MENSUEL DE SALAIRE[2]					Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	ATLANTIC COAST AND LOWER ST. LAWRENCE CÔTE DE L'ATLANTIQUE ET BAS SAINT-LAURENT		GREAT LAKES AND UPPER ST. LAWRENCE GRANDS LACS ET HAUT SAINT-LAURENT		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	
Licensed Personnel						**Personnel breveté**
1. First Officer or Mate	553.91	509.52	461.95 – 546.42	567.25	546.00 – 598.69	Premier officier 1
2. Second Officer or Mate	480.96	451.80	400.21 – 480.62	489.97	480.00 – 500.29	Deuxième officier 2
3. Second Engineer	549.79	523.48	499.00 – 539.65	561.14	539.00 – 598.69	Mécanicien en second 3
4. Third Engineer	478.48	465.33	445.00 – 474.05	483.96	474.00 – 497.02	Troisième mécanicien 4
Unlicensed Personnel						**Personel non-breveté**
5. Chief Cook	447.29	448.75	437.00 – 465.96	454.85	443.78 – 464.40	Premier cuisinier 5
6. Fireman	355.41	345.53	316.00 – 361.92	363.40	361.00 – 362.00	Chauffeur 6
7. Oiler	373.35	368.37	323.00 – 397.49	380.02	378.00 – 379.00	Graisseur 7
8. Quartermaster or Wheelsman	374.62	365.23	323.00 – 397.49	380.21	378.00 – 379.00	Quartier-maître ou timonier 8
9. Seaman and Deckhand	315.86	316.50	310.00 – 329.00	319.87	313.33 – 325.48	Matelot et homme de pont 9
10. Second Cook	331.91	345.48	329.00 – 357.00	333.68	328.00 – 345.11	Deuxième cuisinier 10
11. Watchman	338.56	332.03	–	339.07	337.00 – 337.63	Veilleur 11

Standard Hours – Hours on duty at sea: eight per day (3 watches of eight hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays.

Heures normales. – Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

[1]Ferries, tugboats and self-unloaders are not included.

[2]Board and lodging supplied in addition to rates shown. Rates vary to a great extent according to size and type of vessel.

[3]Rates for male and female combined.

[1]Les traversiers, remorqueurs et déchargeurs automatiques sont exclus.

[2]Pension et logement sont fournis en sus des taux indiqués. Les taux varient sensiblement suivant la grosseur et le genre de navire.

[3]Taux pour employés masculins et féminins combinés.

Table 75 – WATER TRANSPORTATION (Oil Tankers) – Tableau 75 – TRANSPORT PAR EAU (bateaux-citernes)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	RATES OF PAY PER MONTH[1] – TAUX DE PAIE PAR MOIS[1] GREAT LAKES AND UPPER ST. LAWRENCE GRANDS LACS ET HAUT SAINT-LAURENT		Occupation	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$		
1. Chief Cook	425.75	400.00 – 483.42	Premier cuisinier	1
2. Fireman	303.17	291.00 – 316.50	Chauffeur	2
3. First Officer or Mate	548.49	529.50 – 573.52	Premier officier	3
4. Messman	280.31	252.00 – 313.33	Homme de carré	4
5. Oiler	349.47	309.00 – 397.49	Graisseur	5
6. Porter	283.80	262.00 – 311.55	Porteur	6
7. Seaman and Deckhand	296.84	252.00 – 329.00	Matelot et homme de pont	7
8. Second Cook	310.13	294.00 – 328.78	Deuxième cuisinier	8
9. Second Engineer	549.23	529.50 – 566.63	Mécanicien en second	9
10. Second Officer or Mate	480.28	466.50 – 504.65	Deuxième officier	10
11. Third Engineer	480.67	466.50 – 497.75	Troisième mécanicien	11
12. Watchman	304.28	279.00 – 337.63	Veilleur	12
13. Wheelsman	346.22	309.00 – 397.49	Timonier	13

Standard Hours. – Hours on duty at sea: eight per day (3 watches of eight hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays.

Heures normales. – Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

[1]Board and lodging supplied in addition to rates shown. Rates vary to a great extent according to size and type of vessel.

[1]Pension et logement sont fournis en sus des taux indiqués. Les taux varient sensiblement suivant la grosseur et le genre de navire.

Table 76 – STEVEDORING
Tableau 76 – DÉBARDAGE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour[1] (time work) Taux horaire de salaire[1] (travail au temps)
Ocean Navigation – Navigation océanique	$
Longshoreman (General Cargo) – Débardeur (cargaison générale)	
St. John's, Newfoundland	1.88
Halifax	2.04
Saint John, N.B.	2.14
Québec	2.04
Sorel	1.90
Trois-Rivières	1.82
Montréal	2.14
Toronto	1.98
Hamilton	1.90
British Columbia Ports[2] – Ports de la Colombie-Britannique[2]	2.86
Inland and Coastal Navigation **Navigation intérieure et cabotage**	
Longshoreman and Freight Handler – Débardeur et manutentionnaire de fret	
Sorel	1.90
Trois-Rivières	1.80
Other Eastern Ports[3] – Autres ports de l'Est[3]	1.74
Prince Rupert	2.70
Vancouver	2.70

Standard Hours per Weeks: no standard hours, work periods depend on arrival and departure of vessels and time required to load and unload.

[1]Rates are obtained from collective agreements on file in the Economics and Research Branch, Department of Labour. Premium rates are paid for handling of certain commodities and for evening and night work.

[2]Predominant rate in following ports: Vancouver, Victoria, New Westminster, Port Alberni, and Chemainus.

[3]Predominant rate in following ports: Québec, Montréal, Fort William, Port Arthur, Hamilton, Point Edward, Leamington, Sarnia and Toronto.

Heures normales par semaine: heures de travail irrégulières, fixées d'après l'arrivée et le départ des vaisseaux, et le temps requis pour les charger et les décharger.

[1]Les taux sont obtenus de conventions collectives aux archives de la Direction de l'économique et de la recherche, ministère du Travail. Taux plus élevés pour manutention de certains produits et pour travail du soir et de nuit.

[2]Représente taux prédominant dans les ports suivants: Vancouver, Victoria, New Westminster, Port Alberni, and Chemainus.

[3]Représente taux prédominant dans les ports suivants: Québec, Montréal, Fort William, Port Arthur, Hamilton, Point Edward, Leamington, Sarnia and Toronto.

Table 77 – TERMINAL GRAIN ELEVATORS – Tableau 77 – ÉLÉVATEURS À GRAIN TERMINAUX

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUEBEC		ONTARIO		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Cleaner Man	1.98	–	–	1.95	1.96– 1.97	–	–	2.17	2.10 – 2.26	Nettoyeur	1
2. Grain Distributor	1.89	1.73	1.62 – 1.80	1.88	1.63– 2.06	–	–	2.34	2.10 – 2.55	Distributeur de grain	2
3. Grain-Elevator Man	1.83	1.76	1.62 – 1.95	1.94	1.83– 2.06	1.59	1.50 – 1.64	1.90	1.69 – 2.20	Homme d'élévateurs à grain	3
4. Labourer	1.80	1.54	1.47 – 1.56	1.87	1.78– 1.91	–	–	2.09	2.10 – 2.11	Manoeuvre	4
5. Oiler	1.86	–	–	1.86	1.55– 1.96	–	–	–	–	Graisseur	5
Per Month										Par mois	
6. Electrician	397.63	–	–	391.80	327.57–438.86	–	–	–	–	Électricien	6
7. Millwright	393.75	–	–	389.95	327.57–426.40	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	7
8. Weighman	364.30	–	–	364.75	282.51–412.46	–	–	–	–	Peseur	8
Standard Hours per Week	41.6	41.0	–	40.2	–	43.1	40 – 44	40.0	–	Heures normales par semaine	

Table 78 – ELECTRIC LIGHT AND POWER – Tableau 78 – ÉCLAIRAGE ET ÉNERGIE ÉLECTRIQUES

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND		NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Diesel-Plant Operator	2.41	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur d'installation diesel 1
2. Electrician, Maintenance	2.46	2.41	–	2.06	1.83 – 2.75	–	–	2.10	1.80 – 2.39	Électricien, entretien 2
3. Fireman, Powerhouse	2.12	–	–	2.23	1.92 – 2.68	–	–	–	–	Chauffeur d'usine de force motrice 3
4. Floorman (Wheelman)	2.06	–	–	1.79	1.28 – 2.62	–	–	1.87	1.75 – 2.00	Homme d'usine (de roue hydraulique) 4
5. Groundman	1.82	1.45	1.39 – 1.60	1.63	1.28 – 1.81	–	–	1.58	1.36 – 1.77	Aide-monteur de lignes 5
6. Labourer	1.53	1.17	1.16 – 1.25	1.43	.97 – 1.77	–	–	1.45	1.30 – 1.64	Manoeuvre 6
7. Lineman	2.34	1.67	1.45 – 2.08	1.91	1.58 – 2.20	1.89	1.82 – 2.25	1.99	1.75 – 2.18	Monteur de lignes 7
8. Maintenance Man	2.12	–	–	1.86	1.38 – 2.25	–	–	1.91	1.59 – 2.03	Ouvrier d'entretien 8
9. Mechanic (Machine Repairman)	2.30	–	–	1.96	1.58 – 2.05	–	–	2.12	1.88 – 2.35	Mécanicien (réparateur de machines) 9
10. Meter Repairman	2.34	–	–	1.95	1.74 – 2.07	–	–	1.96	1.75 – 2.11	Réparateur de compteurs 10
11. Operator, Generating Station (75,000 k.w. and up)	2.56	–	–	–	–	–	–	2.28	1.94 – 2.47	Mécanicien en charge de station génératrice (75,000 k.w. et plus) 11
12. Operator, Generating Station (1,000 to 75,000 k.w.)	2.22	1.59	1.34 – 1.83	–	–	–	–	1.85	1.55 – 2.28	Mécanicien en charge de station génératrice (1,000 à 75,000 k.w.) 12
13. Operator, Substation	2.42	–	–	1.62	1.40 – 1.85	–	–	2.19	1.98 – 2.34	Mécanicien en charge de sous-station 13
14. Patrolman	2.04	–	–	–	–	–	–	1.87	1.48 – 2.14	Garde-ligne 14
15. Switchboard Operator, Powerhouse	2.33	–	–	2.25	2.04 – 2.87	–	–	2.11	1.99 – 2.32	Électricien de tableau, usine de force motrice 15
16. Troubleman	2.50	1.87	–	2.25	–	–	–	2.14	2.03 – 2.25	Dépanneur 16
17. Turbine Operator	2.25	–	–	2.19	1.92 – 2.74	–	–	1.89	1.69 – 2.11	Opérateur de turbine 17
Per Week										Par semaine
18. Meter Reader	73.49	56.23	49.62 – 62.31	58.16	45.92 – 66.00	–	–	67.68	52.40 – 76.40	Releveur de compteurs 18
Standard Hours per Week	40.3	40.0	–	40.1	–	40.0	–	41.1	40 – 42	Heures normales par semaine

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	ONTARIO		MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA			
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Diesel-Plant Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	2.67	2.47 – 2.81	Opérateur d'installation diesel	1
2. Electrician, Maintenance	2.55	2.44 – 2.59	2.34	2.22 – 2.42	2.44	2.38 – 2.43	2.74	2.64 – 2.80	2.84	2.66 – 2.97	Électricien, entretien	2
3. Fireman, Powerhouse	–	–	–	–	2.28	2.22 – 2.40	2.09	1.96 – 2.20	–	–	Chauffeur d'usine de force motrice	3
4. Floorman (Wheelman)	2.38	2.21 – 2.51	1.96	1.68 – 2.13	2.02	–	–	–	2.27	2.06 – 2.38	Homme d'usine (de roue hydraulique)	4
5. Groundman	1.98	1.76 – 2.10	–	–	1.84	1.82 – 1.87	1.89	1.83 – 2.02	2.24	2.10 – 2.34	Aide-monteur de lignes	5
6. Labourer	1.71	1.40 – 1.88	1.45	1.18 – 1.66	1.63	1.48 – 1.86	1.62	1.35 – 1.71	1.74	1.60 – 1.97	Manoeuvre	6
7. Lineman	2.49	2.40 – 2.59	2.51	2.33 – 2.66	2.63	2.57 – 2.68	2.62	2.39 – 2.86	2.99	2.77 – 3.11	Monteur de lignes	7
8. Maintenance Man	2.25	2.13 – 2.38	1.80	–	1.90	1.74 – 2.01	2.24	1.73 – 2.72	2.48	2.21 – 2.66	Ouvrier d'entretien	8
9. Mechanic (Machine Repairman)	2.40	2.24 – 2.50	2.33	2.19 – 2.39	2.17	2.12 – 2.22	–	–	2.69	2.48 – 2.87	Mécanicien (réparateur de machines)	9
10. Meter Repairman	2.38	2.20 – 2.57	2.10	1.94 – 2.40	–	–	2.40	2.10 – 2.78	2.86	2.84 – 2.90	Réparateur de compteurs	10
11. Operator, Generating Station (75,000 k.w. and up)	2.89	2.47 – 3.20	2.35	2.37 – 2.53	2.57	2.22 – 3.12	–	–	2.84	2.66 – 3.06	Mécanicien en charge de station génératrice (75,000 k.w. et plus)	11
12. Operator, Generating Station (1,000 to 75,000 k.w.)	2.50	2.27 – 2.79	–	–	–	–	–	–	2.90	2.79 – 3.06	Mécanicien en charge de station génératrice (1,000 à 75,000 k.w.)	12
13. Operator, Substation	2.61	2.27 – 3.00	2.39	2.22 – 2.50	–	–	2.81	2.75 – 2.87	2.78	2.37 – 3.06	Mécanicien en charge de sous-station	13
14. Patrolman	2.33	2.07 – 2.44	2.10	1.97 – 2.14	–	–	–	–	–	–	Garde-ligne	14
15. Switchboard Operator, Powerhouse	2.79	2.62 – 3.04	–	–	2.41	2.33 – 2.43	–	–	–	–	Électricien de tableau, usine de force motrice	15
16. Troubleman	2.69	2.54 – 2.81	–	–	–	–	–	–	–	–	Dépanneur	16
17. Turbine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de turbine	17
Per Week											Par semaine	
18. Meter Reader	82.57	68.00 – 90.80	75.80	–	72.59	69.60 – 77.60	72.56	69.24 – 74.40	79.01	76.00 – 82.00	Releveur de compteurs	18
Standard Hours per Week	40.1	–	40.0	–	40.0	–	40.2	–	40.0	–	Heures normales par semaine	

Table 79 – WHOLESALE TRADE – Tableau 79 – COMMERCE EN GROS

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Localité	Standard Hours per Week / Horaire hebdomadaire normal	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE									
		Cashier, Male / Caissier		Cashier, Female / Caissière		Order Filler, Male / Remplisseur de commandes		Order Filler, Female / Remplisseuse de commandes		Packer / Empaqueteur	
		Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante
		$	$	$	$	$	$	$	$		
Newfoundland –											
St. John's	41.1	68.32	–	45.38	–	57.45	48.50–70.00	–	–		47.00–57.20
Nova Scotia –											
Halifax	40.5	–	–	–	–	47.57	34.00–64.62	–	–	43.28	32.25–55.00
New Brunswick –											
Moncton	41.3	–	–	–	–	48.80	48.00–52.00	–	–	–	–
Saint John	41.6	–	–	–	–	50.01	35.00–76.00	–	–	45.41	35.00–56.00
Quebec –											
Montreal	42.6	67.64	47.31– 92.31	58.79	45.00–80.78	55.62	36.00–77.50	37.88	30.00–48.00	52.46	34.00–65.96
Québec	44.2	59.78	–	43.25	–	61.23	55.00–71.94	–	–	42.10	28.80–60.00
Sherbrooke	48.4	–	–	34.80	–	51.91	35.00–65.00	–	–	47.58	39.00–65.00
Ontario –											
Brantford	45.2	–	–	–	–	61.06	50.00–67.95	–	–	–	–
Fort William	41.4	–	–	–	–	57.51	46.15–72.57	–	–	46.23	–
Hamilton	42.8	66.55	–	56.45	45.00–73.23	56.06	45.00–65.00	37.05	–	51.53	42.50–57.12
Kingston	43.4	–	–	–	–	59.86	50.00–62.50	–	–	–	–
Kitchener-Waterloo	42.9	–	–	–	–	59.49	48.47–65.60	–	–	53.45	40.00–70.00
London	42.7	–	–	–	–	57.77	44.00–65.70	45.04	–	55.14	45.00–70.50
Oshawa	45.5	–	–	–	–	65.38	42.00–79.98	–	–	–	–
Ottawa	43.3	50.94	–	53.57	–	58.44	45.00–70.00	38.92	36.92–40.00	49.26	39.95–64.00
Peterborough	43.9	–	–	–	–	64.13	57.50–66.60	–	–	–	–
Sault Ste. Marie	43.6	–	–	–	–	66.65	50.00–77.50	–	–	–	–
St. Catharines	42.2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sudbury	42.6	–	–	–	–	65.22	52.00–70.00	–	–	54.72	–
Toronto	41.5	76.18	56.54–100.00	57.00	45.00–63.46	61.03	45.00–77.00	42.88	35.02–58.50	56.74	43.85–71.25
Windsor	44.4	–	–	–	–	59.21	–	–	–	–	–
Manitoba –											
Winnipeg	41.0	63.49	46.15– 83.08	56.74	46.15–84.23	53.34	42.00–60.00	36.64	31.15–49.00	55.20	43.62–64.80
Saskatchewan –											
Regina	40.7	–	–	55.59	46.15–72.69	55.47	41.54–65.31	45.99	32.00–59.49	54.07	41.54–65.00
Saskatoon	40.7	–	–	53.15	–	56.25	42.69–66.00	49.71	42.50–54.50	57.47	45.00–74.97
Alberta –											
Calgary	42.7	63.15	–	53.66	41.54–64.00	58.90	46.16–66.92	44.92	32.31–54.81	57.63	45.00–72.50
Edmonton	41.9	69.68	–	56.13	43.85–63.75	56.79	43.85–67.50	42.10	36.92–48.00	54.22	40.38–64.62
British Columbia –											
Vancouver	40.0	80.26	66.23–115.15	61.09	47.31–74.65	74.05	63.46–88.80	59.84	48.47–67.50	69.86	46.16–84.00
Victoria	40.6	–	–	–	–	72.71	67.00–88.80	–	–	–	–

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Localité	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
	Truck Driver – Conducteur de camion		Warehouseman – Homme d'entrepôt									
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
Newfoundland –												
St. John's	63.10	45.00– 82.85	63.84	42.00–77.77								
Nova Scotia –												
Halifax	67.04	47.00– 84.80	56.08	38.00–73.00								
New Brunswick –												
Moncton	61.10	48.00– 74.54	64.71	48.00–84.47								
Saint John	63.67	45.00– 79.62	53.76	35.00–75.00								
Québec –												
Montreal	71.99	57.70– 86.77	62.29	42.00–83.00								
Quebec	66.21	54.00– 85.16	57.14	43.25–71.25								
Sherbrooke	45.73	36.00– 55.00	46.65	38.00–57.00								
Ontario –												
Brantford	58.71	50.00– 69.30	65.22	–								
Fort William	66.02	58.85– 87.69	59.53	46.16–79.61								
Hamilton	78.40	59.50– 94.00	65.13	50.00–84.60								
Kingston	57.51	54.00– 59.85	–	–								
Kitchener-Waterloo	65.74	50.00– 72.00	62.67	58.00–67.95								
London	75.86	56.00– 91.38	62.56	43.85–82.62								
Oshawa	60.38	48.00– 67.32	66.27	65.12–69.75								
Ottawa	69.48	55.00– 85.38	58.47	40.00–73.85								
Peterborough	61.59	–	–	–								
Sault Ste. Marie	74.99	68.85– 91.00	66.77	51.93–73.00								
St. Catharines	62.53	53.00– 67.05	61.09	53.00–64.80								
Sudbury	69.00	60.00– 91.15	65.05	50.00–78.26								
Toronto	81.08	58.00–100.00	65.03	48.00–85.15								
Windsor	72.24	53.60– 91.85	67.02	46.80–77.31								
Manitoba –												
Winnipeg	68.63	50.00– 91.20	58.39	43.85–73.62								
Saskatchewan –												
Regina	63.40	41.54– 80.54	66.95	50.00–86.78								
Saskatoon	60.26	42.69– 80.54	64.01	54.23–79.63								
Alberta –												
Calgary	66.37	51.92– 84.23	62.00	47.31–75.00								
Edmonton	68.25	55.38– 79.20	58.09	43.85–68.00								
British Columbia –												
Vancouver	85.50	69.23–101.43	76.14	60.00–88.80								
Victoria	84.63	65.00– 92.00	71.27	64.62–81.20								

The index numbers for this industry are as follows:
Les nombres-indices pour cette industrie sont les suivants:

1949 = 100.0
1957 = 165.8
1958 = 173.5
1959 = 180.4 (1958 Survey coverage) – (Cadre de l'enquête en 1958)
1959 = 176.7 (Expanded survey coverage) – (Cadre élargi de l'enquête)
1960 = 181.3

Table 80 – RETAIL TRADE (Except Grocery, Meat and Produce Stores) – Tableau 80 – COMMERCE DE DÉTAIL (Autre que d'épiceries, de viandes, de fruits et légumes)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WEEKLY SALARY RATES – TAUX DE SALAIRE PAR SEMAINE										Occupation	
	ST. JOHN'S, NFLD.		HALIFAX		SYDNEY		MONCTON		SAINT JOHN, N.B.			
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Salesperson, Male											Vendeur à salaire	1
Straight Salary – Class A[1]	25.56	22.00–28.00	42.15	37.00– 48.00	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]	
Class B[1]	52.88	40.00–60.00	54.85	42.00– 75.00	50.00	35.00–70.00	57.95	42.69–80.00	–	–	Classe B[1]	
Class C[1]	63.67	55.00–65.00	65.97	48.00–100.00	–	–	62.04	51.92–70.00	83.19	50.00–98.08	Classe C[1]	
2. Salesperson, Male				–							Vendeur à commission	2
Commission – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]	
Class B[1]	–	–	58.71	45.00– 66.00	–	–	–	–	46.73	35.00–55.00	Classe B[1]	
Class C[1]	–	–	91.00	60.00–127.00	–	–	–	–	61.68	40.00–80.00	Classe C[1]	
3. Salesperson, Female											Vendeuse à salaire	3
Straight Salary – Class A[1]	21.97	18.00–24.00	31.51	24.00– 40.00	24.15	22.00–27.00	29.60	26.00–36.00	27.37	24.00–32.08	Classe A[1]	
Class B[1]	28.62	20.00–37.00	34.57	28.00– 42.50	33.08	27.00–40.00	36.34	30.00–42.00	34.22	26.00–43.00	Classe B[1]	
Class C[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	39.07	28.00–55.00	Classe C[1]	
4. Salesperson, Female											Vendeuse à commission	4
Commission – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]	
Class B[1]	–	–	43.25	30.00– 55.00	–	–	–	–	32.55	26.00–40.00	Classe B[1]	
Class C[1]	–	–	64.33	42.00– 75.00	–	–	–	–	52.86	43.00–63.00	Classe C[1]	
5. Cashier – Store, Female	25.68	20.00–32.00	39.09	34.00– 45.00	32.40	–	–	–	30.48	27.00–32.00	Caissière	5
6. Delivery Truck Driver	49.39	46.50–52.50	59.49	46.00– 68.00	–	–	57.76	41.54–68.00	49.31	40.00–54.50	Conducteur de camion, livraison	6
7. Receiver	62.43	50.00–76.70	50.50	40.00– 60.00	–	–	56.90	48.00–63.00	40.08	27.00–55.00	Réceptionnaire	7
8. Stockkeeper	53.48	–	53.03	45.00– 63.00	–	–	56.57	50.00–63.00	37.25	24.00–60.00	Commis au stock	8
9. Warehouseman	46.18	40.00–52.50	56.56	48.00– 63.00	37.86	–	49.21	35.77–60.00	–	–	Homme d'entrepôt	9

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 80 – RETAIL TRADE (Except Grocery, Meat and Produce Stores) – Tableau 80 – COMMERCE DE DÉTAIL (Autre que d'épiceries, de viandes, de fruits et légumes)
(Continued) – (Suite)–

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WEEKLY SALARY RATES – TAUX DE SALAIRE PAR SEMAINE										Occupation
	MONTRÉAL		QUÉBEC		SHERBROOKE		FORT WILLIAM – PORT ARTHUR		HAMILTON		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Salesperson, Male											Vendeur à salaire 1
Straight Salary – Class A[1]	43.85	30.00– 60.00	35.91	25.00– 55.00	–	–	–	–	46.17	40.00– 60.00	Classe A[1]
Class B[1]	58.22	38.36– 80.00	51.90	40.00– 60.00	33.36	–	63.65	55.00– 72.50	64.26	56.20– 79.00	Classe B[1]
Class C[1]	81.40	50.00– 98.54	62.90	55.00– 75.00	96.25	–	–	–	80.93	60.00–100.00	Classe C[1]
2. Salesperson, Male											Vendeur à commission 2
Commission – Class A[1]	67.19	46.85–100.00	–	–	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]
Class B[1]	70.76	49.00– 97.00	–	–	–	–	–	–	74.25	54.18– 93.63	Classe B[1]
Class C[1]	96.41	55.00–141.00	97.36	72.00–100.00	–	–	90.08	69.28–106.00	103.82	89.56–116.75	Classe C[1]
3. Salesperson, Female –											Vendeuse à salaire 3
Straight Salary – Class A[1]	37.34	29.40– 49.00	29.23	25.00– 35.00	–	–	37.41	34.00– 40.38	32.67	27.00– 39.00	Classe A[1]
Class B[1]	39.51	30.00– 97.00	33.66	30.00– 40.00	43.37	28.00–95.00	38.03	30.00– 45.00	36.03	30.00– 43.00	Classe B[1]
Class C[1]	53.41	41.00– 67.50	37.20	26.00– 48.00	–	–	49.80	–	–	–	Classe C[1]
4. Salesperson, Female											Vendeuse à commission 4
Commission – Class A[1]	53.17	42.00– 75.00	–	–	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]
Class B[1]	51.17	37.22– 71.00	38.25	29.11– 61.11	–	–	–	–	53.22	37.75– 66.84	Classe B[1]
Class C[1]	69.96	48.00–100.00	–	–	–	–	–	–	76.83	64.84– 95.87	Classe C[1]
5. Cashier – Store, Female	41.99	30.00– 51.00	34.05	25.00– 44.00	–	–	39.96	34.64– 43.88	40.72	30.00– 50.00	Caissière 5
6. Delivery Truck Driver	62.56	51.92– 71.00	55.14	50.00– 60.00	–	–	62.00	45.00– 79.20	74.28	60.00– 89.85	Conducteur de camion, livraison 6
7. Receiver	51.95	35.00– 70.00	46.83	30.00– 58.00	–	–	55.10	39.00– 75.06	60.01	42.00– 70.00	Réceptionnaire 7
8. Stockkeeper	56.47	44.00– 70.00	40.49	28.00– 55.00	33.00	–	–	–	56.34	42.00– 78.00	Commis au stock 8
9. Warehouseman	50.69	35.00– 65.00	49.22	40.00– 60.00	–	–	51.87	42.00– 66.98	73.26	51.00– 85.85	Homme d'entrepôt 9

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 80 – RETAIL TRADE (Except Grocery, Meat and Produce Stores) – Tableau 80 – COMMERCE DE DÉTAIL (Autre que d'épiceries, de viandes, de fruits et légumes)
(Continued) (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WEEKLY SALARY RATES – TAUX DE SALAIRE PAR SEMAINE										Occupation	
	KINGSTON		KITCHENER – WATERLOO		LONDON		OSHAWA		OTTAWA			
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Salesperson, Male											Vendeur à salaire	1
Straight Salary – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	30.94	–	Classe A[1]	
Class B[1]	56.99	40.00–69.00	56.27	50.00–66.00	58.37	40.00– 77.31	–	–	49.93	34.00– 65.00	Classe B[1]	
Class C[1]	–	–	61.07	55.00–70.00	67.75	46.00– 90.00	–	–	77.25	70.00– 90.00	Classe C[1]	
2. Salesperson, Male											Vendeur à commission	2
Commission – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]	
Class B[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	61.85	45.00– 79.00	Classe B[1]	
Class C[1]	–	–	–	–	93.10	55.00–155.00	103.35	72.74–111.52	115.21	67.35–178.45	Classe C[1]	
3. Salesperson, Female											Vendeuse à salaire	3
Straight Salary – Class A[1]	–	–	34.83	30.00–41.00	33.46	28.00– 41.00	34.90	30.00– 40.00	30.62	26.00– 37.00	Classe A[1]	
Class B[1]	33.20	28.00–38.00	36.75	30.00–45.00	37.44	32.00– 47.00	36.56	30.00– 43.75	35.87	30.00– 43.00	Classe B[1]	
Class C[1]	–	–	–	–	42.96	35.00– 50.00	–	–	49.60	41.00– 63.00	Classe C[1]	
4. Salesperson, Female											Vendeuse à commission	4
Commission – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	42.72	35.00– 51.00	Classe A[1]	
Class B[1]	–	–	35.43	30.00–45.42	41.86	32.00– 55.00	–	–	44.50	34.00– 58.00	Classe B[1]	
Class C[1]	–	–	–	–	50.78	40.00– 60.00	–	–	–	–	Classe C[1]	
5. Cashier – Store, Female	38.20	29.90–42.50	41.99	–	40.49	35.00– 49.00	42.54	–	37.11	30.00– 45.00	Caissière	5
6. Delivery Truck Driver	–	–	–	–	67.59	55.00– 89.85	71.20	56.07– 79.20	61.79	50.60– 89.85	Conducteur de camion, livraison	6
7. Receiver	–	–	46.91	–	53.94	46.00– 60.00	58.08	–	44.07	32.00– 60.00	Réceptionnaire	7
8. Stockkeeper	–	–	–	–	51.67	35.00– 62.00	52.62	–	–	–	Commis au stock	8
9. Warehouseman	–	–	–	–	58.88	45.00– 85.85	–	–	63.01	43.00– 85.85	Homme d'entrepôt	9

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 80 – RETAIL TRADE (Except Grocery, Meat and Produce Stores) – Tableau 80 – COMMERCE DE DÉTAIL (Autre que d'épiceries, de viandes, de fruits et légumes)
(Continued) – (Suite) –

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WEEKLY SALARY RATES – TAUX DE SALAIRE PAR SEMAINE										Occupation
	PETERBOROUGH		ST. CATHARINES		SAULT STE. MARIE		SUDBURY/ COPPERCLIFF		TORONTO		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
1. Salesperson, Male											Vendeur à salaire 1
Straight Salary – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	56.26	45.00– 67.00	Classe A[1]
Class B[1]	61.78	61.00– 65.00	–	–	65.42	53.00–86.54	59.18	50.00– 70.00	65.73	55.00– 80.00	Classe B[1]
Class C[1]	–	–	78.12	58.00–100.00	87.25	–	84.07	65.00–112.00	80.88	58.00–105.00	Classe C[1]
2. Salesperson, Male											Vendeur à commission 2
Commission – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]
Class B[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	65.69	43.60– 91.87	Classe B[1]
Class C[1]	86.09	68.90–110.00	82.78	58.00–120.00	–	–	112.31	76.00–175.00	102.64	65.00–150.00	Classe C[1]
3. Salesperson, Female											Vendeuse à salaire 3
Straight Salary – Class A[1]	–	–	35.27	32.00– 41.00	30.76	24.00–46.00	40.43	33.00– 47.00	40.81	32.00– 50.00	Classe A[1]
Class B[1]	37.48	32.00– 43.00	37.04	32.00– 43.00	37.65	30.00–48.00	40.00	36.00– 45.00	40.28	32.00– 49.00	Classe B[1]
Class C[1]	–	–	–	–	53.84	45.00–65.00	50.77	–	53.08	38.00– 63.00	Classe C[1]
4. Salesperson, Female											Vendeuse à commission 4
Commission – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]
Class B[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	48.03	38.20– 60.78	Classe B[1]
Class C[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	64.74	42.00– 79.36	Classe C[1]
5. Cashier – Store, Female	–	–	–	–	–	–	42.86	36.00– 56.00	45.63	40.00– 53.08	Caissière 5
6. Delivery Truck Driver	–	–	66.82	47.50– 71.55	–	–	78.16	50.00– 89.85	67.81	57.00– 74.00	Conducteur de camion, livraison 6
7. Receiver	53.60	–	–	–	–	–	58.89	53.00– 75.00	62.18	50.00– 77.40	Réceptionnaire 7
8. Stockkeeper	–	–	–	–	–	–	50.38	36.00– 87.50	60.08	50.00– 72.00	Commis au stock 8
9. Warehouseman	–	–	–	–	–	–	76.04	56.00– 90.85	60.98	50.00– 75.00	Homme d'entrepôt 9

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 80 – RETAIL TRADE (Except Grocery, Meat and Produce Stores) – Tableau 80 – COMMERCE DE DÉTAIL (Autre que d'épiceries, de viandes, de fruits et légumes) – (Suite)
(Continued) –

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS
October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WEEKLY SALARY RATES – TAUX DE SALAIRE PAR SEMAINE										Occupation	
	WINDSOR		WINNIPEG		REGINA		SASKATOON		CALGARY			
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
1. Salesperson, Male											Vendeur à salaire	1
Straight Salary – Class A[1]	38.26	30.00– 45.00	38.49	34.99– 41.35		–	47.38	36.00– 52.00	63.89	60.00– 70.00	Classe A[1]	
Class B[1]	53.91	35.00– 75.00	62.26	48.00– 75.00	51.34	32.50– 70.00	58.16	40.00– 72.46	63.87	40.00– 85.00	Classe B[1]	
Class C[1]	78.50	58.00–100.00	92.52	80.00–110.00	–	–	–	–	76.43	51.00–100.00	Classe C[1]	
2. Salesperson, Male											Vendeur à commission	2
Commission – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]	
Class B[1]	–	–	70.30	51.45– 85.50	–	–	–	–	–	–	Classe B[1]	
Class C[1]	98.13	66.00–132.96	125.32	90.40–175.00	100.09	65.00–127.85	98.91	60.00–133.00	113.87	72.00–155.00	Classe C[1]	
3. Salesperson, Female											Vendeuse à salaire	3
Straight Salary – Class A[1]	32.50	24.00– 38.00	27.71	26.40– 30.00	36.65	32.00– 42.00	36.95	32.00– 44.00	43.98	33.00– 48.46	Classe A[1]	
Class B[1]	33.65	29.00– 39.00	38.59	32.00– 42.00	40.55	32.50– 50.00	43.29	34.00– 50.77	45.71	36.00– 53.08	Classe B[1]	
Class C[1]	61.43	–	52.05	45.00– 61.15	–	–	–	–	58.65	48.00– 70.00	Classe C[1]	
4. Salesperson, Female											Vendeuse à commission	4
Commission – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]	
Class B[1]	41.51	36.00– 47.00	42.21	32.50– 52.03	51.66	39.18– 66.00	–	–	–	–	Classe B[1]	
Class C[1]	51.48	45.00– 61.40	–	–	–	–	–	–	60.32	48.00– 80.00	Classe C[1]	
5. Cashier – Store, Female	42.32	32.50– 55.00	44.63	30.00– 54.00	46.86	40.00– 55.00	45.04	35.00– 52.00	47.85	39.00– 60.00	Caissière	5
6. Delivery Truck Driver	75.92	55.50– 89.85	72.76	60.00– 76.15	65.45	51.92– 70.00	62.04	49.62– 70.00	67.19	54.00– 79.62	Conducteur de camion, livraison	6
7. Receiver	50.37	–	64.81	55.00– 75.00	58.63	45.00– 70.00	52.40	45.00– 65.00	63.54	51.00– 78.00	Réceptionnaire	7
8. Stockkeeper	46.56	–	62.80	51.00– 73.62	62.23	51.00– 68.00	51.89	–	58.61	45.00– 68.00	Commis au stock	8
9. Warehouseman	82.39	76.73– 85.85	57.49	50.00– 66.69	59.28	52.00– 66.00	59.18	46.15– 67.38	67.37	56.00– 78.00	Homme d'entrepôt	9

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 80 – RETAIL TRADE (Except Grocery, Meat and Produce Stores) – Tableau 80 – COMMERCE DE DÉTAIL (Autre que d'épiceries, de viandes, de fruits et légumes) (Continued) – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WEEKLY SALARY RATES – TAUX DE SALAIRE PAR SEMAINE						Occupation		Standard Hours per Week – Horaire hebdomadaire normal	
	EDMONTON		VANCOUVER		VICTORIA					
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante			Locality – Localité	Average – Moyenne
	$	$	$	$	$	$				
1. Salesperson, Male							Vendeur à salaire	1	St. John's	41.0
Straight Salary – Class A[1]	45.47	–	–	–	55.01	–	Classe A[1]		Halifax	41.7
Class B[1]	64.39	50.16– 73.85	72.24	60.00– 85.00	71.15	60.23– 81.00	Classe B[1]		Sydney	43.4
Class C[1]	76.53	60.28– 98.08	84.48	70.00–100.00	84.03	69.23– 98.08	Classe C[1]		Moncton	40.5
2. Salesperson, Male							Vendeur à commission	2	Saint John	41.6
Commission – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]		Montreal	42.2
Class B[1]	–	–	91.23	67.57–134.84	–	–	Classe B[1]		Quebec	41.0
Class C[1]	120.00	81.69–179.00	109.97	78.92–158.79	93.03	65.00–123.21	Classe C[1]		Sherbrooke	45.1
3. Salesperson, Female							Vendeuse à salaire	3	Fort William – Port Arthur	41.0
Straight Salary – Class A[1]	41.64	32.00– 54.23	47.97	34.00– 60.00	43.73	27.00– 53.08	Classe A[1]		Hamilton	41.2
Class B[1]	44.12	32.00– 58.00	50.81	35.00– 62.00	48.03	36.00– 58.62	Classe B[1]		Kingston	44.1
Class C[1]	56.31	40.38– 75.00	63.89	50.00– 72.69	63.72	43.27– 80.77	Classe C[1]		Kitchener-Waterloo	43.9
4. Salesperson, Female							Vendeuse à commission	4	London	42.2
Commission – Class A[1]	–	–	–	–	–	–	Classe A[1]		Oshawa	43.9
Class B[1]	–	–	45.91	38.00– 50.00	–	–	Classe B[1]		Ottawa	41.5
Class C[1]	68.84	51.00– 75.69	76.46	51.00– 99.92	–	–	Classe C[1]		Peterborough	43.5
									St. Catharines	42.0
									Sault Ste. Marie	41.9
									Sudbury-Copper Cliff	44.5
5. Cashier – Store, Female	49.08	40.00– 55.00	48.77	37.50– 60.00	51.21	45.00– 52.00	Caissière	5	Toronto	41.1
6. Delivery Truck Driver	73.72	55.00– 83.08	89.24	74.00– 93.46	82.03	74.00– 86.77	Conducteur de camion, livraison	6	Windsor	42.7
7. Receiver	64.95	51.00– 77.50	79.58	62.00– 90.00	73.65	55.00– 81.00	Réceptionnaire	7	Winnipeg	41.3
8. Stockkeeper	61.12	45.00– 76.00	69.38	50.00– 82.00	65.72	60.00– 72.35	Commis au stock	8	Regina	40.9
9. Warehouseman	66.62	45.00– 77.50	75.13	50.00– 87.69	69.52	58.00– 78.46	Homme d'entrepôt	9	Saskatoon	41.6
									Calgary	41.0
									Edmonton	41.5
									Vancouver	39.7
									Victoria	39.9

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

[1]*Salary rates for salespersons, both male and female were reported according to the following definitions:*

Salesperson – Class A

Requires little knowledge regarding the merchandise sold. Often works behind a counter, selling one or a variety of inexpensive commodities such as notions, candy, drug sundries, tobacco products, magazines, greeting cards, etc.

Salesperson – Class B

Requires enough knowledge of products to assist customers in making a selection. May sell various types of merchandise or specialize in a particular type of commodity such as wearing apparel, bedding, small electrical appliances, china, costume jewellery, general hardware, etc.

Salesperson – Class C

Requires detailed knowledge of products and considerable skill in salesmanship. Is often on salary and commission, or straight commission and may be required to follow-up prospective sales by calling on customers at his home. Products sold tend to be higher priced, such as furniture, refrigerators, television sets, power tools, air conditioners, jewellery, etc.

[1]*Les taux de salaire pour vendeuses et vendeurs ont été rapportés selon les descriptions de classe suivantes:*

Vendeur(se) – Classe A

Ne posséde qu'une faible connaissance de la marchandise vendue. Travaille souvent au comptoir à la vente d'un seul ou de divers produits, tels que menus objets, bonbons, produits pharmaceutiques, produits du tabac, magazines, cartes de voeux, etc.

Vendeur(se) – Classe B

Doit connaître suffisamment les produits pour aider la clientèle à faire son choix. Peut vendre divers produits ou se spécialiser dans la vente d'un type particulier de marchandise, tels que vêtements, literie, petits appareils électriques, vaisselle, bijouterie de fantaisie, quincaillerie, etc.

Vendeur(se) – Classe C

Doit connaître à fond les produits et être très habile dans la vente. Travaille souvent à salaire et à commission ou directement à commission, et peut avoir à donner des demonstrations pratiques du produit à l'extérieur. Les produits vendus sont ordinairement de prix plus élevé, tels qu'ameublements, réfrigérateurs, appareils de télévision, outils mécaniques, climatiseurs, bijouteries, etc.

Table 81 – RETAIL TRADE – GROCERY, MEAT AND PRODUCE STORES – Tableau 81 – COMMERCE DE DÉTAIL – ÉPICERIES, VIANDES, FRUITS ET LÉGUMES

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Localité	Average Standard Hours per Week / Horaire hebdomadaire normal moyen	WEEKLY SALARY RATE – TAUX DE SALAIRE PAR SEMAINE											
		Checker – Cashier, Female / Vérificatrice – caissière		Grocery Clerk, Self Service Store – Male / Commis d'épicerie, magasin à libre service, homme		Produce Clerk (Fruit Clerk), Male / Commis aux fruits et légumes, homme		Meat Clerk, Male / Commis à la viande, homme		Meat Cutter (Butcher), Male / Préposé à la coupe des viandes (boucher)		Meat Wrapper, Female / Enveloppeuse de viande	
		Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante
		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Nova Scotia –													
Halifax	45.4	39.32	25.00–45.50	55.95	38.00–69.50	62.72	42.00–87.50	54.33	–	65.72	51.50– 83.50	40.55	32.00–45.50
New Brunswick –													
Moncton	47.6	37.50	32.00–45.50	48.02	30.00–63.50	52.44	–	–	–	69.28	–	–	–
Québec –													
Hull	45.7	46.02	40.00–50.00	49.12	38.00–55.00	53.42	–	–	–	73.37	–	36.14	–
Montréal	44.3	50.16	42.00–58.00	64.27	50.00–78.00	60.86	47.00–70.00	69.72	45.00–90.00	71.07	55.00– 85.00	46.44	38.50–53.00
Québec	45.8	46.01	34.00–54.00	56.59	46.00–73.00	61.24	46.00–77.00	63.92	45.00–81.60	64.38	51.00– 80.00	41.70	37.00–48.00
Ontario –													
Belleville	42.0	65.48	57.96–77.28	74.97	63.42–83.00	–	–	–	–	–	–	–	–
Chatham	42.3	63.40	–	71.81	59.00–84.00	–	–	–	–	–	–	–	–
Hamilton	42.6	60.96	46.20–75.00	74.78	64.00–89.00	71.30	64.00–78.00	76.63	55.00–92.00	86.02	74.00–105.00	59.76	48.72–66.00
Kingston	43.3	58.60	36.00–67.62	76.10	58.80–86.00	–	–	–	–	82.73	73.92– 84.42	58.15	42.00–64.68
Kitchener-Waterloo	44.6	54.89	44.00–71.82	70.24	56.28–88.00	65.51	58.00–75.00	82.73	–	83.88	70.00– 99.00	51.54	42.75–64.68
London	42.5	60.15	46.00–72.00	70.79	53.00–82.00	66.18	51.00–80.00	74.87	62.00–89.00	80.71	69.00– 86.52	58.56	48.72–64.68
Oshawa	42.0	61.70	48.72–76.00	71.98	56.70–84.00	–	–	–	–	–	–	58.82	53.34–64.68
Ottawa	43.0	58.29	45.00–71.00	69.75	53.00–82.00	69.75	54.00–81.48	71.37	60.00–89.88	83.12	73.00–90.00	55.92	42.00–64.68
Sarnia	42.6	64.76	55.00–75.00	72.75	65.00–77.40	–	–	–	–	–	–	–	–
St. Catharines	42.0	63.38	55.44–76.02	74.29	63.00–83.00	–	–	–	–	–	–	60.82	53.34–64.68
Toronto	41.7	60.59	47.50–78.50	72.99	56.50–88.00	70.76	56.50–81.50	76.83	61.50–92.00	83.94	70.00–100.00	58.93	48.16–65.94
Windsor	43.0	62.50	51.00–76.54	74.98	60.00–89.00	65.23	59.34–77.00	77.27	71.00–88.00	88.11	75.00–105.00	59.36	53.00–65.00
Manitoba –													
Winnipeg	40.0	50.34	39.60–54.00	58.83	44.80–70.00	65.74	62.00–75.00	61.75	–	70.10	52.40– 86.50	51.83	42.00–54.00
Saskatchewan –													
Regina	40.0	49.08	40.00–56.40	63.32	53.20–75.00	–	–	–	–	–	–	–	–
Alberta –													
Calgary	40.1	56.25	46.00–60.00	–	–	76.15	63.80–82.00	–	–	87.49	76.40– 96.40	56.56	44.00–60.00
Edmonton	40.0	54.36	40.00–63.20	64.76	34.00–78.00	68.74	50.00–78.00	–	–	86.10	72.00– 90.80	56.62	46.00–61.20
British Columbia –													
Vancouver	40.0	65.41	50.00–72.00	83.43	61.60–98.00	85.05	68.40–90.00	–	–	97.62	89.60– 98.00	63.59	50.00–70.00

October 1 – 1960 – 1er octobre

Municipality / Municipalité	First Class Police Constable / Agent de police, première classe		First Class Firefighter / Pompier, première classe		Labourer[1] / Manoeuvre[1]	
	Maximum Basic Salary per Year / Salaire annuel maximum de base	Standard Hours per Week / Heures hebdomadaires normales	Maximum Basic Salary per Year / Salaire annuel maximum de base	Standard Hours per Week / Heures hebdomadaires normales	Wage Rate per Hour / Taux horaire de salaire	Standard Hours per Week / Heures hebdomadaires normales
	$		$		$	
Newfoundland –						
Corner Brook	–	–	3,600	63	1.49	40
St. John's	–	–	3,300	56	1.28	40
Nova Scotia –						
Glace Bay	3,540	48	–	–	1.43	40
Halifax	3,969	42	3,969	56	1.40	40
Sydney	3,750	40	3,530	56	1.60	40
New Brunswick –						
Fredericton	3,716	40	3,711	56	1.38	40
Moncton	4,088	40	4,087	56	1.43	40
Saint John	3,875	40	3,875	48	1.44	40
Québec –						
Cap-de-la-Madeleine[2]	3,848	54	3,848	54	1.05	44
Chicoutimi[2]	4,498	51	4,498	51	1.70	44
Drummondville[2]	3,900	48	3,900	48	1.25	48
Hull	4,400	44	4,000	60	1.40	45
Lachine	4,600	40	4,600	56	1.67	40
Magog	3,276	48	–	–	1.32	44
Montréal	4,800	40	4,700	56	1.59	40
Québec	3,548	48	3,546	60	1.25	45
Rouyn	3,840	48	3,816	–	1.38	48
St. Hyacinthe[2]	4,056	48	4,056	48	1.47	44
St. Jean	3,770	50	–	–	1.33	48
St. Jérome[2]	4,004	44	4,108	56	1.30	44
Shawinigan[2]	4,160	48	4,160	48	1.69 and 1.79	44
Sherbrooke	3,692	44	3,692	60	1.42	44
Sorel[2]	3,744	48	3,744	48	1.53	45
Trois-Rivières[2]	4,056	48	4,056	48	1.28	44
Verdun	4,300	40	4,300	56	1.55	40
Westmount	4,300	40	4,300	56	1.53	45
Ontario –						
Belleville	4,500	40	4,275	56	1.20 – 1.30	40
Brantford	4,500	40	4,370	48	1.75 – 1.80	40
Brockville	4,376	40	4,250	56	1.45	40
Chatham	4,525	40	4,450	56	1.61	40

Cornwall	4,200	40	4,200	56	1.56	44
Fort William	4,561	40	4,383	48	1.78	40
Galt	4,500	40	4,450	48	1.72	40
Guelph	4,420	40	4,585	56	1.50 and 1.55	40
Hamilton	4,738	40	4,602	46⅔	1.65½	40
Kingston	4,592	40	4,422	48	1.40	40
Kirkland Lake	4,260	44	3,990	56	1.29 and 1.36	44
Kitchener	4,600	40	4,600	48	1.71	40
London	4,800	40	4,600	56	1.70 – 1.84	40
Niagara Falls	4,400	40	4,500	48	1.78	40
North Bay	4,851	44	4,365	48	1.65	40
Oshawa	4,675	40	4,600	48	1.93	40
Ottawa	4,700	40	4,350	48	1.56 – 1.61	40
Owen Sound	4,000	40	4,100	56	1.60	40
Peterborough	4,540	40	4,415	48	1.73	40
Port Arthur	4,584	40	4,284	42⅔	1.70	40
St. Catharines	4,450	40	4,330	48	1.72	40
St. Thomas	4,259	40	4,176	56	1.56	40
Sarnia	4,620	40	4,554	56	1.80	40
Sault Ste. Marie	4,548	40	4,452	40	1.90	45
Stratford	4,200	40	4,200	42	1.60	40
Sudbury	4,713	40	4,664	48	1.70	40
Timmins	4,460	40	4,110	48	1.50	44
Toronto	4,774	40	4,813	42	1.74	40
Welland	4,300	40	4,200	48	1.65	40
Windsor	4,576	40	4,576	56	1.84½	40
Woodstock	4,434	40	4,150	56	1.62	44
Manitoba –						
Brandon	3,912	40	3,816	48	1.43	40
St. Boniface	4,680	40	4,332	42	1.61	40
Winnipeg	5,064	40	4,644	42	1.55 – 1.73	40
Saskatchewan –						
Moose Jaw	4,308	40	4,368	44	1.29 – 1.41	40
Prince Albert	4,140	40	4,080	56	1.46 – 1.56	40
Regina	4,872	40	4,728	40	1.42 – 1.52	40
Saskatoon	4,692	40	4,501	44	1.49	40
Alberta –						
Calgary	5,192	40	4,992	42	1.73 and 1.78	40
Edmonton	4,966	40	4,888	40	1.72 – 1.76	40
Lethbridge	4,560	40	4,265	40	1.62 – 1.73	40
Medicine Hat	4,348	42	4,006	40	1.60	40
British Columbia –						
Nanaimo	–	–	4,944	48	1.86	40
Nelson	4,452	44	4,560	48	1.72	40
New Westminster	5,544	40	5,532	48	1.98 – 2.04	40
Prince Rupert	–	–	5,014	48	2.00	40
Trail	–	–	4,704	48	1.78	40
Vancouver	5,604	40	5,592	48	2.01	40
Victoria	5,478	40	5,478	48	1.87	40

[1] Labourers in Works Department only.
[2] Both Police and Firefighting duties combined.

[1] Manoeuvres du département des travaux seulement.
[2] Fonctions d'agent de police et de pompier combinées.

Table 83 – RAILWAY HOTELS[1] – Tableau 83 – HÔTELS DES CHEMINS DE FER[1]

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH[2] – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS[2]									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	EASTERN REGION RÉGION DE L'EST		WESTERN REGION RÉGION DE L'OUEST						
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Front Office										***Bureau de réception***
1. Cashier, Female	236.34	238.95	192.40–256.50	231.51	220.28–243.55					Caissière 1
2. Room Clerk	275.25	264.61	229.60–301.33	291.41	280.97–301.06					Garçon de chambre 2
3. Telephone Switchboard Operator	209.42	210.40	164.65–234.55	208.20	203.82–209.75					Téléphoniste au standard 3
Service										***Service***
4. Baggage Porter	181.47	167.65	138.83–188.00	186.90	172.63–214.15					Porteur 4
5. Bell Boy	153.43	142.70	120.63–154.08	181.25	159.28–204.53					Chasseur 5
6. Elevator Operator, Male	200.01	201.97	196.21–214.08	192.01	179.92–211.05					Conducteur d'ascenseur 6
7. Elevator Operator, Female	196.45	206.16	–	190.86	181.65–206.05					Conductrice d'ascenseur 7
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, etc.										***Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge, taverne, etc.***
8. Bartender	282.35	274.06	230.95–313.38	298.64	266.48–334.55					Barman 8
9. Waiter, Beverage	190.50	173.37	137.52–212.08	218.79	184.80–266.95					Garçon de table, breuvages 9
Cafeteria, Coffe Shop, Dining Room										***Cafeteria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger***
10. Captain Waiter	252.67	245.54	216.91–281.25	272.83	264.28–285.40					Premier garçon (capitaine) 10
11. Waiter, Dining Room	186.04	182.20	164.83–198.58	199.42	187.31–215.35					Garçon de table, salle à manger 11
12. Waitress, Table	177.35	164.98	163.00–188.89	191.51	175.07–210.00					Fille de table 12
Housekeeping										***Intendance***
13. Chambermaid	181.71	177.26	149.05–194.43	189.46	183.30–197.76					Fille de chambre 13
Standard Hours per Week	40.1	40.2	–	40.0	–					Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 83 – RAILWAY HOTELS[1] – (Concluded) – Tableau 83 – HÔTELS DES CHEMINS DE FER[1] – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH[2] – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS[2]									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	EASTERN REGION RÉGION DE L'EST		WESTERN REGION RÉGION DE L'OUEST						
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Housekeeper (Assistant Housekeeper in Large Hotels)	214.65	210.24	192.21–229.40	222.11	202.75–236.06					Intendante (intendante adjointe dans les grands hôtels) 14
Houseman	203.25	199.75	182.09–215.58	205.69	195.85–214.95					Valet 15
Kitchen										***Cuisine***
16. Chef, Department or Station	317.57	320.76	284.34–345.35	314.25	297.90–333.95					Chef, département ou secteur 16
17. Cook, Cold Meat	259.14	253.39	178.95–285.04	274.94	241.35–299.37					Cuisinier viande froide (garde manger) 17
18. Cook, Fry	263.60	257.57	232.03–282.50	271.65	236.37–300.06					Cuisinier, friture 18
19. Cook, Pastry	269.66	266.68	232.03–288.58	279.27	–					Cuisinier, pâtisserie 19
20. Cook, Roast and Broiler	269.92	266.02	232.03–312.50	275.37	236.37–299.37					Cuisinier, rôtissage et grillage 20
21. Cook, Sauce	283.45	278.55	232.03–329.58	289.83	264.28–311.58					Cuisinier, sauce 21
22. Cook, Vegetable	215.35	212.86	211.90–213.58	224.06	–					Cuisinier, légume 22
23. Dishwasher, Hand and Mach., Male	195.80	194.89	179.08–205.58	200.42	196.20–208.38					Laveur de vaisselle, main et mach. 23
24. Dishwasher, Hand and Mach., F.	189.52	183.84	151.25–205.58	192.32	180.27–201.05					Laveuse de vaisselle, main et mach. 24
Laundry										***Buanderie***
25. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	230.17	218.80	209.75–223.04	246.63	220.01–286.00					Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme 25
26. Laundry Operator, Light Duties, Female	186.79	179.84	159.45–191.84	193.38	180.25–213.20					Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme 26
Maintenance – Per Hour										***Entretien – Par Heure***
27. Electrician	1.94	1.92	1.79–2.00	2.01	–					Électricien 27
28. Painter	1.72	1.67	1.57–1.81	1.80	1.65–2.03					Peintre 28
Standard Hours per Week	40.1	40.2	–	40.0	–					Heures normales par semaine

[1]Coverage: year-round hotels only.
Eastern Region: Provinces East of Manitoba.
Western Region: Manitoba and Provinces West of Manitoba.
[2]Rates shown include value of meals where provided free of charge.

[1]Établissements visés: hôtels ouverts à l'année.
Région de l'Est: provinces à l'est du Manitoba.
Région de l'Ouest: Manitoba et provinces à l'ouest du Manitoba.
[2]Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

Table 84 – HOTELS – 200 OR MORE EMPLOYEES (Railway Hotels Excluded)
Tableau 84 – HÔTELS – 200 EMPLOYÉS ET PLUS (Hôtels des chemins de fer exclus)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH[1] / TAUX DE SALAIRE PAR MOIS[1] — INDUSTRY / INDUSTRIE		Occupation
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	
Front Office			***Bureau de réception***
1. Cashier, Female	239.30	215.00 – 270.40	Caissière 1
2. Room Clerk	269.36	214.50 – 333.65	Garçon de chambre 2
3. Telephone Switchboard Operator, Female	198.32	145.50 – 233.98	Téléphoniste au standard, femme 3
Service			***Service***
4. Baggage Porter	142.92	90.00 – 208.40	Porteur 4
5. Elevator Operator, Male	192.14	137.27 – 214.95	Conducteur d'ascenseur 5
6. Elevator Operator, Female	199.42	177.65 – 229.65	Conductrice d'ascenseur 6
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, etc.			***Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge, taverne etc.***
7. Bartender	266.20	185.00 – 308.34	Barman 7
8. Waiter, Beverages	177.49	130.00 – 231.85	Garçon de table, breuvages 8
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room			***Cafeteria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger***
9. Captain Waiter	263.66	206.00 – 361.81	Premier garçon (capitaine) 9
10. Cashier, Female	212.16	162.00 – 243.95	Caissière 10
11. Waiter	154.06	137.28 – 182.85	Garçon de table 11
12. Waitress	144.16	98.50 – 183.72	Fille de table 12
Housekeeper			***Intendance***
13. Chambermaid	169.38	123.49 – 196.55	Femme de chambre 13
14. Housekeeper (Assistant Housekeeper in Large Hotels)	214.27	155.50 – 260.00	Intendante (intendante adjointe dans les grands hôtels) 14
15. Houseman	202.03	161.60 – 231.38	Valet 15
16. Seamstress	178.83	150.50 – 215.65	Couturière 16
	42.3	40 – 48	Heures normales par semaine

Tableau 84 – HÔTELS – 200 EMPLOYES ET PLUS (Hôtels des chemins de fer exclus) – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH[1] / TAUX DE SALAIRE PAR MOIS[1] — INDUSTRY / INDUSTRIE		Occupation
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	
Kitchen			***Cuisine***
17. Chef (Large Hotels)	334.92	311.00 – 365.58	Chef (grands hôtels) 17
18. Cook, Cold Meat	283.68	227.05 – 346.21	Cuisinier, viande froide 18
19. Cook, Fry	271.27	184.00 – 322.38	Cuisinier, friture 19
20. Cook, Pastry	289.95	226.00 – 335.37	Cuisinier, pâtisserie 20
21. Cook, Roast and Broiler	280.59	193.50 – 338.50	Cuisinier, rotissage et grillage 21
22. Cook, Vegetables	271.04	196.00 – 316.35	Cuisinier, légumes 22
23. Dishwasher, Hand and Machine, Male	173.28	136.00 – 203.65	Laveur de vaisselle, main et machine 23
24. Dishwasher, Hand and Machine, Female	192.96	143.85 – 240.48	Laveuse de vaisselle, main et machine 24
25. Kitchen Helper, Male	168.62	148.62 – 196.37	Aide de cuisine, homme 25
Laundry			***Buanderie***
26. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	208.57	184.37 – 237.45	Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme 26
27. Laundry Operator, Light Duties, Female	169.41	125.83 – 197.37	Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme 27
Maintenance – Per Hour			***Entretien – par heure***
28. Carpenter	1.65	1.20 – 2.00	Charpentier 28
29. Electrician	1.62	1.49 – 1.80	Électricien 29
30. Painter	1.50	1.27 – 2.02	Peintre 30
Standard Hours per Week	43.3	40 – 48	Heures normales par semaine

[1]Rates shown include value of meals where provided free of charge.

[1]Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

Table 85 – HOTELS – LESS THAN 200 EMPLOYEES – (Railway Hotels Excluded) – Tableau 85 – HÔTELS – MOINS DE 200 EMPLOYÉS – (Hôtels des chemins de fer exclus)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH[1] – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS[1]									Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	
Front Office						170.96	138.00–216.70	215.10	151.65–259.98	***Bureau de réception***
1. Cashier, Female	207.96	–	–	–	–					Caissière 1
2. Room Clerk, Male	222.06	173.65	150.00–208.00	227.81	177.65–281.66	230.20	164.65–288.16	220.16	153.40–286.00	Garçon de chambre 2
3. Telephone Switchboard Operator	172.43	119.23	–	130.47	99.65–153.00	165.32	135.00–195.00	179.07	120.00–218.60	Telephoniste au standard 3
Service										***Service***
4. Baggage Porter	164.57	–	–	–	–	123.63	99.65–145.60	170.21	108.32–239.00	Porteur 4
5. Elevator Operator, Male	166.16	–	–	–	–	139.30	130.00–166.40	177.19	117.00–208.38	Conducteur d'ascenseur 5
6. Elevator Operator, Female	161.02	–	–	–	–	–	–	163.69	136.87–188.75	Conductrice d'ascenseur 6
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, Etc.										***Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge taverne, etc.***
7. Bartender	287.49	–	–	–	–	216.74	151.70–281.65	290.86	238.32–329.05	Barman 7
8. Tapman (Dispenser)	287.81	–	–	–	–	192.44	151.67–225.35	279.44	238.33–314.15	Tireur (serveur) 8
9. Waiter, Beverages	230.80	–	–	–	–	143.94	103.99–195.00	216.79	169.00–255.65	Garçon de table, beuvrages 9
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room										***Cafeteria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger***
10. Waiter, Dining Room	153.26	–	–	–	–	134.40	110.92–151.67	160.67	117.00–194.25	Garçon de table, salle à manger 10
11. Waitress, Table	139.63	100.19	77.50–112.40	107.87	98.00–114.40	119.75	95.60–152.09	139.61	102.90–188.99	Fille de table 11
Housekeeping										***Intendance***
12. Chambermaid	148.09	103.99	77.50–121.28	106.65	100.10–114.40	127.74	104.85–156.42	145.35	108.33–179.60	Femme de chambre 12
13. Housekeeper	193.94	–	–	175.06	–	216.06	173.00–260.40	193.04	140.40–260.00	Intendante 13
14. Houseman	199.91	125.72	–	142.92	–	156.55	125.00–177.00	201.97	160.00–238.25	Valet 14
Kitchen										***Cuisine***
15. Chef (Small Hotel)	375.07	–	–	–	–	396.74	274.30–524.33	372.34	251.00–515.60	Chef (petit hôtel) 15
16. Cook, General, (Small Hotel)	266.67	205.37	144.05–324.98	248.41	210.60–283.40	286.05	199.75–390.00	272.98	194.99–350.97	Cuisinier, cuisine générale (petit hôtel) 16
17. Dishwasher Hand and Mach., Male	163.20	–	–	96.14	88.00–136.50	147.86	108.00–181.40	176.99	135.20–220.98	Laveur de vaisselle, main et mach. 17
18. Dishwasher Hand and Mach., F...	147.27	97.39	–	133.29	–	132.32	113.10–145.33	146.79	117.00–186.35	Laveuse de vaisselle, main et mach. 18
Laundry										***Buanderie***
19. Laundry Opr., Light Duties, Female	141.24	114.21	104.50–133.20	116.83	–	127.96	104.00–151.70	144.63	108.33–184.15	Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme 19
Maintenance – Per Hour										***Entretien – par heure***
20. Stationary Fireman	1.16	–	–	–	–	.94	–	1.18	.91 – 1.44	Chauffeur de machine fixe 20
21. Painter	1.38	–	–	–	–	1.29	–	1.36	1.02 – 1.75	Peintre 21
Standard Hours per Week	45.0	46.7	44 – 48	46.5	42 – 48	48.5	42 – 54	45.5	40 – 48	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 – HOTELS – LESS THAN 200 EMPLOYEES – (Railway Hotels Excluded) – (Concluded)

Tableau 85 – HÔTELS – MOINS DE 200 EMPLOYES – (Hôtels des chemins de fer exclus) – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH[1] – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS[1]										Occupation	
	MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA					
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
Front Office											***Bureau de reception***	
1. Cashier, Female	–	–	184.74	–	217.82	181.99–250.23	229.90	190.65–265.40			Caissière	1
2. Room Clerk, Male	217.90	162.50–270.85	207.60	138.66–270.85	222.53	185.00–259.98	230.16	178.52–285.98			Garçon de chambre	2
3. Telephone Switchboard Operator	141.91	131.00–173.35	162.09	–	175.46	172.67–183.03	222.89	213.63–235.46			Telephoniste au standard	3
Service											***Service***	
4. Baggage Porter	178.43	151.66–195.00	159.00	150.00–170.00	207.98	–	–	–			Porteur	4
5. Elevator Operator, Male	–	–	150.09	139.20–155.90	176.55	173.33–177.67	182.23	138.66–214.05			Conducteur d'ascenseur	5
6. Elevator Operator, Female	153.79	–	–	–	165.10	–	184.15	–			Conductrice d'ascenseur	6
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, Etc.											***Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge taverne, etc.***	
7. Bartender	294.34	278.18–325.00	251.95	195.00–290.35	288.92	218.39–350.97	358.61	303.35–400.00			Barman	7
8. Tapman (Dispenser)	267.67	234.00–303.10	251.29	220.00–292.48	287.84	265.00–323.70	336.36	305.90–381.30			Tireur (serveur)	8
9. Waiter, Beverages	232.26	203.65–255.00	217.00	190.65–238.65	256.63	244.81–266.91	281.50	277.55–291.20			Garçon de table, beuvrages	9
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room											***Cafeteria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger***	
10. Waiter, Dining Room	–	–	–	–	176.84	156.00–190.65	186.66	184.15–195.85			Garçon de table, salle à manger	10
11. Waitress, Table	132.32	119.16–148.63	147.66	138.67–160.00	157.08	134.32–201.15	171.38	142.99–195.00			Fille de table	11
Housekeeping											***Intendance***	
12. Chambermaid	133.66	104.00–162.50	142.44	138.66–147.80	165.56	151.05–177.67	180.26	138.66–212.33			Femme de chambre	12
13. Housekeeper	163.76	–	169.54	147.32–181.99	193.60	173.32–216.65	213.62	164.65–247.86			Intendante	13
14. Houseman	–	–	161.59	140.00–190.65	244.16	196.50–276.45	222.54	173.32–298.00			Valet	14
Kitchen											***Cuisine***	
15. Chef (Small Hotel)	–	–	297.79	–	369.74	312.00–423.00	396.94	311.98–493.96			Chef (petit hôtel)	15
16. Cook, General, (Small Hotel)	251.27	–	209.97	155.00–260.00	260.22	201.48–318.63	273.49	211.92–345.00			Cuisinier, cuisine générale (petit hôtel)	16
17. Dishwasher, Hand and Mach., M.	–	–	–	–	181.17	156.00–236.15	205.79	182.87–240.95			Laveur de vaisselle, main et mach.	17
18. Dishwasher, Hand and Mach., F.	135.71	122.63–149.50	141.53	138.66–151.65	149.15	117.90–181.99	177.88	143.00–214.93			Laveuse de vaisselle, main et mach.	18
Laundry											***Buanderie***	
19. Laundry Opr., Light Duties, F.	–	–	143.78	–	159.64	141.42–168.99	166.39	129.99–226.20			Mécanicien de blanchisserie, F.	19
Maintenance – Per Hour											***Entretien – par heure***	
20. Stationary Fireman	–	–	–	–	–	–	1.59	–			Chauffeur de machine fixe	20
21. Painter	–	–	–	–	1.35	1.00 – 1.70	1.65	1.22 – 1.96			Peintre	21
Standard Hours per Week	45.4	44 – 48	44.0	–	44.0	40 – 48	40.6	40 – 44			Heures normales par semaine	

[1]Rates shown include value of meals where provided free of charge.

[1]Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

Table 86 – LAUNDRIES AND DRY CLEANING – Tableau 86 – BUANDERIES ET NETTOYAGE À SEC

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTRÉAL			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
Laundries										***Buanderies***	
1. Extractor Man (Extractor Operator)	1.14	–	–	1.05	.95– 1.13	.95	.80– 1.05	.93	.80– 1.05	Essoreur	1
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	.74	.48	.44– .52	.61	.60– .62	.67	.60– .72	.68	.62– .72	Repasseuse de pièces unies	2
3. Presser Machine, Female	.80	.48	.44– .50	.62	.60– .64	.73	.64– .80	.75	.70– .80	Presseuse à la machine	3
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	.87	.56	.46– .70	.73	.60– .88	.88	.65– 1.05	.92	.70– 1.05	Repasseuse de chemises	4
5. Sorter, Female	.85	–	–	.67	.60– .75	.76	.65– .90	.77	.70– .90	Classeuse	5
6. Washman	1.35	–	–	1.08	–	1.12	.90– 1.44	1.12	.95– 1.44	Laveur	6
7. Wrapper (Parceller), Female	.82	–	–	.62	–	.76	.65– .90	.78	.70– .90	Enveloppeuse	7
Dry Cleaning										***Nettoyage à sec***	
8. Dry Cleaner	1.48	1.27	–	1.38	1.18– 1.80	1.32	1.02– 1.63	1.32	1.04– 1.63	Nettoyeur à sec	8
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.	1.00	.60	.47– .84	.78	.75– .88	.90	.70– 1.20	.96	.70– 1.22	Finisseuse, nettoyage à sec	9
10. Presser (Press Operator), Male	1.42	1.05	.84– 1.20	1.21	1.00– 1.38	1.31	1.00– 1.50	1.37	1.00– 1.55	Presseur à la machine	10
11. Presser (Press Operator), Female	1.01	.61	–	.78	.68– .86	.99	.83– 1.05	1.02	–	Presseuse à la machine	11
12. Seamstress	.93	.71	–	.75	.60– .80	.84	.64– 1.00	.91	.80– 1.05	Couturière	12
Laundries and Dry Cleaning										***Buanderies et nettoyage à sec***	
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female	.85	.59	.47– .71	.67	.60– .80	.75	.64– .87	.77	.70– .90	Marqueuse et vérificatrice	13
Per Week										***Par semaine***	
14. Store Clerk, Female	35.41	29.19	27.08–33.75	31.28	28.00–34.00	38.06	35.00–38.25	38.54	–	Commis (demoiselle de comptoir)	14
15. Driver, Salesman	62.90	43.28	53.00–66.04	56.92	50.00–60.00	63.94	50.00–79.79	63.80	48.00–79.79	Vendeur, livreur	15
Standard Hours per Week	43.7	46.7	44 – 48	41.8	40 – 44	47.3	44 – 54	–	–	Heures normales par semaine	

Table 86 – LAUNDRIES AND DRY CLEANING – (Continued) – Tableau 86 – BUANDERIES ET NETTOYAGE À SEC – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	ONTARIO		TORONTO		MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA			
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
Laundries											***Buanderies***	
1. Extractor Man (Extractor Operator)	1.15	.88– 1.40	1.20	1.00– 1.41	–	–	–	–	1.31	1.10– 1.50	Essoreur	1
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	.72	.60– .91	.72	.63– .91	.71	.68– .75	.96	.80– 1.01	.73	.65– .80	Repasseuse de pièces unies	2
3. Presser Machine, Female	.74	.60– .90	.75	.60– .90	.84	.70– 1.10	1.03	.92– 1.22	.83	.73– .90	Presseuse à la machine	3
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	.86	.70– 1.00	.93	.75– 1.10	.84	.70– 1.05	1.00	.80– 1.07	.85	.73– .90	Repasseuse de chemises	4
5. Sorter, Female	.83	.65– 1.10	.86	.68– 1.10	–	–	1.04	1.00– 1.15	.80	.70– .90	Classeuse	5
6. Washman	1.35	1.00– 1.69	1.34	1.00– 1.60	1.17	1.00– 1.33	–	–	1.32	1.25– 1.50	Laveur	6
7. Wrapper (Parceller), Female	.80	.65– 1.00	.80	.68– 1.05	.84	–	–	–	.81	.75– .90	Enveloppeuse	7
Dry Cleaning											***Nettoyage à sec***	
8. Dry Cleaner	1.51	1.10– 2.00	1.61	1.10– 2.13	1.47	–	1.31	–	1.37	1.10– 1.70	Nettoyeur à sec	8
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.	1.04	.75– 1.40	1.10	.80– 1.40	.94	.75– 1.03	1.06	–	1.02	.82– 1.20	Finisseuse, nettoyage à sec	9
10. Presser (Press Operator), Male	1.51	1.21– 1.82	1.60	1.30– 2.00	1.46	1.30– 1.60	–	–	1.22	1.10– 1.48	Presseur à la machine	10
11. Presser (Press Operator), F.	1.02	.80– 1.25	.96	.75– 1.10	.83	.70– 1.00	1.06	.90– 1.22	1.00	.85– 1.15	Presseuse à la machine	11
12. Seamstress	.90	.70– 1.15	.93	.75– 1.25	.82	.70– .95	1.06	.90– 1.25	.94	.75– 1.15	Couturière	12
Laundries and Dry Cleaning											***Buanderies et nettoyage à sec***	
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female	.82	.65– 1.00	.84	.70– 1.00	.87	.68– 1.02	1.04	.95– 1.22	.86	.73– 1.00	Marqueuse et vérificatrice	13
Per Week											***Par semaine***	
14. Store Clerk, Female	32.93	30.00–39.65	33.02	30.00–38.25	32.33	28.00–39.60	39.94	35.20–44.00	39.35	35.20–46.08	Commis (demoiselle de comptoir)	14
15. Driver, Salesman	65.32	50.60–80.00	67.56	55.00–80.00	56.45	50.00–67.00	–	–	58.48	49.72–68.00	Vendeur, livreur	15
Standard Hours per Week	43.0	40 – 48	–	–	42.0	40 – 44	41.5	40 – 44	43.8	42½ – 44	Heures normales par semaine	

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	BRITISH COLUMBIA											
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
Laundries											***Buanderies***	
1. Extractor Man (Extractor Operator)	1.52	1.25– 1.75									Essoreur	1
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	1.09	.80– 1.24									Repasseuse de pièces unies	2
3. Presser Machine, Female	1.14	.80– 1.27									Presseuse à la machine	3
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	1.15	.85– 1.30									Repasseuse de chemises	4
5. Sorter, Female	1.17	.93– 1.27									Classeuse	5
6. Washman	1.69	1.30– 1.94									Laveur	6
7. Wrapper (Parceller), Female	1.12	1.00– 1.24									Enveloppeuse	7
Dry Cleaning											***Nettoyage à sec***	
8. Dry Cleaner	1.74	1.25– 2.18									Nettoyeur à sec	8
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.	1.29	1.00– 1.50									Finisseuse, nettoyage à sec	9
10. Presser (Press Operator), Male	1.70	1.47– 1.88									Presseur à la machine	10
11. Presser (Press Operator), Female	1.35	.90– 1.51									Presseuse à la machine	11
12. Seamstress	1.21	.95– 1.45									Couturière	12
Laundries and Dry Cleaning											***Buanderies et nettoyage à sec***	
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female	1.19	1.02– 1.29									Marqueuse et vérificatrice	13
Per Week											***Par semaine***	
14. Store Clerk, Female	44.76	34.00–52.00									Commis (demoiselle de comptoir)	14
15. Driver, Salesman	70.81	54.00–87.20									Vendeur, livreur	15
Standard Hours per Week	40.7	40 – 44									Heures normales par semaine	

Table 86 – LAUNDRIES AND DRY CLEANING – (Continued) – Tableau 86 – BUANDERIES ET NETTOYAGE À SEC – (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX									Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO			
	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
Laundries	$	$	$	$	$	$	$	$	$	***Buanderies***	
1. Extractor Man (Extractor Operator)	1.26	–	–	–	–	–	–	1.39	–	Essoreur	1
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	1.05	–	–	.81	.72– 1.06	.82	.72– 1.06	.80	.60– .93	Repasseuse de pièces unies	2
3. Presser, Machine, Female	1.17	–	–	.83	.63– .99	.87	.70– .99	1.13	.94– 1.35	Presseuse à la machine	3
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	1.05	–	–	1.01	.70– 1.21	1.01	.84– 1.24	1.03	.85– 1.25	Repasseuse de chemises	4
5. Sorter, Female	.87	–	–	.81	.68– .95	.81	.68– .95	.86	.73– .98	Classeuse	5
6. Washman	1.34	–	–	1.24	1.15– 1.38	1.24	1.15– 1.38	–	–	Laveur	6
7. Wrapper (Parceller), Female	.82	–	–	–	–	–	–	.85	–	Enveloppeuse	7
Dry Cleaning										***Nettoyage à sec***	
8. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator, Silk Finisher), F.	1.32	–	–	1.06	–	1.17	–	1.27	.86– 1.63	Finisseuse, nettoyage à sec	8
9. Presser (Press Operator), Male	1.79	–	–	1.62	1.30– 1.86	1.65	1.40– 2.00	1.94	1.43– 2.38	Presseur à la machine	9
10. Presser (Press Operator), Female	1.31	–	–	–	–	–	–	1.32	.95– 1.65	Presseuse à la machine	10
11. Seamstress	1.07	–	–	.90	.64– 1.10	1.04	–	–	–	Couturière	11
Laundries and Dry Cleaning										***Buanderies et nettoyage à sec***	
12. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female	1.02	–	–	.91	.80– 1.05	.94	.80– 1.05	.92	.89– 1.23	Marqueuse et vérificatrice	12
Per Week – On Commission										***Par semaine – à commission***	
13. Store Clerk, Female	43.68	–	–	–	–	–	–	36.53	26.35–50.31	Commis (demoiselle de comptoir)	13
14. Driver, Salesman	77.39	56.76	–	75.65	55.00–97.50	77.35	52.50–102.50	75.65	55.00–100.25	Vendeur, livreur	14
Standard Hours per Week	43.7	41.8	40 – 44	47.3	44 – 54	–	–	43.0	40 – 48	Heures normales par semaine	

Table 86 – LAUNDRIES AND DRY CLEANING – (Concluded) – Tableau 86 – BUANDERIES ET NETTOYAGE À SEC – (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX										Occupation	
	TORONTO		MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA			
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante		
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$		
Laundries											***Buanderies***	
1. Extractor Man (Extractor Operator)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Essoreur	1
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	.78	.75– .83	.90	.70– 1.13	–	–	–	–	–	–	Repasseuse de pièces unies	2
3. Presser Machine, Female	1.21	1.00– 1.35	.85	.66– 1.14	–	–	–	–	1.46	1.21– 1.57	Presseuse à la machine	3
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	1.08	.88– 1.27	.86	.66– 1.03	–	–	1.07	.80– 1.30	1.36	1.14– 1.43	Repasseuse de chemises	4
5. Sorter, Female	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Classeuse	5
6. Washman	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Laveur	6
7. Wrapper (Parceller), Female	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Enveloppeuse	7
Dry Cleaning											***Nettoyage à sec***	
8. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator, Silk Finisher), F...	1.32	1.01– 1.63	–	–	–	–	1.23	–	1.62	1.41– 1.86	Finisseuse, nettoyage à sec	8
9. Presser (Press Operator), Male	1.96	1.56– 2.38	–	–	–	–	–	–	–	–	Presseur à la machine	9
10. Presser (Press Operator), Female	1.22	.95– 1.65	–	–	–	–	1.31	1.10– 1.50	–	–	Presseuse à la machine	10
11. Seamstress	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Couturière	11
Laundries and Dry Cleaning											***Buanderies et nettoyage à sec***	
12. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female	1.02	.89– 1.25	.88	.75– 1.14	–	–	–	–	1.59	–	Marqueuse et vérificatrice	12
Per Week – On Commission											***Par semaine – à commission***	
13. Store Clerk, Female	36.53	26.35– 50.31	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis (demoiselle de comptoir)	13
14. Driver, Salesman	78.42	57.35–101.22	73.14	55.00–93.46	80.17	57.39–121.57	84.98	50.00–125.00	85.02	68.00–92.59	Vendeur, livreur	14
Standard Hours per Week	–	–	42.0	40 – 44	41.5	40 – 44	43.8	42½ – 44	40.7	40 – 44	Heures normales par semaine	

Table 87 – RESTAURANTS – Tableau 87 – RESTAURANTS

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Localité	Standard Hours per Week / Heures normales par semaine	SALARY RATE PER WEEK[1] – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE[1]											
		Cashier, Female – Caissière		Chef, Male – Chef, homme		General Cook, Male – Cuisinier ordinaire		Short Order Cook, Male – Cuisinier, repas rapides		Short Order Cook, Female – Cuisinière repas rapides		Counter Attendant, Male – Préposé au comptoir	
		Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante
		$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Nova Scotia –													
Halifax	47.5	48.85	30.00 – 63.00	76.74	–	53.68	–	51.87	30.00 – 63.99	–	–	–	–
New Brunswick –													
Moncton	46.7	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Saint John	48.0	31.20	27.20 – 37.42	74.62	–	48.57	26.40 – 73.00	–	–	–	–	–	–
Quebec –													
Montreal	48.7	43.17	34.00 – 51.50	88.52	60.00 – 130.00	63.00	46.64 – 82.00	53.79	41.36 – 72.00	43.99	37.50 – 51.75	44.66	33.00 – 62.85
Quebec	50.0	38.09	32.40 – 41.00	83.92	65.00 – 95.00	65.10	41.00 – 86.00	30.88	22.95 – 52.00	–	–	–	–
Ontario –													
Belleville	46.8	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Hamilton	43.5	39.36	32.40 – 45.34	89.48	71.80 – 112.49	67.76	52.40 – 82.24	62.32	54.80 – 67.20	39.14	30.68 – 44.91	35.20	30.00 – 43.00
London	48.7	42.62	–	77.52	–	63.34	47.20 – 78.00	62.02	–	39.07	34.20 – 46.00	–	–
Ottawa	45.3	37.59	29.54 – 51.00	88.87	62.00 – 133.72	64.94	55.00 – 78.00	50.28	37.80 – 56.20	–	–	46.28	37.10 – 58.86
Sudbury – Copper Cliff	46.1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Toronto	44.2	47.54	41.25 – 53.00	81.49	66.00 – 103.00	61.31	50.00 – 79.15	53.15	40.00 – 65.00	32.63	25.56 – 42.50	46.29	36.25 – 63.00
Windsor	46.5	42.34	–	86.36	–	63.19	58.00 – 74.10	–	–	–	–	–	–
Manitoba –													
Winnipeg	42.0	41.59	37.13 – 46.20	88.50	70.00 – 111.45	61.25	43.40 – 75.00	–	–	42.01	36.28 – 45.75	–	–
Saskatchewan –													
Regina	44.0	38.15	–	–	–	46.85	35.00 – 69.35	–	–	39.25	–	–	–
Saskatoon	43.0	34.66	22.53 – 39.60	74.52	–	53.69	42.00 – 75.00	–	–	–	–	–	–
Alberta –													
Calgary	42.1	43.80	33.88 – 50.00	86.34	48.84 – 118.96	58.96	37.22 – 74.79	55.96	45.00 – 69.00	43.94	39.60 – 46.00	34.03	27.51 – 39.00
Edmonton	43.9	39.89	35.00 – 46.58	74.87	64.83 – 90.00	62.20	54.00 – 70.00	–	–	39.21	32.46 – 44.28	46.64	43.60 – 49.90
British Columbia –													
Vancouver	40.7	43.47	36.00 – 52.20	78.59	50.00 – 110.40	61.51	43.80 – 93.60	51.28	45.00 – 57.00	43.39	34.50 – 48.69	45.01	35.58 – 62.00
Victoria	44.0	43.80	–	–	–	67.09	–	–	–	–	–	–	–

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 87 – RESTAURANTS – (Concluded) – Tableau 87 – RESTAURANTS – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1960 – 1er octobre

Locality / Localité	SALARY RATE PER WEEK[1] – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE[1]													
	Counter Attendant, Female – Préposée au comptoir		Dishwasher, Male – Laveur de vaisselle		Dishwasher, Female – Laveuse de vaisselle		Kitchen-Help, Male – Aide de cuisine, homme		Kitchen-Help, Female – Aide de cuisine, femme		Waitress, Counter – Fille de comptoir		Waitress, Table – Fille de table	
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Nova Scotia –														
Halifax	–	–	–	–	–	–		–	31.08	27.00 – 33.00	34.54	23.08 – 42.40	30.52	21.60 – 42.40
New Brunswick –							–							
Moncton	31.86	29.40 – 34.20	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	27.76	24.00 – 32.40
Saint John	–	–	–	–	27.07	26.40 – 27.76	–	–	–	–	29.47	26.40 – 34.50	27.98	26.40 – 31.40
Quebec –														
Montreal	37.17	32.10 – 45.25	38.04	30.50 – 46.75	34.69	28.00 – 41.00	39.54	32.12 – 52.75	37.44	28.62 – 41.00	30.78	28.00 – 33.00	29.44	24.00 – 35.95
Quebec	–	–	36.85	33.60 – 40.60	31.69	24.00 – 40.60	43.38	–	–	–	–	–	29.42	18.88 – 40.60
Ontario –														
Belleville	–	–	–	–	–	–	–	–	35.15	–	–	–	27.76	25.30 – 33.00
Hamilton	38.54	37.00 – 41.40	35.86	29.80 – 46.08	32.20	26.00 – 35.18	37.36	–	39.53	–	35.43	30.00 – 39.60	26.44	15.60 – 33.15
London	–	–	–	–	–	–	40.44	–	–	–	–	–	32.88	27.30 – 36.00
Ottawa	31.27	29.54 – 34.85	32.75	27.36 – 39.92	32.44	28.00 – 40.50	40.61	32.75 – 54.80	36.09	–	33.49	–	30.66	26.10 – 38.00
Sudbury – Coppercliff	–	–	–	–	–	–	–	–	46.22	–	–	–	30.42	28.00 – 31.00
Toronto	38.63	27.16 – 45.25	39.67	31.50 – 46.00	30.20	25.56 – 34.50	43.66	30.75 – 53.50	37.94	33.00 – 41.00	34.48	28.75 – 36.75	31.01	25.17 – 36.75
Windsor	37.78	–	39.03	–	33.50	–	–	–	36.10	–	35.62	–	31.13	26.00 – 34.82
Manitoba –														
Winnipeg	33.75	31.13 – 35.20	36.07	–	32.36	30.80 – 34.50	38.73	36.00 – 42.00	32.08	24.45 – 36.00	32.90	29.63 – 36.28	32.17	26.40 – 39.00
Saskatchewan –														
Regina	–	–	–	–	32.81	32.00 – 35.00	–	–	32.56	32.00 – 33.00	35.28	32.00 – 39.62	34.57	32.00 – 37.00
Saskatoon	–	–	–	–	33.12	32.00 – 34.50	–	–	32.82	–	33.12	32.00 – 34.50	34.85	32.00 – 39.60
Alberta –														
Calgary	35.19	24.75 – 44.00	35.41	32.12 – 44.00	34.37	28.91 – 43.06	39.14	32.00 – 46.00	33.34	30.00 – 40.00	35.27	32.00 – 39.64	36.21	31.36 – 45.00
Edmonton	–	–	–	–	31.22	28.00 – 35.84	45.04	–	30.44	20.79 – 38.40	36.09	32.50 – 42.92	36.22	30.00 – 42.70
British Columbia –														
Vancouver	37.72	32.50 – 45.00	37.27	30.14 – 45.00	35.23	31.50 – 40.00	42.09	34.50 – 56.93	36.03	31.13 – 40.00	36.00	32.00 – 42.50	35.47	30.30 – 42.95
Victoria	–	–	–	–	–	–	39.37	–	–	–	35.76	–	31.44	18.50 – 39.40

[1]Rates shown include value of meals where provided free of charge.

[1]Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

50837—16

Table 88 – STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES
Tableau 88 – HEURES HEBDOMADAIRES NORMALES DE LA MAIN-D'OEUVRE (PERSONNEL DE BUREAU NON COMPRIS)

October 1 – 1960 – 1er octobre

Industry – Industrie	Canada	New found-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat-chewan	Alberta	British Columbia
Logging – Exploitation forestière –											
Eastern Canada Est du Canada	–	60.0	–	54.1	48.3	52.9	48.3	–	–	–	–
British Columbia, Coastal Colombie-Britannique, littoral	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	40.2
Mining – Exploitation minière –											
Metal Mining Minerais métallifères	41.9	42.8	–	–	–	42.2	41.9	41.1	43.5	–	40.7
Gold Minerai aurifère	44.1	–	–	–	–	44.3	44.2	–	–	–	40.8
Iron Minerai ferreux	40.4	–	–	–	–	40.4	40.5	–	–	–	–
Metal Mining (except Gold and Iron) Minerais métallifères (sauf l'or et le fer)	41.2	48.0	–	–	–	41.8	40.6	40.9	43.5	–	40.3
Coal Charbonnages	40.7	–	–	40.7	–	–	–	–	–	40.2	40.0
Manufacturing **Fabrication**	41.6	45.0	47.1	42.6	44.3	42.4	41.1	40.8	40.5	40.9	40.1
Foods and Beverages Aliments et breuvages	42.5	50.4	47.1	45.3	48.0	43.5	42.0	40.4	40.1	40.3	39.5
Slaughtering and Meat Packing Abattoirs et conserveries	41.1	–	–	–	40.0	41.7	41.8	40.2	40.0	40.1	40.0
Dairy Products Produits laitiers	42.1	40.0	47.4	43.0	46.3	45.8	41.1	41.4	40.5	40.7	40.0
Canned and Cured Fish Poisson en conserve, salé et fumé	47.2	52.7	53.3	46.7	52.5	58.5	52.7	43.9	–	–	40.0
Flour Mills Minoteries	40.5	–	–	–	–	40.3	41.2	40.3	40.0	40.0	–
Biscuits Biscuiteries	41.6	45.0	–	–	40.0	42.0	41.3	40.0	–	–	40.0
Bread and Other Bakery Products Pain et autres produits de boulangerie	43.0	43.9	–	47.3	47.8	45.2	43.3	38.9	38.1	39.8	36.4
Carbonated Beverages Eaux gazeuses	43.5	44.8	–	45.9	47.6	44.4	42.3	43.2	43.1	41.9	–
Breweries Brasseries	40.1	45.0	–	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0
Confectionery Confiseries	41.8	–	–	–	–	40.8	42.0	43.3	–	–	40.0

Tobacco, Cigars and Cigarettes Tabac, cigares et cigarettes	40.2	–	–	–	–	40.2	40.0	–	–	–	–
Rubber Products Produits du caoutchouc	41.8	–	–	–	–	44.3	40.7	–	–	–	–
Leather Products Produits du cuir	44.3	–	–	–	42.4	45.7	43.3	41.2	–	–	40.0
Boots and Shoes Chaussures	44.6	–	–	–	42.4	45.7	43.5	41.8	–	–	40.0
Leather Tanneries Tanneries	43.1	–	–	–	–	46.5	42.9	–	–	–	–
Textile Products (Except Clothing) Produits textiles (sauf le vêtement)	42.3	–	–	–	41.5	42.6	41.8	–	–	–	–
Cotton, Yarn and Cloth Coton, filés et toile	40.4	–	–	–	–	40.1	41.4	–	–	–	–
Woolen Yarn and Cloth Laine, filés et étoffes	43.8	–	–	–	41.5	45.1	43.0	–	–	–	–
Synthetic and Silk Textiles Textiles synthétiques et soie	43.5	–	–	–	–	45.1	41.0	–	–	–	–
Clothing (Textile and Fur) Vêtement (textile et fourrure)	41.7	42.3	–	41.6	–	42.1	41.7	40.2	40.0	40.0	39.9
Men's and Boys' Suits and Overcoats Complets et paletots pour hommes et garçonnets	40.0	–	–	–	–	40.0	40.0	40.0	–	–	40.0
Men's Fine Shirts Chemises de toilette	41.9	–	–	–	–	41.6	42.2	40.0	–	–	–
Work Clothing and Sportswear Vêtements de travail et de sport	40.7	–	–	41.4	–	41.6	40.7	40.2	–	40.0	39.8
Women's and Misses' Coats and Suits Manteaux et ensembles pour femmes et enfants	See Table 29 for Standard Hours by City. Voir le tableau 29 pour les heures normales de travail par ville.										
Women's and Misses' Dresses Robes pour femmes et enfants	See Table 30 for Standard Hours by City. Voir le tableau 30 pour les heures normales de travail par ville.										
Hosiery and Other Knitted Goods Bas et tricot	43.6	–	–	41.6	–	44.7	43.0	41.4	–	–	–
Foundation Garments Vêtements de soutien	41.6	–	–	–	–	42.4	40.0	–	–	–	–
Fur Goods Articles en fourrures	40.4	–	–	–	–	40.1	40.4	40.1	40.0	–	–
Wood Products Produits du bois	43.9	46.8	46.9	49.0	30.7	48.7	44.3	44.2	45.0	44.2	40.4
Plywood and Veneer Mills Fabriques de bois de placage et contre-plaqué	42.3	–	–	–	–	47.4	42.8	–	–	–	40.0
Sash and Door, and Planing Mills Ateliers de rabotage, portes et chassis	45.0	49.7	46.9	46.5	46.6	49.4	44.4	44.7	43.8	44.2	40.8
Sawmills Scieries	43.8	–	–	52.7	52.6	53.4	48.7	48.0	47.9	47.3	40.5
Wooden Furniture Meubles en bois	44.1	–	–	48.3	–	46.3	42.7	43.1	–	42.5	40.5
Wooden Boxes and Baskets Caisses et paniers	45.1	–	–	50.3	–	47.3	42.9	46.4	–	–	–

Table 88 – STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES – Continued

Tableau 88 – HEURES HEBDOMADAIRES NORMALES DE LA MAIN-D'OEUVRE (PERSONNEL DE BUREAU NON COMPRIS) – Suite

October 1 – 1960 – 1er octobre

Industry – Industrie	Canada	New found-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Bruns-wick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskat-chewan	Alberta	British Columbia
Manufacturing – Concluded											
Fabrication – Fin											
Paper Products Produits du papier	40.3	40.0	–	40.9	40.3	40.4	40.2	40.0	–	41.4	40.0
Paper Boxes and Containers Boites et récipients de cartons	40.8	–	–	–	40.5	41.6	40.5	40.0	–	40.0	40.0
Pulp and Paper Pulpe et papier	40.2	40.0	–	41.0	40.3	40.2	40.1	–	–	–	40.0
Printing, Publishing, and Allied Industries Impression, édition et industries connexes											
Printing and Publishing Other than Daily Newspaper; Impression et édition autre que journaux	See Table 44 for Standard Hours by City. Voir le tableau 44 pour les heures normales de travail par ville.										
Daily Newspapers Impression de quotidiens	See Table 45 for Standard Hours by City. Voir le tableau 45 pour les heures normales de travail par ville.										
Iron and Steel Products Produits du fer et de l'acier	40.9	45.0	–	40.1	40.4	42.3	40.5	41.2	40.1	41.6	40.2
Agricultural Implements Instruments aratoires	40.5	–	–	–	–	44.9	40.3	41.5	–	41.6	–
Heating and Cooking Apparatus Appareils de chauffage et de cuisson	41.3	–	–	–	40.0	42.7	40.8	42.5	–	–	40.0
Household, Office, and Store Machinery Machinerie de maisons, de bureau, et de magasin	41.1	–	–	–	–	42.8	40.6	42.5	–	–	–
Iron Castings Pièces de fonte	41.2	–	–	42.0	–	42.0	41.0	40.3	40.0	40.4	40.0
Machine Shop Products Produits d'atelier mécaniques	43.2	–	–	44.2	–	44.7	42.3	44.4	–	42.7	40.6
Machine Tools Machine-outils	41.1	–	–	–	–	41.4	41.1	–	–	–	40.4
Industrial Machinery Machinerie industrielle	41.5	–	–	–	–	42.9	40.7	41.9	40.0	44.9	40.3
Primary Iron and Steel Fer et acier primaires	40.0	–	–	40.0	–	40.3	40.0	–	–	–	40.0
Sheet Metal Products Produits de la tôle	40.8	–	–	–	–	41.0	40.8	40.8	40.0	40.5	40.0
Transportation Equipment Matériel de transport	40.3	–	–	40.2	40.0	40.7	40.1	40.7	–	40.5	40.1
Aircraft and Parts Avions et pièces	40.2	–	–	40.0	–	40.2	40.1	40.0	–	–	–
Auto Repair and Garages Réparation d'automobiles et garages	See Table 56 for Standard Hours by City. Voir le tableau 56 pour les heures normales de travail par ville.										

Motor Vehicles Véhicules à moteur	40.2	—	—	—	—	42.9	40.0	41.2	—	41.9	40.6
Motor Vehicle Parts and Accessories Accessoires et pièces de véhicules à moteur	40.6	—	—	—	—	44.4	40.4	43.8	—	44.0	40.0
Railway Rolling Stock Matériel ferroviaire et roulant	40.0	—	—	40.0	—	40.0	40.0	—	—	—	—
Shipbuilding and Repairing Construction et réparation de vaisseaux	40.6	—	—	40.4	40.0	41.4	40.1	—	—	—	40.0
Brass and Copper Products Produits du laiton et du cuivre	40.8	—	—	—	—	41.9	40.4	40.0	—	—	40.0
Electrical Apparatus and Supplies Appareils et fournitures électriques	40.5	—	—	40.0	—	40.9	40.3	40.9	—	—	40.0
Heavy Electrical Machinery and Equipment Machinerie et équipment électriques lourds	40.3	—	—	—	—	40.7	40.2	42.0	—	—	40.0
Radio, Television, and Other Electronic Equipment Radio, télévision, et autre appareillage électronique	40.7	—	—	—	—	41.0	40.6	—	—	—	40.0
Refrigerators, Vacuum Cleaners and Miscellaneous Electrical Products Réfrigérateurs, aspirateurs, et divers appareils électriques	40.6	—	—	—	—	40.9	40.3	41.3	—	—	40.0
Clay Products Dérivés de l'argile	43.6	—	—	40.0	—	45.2	44.4	43.3	40.6	43.5	40.0
Petroleum Refining and Products Raffinage du pétrole et produits	40.1	—	—	—	—	40.0	40.0	41.8	40.0	40.0	40.0
Chemical Products Produits chimiques	40.0	—	—	41.6	—	40.1	39.8	40.1	—	—	40.0
Acids, Alkalis, and Salts Acides, alcalis et sels	40.0	—	—	—	—	40.0	40.0	—	—	—	—
Medecinal, Pharmaceutical, and Toilet Preparations Préparations médicinales, pharmaceutiques, et de toilette	39.8	—	—	—	—	40.0	39.6	40.8	—	—	—
Paints, Varnishes, and Lacquers Peintures, vernis, et lacques	40.4	—	—	41.6	—	40.8	40.1	40.0	—	—	40.0

Transportation and Storage –
Transport et emmagasinage –

Transportation –
Transport –

Railways
Chemins de fer

All classes other than the running trades were on a basic 8-hour day and 40-hour week.
Journée normale de 8 heures et semaine de 40 heures pour toutes les catégories, sauf le personnel roulant.

Urban and Suburban Transportation Systems
Système de transport urbain et suburbain

Standard hours by city shown in Table 72.
Le tableau 72 donne les heures normales par ville.

Truck Transportation
Camionnage

See Table 73 for Standard hours by City.
Voir le tableau 73 pour les heures normales de travail par ville.

Table 88 – STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES – Concluded
Tableau 88 – HEURES HEBDOMADAIRES NORMALES DE LA MAIN-D'OEUVRE (PERSONNEL DE BUREAU NON COMPRIS) – Fin

October 1 – 1960 – 1er octobre

Industry – Industrie	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia
Transportation and Storage – Concluded **Transport et emmagasinage – Fin**											
Transportation – *Concluded* Transport – *Fin*											
Water Transportation – Transport par eau –											
Freight and Passenger Fret et passagers Oil Tankers Bateaux-citernes	Standard Hours – Hours on duty at sea; eight per day (3 watches of eight hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays. Heures normales – Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.										
Terminal Grain Elevators Elévateurs à grain terminaux	41.6	–	–	–	–	41.0	40.2	–	43.2	43.1	40.0
Electric Light and Power **Eclairage et énergie électrique**	40.3	40.0	–	40.1	40.0	41.1	40.1	40.0	40.0	40.2	40.0
Trade – **Commerce –**											
Wholesale Trade Commerce en gros	See Table 79 for Standard Hours by City. Voir le tableau 79 pour les heures normales de travail par ville.										
Retail Trade (except Grocery, Meat and Produce Stores) Commerce de détail (autre que d'épiceries, de viandes, de fruits et légumes)	See Table 80 for Standard Hours by City. Voir le tableau 80 pour les heures normales de travail par ville.										
Retail Trade – Grocery, Meat and Produce Stores Commerce de détail – épiceries, viandes, fruits et légumes	See Table 81 for Standard Hours by City. Voir le tableau 81 pour les heures normales de travail par ville.										
Service – **Service –**											
Municipal Government Service Service de gouvernement municipal	See Table 82 for Standard Hours by City. Voir le tableau 82 pour les heures normales de travail par ville.										
Railway Hotels Hôtels des chemins de fer	See Table 83 for Standard Hours for Canada. Voir le tableau 83 pour les heures normales au Canada.										
Hotels – 200 or more Employees (Railway Hotels excluded) Hôtels – 200 employés et plus (hôtels des chemins de fer exclus)	See Table 84 for Standard Hours for Canada. Voir le tableau 84 pour les heures normales au Canada.										
Hotels – Less than 200 Employees (Railway Hotels excluded) Hôtels – Moins de 200 employés (hôtels des chemins de fer exclus)	See Table 85 for Standard Hours for Canada. Voir le tableau 85 pour les heures normales au Canada.										
Laundries – Buanderies Restaurants – Restaurants	43.7	44.3	47.6	46.7	41.8	47.3	43.0	42.0	41.5	43.8	40.7
	See Table 87 for Standard Hours by City – Voir le tableau 87 pour les heures normales de travail par ville.										

NOTE – TABLES 89 TO 144

The wage and salary data published on a community basis are derived from survey returns from establishments having 15 or more employees in the community. The following indicates the composition of the industrial groups used in the community tables.

1. **All Industries** – includes all industries covered in the Manufacturing and non-Manufacturing industry groups described below.
2. **Manufacturing** – includes Manufacturing industries listed (7–69) under Part 3 of the Table of Contents in addition to several other manufacturing industries.
3. **Non-Manufacturing** – includes Non-Manufacturing industry groups listed below in addition to Logging and Mining, but excluding Construction.
4. **Transportation, etc.** – includes practically all sectors of Transportation (including Air Transportation), Storage, Communications (including Telephone, Radio and Television Broadcasting) and Public Utilities.
5. **Trade** – includes Wholesale and Retail Trade.
6. **Finance** – includes Banks, Investments and Loans, Insurance and Real Estate.
7. **Service** – includes several fields of Service, in addition to Municipal Government Service, Hotels, Restaurants and Laundries. Does not include Community or Public Services, Federal or Provincial Governments.

All information available that meets the publication criteria of the survey is published for the following broad groups: ALL INDUSTRIES, MANUFACTURING, AND NON-MANUFACTURING.

Sufficient data are not available to warrant publication of wage and salary information in several communities for all or some of the non-manufacturing subgroups: TRANSPORTATION, ETC., TRADE, FINANCE AND SERVICE.

A copy of the occupational definitions used in the 1960 survey for the occupations listed in these tables is available on request from the Economics and Research Branch, Department of Labour, Ottawa, Ontario.

NOTE – TABLEAUX 89 À 144

Les données sur les taux de salaire et traitements publiées sur une base de localité proviennent des questionnaires du relevé des établissements ayant 15 employés ou plus dans la localité. La composition industrielle des groupes est la suivante:

1. **Toutes les industries** – comprend toutes les industries se trouvant dans le cadre des groupes Manufactures et Autres tels que décrits ci-dessous.
2. **Manufactures** – comprend les industries manufacturières énumérées (7–69) à la partie 3 du tableau des matières, en plus de nombreuses autres industries manufacturières.
3. **Autres** – comprend les industries autres que manufactures décrites ci-dessous en plus des exploitations forestières et des exploitations minières mais excluant l'industrie de la construction.
4. **Transports, etc.,** – comprend pratiquement tous les secteurs des transports (transport aérien compris) emmagasinages, les communications (incluent les téléphones, la radio et la télévision) et les utilités publiques.
5. **Commerce** – comprend le commerce en gros et de détail.
6. **Finance** – comprend les banques, les compagnies de placements et de prêts, d'assurance et d'immeubles.
7. **Services** – comprennent plusieurs secteurs des services, en plus des gouvernements municipaux, des hôtels, des restaurants et des buanderies. N'incluent pas les services communautaires au publics, les gouvernements provinciaux et le fédéral.

Toutes les données disponibles qui répondent aux critères de publication du relevé sont publiées pour les groupes d'ensemble suivants: TOUTES LES INDUSTRIES, MANUFACTURES, AUTRES.

Il n'y a pas suffisamment d'information disponible pour permettre, dans le cas de plusieurs localités, la publication de données pour tous ou certains des sous-groupes d'industries non-manufacturières: TRANSPORTS, ETC., COMMERCE, FINANCE ET SERVICES.

Une copie des descriptions d'occupations utilisées au cours du relevé de 1960 pour les occupations qui apparaissent dans ces tableaux peut être obtenue sur demande à la Direction de l'économique et de la recherche, ministère du Travail, Ottawa, Ont.

TABLE 89 — FREQUENCY DISTRIBUTION — MONTREAL — TABLEAU 89 — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK NOMBRE D'EMPLOYÉS AUX TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															Emplois de bureau
			Under $40.00 sous $40.00	40.00 44.99	45.00 49.99	50.00 54.99	55.00 59.98	60.00 64.99	65.00 69.99	70.00 74.99	75.00 79.99	80.00 84.99	85.00 89.99	90.00 94.99	95.00 99.99	100.00 104.99	105.00 109.99	110.00 Above et plus	
		$																	
MALE																			HOMMES
1. Accounting Clerk, Jr.	975	58.45	39	76	140	201	135	99	92	54	56	34	19	15	8	5	2	–	Commis de comptabilité, jr. 1
2. Accounting Clerk, Sr.	1357	89.16	–	1	7	25	15	73	90	86	125	33	118	186	132	112	72	182	Commis de comptabilité, sr. 2
3. Bookkeeper, Senior	678	93.85	–	5	5	11	12	21	32	32	59	68	62	67	46	52	33	173	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	2798	48.58	521	837	452	285	181	155	82	252	19	11	2	1	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	3181	69.46	12	39	90	320	401	506	357	330	371	271	199	133	79	34	23	16	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	3815	91.00	3	3	11	15	44	61	200	257	336	741	364	394	332	326	229	499	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Jr.	318	63.14	11	19	26	34	36	42	56	28	28	21	5	4	1	2	2	3	Commis aux prix de revient, jr. 7
8. Cost Accounting Clerk, Sr.	518	93.18	–	–	2	5	5	23	16	22	43	57	64	57	41	46	37	100	Commis aux prix de revient, sr. 8
9. Draughtsman, Junior	360	69.45	2	4	13	38	40	41	55	49	45	31	11	11	8	3	1	8	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Int.	1180	91.08	–	–	4	4	7	18	45	69	102	137	142	188	166	123	73	102	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	1235	110.15	–	–	–	2	–	1	3	5	11	28	37	114	153	182	167	532	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	919	71.43	25	38	61	64	69	96	80	92	88	84	55	49	38	23	30	27	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	951	37.77	612	171	84	44	14	17	5	2	1	1	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	1444	73.66	18	30	85	84	104	144	187	113	160	137	108	75	66	48	23	62	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	406	73.81	10	13	15	23	24	40	46	32	44	34	29	50	15	18	8	5	Commis à la paie 15
16. Tabulating Mach. Opr.	547	71.68	3	7	27	29	44	46	82	53	86	114	19	10	11	11	2	3	Opérateur de mach. à tab. 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 89 — FREQUENCY DISTRIBUTION – MONTREAL – TABLEAU 89 — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees / Nombre total d'employés	Average Weekly Salary / Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK / NOMBRE D'EMPLOYÉS AUX TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															Emplois de bureau
			Under sous $40.00	40.00 44.99	45.00 49.99	50.00 54.99	55.00 59.98	60.00 64.99	65.00 69.99	70.00 74.99	75.00 79.99	80.00 84.99	85.00 89.99	90.00 94.99	95.00 99.99	100.00 104.99	105.00 109.99	110.00 Above et plus	
		$																	
FEMALE																			FEMMES
17. Accounting Clerk, Jr.	769	51.56	95	86	138	165	107	97	43	20	11	2	3	1	–	–	–	1	Commis de comptabilité, jr. 17
18. Accounting Clerk, Sr.	400	71.22	–	2	2	23	42	60	85	50	40	32	25	17	6	8	4	4	Commis de comptabilité, sr. 18
19. Billing Machine Opr.	494	52.13	53	45	92	106	77	74	21	16	9	–	–	1	–	–	–	–	Opératrice de mach. à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	455	71.84	5	6	26	33	31	49	54	50	65	31	34	25	4	24	5	13	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Opr.	2226	51.87	277	383	371	351	264	252	159	81	52	18	6	6	2	2	2	–	Opératrice de mach. à compt. 21
22. Calculating Machine Opr.	1059	56.07	62	97	131	152	169	245	127	42	20	6	1	7	–	–	–	–	Opératrice de mach. à calculer 22
23. Clerk, Junior	2527	43.15	1034	563	450	192	131	63	29	54	10	1	—	–	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	3111	56.18	107	228	476	765	548	360	306	131	87	60	12	18	9	2	2	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	1434	70.23	1	3	21	84	172	205	249	143	331	83	67	24	19	11	7	14	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Jr.	116	55.48	9	7	22	24	14	16	10	2	7	3	1	–	–	–	–	1	Commis aux prix de revient, jr. 26
27. Cost Accounting Clerk, Sr.	82	68.02	–	1	6	12	5	13	11	7	10	7	3	2	–	2	–	3	Commis aux prix de revient, sr. 27
28. Filing Clerk	1122	43.00	468	243	138	123	71	37	21	14	2	3	2	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key Punch Operator, Jr.	517	51.53	55	71	92	110	79	71	30	6	3	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, jr. 29
30. Key Punch Operator, Sr.	548	60.20	5	11	44	86	110	34	107	29	9	7	–	5	–	1	–	–	Poinçonneuse à clavier, sr. 30
31. Material Record Clerk	369	51.71	71	48	49	41	46	44	31	23	7	2	3	1	1	1	1	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	472	52.01	83	64	64	63	57	68	30	14	14	7	2	2	3	–	–	1	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	686	59.21	29	41	74	100	114	115	87	46	35	15	14	5	2	3	2	4	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	1476	67.67	14	19	48	90	147	253	303	192	184	149	50	16	9	1	1	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	1808	78.57	3	5	4	13	36	127	252	242	337	283	183	137	61	64	41	20	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	1717	53.33	89	155	327	394	347	258	99	26	21	–	–	1	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	2833	64.49	16	26	54	196	382	805	661	441	145	60	22	8	13	4	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Opr.	167	63.05	4	9	13	20	17	26	25	18	18	13	2	1	–	–	1	–	Opératrice de mach. à tab. 38
39. Telephone Switchboard Opr.	983	53.95	53	97	141	211	187	191	54	31	12	2	2	–	1	1	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	2520	45.91	471	636	663	386	258	70	28	5	–	2	—	1	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	2240	55.07	27	203	332	536	516	379	146	62	17	9	3	4	2	2	1	1	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 89 — FREQUENCY DISTRIBUTION — MONTREAL — TABLEAU 89 — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation	Total Number of Employees / Nombre total d'employés	Average Wage Rate Per Hour / Taux horaire moyen de salaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR / NOMBRE D'EMPLOYÉS AUX TAUX HORAIRE DE SALAIRE																Occupation
			Under sous $1.50	1.50 1.59	1.60 1.69	1.70 1.79	1.80 1.89	1.90 1.99	2.00 2.09	2.10 2.19	2.20 2.29	2.30 2.39	2.40 2.49	2.50 2.59	2.60 2.69	2.70 2.79	2.80 2.89	2.90 2.99	3.00 Over et plus	
MAINTENANCE TRADES		$																		MÉTIERS D'ENTRETIEN
1. Carpenter	1077	2.02	59	57	37	46	53	70	380	79	144	104	12	20	5	9	–	2	–	Charpentier 1
2. Electrician	1413	2.13	9	20	26	34	54	76	608	216	78	117	56	37	25	33	2	4	18	Électricien 2
3. Machinist	1523	2.12	6	28	46	40	127	154	612	114	70	78	48	52	40	68	2	3	35	Machiniste 3
4. Mechanic	1584	2.04	34	42	54	135	161	138	570	139	64	77	46	63	23	16	1	3	18	Mécanicien 4
5. Millwright	636	2.10	12	14	10	39	49	71	181	93	37	45	15	27	12	13	–	18	–	Mécanicien-ajusteur 5
6. Pipefitter	764	2.20	3	4	11	8	27	23	352	64	33	39	55	41	26	75	–	3	–	Tuyauteur 6
7. Tool and Die Maker	584	2.29	–	–	2	11	25	56	77	88	59	71	32	57	53	30	6	–	17	Outilleur et matriceur 7
8. Welder	747	2.03	33	21	27	43	80	103	259	55	21	17	10	9	21	46	1	1	–	Soudeur 8
			Under sous $1.00	1.00 1.09	1.10 1.19	1.20 1.29	1.30 1.39	1.40 1.49	1.50 1.59	1.60 1.69	1.70 1.79	1.80 1.89	1.90 1.99	2.00 2.09	2.10 2.19	2.20 2.29	2.30 2.39	2.40 2.49	2.50 Over et plus	
SERVICE OCCUPATIONS																				OCCUPATIONS DE SERVICE
9. Power Trucker	1289	1.82	1	3	9	10	34	17	108	221	280	274	101	7	46	118	–	–	60	Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 9
10. Stationary Engineer, 1st Class	34	2.37	–	–	–	–	–	1	4	1	3	4	–	2	2	3	3	9	21	Mécanicien de machine fixe, 1ère classe 10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	316	2.35	–	–	–	–	–	1	8	2	2	6	12	13	38	78	52	16	88	Mécanicien de machine fixe, 2e classe 11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	378	2.06	–	–	–	2	1	6	20	9	33	40	35	57	69	17	24	20	42	Mécanicien de machine fixe, 3e classe 12
13. Stationary Engineer, 4th Class	115	1.77	–	–	7	24	29	30	35	48	16	77	19	22	14	16	11	4	3	Mécanicien de machine fixe, 4e classe 13
14. Stationary Fireman	426	1.73	3	8	16	23	25	37	43	58	41	46	29	29	22	4	26	2	14	Chauffeur de mach. fixe 14
15. Truck Driver, Heavy Tr.	1333	1.71	–	16	33	40	54	85	211	468	83	62	32	37	40	51	101	13	7	Conducteur de camion lourd 15
16. Truck Driver, Light Tr.	1189	1.63	16	41	57	84	90	120	156	132	106	111	99	93	85	44	10	12	3	Conducteur de camion leger 16
17. GENERAL LABOURER	11913	1.46	1093	774	727	685	704	1309	3141	806	1252	500	407	368	97	47	–	–	–	MANOEUVRE ORDINAIRE 17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 90 — AVERAGES — MONTREAL — TABLEAU 90 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	58.45	43.85– 77.31	63.96	55.25	59.58	58.67	52.46	51.55	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	89.16	65.00–112.82	91.88	86.92	89.12	85.37	80.61	95.56	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	93.85	66.00–125.00	94.09	93.53	97.41	91.00	89.79	98.04	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	48.58	37.75– 70.29	49.76	48.26	45.24	48.26	43.11	58.80	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	69.46	52.00– 88.61	73.28	67.20	68.75	71.23	63.94	68.75	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	91.00	70.00–114.42	93.56	89.54	93.79	92.16	89.78	83.36	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	63.14	45.00– 80.00	63.76	60.81	62.42	59.44	–	61.01	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	93.18	70.00–116.54	94.46	89.19	94.70	86.92	–	88.02	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	69.45	51.92– 85.38	67.11	75.07	70.35	62.73	–	82.26	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	91.08	72.44–107.77	89.54	93.71	90.88	91.43	–	95.05	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	110.15	91.38–132.69	109.76	111.25	104.09	109.06	124.65	114.05	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	71.43	46.15– 96.92	73.86	68.13	75.51	70.47	56.66	52.29	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	37.77	28.85– 48.46	36.49	38.76	39.64	38.69	38.64	36.95	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	73.66	50.00– 98.31	75.47	71.92	64.81	72.82	70.24	63.64	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	73.81	50.00– 95.77	72.41	75.87	81.87	72.39	80.73	67.10	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	71.68	53.08– 85.00	72.51	71.36	71.36	68.07	64.88	79.72	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 90 — AVERAGES — MONTREAL — TABLEAU 90 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	51.56	38.08–65.00	54.54	50.12	52.83	49.12	50.52	48.37	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	71.22	58.00–93.92	75.11	68.51	74.05	67.66	65.62	72.55	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	52.13	38.08–64.00	52.46	51.82	53.83	51.53	50.82	52.76	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	71.84	50.00–93.46	73.61	68.92	70.56	68.66	66.92	70.57	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	51.87	38.46–67.00	59.58	48.86	60.06	56.24	45.62	59.29	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	56.07	41.20–67.50	55.54	56.34	62.74	52.91	56.97	55.54	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	43.15	33.00–55.38	45.93	41.89	48.99	41.95	39.99	50.16	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	56.18	44.00–70.00	61.35	54.56	58.07	52.31	53.72	52.79	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	70.23	55.75–84.61	74.89	68.91	71.18	64.32	68.01	72.43	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	55.48	40.00–71.54	54.93	57.45	–	57.63	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	68.02	50.00–85.00	69.59	64.82	–	61.61	–	64.19	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	43.00	32.31–56.54	45.09	42.01	56.37	43.86	38.03	47.89	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	51.53	39.23–63.50	48.87	52.78	58.34	55.01	46.39	48.79	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	60.20	48.75–69.23	59.29	60.72	62.70	62.36	54.77	66.53	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	51.71	33.46–70.00	55.25	48.76	–	48.84	–	44.28	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	52.01	35.00–69.23	54.50	49.50	–	50.65	–	39.74	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	59.21	45.00–75.00	58.68	60.14	63.26	59.62	64.66	56.90	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	67.67	53.08–83.08	68.17	67.12	71.47	65.64	61.58	73.55	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	78.57	64.62–95.00	78.58	78.66	82.79	76.55	75.21	80.92	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	53.33	42.69–64.46	55.71	51.67	57.46	54.34	47.12	53.37	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	64.49	54.81–74.05	65.33	64.01	65.93	65.04	60.70	66.43	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	63.05	45.00–79.62	64.51	61.79	71.30	59.24	55.12	76.24	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	53.95	40.38–65.00	55.04	53.16	58.68	50.28	55.11	51.64	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	45.91	36.54–55.43	48.15	44.54	49.03	45.86	42.73	46.14	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	55.07	44.23–65.00	57.63	53.55	52.12	55.16	53.25	54.22	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 90 — AVERAGES — MONTREAL — TABLEAU 90 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.02	1.56–2.30	2.03	2.02	2.03	2.10	2.02	1.88	Charpentier	1
2. Electrician	2.13	1.89–2.45	2.22	2.04	2.05	2.09	–	1.95	Électricien	2
3. Machinist	2.12	1.81–2.58	2.15	2.04	2.05	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.04	1.75–2.40	2.05	2.01	2.05	–	–	1.77	Mécanicien	4
5. Millwright	2.10	1.76–2.50	2.12	1.98	2.03	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipe Fitter	2.20	1.98–2.71	2.32	2.03	2.05	–	–	1.76	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.29	1.92–2.63	2.29	2.09	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.03	1.66–2.52	2.04	2.00	2.03	–	–	1.90	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	1.82	1.56–2.25	1.85	1.76	1.76	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	2.37	1.75–3.00	2.45	1.95	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.35	2.00–2.73	2.39	2.12	–	2.32	–	1.91	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.06	1.67–2.51	2.12	1.89	2.12	2.06	1.64	1.74	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.75	1.33–2.17	1.78	1.67	1.87	1.72	1.49	1.52	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.73	1.29–2.27	1.79	1.59	1.73	1.43	1.54	1.59	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.71	1.39–2.16	1.73	1.66	1.74	–	–	1.64	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.63	1.20–2.13	1.64	1.61	1.67	–	–	1.59	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.46	1.00–1.84	1.47	1.42	1.48	1.20	1.40	1.49	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 91 — FREQUENCY DISTRIBUTION — TORONTO — TABLEAU 91 — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees / Nombre total d'employés	Average Weekly Salary / Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK / NOMBRE D'EMPLOYÉS AUX TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															Emplois de bureau
			Under sous $40.00	40.00 44.99	45.00 49.99	50.00 54.99	55.00 59.99	60.00 64.99	65.00 69.99	70.00 74.99	75.00 79.99	80.00 84.99	85.00 89.99	90.00 94.99	95.00 99.99	100.00 104.99	105.00 109.99	110.00 Above et plus	
MALE		$																**HOMMES**
1. Accounting Clerk, Jr.	627	63.58	6	19	53	105	101	82	77	60	36	45	12	6	9	4	5	7	Commis de comptabilité, jr. 1
2. Accounting Clerk, Sr.	1106	89.29	–	–	–	5	12	36	85	83	125	153	100	141	89	79	49	146	Commis de comptabilité, sr. 2
3. Bookkeeper, Senior	651	95.11	–	–	1	8	6	20	21	31	49	42	51	57	125	80	23	137	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	1558	54.67	88	199	244	288	222	206	137	133	20	13	3	1	–	2	–	2	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	3149	71.11	12	11	98	266	328	359	407	332	440	448	183	165	44	21	15	17	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	3113	91.76	–	1	5	17	15	61	111	180	296	365	373	368	428	311	222	360	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Jr.	279	67.55	1	6	13	34	28	39	36	29	38	28	14	6	1	4	–	2	Commis aux prix de revient, jr. 7
8. Cost Accounting Clerk, Sr.	504	88.53	–	–	–	1	7	17	28	42	74	56	52	58	48	39	29	53	Commis aux prix de revient, sr. 8
9. Draughtsman, Junior	364	65.15	5	6	18	38	39	66	55	60	29	33	11	2	2	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Int.	796	85.25	–	–	–	2	6	22	49	47	141	126	126	112	66	43	26	30	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	1119	105.62	–	–	–	–	–	1	2	5	22	29	63	136	190	141	143	387	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	819	71.89	5	15	46	53	70	97	73	98	107	91	52	19	13	25	7	18	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	704	44.44	184	171	193	89	40	13	13	1	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	1594	78.08	4	8	45	67	110	169	150	153	195	147	118	116	89	80	55	88	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	293	74.10	1	4	6	13	29	34	29	29	41	39	23	15	10	9	2	9	Commis à la paie 15
16. Tabulating Mach. Opr.	555	70.52	–	2	19	51	48	63	88	98	16	49	43	19	13	9	4	3	Opérateur de mach. à tab. 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 91 — FREQUENCY DISTRIBUTION — TORONTO — TABLEAU 91 — RÉPARTITION DE FREQUENCE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees / Nombre total d'employés	Average Weekly Salary / Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK / NOMBRE D'EMPLOYÉS AUX TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															Emplois de bureau
			Under sous $40.00	40.00 44.99	45.00 49.99	50.00 54.99	55.00 59.99	60.00 64.99	65.00 69.99	70.00 74.99	75.00 79.99	80.00 84.99	85.00 89.99	90.00 94.99	95.00 99.99	100.00 104.99	105.00 109.99	110.00 Above et plus	
		$																	
FEMALE																			**FEMMES**
17. Accounting Clerk, Jr.	1196	52.27	20	179	300	263	226	127	54	16	5	4	1	–	–	1	–	–	Commis de comptabilité, jr. .. 17
18. Accounting Clerk, Sr.	663	68.60	–	2	5	42	79	135	148	70	76	41	21	15	10	5	8	6	Commis de comptabilité, sr. .. 18
19. Billing Machine Opr.	537	54.69	20	32	68	137	119	96	37	20	8	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de mach. à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	785	73.03	3	3	10	38	43	106	118	115	110	80	59	42	14	17	8	19	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Opr.	2687	53.25	105	534	477	438	427	341	179	100	48	18	7	6	1	4	1	1	Opératrice de mach. à compt. .. 21
22. Calculating Machine Opr.	1335	57.35	16	60	193	292	276	246	130	67	33	10	2	5	3	–	–	2	Opératrice de mach. à calculer 22
23. Clerk, Junior	4563	47.61	621	1180	1267	628	422	205	208	25	6	–	–	–	1	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	4554	58.29	26	262	750	989	790	608	444	277	215	129	27	36	–	1	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	1576	71.20	3	22	31	78	181	266	223	150	246	96	81	63	74	35	18	9	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Jr.	277	55.81	1	17	56	68	54	37	14	16	4	6	3	–	–	1	–	–	Commis aux prix de revient, jr. 26
27. Cost Accounting Clerk, Sr.	174	68.98	–	–	–	8	21	46	36	17	18	7	8	6	3	3	–	1	Commis aux prix de revient, sr. 27
28. Filing Clerk	1751	45.85	399	488	377	231	120	79	28	22	4	1	–	1	–	1	–	–	Commis classeur 28
29. Key Punch Operator, Jr.	619	54.44	11	48	100	165	148	79	49	17	1	–	1	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, jr. 29
30. Key Punch Operator, Sr.	590	60.70	–	10	31	70	130	193	95	37	14	9	1	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sr. 30
31. Material Record Clerk	581	54.20	15	74	102	136	98	77	28	25	16	3	1	3	–	2	–	1	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	519	57.85	19	34	59	87	100	86	65	32	15	11	5	–	2	1	–	3	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	857	61.95	8	24	66	101	176	165	124	75	46	35	17	9	5	2	1	3	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	1722	66.73	3	7	38	113	227	389	363	223	181	107	32	20	5	9	5	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	2681	75.15	2	2	11	30	111	330	491	466	412	290	178	148	69	58	29	54	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	1726	56.11	6	58	288	439	405	261	158	95	14	1	1	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	3118	63.72	–	8	61	228	638	890	685	352	136	66	30	10	10	4	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Opr.	276	61.87	4	17	25	29	28	54	58	33	15	6	1	5	–	–	–	1	Opératrice de mach. à tab. 38
39. Telephone Switchboard Opr.	1022	56.12	17	45	144	238	229	175	111	43	15	2	1	1	1	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	3276	48.40	183	723	1026	773	391	119	52	4	1	2	1	1	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	2869	57.58	3	50	333	688	703	555	298	188	37	7	2	2	3	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 91 — FREQUENCY DISTRIBUTION— TORONTO — TABLEAU 91 — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation (Male Only)	Total Number of Employees / Nombre total d'employés	Average Wage Rate Per Hour / Taux horaire moyen de salaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR / NOMBRE D'EMPLOYÉS AUX TAUX HORAIRE DE SALAIRE																Occupation (Hommes seulement)
			Under sous $1.50	1.50 1.59	1.60 1.69	1.70 1.79	1.80 1.89	1.90 1.99	2.00 2.09	2.10 2.19	2.20 2.29	2.30 2.39	2.40 2.49	2.50 2.59	2.60 2.69	2.70 2.79	2.80 2.89	2.90 2.99	3.00 Over et plus	
MAINTENANCE TRADES		$																		**MÉTIERS D'ENTRETIEN**
1. Carpenter	814	2.16	15	32	24	93	60	36	133	69	61	94	59	31	9	8	19	66	5	Charpentier 1
2. Electrician	1082	2.28	5	9	6	23	27	58	236	68	198	132	56	118	86	17	2	10	31	Électricien 2
3. Machinist	948	2.23	7	10	16	36	66	60	141	62	200	128	51	60	23	18	35	3	32	Machiniste 3
4. Mechanic	1464	2.15	26	22	53	80	128	122	319	128	186	141	59	74	22	11	11	43	39	Mécanicien 4
5. Millwright	422	2.21	–	1	7	3	19	30	41	78	121	42	52	18	6	–	1	3	–	Mécanicien-ajusteur 5
6. Pipefitter	345	2.25	–	2	–	6	9	15	82	38	70	30	47	18	10	15	–	3	–	Tuyauteur 6
7. Tool and Die Maker	1130	2.34	–	1	9	11	26	35	87	97	129	171	302	138	58	45	2	2	17	Outilleur et matriceur 7
8. Welder	721	2.09	–	10	25	49	80	106	113	82	122	53	31	17	16	14	1	2	–	Soudeur 8
			Under sous $1.00	1.00 1.09	1.10 1.19	1.20 1.29	1.30 1.39	1.40 1.49	1.50 1.59	1.60 1.69	1.70 1.79	1.80 1.89	1.90 1.99	2.00 2.09	2.10 2.19	2.20 2.29	2.30 2.39	2.40 2.49	2.50 Over et plus	
SERVICE OCCUPATIONS																				**OCCUPATIONS DE SERVICE**
9. Power Trucker	1074	1.84	–	–	3	13	19	30	99	88	189	267	125	101	40	33	23	–	44	Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 9
10. Stationary Engineer, 1st Class	23	2.62	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	–	1	–	2	3	1	14	Mécanicien de machine fixe, 1ère classe 10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	318	2.51	–	–	–	–	–	–	1	–	2	2	3	7	16	5	60	52	170	Mécanicien de machine fixe, 2e classe 11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	716	2.22	–	–	–	1	1	2	10	13	9	16	49	74	180	117	112	52	80	Mécanicien de machine fixe, 3e classe 12
13. Stationary Engineer, 4th Class	522	1.92	–	–	–	5	7	8	39	32	40	45	135	131	50	17	4	–	9	Mécanicien de machine fixe, 4e classe 13
14. Stationary Fireman	192	1.70	1	1	6	12	13	22	18	24	13	31	16	15	4	11	–	4	1	Chauffeur de mach. fixe 14
15. Truck Driver, Heavy Tr.	1040	1.90	–	–	1	9	43	57	36	106	109	209	128	40	57	120	123	1	1	Conducteur de camion lourd 15
16. Truck Driver, Light Tr.	1584	1.81	1	11	22	61	92	68	87	142	103	520	66	59	92	228	27	1	4	Conducteur de camion léger 16
17. GENERAL LABOURER	10,369	1.59	197	420	495	681	623	872	1193	911	2788	1342	428	29	24	113	130	122	1	MANOEUVRE ORDINAIRE 17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 92 — AVERAGES — TORONTO — TABLEAU 92 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	63.58	48.00– 83.65	67.16	61.30	66.55	62.68	57.39	69.25	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	89.29	68.00–115.00	92.44	86.94	81.87	88.22	86.88	90.45	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	95.11	70.00–121.15	94.10	95.92	91.30	94.42	92.20	98.48	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	54.67	40.38– 71.00	55.38	54.38	59.53	54.32	48.00	62.75	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	71.11	53.18– 87.69	74.54	69.60	76.79	72.28	62.68	76.32	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	91.76	72.00–112.50	93.63	90.87	97.14	88.91	88.35	90.66	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	67.55	50.00– 86.49	67.44	68.04	80.26	65.34	–	68.02	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	88.53	69.23–110.00	89.06	86.07	92.09	84.91	88.90	79.75	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	65.15	50.00– 80.77	65.07	65.49	69.80	64.79	–	63.53	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	85.25	70.00–100.38	84.42	86.31	83.66	88.64	93.18	86.97	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	105.62	89.00–125.41	104.92	106.57	103.47	99.51	–	110.22	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	71.89	50.08– 90.69	73.94	69.11	76.16	71.97	59.54	65.33	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	44.44	35.00– 54.95	44.72	44.25	44.96	44.47	45.13	42.83	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	78.08	55.00–102.50	78.80	77.33	72.22	77.35	79.55	72.75	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	74.40	55.00– 95.00	72.76	76.58	80.10	73.95	78.50	74.76	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	70.52	52.00– 87.46	75.04	68.02	70.89	70.32	63.76	74.29	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 92 — AVERAGES — TORONTO — TABLEAU 92 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	52.27	42.31–62.00	56.50	50.68	57.39	51.00	49.94	52.54	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	68.60	55.00–83.08	69.87	67.75	74.02	68.25	66.76	65.93	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	54.69	45.00–65.00	56.02	53.72	56.22	51.85	57.28	54.54	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	73.03	56.54–90.00	72.88	73.20	83.13	72.83	75.66	71.29	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	53.25	40.86–65.77	60.67	50.97	63.43	59.41	47.82	60.26	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	57.35	46.00–68.98	57.96	56.99	59.19	56.63	59.75	52.57	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	47.61	38.46–59.95	50.33	46.92	55.57	44.57	46.26	47.51	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	58.29	45.92–74.08	61.27	57.41	63.58	53.65	56.45	56.17	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	71.20	55.38–92.31	71.66	71.09	77.95	66.87	68.26	70.93	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	55.81	45.00–70.00	55.88	55.58	74.49	52.50	48.95	59.61	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	68.98	57.00–86.70	68.75	69.41	–	66.78	70.14	73.55	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	45.85	36.92–57.50	47.74	45.10	53.34	43.84	43.79	51.23	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	54.44	45.00–65.77	55.84	53.86	57.03	56.69	50.47	54.14	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	60.70	50.77–70.00	62.00	59.99	60.78	61.23	58.34	63.39	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	54.20	43.00–68.65	56.41	51.58	59.67	50.82	56.68	45.67	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	57.85	44.00–70.38	59.57	54.78	57.28	55.07	71.29	48.91	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	61.95	48.00–76.71	61.03	63.28	67.26	62.21	65.73	60.83	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	66.73	55.00–80.00	67.05	66.13	71.09	66.01	65.68	62.66	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	75.15	60.00–90.60	76.31	74.06	75.96	73.55	76.51	71.89	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	56.11	46.15–66.92	57.77	55.10	58.52	54.31	52.57	60.35	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	63.72	55.00–73.15	63.80	63.50	65.78	63.98	61.55	65.23	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	61.87	46.15–74.77	65.91	60.31	62.01	58.45	59.37	67.00	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	56.12	45.00–67.02	56.10	56.07	60.53	54.56	55.81	55.08	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	48.40	40.38–56.54	50.12	47.51	53.04	46.99	46.35	50.14	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	57.58	48.46–69.00	58.00	57.37	62.93	56.35	54.22	62.50	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 92 — AVERAGES — TORONTO — TABLEAU 92 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.16	1.72–2.86	2.13	2.19	2.03	2.34	2.55	1.96	Charpentier	1
2. Electrician	2.28	1.95–2.60	2.32	2.24	2.24	2.31	2.11	2.10	Électricien	2
3. Machinist	2.23	1.85–2.66	2.23	2.24	2.25	–	–	2.24	Machiniste	3
4. Mechanic	2.15	1.75–2.57	2.17	2.06	2.11	–	–	1.89	Mécanicien	4
5. Millwright	2.21	1.92–2.47	2.20	2.46	2.46	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.25	2.02–2.55	2.30	2.07	2.08	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.34	2.00–2.61	2.35	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.09	1.77–2.40	2.08	2.23	2.25	–	–	2.13	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.84	1.54–2.19	1.86	1.76	1.78	–	–	1.60	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	2.62	2.05–3.25	2.60	2.67	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.51	2.20–2.75	2.53	2.46	2.46	2.64	2.21	2.41	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.22	1.95–2.52	2.24	2.15	2.16	2.30	1.95	2.07	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.92	1.57–2.15	1.95	1.85	1.95	1.88	1.68	1.84	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.70	1.30–2.11	1.79	1.57	1.62	1.58	1.57	1.53	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.90	1.48–2.31	1.91	1.86	1.94	–	–	1.82	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.81	1.35–2.25	1.81	1.80	1.88	–	–	1.79	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.59	1.15–1.87	1.56	1.66	1.69	1.38	1.51	1.72	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 93 — FREQUENCY DISTRIBUTION — WINNIPEG — TABLEAU 93 — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE

October 1 — 1960 — 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees — Nombre total d'employés	Average Weekly Salary — Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK — NOMBRE D'EMPLOYÉS AUX TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															Emplois de bureau
			Under sous $40.00	40.00 44.99	45.00 49.99	50.00 54.99	55.00 59.99	60.00 64.99	65.00 69.99	70.00 74.99	75.00 79.99	80.00 84.99	85.00 89.99	90.00 94.99	95.00 99.99	100.00 104.99	105.00 109.99	110.00 Above et plus	
		$																	
MALE																			**HOMMES**
1. Accounting Clerk, Jr.[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, jr.[1] 1
2. Accounting Clerk, Sr.[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sr.[1] 2
3. Bookkeeper, Senior	228	82.33	–	–	4	6	10	17	25	18	25	24	18	33	15	12	3	18	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	465	45.90	105	138	108	48	36	8	16	4	2	–	–	–	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	675	63.20	12	23	60	85	118	104	60	76	66	42	19	8	2	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	690	80.86	–	3	9	13	26	56	75	54	99	64	95	93	30	33	18	22	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Jr.[2]	87	67.94	2	4	7	6	7	20	7	8	2	4	7	8	1	4	–	–	Commis aux prix de revient, jr.[2] 7
8. Cost Accounting Clerk, Sr.[2]																			Commis aux prix de revient, sr.[2] 8
9. Draughtsman, Junior	111	60.66	–	11	19	12	9	18	16	7	12	3	–	4	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Int.	181	81.22	–	–	2	5	11	11	19	5	25	24	25	22	15	7	5	5	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	141	98.45	–	–	1	1	–	3	7	3	13	18	6	16	14	9	18	32	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	108	60.76	4	14	14	13	13	8	13	5	10	1	6	6	1	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	106	38.85	66	19	12	8	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	287	61.82	5	19	42	20	58	35	43	17	16	13	4	9	4	–	2	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	45	69.24	–	1	4	7	2	5	5	6	3	4	3	2	1	–	2	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Mach. Opr.	101	62.90	2	8	9	10	11	13	20	13	2	5	2	3	3	–	–	–	Opérateur de mach. à tab. 16

See explanatory Note preceding table 89.

[1]Information for this occupation is not available for Winnipeg.

[2]Separate information for junior and senior classes for this occupation is not available for Winnipeg.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

[1]Pas d'information pour cette occupation pour Winnipeg.

[2]L'information pour publier les deux classes de junior et sénior séparément pour cette occupation n'est pas disponible pour Winnipeg.

TABLE 93 — FREQUENCY DISTRIBUTION – WINNIPEG — TABLEAU 93 — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees / Nombre total d'employés	Average Weekly Salary / Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK / NOMBRE D'EMPLOYÉS AUX TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															Emplois du bureau
			Under sous $40.00	40.00 44.99	45.00 49.99	50.00 54.99	55.00 59.99	60.00 64.99	65.00 69.99	70.00 74.99	75.00 79.99	80.00 84.99	85.00 89.99	90.00 94.99	95.00 99.99	100.00 104.99	105.00 109.99	110.00 Above et plus	
		$																
FEMALE																		**FEMMES**
17. Accounting Clerk, Jr.[1]	) –	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(Commis de comptabilité, jr.[1] .. 17
18. Accounting Clerk, Sr.[1]	) –	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(Commis de comptabilité, sr.[1] .. 18
19. Billing Machine Opr.	67	47.96	11	10	23	10	5	4	4	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de mach. à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	129	63.60	1	5	5	21	19	19	22	13	9	8	3	3	–	1	–	– Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Opr.	599	47.84	59	165	156	120	64	22	8	3	2	–	–	–	–	–	–	– Opératrice de mach. à compt. .. 21
22. Calculating Machine Opr.	441	52.01	26	63	115	85	56	59	19	13	2	3	–	–	–	–	–	– Opératrice de mach. à calculer 22
23. Clerk, Junior	1480	40.10	832	388	186	40	21	6	7	–	–	–	–	–	–	–	–	– Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	1590	49.28	197	268	471	316	152	71	53	47	11	3	1	–	–	–	–	– Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	512	60.13	4	18	54	71	101	108	87	26	18	8	15	2	–	–	–	– Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Jr.[2]	)																	(Commis aux prix de revient, jr.[2] 26
27. Cost Accounting Clerk, Sr.[2]	) 24	52.18	–	4	5	8	4	–	2	1	–	–	–	–	–	–	–	– (Commis aux prix de revient, sr.[2] 27
28. Filing Clerk	411	38.22	279	81	31	8	4	3	3	2	–	–	–	–	–	–	–	– Commis classeur 28
29. Key Punch Operator, Jr.[2]	)																	(Poinçonneuse à clavier, jr.[2] 29
30. Key Punch Operator, Sr.[2]	) 257	49.12	43	42	66	42	33	25	4	2	–	–	–	–	–	–	–	– (Poinçonneuse à clavier, sr.[2] 30
31. Material Record Clerk	148	45.39	35	41	42	10	9	7	3	–	1	–	–	–	–	–	–	– Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	131	48.59	13	18	57	15	10	9	8	–	–	–	1	–	–	–	–	– Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	161	54.17	9	30	30	24	23	13	9	9	2	10	1	–	1	–	–	– Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	109	57.59	1	7	13	21	22	24	14	–	6	1	–	–	–	–	–	– Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	276	68.68	–	3	10	23	32	55	40	31	27	22	10	13	4	4	1	1 Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	532	47.97	71	158	122	60	57	45	16	3	–	–	–	–	–	–	–	– Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	988	57.31	3	46	176	203	175	181	112	73	11	7	1	–	–	–	–	– Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Opr.	74	50.82	10	19	16	3	9	5	7	2	2	–	1	–	–	–	–	– Opératrice de mach. à tab. 38
39. Telephone Switchboard Opr.	360	46.33	69	89	104	49	21	16	8	1	2	1	–	–	–	–	–	– Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	595	41.73	229	196	128	25	12	5	–	–	–	–	–	–	–	–	–	– Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	448	49.20	44	75	161	79	44	26	10	7	2	–	–	–	–	–	–	– Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

[1]Information for this occupation is not available for Winnipeg.

[2]Separate information for junior and senior classes for this occupation is not available for Winnipeg.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

[1]Pas d'information pour cette occupation pour Winnipeg.

[2]L'information pour publier les deux classes de junior et sénior séparément pour cette occupation n'est pas disponible pour Winnipeg.

TABLE 93 — FREQUENCY DISTRIBUTION— WINNIPEG — TABLEAU 93 — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation (Male Only) / Occupation (Hommes seulement)	Total Number of Employees / Nombre total d'employés	Average Wage Rate Per Hour / Taux horaire moyen de salaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR / NOMBRE D'EMPLOYÉS AUX TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
		$	Under sous $1.50	1.50 1.59	1.60 1.69	1.70 1.79	1.80 1.89	1.90 1.99	2.00 2.09	2.10 2.19	2.20 2.29	2.30 2.39	2.40 2.49	2.50 2.59	2.60 2.69	2.70 2.79	2.80 2.89	2.90 2.99	3.00 Over et plus	
MAINTENANCE TRADES																			**MÉTIERS D'ENTRETIEN**
1. Carpenter	285	2.07	7	4	4	6	10	5	180	7	27	6	7	21	1	–	–	–	–	Charpentier 1
2. Electrician	289	2.18	1	1	1	2	3	8	162	11	15	28	31	6	2	17	1	–	–	Électricien 2
3. Machinist	345	2.06	–	2	5	10	9	13	251	15	12	16	9	2	1	–	–	–	–	Machiniste 3
4. Mechanic	415	2.02	7	18	27	16	21	24	223	7	26	24	14	–	6	1	–	1	–	Mécanicien 4
5. Millwright	132	2.03	–	1	4	15	5	13	64	10	7	13	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur 5
6. Pipefitter	143	2.09	–	–	–	–	1	1	124	4	2	4	–	1	4	–	2	–	–	Tuyanteur 6
7. Tool and Die Maker	37	2.10	–	1	–	2	1	10	2	12	3	2	1	3	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur 7
8. Welder	135	2.00	6	4	5	11	6	13	60	8	12	3	2	3	1	1	–	–	–	Soudeur 8
			Under sous 1.00	1.00 1.09	1.10 1.19	1.20 1.29	1.30 1.39	1.40 1.49	1.50 1.59	1.60 1.69	1.70 1.79	1.80 1.89	1.90 1.99	2.00 2.09	2.10 2.19	2.20 2.29	2.30 2.39	2.40 2.49	2.50 Over et plus	
SERVICE OCCUPATIONS																				**OCCUPATIONS DE SERVICE**
9. Power Trucker	73	1.67	–	–	–	2	5	4	2	3	54	2	1	–	–	–	–	–	–	Conducteur de chariot mécanisé d'atelier 9
10. Stationary Engineer, 1st Class	46	2.41	–	–	–	–	–	–	2	–	–	2	1	1	1	7	5	10	17	Mécanicien de machine fixe, 1ère classe 10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	133	2.32	–	–	–	–	–	–	1	1	3	8	6	9	19	24	10	9	43	Mécanicien de machine fixe, 2e classe 11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	88	2.07	–	–	–	–	–	2	1	2	9	9	15	18	2	14	4	7	5	Mécanicien de machine fixe, 3e classe 12
13. Stationary Engineer, 4th Class	42	1.66	2	1	2	–	2	2	7	3	7	6	8	–	1	1	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e classe 13
14. Stationary Fireman	84	1.98	4	–	–	–	–	1	2	1	18	5	10	17	7	–	5	14	–	Chauffeur de mach. fixe 14
15. Truck Driver, Heavy Tr.[1])																			(	Conducteur de camion lourd[1] 15
16. Truck Driver, Light Tr.[1])	775	1.56	25	28	22	95	79	106	80	43	121	68	21	24	37	12	12	1	1 (	Conducteur de camion léger[1] 16
17. GENERAL LABOURER	3365	1.53	47	92	303	140	282	368	532	1037	305	83	50	8	112	5	–	1	–	MANOEUVRE ORDINAIRE 17

See explanatory Note preceding table 89.

[1]Separate information for Truck Driver, Heavy Truck and Truck Driver, Light Truck is not available for Winnipeg.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

[1]Des données distinctes pour conducteur de camion lourd et pour conducteur de camion léger ne sont pas disponibles pour Winnipeg.

TABLE 94 — AVERAGES — WINNIPEG — TABLEAU 94 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior[1]	1
2. Accounting Clerk, Senior[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior[2]	2
3. Bookkeeper, Senior	82.33	60.00–104.50	88.55	78.20	80.86	73.77	–	89.90	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	45.90	36.92– 57.23	47.58	45.66	47.33	46.51	41.17	47.94	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	63.20	47.88– 80.00	67.40	62.28	65.15	61.61	55.77	70.29	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	80.86	61.54–100.00	84.50	80.13	81.69	79.74	74.57	83.35	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior[2]	67.94	46.15– 92.31	69.07	66.01	67.40	66.35	–	–	Commis aux prix de revient, junior[2]	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior[2]									Commis aux prix de revient, sénior[2]	8
9. Draughtsman, Junior	60.66	45.00– 76.04	55.96	66.64	66.97	65.90	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	81.22	60.00– 99.81	80.30	82.52	84.90	76.52	–	77.61	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	98.45	72.69–132.69	102.87	94.91	97.69	83.12	–	97.53	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	60.76	42.92– 86.00	65.95	57.34	52.12	57.59	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	38.85	31.50– 48.54	38.25	39.02	39.81	38.68	37.18	38.68	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	61.82	46.15– 78.92	62.67	61.51	–	61.53	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	69.24	46.15– 90.00	63.70	71.75	75.76	65.30	–	75.99	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	62.90	45.00– 82.50	–	61.70	64.95	66.39	57.22	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

[1]Information for this occupation is not available for Winnipeg.

[2]Separate information for junior and senior classes for this occupation is not available for Winnipeg.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

[1]Pas d'information pour cette occupation pour Winnipeg.

[2]L'information pour publier les deux classes de junior et sénior séparément pour cette occupation n'est pas disponible pour Winnipeg.

TABLE 94 — AVERAGES — WINNIPEG — TABLEAU 94 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	17. Commis de comptabilité, junior[1]
18. Accounting Clerk, Senior[1]	–	–	–	–	–	–	–	–	18. Commis de comptabilité, sénior[1]
19. Billing Machine Operator	47.96	37.00–61.00	50.20	47.26	58.04	46.24	–	–	19. Opératrice de machine à facturer
20. Bookkeeper, Senior	63.60	50.00–80.00	63.92	63.21	61.57	63.08	63.42	64.42	20. Teneuse de livres, sénior
21. Bookkeeping Machine Operator	47.84	40.23–56.54	52.12	47.00	52.16	49.65	44.56	49.32	21. Opératrice de machine à comptabilité
22. Calculating Machine Operator	52.01	41.54–64.45	52.83	51.73	55.82	48.70	–	53.32	22. Opératrice de machine à calculer
23. Clerk, Junior	40.10	33.46–46.73	40.06	39.85	41.00	38.72	38.16	44.84	23. Commis junior
24. Clerk, Intermediate	49.28	39.23–60.58	49.04	49.30	54.72	47.78	46.76	53.44	24. Commis intermédiaire
25. Clerk, Senior	60.13	48.00–72.69	57.98	60.35	65.83	58.08	61.06	64.52	25. Commis sénior
26. Cost Accounting Clerk, Junior[2]	52.18	42.69–66.00	49.06	53.86	–	54.19	–	–	26. Commis aux prix de revient, junior[2]
27. Cost Accounting Clerk, Senior[2]									27. Commis aux prix de revient, sénior[2]
28. Filing Clerk	38.22	33.46–46.15	39.19	38.14	44.79	39.42	35.19	–	28. Commis classeur
29. Key-Punch Operator, Junior[2]	49.12	38.08–61.73	49.04	49.13	53.38	48.85	43.34	47.53	29. Poinçonneuse à clavier, junior[2]
30. Key-Punch Operator, Senior[2]									30. Poinçonneuse à clavier, sénior[2]
31. Material Record Clerk	45.39	35.77–56.77	42.61	46.12	–	46.50	–	–	31. Commis au registre du matériel
32. Order Clerk	48.59	40.00–62.00	51.34	47.85	50.77	47.60	–	–	32. Commis aux commandes
33. Payroll Clerk	54.17	41.54–70.85	51.82	56.64	67.98	54.28	53.51	60.20	33. Commis à la paie
34. Secretary, Junior	57.59	46.15–67.00	58.52	57.50	64.08	56.85	56.36	–	34. Secrétaire junior
35. Secretary, Senior	68.68	54.23–86.54	65.50	69.58	72.18	69.99	62.81	74.62	35. Secrétaire sénior
36. Stenographer, Junior	47.97	39.23–60.92	43.86	49.06	54.36	45.13	46.31	50.61	36. Sténographe junior
37. Stenographer, Senior	57.31	46.15–69.23	55.12	57.66	61.46	55.09	54.14	59.00	37. Sténographe sénior
38. Tabulating Machine Operator	50.82	39.23–69.69	63.37	49.71	63.99	50.61	47.05	–	38. Opératrice de tabulatrice
39. Telephone-Switchboard Operator	46.33	36.92–57.69	46.65	46.17	47.04	46.28	48.23	40.77	39. Téléphoniste au standard
40. Typist, Junior	41.73	35.77–48.46	42.09	41.70	41.44	41.24	40.28	45.29	40. Dactylographe junior
41. Typist, Senior	49.20	40.38–59.42	48.39	49.36	53.33	46.92	45.23	53.13	41. Dactylographe sénior

See explanatory Note preceding table 89.

[1]Information for this occupation is not available for Winnipeg.
[2]Separate information for junior and senior classes for this occupation is not available for Winnipeg.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

[1]Pas d'information pour cette occupation pour Winnipeg.
[2]L'information pour publier les deux classes de junior et sénior séparément pour cette occupation n'est pas disponible pour Winnipeg.

TABLE 94 — AVERAGES — WINNIPEG — TABLEAU 94 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	2.07	1.86–2.38	2.07	2.08	2.07	1.93	–	2.22	Charpentier	1
2. Electrician	2.18	2.05–2.46	2.23	2.16	2.12	1.94	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.06	1.97–2.28	2.01	2.08	2.07	–	–	2.23	Machiniste	3
4. Mechanic	2.02	1.66–2.30	1.99	2.04	2.06	1.91	–	1.98	Mécanicien	4
5. Millwright	2.03	1.76–2.29	2.02	2.05	2.05	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipe Fitter	2.09	2.05–2.13	2.38	2.07	2.06	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.10	1.92–2.36	2.10	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.00	1.61–2.28	1.92	2.05	2.05	1.77	–	2.22	Soudeur	8
Service Occupations									***Occupations de service***	
9. Power Trucker	1.67	1.40–1.76	1.60	1.70	1.72	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	2.41	2.08–2.77	2.47	2.17	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.32	1.92–2.73	2.39	2.20	2.29	–	–	2.07	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.07	1.75–2.41	2.07	2.07	–	–	–	1.93	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.66	1.14–1.96	1.79	1.60	1.90	1.51	–	1.35	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.98	1.70–2.43	2.08	1.87	1.96	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck[1]	)								(Conducteur de camion lourd[1]	15
16. Truck Driver, Light Truck[1]	) 1.56	1.20–2.06	1.65	1.50	1.49	1.35	–	1.70	(Conducteur de camion léger[1]	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.53	1.18–1.75	1.53	1.52	1.44	1.25	–	1.62	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

[1]Separate information for Truck Driver, Heavy Truck and Truck Driver, Light Truck is not available for Winnipeg.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

[1]Des données distinctes pour conducteur de camion lourd et pour conducteur de camion léger ne sont pas disponibles pour Winnipeg.

TABLE 95 — FREQUENCY DISTRIBUTION—VANCOUVER—TABLEAU 95 — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees / Nombre total d'employés	Average Weekly Salary / Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK / NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															Emplois de bureau
			Under sous $40.00	40.00 44.99	45.00 49.99	50.00 54.99	55.00 59.99	60.00 64.99	65.00 69.99	70.00 74.99	75.00 79.99	80.00 84.99	85.00 89.99	90.00 94.99	95.00 99.99	100.00 104.99	105.00 109.99	110.00 Above et plus	
		$																	
MALE																			**HOMMES**
1. Accounting Clerk, Jr.	195	58.52	3	17	35	36	37	22	12	5	11	10	1	4	2	–	–	–	Commis de comptabilité, jr. 1
2. Accounting Clerk, Sr.	365	89.40	–	1	–	10	11	14	27	24	38	28	30	37	51	22	18	54	Commis de comptabilité, sr. 2
3. Bookkeeper, Senior	181	98.65	–	–	–	1	4	3	7	3	8	17	15	25	12	22	20	44	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	417	53.39	52	123	50	50	34	18	14	23	13	12	15	11	–	–	–	2	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	808	78.15	–	5	29	60	51	62	66	64	83	84	63	105	60	45	14	17	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	782	97.10	–	–	1	–	5	9	25	11	46	105	80	129	87	91	47	146	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Jr.	80	73.65	–	3	2	8	9	4	6	6	8	13	8	6	5	1	–	1	Commis aux prix de revient, jr. 7
8. Cost Accounting Clerk, Sr.	128	96.75	–	–	–	–	1	4	4	4	9	11	13	21	12	9	12	28	Commis aux prix de revient, sr. 8
9. Draughtsman, Junior	121	75.20	–	–	3	1	3	8	26	19	23	20	10	2	4	2	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Int.	337	92.25	–	–	1	1	2	2	14	5	21	39	56	65	27	54	22	28	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	307	110.56	–	–	–	–	–	–	–	1	2	2	7	32	34	53	42	134	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	187	76.62	–	3	13	5	10	20	21	10	18	21	18	29	7	4	1	7	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	152	12.23	56	55	24	11	6	–	–	–		–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	389	80.75	1	5	8	8	13	24	29	30	52	86	39	28	24	20	9	13	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	80	86.06	–	–	–	2	3	3	5	2	10	13	15	8	3	6	3	7	Commis à la paie 15
16. Tabulating Mach. Opr.	71	79.30	–	–	–	–	3	2	22	1	9	10	12	6	5	3	–	1	Opérateur de mach. à tab. 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 95 — FREQUENCY DISTRIBUTION – VANCOUVER – TABLEAU 95 — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees / Nombre total d'employés	Average Weekly Salary / Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK / NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															Emplois de bureau
			Under sous $40.00	40.00 44.99	45.00 49.99	50.00 54.99	55.00 59.99	60.00 64.99	65.00 69.99	70.00 74.99	75.00 79.99	80.00 84.99	85.00 89.99	90.00 94.99	95.00 99.99	100.00 104.99	105.00 109.99	110.00 Above et plus	
		$																	
FEMALE																			**FEMMES**
17. Accounting Clerk, Jr.	259	52.47	13	32	49	74	52	22	9	5	1	1	–	–	1	–	–	–	Commis de comptabilité, jr. 17
18. Accounting Clerk, Sr.	197	71.11	–	–	4	14	25	27	32	33	19	11	10	7	5	7	1	2	Commis de comptabilité, sr. 18
19. Billing Machine Opr.	148	58.27	3	7	15	24	35	36	14	8	2	2	2	–	–	–	–	–	Opératrice de mach. à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	199	72.55	–	–	9	12	16	29	32	15	21	23	19	11	5	2	2	3	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Opr.	865	50.97	61	193	203	175	81	78	43	15	7	4	4	1	–	–	–	–	Opératrice de mach. à compt. 21
22. Calculating Machine Opr.	371	60.31	2	12	25	62	56	115	58	15	20	3	1	–	2	–	–	–	Opératrice de mach. à calculer 22
23. Clerk, Junior	891	48.55	150	155	204	174	114	74	16	3	1	–	–	–	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	1533	60.70	8	28	130	284	305	303	167	196	64	33	4	5	2	3	–	1	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	232	69.70	–	1	2	9	40	38	55	27	16	15	10	8	7	–	–	4	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Jr.	62	55.14	–	6	17	18	3	5	5	5	2	1	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, jr. 26
27. Cost Accounting Clerk, Sr.	37	70.20	–	–	2	5	3	3	6	6	3	4	2	–	–	1	1	1	Commis aux prix de revient, sr. 27
28. Filing Clerk	224	45.72	51	58	55	27	21	9	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key Punch Operator, Jr.	103	56.36	–	8	24	16	24	10	15	6	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, jr. 29
30. Key Punch Operator, Sr.	132	62.54	–	–	–	17	35	32	27	15	4	2	–	–	–	–	–		Poinçonneuse à clavier, sr. 30
31. Material Record Clerk	121	54.17	2	16	22	22	29	22	3	3	1	–	–	–	1	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	112	56.61	5	10	10	36	11	13	12	10	4	–	–	–	1	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	235	62.19	3	10	9	32	49	48	36	19	15	8	2	1	1	–	1	1	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	288	60.62	6	16	16	34	65	58	35	37	16	3	1	1	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	512	73.64	–	–	2	10	41	77	76	71	107	53	34	14	6	10	2	9	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	508	52.58	7	46	133	138	97	67	16	4	–	–	–	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	884	61.72	1	4	22	135	254	179	183	53	30	6	6	5	5	1	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Opr.	45	69.11	–	–	–	–	5	10	12	7	5	3	3	–	–	–	–	–	Opératrice de mach. à tab. 38
39. Telephone Switchboard Opr.	250	53.97	10	28	52	53	49	33	11	5	3	1	3	1	1	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	633	47.52	57	176	178	128	66	19	7	2	–	–	–	–	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	599	56.55	2	20	81	152	176	81	63	17	3	–	1	1	2	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 95 — FREQUENCY DISTRIBUTION–VANCOUVER—TABLEAU 95 — RÉPARTITION DE FRÉQUENCE

October 1 – 1960 – 1er octobre

Occupation (Male Only) / Occupation (Hommes seulement)	Total Number of Employees / Nombre total d'employés	Average Wage Rate Per Hour / Taux horaire moyen de salaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR / NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
		$	Under sous $1.50	1.50 1.59	1.60 1.69	1.70 1.79	1.80 1.89	1.90 1.99	2.00 2.09	2.10 2.19	2.20 2.29	2.30 2.39	2.40 2.49	2.50 2.59	2.60 2.69	2.70 2.79	2.80 2.89	2.90 2.99	3.00 Over et plus
MAINTENANCE TRADES / **MÉTIERS D'ENTRETIEN**																			
1. Carpenter / Charpentier	332	2.41	–	2	1	2	9	1	14	12	30	44	95	95	15	3	5	2	2
2. Electrician / Électricien	354	2.51	–	–	–	6	–	1	73	2	6	19	110	35	24	6	9	19	44
3. Machinist / Machiniste	347	2.46	–	–	–	–	3	–	54	7	5	10	94	103	35	13	3	–	20
4. Mechanic / Mécanicien	479	2.45	–	–	–	4	1	7	55	26	28	75	108	88	18	12	1	1	55
5. Millwright / Mécanicien-ajusteur	361	2.45	–	–	–	–	–	11	6	6	46	26	188	44	13	6	5	–	10
6. Pipefitter / Tuyauteur	141	2.36	–	–	–	–	–	–	30	16	4	17	38	21	6	7	–	–	2
7. Tool and Die Maker / Outilleur et matriceur	50	2.67	–	–	–	–	–	–	–	–	4	–	2	10	15	10	3	–	6
8. Welder / Soudeur	304	2.46	–	–	–	–	–	–	9	8	16	25	119	97	18	8	3	–	1
			Under sous $1.00	1.00 1.09	1.10 1.19	1.20 1.29	1.30 1.39	1.40 1.49	1.50 1.59	1.60 1.69	1.70 1.79	1.80 1.89	1.90 1.99	2.00 2.09	2.10 2.19	2.20 2.29	2.30 2.39	2.40 2.49	2.50 Over et plus
SERVICE OCCUPATIONS / **OCCUPATIONS DE SERVICE**																			
9. Power Trucker / Conducteur de chariot mécanisé d'atelier	550	2.18	–	–	–	–	–	2	1	7	11	18	36	163	129	63	49	1	70
10. Stationary Engineer, 1st Class / Mécanicien de machine fixe, 1ère classe	29	2.67	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3	3	23	
11. Stationary Engineer, 2nd Class / Mécanicien de machine fixe, 2e classe	119	2.62	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	1	5	2	9	8	93
12. Stationary Engineer, 3rd Class / Mécanicien de machine fixe, 3e classe	185	2.46	–	–	–	–	–	1	–	1	–	7	1	3	9	9	23	57	74
13. Stationary Engineer, 4th Class / Mécanicien de machine fixe, 4e classe	183	2.27	–	–	–	–	–	–	1	6	6	2	9	17	18	19	58	28	19
14. Stationary Fireman / Chauffeur de mach. fixe	159	2.02	–	–	–	1	2	3	2	3	12	6	24	10	75	12	8	1	–
15. Truck Driver, Heavy Tr. / Conducteur de camion lourd	301	2.17	–	–	–	1	–	–	2	–	2	17	23	24	74	91	56	7	4
16. Truck Driver, Light Tr. / Conducteur de camion léger	372	2.10	–	1	–	1	2	–	1	5	10	19	39	48	164	63	12	2	5
17. GENERAL LABOURER / **MANOEUVRE ORDINAIRE**	4376	1.90	2	4	8	22	40	249	168	142	588	318	1209	1008	434	137	43	4	–

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 96 — AVERAGES — VANCOUVER — TABLEAU 96 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	58.52	44.23– 79.62	70.30	55.67	56.11	65.86	52.65	52.95	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	89.40	65.77–115.39	96.53	86.17	86.05	86.66	85.37	85.78	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	98.65	75.00–123.46	103.28	93.86	94.24	95.53	81.24	96.38	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	53.39	38.46– 78.46	58.50	52.27	63.86	64.04	42.32	47.87	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	78.15	53.84– 99.23	83.92	77.24	83.64	80.82	61.40	85.89	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	97.10	78.46–122.30	107.33	94.89	99.92	91.67	89.80	102.17	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	73.65	53.08– 93.46	77.58	69.46	75.69	59.49	–	79.46	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	96.75	77.31–115.39	99.89	91.85	92.80	85.23	–	100.96	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	75.20	63.46– 89.08	72.34	76.10	74.78	–	–	75.84	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	92.25	77.54–106.85	90.24	93.16	86.44	89.62	–	96.55	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	110.56	92.31–134.08	111.74	110.00	102.56	120.38	–	110.84	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	76.62	54.23– 94.38	82.06	71.78	75.24	69.89	55.16	81.01	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	42.23	36.00– 50.31	40.89	43.27	40.41	47.23	43.52	42.02	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	80.75	63.46– 98.08	85.10	78.48	–	78.90	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	86.06	66.92–108.46	88.01	82.44	85.36	80.53	–	81.21	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	79.30	66.92– 97.62	85.97	78.38	70.98	84.66	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 96 — AVERAGES — VANCOUVER — TABLEAU 96 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	52.47	42.50–61.15	54.70	52.04	55.12	53.97	47.05	56.85	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	71.11	55.00–92.31	72.79	70.43	72.12	70.41	68.19	68.98	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	58.27	48.00–69.42	57.97	58.38	58.10	58.77	–	56.45	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	72.55	54.23–90.00	73.70	71.43	77.28	66.59	62.83	75.47	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	50.97	40.38–64.15	59.86	49.62	56.91	58.73	45.96	61.39	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	60.31	49.62–70.38	57.67	61.37	59.79	62.06	–	55.53	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	48.55	38.46–60.00	47.92	48.56	52.59	49.39	41.38	47.28	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	60.70	49.44–72.23	59.70	60.81	67.34	58.15	54.64	64.40	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	69.70	57.69–87.69	72.93	69.13	76.54	74.02	64.78	79.16	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	55.14	45.00–72.23	57.36	53.31	–	61.03	–	50.04	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	70.20	53.08–86.54	69.91	70.63	–	67.45	–	68.03	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	45.72	35.80–56.65	44.94	45.90	47.71	47.92	41.43	50.07	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	56.36	46.15–69.42	50.70	57.48	54.29	60.63	–	58.74	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	62.54	54.12–73.60	60.99	62.81	60.13	65.64	–	69.32	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	54.17	42.69–63.46	51.41	55.64	56.51	55.67	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	56.61	43.00–71.88	57.56	56.06	–	56.26	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	62.19	50.77–75.00	60.13	63.81	64.95	64.36	–	60.81	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	60.62	46.50–74.00	60.18	60.78	61.55	61.39	57.14	61.28	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	73.64	58.85–87.69	74.78	73.14	74.86	75.14	67.90	72.22	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	52.58	43.85–62.31	50.46	52.90	55.54	54.30	48.44	51.41	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	61.72	51.92–71.15	63.41	61.66	62.74	63.32	59.50	61.80	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	69.11	60.00–83.08	69.40	68.99	65.25	73.77	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	53.97	43.85–64.62	51.32	54.83	59.83	56.08	48.30	53.22	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	47.52	40.00–56.00	48.24	48.26	48.26	49.22	43.61	48.88	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	56.55	48.08–65.08	56.83	56.49	57.30	57.66	52.16	58.85	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 96 — AVERAGES — VANCOUVER — TABLEAU 96 — MOYENNES

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	2.41	2.13–2.58	2.49	2.32	2.31	2.32	–	2.34	Charpentier	1
2. Electrician	2.51	2.05–3.09	2.55	2.44	2.16	2.56	–	3.14	Électricien	2
3. Machinist	2.46	2.05–2.70	2.54	2.20	2.09	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.45	2.06–2.78	2.48	2.34	2.30	–	–	2.39	Mécanicien	4
5. Millwright	2.45	2.21–2.59	2.46	2.27	2.27	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.36	2.05–2.60	2.51	2.19	2.22	–	–	2.12	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.67	2.48–3.04	2.67	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.46	2.28–2.58	2.45	2.49	2.44	2.57	–	2.50	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	2.18	1.95–2.61	2.11	2.32	2.39	2.13	–	2.13	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	2.67	2.40–3.26	2.70	2.65	–	–	–	2.53	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.62	2.35–2.99	2.65	2.48	2.60	–	–	2.35	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.46	2.15–2.71	2.51	2.35	2.24	2.56	–	2.33	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	2.27	1.94–2.50	2.32	2.14	2.12	2.37	–	1.96	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	2.02	1.74–2.21	2.10	1.74	1.80	1.68	–	1.68	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	2.17	1.93–2.36	2.13	2.18	2.18	2.31	–	2.15	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	2.10	1.88–2.25	2.07	2.13	2.12	–	–	2.13	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.90	1.51–2.13	1.89	1.88	1.76	1.75	–	1.98	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 97—ST. JOHN'S, NFLD.—TABLEAU 97

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	49.82	30.00– 65.00	–	49.38	53.88	54.27	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	81.01	63.46–103.85	79.03	81.33	78.35	78.26	–	88.76	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	82.19	65.00–106.54	80.47	82.85	–	86.09	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	42.71	35.00– 53.00	–	42.46	–	42.84	–	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	53.97	41.54– 65.00	58.50	53.24	–	49.97	–	–	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	79.38	59.50–102.88	–	77.27	77.34	77.29	–	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	43.39	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	93.89	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	81.91	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	54.11	32.50– 67.50	–	54.40	–	50.63	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	32.68	22.50– 44.07	30.24	33.01	42.08	28.48	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	70.57	50.00– 88.34	–	70.88	–	70.68	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	63.15	46.15– 77.00	63.15	63.15	–	65.54	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 97 – ST. JOHN'S, NFLD. – TABLEAU 97

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	38.96	30.00–47.50	–	37.94	–	37.68	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	45.75	32.50–63.46	–	45.75	–	42.37	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	48.32	40.38–57.00	–	48.88	49.39	48.48	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	56.65	–	–	54.16	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	43.95	35.00–55.50	51.69	42.72	–	44.80	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	42.40	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	34.40	26.25–41.54	–	34.72	–	31.75	39.20	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	47.82	45.00–55.77	–	48.17	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	37.25	24.00–62.77	–	37.78	–	31.50	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	36.46	–	–	36.46	–	36.46	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	47.34	35.00–65.00	44.55	50.13	–	47.86	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	48.55	36.00–57.69	51.24	47.51	–	49.16	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	43.14	33.85–60.00	–	42.69	–	44.19	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	58.79	50.00–68.50	–	58.39	58.70	58.23	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	50.33	30.00–64.46	–	51.06	–	38.60	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	56.31	43.85–69.23	56.77	56.21	59.81	53.05	–	54.39	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	35.94	23.08–46.15	35.56	36.04	–	31.45	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	35.84	30.00–41.54	35.94	35.83	40.42	34.68	37.34	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	48.98	40.00–64.90	–	49.06	–	48.11	45.71	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

0837–18½

TABLE 97 – ST. JOHN'S, NFLD. – TABLEAU 97

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.78	1.30–2.05	1.41	1.92	2.03	1.69	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	1.97	1.63–2.05	–	1.98	–	1.70	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.84	1.60–2.05	1.71	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.82	1.50–2.05	1.56	1.94	1.95	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	1.88	1.65–2.05	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.62	1.40–1.75	1.61	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	1.41	–	1.33	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.72	1.28–2.13	1.54	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.44	1.16–1.66	1.43	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.38	1.16–1.70	–	1.29	–	1.29	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.46	1.44–1.45	1.46	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.36	1.12–1.64	1.32	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.17	1.05–1.40	1.11	1.25	1.30	1.16	–	–	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 98 — HALIFAX — TABLEAU 98

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	49.90	35.00– 69.23	51.53	49.75	–	52.22	51.95	42.23	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	77.83	57.69– 96.23	85.43	76.07	79.88	74.21	81.44	65.78	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	78.21	57.69–104.00	83.67	77.08	68.09	78.06	–	84.15	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	42.78	37.50– 50.77	42.03	42.93	41.81	44.65	41.80	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	65.93	46.15– 90.00	61.27	66.37	63.26	72.46	60.38	–	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	84.62	62.31–109.62	78.35	85.33	92.59	76.21	89.92	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	59.99	–	59.54	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	76.56	60.00– 94.62	75.42	77.29	–	76.26	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	54.33	–	–	48.06	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	72.80	60.00– 85.00	–	66.27	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	96.23	75.23–126.92	103.54	76.38	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	62.21	46.15– 80.77	59.75	63.36	60.45	64.33	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	34.04	25.00– 42.69	32.78	34.43	36.57	33.77	32.85	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	63.27	45.00– 87.50	60.00	64.18	–	64.26	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	56.06	42.69–66.00	54.46	57.01	57.30	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	63.66	51.92– 73.85	—	61.46	–	61.73	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 98 — HALIFAX — TABLEAU 98

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	46.46	38.46–51.92	47.71	46.13	–	43.22	49.93	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	59.12	43.85–86.54	60.47	58.34	–	52.55	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	48.01	38.00–65.91	46.55	48.61	–	45.36	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	58.83	50.00–72.00	56.23	60.34	–	62.11	–	54.15	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	44.03	36.54–53.77	46.40	43.72	42.69	47.40	42.29	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	45.14	38.00–57.00	48.83	44.33	–	44.33	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	35.88	32.00–40.85	39.20	35.55	36.83	35.05	37.33	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	44.56	36.00–56.54	42.58	44.63	44.50	43.33	49.96	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	49.97	40.00–61.62	–	49.49	–	47.25	56.54	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	46.03	–	–	50.31	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	38.01	31.00–49.62	36.52	38.28	41.72	38.33	36.83	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	50.10	42.69–60.00	–	50.35	–	51.98	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	53.91	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	42.19	35.00–50.77	40.36	43.45	–	43.56	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	37.16	33.00–44.00	37.05	37.17	–	37.17	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	48.47	35.00–69.23	53.64	46.28	–	45.73	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	48.35	36.50–60.00	50.35	47.84	–	47.63	49.41	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	59.40	46.62–73.07	60.17	59.06	58.05	61.34	73.22	53.80	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	45.24	35.00–61.56	41.01	45.64	48.36	49.32	40.44	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	53.41	42.31–67.37	51.97	53.65	56.78	49.50	54.60	52.38	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	44.94	35.00–58.15	41.22	45.58	51.40	42.84	42.17	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	39.57	34.62–46.00	37.96	39.78	39.69	39.86	38.96	43.48	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	46.11	39.23–53.77	46.12	46.10	47.20	46.10	46.02	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 98 — HALIFAX — TABLEAU 98

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	1.83	1.46–2.05	1.71	1.90	1.95	1.80	–	1.90	Charpentier	1
2. Electrician	1.96	1.74–2.05	1.88	1.98	1.99	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.83	1.78–1.88	1.82	1.88	1.88	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.84	1.51–2.05	1.67	1.89	1.89	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	–	–	–	–	–.	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	1.94	1.76–2.05	–	2.00	2.00	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.16	–	2.16	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.83	1.51–2.05	1.84	1.82	1.80	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.45	1.23–1.65	1.41	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	1.86	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.85	1.78–2.02	1.88	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.43	1.10–1.80	1.51	1.27	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.39	1.10–1.70	1.37	1.40	1.32	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.22	.90–1.56	1.18	1.31	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.34	1.05–1.53	1.33	1.35	1.48	1.10	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 99 — NEW GLASGOW - TRENTON — TABLEAU 99

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	82.15	–	–	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	41.60	–	–	42.43	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	59.89	51.92–65.77	–	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	80.37	–	82.93	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	60.84	46.15–80.77	62.82	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	59.58	–	59.58	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 99 — NEW GLASGOW - TRENTON — TABLEAU 99

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	48.58	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	38.28	32.00–44.23	–	38.55	–	34.56	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	33.19	–	–	–	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	46.70	–	45.67	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	46.65	–	–	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	48.49	38.08–63.46	47.18	–	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	39.71	–	–	38.10	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 99 — NEW GLASGOW - TRENTON — TABLEAU 99

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.85	1.84–1.89	1.89	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	1.91	1.49–2.04	1.91	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.04	1.85–2.14	2.04	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.80	1.49–2.05	1.74	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	1.94	1.84–2.04	1.94	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	–	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.77	1.57–1.94	1.77	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.59	–	1.59	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.36	1.10–1.69	1.36	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.28	.89–1.74	1.22	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.31	–	1.31	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.37	1.00–1.64	1.45	1.04	–	–	–	–	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 100 — SYDNEY — TABLEAU 100

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	54.08	44.23– 65.54	–	49.42	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	88.14	75.00–107.54	98.89	78.22	–	75.50	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	80.76	50.00–115.38	81.02	80.47	–	84.50	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	48.25	35.77– 63.46	–	46.85	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	62.78	48.08– 76.62	66.10	61.51	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	80.76	70.00– 99.23	99.95	75.05	–	75.35	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	64.06	43.85– 78.92	–	58.10	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	85.78	72.69–103.85	–	77.87	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	94.60	80.00–114.23	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	108.22	93.46–138.00	–	94.60	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	64.24	44.00– 82.85	–	58.89	–	57.00	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	33.87	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	65.25	50.00– 93.46	–	65.49	–	65.49	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	71.17	50.00– 96.15	69.90	71.75	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 100 — SYDNEY — TABLEAU 100

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	39.01	–	–	38.42	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	57.27	40.00–69.00	–	57.87	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	46.73	38.00–60.00	53.37	41.74	–	40.80	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	56.43	40.00–85.00	51.50	60.13	–	63.00	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	42.31	34.61–55.77	–	41.16	–	39.73	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	37.69	34.15–45.00	–	35.92	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	42.63	35.00–47.31	41.62	43.03	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	46.34	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	51.18	38.00–67.50	54.83	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	49.42	35.15–61.38	–	46.55	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	42.57	28.00–58.85	–	46.26	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	64.47	50.00–73.85	63.52	65.67	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	41.12	32.31–50.00	39.77	41.98	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	52.48	37.50–65.77	53.52	51.93	–	49.25	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	40.20	30.00–48.69	–	38.73	–	34.50	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	37.83	30.00–45.23	40.79	33.95	–	29.80	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	45.46	35.00–61.15	–	45.63	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 100 — SYDNEY — TABLEAU 100

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers — Male only	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres — (Hommes seulement)	
	All Industries — Toutes les industries		Manufacturing — Manufactures	Non-Manufacturing — Autres	Transportation, etc. — Transports, etc.	Trade — Commerce	Finance — Finance	Service — Service		
	Average — Moyenne	Predominant Range — Marge Prédominante	Average — Moyenne	Average — Moyenne	Average — Moyenne	Average — Moyenne	Average — Moyenne	Average — Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	2.01	1.50–2.62	2.28	1.57	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.15	1.55–2.80	–	1.70	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.98	1.51–2.80	–	1.65	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.68	1.51–2.10	2.27	1.57	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.51	1.62–2.68	2.64	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipe Fitter	2.05	1.51–2.62	–	1.54	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	1.69	1.55–1.70	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.32	1.70–2.68	2.60	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.87	1.38–2.32	2.08	1.56	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. [illegible]	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. [illegible]	2.60	2.01–2.86	2.60	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. [illegible]	2.31	1.86–2.62	2.42	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. [illegible]	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. [illegible]	1.76	1.25–2.20	2.15	1.42	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.97	1.60–2.32	2.11	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.53	1.25–1.72	1.48	1.57	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. GENERAL LABOURER	1.61	1.17–1.96	1.73	1.47		1.12	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 101 — MONCTON — TABLEAU 101

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	52.17	36.92 – 73.00	63.13	47.30	–	46.37	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	73.37	60.00 – 90.00	82.87	70.08	–	62.20	–	–	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	73.83	55.00 – 93.46	–	77.50	–	80.26	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	41.67	36.00 – 48.00	–	41.05	–	40.88	–	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	59.60	47.31 – 75.00	69.23	58.40	–	55.97	–	–	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	81.62	70.00 – 92.30	–	81.48	–	80.88	–	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	76.63	53.08 – 88.38	–	78.60	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	89.34	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	74.25	50.77 – 92.31	–	75.48	–	80.08	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	43.42	30.00 – 51.28	–	42.38	–	–	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	65.58	45.00 – 91.15	–	65.20	–	65.20	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	75.58	70.27 – 96.69	–	75.58	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 101 — MONCTON — TABLEAU 101

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	45.11	36.00 – 51.23	–	45.21	–	48.84	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	56.51	45.00 – 72.50	–	54.79	–	50.33	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	44.18	–	41.40	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	62.19	43.15 – 90.00	–	61.54	–	70.98	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	45.22	36.54 – 53.08	44.01	45.37	–	47.18	42.41	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	46.81	36.00 – 64.38	–	47.40	–	43.28	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	41.29	32.77 – 48.00	43.17	41.21	–	42.32	37.04	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	50.71	39.23 – 60.00	45.02	51.00	–	53.23	41.52	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	66.73	–	–	66.73	–	67.27	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	38.50	30.00 – 70.15	–	38.50	–	37.60	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	47.73	33.46 – 64.46	–	47.73	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	49.01	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	47.62	39.00 – 61.00	–	47.33	–	46.69	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	52.59	39.23 – 82.38	–	54.39	–	54.39	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	66.70	50.00 – 84.62	59.96	69.81	–	66.61	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	52.03	40.38 – 64.46	37.12	52.56	61.57	48.51	–	51.20	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	61.70	50.00 – 71.00	59.50	61.92	65.61	59.01	53.53	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	59.75	–	–	59.75	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	46.11	35.00 – 58.15	38.78	48.55	–	42.50	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	38.34	33.46 – 42.00	36.14	38.48	41.60	38.47	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	50.91	39.00 – 66.00	44.25	–	–	56.61	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 101 — MONCTON — TABLEAU 101

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.00	1.85 – 2.05	1.71	2.03	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.06	–	–	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.02	–	1.69	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.98	1.62 – 2.05	1.57	2.04	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.01	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	–	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.99	1.64 – 2.05	–	1.99	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.59	1.21 – 1.71	1.17	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	2.63	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.02	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.61	1.33 – 1.88	1.61	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.39	1.16 – 1.69	–	1.47	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.39	1.15 – 1.71	1.27	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.48	1.16 – 1.76	1.31	1.59	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.25	1.00 – 1.49	1.10	1.34	–	1.16	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 102 — SAINT JOHN, N.B. — TABLEAU 102

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	50.08	39.92– 56.00	51.71	49.32	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	86.33	66.86–116.00	96.33	76.79	78.13	76.77	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	83.22	60.00–115.38	84.89	81.06	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	40.76	25.38– 53.31	49.77	36.65	–	33.99	–	31.54	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	61.42	46.15– 79.58	63.94	61.19	–	60.42	58.17	59.75	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	88.74	68.27–112.00	89.03	88.72	93.62	81.19	84.95	91.81	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	62.16	40.38– 75.00	65.99	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	86.23	70.38– 90.00	89.12	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	59.08	50.00– 64.62	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	71.75	62.31– 80.77	69.42	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	105.25	86.54–126.92	105.25	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	64.61	38.65– 91.06	50.85	80.33	79.08	82.10	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	35.63	28.00– 44.07	–	36.55	41.20	29.10	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	65.23	43.85– 92.15	67.33	64.03	–	63.41	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	69.24	51.92– 86.00	73.60	64.15	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 102 — SAINT JOHN, N.B. — TABLEAU 102

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	44.84	33.00–55.85	48.22	43.76	–	44.22	42.06	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	57.35	46.15–80.00	64.59	53.13	–	47.86	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	45.65	37.00–56.31	–	44.77	–	39.00	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	62.84	45.00–80.00	63.26	62.56	–	62.22	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	41.50	34.61–49.00	46.61	40.62	–	40.30	40.35	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	43.37	35.00–55.00	–	42.81	–	41.29	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	35.84	26.00–46.00	38.29	35.03	–	34.32	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	44.16	32.08–56.00	48.81	43.61	41.49	40.14	51.17	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	58.87	45.00–71.54	–	57.79	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	37.51	29.42–55.17	32.66	38.94	–	39.90	37.18	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	39.24	34.62–42.69	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	49.98	32.00–61.85	48.90	50.47	–	43.18	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	35.90	30.00–50.00	38.68	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	48.23	39.00–60.00	50.76	46.49	52.45	41.27	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	47.53	39.23–61.00	48.68	46.95	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	62.11	51.50–75.00	66.36	59.73	60.33	59.37	–	60.29	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	42.63	34.62–54.60	46.52	42.07	43.11	41.53	39.53	45.78	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	52.14	42.31–65.00	51.27	52.53	60.38	54.12	47.82	55.00	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	39.94	30.00–50.77	43.35	38.24	33.76	38.91	–	42.12	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	35.28	30.00–40.00	37.45	34.87	36.61	34.18	35.94	34.40	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	45.88	35.77–58.00	47.77	45.10	–	41.55	–	45.77	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 102 — SAINT JOHN, N.B. — TABLEAU 102

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	1.91	1.69–2.04	1.81	1.96	2.02	–	–	1.61	Charpentier	1
2. Electrician	1.88	1.73–2.10	1.89	1.84	1.84	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.92	1.77–2.10	1.92	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.77	1.58–2.10	1.81	1.63	–	–	–	1.59	Mécanicien	4
5. Millwright	1.92	1.60–2.10	1.92	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	1.87	1.71–2.10	1.88	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	1.89	1.85–1.91	1.89	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.91	1.81–2.10	1.92	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.53	1.20–1.73	1.46	1.72	1.72	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	2.24	–	2.24	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	1.87	1.57–2.06	1.96	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.71	1.45–1.97	1.75	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.52	1.07–1.79	1.60	1.35	1.59	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.40	1.07–1.64	1.32	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.42	1.10–1.59	1.35	1.49	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.36	1.00–1.65	1.29	1.55	1.72	1.09	–	1.41	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 103 – COWANSVILLE - FARNHAM - GRANBY – TABLEAU 103

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers / (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres / (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.56	1.25–1.83	1.57	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	1.54	1.20–1.83	1.54	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.54	1.29–2.05	1.51	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.55	1.23–1.95	1.55	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	1.56	1.37–1.79	1.56	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	1.52	1.20–1.95	1.52	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	1.77	1.74–2.00	1.83	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.46	1.37–1.76	1.52	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									Occupations de service	
9. Power Trucker	1.28	1.05–1.36	1.28	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	1.67	–	1.67	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.65	1.40–2.23	1.65	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.25	1.10–1.37	1.25	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.43	1.42–1.50	1.39	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.24	1.10–1.39	1.29	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.32	.98–1.81	1.32	1.33	–	–	–	1.32	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 103 — COWANSVILLE - FARNHAM - GRANBY — TABLEAU 103

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	52.65	–	55.05	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	88.86	57.69–125.00	86.08	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	75.57	–	–	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	39.82	30.00– 46.15	42.09	38.04	–	–	37.94	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	66.65	51.92– 80.77	71.84	51.74	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	83.43	69.23– 92.31	87.25	75.77	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	53.78	40.00– 73.85	53.78	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	83.74	55.38–100.38	83.74	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	64.40	–	64.40	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	69.39	50.00– 86.54	69.08	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	98.21	80.00–121.15	100.15	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	71.98	60.00– 94.62	71.92	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	41.09	–	38.74	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	75.82	60.00– 95.00	77.94	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	60.98	45.00– 75.00	60.98	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 103 — COWANSVILLE - FARNHAM - GRANBY — TABLEAU 103

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	43.71	35.00–50.00	43.94	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	63.02	48.00–80.00	63.02	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	40.88	33.00–49.00	40.37	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	42.92	30.77–56.54	47.12	36.06	–	–	36.06	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	48.93	–	48.93	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	36.32	30.00–42.31	36.69	35.22	–	–	34.86	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	44.97	35.00–52.88	46.29	42.22	–	–	43.11	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	56.40	46.00–67.50	–	53.23	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	49.15	36.00–62.00	49.15	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	37.58	–	37.58	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	43.84	35.00–54.00	43.84	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	52.11	–	52.11	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	46.41	37.50–55.00	46.41	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	52.74	45.00–60.00	52.99	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	59.25	46.15–72.69	59.25	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	44.37	34.62–53.00	44.82	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	60.37	52.50–68.82	61.28	58.58	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	42.26	–	42.26	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	36.15	30.00–40.38	37.14	–	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	47.59	30.00–54.23	47.71	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 104 — DRUMMONDVILLE — TABLEAU 104

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	51.80	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	74.05	60.00– 87.00	–	74.28	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	67.23	55.00– 80.00	65.36	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	39.03	33.00– 46.15	37.13	40.56	–	–	–	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	49.18	38.46– 64.00	49.27	48.95	–	–	–	–	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	70.94	59.00– 86.00	70.37	–	–	–	–	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	54.75	42.50– 66.00	54.75	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	81.83	63.50–100.00	81.83	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	55.50	–	55.50	–	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	95.88	80.00–117.00	97.95	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	62.03	44.00– 75.00	59.89	70.62	–	–	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	29.90	25.00– 35.00	29.54	–	–	–	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	72.60	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	69.44	–	69.44	–	–	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 104 — DRUMMONDVILLE — TABLEAU 104

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	41.85	–	–	42.60	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	37.90	–	37.90	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	53.94	–	51.79	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	32.23	27.00–37.50	32.75	30.91	–	–	30.08	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	45.81	40.00–53.00	46.91	42.84	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	56.52	50.00–65.50	58.09	–	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	31.81	25.00–43.00	–	28.88	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	44.08	–	44.08	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	45.79	36.00–58.00	45.79	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	62.45	45.00–73.00	65.56	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	40.62	32.00–47.50	42.43	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	56.69	51.92–60.50	–	–	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	44.33	–	46.20	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	33.08	25.00–39.50	32.91	–	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	50.25	46.00–56.00	50.25	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 104 — DRUMMONDVILLE — TABLEAU 104

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	1.48	1.39–1.57	1.48	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	1.55	1.44–1.67	1.55	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.64	1.40–1.94	1.64	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.54	1.39–1.83	1.54	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	1.43	–	1.43	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	1.57	1.50–1.66	1.57	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	1.66	–	1.66	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.52	1.40–1.65	1.53	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.32	–	1.32	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.41	–	1.41	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.30	1.21–1.35	1.30	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.32	1.02–1.49	1.33	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.26	1.16–1.30	1.21	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.31	1.00–1.72	1.26	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.15	.90–1.33	1.14	1.16	–	–	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 105 — HULL — TABLEAU 105

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	61.80	–	–	62.06	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	89.25	63.00–109.85	92.65	81.19	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	97.35	75.00–125.00	–	102.08	–	105.00	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	49.93	31.73– 66.14	58.10	47.48	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	74.85	56.54– 95.54	79.44	61.57	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	94.94	85.85–108.46	94.05	97.54	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	102.20	84.00–114.00	102.20	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	113.44	92.31–130.62	113.44	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	86.12	75.00– 95.54	87.85	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	40.08	–	40.08	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	73.49	55.00–100.00	67.26	78.83	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	84.49	64.98–100.38	89.54	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	74.77	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 105 — HULL — TABLEAU 105

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	45.39	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	69.73	–	77.52	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	45.72	35.58–51.92	54.99	42.63	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	40.03	31.73–48.46	–	40.03	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	61.74	39.42–80.77	–	46.37	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	43.16	–	43.16	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	52.39	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	54.81	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	60.85	–	66.09	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	67.41	49.62–77.92	–	61.92	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	79.26	60.00–96.92	87.64	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	52.73	42.31–63.46	51.50	54.43	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	67.48	53.08–85.38	74.70	54.64	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	54.79	45.00–63.46	58.02	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	44.74	33.65–51.92	46.23	–	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	57.33	46.15–64.38	60.33	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 105 — HULL — TABLEAU 105

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.43	2.24–2.60	2.46	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.41	2.24–2.60	2.41	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.41	2.24–2.60	2.41	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.04	1.83–2.23	2.05	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.42	2.24–2.60	2.43	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.43	2.24–2.60	2.43	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.33	2.21–2.46	2.35	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.86	1.86–2.05	1.86	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.70	2.49–2.82	2.70	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.34	1.91–2.50	2.34	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.84	–	1.84	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	2.22	2.18–2.27	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.90	1.60–2.13	2.07	1.55	–	–	–	1.55	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.86	1.86–1.98	1.86	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.72	1.40–1.90	1.78	1.38	–	–	–	1.38	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 106 — JOLIETTE — TABLEAU 106

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	51.12	—	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	82.94	60.50–99.23	85.49	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	75.23	–	78.85	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	62.45	43.27–80.00	–	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	62.66	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 106 — JOLIETTE — TABLEAU 106

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	39.99	36.54–47.11	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	37.47	–	–	38.45	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	45.97	34.25–62.00	–	44.56	–	44.60	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	40.55	–	42.78	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	52.46	–	–	–	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	33.91	–	33.70	–	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 106 – JOLIETTE – TABLEAU 106

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	1.51	–	1.51	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	1.96	1.75–2.32	1.77	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.72	1.35–1.83	1.72	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.67	1.65–1.78	1.67	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	1.36	–	1.36	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipe Fitter	–	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.62	1.54–1.78	1.62	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	–	–	–	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	–	–	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.31	.82–1.51	1.31	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.23	.88–1.47	1.12	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.17	.82–1.44	1.16	–	–	–	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 107 — QUEBEC — TABLEAU 107

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	53.04	35.00 – 72.69	59.11	49.35	–	50.78	44.74	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	87.20	60.00 – 123.92	93.93	82.07	85.32	73.16	90.98	87.84	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	84.74	60.00 – 121.15	85.30	84.49	88.00	79.08	–	91.73	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	42.84	31.73 – 60.00	47.55	40.55	48.99	39.40	37.93	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	64.11	45.00 – 80.77	65.91	62.90	67.38	69.44	56.00	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	93.19	65.00 – 126.92	104.99	83.77	86.25	79.66	84.71	87.69	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	62.99	45.00 – 79.62	66.69	57.62	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	87.45	70.00 – 105.04	91.26	74.25	–	74.75	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	64.86	50.00 – 72.14	66.74	62.23	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	83.45	68.00 – 95.00	87.00	74.72	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	103.41	86.54 – 119.10	106.47	87.34	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	74.08	54.50 – 103.85	74.77	73.07	–	79.99	–	63.39	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	34.40	20.00 – 55.00	29.31	41.48	–	43.13	33.41	43.79	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	71.74	50.00 – 95.54	71.76	71.73	–	72.03	–	71.31	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	70.46	51.92 – 90.00	66.96	75.12	77.32	76.70	–	72.34	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	66.72	53.00 – 81.92	74.70	61.81	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 107 — QUEBEC — TABLEAU 107

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	38.10	30.00 – 47.11	48.16	36.34	–	35.76	36.06	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	61.94	44.00 – 75.00	74.10	57.26	–	57.23	57.07	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	42.86	28.00 – 60.00	42.99	42.70	–	40.68	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	50.42	37.50 – 65.00	–	51.48	–	52.27	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	43.84	31.15 – 60.00	49.21	41.59	–	42.21	40.73	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	40.27	28.80 – 50.00	39.75	40.50	–	40.19	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	35.07	27.00 – 44.23	32.42	36.89	41.30	33.83	37.68	35.83	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	47.42	34.61 – 60.75	51.11	46.28	–	43.07	47.80	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	59.86	46.00 – 71.25	–	60.17	60.10	49.80	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	43.00	–	37.44	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	66.63	–	–	64.67	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	38.65	26.00 – 53.00	39.21	38.27	–	32.82	–	48.38	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	45.70	28.00 – 61.15	39.73	52.88	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	66.31	40.00 – 84.62	–	72.64	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	42.59	31.00 – 55.00	42.02	43.26	–	41.71	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	43.49	26.00 – 60.00	46.61	41.69	–	41.59	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	44.07	31.00 – 59.61	43.34	48.66	–	46.33	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	48.39	33.00 – 69.23	50.16	46.61	–	44.82	48.41	48.33	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	66.93	50.00 – 85.00	68.72	65.31	67.71	57.13	65.52	68.18	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	46.69	32.00 – 64.46	50.22	45.31	46.55	41.40	45.57	51.93	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	62.30	46.00 – 82.62	66.67	59.16	58.05	60.73	60:27	53.49	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	53.90	–	50.83	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	43.59	30.00 – 58.15	44.28	43.32	48.37	40.58	45.27	43.86	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	37.50	28.00 – 49.04	38.80	36.83	37.19	37.12	35.30	40.04	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	50.08	36.00 – 63.01	51.24	49.66	46.63	46.47	47.96	52.06	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 107 — QUEBEC — TABLEAU 107

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.81	1.55 – 2.06	1.96	1.75	1.72	1.84	–	1.75	Charpentier	1
2. Electrician	1.99	1.69 – 2.49	2.10	1.88	1.96	1.89	–	1.76	Électricien	2
3. Machinist	2.07	1.76 – 2.50	2.10	1.81	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.87	1.40 – 2.26	1.98	1.71	1.85	–	–	1.57	Mécanicien	4
5. Millwright	2.21	1.53 – 2.50	2.23	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.10	1.82 – 2.38	2.19	1.91	–	–	–	1.90	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.05	1.61 – 2.42	2.05	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.94	1.50 – 2.41	2.00	1.72	1.87	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.75	1.30 – 2.09	1.76	1.69	1.69	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.35	2.04 – 2.76	2.36	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.76	1.47 – 2.00	1.90	1.56	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.64	1.20 – 2.27	1.75	1.28	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.45	1.10 – 2.04	1.59	1.23	1.30	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.49	1.25 – 1.79	1.55	1.42	–	–	–	1.41	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.57	1.15 – 2.13	1.60	1.47	1.45	–	–	1.47	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.47	1.10 – 1.91	1.58	1.30	1.45	1.30	–	1.26	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 108 — SAGUENAY — TABLEAU 108

(Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénogami and Port Alfred)

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	70.33	40.38– 94.62	88.37	50.47	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	98.17	70.00–117.40	102.47	91.52	92.68	88.33	–	100.10	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	92.25	70.00–105.25	95.78	90.64	–	–	–	90.92	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	46.96	29.81– 89.54	82.89	39.14	–	–	38.46	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	82.18	53.84– 96.46	88.39	59.41	–	–	54.86	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	100.15	76.50–110.00	105.60	82.53	–	76.31	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	89.20	72.23–105.00	89.20	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	111.65	87.00–137.54	120.82	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	82.23	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	92.83	82.92–102.15	94.26	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	119.39	104.40–132.40	120.98	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	92.45	68.62–123.00	98.30	72.71	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	49.08	35.00– 65.00	49.73	48.06	–	42.40	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	76.05	40.00–110.00	108.63	64.81	–	56.82	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	94.97	70.65–110.77	96.94	87.09	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	82.20	66.46– 99.40	82.20	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 108 — SAGUENAY — TABLEAU 108

(Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénogami and Port Alfred)

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	54.12	35.00– 67.62	57.24	50.37	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	58.72	–	–	58.72	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	42.15	32.50– 55.00	46.76	41.44	–	47.36	37.74	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	43.33	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	40.61	25.00– 63.69	58.94	30.42	–	–	30.96	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	48.45	30.00– 69.65	65.27	45.08	47.34	43.08	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	52.87	46.25– 64.75	–	52.87	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	37.16	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	55.47	48.15– 60.69	55.47	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	68.48	59.40– 74.65	68.48	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	58.47	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	48.06	30.00– 78.66	–	49.14	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	87.52	59.94–104.31	93.88	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	51.95	37.00– 59.40	56.53	44.56	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	67.95	55.77– 82.85	71.52	61.20	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	40.53	–	–	29.60	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	46.22	30.77– 59.54	49.73	38.97	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	52.45	35.00– 68.15	58.20	46.19	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

10837–20½

TABLE 108 — SAGUENAY — TABLEAU 108

(Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénogami and Port Alfred)

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers / (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres / (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	2.30	1.53–2.59	2.38	1.91	–	–	–	1.84	Charpentier	1
2. Electrician	2.49	2.11–2.79	2.54	2.20	–	–	–	2.13	Électricien	2
3. Machinist	2.48	2.21–2.80	2.51	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.42	2.06–2.67	2.47	2.27	2.32	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.46	2.21–2.57	2.46	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.44	2.14–2.65	2.48	1.85	–	–	–	1.85	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.45	2.40–2.54	2.46	2.21	2.24	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									***Occupations de service***	
9. Power Trucker	2.27	2.10–2.40	2.28	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	2.14	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.94	1.67–2.26	2.02	1.69	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	2.03	1.56–2.28	2.05	2.00	–	–	–	2.00	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.94	1.37–2.27	1.96	1.90	–	–	–	1.89	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.76	1.35–1.99	1.81	1.56	–	1.33	–	1.72	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 109 – SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE – TABLEAU 109

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	56.52	43.27 – 75.00	58.66	54.99	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	88.02	80.00 – 100.00	88.69	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	82.64	–	–	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	48.19	29.81 – 75.00	58.84	41.09	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	72.44	48.08 – 92.31	81.59	58.44	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	99.72	90.92 – 109.50	99.02	101.12	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	80.98	68.08 – 99.69	80.98	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	105.87	91.15 – 112.50	105.87	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	79.62	–	83.26	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	99.85	90.00 – 105.93	99.85	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	109.37	87.77 – 124.62	121.16	89.16	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	78.48	56.54 – 96.92	80.09	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	55.68	–	56.55	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	87.15	70.00 – 113.54	87.15	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	81.40	–	81.64	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	87.98	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 109 — SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE — TABLEAU 109

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	36.98	35.00 – 38.94	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	50.01	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	41.72	32.69 – 54.46	–	39.41	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	41.85	31.73 – 58.27	53.48	33.32	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	56.93	40.00 – 70.38	61.29	54.77	58.71	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	59.95	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	53.90	–	53.90	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	56.46	–	56.46	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	47.33	34.62 – 60.00	48.18	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	65.59	–	64.96	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	78.17	62.31 – 96.92	78.73	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	53.96	48.46 – 61.27	55.21	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	62.16	48.46 – 75.00	65.45	53.09	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	56.68	–	52.15	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	47.30	31.15 – 58.85	49.81	–	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	55.98	–	55.98	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 109 — SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE — TABLEAU 109

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.20	1.76 – 2.68	2.30	1.94	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.33	2.14 – 2.75	2.35	2.15	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.31	2.14 – 2.52	2.33	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.14	1.52 – 2.47	2.17	2.10	2.20	–	–	1.93	Mécanicien	4
5. Millwright	2.30	2.14 – 2.51	2.31	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.30	2.14 – 2.52	2.32	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.33	2.17 – 2.52	2.36	2.03	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									Occupations de service	
9. Power Trucker	2.01	1.90 – 2.27	2.01	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	2.47	2.43 – 2.50	2.47	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.36	2.26 – 2.59	2.42	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	2.06	1.30 – 2.39	2.05	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.93	1.76 – 2.11	1.96	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.70	1.20 – 2.09	1.51	1.79	–	–	–	1.79	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.61	1.00 – 1.97	1.64	1.56	1.38	–	–	1.61	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 110 — SHERBROOKE — TABLEAU 110

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	53.92	40.86 – 70.00	–	55.22	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	84.43	55.00 – 110.00	77.74	87.77	–	93.86	–	–	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	85.46	57.50 – 100.00	–	79.36	–	75.43	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	40.87	31.73 – 55.00	44.06	39.46	–	45.50	–	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	60.90	43.00 – 77.50	65.60	58.18	–	–	–	58.04	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	82.07	65.00 – 98.08	95.03	72.35	–	–	–	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	48.08	36.92 – 62.31	48.08	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	81.91	61.15 – 105.00	81.91	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	56.95	40.00 – 70.00	55.04	–	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	70.22	60.00 – 86.54	69.65	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	102.63	87.92 – 129.92	103.25	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	63.82	41.08 – 85.00	64.08	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	30.63	22.15 – 35.00	30.63	–	–	–	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	62.97	50.00 – 77.31	65.07	60.60	–	60.43	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	65.72	50.00 – 82.62	68.58	–	–	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 110 — SHERBROOKE — TABLEAU 110

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	46.83	35.00 – 65.00	–	49.66	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	64.28	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	38.74	29.00 – 45.00	39.26	38.00	–	38.00	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	63.96	43.00 – 100.00	61.81	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	43.85	32.69 – 55.00	48.50	41.54	–	43.55	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	41.10	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	36.32	29.81 – 43.00	37.95	34.44	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	46.65	33.25 – 61.00	48.46	46.15	42.00	41.86	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	55.52	46.25 – 64.75	51.34	56.48	56.11	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	40.54	36.46 – 45.00	40.54	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	59.20	–	57.65	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	29.73	25.00 – 38.77	–	28.57	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	36.27	30.00 – 45.00	36.35	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	42.28	30.00 – 62.00	40.94	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	44.42	35.00 – 53.00	43.91	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	40.26	30.00 – 52.00	46.19	35.53	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	58.92	40.50 – 75.00	64.70	53.53	46.20	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	36.67	30.77 – 40.62	38.58	34.63	–	34.00	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	52.52	43.00 – 61.56	51.47	54.09	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	36.95	30.00 – 45.00	35.18	38.71	–	39.33	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	35.47	25.00 – 40.62	36.55	34.21	–	35.83	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	48.58	40.38 – 61.54	47.54	51.10	–	51.29	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 110 — SHERBROOKE — TABLEAU 110

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.56	1.39 – 1.74	1.55	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	1.65	1.40 – 1.85	1.59	1.76	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.57	1.40 – 1.85	1.51	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.66	1.39 – 1.87	1.64	1.73	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	1.53	1.30 – 1.92	1.53	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	1.57	1.39 – 1.71	1.57	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	1.81	–	1.81	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.59	1.41 – 1.75	1.58	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	1.28	1.00 – 1.48	1.28	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.53	1.43 – 1.65	1.53	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.42	1.25 – 1.61	1.42	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.32	1.11 – 1.57	1.32	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.55	1.39 – 1.64	1.51	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.34	.90 – 1.66	1.24	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.15	.75 – 1.51	1.12	1.27	1.47	–	–	1.24	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 111 – ST. JEAN - IBERVILLE – TABLEAU 111

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	58.99	50.00 – 70.00	62.84	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	87.84	70.00 – 103.00	87.38	88.56	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	90.40	–	90.40	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	41.89	29.81 – 50.00	46.26	38.61	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	62.52	50.00 – 80.00	66.29	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	81.84	69.60 – 98.08	83.44	–	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	64.90	–	64.90	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	80.46	–	80.46	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	79.68	65.00 – 90.00	79.68	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	103.06	94.00 – 116.00	105.35	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	68.81	60.00 – 72.00	68.81	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	38.09	–	37.93	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	75.29	51.47 – 90.00	76.78	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	63.82	42.00 – 86.54	63.82	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 111 – ST. JEAN - IBERVILLE – TABLEAU 111

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	47.71	40.00 – 55.00	48.82	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	68.00	–	70.50	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	41.02	34.61 – 46.15	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	45.60	–	45.60	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	37.69	29.81 – 45.00	38.89	35.05	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	50.15	35.25 – 62.00	55.15	42.93	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	57.64	46.75 – 73.07	69.97	–	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	57.86	–	57.86	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	42.99	–	42.99	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	45.90	–	45.90	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	53.68	42.00 – 65.00	53.68	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	53.06	–	53.06	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	64.82	50.00 – 75.00	64.82	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	41.67	–	–	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	45.75	–	45.75	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	39.54	35.00 – 45.00	39.65	39.12	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	51.56	45.00 – 58.50	48.96	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 111 — ST. JEAN - IBERVILLE — TABLEAU 111

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	1.71	1.40 – 1.92	1.71	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	1.78	1.56 – 1.97	1.78	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.77	1.53 – 2.07	1.77	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.63	1.26 – 1.93	1.63	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	1.78	1.48 – 2.07	1.78	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	1.88	–	1.88	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	1.92	1.77 – 1.94	1.92	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.74	1.63 – 1.87	1.74	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									***Occupations de service***	
9. Power Trucker	1.47	1.18 – 1.72	1.48	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.66	1.20 – 1.88	1.66	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.54	1.26 – 1.70	1.54	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.37	1.23 – 1.59	1.39	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.28	1.00 – 1.48	1.29	1.28	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.27	1.05 – 1.59	1.25	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.34	1.00 – 1.62	1.34	1.29	–	–	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 112 — TROIS-RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE — TABLEAU 112

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	45.61	30.00– 57.00	–	43.14	–	37.20	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	86.76	59.00–131.31	89.42	82.19	–	63.06	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	81.30	54.00–120.58	78.50	84.90	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	43.43	32.69– 57.69	51.63	39.01	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	63.92	40.38– 94.62	76.35	56.56	60.46	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	96.75	70.00–121.85	92.67	99.17	108.57	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	64.81	47.00– 81.12	68.45	59.00	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	93.50	75.00–115.39	93.50	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	60.17	–	60.17	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	86.67	67.00–108.46	87.07	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	103.18	73.85–128.55	103.20	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	78.01	56.54– 91.85	77.59	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	40.82	36.92– 48.00	41.18	40.58	–	39.20	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	84.80	57.00–117.69	93.67	78.89	–	77.53	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	81.14	60.00– 95.00	83.41	72.84	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	74.52	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 112 – TROIS-RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE – TABLEAU 112

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	44.95	38.08–50.00	44.86	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	43.22	30.00–57.69	44.36	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	40.75	30.00–53.00	50.91	37.46	–	37.21	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	36.26	29.33–45.50	35.90	36.43	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	53.37	43.00–68.75	–	53.37	53.85	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	53.18	44.75–61.54	–	53.32	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	58.35	–	58.35	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	37.03	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	58.05	–	52.85	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	35.81	–	35.76	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	42.19	30.00–58.38	42.42	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	56.77	43.85–72.00	57.39	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	59.32	35.00–88.00	69.97	45.13	–	46.67	–	43.59	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	43.99	32.77–60.00	48.17	37.30	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	55.42	44.23–75.00	58.08	51.43	–	42.40	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	47.17	32.00–68.00	46.92	47.47	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	36.81	27.50–47.31	37.39	35.54	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	49.03	39.69–61.85	49.94	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 112 – TROIS-RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE – TABLEAU 112

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	1.99	1.60–2.54	2.07	1.80	1.78	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.18	1.70–2.60	2.20	2.04	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.19	1.56–2.62	2.20	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.79	1.40–2.14	1.79	1.69	–	–	–	1.51	Mécanicien	4
5. Millwright	2.29	1.72–2.60	2.29	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.30	1.80–2.58	2.31	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.18	1.63–2.60	2.22	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.76	1.50–2.05	1.76	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.58	2.45–2.82	2.58	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.77	–	1.77	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.88	1.23–2.36	1.96	1.31	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.47	1.15–2.02	1.67	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.32	1.02–1.85	1.33	1.31	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.41	1.05–1.89	1.49	1.21	1.43	1.15	–	1.18	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 113 — VICTORIAVILLE — TABLEAU 113

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	49.61	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	85.26	–	92.60	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	81.91	60.00–125.00	73.29	93.98	–	93.98	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	35.89	–	–	–	–	–	–	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	48.14	35.00– 55.00	–	51.80	–	–	–	–	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	88.31	65.00–109.50	–	87.71	–	81.10	–	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	30.00	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	78.00	55.00– 95.00	76.88	–	–	–	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	58.67	–	58.67	–	–	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 113 — VICTORIAVILLE — TABLEAU 113

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	36.32	32.69–44.23	–	36.52	–	39.00	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	34.57	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	31.45	–	–	–	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	50.51	–	–	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	36.06	–	36.06	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	34.50	–	–	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	51.34	–	–	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	36.17	–	–	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	33.15	25.00–37.50	36.61	29.20	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	44.90	–	44.90	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 113 – VICTORIAVILLE – TABLEAU 113

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	–	–	–	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.04	–	–	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.42	1.30–1.60	1.42	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.66	1.25–2.17	1.55	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	–	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	–	–	–	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	–	–	–	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.09	.94–1.25	1.09	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.22	–	1.22	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.16	.89–1.30	1.11	–		–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.10	1.00–1.30	1.05	–	–	–	–	–	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 114 — BELLEVILLE — TABLEAU 114

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	77.50	60.00 – 95.00	83.06	72.86	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	76.31	–	–	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	48.29	38.46 – 65.01	–	48.80	–	–	–	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	75.34	51.00 – 90.12	77.29	73.64	–	–	–	–	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	92.97	80.77 – 109.62	94.62	91.86	–	–	–	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	58.25	47.20 – 74.08	55.56	60.94	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	90.15	75.00 – 109.77	91.40	–	–	–		–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	54.55	40.00 – 65.38	52.64	–	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	81.90	70.00 – 90.12	80.73	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	98.16	83.80 – 105.27	98.28	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	72.42	57.50 – 88.00	70.62	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	73.66	47.00 – 92.00	73.66	–	–	–	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 114 — BELLEVILLE — TABLEAU 114

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	47.86	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	71.31	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	49.31	38.08 – 58.15	45.01	53.62	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	57.30	45.00 – 73.00	59.08	56.42	–	57.05	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	46.88	38.46 – 55.00	50.31	46.02	–	49.07	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	43.77	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	56.49	36.54 – 67.32	42.97	59.78	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	61.63	43.00 – 81.16	60.36	62.35	71.49	46.11	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	69.99	50.00 – 96.20	–	69.99	71.31	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	43.76	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	48.92	–	50.19	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	63.90	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	56.24	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	58.33	42.00 – 81.16	64.45	50.17	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	73.29	46.15 – 97.50	72.27	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	46.68	36.54 – 57.32	49.01	36.56	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	60.23	45.00 – 71.86	60.31	60.15	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	46.37	–	–	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	42.13	38.46 – 47.89	42.36	41.66	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	50.22	41.54 – 59.62	51.40	47.26	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 114 — BELLEVILLE — TABLEAU 114

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.10	1.88 – 2.27	2.10	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.31	2.05 – 2.59	2.26	2.35	2.35	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.22	1.76 – 2.59	2.12	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.13	2.05 – 2.39	2.18	2.12	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.17	–	2.13	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	–	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.17	1.91 – 2.54	2.17	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.11	1.83 – 2.51	2.14	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.62	1.35 – 1.80	1.61	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.01	1.90 – 2.10	2.01	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.63	–	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.65	1.40 – 2.15	1.57	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.68	1.34 – 2.06	1.76	1.65	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.49	1.20 – 1.91	1.54	1.31	–	–	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 115 — BRANTFORD — TABLEAU 115

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	54.89	45.19 – 65.50	62.10	52.35	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	85.02	65.38 – 109.62	85.08	84.92	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	82.27	55.00 – 100.15	86.18	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	50.21	38.46 – 72.69	60.66	42.08	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	68.08	51.92 – 79.62	74.12	57.51	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	84.67	75.20 – 95.77	86.09	80.30	–	–	77.91	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	62.46	48.46 – 75.00	62.46	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	82.94	66.80 – 94.67	82.45	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	63.23	–	63.23	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	78.53	53.36 – 92.31	83.49	59.69	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	95.52	83.08 – 107.20	96.12	92.14	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	71.58	46.15 – 86.54	71.84	69.23	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	40.51	32.31 – 47.50	40.71	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	80.65	60.00 – 95.00	79.67	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	66.71	48.00 – 80.00	67.44	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	63.59	46.15 – 85.00	68.35	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 115 — BRANTFORD — TABLEAU 115

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	49.95	42.50 – 65.00	54.49	44.12	–	43.79	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	66.86	50.00 – 85.20	69.35	61.63	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	43.10	33.00 – 55.00	45.79	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	62.33	50.00 – 75.00	63.00	61.25	–	59.00	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	47.40	38.08 – 59.61	51.90	45.29	–	47.70	43.76	49.06	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	41.63	33.00 – 53.31	–	38.74	–	38.79	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	42.28	33.00 – 50.65	42.68	41.85	–	36.46	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	47.43	38.08 – 57.69	49.21	45.06	–	43.43	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	58.29	46.15 – 69.23	60.29	55.96	52.51	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	42.83	–	43.43	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	62.22	–	62.22	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	40.81	33.46 – 51.92	42.07	38.81	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	46.71	40.00 – 51.81	48.44	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	53.95	42.69 – 64.85	56.19	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	48.39	38.08 – 58.85	48.95	45.61	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	54.45	48.00 – 56.54	54.60	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	50.76	37.50 – 64.89	52.20	44.28	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	51.09	40.00 – 60.00	54.06	42.62	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	65.32	55.00 – 77.31	64.22	73.31	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	46.22	36.00 – 54.12	46.92	43.17	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	56.33	46.15 – 65.77	56.85	54.90	–	–	56.13	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	46.51	39.42 – 54.00	47.54	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	41.66	35.00 – 49.15	42.09	40.58	–	40.17	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	50.23	43.38 – 60.00	50.12	50.72	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 115 — BRANTFORD — TABLEAU 115

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.97	1.70 – 2.21	2.00	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.09	1.72 – 2.36	2.08	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.14	1.74 – 2.35	2.14	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.02	1.67 – 2.32	2.02	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.08	1.82 – 2.21	2.08	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.15	1.94 – 2.26	2.12	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.34	2.12 – 2.42	2.34	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.97	1.77 – 2.31	1.96	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									Occupations de service	
9. Power Trucker	1.83	1.72 – 1.90	1.83	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.22	1.63 – 2.45	2.22	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.00	1.85 – 2.20	2.01	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.80	1.50 – 2.03	1.82	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.96	–	2.05	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.84	1.63 – 1.91	1.73	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.69	1.58 – 1.86	1.70	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.59	1.40 – 1.75	1.58	1.63	–	1.34	–	1.69	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 116 – CHATHAM – TABLEAU 116

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	60.77	–	63.54	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	94.69	71.72–115.39	89.25	98.76	91.64	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	88.62	–	88.22	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	52.74	38.46– 75.00	66.66	42.31	–	–	–	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	61.68	47.08– 85.00	75.51	54.77	–	–	–	–	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	89.54	66.92–107.00	94.91	70.52	–	–	–	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	95.82	83.08–116.00	97.39	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	68.79	51.92– 89.93	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	92.39	64.62–108.00	99.37	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	86.08	65.77–105.92	90.85	83.51	–	–	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	86.56	67.00–114.69	75.06	–	–	–	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	75.67	–	69.25	–	–	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	70.20	47.31– 88.15	74.82	66.84	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 116 – CHATHAM – TABLEAU 116

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	52.09	39.33 – 72.50	–	51.42	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	63.19	–	–	61.87	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	64.10	50.31 – 85.00	–	60.99	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	47.41	38.46 – 55.00	–	47.43	–	59.90	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	51.88	–	54.51	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	42.12	36.54 – 45.00	47.05	41.14	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	52.58	41.00 – 76.96	70.24	47.67	50.38	41.55	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	56.75	46.00 – 71.25	–	54.45	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	61.12	43.50 – 66.23	–	60.56	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	63.21	49.62 – 72.00	64.43	62.20	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	66.60	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	43.59	36.92 – 49.62	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	56.93	39.23 – 75.20	–	53.86	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	56.57	–	–	59.35	55.67	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	78.91	64.62 – 99.23	85.91	75.15	79.79	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	43.74	36.54 – 54.23	–	42.59	44.62	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	63.16	54.23 – 75.70	64.83	61.73	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	49.58	–	48.67	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	42.58	38.50 – 47.50	44.50	41.11	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	60.00	50.00 – 70.95	60.71	58.29	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

50837—21½

TABLE 116 — CHATHAM — TABLEAU 116

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers / (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres / (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.16	–	2.07	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.20	1.98–2.40	2.17	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.30	2.19–2.42	2.30	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.08	1.85–2.20	2.08	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.03	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.35	2.20–2.42	2.35	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.21	1.88–2.49	2.23	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	1.86	1.76–1.95	1.86	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.59	2.40–2.94	2.59	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.26	1.85–2.53	2.18	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.68	1.18–2.47	–	1.68	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.82	1.20–2.32	1.94	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.69	1.35–1.91	1.67	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.78	1.55–2.08	1.79	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.59	1.13–1.88	1.61	1.52	–	–	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 117 — CORNWALL — TABLEAU 117

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	62.66	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	88.48	70.27–105.00	98.75	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	49.38	40.00– 55.00	53.41	41.83	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	75.00	60.00– 88.85	77.28	57.23	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	104.93	62.50–129.81	112.72	75.72	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	94.78	–	94.78	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior		–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	91.48	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	78.84	63.46– 88.00	79.92	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	42.29	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	82.64	72.00– 97.15	82.91	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédent le tableau 89.

TABLE 117 — CORNWALL — TABLEAU 117

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	45.98	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	–	–	–	55.00	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	44.72	37.00 – 53.84	52.11	41.99	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	40.94	35.00 – 46.85	41.15	40.52	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	49.48	40.00 – 55.25	51.96	46.17	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	60.11	44.75 – 65.77	64.19	57.39	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	56.62	47.00 – 63.00	56.62	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	47.87	–	44.07	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	57.06	42.50 – 66.92	–	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	67.21	59.00 – 78.46	68.06	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	44.09	36.54 – 52.00	–	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	56.66	46.15 – 67.00	58.59	55.21	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	40.95	–	43.31	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	41.75	35.00 – 46.85	42.64	–	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	51.01	–	50.51	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 117 — CORNWALL — TABLEAU 117

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.23	2.20 – 2.39	2.35	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.26	2.11 – 2.39	2.27	–	–	–	–	–	Electricien	2
3. Machinist	2.27	2.13 – 2.39	2.29	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.12	2.04 – 2.22	2.14	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.27	2.13 – 2.39	2.27	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.23	2.13 – 2.39	2.23	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.26	2.20 – 2.39	2.28	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									Occupations de service	
9. [illegible]	1.83	1.75 – 1.88	1.83	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.42	2.16 – 2.79	2.42	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.08	1.89 – 2.26	2.08	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.85	1.25 – 2.02	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.70	1.58 – 1.89	1.66	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.58	1.25 – 1.83	1.50	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.70	1.56 – 1.76	1.73	–	–	–	–	–	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 118 – FORT WILLIAM - PORT ARTHUR – TABLEAU 118

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	56.86	45.00– 71.54	–	54.32	54.99	–	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	93.38	69.23–120.00	103.72	82.38	85.10	76.16	–	–	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	94.84	71.54–123.46	106.33	87.96	98.56	–	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	49.78	34.62– 67.32	–	48.24	57.59	–	–	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	68.93	52.50– 86.77	76.26	65.60	79.18	58.79	–	–	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	89.06	63.46–117.02	102.91	82.00	90.38	71.24	–	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	64.65	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	101.37	75.66–138.46	108.28	83.39	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	67.23	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	81.24	75.00– 90.12	81.30	81.13	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	108.48	90.52–122.77	111.14	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	88.16	72.69–108.92	95.57	74.27	–	–	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	40.76	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	77.19	54.23– 97.15	95.47	69.87	–	67.84	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	81.41	61.15–108.92	82.81	–	–	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 118 – FORT WILLIAM - PORT ARTHUR – TABLEAU 118

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	48.13	42.00–52.38	–	48.18	47.40	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	63.50	47.50–80.77	–	62.95	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	52.52	42.69–63.92	64.43	47.56	51.82	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	62.10	44.31–73.85	–	56.31	–	58.30	–	55.04	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	45.82	38.46–57.50	56.72	44.24	–	47.38	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	49.18	36.92–56.54	–	49.14	–	45.94	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	46.57	32.33–65.24	41.29	47.67	61.82	35.11	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	52.49	38.00–71.86	51.01	52.71	66.39	41.45	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	64.34	46.25–96.20	–	63.18	68.18	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	54.67	–	–	50.88	–	41.65	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	43.16	33.46–55.00	45.89	41.56	–	41.56	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	64.04	45.00–74.84	–	62.71	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	54.56	46.15–72.69	56.73	50.58	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	72.03	50.00–86.54	77.02	64.96	71.39	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	42.69	36.92–47.31	41.72	42.89	39.30	–	–	42.71	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	60.43	47.11–74.77	65.57	56.74	62.55	48.09	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	43.83	34.04–60.23	47.91	41.11	–	38.19	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	43.19	34.62–54.23	47.02	41.67	43.81	39.25	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	56.59	47.08–68.08	57.70	55.14	59.80	50.58	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 118 – FORT WILLIAM - PORT ARTHUR – TABLEAU 118

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Metiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.33	1.97–2.70	2.45	2.19	2.01	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.39	2.05–2.72	2.55	2.22	2.23	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.47	2.05–2.59	2.58	2.20	2.20	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.20	1.85–2.50	2.15	2.22	2.21	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.45	2.02–2.59	2.53	2.22	2.18	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.47	2.05–2.59	2.51	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.16	2.09–2.23	2.16	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.39	2.09–2.59	2.41	2.31	2.34	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	1.90	1.77–2.10	1.92	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.73	2.36–3.09	2.73	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.22	2.00–2.58	2.23	2.16	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.88	1.78–2.02	1.87	1.89	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	2.14	1.74–2.56	2.42	1.80	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.89	1.65–2.13	1.84	2.00	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.83	1.63–2.06	1.76	1.88	1.99	–	–	1.85	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.80	1.59–1.92	1.85	1.74	1.78	1.24	–	1.73	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 119 — GALT — TABLEAU 119

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	54.61	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	82.11	66.00 – 96.69	84.64	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	88.00	–	88.01	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	45.55	38.46 – 51.92	48.77	–	–	–	–	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	59.76	45.00 – 69.71	61.10	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	89.87	72.69 – 105.00	91.01	–	–	–	–	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	54.53	45.00 – 68.00	54.53	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	89.33	75.00 – 110.00	88.08	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	59.50	57.23 – 63.46	59.46	–	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	74.16	65.77 – 85.00	74.56	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	94.95	83.08 – 108.23	94.86	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	68.31	58.00 – 77.20	67.76	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	80.99	67.00 – 94.62	80.99	–	–	–	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	55.38	45.00 – 68.54	55.53	–	–	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 119 — GALT — TABLEAU 119

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	44.35	–	3.71	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	62.67	–	61.90	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	43.55	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	65.73	54.58 – 83.08	67.37	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	46.76	36.54 – 55.00	49.40	43.97	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	41.38	32.00 – 50.00	41.53	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	38.14	32.31 – 43.85	37.93	38.88	–	–	–	–	Commis, junior 23
24. Clerk, Intermediate	47.13	38.08 – 57.69	45.69	53.19	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	54.62	42.69 – 67.00	53.60	56.65	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	44.51	–	44.51	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	36.97	32.31 – 43.85	36.97	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	45.52	–	45.52	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	43.19	37.00 – 49.00	43.19	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	42.60	35.00 – 48.00	42.10	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	47.82	37.00 – 60.00	47.82	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	45.78	–	45.78	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	68.01	60.00 – 75.00	66.95	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	43.63	36.92 – 47.00	41.26	48.38	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	49.54	43.00 – 57.50	48.70	–	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	45.34	–	45.34	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	38.03	32.31 – 45.00	36.99	43.27	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	47.09	39.23 – 55.38	46.90	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 119 — GALT — TABLEAU 119

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.74	1.50 – 1.95	1.78	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.05	1.76 – 2.34	2.03	–	–	–	–	–	Electricien	2
3. Machinist	1.88	1.59 – 2.23	1.88	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.79	1.47 – 2.11	1.78	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	1.92	–	1.92	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	–	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.12	1.96 – 2.36	2.12	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.00	1.76 – 2.21	1.99	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									Occupations de service	
9. Power Trucker	1.73	1.67 – 1.80	1.73	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.76	1.58 – 2.01	1.76	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.71	1.40 – 1.88	1.71	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.38	–	1.43	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.68	1.50 – 1.80	1.49	1.78	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.54	1.28 – 1.75	1.54	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.58	1.35 – 1.72	1.58	–	–	-	–	–	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 120 — GUELPH — TABLEAU 120

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	62.91	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	94.81	75.00–110.77	99.67	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	88.80	–	92.30	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	45.71	34.00– 57.69	42.80	47.45	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	65.16	54.23– 80.00	66.50	63.43	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	89.81	75.00–105.00	92.00	–	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	61.09	45.00– 78.46	61.09	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	94.10	71.08–109.50	95.89	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	74.65	66.92– 82.00	74.65	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	87.14	80.00– 98.08	88.57	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	111.74	94.00–128.00	114.16	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	65.67	50.00– 85.00	66.75	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	37.50	–	37.50	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	74.42	57.50– 90.00	74.42	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	59.17	–	60.69	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 120 – GUELPH – TABLEAU 120

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	42.93	36.92–52.40	41.31	44.09	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	61.23	–	56.40	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	51.96	43.00–62.50	49.80	54.12	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	55.01	42.31–75.00	55.71	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	42.67	37.50–50.00	47.76	40.04	–	39.67	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	46.72	–	46.72	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	38.45	34.62–42.69	38.79	37.84	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	49.15	38.00–60.00	49.17	49.10	46.35	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	53.05	46.25–65.38	–	52.87	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	46.05	–	47.86	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	38.88	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	51.56	–	51.15	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	44.72	34.62–55.38	44.72	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	50.73	–	53.90	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	51.98	40.00–69.00	50.81	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	47.60	39.23–55.00	46.93	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	66.58	54.23–78.46	68.13	56.93	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	44.89	38.46–54.50	45.86	43.91	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	53.49	43.85–64.42	51.58	–	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	43.32	34.15–60.00	41.67	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	39.80	32.31–46.25	41.07	36.11	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	45.05	35.08–52.85	45.46	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 120 — GUELPH — TABLEAU 120

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.82	1.65–2.04	1.84	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	1.99	1.68–2.43	1.99	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.98	1.67–2.18	1.98	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.86	1.65–2.00	1.86	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	–	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.24	1.95–2.45	2.24	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.99	1.79–2.24	1.97	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.73	1.40–2.04	1.73	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.19	2.00–2.45	2.19	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.90	1.77–2.26	1.90	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.72	1.59–1.88	1.72	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	–	–	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	–	–	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.74	–	1.74	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.46	1.18–1.67	1.46	–	–	–	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 121 – HAMILTON – TABLEAU 121

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	66.59	50.00 – 80.76	68.95	65.40	–	62.95	56.57	79.01	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	92.50	69.23 – 112.38	94.94	87.82	91.25	91.29	87.77	83.46	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	94.90	67.38 – 117.69	98.12	89.09	–	91.51	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	53.13	39.23 – 68.40	60.12	44.82	54.38	54.31	–	48.66	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	79.79	60.00 – 98.77	82.82	70.14	77.75	74.13	65.35	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	100.35	78.00 – 128.37	102.91	92.47	98.38	98.19	83.82	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	69.16	53.08 – 84.23	70.60	63.69	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	95.60	77.58 – 112.03	96.18	85.84	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	75.02	57.50 – 96.46	78.92	61.37	–	–	–	60.83	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	86.99	69.50 – 108.46	89.54	77.78	85.75	68.11	–	76.28	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	107.37	92.31 – 122.31	107.92	104.16	–	–	–	104.88	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	78.05	57.47 – 98.00	79.61	69.42	–	72.84	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	40.67	30.00 – 54.23	42.00	33.76	–	32.56	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	82.27	60.00 – 105.00	86.50	73.04	–	73.17	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	78.25	57.69 – 96.23	80.72	64.33	71.87	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	70.75	55.38 – 83.08	71.01	69.82	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 121 — HAMILTON — TABLEAU 121

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	52.54	40.00 – 69.40	55.47	48.29	50.54	47.38	46.95	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	64.53	52.00 – 80.77	64.31	64.99	70.14	62.08	64.29	66.65	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	48.20	41.54 – 55.50	46.04	49.85	–	48.27	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	67.14	52.00 – 87.50	69.83	62.83	–	61.41	–	63.83	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	49.90	40.38 – 65.00	57.49	47.22	–	51.82	45.22	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	56.66	45.00 – 70.00	58.32	50.55	57.59	48.96	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	47.10	35.77 – 64.38	49.43	45.04	52.93	41.45	40.41	36.55	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	56.67	42.50 – 75.46	58.34	54.40	55.42	50.39	56.99	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	66.62	49.50 – 90.46	73.30	60.02	58.64	60.71	66.59	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	55.21	40.00 – 79.35	57.83	44.96	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	70.58	57.00 – 86.54	71.07	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	43.08	34.85 – 54.23	45.13	39.54	–	38.20	42.71	37.75	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	53.65	41.54 – 64.62	55.03	48.44	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	60.43	53.00 – 68.31	61.32	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	54.26	40.00 – 71.54	53.56	55.57	–	57.03	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	52.74	40.00 – 68.00	59.46	48.17	–	48.03	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	56.04	45.00 – 70.62	55.94	56.35	61.92	53.11	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	65.23	51.92 – 78.00	67.40	56.03	–	55.06	51.76	63.11	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	72.86	56.54 – 90.23	74.89	67.88	65.49	64.48	75.17	70.63	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	53.71	42.69 – 66.92	56.04	49.92	47.95	51.08	49.60	49.45	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	64.17	52.50 – 76.00	65.53	60.34	59.87	58.39	61.12	61.99	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	62.44	51.92 – 75.81	62.44	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	52.88	40.00 – 64.38	54.54	51.27	59.01	46.62	50.32	52.50	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	46.96	39.00 – 56.08	48.41	44.26	43.95	41.69	44.89	49.47	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	55.51	46.44 – 64.15	56.50	52.38	52.52	52.85	49.95	53.69	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 121 — HAMILTON — TABLEAU 121

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.37	1.86 – 2.74	2.40	1.98	–	2.16	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.55	2.16 – 2.84	2.56	2.40	2.49	2.16	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.63	2.17 – 2.88	2.64	2.07	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.49	1.90 – 2.95	2.51	2.08	2.12	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.27	1.92 – 2.70	2.27	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.41	2.14 – 2.70	2.42	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.44	2.21 – 2.58	2.44	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.45	2.05 – 2.74	2.46	2.01	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	1.99	1.55 – 2.50	2.01	1.78	1.78	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.52	2.10 – 2.88	2.52	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.26	1.91 – 2.70	2.27	2.09	–	–	–	2.06	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.96	1.63 – 2.34	1.96	1.94	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.86	1.40 – 2.58	1.94	1.64	–	1.48	–	1.61	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.87	1.50 – 2.40	1.89	1.81	2.15	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.77	1.14 – 2.38	1.82	1.67	–	1.09	–	1.07	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.73	1.29 – 2.10	1.77	1.60	1.76	1.41		1.61	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 122 — KINGSTON — TABLEAU 122

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	61.23	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	93.77	73.90–116.42	100.89	84.62	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	78.47	60.00– 92.50	–	82.93	–	80.09	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	50.68	38.46– 78.00	69.69	39.82	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	72.62	54.23– 88.15	79.02	58.74	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	88.32	71.00–100.00	93.69	83.17	–	80.02	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	76.89	62.31– 90.00	79.97	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	90.56	75.00–116.42	89.24	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	106.83	92.31–126.92	109.14	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	76.83	63.00– 90.00	75.47	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	70.38	60.00– 85.00	70.29	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	74.17	–	70.54	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 122 — KINGSTON — TABLEAU 122

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	48.45	39.23–59.69	53.10	45.86	46.85	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	62.26	45.00–75.00	65.81	58.71	–	60.37	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	52.27	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	65.65	–	66.85	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	45.40	36.54–55.00	48.26	44.83	–	45.47	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	40.23	33.00–46.15	39.23	40.65	–	36.83	41.39	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	53.13	38.00–67.85	59.14	49.58	–	46.60	55.49	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	57.84	46.25–66.46	–	56.59	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	37.19	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	44.08	36.92–57.92	45.21	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	44.93	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	43.64	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	50.25	35.07–67.50	47.20	54.07	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	51.56	36.92–69.92	48.78	54.34	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	62.38	50.00–79.52	61.53	63.07	59.45	64.10	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	47.79	38.08–60.00	49.51	42.98	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	60.38	45.19–71.65	64.40	54.61	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	60.93	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	42.25	33.00–50.60	–	42.20	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	38.81	34.62–44.31	37.35	39.99	–	38.37	40.78	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	46.04	34.00–60.00	45.21	47.19	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 122 — KINGSTON — TABLEAU 122

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	2.14	1.84–2.32	2.18	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.28	2.13–2.38	2.27	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.31	2.13–2.38	2.31	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.20	1.95–2.38	2.20	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.29	2.29–2.32	2.29	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.43	2.28–2.47	2.43	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.28	1.90–2.32	2.21	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.86	1.53–1.93	1.86	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.25	2.12–2.35	2.25	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.97	1.72–2.06	1.97	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.68	1.42–1.88	1.68	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.57	1.30–1.81	1.72	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.54	1.37–1.76	1.49	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.63	1.31–1.93	1.63	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.50	1.21–1.79	1.60	1.38	1.48	1.19	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 123 — KITCHENER - WATERLOO — TABLEAU 123

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	55.71	42.69– 65.77	56.14	55.20	–	56.25	54.14	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	88.95	72.00–105.00	88.02	90.99	–	–	92.76	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	90.13	75.00–106.00	91.72	87.32	–	97.85	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	50.13	38.46– 66.00	52.27	47.15	54.15	–	44.74	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	67.98	50.00– 89.00	69.61	65.84	65.60	–	65.15	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	88.16	66.34–104.00	85.69	90.57	83.71	104.43	89.75	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	58.84	42.00– 76.15	58.84	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	85.73	66.00–110.00	85.38	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	62.09	53.84– 69.75	65.68	57.07	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	78.97	67.50–100.00	80.16	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	101.99	85.00–125.00	101.25	107.16	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	68.05	48.00–100.00	71.25	64.63	–	63.04	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	42.24	34.00– 49.62	40.09	48.69	–	–	48.69	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	75.98	57.69– 95.00	77.07	72.08	–	71.02	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	61.57	42.00– 81.00	61.75	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	66.71	53.77– 83.08	59.75	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 123 – KITCHENER - WATERLOO – TABLEAU 123

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	48.40	39.23–55.77	48.65	48.26	–	–	48.50	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	63.06	56.54–72.00	63.12	63.00	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	49.42	40.00–58.00	48.58	50.13	59.12	42.07	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	62.99	48.00–84.62	63.66	61.08	–	63.20	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	47.58	38.46–57.69	52.62	44.77	–	49.21	43.25	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	49.09	38.00–61.15	52.17	46.10	–	45.64	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	42.13	34.62–53.00	44.68	40.84	46.59	36.85	41.07	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	47.99	38.00–57.69	49.95	47.04	45.25	43.67	49.69	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	61.45	46.25–75.00	67.25	60.81	–	–	63.76	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	47.91	40.00–53.75	47.91	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	38.77	34.62–45.00	36.43	39.09	–	–	39.29	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	42.56	37.50–45.46	42.08	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	48.59	38.77–55.38	49.30	47.73	–	–	47.65	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	45.89	37.00–57.69	47.14	41.39	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	52.98	39.50–68.00	52.94	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	51.31	38.08–65.00	50.38	55.26	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	52.46	41.54–64.00	53.22	50.79	–	57.88	46.78	52.25	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	66.00	50.77–79.00	64.95	67.89	64.74	–	66.29	69.39	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	45.51	38.08–55.00	45.91	45.21	–	44.57	45.65	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	52.42	43.85–62.50	52.57	52.06	–	–	53.57	47.61	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	48.66	39.23–62.00	49.60	47.65	–	44.48	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	40.63	35.50–47.31	40.18	40.89	–	41.44	40.80	40.62	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	49.48	41.50–58.62	48.07	50.91	–	47.44	51.43	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 123 — KITCHENER - WATERLOO — TABLEAU 123

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.97	1.65–2.38	1.95	2.05	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.18	1.82–2.60	2.13	2.40	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.89	1.65–2.16	1.88	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.05	1.65–2.43	2.04	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.01	1.81–2.13	2.01	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.06	1.81–2.23	2.13	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	1.99	1.80–2.15	1.99	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.88	1.60–2.16	1.87	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	1.84	1.50–2.24	1.84	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.48	2.05–3.25	2.49	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.02	1.52–2.53	2.02	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.64	1.40–1.97	1.60	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.65	1.28–2.10	1.68	1.56	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.81	1.41–2.31	1.82	1.76	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.75	1.43–2.12	1.73	1.82	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.58	1.11–2.08	1.58	1.58	1.73	1.02	–	–	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 124 — LONDON — TABLEAU 124

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	53.33	43.00– 65.50	61.50	50.84	–	48.79	54.78	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	83.50	60.00–111.46	85.55	81.41	91.19	79.68	–	77.57	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	88.65	67.00–106.15	89.32	88.34	–	89.65	–	80.30	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	48.76	40.00– 64.85	46.91	49.15	63.01	54.28	43.92	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	65.68	51.45– 84.42	66.94	64.93	70.68	73.15	61.30	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	84.51	65.90–106.15	90.88	81.04	86.07	80.42	79.50	83.50	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	60.50	47.31– 73.15	60.68	59.55	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	80.31	65.00– 96.92	83.34	74.06	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	58.83	46.00– 72.00	59.67	57.21	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	77.74	58.00–100.38	77.34	79.70	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	96.23	81.90–111.23	97.63	88.50	–	–	–	86.42	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	71.57	49.00–108.69	73.56	67.35	–	67.38	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	40.40	33.85– 46.15	40.00	41.43	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	73.33	52.50– 96.92	75.21	70.60	–	71.48	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	65.31	52.50– 82.62	69.49	58.63	–	63.65	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	65.53	48.00– 78.46	70.02	61.75	–	54.93	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 124 — LONDON — TABLEAU 124

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	44.88	34.00–57.69	53.08	42.97	–	39.84	46.80	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	61.14	46.00–80.77	66.23	60.01	–	50.80	74.54	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	44.39	38.00–52.50	44.61	44.28	–	44.24	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	61.09	49.00–76.50	64.08	58.00	49.00	60.94	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	47.52	40.00–56.25	51.66	46.50	–	49.73	45.15	50.37	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	45.03	37.00–57.30	49.08	43.50	–	39.16	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	43.19	34.00–61.00	44.36	42.97	51.41	37.31	40.82	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	49.80	40.50–63.00	53.17	49.32	51.75	47.06	48.34	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	62.14	47.75–73.56	61.17	62.26	63.61	54.90	62.74	52.43	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	52.96	38.31–64.62	54.21	49.70	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	59.42	–	60.22	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	38.89	34.62–44.23	40.27	38.67	–	38.82	37.77	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	43.18	37.50–48.00	43.79	42.98	–	41.66	40.96	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	52.29	45.25–63.95	56.57	50.09	47.78	–	53.39	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	50.54	42.00–57.69	49.70	52.63	–	43.00	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	50.16	37.00–60.00	55.17	42.24	–	42.44	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	53.64	41.15–71.00	53.15	54.12	63.33	50.97	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	59.01	45.00–73.56	60.08	58.08	–	52.63	59.19	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	69.71	54.23–90.00	72.46	66.40	61.83	62.43	69.10	73.22	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	48.83	39.95–60.00	49.19	48.66	58.80	44.46	46.57	51.94	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	58.00	46.00–78.00	58.84	57.36	64.97	52.31	59.30	61.12	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	52.22	41.35–69.23	62.05	48.66	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	50.60	38.00–63.23	53.50	49.29	56.27	41.96	47.21	49.60	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	42.46	36.92–48.92	43.33	41.99	42.40	40.68	41.65	47.11	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	51.51	42.12–67.79	53.36	50.17	50.91	48.36	50.59	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 124 — LONDON — TABLEAU 124

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.97	1.60–2.21	1.99	1.94	–	1.66	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.31	2.00–2.59	2.25	2.36	2.40	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.11	1.78–2.49	2.11	2.13	2.13	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.16	1.76–2.38	2.15	2.18	2.23	–	–	2.01	Mécanicien	4
5. Millwright	2.04	1.84–2.49	2.04	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.12	1.75–2.49	2.12	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.18	1.99–2.48	2.18	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.97	1.62–2.14	1.95	2.04	2.02	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.79	1.63–1.98	1.80	1.72	1.72	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.50	2.23–2.88	2.49	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.04	1.71–2.33	2.04	2.02	–	–	–	1.87	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.75	1.36–2.03	1.75	1.74	–	1.69	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.60	1.36–1.74	–	1.58	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.83	1.67–1.95	1.79	1.95	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.88	1.63–2.11	1.84	1.93	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.56	1.20–1.88	1.55	1.59	1.46	1.28	–	1.75	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 125 — NIAGARA FALLS — TABLEAU 125

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	65.71	53.84 – 84.00	69.71	63.05	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	87.75	60.00 – 107.00	92.93	82.00	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	89.18	–	–	88.21	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	44.62	38.46 – 46.15	–	45.13	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	75.01	53.84 – 94.82	79.19	71.88	82.62	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	104.85	78.84 – 122.07	111.47	95.59	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	79.44	–	79.44	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	99.51	64.00 – 120.00	105.24	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	66.22	54.00 – 75.00	69.90	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	89.11	77.31 – 105.00	96.14	84.44	88.98	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	112.46	98.08 – 124.85	121.14	107.68	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	82.13	66.15 – 98.00	83.74	78.64	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy		–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	90.92	55.00 – 113.00	100.86	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	78.91	68.08 – 94.63	80.71	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	..	..	..	..	..	..	..	..	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 125 — NIAGARA FALLS — TABLEAU 125

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	52.55	43.85 – 73.60	50.00	55.84	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	63.86	57.00 – 75.00	63.59	64.07	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	58.84	42.00 – 69.12	61.42	55.41	55.34	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	69.17	50.00 – 85.00	67.64	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	46.35	37.50 – 60.00	51.00	45.67	–	45.33	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	51.42	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	52.09	36.54 – 69.40	45.17	53.85	–	36.59	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	57.69	41.00 – 79.35	55.43	58.18	61.81	42.50	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	72.94	54.75 – 96.20	88.21	69.60	71.50	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	75.56	65.24 – 85.00	75.72	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	56.50	–	61.54	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	62.56	–	62.56	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	64.58	–	63.20	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	61.23	49.62 – 77.00	58.59	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	67.03	52.50 – 81.89	64.90	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	72.89	54.23 – 91.96	76.28	67.03	78.10	–	–	63.51	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	49.18	42.50 – 56.54	52.60	47.57	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	62.43	51.92 – 74.08	66.50	60.07	–	–	–	58.53	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	58.90	43.69 – 77.91	–	53.24	57.09	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	49.82	38.00 – 63.58	52.66	46.58	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	58.03	50.00 – 67.32	56.91	59.45	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 125 — NIAGARA FALLS — TABLEAU 125

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.34	2.07 – 2.50	2.28	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.42	2.14 – 2.59	2.36	2.51	2.56	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.38	2.14 – 2.56	2.32	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.32	2.05 – 2.57	2.29	2.38	2.42	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.29	2.11 – 2.43	2.29	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.29	2.19 – 2.39	2.30	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.60	2.24 – 3.32	2.60	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.36	2.24 – 2.59	2.33	2.46	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									Occupations de service	
9. Power Trucker	1.97	1.72 – 2.11	1.98	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.38	2.35 – 2.60	2.43	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.23	2.10 – 2.35	2.23	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	2.00	1.88 – 2.13	2.01	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.98	–	2.11	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.99	1.50 – 2.25	1.88	2.05	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.92	1.81 – 2.06	1.95	1.91	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.74	1.40 – 1.92	1.75	1.72	1.71	–	–	1.77	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 126 — ORILLIA — TABLEAU 126

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	44.44	38.46 – 53.08	–	–	–	–	–	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	70.78	55.77 – 80.77	73.65	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	89.20	75.00 – 94.62	89.20	–	–	–	–	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	73.54	–	73.54	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	75.56	50.00 – 83.08	75.56	–	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	86.38	–	86.38	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	98.54	90.00 – 105.00	100.79	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	74.71	–	75.32	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	80.63	–	80.63	–	–	–	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	70.93	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 126 — ORILLIA — TABLEAU 126

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	48.21	–	48.21	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	55.89	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	44.79	42.31 – 51.92	50.94	42.74	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	34.25	–	–	–	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	34.29	–	36.00	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	41.92	–	40.90	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	65.39	–	66.68	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	43.67	39.23 – 47.31	44.04	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	63.32	–	63.30	–	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	37.08	31.15 – 43.85	37.08	–	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	52.04	–	–	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 126 — ORILLIA — TABLEAU 126

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	–	–	–	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	1.88	1.71 – 2.07	1.83	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.83	–	1.83	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.78	–	1.78	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	1.66	–	1.66	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.06	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	1.89	1.65 – 2.06	1.89	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.67	1.58 – 1.75	1.67	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	1.36	1.16 – 1.55	1.36	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.63	–	1.63	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	–	–	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.56	–	1.56	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.41	1.14 – 1.64	1.41	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.10	.90 – 1.47	1.10	–	–	–	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 127—OSHAWA —TABLEAU 127

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	85.66	45.19–101.77	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	106.70	75.23–125.31	108.79	94.88	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	101.39	–	–	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	76.14	48.50–89.54	80.52	42.48	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	85.30	53.84–101.08	89.22	64.18	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	103.58	90.95–115.39	105.62	85.91	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	92.75	68.00–105.23	92.75	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	103.81	82.62–117.46	105.30	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	67.97	50.00– 80.31	65.05	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	85.25	65.00–102.00	88.27	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	110.32	94.50–126.46	111.28	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	90.41	84.00– 98.08	90.80	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	80.45	57.69– 95.77	85.48	59.47	–	59.47	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	90.48	69.23–110.77	93.29	65.25	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 127 — OSHAWA —TABLEAU 127

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	49.72	35.00–60.69	47.10	52.78	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	69.65	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	60.01	53.00–68.77	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	58.18	–	–	58.51	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	57.82	40.00–85.15	76.21	48.81	60.66	56.24	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	76.63	72.69–86.08	77.60	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	65.18	40.00–80.31	70.68	41.64	–	40.24	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	55.96	45.00–66.00	58.10	54.39	48.72	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	60.36	47.75–81.69	–	57.23	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	74.69	56.00–84.92	74.69	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	51.83	–	–	51.81	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	54.52	42.00–65.08	61.00	46.18	–	46.18	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	40.64	32.50–54.00	40.00	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	70.44	48.00–91.38	71.68	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	77.85	57.69–98.77	79.51	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	84.50	52.50–118.62	89.46	57.75	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	57.67	44.23–65.54	61.87	55.38	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	77.32	65.77–86.54	78.76	68.95	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	63.85	42.50–81.69	68.16	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	56.40	42.31–69.00	59.10	44.04	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	74.58	72.46–82.15	75.82	56.96	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 127 – OSHAWA – TABLEAU 127

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	2.29	1.94–2.48	2.31	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.47	2.43–2.53	2.48	–	–	–	–	–	Electricien	2
3. Machinist	2.40	2.12–2.58	2.40	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.36	1.96–2.48	2.41	1.86	1.86	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.36	2.08–2.48	2.36	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.41	2.38–2.48	2.41	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.58	2.45–2.68	2.58	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.44	2.07–2.55	2.48	2.07	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	2.09	1.89–2.12	2.09	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.67	2.40–2.83	2.67	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.22	2.02–2.39	2.21	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	2.01	–	2.06	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	2.41	2.42–2.57	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	2.00	1.72–2.12	2.03	1.95	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.74	1.44–2.04	1.74	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	2.07	1.73–2.30	2.10	1.83	1.75	1.32	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 128 — OTTAWA — TABLEAU 128

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	55.43	43.85 – 70.00	57.33	54.29	–	57.77	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	85.05	62.50 – 105.69	85.59	84.84	79.78	85.76	73.10	92.65	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	88.29	62.00 – 110.00	89.10	87.94	87.82	84.60	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	45.41	38.46 – 57.69	48.49	44.23	55.18	47.77	41.07	39.88	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	66.98	51.69 – 84.71	69.37	66.48	68.91	66.30	62.02	75.40	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	89.78	69.46 – 105.77	86.60	90.35	90.72	88.89	90.10	94.07	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	56.81	42.50 – 66.81	53.72	63.45	–	–	–	63.45	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	89.43	70.15 – 118.85	83.22	98.74	–	–	–	115.62	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	65.00	55.38 – 75.00	63.08	65.81	–	–	–	66.46	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	84.18	72.00 – 98.77	88.36	80.95	81.64	–	–	81.70	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	103.56	87.12 – 115.39	105.55	100.98	–	–	–	100.25	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	69.84	52.00 – 88.00	69.46	70.12	83.51	64.89	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	37.61	30.00 – 45.00	35.54	39.25	–	37.14	–	43.07	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	74.60	57.00 – 95.08	75.88	73.91	–	74.22	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	73.88	60.00 – 100.00	67.21	75.55	74.00	–	–	67.55	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	63.62	45.00 – 83.42	74.88	60.31	–	54.40	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 128 — OTTAWA — TABLEAU 128

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	49.49	42.00 – 60.00	53.01	48.69	–	48.16	48.39	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	68.01	50.77 – 87.23	62.79	70.10	–	73.50	62.92	73.59	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	50.51	33.00 – 66.00	57.66	46.62	–	41.89	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	65.31	46.66 – 80.77	67.05	64.67	–	63.82	–	59.76	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	48.93	40.38 – 61.15	56.81	48.12	68.73	51.42	45.39	65.88	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	50.27	35.77 – 60.00	50.55	50.16	–	46.91	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	45.96	32.50 – 65.24	48.82	45.46	60.81	37.06	39.69	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	54.00	38.50 – 68.77	57.51	53.49	55.79	46.11	55.65	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	62.41	49.50 – 71.25	–	62.22	61.53	64.14	62.94	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	47.13	35.00 – 63.46	52.66	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	69.75	62.50 – 77.00	66.07	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	42.02	30.00 – 55.77	42.23	41.97	–	37.44	36.62	54.03	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	50.38	45.00 – 55.62	–	50.54	–	53.35	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	58.49	51.00 – 70.27	57.38	58.85	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	50.26	41.54 – 61.15	54.54	46.30	–	43.98	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	59.68	42.00 – 74.31	55.74	60.53	–	46.01	–	64.16	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	64.45	44.00 – 100.00	60.19	67.58	65.31	50.52	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	62.63	50.00 – 75.00	65.52	62.17	64.10	58.45	64.43	61.16	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	75.25	60.00 – 88.27	74.58	75.50	69.18	68.23	85.34	76.06	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	51.18	43.46 – 60.92	53.55	50.36	57.56	51.74	46.06	52.79	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	61.50	50.00 – 71.86	62.01	61.35	67.63	59.15	58.29	65.49	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	59.64	57.00 – 62.77	–	59.64	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	47.99	36.92 – 60.46	51.90	46.56	57.08	45.88	48.51	40.36	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	46.21	39.29 – 55.00	48.82	44.94	44.23	43.73	43.42	48.39	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	54.87	43.85 – 65.00	58.16	53.39	59.15	51.28	49.91	58.71	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 128 — OTTAWA — TABLEAU 128

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	1.99	1.59 – 2.40	1.95	2.00	2.24	1.84	–	2.02	Charpentier	1
2. Electrician	2.38	1.99 – 2.59	2.38	2.38	2.46	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.23	1.75 – 2.55	2.22	2.29	2.32	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.07	1.78 – 2.49	2.02	2.14	2.31	–	–	1.84	Mécanicien	4
5. Millwright	2.20	1.88 – 2.59	2.10	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	1.92	1.85 – 2.05	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.22	1.95 – 2.41	2.22	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.96	1.50 – 2.43	1.78	2.23	2.32	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.44	.95 – 1.75	1.27	1.74	1.74	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.58	2.42 – 2.75	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.14	1.69 – 2.53	2.20	2.00	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.77	1.45 – 1.98	1.88	1.66	–	–	–	1.69	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.52	1.21 – 1.80	1.46	1.56	–	1.44	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.58	1.27 – 1.86	1.61	1.54	–	–	–	1.52	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.60	1.10 – 1.99	1.38	1.84	1.98	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.38	1.12 – 1.61	1.33	1.39	1.49	1.18	–	1.45	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 129 — OWEN SOUND — TABLEAU 129

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	78.61	60.00 – 98.08	81.78	75.91	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	73.19	62.31 – 86.54	74.70	71.67	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	40.28	38.46 – 44.50	–	–	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	67.18	56.54 – 75.00	69.40	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	84.18	68.27 – 103.85	86.28	–	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	59.36	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	86.62	79.62 – 99.23	86.88	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	70.32	–	72.11	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	88.23	84.23 – 92.31	88.23	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	63.74	–	63.74	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	72.92	–	72.92	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 129 – OWEN SOUND – TABLEAU 129

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	58.38	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	54.14	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	42.75	34.61 – 54.81	–	43.41	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	40.50	–	–	39.42	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	47.54	–	–	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	51.63	43.50 – 58.25	–	53.65	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	38.74	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	40.54	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	58.51	–	59.42	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	42.32	34.62 – 48.08	–	44.91	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	49.35	42.50 – 57.69	47.44	–	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	35.78	31.15 – 42.50	35.72	35.92	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	49.68	–	49.33	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 129 — OWEN SOUND — TABLEAU 129

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	1.91	1.85 – 1.93	1.91	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	1.93	1.85 – 2.03	1.96	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	1.93	1.82 – 2.03	1.93	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	1.91	1.80 – 2.00	1.92	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	1.93	–	1.96	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	1.93	–	1.93	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.93	1.91 – 1.99	1.93	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.62	–	1.62	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.73	–	1.73	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.43	–	1.43	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	–	–	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.70	1.67 – 1.75	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	–	–	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.19	1.00 – 1.33	1.22	1.10	1.39	.96	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 130 – PETERBOROUGH – TABLEAU 130

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	61.26	53.84–66.00	61.83	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	87.64	73.25–108.00	88.23	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	86.73	55.38–105.00	87.70	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	46.43	38.46–63.00	53.09	–	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	65.98	50.00–77.00	70.12	59.65	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	95.34	72.00–110.52	100.75	79.10	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	69.73	55.00–87.18	65.37	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	84.57	70.00–106.00	82.45	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	83.52	60.00–92.54	83.48	83.65	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	94.10	87.00–103.00	94.10	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	118.28	101.07–126.00	119.97	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	71.28	50.00–86.50	71.30	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	48.60	42.00–51.30	48.60	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	77.44	55.00–100.00	89.16	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	62.55	–	62.55	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	73.39	–	73.39	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 130 – PETERBOROUGH – TABLEAU 130

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	50.13	38.00–61.00	50.09	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	57.16	40.00–78.19	56.19	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	71.94	–	–	80.70	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	46.37	36.54–56.00	56.75	43.98	–	45.00	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	56.37	–	57.43	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	48.82	36.54–57.61	51.54	44.09	–	–	40.31	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	54.01	43.00–64.00	55.52	51.57	–	45.08	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	61.09	51.25–71.00	65.82	59.01	60.37	57.00	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	50.27	42.00–61.00	50.27	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	63.52	–	62.08	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	52.68	45.00–59.75	53.78	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	55.21	42.00–63.28	56.09	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	62.58	51.00–66.44	62.58	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	56.20	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	57.62	41.54–70.00	59.17	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	61.51	51.00–71.00	61.22	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	64.87	50.00–71.06	64.87	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	71.30	58.00–85.59	73.62	56.90	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	51.18	43.00–66.00	51.12	51.28	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	56.78	49.00–70.00	57.25	55.93	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	58.08	44.00–71.00	62.05	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	53.45	42.00–64.50	55.26	45.21	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	61.12	48.00–66.44	62.55	49.68	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 130 – PETERBOROUGH – TABLEAU 130

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Metiers d'entretien***	
1. Carpenter	1.99	1.72–2.24	2.03	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.31	1.95–2.57	2.31	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.29	2.03–2.46	2.29	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.37	1.99–2.57	2.39	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.21	2.11–2.39	2.21	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.18	1.93–2.43	2.25	2.09	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.50	2.26–2.65	2.50	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.14	1.93–2.29	2.14	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									***Occupations de service***	
9. Power Trucker	1.88	1.67–1.97	1.88	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.36	2.23–2.57	2.36	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.07	2.04–2.19	2.07	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.89	1.68–2.06	1.91	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.84	–	1.84	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.72	1.38–2.01	1.65	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.92	1.84–2.04	1.94	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.62	1.30–1.76	1.61	1.66	–	–	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 131 — SARNIA — TABLEAU 131

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	68.85	50.96 – 76.15	71.71	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	105.84	93.46 – 118.85	107.76	96.55	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	92.08	65.00 – 115.00	107.96	86.40	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	55.53	40.38 – 69.23	64.72	–	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	84.18	64.42 – 100.38	88.09	70.14	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	109.92	87.69 – 131.54	113.36	84.14	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	70.96	–	70.96	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	104.65	91.15 – 113.08	104.20	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	79.92	55.77 – 100.45	84.75	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	100.03	73.33 – 116.54	103.30	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	109.72	80.00 – 129.23	115.45	84.53	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	86.48	60.00 – 114.23	91.20	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	50.25	–	51.56	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	100.06	76.25 – 129.23	100.06	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	96.49	79.38 – 116.54	96.57	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	87.33	72.35 – 108.46	96.67	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 131 – SARNIA – TABLEAU 131

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	51.81	42.50 – 58.56	–	53.33	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	66.18	55.38 – 81.69	–	64.87	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	74.50	–	–	71.20	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	49.30	39.42 – 68.00	65.90	45.26	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	60.29	49.62 – 67.00	60.65	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	51.24	38.46 – 65.77	54.98	44.00	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	62.70	48.46 – 76.15	67.07	56.14	53.94	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	66.35	46.00 – 92.00	80.88	61.81	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	53.54	–	56.86	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	62.81	40.38 – 75.22	62.81	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	65.77	–	65.77	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	66.66	54.23 – 84.23	64.35	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	59.28	46.15 – 68.08	63.16	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	75.96	66.92 – 88.85	76.90	71.05	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	46.75	40.38 – 52.50	46.85	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	58.76	50.77 – 68.54	58.54	60.57	66.79	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	57.07	45.00 – 65.77	57.45	56.08	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	46.14	41.54 – 51.92	46.49	44.81	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	59.11	50.00 – 73.22	60.44	54.35	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 131 — SARNIA — TABLEAU 131

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.59	2.50 – 2.72	2.61	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.59	2.48 – 2.72	2.63	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.67	2.66 – 2.72	2.68	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.47	2.05 – 2.71	2.55	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.54	2.43 – 2.67	2.54	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.61	2.50 – 2.72	2.65	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.58	2.45 – 2.80	2.58	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.65	2.50 – 2.72	2.66	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	2.10	1.90 – 2.28	2.10	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.80	2.66 – 2.99	2.80	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.56	2.39 – 2.85	2.56	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	2.21	1.80 – 2.50	2.21	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	–	–	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	2.01	1.85 – 2.08	1.98	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	2.07	1.92 – 2.21	2.12	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.88	1.79 – 2.07	1.91	1.68	1.65	–	–	–	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 132 – SAULT STE. MARIE – TABLEAU 132

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	67.88	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	111.82	89.77–135.00	116.80	105.61	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	107.52	–	–	107.02	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	64.73	40.38–87.23	77.57	42.91	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	82.04	53.84–100.38	92.07	64.65	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	108.28	88.46–126.46	116.99	88.95	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	101.19	80.77–121.39	105.85	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	72.42	57.69–80.77	72.42	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	107.52	80.77–123.00	108.18	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	119.45	96.00–136.15	118.55	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	75.03	–	–	67.30	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	85.17	62.50–104.54	94.45	79.79	–	79.79	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	96.63	–	96.63	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 132 – SAULT STE. MARIE – TABLEAU 132

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	56.88	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	68.97	–	–	64.25	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	56.46	45.00– 69.01	55.29	57.04	–	45.69	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	61.59	46.15– 75.00	55.14	66.20	–	64.55	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	49.75	40.38– 65.00	60.17	47.61	–	53.14	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	43.96	34.62– 55.38	–	39.93	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	48.40	38.46– 67.15	50.62	45.94	–	51.98	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	55.79	40.00– 73.15	–	49.93	–	44.42	55.12	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	60.81	48.00– 71.25	–	56.21	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	53.00	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	66.96	–	69.71	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	64.06	48.46– 86.54	68.95	51.02	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	62.14	42.50– 84.92	73.02	54.37	–	52.00	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	86.22	59.00–104.54	92.82	70.20	66.78	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	51.08	40.00– 62.31	55.23	44.93	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	70.34	57.69– 78.92	74.40	60.54	63.19	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	51.64	–	–	45.50	–	42.48	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	64.89	46.15– 72.69	70.01	46.13	–	43.18	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	68.62	51.92– 78.69	–	51.34	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 132 – SAULT STE. MARIE – TABLEAU 132

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	2.62	2.59–2.68	2.65	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.79	2.59–2.86	2.80	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.80	2.59–2.86	2.80	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.53	2.16–2.68	2.55	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.70	2.59–2.74	2.70	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.67	–	2.67	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.63	2.27–2.74	2.64	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	2.23	1.95–2.38	2.23	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	3.31	2.94–3.46	3.31	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.45	2.05–2.80	2.47	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	2.24	1.80–2.38	2.29	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	2.23	2.12–2.36	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	2.11	1.80–2.38	2.13	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.96	1.60–2.21	1.95	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.81	1.46–2.08	1.84	1.72	1.49	1.41	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 133 – SUDBURY - COPPER CLIFF – TABLEAU 133

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	61.85	48.08– 72.50	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	103.57	81.92–128.65	–	101.70	–	109.07	–	–	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	101.03	–	–	100.66	–	102.85	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	63.06	40.38– 82.50	–	51.65	–	–	–	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	84.46	55.38–107.88	98.13	72.04	–	82.05	–	–	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	110.11	80.77–128.65	117.83	97.22	–	–	–	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	84.23	69.23–109.04	–	71.35	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	110.70	100.00–125.19	117.08	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	93.49	64.62–113.65	–	62.17	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	123.65	119.42–136.15	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	150.29	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	103.40	88.85–135.00	104.98	101.33	–	–	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	35.04	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	72.63	55.00– 90.00	86.35	68.71	–	70.65	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	100.77	80.00–125.19	105.58	98.50	–	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 133 – SUDBURY - COPPER CLIFF – TABLEAU 133

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	51.00	–	–	51.00	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	61.54	–	–	61.35	–	61.35	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	49.08	34.62–68.30	–	50.37	–	38.07	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	66.14	50.00–84.06	–	68.29	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	46.32	38.08–60.00	52.92	45.74	–	48.01	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	44.84	37.00–55.00	44.47	45.14	–	46.15	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	43.63	34.62–56.00	48.57	40.97	–	43.72	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	49.24	40.00–65.00	–	49.48	–	47.11	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	55.28	47.00–65.38	–	54.77	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	38.09	27.69–44.88	–	37.46	–	36.75	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	45.85	–	–	46.02	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	56.41	–	–	54.71	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	51.30	38.93–61.85	–	50.96	–	46.10	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	70.18	52.47–93.46	78.93	62.32	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	46.96	39.23–55.38	48.08	46.08	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	63.37	51.23–76.73	70.73	57.14	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	42.72	38.00–50.00	–	41.70	–	41.90	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	44.10	35.00–56.95	44.11	44.09	–	39.92	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	55.88	46.15–67.15	57.62	54.81	–	55.40	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 133 – SUDBURY - COPPER CLIFF – TABLEAU 133

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.39	1.88–2.58	2.47	2.27	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.53	2.45–2.58	2.53	2.52	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.49	2.45–2.58	2.50	2.46	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.49	2.45–2.58	2.50	2.43	1.84	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.41	1.90–2.58	2.54	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.52	2.46–2.58	2.50	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.97	1.50–2.27	–	2.06	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.57	–	2.57	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.35	1.96–2.46	2.35	2.35	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.77	1.33–2.27	–	1.40	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.86	1.51–2.14	1.84	1.93	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.61	1.04–2.14	1.49	1.73	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.94	1.70–2.00	1.99	1.76	1.57	1.32	–	1.62	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 134 — ST. CATHARINES — TABLEAU 134

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	65.61	47.00 – 84.00	74.35	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	99.18	73.90 – 120.00	103.65	91.46	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	87.45	75.00 – 107.52	89.92	85.38	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	48.69	34.00 – 65.00	54.43	38.35	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	76.20	46.15 – 96.46	86.68	53.25	–	–	54.95	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	98.66	73.85 – 117.23	102.51	87.66	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	76.14	53.08 – 99.23	76.14	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	97.08	77.31 – 114.69	97.39	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	65.38	47.01 – 81.69	65.38	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	88.47	75.00 – 99.23	89.33	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	113.13	96.84 – 121.53	113.13	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	100.28	80.00 – 116.31	100.88	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	44.19	–	45.38	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	89.41	65.08 – 111.92	87.31	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	68.80	47.31 – 78.18	70.00	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	79.02	63.46 – 96.46	79.80	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 134 — ST. CATHARINES — TABLEAU 134

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	48.99	40.00 – 59.61	58.28	44.77	–	42.50	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	63.51	–	–	67.03	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	51.89	38.08 – 58.00	53.41	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	62.53	52.00 – 76.00	67.11	56.80	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	47.75	40.00 – 59.00	55.09	44.78	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	57.38	40.00 – 77.08	60.60	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	52.34	35.00 – 78.23	60.67	36.87	–	34.05	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	55.99	41.00 – 71.07	64.84	51.56	52.45	–	54.79	57.75	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	64.81	46.00 – 77.40	83.18	56.94	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	53.56	39.23 – 72.46	53.56	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	45.30	34.62 – 57.00	46.94	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	55.89	–	55.89	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	66.45	55.38 – 82.38	68.79	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	50.85	45.00 – 55.38	51.09	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	51.15	–	58.25	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	56.77	42.50 – 70.38	58.27	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	70.25	55.38 – 88.38	72.23	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	72.80	55.76 – 88.38	72.93	68.34	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	51.37	39.00 – 67.28	53.05	46.87	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	63.44	48.46 – 81.69	64.39	58.24	–	–	55.42	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	53.69	39.23 – 72.46	61.17	42.46	–	41.00	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	46.81	35.00 – 62.08	49.58	37.94	–	37.20	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	59.55	45.00 – 77.54	63.05	45.81	–	45.80	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 134 — ST. CATHARINES — TABLEAU 134

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									***Métiers d'entretien***	
1. Carpenter	2.16	2.02 – 2.48	2.20	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.42	2.12 – 2.53	2.45	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.36	2.12 – 2.58	2.36	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.42	2.03 – 2.58	2.44	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.38	2.11 – 2.48	2.30	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.45	2.43 – 2.53	2.45	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.50	2.36 – 2.68	2.50	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.26	2.01 – 2.48	2.26	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									***Occupations de service***	
9. Power Trucker	1.97	1.75 – 2.12	1.97	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.61	2.36 – 2.68	2.61	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.14	1.77 – 2.52	2.15	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.92	1.62 – 2.31	1.93	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	–	–	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.80	1.60 – 2.17	1.79	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.86	1.57 – 2.12	1.87	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.69	1.53 – 1.78	1.70	1.67	–	1.45	–	1.70	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 135 — ST. THOMAS — TABLEAU 135

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	69.29	58.81 – 80.44	–	65.99	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	83.40	–	–	85.92	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	41.78	–	–	–	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	57.83	–	–	56.77	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	77.95	65.38 – 90.00	77.03	79.13	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	70.53	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	70.86	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	96.48	–	98.77	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	58.24	36.92 – 77.42	64.67	50.52	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy		–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

50837—25½

TABLE 135 — ST. THOMAS — TABLEAU 135

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	46.08	–	–	44.35	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	52.89	–	57.89	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	55.39	–	54.59	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	43.49	37.50 – 59.40	–	43.38	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	53.99	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	40.48	31.00 – 47.31	41.59	38.68	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	48.36	43.27 – 56.73	47.92	48.96	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	55.97	47.75 – 67.31	59.02	54.30	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	49.62	–	52.07	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	42.76	–	44.86	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	55.05	47.31 – 62.50	55.56	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	50.31	45.00 – 55.00	52.57	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	68.38	60.00 – 78.46	68.65	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	46.70	–	–	47.06	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	56.21	46.15 – 67.37	57.18	54.76	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	41.69	36.00 – 45.04	42.99	40.26	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	50.97	45.00 – 57.50	51.36	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 135 — ST. THOMAS — TABLEAU 135

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.82	–	1.82	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.14	–	2.14	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.09	–	2.09	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.05	1.73 – 2.26	2.05	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.18	–	2.18	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	–	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.21	2.02 – 2.33	2.21	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	1.88	1.69 – 2.19	1.88	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									Occupations de service	
9. Power Trucker	1.71	–	1.71	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.60	–	1.66	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	–	–	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	–	–	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.49	–	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.47	1.20 – 1.65	1.54	1.37	–	1.19	–	–	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 136 — THOROLD — TABLEAU 136

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	114.49	92.31–127.03	114.39	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	81.58	–	–	–	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	89.71	72.84–107.00	93.68	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	122.44	–	122.44	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	104.50	–	104.50	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	130.00	–	130.00	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	82.67	75.31–97.85	82.67	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 136 — THOROLD — TABLEAU 136

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	47.13	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	89.27	–	89.27	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	62.44	–	–	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	47.38	–	47.75	–	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	58.89	–	62.48	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 136 — THOROLD — TABLEAU 136

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.52	2.44–2.64	2.52	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.51	2.20–2.64	2.51	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.57	2.44–2.64	2.57	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.48	2.39–2.64	2.48	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.47	2.20–2.64	2.47	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.55	2.44–2.64	2.55	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.38	1.68–2.64	2.38	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.98	1.58–2.19	1.98	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.61	–	2.61	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.36	1.97–2.60	2.36	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	2.31	2.00–2.41	2.31	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	–	–	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.92	1.53–2.25	1.92	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.86	1.58–2.03	1.87	–	–	–	–	–	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 137 — WELLAND — TABLEAU 137

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	45.02	38.46– 48.46	–	–	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	64.90	52.50– 77.54	65.80	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	85.01	67.50– 97.79	85.85	–	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	72.61	52.62– 95.31	71.23	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	88.99	66.92–107.31	87.96	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	65.96	51.92– 81.92	67.55	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	84.53	66.92– 98.08	84.21	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	113.66	104.54–130.15	115.46	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	76.85	–	76.85	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	40.00	–	40.00	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	93.61	69.23–113.31	91.94	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	63.65	–	63.65	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 137 – WELLAND – TABLEAU 137

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	59.78	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	51.69	37.50–63.46	59.34	44.04	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	61.49	–	–	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	44.31	39.42–50.00	–	42.89	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	43.51	–	43.27	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	39.60	32.50–49.62	39.35	–	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	51.03	42.50–60.00	52.11	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	56.88	47.50–65.54	56.37	57.47	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	48.21	39.23–56.54	50.31	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	46.50	40.38–51.92	47.46	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	48.23	–	48.23	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	51.27	38.08–63.46	51.66	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	56.38	46.00–64.62	57.60	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	68.99	56.54–84.00	70.19	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	48.27	42.31–54.23	49.75	45.31	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	56.39	47.50–66.92	57.10	52.12	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	50.75	35.00–65.77	52.32	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	44.50	38.46–51.50	45.38	–	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	50.02	43.85–55.85	49.80	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 120 – GUELPH – TABLEAU 120

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	42.93	36.92–52.40	41.31	44.09	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	61.23	–	56.40	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	51.96	43.00–62.50	49.80	54.12	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	55.01	42.31–75.00	55.71	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	42.67	37.50–50.00	47.76	40.04	–	39.67	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	46.72	–	46.72	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	38.45	34.62–42.69	38.79	37.84	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	49.15	38.00–60.00	49.17	49.10	46.35	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	53.05	46.25–65.38	–	52.87	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	46.05	–	47.86	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	38.88	–	–	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	51.56	–	51.15	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	44.72	34.62–55.38	44.72	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	50.73	–	53.90	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	51.98	40.00–69.00	50.81	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	47.60	39.23–55.00	46.93	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	66.58	54.23–78.46	68.13	56.93	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	44.89	38.46–54.50	45.86	43.91	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	53.49	43.85–64.42	51.58	.	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	43.32	34.15–60.00	41.67	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	39.80	32.31–46.25	41.07	36.11	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	45.05	35.08–52.85	45.46		–	–		–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 138 — WINDSOR — TABLEAU 138

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	70.94	44.23 – 92.31	78.11	51.95	–	–	50.03	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	97.35	73.85 – 118.85	100.75	81.78	91.52	87.24	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	104.90	80.00 – 133.85	107.60	96.79	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	55.81	40.38 – 73.85	66.56	46.26	–	50.38	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	78.66	53.84 – 96.23	83.78	64.20	71.40	87.05	–	64.69	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	101.77	87.69 – 115.15	102.93	93.28	98.35	89.59	92.10	95.29	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	86.25	66.92 – 107.08	86.67	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	104.54	87.00 – 127.39	104.82	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	70.44	53.08 – 90.23	71.43	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	84.64	69.38 – 103.85	88.49	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	112.05	91.50 – 138.23	112.85	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	86.89	62.50 – 112.85	89.98	69.22	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	54.12	41.08 – 70.39	56.42	43.24	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	79.14	58.00 – 100.00	83.68	61.64	–	65.27	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	86.48	65.00 – 100.85	87.73	75.50	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	89.24	73.62 – 102.92	89.55	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 138 — WINDSOR — TABLEAU 138

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	51.18	38.46 – 67.20	60.86	46.34	–	41.56	46.06	59.24	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	72.56	60.00 – 90.00	78.71	67.19	–	66.07	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	53.02	40.00 – 69.23	58.00	48.74	51.55	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	70.91	50.00 – 98.00	69.87	72.70	–	66.07	–	80.44	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	51.70	39.42 – 71.54	65.88	46.97	–	52.27	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	66.87	42.50 – 82.38	71.30	46.08	–	45.82	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	50.61	35.50 – 72.69	64.13	41.69	49.46	34.68	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	57.49	43.75 – 72.75	67.05	53.97	54.28	53.20	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	68.44	57.50 – 76.50	76.47	66.43	66.82	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	60.64	–	64.19	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	84.70	–	84.70	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	58.08	32.00 – 73.85	69.26	36.53	–	36.49	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	49.16	–	51.10	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	72.63	56.77 – 80.54	73.07	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	59.91	46.50 – 72.00	61.87	56.33	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	56.17	42.50 – 85.38	59.99	44.17	–	44.50	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	68.05	42.50 – 99.23	72.45	61.66	72.96	58.08	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	73.88	55.38 – 86.08	76.28	56.13	58.09	55.75	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	82.18	65.77 – 93.46	83.76	68.33	78.68	62.15	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	50.51	40.00 – 61.54	54.64	47.00	–	43.95	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	69.90	55.38 – 80.08	73.02	58.11	57.19	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	62.43	–		46.05	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	56.10	40.00 – 77.08	62.77	49.93	60.13	43.05	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	50.59	38.46 – 62.54	54.54	43.94	–	41.61	44.44	46.74	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	65.53	50.28 – 75.92	68.62	54.16	–	49.31	–	56.13	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 138 — WINDSOR — TABLEAU 138

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.13	1.60 – 2.49	2.31	1.80	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.50	2.31 – 2.59	2.52	2.23	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.45	2.15 – 2.60	2.45	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.43	2.02 – 2.65	2.46	2.11	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.39	2.19 – 2.45	2.39	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.46	2.21 – 2.54	2.50	2.19	2.18	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.51	2.27 – 2.68	2.51	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.34	1.94 – 2.54	2.35	2.26	2.25	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	2.05	1.95 – 2.12	2.07	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	2.25	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.63	2.44 – 2.75	2.60	2.46	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.39	2.12 – 2.63	2.37	2.32	2.40	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	2.04	1.50 – 2.57	2.10	1.70	–	–	–	1.59	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	2.17	1.97 – 2.54	2.25	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	2.01	1.79 – 2.20	2.02	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.73	1.06 – 2.11	1.83	1.23	–	–	–	1.06	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.87	1.51 – 2.04	1.92	1.69	1.68	1.52	–	–	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 139 — WOODSTOCK — TABLEAU 139

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	54.15	–	–	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	84.57	68.00–124.85	89.58	78.72	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	97.42	–	–	–	–	–	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	41.00	35.00– 51.69	42.69	–	–	–	–	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	58.94	45.00– 75.00	60.65	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	91.30	69.23–125.00	93.54	–	–	–	–	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	52.42	–	52.42	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	91.32	72.69–115.00	91.32	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	84.02	–	84.02	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	96.89	80.00–121.15	96.89	–	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	69.47	46.15– 86.54	69.47	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	33.84	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	75.24	60.00– 90.00	75.23	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	55.42	–	59.24	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 139 — WOODSTOCK — TABLEAU 139

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	41.58	34.61 – 50.96	39.57	43.84	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	62.37	–	65.94	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	47.35	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	67.50	–	69.07	–	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	44.21	37.02 – 50.77	48.33	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	36.69	31.15 – 42.50	36.41	–	–	–	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	40.72	34.62 – 50.00	39.49	43.43	–	–	–	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	53.47	43.00 – 71.54	–	52.89	–	–	–	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	35.46	–	35.94	–	–	–	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	41.68	–	41.68	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	47.37	30.00 – 62.31	45.97	–	–	–	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	46.83	–	46.37	–	–	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	60.63	45.00 – 75.00	61.53	–	–	–	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	38.56	–	39.38	–	–	–	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	52.88	42.00 – 60.00	54.05	50.05	–	–	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	42.15	–	–	–	–	–	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	38.80	32.00 – 45.19	38.26	39.94	–	–	–	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	49.93	37.50 – 60.00	47.63	–	–	–	–	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 139 — WOODSTOCK — TABLEAU 139

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	1.84	1.55 – 2.25	1.91	–	–	–	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.18	1.84 – 2.39	2.18	–	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.01	1.68 – 2.28	2.01	–	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.04	1.67 – 2.25	2.04	–	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	–	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.35	1.95 – 2.44	2.36	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.11	1.60 – 2.39	2.12	–	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									Occupations de service	
9. Power Trucker	1.72	1.62 – 1.82	1.72	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.31	–	2.31	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	1.87	1.70 – 2.22	1.87	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.64	1.56 – 1.79	1.64	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	–	–	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.73	1.35 – 2.15	1.73	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.61	1.15 – 2.03	1.54	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. GENERAL LABOURER	1.64	1.15 – 1.91	1.72	1.37	–	–	–	–	MANOEUVRE ORDINAIRE	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 140 – REGINA – TABLEAU 140

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	57.57	46.15– 69.23	54.96	57.90	58.90	58.08	54.29	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	79.40	61.30– 97.50	80.72	79.08	85.40	76.59	–	73.48	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	80.21	58.85– 98.08	80.50	80.16	81.95	78.17	–	81.05	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	46.98	40.38– 54.23	48.40	46.82	45.40	51.30	42.23	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	69.41	51.92– 93.00	67.74	69.56	65.03	75.14	55.57	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	87.55	63.00–110.45	91.60	87.36	87.22	90.83	79.38	92.21	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	66.44	59.08– 77.77	–	71.64	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	80.35	49.62–104.00	70.53	87.10	89.30	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	59.48	51.92– 66.92	–	59.59	58.75	–	–	–	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	79.97	70.62– 85.38	–	80.00	82.21	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	94.19	86.54–101.54	–	95.99	95.48	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	71.54	46.15– 99.78	64.69	72.72	74.32	73.22	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	42.93	38.08– 46.15	37.66	43.90	–	45.73	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	67.76	54.46– 86.34	66.53	68.16	–	68.15	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	76.43	50.31– 94.38	69.55	80.66	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	74.30	54.46– 92.31	–	74.30	–	79.07	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 140 — REGINA — TABLEAU 140

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	55.44	43.38 – 69.23	4	55.59	–	52.36	53.95	61.61	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	73.91	60.00 – 86.54	65.65	75.88	84.58	–	–	67.69	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	53.04	41.10 – 66.72	–	52.57	48.99	57.19	–	56.41	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	62.61	50.77 – 75.00	57.94	64.95	–	64.63	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	49.68	40.38 – 64.38	57.54	49.03	59.47	54.95	43.61	–	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	57.10	46.15 – 75.06	51.99	59.04	–	59.63	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	44.64	38.00 – 53.42	44.30	44.67	48.60	45.04	40.57	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	55.45	46.00 – 64.30	47.14	55.65	59.25	52.26	53.16	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	67.21	52.05 – 84.92	67.74	67.14	72.34	56.34	63.27	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	49.88	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	43.47	36.92 – 52.62	–	43.68	47.28	43.77	40.06	44.68	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	58.67	48.46 – 64.38	–	58.67	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	63.31	–	–	63.31	–	57.51	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	50.11	44.00 – 56.00	–	50.12	–	50.15	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	45.07	36.00 – 54.23	56.10	43.43	–	42.89	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	62.74	49.62 – 73.00	69.20	61.67	66.19	58.30	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	59.50	46.15 – 71.54	–	60.19	62.04	59.89	64.81	58.53	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	72.39	59.08 – 84.46	70.79	72.65	79.12	64.51	–	73.41	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	52.16	42.31 – 59.40	47.61	52.60	55.36	50.29	47.31	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	62.33	54.23 – 72.68	58.05	62.76	60.23	65.10	63.00	62.36	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	53.42	43.27 – 65.85	49.06	54.23	61.22	53.65	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	45.39	39.23 – 52.00	47.31	45.16	44.15	46.19	43.54	45.57	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	52.99	43.85 – 62.45	51.91	53.09	51.49	54.43	52.32	53.40	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 140 — REGINA — TABLEAU 140

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.19	1.80 – 2.50	2.17	2.20	–	2.11	–	2.37	Charpentier	1
2. Electrician	2.35	2.10 – 2.60	2.51	2.32	2.35	2.05	–	2.36	Électricien	2
3. Machinist	2.27	2.09 – 2.70	2.42	2.16	2.15	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.18	2.02 – 2.34	2.26	2.10	–	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.49	2.15 – 2.70	2.50	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.36	2.09 – 2.70	2.42	2.27	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.84	–	–	1.75	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	2.77	2.19 – 2.99	–	2.67	–	–	–	2.67	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.64	2.25 – 2.94	2.66	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.13	1.91 – 2.57	2.23	1.96	–	–	–	1.96	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.92	1.67 – 2.31	1.95	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.90	1.45 – 2.33	2.05	1.84	–	1.68	–	2.09	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	–	–	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.73	1.30 – 2.13	1.85	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.53	1.35 – 1.72	1.58	1.45	1.50	1.36	–	1.48	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 141 — SASKATOON — TABLEAU 141

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Male									*Homme*
1. Accounting Clerk, Junior	54.98	42.69 – 72.80	60.29	49.67	–	49.71	–	–	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior	78.37	65.20 – 93.00	78.95	78.14	–	77.00	–	–	Commis de comptabilité, sénior 2
3. Bookkeeper, Senior	83.50	56.54 – 115.38	91.80	78.89	–	76.48	–	–	Teneur de livres, sénior 3
4. Clerk, Junior	45.68	38.46 – 54.23	–	45.25	–	46.71	40.34	–	Commis junior 4
5. Clerk, Intermediate	62.06	48.08 – 80.25	57.54	62.63	71.01	59.18	63.31	–	Commis intermédiaire 5
6. Clerk, Senior	78.58	61.60 – 99.23	87.20	76.89	91.65	69.78	78.08	–	Commis sénior 6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	70.26	–	–	67.26	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	77.86	57.69 – 106.15	75.98	80.49	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 8
9. Draughtsman, Junior	56.37	48.46 – 64.62	–	54.19	–	–	–	54.38	Dessinateur junior 9
10. Draughtsman, Intermediate	71.95	66.92 – 78.46	–	71.83	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire 10
11. Draughtsman, Senior	88.41	71.77 – 103.85	–	86.85	–	–	–	–	Dessinateur sénior 11
12. Material Record Clerk	57.99	42.50 – 77.31	–	57.46	–	56.88	–	–	Commis au registre du matériel 12
13. Office Boy	41.92	37.00 – 47.50	–	42.88	–	42.88	–	–	Garçon de bureau 13
14. Order Clerk	66.99	57.00 – 83.00	69.07	66.15	–	65.89	–	–	Commis aux commandes 14
15. Payroll Clerk	63.96	–	–	–	–	–	–	–	Commis à la paie 15
16. Tabulating Machine Operator	63.39	–	–	63.38	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice 16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 141 — SASKATOON — TABLEAU 141

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Predominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	51.04	42.00 – 58.85	58.99	49.64	–	49.70	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	64.72	56.54 – 71.77	–	65.27	–	66.00	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	47.36	41.10 – 55.80	–	47.69	–	49.81	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	64.49	–	–	67.57	–	–	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	47.92	40.38 – 57.69	55.26	46.85	–	51.15	43.25	–	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	50.87	42.69 – 60.00	49.33	51.72	–	51.72	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	42.15	37.00 – 51.00	44.13	41.78	–	45.33	39.57	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	55.15	45.00 – 65.00	59.39	54.44	–	50.77	51.41	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	63.99	52.05 – 76.75	–	64.55	–	60.97	65.11	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	47.42	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	44.77	36.00 – 56.00	–	43.63	–	41.76	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	53.75	–	–	53.76	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	44.54	–	–	44.54	–	44.54	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	51.56	44.00 – 60.00	52.44	50.75	–	52.54	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	58.66	49.60 – 70.00	58.55	58.70	–	59.22	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	49.74	40.38 – 55.00	–	48.13	–	49.30	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	65.52	55.60 – 75.00	65.80	65.41	69.90	64.25	–	–	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	49.14	41.54 – 64.46	46.44	49.76	59.30	47.19	–	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	56.58	46.15 – 65.31	57.74	56.30	60.23	56.46	–	–	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	45.15	38.46 – 54.69	–	45.34	–	48.39	–	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	44.08	38.50 – 49.85	42.60	44.54	43.85	45.00	44.22	–	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	49.31	40.00 – 59.54	44.57	49.84	53.37	46.45	48.60	–	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 141 — SASKATOON — TABLEAU 141

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.13	1.76 – 2.37	2.30	2.04	–	2.07	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.25	1.93 – 2.51	2.17	2.26	2.29	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.13	1.80 – 2.55	2.08	2.18	–	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.08	1.85 – 2.25	2.07	2.07	2.07	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.03	1.88 – 2.20	2.03	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.10	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.09	1.80 – 2.43	1.98	2.20	2.25	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	1.65	1.49 – 1.74	–	1.73	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.55	2.11 – 2.99	2.56	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.14	1.77 – 2.57	2.19	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.88	1.63 – 2.20	1.88	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.75	1.41 – 2.00	1.91	1.67	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.59	1.35 – 1.90	1.51	1.78	–	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.75	1.45 – 2.13	1.76	–	–	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.49	1.17 – 1.81	1.66	1.35	1.52	1.14	–	1.40	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 142 — CALGARY — TABLEAU 142

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	66.08	47.31–87.69	61.25	66.33	63.85	64.83	51.87	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	96.87	75.00–121.15	93.84	97.25	83.68	87.49	82.69	91.55	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	95.70	69.25–115.39	95.93	95.63	–	91.03	–	97.72	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	58.60	42.31–78.46	60.88	58.36	56.27	53.93	44.58	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	76.73	55.77–98.08	74.48	76.89	71.58	70.41	65.27	63.88	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	96.06	71.72–120.00	90.51	96.55	84.48	83.88	91.68	117.05	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	69.79	55.38–82.85	68.07	70.25	–	58.52	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	95.42	75.69–120.00	101.66	90.93	–	82.79	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	69.95	57.69–83.77	63.98	70.61	65.46	–	–	71.78	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	87.68	70.00–108.00	84.96	87.97	84.37	77.74	–	86.13	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	108.72	91.15–126.92	102.69	109.35	103.04	92.00	–	98.52	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	78.37	52.50–101.08	82.23	77.42	78.46	72.68	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	44.30	38.08–48.00	46.63	44.00	41.35	43.02	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	71.01	52.70–89.49	73.41	70.44	–	69.64	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	80.74	63.00–105.00	81.30	80.56	85.04	75.69	–	67.83	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	76.24	57.69–96.92	–	75.94	–	66.62	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 142 — CALGARY — TABLEAU 142

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	50.71	41.54– 63.46	51.13	50.64	56.17	53.51	45.60	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	70.73	51.92– 88.62	68.32	71.29	62.90	64.86	68.85	68.95	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	52.04	42.00– 63.00	46.27	53.15	–	52.79	–	–	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	70.00	57.00– 86.54	63.56	72.03	–	65.88	–	75.88	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	49.20	38.46– 61.60	58.85	48.38	54.95	54.39	44.32	48.33	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	55.26	43.85– 68.08	57.43	54.71	51.05	55.50	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	45.68	37.50– 55.62	39.29	46.59	47.45	49.09	42.12	41.05	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	57.82	47.31– 69.23	55.39	58.07	64.10	55.40	54.91	–	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	67.54	55.00– 84.00	–	67.29	68.40	61.91	68.89	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	54.39	50.00– 60.00	–	54.36	–	53.54	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	66.65	57.69– 75.00	–	67.24	–	65.23	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	47.56	38.08– 58.15	–	47.63	45.00	44.25	40.92	46.62	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	54.91	43.85– 63.69	–	54.49	–	51.79	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	64.39	55.15– 73.85	–	64.35	–	67.04	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	51.01	40.38– 60.00	63.70	49.15	–	49.11	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	51.43	40.00– 65.77	55.53	49.76	–	49.03	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	63.39	46.15– 80.77	59.38	64.51	60.84	59.87	–	58.54	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	69.93	51.92– 87.69	56.13	70.56	–	63.97	56.28	61.72	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	77.73	60.00– 98.08	76.49	77.84	73.68	74.89	78.25	62.91	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	54.42	45.00– 64.46	53.52	54.46	56.06	49.62	48.88	50.73	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	64.66	53.84– 76.15	61.90	64.84	62.43	62.82	59.60	61.71	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	71.54	–	–	72.01	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	54.52	40.38– 67.85	56.15	54.21	54.86	46.34	46.66	–	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	49.16	40.38– 57.69	49.92	49.08	51.34	47.89	46.09	53.17	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	55.79	46.15– 65.00	54.02	55.98	60.61	53.86	51.46	57.46	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 142 — CALGARY — TABLEAU 142

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.20	1.80–2.60	2.23	2.19	2.19	2.11	–	2.33	Charpentier	1
2. Electrician	2.47	2.05–2.80	2.45	2.47	2.47	–	–	1.99	Électricien	2
3. Machinist	2.13	2.05–2.43	2.44	2.05	2.05	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.26	1.80–2.74	2.16	2.32	2.27	–	–	–	Mécanicien	4
5. Millwright	2.12	1.88–2.37	2.12	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.29	2.05–2.69	2.42	2.06	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.28	2.05–2.59	2.31	2.26	2.18	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	1.76	1.35–2.05	1.77	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.54	1.88–2.99	2.60	2.46	–	–	–	1.87	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.21	1.82–2.52	2.23	2.16	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	1.95	1.50–2.51	2.00	1.91	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.80	1.40–2.23	1.84	1.71	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.84	1.68–1.92	1.89	1.83	1.76	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.73	1.47–2.16	1.72	1.79	1.83	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.67	1.35–1.96	1.64	1.68	1.55	1.51	–	1.72	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 143 — EDMONTON — TABLEAU 143

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	57.07	41.31 – 80.50	67.79	55.85	54.14	61.56	55.92	45.85	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	87.34	69.23 – 115.50	97.52	84.66	84.64	78.63	86.14	86.49	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	93.67	75.00 – 115.00	92.37	94.48	84.72	93.48	–	98.40	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	57.86	42.69 – 80.50	61.20	57.00	63.02	52.23	–	70.72	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	72.53	52.00 – 87.77	75.70	71.28	76.52	66.05	66.34	74.05	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	95.71	73.07 – 117.00	99.11	94.51	91.99	93.36	91.28	78.35	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	69.74	54.67 – 91.50	66.66	73.08	–	73.15	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	89.60	63.46 – 117.69	92.07	83.80	–	76.73	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	66.32	51.92 – 75.00	68.49	64.37	68.99	–	–	59.97	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	80.52	70.15 – 91.50	82.34	79.84	78.88	79.81	–	79.37	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	101.74	86.54 – 116.54	101.19	102.33	99.24	–	–	103.37	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	69.60	46.15 – 91.46	75.46	67.47	72.18	64.84	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	48.08	38.08 – 55.77	47.76	48.17	55.69	42.43	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	69.07	50.00 – 91.15	76.94	65.97	–	64.95	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	76.02	58.00 – 91.50	72.98	77.71	83.95	64.24	–	77.04	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	77.02	66.69 – 88.25	–	76.85	–	79.85	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 143 — EDMONTON — TABLEAU 143

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
	$	$	$	$	$	$	$	$	
Female									*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	52.87	41.31 – 67.85	58.26	52.68	–	54.69	46.65	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	69.44	54.23 – 85.00	71.17	69.16	69.71	63.52	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	47.75	40.38 – 58.50	48.64	47.48	48.66	47.84	–	43.59	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	64.13	50.00 – 80.77	65.46	63.13	–	59.92	–	62.40	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	49.50	40.38 – 61.15	53.11	48.73	53.65	52.67	44.85	46.17	Opératrice de machine à comptabilité 21
22. Calculating Machine Operator	53.83	42.69 – 65.00	54.17	53.62	60.51	52.61	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	45.06	36.92 – 55.85	46.94	44.90	49.46	43.03	42.42	33.86	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	55.39	45.00 – 70.19	55.11	55.43	56.14	54.41	53.50	52.30	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	63.13	51.00 – 73.07	60.51	63.36	–	60.75	65.78	67.02	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	57.11	45.00 – 73.00	65.41	52.49	–	52.17	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	62.47	50.00 – 72.00	67.51	59.71	–	52.80	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	43.50	34.62 – 56.54	40.56	44.04	48.12	42.69	40.38	42.44	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	57.46	41.54 – 64.62	–	58.55	–	62.67	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	57.96	47.08 – 72.00	–	55.24	–	58.16	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	48.88	40.00 – 66.35	50.63	48.42	–	45.69	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	53.58	41.54 – 62.31	54.81	52.73	–	53.22	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	58.29	45.00 – 75.42	58.35	58.24	66.12	55.67	–	53.28	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	52.80	42.69 – 63.46	62.11	51.66	–	56.79	49.95	44.77	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	67.44	53.08 – 87.46	67.60	67.40	76.02	64.68	68.63	59.33	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	51.89	41.31 – 62.77	49.80	52.17	56.45	47.57	44.21	53.39	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	60.20	49.00 – 72.69	58.62	60.64	64.89	56.69	58.69	59.81	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	57.57	52.85 – 58.85	–	57.56	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	47.45	40.00 – 58.85	46.65	47.88	49.91	49.15	42.02	46.53	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	45.16	38.46 – 52.60	44.54	45.32	46.38	45.01	42.85	47.05	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	54.11	45.00 – 62.00	56.19	53.52	53.45	54.03	49.87	54.63	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 143 — EDMONTON — TABLEAU 143

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries – Toutes les industries		Manufacturing – Manufactures	Non-Manufacturing – Autres	Transportation, etc. – Transports, etc.	Trade – Commerce	Finance – Finance	Service – Service		
	Average – Moyenne	Predominant Range – Marge Prédominante	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne	Average – Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.04	1.67 – 2.53	2.18	2.01	1.90	2.03	–	–	Charpentier	1
2. Electrician	2.28	2.05 – 2.64	2.48	2.20	2.20	2.21	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.29	2.00 – 2.69	2.45	2.08	2.05	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.11	1.80 – 2.39	2.08	2.12	2.06	–	–	2.17	Mécanicien	4
5. Millwright	2.32	1.86 – 2.61	2.30	2.43	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.28	1.70 – 2.69	2.33	2.14	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.25	1.90 – 2.61	2.30	2.15	2.01	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									*Occupations de service*	
9. Power Trucker	1.73	1.47 – 2.13	1.82	1.61	1.63	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	2.65	2.51 – 2.99	2.74	2.41	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.28	1.85 – 2.53	2.28	2.28	–	–	–	2.24	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	2.00	1.85 – 2.09	1.98	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.87	1.38 – 2.26	1.90	1.86	1.75	–	–	–	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	1.70	1.40 – 2.13	1.86	1.62	1.91	–	–	–	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	1.76	1.50 – 2.13	1.79	1.74	1.75	–	–	–	Conducteur de camion léger	16
17. *GENERAL LABOURER*	1.53	1.25 – 1.78	1.57	1.51	1.50	1.37	–	1.18	*MANOEUVRE ORDINAIRE*	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 144 — VICTORIA — TABLEAU 144

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Male									*Homme*	
1. Accounting Clerk, Junior	61.06	45.19 – 72.69	–	61.02	–	–	–	–	Commis de comptabilité, junior	1
2. Accounting Clerk, Senior	88.73	73.17 – 102.23	92.88	87.57	85.59	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior	2
3. Bookkeeper, Senior	91.55	77.50 – 118.15	–	95.37	93.39	95.17	–	–	Teneur de livres, sénior	3
4. Clerk, Junior	49.26	38.46 – 69.46	–	49.23	–	–	41.27	–	Commis junior	4
5. Clerk, Intermediate	73.05	54.80 – 92.77	–	72.09	78.30	–	64.34	82.55	Commis intermédiaire	5
6. Clerk, Senior	88.94	75.00 – 112.62	97.47	86.81	99.67	77.37	81.81	–	Commis sénior	6
7. Cost Accounting Clerk, Junior	66.76	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior	7
8. Cost Accounting Clerk, Senior	81.55	62.31 – 103.85	91.62	75.26	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior	8
9. Draughtsman, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior	9
10. Draughtsman, Intermediate	85.94	80.08 – 92.31	–	85.22	86.51	–	–	83.60	Dessinateur intermédiaire	10
11. Draughtsman, Senior	103.78	95.77 – 110.77	102.75	105.84	–	–	–	–	Dessinateur sénior	11
12. Material Record Clerk	75.46	62.86 – 89.77	75.91	75.05	–	–	–	–	Commis au registre du matériel	12
13. Office Boy	41.18	–	–	43.42	–	–	–	–	Garçon de bureau	13
14. Order Clerk	71.83	54.00 – 96.94	–	66.22	–	66.22	–	–	Commis aux commandes	14
15. Payroll Clerk	77.78	–	75.77	–	–	–	–	–	Commis à la paie	15
16. Tabulating Machine Operator	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice	16

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 144 — VICTORIA — TABLEAU 144

October 1 – 1960 – 1er octobre

Office Occupations	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE								Emplois de bureau
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service	
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	
Female	$	$	$	$	$	$	$	$	*Femme*
17. Accounting Clerk, Junior	57.09	48.80 – 63.46	52.66	57.73	60.12	49.65	–	–	Commis de comptabilité, junior 17
18. Accounting Clerk, Senior	72.72	58.85 – 82.15	68.53	73.59	78.72	–	–	–	Commis de comptabilité, sénior 18
19. Billing Machine Operator	49.35	40.00 – 58.00	–	49.02	–	48.44	–	50.53	Opératrice de machine à facturer 19
20. Bookkeeper, Senior	64.86	50.00 – 80.77	65.95	64.16	–	61.54	–	–	Teneuse de livres, sénior 20
21. Bookkeeping Machine Operator	51.31	40.86 – 64.50	60.87	50.51	–	56.65	45.14	63.61	Opératrice de machine à comptabilité. 21
22. Calculating Machine Operator	53.43	43.85 – 60.23	48.56	54.97	–	54.97	–	–	Opératrice de machine à calculer 22
23. Clerk, Junior	46.27	38.46 – 55.00	46.78	46.15	48.70	45.21	–	–	Commis junior 23
24. Clerk, Intermediate	56.78	48.00 – 70.62	54.89	56.88	63.43	53.93	–	59.52	Commis intermédiaire 24
25. Clerk, Senior	63.47	50.22 – 80.65	59.27	65.96	–	63.43	61.06	–	Commis sénior 25
26. Cost Accounting Clerk, Junior	53.32	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, junior 26
27. Cost Accounting Clerk, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient, sénior 27
28. Filing Clerk	45.08	34.62 – 62.15	51.58	39.32	–	37.59	–	–	Commis classeur 28
29. Key-Punch Operator, Junior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, junior 29
30. Key-Punch Operator, Senior	–	–	–	–	–	–	–	–	Poinçonneuse à clavier, sénior 30
31. Material Record Clerk	47.11	–	–	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel 31
32. Order Clerk	50.08	41.00 – 55.00	48.29	51.35	–	53.37	–	–	Commis aux commandes 32
33. Payroll Clerk	59.07	46.15 – 72.23	55.73	59.99	62.42	57.65	–	–	Commis à la paie 33
34. Secretary, Junior	57.69	41.54 – 64.15	–	58.82	59.51	–	–	–	Secrétaire junior 34
35. Secretary, Senior	69.01	57.69 – 80.77	66.49	69.87	75.05	66.04	–	69.08	Secrétaire sénior 35
36. Stenographer, Junior	47.42	38.08 – 55.77	43.64	47.94	48.16	54.43	46.64	–	Sténographe junior 36
37. Stenographer, Senior	55.96	46.15 – 66.92	54.70	56.20	58.76	58.34	50.89	55.78	Sténographe sénior 37
38. Tabulating Machine Operator	61.01	–	–	–	–	–	–	–	Opératrice de tabulatrice 38
39. Telephone-Switchboard Operator	50.95	44.23 – 60.00	54.73	50.32	48.36	54.49	–	47.87	Téléphoniste au standard 39
40. Typist, Junior	44.77	36.92 – 52.00	41.79	45.08	44.41	45.73	42.16	48.24	Dactylographe junior 40
41. Typist, Senior	54.10	46.57 – 61.15	50.28	55.23	–	55.44	–	56.40	Dactylographe sénior 41

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

TABLE 144 — VICTORIA — TABLEAU 144

October 1 – 1960 – 1er octobre

Maintenance and Service Occupations and Labourers (Male only)	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE								Occupations d'entretien et de service et manoeuvres (Hommes seulement)	
	All Industries / Toutes les industries		Manufacturing / Manufactures	Non-Manufacturing / Autres	Transportation, etc. / Transports, etc.	Trade / Commerce	Finance / Finance	Service / Service		
	Average / Moyenne	Predominant Range / Marge Prédominante	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne	Average / Moyenne		
	$	$	$	$	$	$	$	$		
Maintenance Trades									*Métiers d'entretien*	
1. Carpenter	2.41	1.93 – 2.92	2.40	2.42	–	–	–	2.28	Charpentier	1
2. Electrician	2.78	2.45 – 2.97	2.57	2.87	–	–	–	–	Électricien	2
3. Machinist	2.51	2.05 – 2.75	2.65	2.36	2.36	–	–	–	Machiniste	3
4. Mechanic	2.43	2.16 – 2.87	2.43	2.42	2.71	–	–	2.17	Mécanicien	4
5. Millwright	2.44	2.22 – 2.59	2.44	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	2.32	2.11 – 2.58	2.51	2.25	–	–	–	–	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	2.58	–	2.58	–	–	–	–	–	Outilleur et matriceur	7
8. Welder	2.42	2.16 – 2.55	2.46	2.36	–	–	–	–	Soudeur	8
Service Occupations									**Occupations de service**	
9. Power Trucker	2.29	2.15 – 2.55	2.29	–	–	–	–	–	Cond. de chariot mécanisé d'atelier	9
10. Stationary Engineer, 1st Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	2.30	1.88 – 2.52	2.39	2.20	–	–	–	2.14	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	12
13. Stationary Engineer, 4th Class	2.16	1.73 – 2.37	2.22	2.06	–	2.17	–	1.95	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	13
14. Stationary Fireman	1.83	1.63 – 2.11	1.98	1.75	–	–	–	1.83	Chauffeur de machine fixe	14
15. Truck Driver, Heavy Truck	2.20	1.88 – 2.86	2.15	2.23	–	–	–	1.94	Conducteur de camion lourd	15
16. Truck Driver, Light Truck	2.13	1.93 – 2.29	2.01	2.16	2.27	–	–	1.93	Conducteur de camion léger	16
17. ***GENERAL LABOURER***	1.84	1.60 – 2.07	1.97	1.79	1.70	1.64	–	1.84	***MANOEUVRE ORDINAIRE***	17

See explanatory Note preceding table 89.

Voir Note explicative précédant le tableau 89.

Government
Publications

Government
Publications

Canada. Dept. of Labour.
Wage rates, salaries and
hours of labour. Annual report
no.43

Government
Publications

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

Government
Publications

DECATALOGUED